

MONUMENTA SYRIACA.

VOLUMEN II.

MONUMENTA SYRIACA

EX

ROMANIS CODICIBUS COLLECTA

EDITA A

DR. GEORGIO MÖSINGER.

VOLUMEN II.

OENIPONTI.
LIBRARIA ACADEMICA WAGNERIANA.
1878.

TYPIS WAGNERIANIS.

A.

ܠܫܘܡܠܝܐ ܕܐܒ̈ܗܬܐ ܩܕܝ̈ܫܐ.

I.

1.

ܕܩܕܝܫܐ ܡܠܝܛܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܪܗܘܡܐ.

ܚܙ̈ܐ ܟܕ ܠܝ ܐܘܠܨܢܗܘܢ ܐܝܟ : ܕܡܠܠܘ ܡܠܟܝܢ ܠܐܠܗܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ.
ܠܐ ܐܝܟ ܗܘܝܐ ܕܐܣܘܡܐ ܐܠܗܝܐ[1] ܡܫܝ̈ܚܐ ܦܓܪܢܐ ܠܐܘܣܝܐ : ܘܡܬܠܝܐ
ܗܠܝܢ ܦܓܪܢܐ ܢܬܠܒܫ ܒܡܫܝܚܐ : ܕܠܐ ܢܬܦܪܫ ܡܢ ܚܝ̈ܐ. ܦܓܪܢܐ ܓܝܪ ܠܐ 5
ܦܪܫ ܒܒܠܥܕܐ. ܚܝܠܐ ܕܦܓܪܢܝܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫ ܠܐܠܗܝܢ ܕܒܗ ܐܢܦܪܫ. ܒܠܝܢ[2]
ܓܝܪ ܒܡܫܬܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܬܡܫܠܡܢ ܒܦܪܨܘܦܐ. ܡܢ ܡܫܬܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܚܝ̈ܐ
ܗܘܐ. ܘܡܫܬܘܬܗ ܕܡܠܟܐ ܡܢܟܘܢ ܠܚܝ̈ܐ. ܒܠܒܘܫܗ[3] ܓܝܪ ܡܫܝܚܐ ܠܒܫܬܐ.
ܘܐܘܪܚܐ ܚܝ̈ܐ ܕܠܐ ܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܕܒܠܒܘܫ. ܠܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ
ܕܒܠܒܘܫܗ ܠܒܫܬܐ : ܐܠܗܐ ܕܡܠܟܘܬ ܠܚܝ̈ܐ. ܐܠܗܐ ܕܐܦ ܕܡܢ ܐܒܘܗܝ[4] : ܡܢܗ 10
ܓܒܪܐ ܢܚܒܐ ܘܠܐ ܢܣܒܐ ܡܬܬܐ : ܘܠܒܪܐ ܢܦܫܗ ܡܢ ܐܒܐ ܕܫܡܝܐ. ܗܘ ܕܡܢ
ܕܠܒܫܗ ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܕܢܚܙܐ : ܐܠܗܐ ܡܬܚܙܐ ܕܒܐܪܥܐ ܠܒܪܐ. ܘܗܘ ܕܠܒܫ ܠܐ
ܡܬܚܙܐ ܠܡܬܚܙܐ. ܐܠܗܐ ܡܬܚܙܐ ܒܒܣܪܐ ܠܡܬܚܙܐ. ܢܦܫܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ
ܕܐܝܟ ܒܡܫܝܚܐ : ܐܝܟ ܕܒܪܐ ܗܘ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܒܣܪ : ܕܗܘܝܘ ܡܬܚܙܐ ܕܒܣܪܐ
ܡܬܚܙܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܡܬܚܙܐ ܕܒܡܫܝܚܐ ܘܡܬܚܙܐ ܕܒܐܪܥܐ 15
ܘܕܠܐ ܡܢ ܐܒܐ. ܠܗ ܓܝܪ ܐܫܬܡܥܘ ܐܪܥܐ ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܡܬܚܙܝܢܐ
ܐܦܠܐ ܠܐܠܗܐ. ܘܟܠ ܒܪܢܫ ܠܟܠ ܠܗ ܠܒܫܘ. ܕܡܫܝܚܐ ܘܒܐܪܥܐ ܘܕܠܐ ܡܢ
ܐܒܐ. ܘܟܠ ܠܟܢ ܠܗܘ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘ ܡܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ.
ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܒܒܣܪ : ܘܡܠܠ ܐܝܟ ܐܠܗܐ : ܘܒܣܪ ܟܠ ܐܝܟ
ܐܠܗܐ. ܘܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܒܪܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ : ܕܗܘ ܗܘ ܠܡܫܝܚܐ ܘܐܡܪ : ܒܡܫܝܚܐ 20
ܕܡܬܚܙܝܢ ܠܐܠܗܐ : ܡܢܗ ܡܬܚܙܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܘܠܗ ܡܢܗܘܢ. ܘܠܐ ܦܪܫܝܢ[5]
.. ܐܦ ܓܝܪ ܠܐ ܡܫܝܚܐ ܕܠܐܦܪܫܘܗܝ ܚܝ̈ܐ ܠܐܠܗܐ : ܐܠܗܐ ܡܬܦܪܫܐ ܡܫܝܚܬܐ.

ܐܢ ܕܝܢ ܠܒܣܪܐ ܐܠܐ ܠܐ ܦܫܝܛ[6]). ܠܐܠܗܐ ܐܠܐ ܠܐ ܦܫܝܛ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܘܠܝ ܒܣܪܢܝܬܐ
ܡܢ ܣܡ̈ܐ ܕܡܠܬܐ ܘܕܒܣܪܐ ܦܫܝܛ ܘܐܡܝܢ ܠܟܠ ܕܡܠܬܐ ܒܣܪܐ ܗܘܐ. ܡܟܝܠ[7]) ܐܢ ܒܣܪܐ
ܗܘܐ ܡܠܬܐ. ܠܡܠܬܐ ܐܢ ܦܫܝܛ ܐܠܐ: ܐܦ ܠܒܣܪܐ ܦܫܝܛ. ܘܐܢ ܠܒܣܪܐ ܦܫܝܛ
ܐܠܐ: ܠܐܠܗܘܬܐ ܦܫܝܛ. ܡܫܟܚܢܐ ܕܦܫܝܛܘ ܠܡܢܢ ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ: ܘܐܬܟܢܫܘ
ܠܦܓܪܢܘܬܗ: ܠܐܠܗܐ ܡܠܬܐ ܦܫܝܛ. ܘܡܬ̈ܠܬܐ ܡܫܬܡܥܢ ܗܘܘ ܠܗ: ܐܝܟ ܕܠܡܢܝܐ
ܕܡܠܗܘܢ: ܡܢ ܣܘܦ ܦܓܪܢܘܬܗ.

2.

ܕܩܕܝܫܐ ܣܘܝܪܘܣ ܡܢ ܐܓܪܬܐ ܕܠܘܬ ܕܝܘܢܘܣܝܘܣ.
ܐܦܝܣܩܦܐ ܕܛܪܝܦܘܠܝܣ.

ܗܠܝܢ ܗܟܝܠ ܕܗ̇ܘܝܐ ܡܬܪ̈ܥܝܢ: ܠܐ ܢܦܫܘܢ ܟܕ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܕܠܫܘܡܠܝܐ
ܡܬܪ̈ܥܝܢ. ܕܠܐ ܒܝܕ ܦܬܟܪ̈ܘܗܝ ܗܕܡܝܢ ܡܬܚܙܝܢ. ܒܦܬ̈ܟܪܝܗܘܢ ܠܗܘܢ
ܡܣܓܕܝܢ. ܐܠܗܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܝ ܠܬܝܢ ܒܬ̈ܠܬܐ ܐܡܪܝܢ. ܕܠܗ̇ܘ ܦܢܝ ܡܢ
ܠܗܘܢ ܡܫܬܪܝܢ. ܠܗ̇ܘ ܕܝܢ ܐܡܪܐ: ܠܐ ܠܗܘܢ ܡܫܪܝܢ. ܘܒܗ̇ܘ ܠܐܠܗܐ
ܠܗܘܢ ܠܦܬܪܝܢ. ܘܒܗ̇ܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ: ܠܐ ܠܗܘܢ ܦܬܪܝܢ. ܐܢ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܡܫܬܘܕܥܐ ܕܦܬܪܐ ܦܬܪܐ. ܡܢ ܒܬܪ[8]) ܡܫܬܪܝܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܠܐ ܣܒܝܒܐ ܘܕܒܣܪܐ
ܡܫܬܡܫܐ. ܡܛܠ ܕܗܠܝܢ ܒܐܠܗܐ ܗܘ ܠܗܘܐ ܦܬܪܝ: ܘܒܡܫܬܘܕܥܘܬܐ ܕܦܬܪܐ
ܡܫܬܘܕܥܐ.

3.

ܕܩܕܝܫܐ ܣܘܝܪܘܣ ܐܦܝܣܩܦܐ ܕܐܘܪܗܝ ܕܠܘܬ ܦܓܪܢܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܡܠܬܐ.

ܒܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܒܝܕ ܡܫܬܡܫܢܝܢ: ܐܝܟ ܟܠ ܕܐܬܐܡܪ ܠܐܠܗܘܬܗ:
ܘܠܐ ܒܝܕ ܗܘܦܟܐ ܫܘܚܠܦܐ. ܗ̇ܘ ܐܝܟ ܕܡܬܐܡܪ ܕܐܠܗܐ ܒܒܣܪܐ ܡܬܚܫܐ:
ܕܒܣܪܐ ܗܘ ܕܝܢ ܐܚܝܕ ܕܗܘܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܒܚܝܠܗ ܡܫܬܠܡ: ܘܐܡܪ ܕܒܪܐ
ܕܐܠܗܐ[9]) ܠܐ ܐܬܚܫܚ ܡܢ ܐܠܗܐ: ܒܡܠܬܐ ܡܫܬܡܫܢܝܬܐ ܐܬܒܣܪ: ܘܠܐ ܠܐ
ܡܫܬܡܫܢܐ ܡܬܚܫܚ. ܐܝܟ ܕܝܢ ܐܝܟ ܟܠ: ܕܠܐ ܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܐܠܗܝܬܐ:

ܘܠܗ [10]) ܣܘܟܠܐ ܐܠܗܝܐ. ܠܗܝܢ ܡܢ ܣܘܟܠܐ ܗܡܝܢܝܢ: ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܕܐܝܬ ܠܗܝܢ ܒܗܘܢܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܗܢܘܢ ܕܚܙܘ ܗܘܟܢܐ ܕܐܢܫ: ܕܡܟܝܠ
ܡܢ ܒܪܝܬܐ ܐܠܗܝܐ [11]): ܗܘܢܝܬܐ ܕܡܢ ܗܘܝܐ ܗܘܝܘ. ܘܐܦܪܘ ܠܟܠܗܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܕܐܬܚܫܒ: ܘܡܟܝܠܬܐ ܕܗܘܐ ܒܝܕܪܐ [12]) ܡܢܝ ܡܡܘܫ ܡܡܫܚܐ. ܕܐܬܝܗܘܒ ܕܠܐ ܐܦܐ
ܒܡܘܠܟܢܗ ܕܒܐܪܐ. ܡܛܠ ܕܠܐܠܗܐ ܗܘ: ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܫܡܐ: ܘܠܗ ܒܪܝܬܐ 5
ܡܢ ܪܘܚܐ ܐܢܫܝܐ ܗܘܫ [13]). ܒܪܗ ܕܡܢ ܕܐܝܬܐ ܡܬܝܕܥܐ ܗܘܐ: ܚܝܠܐ ܕܡܢ
ܠܐܠܗܐ ܡܢܚܬܐ. ܘܡܕܡܐ ܕܢܦܫܗ ܒܪܝܬ ܒܠܗ ܒܪܝܬܐ. ܘܡܛܠܗ ܟܠ
ܡܡܠܐ: ܘܐܝܬ ܠܗ ܕܢܝܫܘܬ ܒܟܠ ܡܢ ܡܫܡܐ: ܘܡܫܬܪܝܢ ܡܢ ܡܠܐܟܐ.
ܘܡܫܬܡܠܝ ܒܟܠ ܪܘܚܐ ܕܡܘܕܝܐ. ܐܘ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܫܡܫܐ ܡܢ ܐܡܠܝܢ ܕܡܫܡܠܐ
ܡܠܟܘܬ: ܪܒ ܡܡܠܟܘܬܗ [14]) ܕܡܠܟܘ. ܐܡܝܪ ܓܝܪ: ܠܡܫܝܚܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܠܐ 10
ܠܐܒܗܠܐ ܗܘ. ܡܠܐܒܗܠܐ ܓܝܪ ܒܣܘܪܐ ܡܬܝܠܐ ܚܝܘܗܝ: ܗܘ ܕܡܫܡܠܐ ܠܗ
ܠܫܡܝ: ܘܒܪܝܬܐ ܚܠܦ ܐܠܗܐ ܡܫܬܪܝܐ ܠܗ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܒܪܝܬܐ ܐܡܪ ܠܗ
ܠܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܡܪܝܡ: ܘܒܪܝܬܐ ܠܗܘ ܕܐܬܝܠܕ: ܚܠܦ ܐܠܗܐ ܠܗܘ ܠܗܘܬ
ܒܪܝܬܐ ܢܦܫ: ܘܠܐ ܡܢܐ ܕܡܟܝܫ ܡܢ ܕܡܢ ܒܪܝܬܐ [15]) ܚܢܐ: ܗܢܘܢ ܕܡܢ ܠܗܘܬ
ܠܐܠܗܐ ܐܠܗܝ. ܢܦܫܐ ܓܝܪ ܗܘ ܕܢܦܫ. ܢܦܫܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ [16]). ܘܡܢܝ 15
ܡܟܝܠ ܕܡܢ ܚܕܐ: ܢܦܫܐ ܐܢܫܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܚܝܐ ܕܐܝܬܘ ܚܕܢܘ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܡܢܗ
ܕܗܘܐ ܒܪܝܬܐ: ܠܗܘܢܝܬܐ ܕܫܡܝܗ ܒܪܘܚܗ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܡܫܡܠܝܘ ܓܒܪܐ ܡܫܬܠܛܢܘ
ܕܡܒܪܐ. ܘܡܢܝ [17]) ܚܝܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܡܢ ܒܪܬ ܡܠܟܐ. ܡܛܠ ܐܘ ܒܫܘܪܝܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܠܗܘܬܗ: ܘܕܢܦܫܗ ܠܟܠܗܘܢ ܠܗ ܕܐܝܬܝܗ ܐܠܗܘܬܗ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܘܒܪܝܬ
ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܘܐܬܓܠܝ: ܒܗ ܒܪܝܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܡܟܝܠ ܡܢܗܘܢ. ܘܠܗ ܒܪܝܬܐ 20
ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܫܒܚܐ. ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܐܢܫܘܬܐ: ܘܠܐܠܗܐ
ܗܘܐ ܕܐܬܓܠܝ ܡܢ ܡܫܒܚܐ.

4.

ܕܩܠܝܡܝܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܪܗܘܡܐ ܒܐܓܪܬܗ ܕܠܘܬ
ܩܘܪܢܬܝܘܣ.

ܐܘ ܐܝܟ ܒܪܝܬܐ ܕܐܬܝܠܕ ܡܢ ܠܐܠܗܐ ܐܡܪ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܡܢ 25
ܡܟܝܠ. ܘܠܐܝܢ ܒܪܘܢܐ ܡܡܠܟܢܐ: ܕܗܘܘ ܚܝ: ܦܘܫ ܗܘ ܗܢܐ ܕܡܢ ܗܘܢܐ
ܠܐܠܗܐ ܕܠܒܝܫ ܠܦܓܪܐ ܗܘ.

5.

ܐܦ ܡܘܬܒܐ[18]) ܕܗܘܐ ܒܫܢܬܐ ܕܫܒܬܐ ܕܐܘܪܗܝܐ ܘܒܗ ܒܪܘܚܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܬܠܬܬܐ ܕܐܠܟܣܢܕܪܘܣ ܡܩܕܘܢܝܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܘ ܠܗܘܢ : ܥܠܘ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܪܗܘܡܐ
ܒܠܒܘܫ ܡܠܟܐ ܫܒܝܚܬܐ ܕܒܩܝܣܪ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܒܝܘܡܗ ܕܒܠܚܘܕ ܒܡܠܟܘܬܗ.
ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܚܪܢܐ ܕܒܩܝܣܪ[19]) ܡܢ ܒܝܬ ܐܢܫܘܗܝ ܒܪܬ ܡܠܟܐ. ܘܢܩܫ ܒܝܬ
ܗܘ ܠܒܩܝܣܪܘܬܐ. ܡܢ ܒܬܪ ܒܢܝܢܗ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܟܐ ܕܒܝܘܡܗ ܐܬܬܘܣܝ ܚܝ.
ܫܢܝܢ ܡܢ ܡܠܘܟܗ.

ܒܝܘܡ ܩܝܘܡܐ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܥܠ ܥܠܡܐ ܟܠܗ ܕܝܠܗ ܗܘܐ ܠܒܢܝܢܐ ܥܠ ܐܘܪܫܠܡ
ܗܘ ܕܐܬܩܪܝܬ ܩܕܝܫܬܐ ܡܕܝܢܬܐ. ܘܐܦ ܐܬܩܪܝܬ ܐܘܪܫܠܡ ܕܠܐ ܗܘܬ ܗܝ ܐܠܐ
ܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܠܗ ܡܠܟܐ[20]) ܐܢܛܝܘܟܝܐ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܒܢܝ ܡܕܝܢܬܐ ܒܪܘܚܐ ܐܠܐ
10 ܡܬܚܙܝܢܐ ܡܢ ܡܬܩܪܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ[21]) ܐܦ ܒܩܕܡ. ܡܠܟܐ ܕܒܝܘܡܘܗܝ ܕܐܬܬܘܣܝ
ܒܪ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ ܡܫܝܚ. ܘܐܝܟ ܒܪ ܡܠܟܐ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܡܬܩܪܝܢܐ ܘܐܠܗܘܬܐ
ܠܗ ܩܪܝܢ. ܡܠܟܐ ܕܒܥܒܕ ܡܠܟܐ ܐܬܩܪܝ. ܡܢ ܐܠܐ ܡܬܚܙܐ ܒܡܠܟܘ ܕܩܪܝܢ
ܒܫܪܝܪܘܬܗ ܕܝܠܗ ܗܘ ܕܐܬܬܘܣܝ ܒܪ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܡܠܟܐ ܕܒܪ
ܡܠܟܐ ܐܡܬܝ ܕܐܦ ܐܠܐ ܡܠܟܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܬܬܣܝܡ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܩܪܝܢ ܐܢܫܐ
15 ܘܒܡܫܬܘܫܐ ܕܒܩܪܐ ܡܢ ܡܠܟܐ.

6.

ܘܡܫܬܘܫܐ ܕܝܢ ܗܘ ܒܫܢܬܐ ܕܫܒܬܐ ܕܐܘܪܗܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܕܐܬܩܪܝ
ܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܢܝܢ ܐܡܪ.

ܕܡܠܟ ܕܝܢ ܒܫܢܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝܢ ܚܕ. ܡܢ ܡܫܡܫܢܝܢ ܚܕ
ܕܝܘܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܩܬܐ ܗܘ ܕܚܕ̈ܐ. ܕܡܫܬܠܡ ܠܒܝܬܐ ܠܒܩܝܣܪ. ܡܠܟܐ
20 ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܒܝܬܐ : ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܢ ܚܕ̈ܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܥܠܡܐ.

7.

ܘܡܫܬܘܫܐ ܕܝܢ ܗܘ ܒܫܢܬܐ ܠܫܒܬܐ ܕܐܘܪܗܝܐ ܗܘܐ ܢܦܩܐ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܗܠܝܢ ܕܥܠܡܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܝܬ ܗܠܝܢ ܕܡܫܬܠܡܝܢ ܠܒܩܝܣܪ ܡܬܚܫܚܢܘܬܐ
ܠܟܠܗܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܕܒܪ ܡܠܟܐ ܕܐܝܟ : ܗܠܝܢ ܐܡܪ :

ܡܢܝܢ ܐܢ ܒܫܢܐ ܗܕܐ ܗܘ ܡܢܝܢܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢܐ ܐܝܟ ܫܡܫ. ܠܡܫܢܐ
ܫܡܫ ܘܒܝ ܠܡܫܢܐ ܫܡܫ ܕܠܗܘܬܐ ܫܡܫ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܗܠܝܢ ܕܫܡܫܘ
ܠܡܡܠܟ ܡܡܠܟܐ ܒܝ ܩܘܕ ܒܫܢܐ ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ: ܐܠܗܘܬܐ ܡܢܝܢܐ ܫܡܫܝܢ
ܗܘܘ. ܘܡܠܟܐ ܕܝܢ ܠܗ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܐܝܟ ܕܠܡܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܒܝ ܠܒܫܢܐ
ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ(22 ܒܫܠܛܢܐ ܒܝ ܒܡܘܢܐ ܒܫܢܐ ܡܠܟܐ ܗܘܬ. ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܕܝܢܐ 5
ܗܘܬ. ܘܡܠܟܬ ܠܐܠܗܐ ܐܝܬܝܗ ܗܘܬ. ܘܡܘܕܝܢܐ ܒܝ ܠܒܫܢܐ ܕܠܟܘ ܠܐܠܗܐ
ܕܠܟܘ. ܘܐܦ ܐܝܬ ܘܐܦ ܡܢ ܒܡܠܟܐ ܒܫܠܛܢܐ ܠܐܠܗܐ ܒܗܠ ܡܢܝܢܐ ܘܒܫܢܗ.
ܐܦ ܐܝܬܘܗܝ ܚܕ ܒܡܠܐ. ܚܕ ܡܠܟܘܬܐ. ܚܕܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܚܕ ܒܢܝܢܐ. ܒܠܗ
ܠܐܠܗܐ ܘܒܠܗ ܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ ܒܝ ܗܘ. ܐܘܢܐ ܐܝܟ ܕܡܠܗ ܒܗܘ ܫܢܝ ܕܐܦ
ܡܫܝܚܘܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܗܘ. ܒܗܘ ܕܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܒܫܢܐ. 10

ܕܡܠܟܘܬ ܕܪܘܡܝܐ ܒܐܦܐ ܕܟܠܗܝܢ ܕܪܘܡܝܐ. ܫܠܝܛ ܒܒܘܪܫܐ ܒܐܦܠܗ
ܕܡܬܬܩܢܢܘܬܐ ܘܡܬܬܩܢܘܬܐ ܘܡܬܬܩܢܢܘܬܐ ܒܠܥܘܗܝ ܕܡܬܬܩܢܢܘܬܐ ܪܒܐ.
ܒܡܠܬܐ ܕܟܠ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܐܝܬܘܗܝ ܒܗܠ ܡܠܟܘܬܐ ܘܒܝ ܕܡܠܟܐ. ܒܡܠܬܐ
ܕܟܠ ܡܠܟܐ ܘܡܠܟ ܒܠܐ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܢܝ. ܒܝ ܕܒܪ ܠܡܢܝܢܘܬܐ ܐܦܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܡܡܠܟܘܬܐ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܡܠܟܐ ܡܠܟ ܗܘ ܘܡܫܪܐ ܗܘ. ܘܡܠܟܘ ܠܡܠܟ ܡܢܝܢܗ ܘܐܬܡܢܝ 15
ܒܐܡܢܐ. ܐܘܟܠܐ ܕܪܘܡ ܠܡܬܬܩܢܐ ܡܢܝܢܐ ܕܠܟܘܬܗ ܒܡܠܟ.

II.

1.

ܕܢܝܚܐ ܕܡܪܩܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܪܗܘܡܐ.

ܒܐܠܗܐ ܐܒܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܒܚܢܘܬܗ ܕܪܘܚܐ: ܫܪܝܐ ܐܠܗܘܬܐ ܒܡܠܬܐ
ܡܬܬܩܢܢܘܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܐܦ ܗܘܐ ܘܐܦ ܗܘܐ ܗܘ ܕܒܗ ܗܘܐ ܒܠ ܕܡܠܟܐ ܘܐܦ
ܡܠܟܐ. ܘܒܝܢ ܡܢܝܢܐ ܡܡܠܟ ܡܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܬܩܢܘ: ܘܠܗ ܒܡܢܝܢܐ ܠܟܠܗܘܢ 20
ܠܐܠܗܐ ܚܠܦ ܡܬܬܩܢܢܘܬܐ ܘܫܡܫܠܝܢ. ܠܗ ܕܝܢ ܒܢܝܢܐ ܠܟܠܗ ܗܘ ܡܠܟܘܬܗ

ܕܐܠܗܐ : ܐܘ ܒܒܪܢܫܐ ܒܣܝܪ[23] : ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ ܠܒܫ ܐܠܗܐ ܠܒܘܫܐ ܗܘܐ ܕܗܘ ܐܠܗܐ
ܡܠܬܐ ܐܬܓܫܡ ܡܢ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ ܡܣܬܟܠܢܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܠܐ : ܘܐܬܝܠܕ ܡܢ
ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ : ܟܕ ܢܛܪ ܫܠܝܡܘܬܗ ܕܒܬܘܠܘܬܐ : ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܟܠ ܡܨܐ ܠܗ .
ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܡܢܗ ܡܠܘܐ ܡܫܡܫܐ ܠܗ ܦܘܪܫܢܗ : ܟܕ ܐܝܬ ܠܟܠܗ ܟܠܐ ܡܣܟܠܐ
ܐܠܐ ܠܒܣܝܠܐ ܡܢ ܟܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܟܝܢ ܠܟܠܐ : ܕܢܗܘܐ ܡܡܠܟܢܐ ܕܡܦܓܠܐ
ܠܫܡܝܐ . ܐܝܟܢ ܕܐܦ ܒܪܢܫܐ ܡܬܐܣܪܝܢ ܒܡܟܠܟܠܗܘܢ ܕܠܫܡܝܗܘܢ[23] : ܘܒܡܡܘܬܐ
ܡܠܟ ܠܐܠܗܘܬܐ ܚܝܕܝܢ : ܘܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܐܬܓܠܝ ܡܢܗ ܕܢܡܘܣܐ ܠܐ ܡܫܬܚܩܝܢ .
ܘܠܐ ܠܐܠܗܐ ܕܡܠܟܘܬܐ : ܐܡܪܢܐ ܕܐܬܢܘܬܐ ܘܡܬܚܠܦ ܐܠܗܘ . ܐܠܐ ܒܡܫܘܕܥܢܐ
ܕܡܘܕܝܢܘܬܐ ܒܪܝܫܝܬ . ܒܪܢܫܐ ܐܝܬ ܠܗ ܓܝܪ ܡܫܟܚ ܐܝܬ ܠܥܡܝ ܐܠܗܐ[24] :
ܕܠܗܘܢ ܠܒܢܝܢ ܦܪܘܫܢܝܢ : ܘܡܠܟܘܬܐ ܒܡܘܕܝܢܘܬܐ ܘܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܒܐܠܗܘܬܐ
ܡܘܕܥܝܢ : ܐܠܗܐ ܘܡܫܝܚܐ ܘܦܪܘܩܐ . ܠܐܠܗܐ ܓܝܪ ܡܬܩܪܝܢ ܐܝܟ ܕܒܦܪܘܩܐ ܒܡܠܟܐ
ܕܡܠܟܝܢ ܫܠܝܛܐ ܡܘܕܥܝܢ . ܐܠܗܐ ܐܒܐ . ܐܠܗܐ ܒܪܐ . ܐܠܗܐ ܪܘܚܐ ܕܩܘܕܫܐ .
ܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܗ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܡܫܬܠܚ ܘܡܬܐܡܪ . ܘܝܠܗ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܒܚܕ
ܟܠ . ܐܡܪܢܐ ܕܗܢܘܢ ܒܠܚܘܕ ܩܢܘܡܐ ܘܐܝܟܘ ܠܢ ܐܒܘܗܝ ܠܩܕܡܐ : ܘܦܫܝܛ
ܘܫܠܝܡܘ ܕܠܐ ܠܡܫܚ ܘܠܐ ܠܒܪܘܪ . ܐܢ ܕܝܢ ܐܝܟ ܠܒܪ ܡܢ ܗܕܐ ܗܡܝܢܘܬܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܐܒܪ ܕܐܝܬܝܗ ܗܘ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ : ܘܐܝܬܝܗ ܗܘ ܕܡܢ ܡܪܝܡ ܕܝܠܗܘܢ
ܠܫܡܝܐ ܒܪܝܐ ܐܡܪ : ܟܕ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܒܡܠܬܐ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ : ܘܐܝܬܝܗ ܒܠܗܘܬܐ
ܒܪܢܫܐ ܕܡܢ ܡܪܝܡ : ܕܐܬܝܠܕ ܕܠܐܢܫ ܠܐܠܗܐ ܡܛܠܐ . ܒܗܠܝܢ ܦܫܝܛܐ ܠܗ
ܚܕܐ ܡܘܕܥܐ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܡܠܟܐ . ܐܡܪܢܐ ܓܝܪ ܐܝܬ ܠܗ ܗܘܐ ܠܗ ܒܒܪܢܫܐ ܚܝܐ
ܕܟܠܗ ܢܦܫܐ : ܕܐܝܟܢܐ ܠܗ ܒܫܘܠܡܗ ܐܝܬ ܚܝܐ[25] . ܗܢܝ ܓܝܪ ܕܡܘܕܐ ܕܒܡܘܬܐ
ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܣܪ : ܕܢܦܫ ܚܝܐ : ܗܢܐ ܡܫܪ ܓܡܪ : ܐܦ ܒܐܝܠܝܢ ܡܬܐܚܕܝܢ
ܠܗ ܚܝܐ . ܐܝܠܝܢ ܕܝܢ ܕܦܣܪ ܕܡܘܬܐ ܗܘ ܕܒܪܢܫܐ : ܘܡܦܩ ܒܡܘܬܗ ܕܢܦܫ ܚܝܐ :
ܗܢܐ ܕܡܬܐܡܪ ܒܦܓܪ . ܘܫܠܡ ܚܝܐ ܕܡܬܡܠܝܢ ܡܢ ܡܘܬܐ ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ : ܡܘܬܐ
ܗܘ ܢܦܫ ܡܢ ܡܘܬܗ . ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܦܪܫ ܕܡܘܬܐ ܕܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܡܨܝ
ܚܝܐ ܒܟܠܡܝܢܐ[26] . . ܐܢ ܓܝܪ ܐܝܟ ܠܐ ܐܡܪ : ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܗܘ : ܗܢܐ
ܠܡܫܝܚܘ ܗܘ ܕܒܠܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܐܡܪ : ܕܡܢ ܡܪܝܡ ܒܬܘܠܬܐ ܓܒܪܐ ܡܬܝܠܕ : ܘܠܗ
ܠܐܠܗܐ . ܟܕ ܡܫܬܡܠܐ ܐܢܐ ܡܘܕܝܢܐ ܕܠܬܝܢ . ܡܛܠ ܐܦܪܘܫܗ ܠܡܫܝܚܐ . ܠܐ
ܗܘܐ ܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ . ܐܠܐ ܡܛܠ ܐܒܝܢ . ܘܐܦ ܠܗ ܟܠ ܗܢܐ ܕܪܐ ܕܡܠܝ .
ܒܪܬܐ ܓܝܪ ܡܘܡܬܐ : ܡܬܗܡܝܢܐ ܠܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܠܡܫܝܚܘܬܐ : ܕܠܥܠܡ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܠܗ ܐܠܗܐ ܗܘ . ܘܡܛܠܬܐ ܡܘܕܝܢܐ ܗܘܬ : ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܘܒܪ ܐܠܗܐ ܘܒܗ ܗܘܐ
ܟܠ : ܘܡܫܝܚܐ ܗܘܬ ܠܡܫܝܚܐ ܠܢܘܪܐ ܘܡܫܝܚܐ : ܘܠܡܫܝܚܐ ܟܠ ܡܬܩܪܝܢ : ܘܡܘܕܝܢܐ

ܗܟܢ ܕܡܫܘܚ ܡܡܫܚܐ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܕܠܐ ܥܠܠܐ: ܘܗܘܘ ܒܢܘܗܝ ܕܒܗ ܢܘܗܪܐ.
ܥܡܘܕ̈ܝܐ ܡܠܒܝܫܝܢ ܗܘܘ: ܕܫܠܚ ܠܒܪܢܫܐ ܡܢ ܐܝܩܪܗ. ܡܢܝܬܐ ܦܘܪܩܢܐ: ܕܐܠܗܐ
ܗܘ ܕܡܢ ܠܐܠܗܐ ܘܠܗ ܫܘܒܚܐ ܐܝܬ ܘܫܘܠܛܢܗ ܠܐܝܩܪܬܐ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܘܝܩܪܗ ܫܡܝܢ.
ܘܠܗ ܡܫܒܚܐ ܐܢܐ. ܙܒ ܗܘ ܗܢܐ ܝܘܠܦܢܐ: ܕܡܢ ܐܬܪܐ ܐܦܠܡܪܘܢ ܕܡܬܦܠܐ
ܗܘܐ ܠܥܡܝ ܡܢ ܠܒܪ. ܐܢܐ ܠܗ ܡܢ ܠܓܘ. ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܠܐ ܡܦܪܫ ܕܐܠܗܐ 5
ܗܘ: ܒܥܒܕܐ ܕܟܠ ܦܪܘܫ. ܘܐܝܟ ܡܢ ܕܐܡܪ: ܕܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܡܬܠܡܕܢܐ.
ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܠܡܕܢܐ: ܐܝܟ ܕܠܒܝܫ ܘܐܦܐ: ܒܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ ܘܡܠܬܐ ܕܒܪܢܫܐ:
ܘܠܗ ܗܘܘ ܒܗ ܗܘ ܚܕ ܒܡܠܬܐ ܕܐܠܗܐ: ܕܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܡܬܠܡܕܢܘܬܐ: ܗܢܐ
ܡܫܡܫܢܬܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܝܐ ܠܟܠ ܐܢܫ. ܘܡܢ ܦܘܪܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ ܕܫܡܫܐ
ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܩܕܝܫܐ ܠܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܘܫܪܟܐ ܗܘ ܕܫܡܫܐ ܡܠܟܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܡܬܠܝܐ 10
ܡܩܡܐ ܠܟܠܗܘܢ.

2.

ܕܩܝܡܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܪܗܘܡܐ:

ܗܠܘ ܕܥܡܠܐ ܒܪܘܚܢܗܘܢ ܕܒܪܫܝܬܐ: ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܝܢ ܒܐܠܗܝܘܬܐ:
ܗ̇ܠܘ ܕܡܢ ܒܐܒܐ ܘܒܒܪܐ ܘܒܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ: ܘܡܫܒܚܝܢ ܒܗ̇[27]: ܕܚܕܐ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܥܡ ܚܝܠܐ ܚܕܐ ܐܘܣܝܐ ܠܡܫܡܫܘ ܒܗ̇. 15

III.

ܕܡܪ ܡܘܫܐܝܠܐ ܦܘܠܘܣܐ ܘܗܘ ܢܣܛܘܪܐ ܒܥܝܕܐ ܠܐܦܘܟܠܝܣ ܡܢ ܡܬܐܡܪܐ
ܕܐܡܪ ܠܗ ܥܠ ܗܡܝܢܘܬܐ ܠܐܪܝܘܣ ܗܘ ܒܥܡܠܗ ܕܝܠܗ.

ܐܒܐܐ ܓܝܪ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܡܢ ܐܒܘܗܝ ܘܐܝܬ ܒܗ ܒܬܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܠܘܬܝ.
ܡܬܐܡܪܐ[1] ܡܢ ܡܠܝܫܘܥ: ܘܡܬܐܡܪܐ ܕܝܢ ܠܒܪܗ ܡܢ ܕܐܬܝܠܕ ܦܓܪܢܐܝܬ. ܒܝ
ܓܝܪ ܠܡܫܝܚ ܘܐܬܝܠܕ ܥܠ ܐܘܡܢܘܬܗ[2] ܕܐܠܗܐ ܒܠܚܘܕ ܦܓܪܢܝܬܐ: ܘܡܬܐܡܪܐ 20
ܒܐܡܪܐ[3] ܦܓܪܐ ܠܡܘܬܠܠܐ. ܗܘ ܕܐܬܝܠܕ: ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܒܝ ܡܢ
ܐܒܘܗܝ ܒܪܐ ܘܐܬܝܠܕ ܒܬܠܝܬ: ܒܐܡܪܢܐ ܐܬܝܠܕܬ ܠܐܠܗܘܬܐ ܦܓܪܢܝܬ.
ܒܐܡܪܐ ܕܝܢ ܠܡܬܐܡܪܐ ܡܢܘܬܐ: ܒܟܠ ܓܝܪ ܕܡܢ ܐܒܐ ܗܘ ܘܐܠܗܐ

ܗܘ ܡܦܢܝܢܢ ܐ̈ܢܫܐ. ܥܠܘܗܝ ܕܝܢ ܕܡܢ ܥܢ̈ܢܐ ܗܘ ܡܫܒܚ ܐܠܗܐ
ܗܘ ܠܦܘܡܐ ܠܫܡܝܐ ܘܐܬܥܠܝ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܒܟܠܗܘܢ ܥܡ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ.
ܘܐܢ ܡܢ[4]) ܕܢܦܩܐ ܠܒܪܐ ܡܢܦܩܐ ܠܒܠܒܝ ܕܫܘܠܛܢܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܡܘܠܕܐ.
ܐܢ ܕܝܢ ܥܠܘܗܝ ܒܥܠܡܐ ܗܘ ܡܪܝܐ ܢܦܫܐ ܗܘ ܕܡܫܬܠܚܐ ܢܚܬܐ.

IV.

1.

ܗܟܢܐ ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܝܪܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܥܡ ܐܬܘܪܝܐ ܗܘܐ.
ܕܡܠܟܐ ܕܒܢܝܢܐ. ܗܢܘܢ ܕܗܘܘ ܐܦ̈ܝܣܩܘܦܐ ܡܛܠ ܠܗܘܢ: ܗܘ ܕܗܘܐ
ܠܐܘܣܝܐ ܕܦܠܘܣܝܦܘܣ ܡܢܬܐ ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܘܪܗܝ. ܒܥܠܬܐ ܕܠܠܐ
ܕܡܬܚܫܒܬܐ ܘܕܡܢܐ ܕܡܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܠܟ ܗܟܢܐ.

ܘܡܛܠ ܡܠܟܘܬܐ ܗܢ ܐܦ ܡܬܚܙܝܐ ܕܠܗ ܡܢܗܘܢ. ܠܥܠ ܕܝܢ ܡܠܘܗܝ ܢܦܫ
ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܟܠܝ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܡܢܗ ܡܢܗ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܐܢ ܡܢܗ ܠܐ ܫܒܩܐ ܡܢ
ܡܢܗܘܢ. ܠܗ ܫܡܥܬܐ ܕܡܢ ܐܢܐ ܠܫܡܥ ܡܫܡܥܐ ܗܘܐ ܕܒܐܝܕܝܗܘܢ ܡܬܬܢܝܐ
ܦܬܓܡܐ ܗܘ ܕܐܬܢܨܚ ܡܢ ܐܢܐ. ܘܐܦ ܠܐ ܥܡ ܗܠܝܢ ܐܬܟܠܝܢ ܡܬܡܠܝܢ
ܥܒܕܘܬ ܡܫܡܫܐ ܘܠܟܠܐ ܙܒܢ ܢܦܫ ܗܘܐ. ܥܡ ܦܬܓܡܗ ܠܐ[1]) ܗܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܫܡܥܬܐ
ܕܥܠܝܗ. ܘܠܐ ܠܥܠ ܡܫܠܝ ܗܘ ܠܡܫܡܥܗ. ܥܡ ܡܢܗܠ ܠܒܝܬܗܘܢ ܐܡܪ
ܗܘܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܡܥ ܥܡ ܠܐ ܡܢ ܠܡܫܠܐ[2]) ܕܐܪܥܐ ܡܠܝܢ ܗܘܐ. ܘܠܐ ܕܝܢ
ܡܫܡܥ ܗܘܐ ܐܡܪ ܒܠܒܗܘܢ ܕܐܦܫܘ ܒܠܐ ܡܠܝ̈ܢ ܕܡܬܡܠܝܢ.

2.

ܐܢܛܝܘܟܘܣ ܐܦ̄ ܕܠܒܝܪܘܬ ܡܕܝܢܬܐ ܕܠܠܐ ܕܡܬܚܫܒܬܐ ܕܡܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܗܟܢܐ ܐܡܪ.

ܠܫܡܥܬܗܘܢ ܡܢ[3]) ܡܬܚܫܒܬܗ ܐܡܪܐ ܕܚܡܝܢ. ܐܢܫܐ ܐܡܪܝܢ[4]) ܕܐܬܘܗܝ
ܗܘ ܕܚܝ ܘܐܬܡܠܝ. ܘܕܗܘܐ ܐܬܘܗܝ ܡܫܡܥ: ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܠܒܗܘܢ ܢܦܫ.
ܘܕܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܐܦ ܠܥܠ ܫܠܡ ܘܕܗܘ ܡܢ ܐܬܘܗܝ ܕܒܟܘܪ.
ܘܗܘ[5]) ܕܡܢ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ. ܐܘ ܗܘ ܕܡܢ ܡܫܡܥ. ܗܘ ܕܐܦ ܫܡܥܬܐ ܦܬܓܡܝ

ܠܗ. ܠܗܘ̇ ܕܝܢ ܕܡܢ ܠܐ ܡܬܚܫܚܢܐ ܘܠܐ ܡܬܡܠܡܢܘܬ̈ܐ ܢܩܝܐ. ܠܗܘ̇ ܕܠܐ
ܡܬܟܒܠܢܐ ܘܠܐ ܡܬܚܫܢܐ ܘܠܐ ܣܘܟܠܐ ܡܩܪܒܝܢ ܕܐܠܗܘܬܗ : ܒܡܬܚܫܚܢ[6] ܡܢ
ܦܪܘܐ. ܡܛܠ ܕܚܣܝܐ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܡܢ ܟܠܗ ܗܘ̇ ܕܐܠܗܘܬܗ.

ܘܠܘܬ ܚܕܐ ܐܣܛܠܝܬܐ.

ܗܠܝܢ ܕܒܪܘܚܐ ܗ̇ܢܝ ܒܟܬܒܝܢ ܕܐܣܛܠܝܬܐ ܕܝܢ ܐܠܗܘܬܗ ܡܫܡܫܐ : ܘܕܐܣܛܠܝܬܐ ܡܫܡܫ
ܡܫܬܘܕܥܝܢ. ܘܟܠܗ ܕܝܢ ܗܘ ܡܫܡܫܐ ܐܠܐ ܕܫܡ̈ܫܐ ܗܘܘ ܡܕܟܝܢ. ܘܐܦ ܡܫܡܫܝܢ
ܐܟܪܙܝܢ ܠܗܘܢ. ܠܘܬ ܡܫܬܪܝܢ ܠܗܘܢ. ܡܕܟܝܢ ܓܝܪ ܕܗܘ̇ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ ܒܫܡ̈ܝܐ.
ܗܘ̇ ܕܝܢ ܠܐ ܣܒܝܪܐ ܒܠܒ ܘܪܗܘ̇ ܡܢ ܐܠܟܬܒ ܠܡܫܡܫܢܐ. ܗܘ̇ ܕܝܢ ܒܠܒ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ.

3.

ܐܣܛܠܝܬܐ ܓܝܪ ܗܘ̇ ܐܣܟܡܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ ܗ̇ܝ ܗܘܐ
ܚܝܐ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܠܦܝܢ ܕܟܗܢܘܬܐ ܥܠ ܗܕܐ.

ܢܦܫܐ ܘܪ̈ܓܫܐ ܘܡܟܬ̈ܒܢܐ ܐܟܪܙܘܗܝ ܠܟܗܢܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܥܠܡܐ.
ܣܝܡܐ ܒܫܡܐ. ܘܕܐܣܝܪ ܡܢ ܚܕܐ ܦܘܡ̈ܐ. ܘܕܐܡܠܟ ܠܟܗܢܐ. ܘܕܐܬܟܢܫ
ܡܢ ܐܦܐ. ܘܡܟܬܒܐ ܕܠܟܬܒܝܢ. ܘܕܗܢܐ ܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ̇
ܡܠܟܐ ܕܟܠܗܐ. ܗܘ̇ ܕܝܩܪ ܒܫܡܐ ܠܐܠܗܐ ܐܠܗܝܢ. ܗܘ̇ ܕܟܪܣ ܐܦܐ ܚܝܐ ܥܠ
ܡܝܩܪ ܗܘ̇ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܟܢ ܐܠܗܐ:

V.

ܠܘܬ ܦܘܠܘܣ ܘܠܗܘܪܐ

ܕܡܪܢ ܡܪ̈ܝ

ܐܘܩܠܬ

ܕܠܡܫܬ ܠܡܫܝ̈ܚܬܐ (a

ܕܡܢܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܫܬܪܝܬܐ. ܠܐ ܦܫܛ ܠܡܛܠ.

ܡܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܫܠܚ̈ܢܐ ܠܟܗ̈ܢܐ. ܕܡܠܗ ܕܡܠܟܐ ܕܡܪܢ ܡܪ̈ܝ.

1, 1. ܠܠܘܩܝܢ (b ܡܢ ܠܘܩܩ̈ܐ ܕܦܘܩܕܢܗ ܐܡܪܐ ܒܟܬܐ[1]). ܡܛܠ ܓܝܪ
ܕܐܝܟ ܠܗ ܠܐ ܐܢܫܐ ܕܗܘܐ ܘܪܦܝܢ ܠܡܫܬܐ. ܠܡܫܡܫ ܦܘܩܕܢܗ ܟܠ ܦܘܡ ܡܦܩܕܐ:

a) in margine: ܠܡܫܬ ܠܡܫܝ̈ܚܬܐ ܗ̄ ܐܡܪܬ ܐܡܪ̈ܬܐ

b) praecedit in margine: ܒܟܬܐ ܠܦܘܩܕ ܐܡܪܐ

ܘܡܬܡܬܠܦ ܡܢ ܙܪܥܗ: ܡܬܬܢܝܢܐ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪܘܢ ܡܢܘ ܗܘ ܕܐܡܝܪ ܕܟܠ ܕܓܢܐ
ܠܐܝܬ ܠܥܠܡ ܘܢܦܠܐ: ܡܬܠܒܘܬܐ ܐܦ ܢܦܫܐ ܕܚܝܘܬܐ: ܦܘܩܕܢܗ ܡܬܩܪܒܐ ܠܥܠ
ܦܘܩܕܐ ܕܡܪܝܐ ܚܛ̈ܐ ܘܐܡܪܐ. ܠܠܥܠܡ ܡܢ ܠܥܠܡܐ ܕܦܘܩܕܗ. ܕܒܥܐ ܓܝܪ
ܐܬܐܡܪܗ ܗܕܐ ܠܡܥܠܬܐ ܕܡܢ ܒܬܪܗ ܕܪܘܬܐ ܀

ܛܘܒܝܗܝ ܐܠܗ ܐܬܐܡܪ ܡܢ ܣܦܪܐ ܘܩܪܝܢܐ ܀ ܕܥܠܬܐ ܓܝܪ ܕܒܢܗ ܗܝܡܢܝܢ
ܐܬܐܡܪ: ܟܠ ܠܒܢܝܐ ܡܩܘܝܢܐ ܕܒܢܗ ܚܝܠܐ ܡܬܛܝܒܝܢܐ ܘܠܐ ܡܬܡܟܟܟܢܐ
ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ. ܐܬܐܡܪ ܡܬܒܢܝܢܘܬܐ ܠܛܒ̈ܬܐ ܕܚܝܠܐ ܐܠܗܝܐ ܕܚܟܡܝܢ: ܕܒܐܝ̈ܩܢܗܘܢ
ܡܬܡܠܠ ܐܠܗܐ ܘܡܩܪܒܐ ܚܛ̈ܐ ܕܟܠ . . ܛܘ̈ܒܝܗܝ ܐܬܐܡܪ ܠܟܠܗܝܢ ܡܢ
ܣܦܪܐ(a) ܐܠܗܝܐ ܀

1, 2. ܢܡܘܣܐ ܠܘܬ ܕܦܩܘܕܝܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܡܢ ܒܬܪܗ ܗܠܝܢܬܐ ܕܗܘܦܟܐ ܡܬܡܪ:
ܗܘܦܟܐ ܕܝܢ ܐܬܐܡܪܘܢ ܕܡܪܝܐ ܘܠܛܒ̈ܐ ܕܡܬܬܪܘܬܐ. ܗܠܘ ܕܝܢ ܣܦܩܘܬܐ. ܠܦܓܥܬܐ.
ܕܢܡܘܣܐ. ܐܬܢܝܚܘܬܐ. ܡܒܥܬܐ. ܘܡܬܩܪܒܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܕܒܗܘܢ ܡܬܕܢܝܢ ܒܠܡܬ̈ܐ:
ܘܦܐܪܝܣ[2] ܡܠܘܗܝ ܢܡܘܣܐ ܒܦܩܘܕܐ ܀

ܡܦܩܐ ܡܬܦܩܕܐ ܡܦܩܕܐ ܡܦܩܝܢ ܀ ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܩܪ̈ܝܢܐ ܗ̈ܠܝܢ ܕܡܬܗܦܟ
ܒܗܘܢ ܡܬܩܪܝܢ: ܕܐܝܬ ܡܦܩܐ ܕܡܢ ܠܥܙܐ ܗܘ̈ܝܐ ܡܬܒܥܝܐ: ܡܢ ܢܡܘܣܐ ܕܡܠܗܘܢ
ܡܬܐܡܪܝܢ: ܗܟܢܐ ܐܬܐܡܪ ܐܦܫܪ ܕܠܗܘܬܐ: ܕܠܗ ܠܢܘܢܐ ܗܘܦܟܐ ܒܝܕ ܐܬܕܪܬܐ
ܕܡܬܠܣܝܢ ܒܗ. ܒܠܒܗ ܒܢܝܬܐ ܗܝ ܒܗ ܡܦܩܝܢܗ: ܘܒܝܬܘܬ ܡܬܐܡܪ ܡܠܠܐ
ܕܐܦܘܪܣܩܐ ܐܬܦܩܕܬ ܒܗ[3] ܀

ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܠܠܡܦܩܕܬܐ ܬܦܩܕ ܀ ܠܠܡܦܩܕܬܐ ܗܟܝܠ ܢܦܫܬܐ ܐܬܐܡܪܘܢ
ܐܬܠܡܝܢ ܕܠܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܠܟܠ ܬܩܢܝܢ ܕܡܬܠܒܠܒܘܬܐ ܐܝܟ ܬܠܡܝܕܐ. ܐܦܠܐ ܠܘܬ
ܒܝܡܝܘܬ ܗܕ̈ܐ ܡܦܩܕܝܢ ܦܓܪܐ: ܐܦܥܝܢ ܣܡܝܟܝܢ ܘܐܬܬܥܝܢ ܡܢ ܕܦܩܪܐ
ܕܡܬܦܢܝܬܐ: ܐܠܐ ܒܓܒܝܢ ܠܡܦܩܕܐ ܕܬܠܡܝܕܐ: ܘܠܡܦܩܕܬܐ ܢܦܫܝܬܐ ܕܠܠܡܦܩܕܬܐ
ܐܬܚܠܦܝܢ. ܘܠܐ ܒܝܕ ܬܠܡ̈ܝܕܐ ܡܢ ܠܠܡܦܩܕ ܦ̈ܩܕܐ ܘܦܘܬܟܪܬܐ: ܐܘ ܡܦܩܕ
ܐܝܟܢ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܐܠܟܝܢ ܓܝܪ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ: ܣܦ̈ܪܐ ܛܒ̈ܐ ܡܬܦܩܕܝܢ ܡܠܘܗܝ.
ܠܠܬܐ ܕܝܢ ܕܢܦܫܬܗܘܢ: ܢܡܘܣܐ ܒܦܩܘܕܐ ܕܦܐܝܫ ܡܢ ܡܦܩܐ ܒܦܩܘܕܐ: ܗܠܘ
ܡܢ ܡܦܩܕܐ ܀

1, 3. ܠܐܝܠܢܐ ܕܫܬܝܠܐ ܥܠ ܡ̈ܝܐ[4] ܢܦܫܐ ܕܝܢ ܕܢܗܪܐ ܕܐܬܦܠܓܬ: ܘܦܝܪ̈ܐ
ܒܗ ܐܪܡܠܬ ܠܗܘܢ ܕܡܬܒܠܒܠܗ ܢܗܪܐ ܗܘܬ ܕܠܒܝܠܐ ܠܫܠܘܢܐ ܚܡܪܐ. ܘܒܝ̈ܦܘܗܝ
ܐܡܪܐ ܗܘܬ ܀

---

a) ܣܦܪܐ ܠܦܩܘܕܐ ܕܠܡܬܐ ܡܬܩܪܐ ܘܐܬܚܟܡܬ.

ܐܟܠܝܠܐ ܡܠܟܝܐ ܠܐܠܗܘܬܗ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܗ ܠܗܠ ܛܟ̈ܣܐ ܣܘܪ̈ܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܦܢܝܬܐ : ܒܗܘ ܕܒܠܥܘܡܫܬܐ ܡܢܗܪܢܝܬܐ ܗܘܬ : ܐܠܐ ܒܗܘܢ ܠܐܠܗܘܬܐ a) ܐܬܠܒܫ
ܠܡܫܝܚ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܘܠܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܥܕ̈ܬܐ ܕܟܠܗ̇. ܦܝܫܘ
ܡܛܠ ܕܐܣܬܒܪ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܕܠܗܘܢ ܐܦ ܡܛܠ ܟܢܫܐ ܕܠܐܘܝ̈ܐ ܠܐܘܪܫܠܡ : ܕܠܡ ܘܐܝܟܢ ܠܗܘ ܀

ܛܒܐ ܥܠܝܟܝ ܡܫܚܟܝ[5]). ܠܢܫܒ ܠܪܝܚܐ ܡܢ ܥܛܪܐ ܀ ܕܝܠܗ ܓܝܪ ܗܘ
ܣܘܠܩܝ ܘܡܘܕܝ ܘܐܡܝܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܫܡܬܐ[6]) ܠܪ̈ܚܡܘܗܝ ܕܫܡܝܐ ܡܢ ܥܛܪܐ : ܗܟܢܐ
ܘܣܠܩ ܕܡܟܝܟ : ܒܗܘ ܕܪܕܐ ܡܢܗܘܢ ܫܟܢܐ ܠܡܗܝܡܢ̈ܐ ܀

ܡܛܠ ܕܬܪܝܨܘܬܐ ܠܟ ܢܫܡܬܝ ܀ ܫܡܗ ܕܝܢ ܗܘܘ ܬܪܝܨܘܬܐ : ܐܡܢܐ
ܕܠܒܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܗ ܠܗ ܡܢ ܐܦܪܝ. ܕܝܠܗ ܗܘ ܡܪܝ ܡܪܢܐ ܀

1, 4. ܐܘܟܡܬܐ ܐܢܐ ܘܫܦܝܪܬܐ ܐܢܐ ܒܢ̈ܬ ܐܘܪܫܠܡ. ܐܝܟ ܡܫܟܢ̈ܐ ܕܩܕܪ.
ܘܐܝܟ ܝܪ̈ܝܥܬܗ[7]) ܕܫܠܝܡܘܢ . . ܫܡܐ ܗܟܢܐ ܕܩܕܪ ܚܫܘܟܐ ܡܬܬܪܓܡ.
ܝܪ̈ܝܥܬܗ ܕܫܠܝܡܘܢ ܗܝܟܠܐ ܕܦܠܚܐ ܫܡܝܢܐ ܀

1, 5. ܠܐ ܠܟܝ ܓܝܪ ܠܬܪܘܥܝܬܐ ܕܐܝܬܝ ܐܘܟܡܬܐ ܀ ܠܗ ܓܝܪ ܗܝܟܠܐ ܐܝܬܝ
ܗܘܝܬ ܡܢ ܩܕܝܡ : ܐܡܢܐ ܓܝܪ ܡܕܝܢܐ ܗܘܝܬ ܕܡܢ ܒܐܦܝ̈ܐ ܕܫܠܡܐ ܐܬܦܪܫܬ.
ܕܫܡܫܐ ܐܘܟܡܐ ܘܫܚܘܪܐ ܐܢܐ. ܠܗ ܓܝܪ ܒܫܡܫܐ ܐܝܟ ܐܘܟܡܬܐ. ܐܠܐ
ܒܐܦܝ̈ ܕܠܗ ܕܠܗܝ ܫܡܫܘܬܐ ܀

ܫܡܫܐ ܠܟ ܓܝܪ ܐܘܟܡܬܝ ܀ ܫܡܫܐ ܗܟܢܐ ܠܫܘܬܐ ܡܫܡܫ ܠܗ
ܡܢ ܒܫܠܝܚܘ ܀

ܒܢ̈ܝ ܐܡܝ ܐܬܟܬܫܘ ܒܝ ܀ ܒܢ̈ܝ ܐܡܗ ܓܝܪ ܐܠܗܝܗܘܢ ܝܗܘܕܝܐ
ܡܬܝܕܥܝܢ ܕܫܠܝܚܘܬܐ ܒܢ̈ܝܐ : ܒܗܝ ܕܠܐ ܕܐܬܗܘܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܒܗܢܐ ܒܠܒܘܫܗ ܐܬܟܬܫ
ܡܠܗܘܢ ܠܐ. ܐܦ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܬܟܬܫܘ : ܘܐܝܟ ܡܢ ܕܡܢ ܩܕ
ܓܒܪܐ ܐܠܗܝܗܘܢ : ܒܢ̈ܝܐ ܐܢܘܢ ܘܐܚ̈ܐ ܀

ܫܡܘܢܝ ܢܛܘܪܬ ܟܪ̈ܡܐ ܀ ܟܪܡܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܟܢܫܬܐ ܗܘ. ܠܗ ܓܝܪ
ܗܘܝ ܫܡܥܘܢ ܢܛܘܪܬܐ : ܐܠܐ ܗܠܝܢ. ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܠܥܠܡܐ ܐܪܥܢܐ ܀

ܡܛܠ ܗܢܐ[8]) ܟܪܡܝ ܠܐ ܢܛܪܬ . . ܗܢܘܢ ܕܝܢ ܓܪܡܘܢ ܡܢ ܢܛܪܬܗ
ܕܟܪܡܐ : ܘܟܕ ܢܛܪܘܢ ܠܢܛܪܬܐ ܟܪܡܐ ܕܝܠܗܘܢ ܕܐܠܗܝܗܘܢ ܡܢ̈ܐ ܒܢ̈ܝܐ : ܗܢܘܢ
ܕܠܒܢ̈ܝܗܘܢ ܡܬܪܐ ܘܥܒܪܐ ܚܢ̈ܦܐ[9]) ܀

1, 6. ܚܘܝܢ ܡܢ ܕܪܚܡܬ ܢܦܫܝ : ܐܝܟܐ ܪܥܐ ܐܢܬ : ܘܐܝܟܐ ܡܫܪܐ
ܐܢܬ ܒܛܗܪܐ ܀ ܐܝܟܢܐ ܓܝܪ ܠܐ ܐܪܥܐ : ܕܗܝܟܠܐ ܢܦܫܬܐ : ܒܝ ܓܒ ܐܘܟܡܬܐ

---

a) ܠܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܫܠܝܚܘܬܗ.

ܐܝܟ ܗܘܬ : ܚܘܒܐ ܕܠܥܡܝ ܠܫܡܥܐ ܫܠܛܘܢ . ܐܘܪܫܠܡ ܗܝܟܠܐ ܐܡܬܐ ܘܠܐ
ܠܡܢ ܕܐܦܢܐ : ܘܐܡܪܐ ܐܘܪܚܐ ܠܡܘܪܬܐ ܠܠܚܡܝ : ܕܕܠܡܐ ܚܝ ܐܬܚܠܦ[10]) ܡܢ
ܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘ : ܠܡܘܬ ܝܗܘܕܐ ܠܡܬܝܪܢܐ ܐܡܝܢܐ ܘܬܬܦܪܥ ܀

1, 7. ܐܦܠܐ ܠܐܢܫܝܢ ܡܐܢܝ ܡܚܝܠܐ ܒܠܚܡܐ : ܥܡܡ ܐܠܗܐ[11]) ܒܡܫܒܚܬܐ ܕܚܝܠܐ .
ܡܢܟܝ ܢܒܝܐ ܒܡܫܒܚܬܐ ܕܝܗܘܕܐ ܀ ܡܠܐ ܗܠܝܢ ܡܬܟܘܢ ܠܝ : ܕܠܡܐ ܡܚܝܕ ܕܢܝܟ
ܡܢ ܗܘ ܕܠܝܠ ܐܠܐ ܠܚܡܗ : ܕܠܐ ܚܝ[12]) ܕܠܐ ܡܚܝܠܐ ܙܪܐ : ܚܝ ܫܒܪ ܕܗܠܝܢ
ܕܚܡܗ ܢܛܪ . ܗܠܝܢ ܕܠܚܒܪ ܡܠܝܗ ܐܟܝܢ ܠܛܪ . ܐܘ ܕܝܢ ܗܕܐ ܠܛܪܝܢ . ܠܐ
ܚܝܠܐ ܐܠܐ ܒܠܘ ܝܗܘܕܐ ܕܢܝܚܐ ܀

1, 8. ܟܫܠܡܬ ܕܡܦܪܢܣܢܘܬܗ ܕܦܪܚܘ ܕܡܬܠܘܝܢ ܡܪܚܡܢ ܀ ܐܡܪܐ ܗܘܐ
ܗܢܐ ܫܘܫܛܐ ܕܠܡܘܒܠܐ ܦܪܚܘ ܡܬܠܬܠܐ ܗܘܬ . ܟܠܠܐ . ܫܘܝܪܐ . ܘܥܒܠܗܝܢ
ܗܠܝܢ ܕܡܘܪܒܐ ܕܡܠܟܘ . ܐܬܬܗܘܢ ܓܝܪ ܗܠܝܢ ܣܒܠܘܬܐ ܕܩܛܠܐ . ܙܒܢ
ܠܗ ܠܠܗܐ ܡܪܚܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܚܝܠܐ ܀

1, 9. ܡܢܐ ܡܐܢ ܩܥܡܢ ܐܝܟ ܡܥܠܝܬܐ ܀ ܡܠܝܐ ܗܢܐ ܒܠܬܬܗ
ܒܝܘܒܠ ܦܘܠܚܢܐ ܐܬܚܒܠ ܦܢܚܐ ܗܕܐ ܠܚܒܠܐ ܀

ܘܪܘܢ ܠܟܝ ܐܝܟ ܒܢܝܐ ܀ ܕܝܢ ܣܬܬܐܬ ܕܩܝܡܬܐ ܕܠܐ ܡܢܝܢܐ
ܡܬܦܪܢܝܢ . ܐܡܪܐ ܕܫܒܬܐ ܕܠܡܚܠܬܐ ܒܝܘܡܢ ܡܥܡܪܐ . ܘܡܠܝܚܐ ܒܝܘܡܗ ܠܐܚܪܢܐ
ܡܢ ܡܢܐ . ܒܢܘܢ ܓܝܪ ܕܠܒܢܝܐ ܫܝܢܐ ܕܦܢܝܗ . ܕܠܐܠܦ ܠܝܘܡܐ ܕܢܒܝܐ .
ܕܠܗ ܠܡܘܬ ܚܕܐ ܠܡܠܬܐ ܒܠܚܘܕ ܣܬܪܝܢ : ܐܠܐ ܠܡܘܬ ܫܝܢܬܐ ܀

1, 10. 11. ܕܡܢܘܬܐ ܕܕܗܒܐ ܠܟܠܝ ܠܟܠ ܟܠܗ ܐܠܗܐ ܕܫܡܥܐ . ܚܒܪܐ ܕܦܢܝܬܐ
ܒܡܥܡܪܗ ܀ ܕܡܢܘܬܐ ܓܝܪ ܕܕܗܒܐ ܕܐܬܦܪܥܘ ܠܦܢܘܢܝ ܠܗ ܣܬܬܐܬ ܪܒܐ ܠܐ
ܡܬܦܪܢܣܢܐ ܕܠܠܗܘܬܐ ܀ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܕܫܡܥܐ : ܡܥܡܪܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢܗܒܠܐ . ܐܝܟ ܗܘ
ܕܐܡܪܐ : ܕܒܫܡܐ ܒܣܝܪܐ ܠܡܠܘ ܕܕܝܢܐ[13]) ܀

ܠܪܝܢ ܕܠܟܝ ܡܢܒܚ ܢܣܒܘ ܀ ܗܠܘ ܕܝܢ ܐܡܪܬܐ ܕܐܬܠܘ ܒܡܚ ܕܡܥܡܪܐ
ܫܘܡܠܝ ܒܢܘ ܕܦܢܡܬ : ܗܒܬܐ ܘܐܬܐ ܒܡܥܡ ܠܪܝܢ ܐܘܪܫܠܡ ܕܡܫܠܬ ܢܣܒܘ
ܒܫܡܥܐ ܒܬܓܡܢ ܩܘܪܒܐ ܀

1, 12. ܙܪܝܐ ܠܟܠ ܕܐܫܬܥܒܕܘ . ܕܕܝܢ ܠܟܝ ܒܡܠܬ ܠܚܒܪ ܠܒܠܬ ܀
ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܒܬܘܠܬܐ ܗܕܐ ܘܐܦܢܐ : ܕܙܪܝܐ ܠܟܠ ܕܠܟܝ : ܗܘ ܕܒܝܘܡܢ ܢܬܦܠܓ
ܐܠܐ ، ܕܒܐܝܕܘܗܝ ܢܣܒܐ ܒܫܡܥܐ ܠܚܝܘܬܝ ܐܬܠܐ : ܠܐ ܗܘܐ ܡܚܝܕ ܐܡܪܝܢ ܡܢ
ܗܪܘܡܐ ܒܫܒܥܝܢ ܢܣܒܐ ܐܬܬܗܘܢ : ܐܠܐ ܗܘ ܡܢܝ ܒܫܢܝ ܐܫܬܥܒܕܘ : ܘܫܒܥ
ܠܢ ܒܝܕܪܐ ܕܐܬܪܟܢ . ܠܟܠܐ ܓܝܪ ܒܡܠܬ ܠܚܒܪܐ ܡܬܐܡܪ ܕܫܒܥ ܡܢ ܐܡܠܟܝܢ
ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܒܝܘ ܀

1, 13. ܗܘܦܟܐ ܕܥܒܪܝܐ (a ܕܝܗܒ ܠܗ ܒܥܒܕܐ ܕܢܥܒܕ ܒܗ . . ܫܩܠ ܝܬܝܪ
ܐܝܟ ܠܐܘܪܚܘܬܐ ܢܦܫܢܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܠܗܘܢ ܕܩܢܐ ܠܗܘܦܟܐ. ܬܘܒ ܥܒܪܝܐ ܝܬܝܪ ܠܡܫܬܥܢܝܘܬܐ[14])
ܡܣܬܒܪ ܕܡܬܥܒܕܐ . ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܓܒܪܐ ܗܘ ܕܩܢܐ ܝܬܗ . ܒܚܝܠܗ ܕܝܢ .
ܡܢܝܢܐ ܕܦܫܝܐ ܠܟܠܢܐ ܐܝܟ ܠܗ ܀

1, 14. ܗܘ ܗܘ ܡܬܚܫܒ ܗܘ̇ ܩܝܢܝܢ ܀ ܒܪܘܚ ܕܝܢ ܡܨܒܝܢܘܬܐ ܡܬܚܫܒܘܗ
ܡܦܪܫܘܗܝ. ܒܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܬܬܒܥ: ܡܢ ܣܘܟܠܐ ܕܢܦ̈ܫܬܐ ܕܡܬܡܠܝܢ ܒܗ ܐܘܪܚܗ ܀
ܒܬܠܡܝܢ ܠܗܘ ܝܬܝܪ ܕܡܠܐ ܀ ܘܦܝܫܘܢ ܠܢܦܫܐ ܗܕܐ ܕܡܢ ܚܝ̈ܐ ܡܬܩܠܝܐ
ܢܦܫܐ : ܕܡܬܢ̈ܝܐ ܕܡܠܐ ܒܬ̈ܠܡܝܘ ܦܠܓܐ : ܗܠܝܢ ܐܬܡܠܝܢ[15]) ܕܚܝ̈ܐ ܬܘܠܕܬܐ :
ܘܗܘܐ ܒܡܠܘܗ ܕܢܦܫܐ ܘܡܬܡܠܠܢܘܬܐ ܕܡܫܬܒܚܐ ܕܢܦܫܐ ܦܘܡܐ : ܡܬܡܠܝܐ ܠܡܫܡܫܘ
ܦ ܠܒܝܬܐ ܕܡܥܒܪܢܘܬܗ ܕܫܘܠܛܐ ܀

1, 15. ܕܗܘ ܗܘܦܟܐ ܕܝܢ ܐܦ ܦܘܠܚܢ[16]) ܀ ܗܘ ܝܬܝܪ ܡܢ ܕܐܬܦܠܓܬ
ܐܬܦ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܡܢ ܦܘܣܩ ܫܦܝܪܐ ܗܘܝܬ ܕܡܬܝܪ : ܠܐ ܬܘܒ ܙܠܝܐ ܐܠܐ
ܕܐܝܬ ܡܦܘܩ ܕܡܬܝܪ ܠܟܢ ܡܠܟ . ܠܐ ܦܘܠܚܢܐ ܐܠܗܐ . ܘܠܐ ܠܡܬܡܠܝܐܬܐ ܕܙܒܢܬܐ .
ܠܗ ܫܦܝܪܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܐܡܪ ܘܡܠܟܐ : ܐܠܐ ܗܕܐ ܐܦܫܪ ܕܗܠܝܢ ܀

ܕܐܦ ܒܢܫܝܢ ܙܝܢܐ (b : ܘܦܝܫܘܢ ܐܦ ܗܘܢܐ ܕܐܬܐܘܬ ܠܡܬܬܘܬܐ
ܕܒܥܠܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܕܢܓܕ ܠܗܘܢ ܡܬܠܬܐ ܒܢܫܐ ܐܬܡܘܬܬ . ܗܦܝܟ ܙܝܢܐ : ܗ
ܐܠܐ ܘܒܗܢ ܠܠܗܘܢܗ ܫܠܡܐ ܡܬܡܫܐ . ܘܟܠܗ ܡܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܐܘܪܗܘܢ ܐܠܐ
ܒܬܪܗ ܕܦܘܠܚܢܐ ܀

1, 16. ܡܢܝܢ ܦܘܠܚܢ ܕܐܝܟ ܙܝܢܐ (c ܕܐܬܝܪܐܘܬܝܗܘܢ ܡܬܩܪܒܢܐ[17]) ܀ ܡܬܩܪܒܢܐ
ܕܝܢ ܐܬܬܘܗܝ ܙܝܢܐ ܕܢܬܡܠܟ . ܦܐܬܝܪܐܘܬܝܗܘܢ ܕܝܢ ܡܬܠܡܝܢ ܕܬܘ̈ܐ ܕܢܬܡܠܟܘܢ
ܡܬܥܒܪܝܢ ܡܠܟܐ . ܡܬܢܦܩܝܢ ܘܡܬܒܥܝܢ ܠܗ ܠܡܥܒܪܗ ܕܢܬܡܠܟ ܕܗܘܐ ܡܬܠܟ
ܦܬ̈ܓܡܘܗܝ ܘܐܦܐ ܒܫܡܫܬܐ ܀

2, 1. ܐܢܐ ܗܢܘܢ ܕܢܝܚ ܘܡܬܩܢܬ ܦܢܝܬܐ ܀ ܦܝܫܘܢ ܒܗ ܚܕܘܗ ܫܠܡܐ
ܠܡܐ ܠܒܝܫܐ ܗܢܐ : ܕܐܬܚܙܝܬ ܒܗ ܕܒܗܘܬܗ ܡܢ ܐܢܫܐ : ܡܬܩܢܬܐ ܦܐܝܬܐ
ܡܦܪܫܘܗܝ. ܐܘ ܕܗܘܬ ܠܗ ܡܢ ܒܗ . ܐܘ ܕܢܐܡܪܐ ܡܢ ܒܠܒܪܘܗܝ ܠܡܥܒܕܐ ܀

2, 2. ܐܡܪ ܡܬܩܢܬܐ ܠܗܘ ܒܬܠܬ ܒܩܪܒܐ : ܗܒܠܐ ܫܠܡ ܒܬܠܬ ܒܬ̈ܠܐ ܀

---

a) ܗܘܦܟܐ ܕܥܒܪܝܐ ܗܘܝܘܢ ܐܡܪ ܗܘܦܟܐ ܕܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܀ ܗܘܦܟܐ ܕܥܒܪܝܐ
ܠܗܘ ܕܫܡܥܐ ܘܐܬܒܣܡ ܐܝܟ ܥܒܪܝܐ .

b) ܙܝܢܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܒܚܝܠܐ .

c) ܙܝܢܐ ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܙܝܢܐ ܕܡܬܩܪܒܢܐ ܀

ܡܬܩ̈ܢܘܗܝ ܓܝܪ ܕܒܠܒܘܫܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܫܘܟܠܠܬܐ ܒܢ̈ܝܐ : ܗܠܝܢ ܕܒܢ̈ܝܐ ܕܝܘܠܦܢܐ ܦܫܝܩܘ ܐܢܘܢ . ܘܠܐ ܡܫܟܚܐ ܡܬܦܠܓܐ ܡܢܗ ܟܢܗ . ܐܠܐ ܚܕܐ . ܡܛܠ ܕܐܬܦܫܩܬ ܡܢ ܒܢ̈ܝܐ ܕܐܒܐ ܕܝܘܠܦܢܐ : ܗܘܬ ܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܝܪ̈ܬܐ ܀

2, 3. ܐܝܟ ܚܙܘܪܐ ܒܝܬ ܩܝܣܐ ܕܥܒܐ : ܗܟܢܐ ܐܚܝ ܒܝܬ ܒܢ̈ܝܐ ܀
ܐܝܠܢܐ ܓܝܪ ܕܥܒܐ ܕܐܝܟ ܗܢܐ : ܚܙܘܪܐ ܒܫܦܝܪ ܢܨܒܐ ܦܐܪ̈ ܒܗ . ܗܘ ܗܟܢܐ ܘܚܠܝܐ ܦܐܪܐ ܒܝ ܒܡܘܡܪܐ ܗܘܠܟܐ ܒܓܝܪ ܕܠܒ ܡܬܒܣܡܝܢ ܡܢܗ ܒܗ ܒܗ ܒܢ̈ܝ ܠܗܘܪܐ ܘܒܢ̈ܝ ܦܠܚܝܐ ܀

ܕܒܛܠܠܗ ܐܬܪܓܪܓܬ ܘܝܬܒܬ . ܘܦܐܪܗ ܚܠܐ ܠܚܟܝ ܀ ܗܘܠܠܐ ܘܛܠܠܗ ܕܚܠܐ ܦܐܪܐ ܡܚܝܢܐ ܡܬܚܙܐ ܒܢܦܫܗ ܠܡܫܒܚܘ ܕܚܟܡܐ : ܘܡܬܐܡܪ ܠܗ ܗܘ ܡܢ ܡܬܪܥܝܬܐ ܢܦܫܢܝܬܐ ܀

2, 4. ܐܥܠܘܢܝ ܠܒܝܬ ܚܡܪܐ ܀ ܒܝܬ ܢܫܝܩܘܬܗ ܓܝܪ ܣܒܪܬܐ . ܐܦܠܐ ܗܟܝܠ ܐܝܬܘܗܝ ܕܚܡܪܐ ܫܦܝܪ ܒܗ . ܐܠܐ ܒܗ ܠܡܫܩܝܘܬܐ ܘܠܚܡܝܢܘܬܐ ܕܫܒܝܐ ܡܢܪܐ : ܡܫܡܫܐ ܐܠܐ ܠܡܫܒܚܘ ܀

ܛܟܣܘ ܥܠܝ ܪܚܡܬܐ ܀ ܗܘ ܗܘܝܐ ܕܠܡܬܒܝ ܠܢܫܡܬܐ : ܐܘ ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܠܠܛܟܣ ܡܬܘܕܐ : ܕܐܚܝܢܐ ܓܠܝܬܐ ܐܝܟ ܕܠܒܝ ܐܠܗܐ : ܘܐܟܝܢܐ ܠܟܠܗܝܢ ܕܢܦܫܐ . ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܢ ܒܟܠܗ ܠܒܐ ܘܚܝܠܐ ܘܠܒܐ . ܘܠܩܪܝܒܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܢܦܫܝ ܀

2, 5. ܣܡܘܟܘܢܝ ܒܗܕܘܪܐ ܀ ܗܕܘܪܐ ܓܝܪ ܡܪܝܐ ܠܢܫܡܬܐ ܕܡܢ ܒܗ ܣܡܝܟܘܬܐ ܢܦܫܐ : ܘܐܪܥܝܬܐ ܕܚܝ̈ܠܘܗܝ ܀

ܐܥܘܕܘܢܝ ܒܚܙܘܪܐ ܀ ܚܙܘܪܐ ܓܝܪ ܐܝܟܢܐ ܕܦܐܝܢ ܐܝܟܢܝ : ܡܫܡܫܐ ܐܬܘܗܝ . ܚܘܪܗ ܕܝܢ ܕܚܙܘܪܐ : ܠܫܘܠܡܐ ܕܦܐܪܐ ܡܫܘܕܐ . ܗܦܟܘܟܝܬܐ ܕܝܢ ܠܚܝܠܗ ܕܢܦܫܐ ܀

ܡܛܠ ܕܒܚܘܒܟ[18] ܒܪܚܡܬܐ ܐܢܐ ܀ ܒܝܬ ܠܬܪܒܝܬܗ ܓܝܪ ܕܦܐܪܐ ܫܩܠ ܗܘܐ ܟܠܗܝܢ ܚܟܝܡܝ . ܦܐܪ̈ܗ ܓܝܪ ܕܦܐܪܐ ܗܢܐ : ܐܬܚܙܝܘ ܘܟܠܐ . ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܕܐܠܗܐ[19] ܗܘ . ܦܐܪܗ ܕܝܢ ܓܒܝܐ ܡܫܡܫܐ ܠܠܗܐ . ܕܒܗܝܢ ܒܣܝܡܘܬܐ . ܠܡܠܡܬܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘ ܕܒܟܠ ܡܢܗ ܕܒܠܐ ܦܐܪܐ ܠܐܝܩܢ[20] ܘܠܐܟܠ ܒܗ ܦܐܪܐ ܐܦ ܠܡܠܬܐ ܀

2, 6. ܣܡܠܗ ܬܚܝܬ ܪܝܫܝ ܀ ܗ̄ ܡܛܠܗܝ ܕܒܗ ܡܬܬܪܨ ܦܐܪܐ ܠܗܘܬ ܢܒܥܐ ܀ ܘܝܡܝܢܗ ܬܚܒܩܢܝ ܀ ܗ̄ ܕܒܝ ܡܬܬܟܠܐ ܘܬܐܡܪ ܠܟ ܠܟܠܗ[21] : ܠܦܘܠܚܢ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܬܬܠ ܠܟ ܡܬܟܠܬܐ ܕܦܘܪܥܢܐ ܕܪܘܚܐ ܀

2. 7. ܐܣܛܘܟܣܐ ܕ̈ܝܢ ܐܪܒܥܬܐ ܥܡܠܢܝܬܐ ܡܬܩܪܝܢ ܕܣܘܟܠܐ a) ÷ ܢܣܒܐ
ܗܢܝܢ ܕܝܢ ܕܟܬܒܐ ܗܠܝܢ ܡܬܬܣܝܡܢ : ܠܗ ܢܦܫܐ ܕܡܬܝܠܕܐ ܡܢܗ ܟܠܗܘܢ
ܡܬܚܫܒܢ ܠܗ : ܘܡܬܦܫܩܢ ܠܡܠܬܐ ܕܡܬܚܙܝܐ ܥܡܗܝܢ ÷

2. 8. ܥܠܘܗܝ ܠܗܘ ܥܠܝ ܡܢܐ ܕܦܪܨܘܦܐ. ܘ ܡܢܝܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܢܘܢ
ܕܡܬܬܣܝܡܢ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢ ܕܡܢܗܘܢ ÷

ܗܢܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ÷ ܡܬܬܢܝܢܘܗܝ ܠܗܘܢ ܕܡܢܗܘܢ : ܕܡܬܬܣܝܡܢ ܐܝܟܢܐ
ܠܗ ÷ ܗܘ ܡܢܗܘܢ b) ܠܐ ܐܝܬ ܡܢܗܘܢ ܠܐ ܐܢܫܐ ÷ ܗܘ ܕܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܡܬܩܪܝܢ[22] ܐܝܟ ܗܢܐ ܠܐ. ܠܗܠܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ c) ܗܢܝܢ. ܐܝܟ ܗܢܝܢ ܕܡܢ ܡܬܩܪܝܢ
ܠܡܠܬܐ ܥܡܗ. ܘܠܗܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܐܝܬ ܡܢܗܘܢ ܐܢܫܝܢ. ܐܝܬ ܗܢܘܢ ܕܠܗܘܢ
ܕܝܢ ܠܐ. ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܢܝܢ ܡܬܚܫܒܢ ܡܢܗܘܢ ÷

2. 9. ܗܢܐ ܕܝܢ ܗܢܐ ܥܠ ܗܢܐ ܐܝܟ ÷ ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܠܡܠܬܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܝܢ
ܡܠܬܐ ܕܡܬܩܪܝܢ : ܕܡܬܩܪܝܢ ܡܢܗܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ : ܥܠܝܗܘܢ ܗܢܘܢ ܥܠ ܗܘܐ
ܗܢܐ. ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܘܢ ܠܐ ܗܢܘܢ[23]. ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܥܡ ܠܗܘܢ
ܠܐ ܗܢܐ. ܘܡܬܩܪܝܢ ܥܡ ܗܢܘܢ ܐܝܟܢܐ[24]. ܕܡܬܩܪܝܢ[25] ܗܢܝܢ ܡܬܩܪܝܢ
ܕܠܗܘܢ ܡܬܩܪܝܢ ÷

2. 10. ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܡܢܗ ÷ ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܘܢ ܡܬܩܪܝܢ. ܗܠܝܢ
ܡܬܩܪܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ[26].. ܡܢܗ ܕܝܢ ܗܢܝܢ ܡܢܐ ܥܠܝܗ ܕܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢ
ܠܡܬܩܪܝܢ ܡܢܗ[27] ÷

2. 11. ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܘܢ ܐܝܟ ܠܗ ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܐ ܠܗ ÷ ܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ
ܗܢܘܢ ܡܬܩܪܝܢ ܠܡܬܩܪܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܘ ܠܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܘܢ ܕܡܬܩܪܝܢ
ܕܡܬܩܪܝܢ : ܗܢܘܢ ܡܬܩܪܝܢ ܐܝܟ ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܐ ÷

2. 12. ܡܬܩܪܝܢ ܐܝܟܢܐ ܡܬܩܪܝܢ ܘ ܡܬܩܪܝܢ ܐܝܟ ܡܬܩܪܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ :
ܕܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ÷

ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܢܐ ÷ ܘ ܕܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ. ܥܠ ܠܐ ܗܢܐ
ܗܢܘܢ ܠܗܘܢ ܥܠܗ ܕܡܬܩܪܝܢ.

---

a) ܡܢ ܠܡܠܬܐ ܗܢܐ. ܡܬܩܪܝܢ ܡܬܩܪܝܢ ܠܡܬܩܪܝܢ ܗܢܝܢ ܡܬܩܪܝܢ
ܠܡܬܩܪܝܢ ܕܠܗ ÷

b) ܗܠܝܢ ܗܘ ܡܢܗ. ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܐ ܗܢܐ ܡܢ ܡܬܩܪܝܢ ܠܡܬܩܪܝܢ ܕܡܬܩܪܝܢ.
ܡܬܩܪܝܢ ܗܢܐ ܡܢ ܡܬܩܪܝܢ ܠܡܬܩܪܝܢ. ܥܡ ܡܬܩܪܝܢ ܠܡܬܩܪܝܢ.

c) ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܢܐ ܘ ܗܢܐ ܗܢܐ :

ܘܟܠܗ ܠܟܠ ܕܡܬܥܠܝܢܐ ܐܬܐܡܪ ܒܐܝܕܝ ܀ ܗ ܒܟܠܗ ܕܗܘ ܕܦܓܪܐ
ܒܡܕܒܪܐ : ܠܡܒܥܐ ܐܘܪܚܗ ܕܡܕܝܢܬܐ . ܟܕ ܡܣܬܟܠ ܠܗ ܐܦ ܐܘܪܚܗ ܕܐܠܗܐ . . ܐܝܕܐ
ܕܡܢ ܠܥܠܡ ܕܡܕܒܪ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܡܫܝܚ ܕܐܠܗܘܬܗ ܡܢܗܝܢ ܘܐܠܗܘܬܐ ܡܫܡܫܗ ܀
2, 13. ܐܢܐ ܠܟܠ ܡܛܠܬ ܡܫܬܟܚܢܘܬܗ ܘܝܘܬܪܢܐ ܐܝܟ ܫܡ̈ܫܐ ܡܢܗܘܢ
ܢܘܗܪܐ ܀ ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܕܐܝܬ ܠܚܟܡܬܐ ܡܣܬܟܠܢܝܢ ܡܫܡܫܢ ܕܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ ܕܡܠܬܐ :
ܘܡܫܬܘܕܥܢܘܬܗ ܕܡܠܬܐ : ܡܫܬܘܕܥܝܢ ܠܢ ܕܟܝܢܘܬܐ ܒܪܝܬܐ ܘܡܠܟܬܐ . ܗܟܢ ܐܦ̈ܢ
ܐܬܘܬܐ ܕܚܟܡܬܐ ܡܬܝܕܥܢ . ܡܠܬܐ ܕܝܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܟܠܗܝܢ ܐܠܗܘܬܗ ܀
2, 14. ܘܥܝܢܘܗܝ ܠܗ ܒܪܫܗ ܡܬܩܪܝܢܐ ܀ ܗ̄ ܡܢ ܠܥܠܡ . ܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ
ܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܦܓܪ . ܘܐܬܓܠܝܬ ܠܗܘܐ ܦܓܪ . ܐܠܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܠܡܬܚܙܝܘ ܐܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܡܪ[28] ܀
2, 15. ܒܣܟܠܘܬܐ ܠܟܠ ܕܡܠܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܫܡܝܐ[a] . ܠܗ ܠܟܠܗ ܠܟܠ
ܡܢ ܫܡܝܐ ܠܟܠ ܡܠܐ ܡܢ ܡܘܪܒܐ[29] ܫܡܝܐ ܕܡܢ ܒܪܢܫܐ ܐܠܗܘܬܗ . ܡܠܐ
ܕܡܢ ܪܘܚܢܐ . ܐܠܐ ܗܢܘܢ ܕܒܟܠܗ ܪܘܚܢܝܬܐ ܡܢ ܠܟܠ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܡܠܐ
ܕܐܬܓܠܝܘܗܝ ܀
2, 15. ܣܟܠܐ ܚܕܝܪ ܘܐܡܬܒܥܝܢ ܡܟܝܠ . ܡܛܠ ܕܡܟܝܠ ܒܫܡܝܐ ܘܚܙܝܪ ܡܢܐ ܀
ܒܝܘܡܝ ܟܕ ܦܓܪܐ ܚܝܠܐ ܕܠܥܠܡܐ : ܘܡܢܗܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܠܗ ܠܥܠܡܐ : ܟܕ
ܕܡܢ ܕܫܘܪܝܗܘܢ ܠܟܠܗ ܕܠܐ ܠܡܫܟܚܘܢ ܡܢܗܘܢ ܒܪܢܫܐ . ܘܠܡܬܒܥܘܢ ܡܢ ܕܠܡܫܡܫܘ
ܫܡܝܐ ܀
ܐܝܟ ܠܗ ܠܟܠܗ ܕܦܓܪܐ ܘܪܘܚܐ ܀ ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܗ . ܫܡܝܢܘܬܐ ܒܪܝܬܐ
ܕܫܡܝܐ . ܟܕ ܕܡܢ . ܐܘ ܫܡܝܢܘܬܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܦܓܪܐ . ܒܪܘܚܐ ܕܡܢ
ܠܦܓܪܐ ܕܒܫܡܝܐ . ܠܟܠܗ ܕܡܢ ܦܓܪܐ ܐܠܗܘܬܗ : ܠܟܠܗ ܚܝܠܐ ܕܠܟܠܗ ܡܫܝܚܐ ܀
2, 16. ܐܠܐ ܠܒܪ ܘܕܝܢ ܠܗ ܗܘ ܕܥܠܐ ܒܫܡܝܐ ܀ ܒܗ ܐܝܟ ܡܬܚܙܝܢܐ
ܐܠܐ : ܘܗܘ ܒܗ ܒܥܡܪ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܡܪ : ܕܚܙܝܬ ܐܠܗܐ ܐܦ̈ܝ ܠܥܠܡܐ ܐܦ̈ܝ[30] .
ܫܡ̈ܝܐ ܐܝܟ ܠܗ ܒܫܡܝܐ ܐܠܗܘܬܗ : ܐܠܐ ܪܘܚܐ ܪܘܚܢܐ .
2, 17. ܐܝܟ[31] ܠܚܝܝܐ ܕܫܡ̈ܝܐ ܐܘ ܕܝܢ . ܘܕܝܢ ܠܗ ܠܟܠ ܠܡܫܝܚܐ ܐܘ
ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܟܠ ܠܡܬܚܙܐ ܕܫܡܝܐ ܀ ܗ̄ ܚܙܝ ܐܝܟ ܠܫܡܝܐ ܫܡ̈ܫܝܗܘܢ ܕܒܠܫ̈ܢܐ
ܘܟܠ ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܫܡ̈ܝܐ . ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܐ ܀
3, 1. ܟܠ ܡܬܒܥܝܢ ܒܫܡܝܐ ܠܒܪܢܫܐ ܠܥܠܡ ܒܪܫܐ ܕܐܬܟܠܗ ܠܟܠܗ

(a ܫܡܝܐ ܠܡܫܡܫܐ ܦܓܪ . ܗܢܐ ܕܡܢ ܕܫܡܝܐ ܐܬܓܠܝܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ ܘܡܫܬܟܚ
ܠܗ ܠܡܫܡܫܐ . ܣܟܠܐ ܕܡܠܐ ܕܡܢ ܠܡܫܝܚܐ ܕܦܓܪܐ ܕܟܠܗ ܀

ܐܝܟ ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܝܟ ܆ ܘܚܝܠܗ ܡܢܬܐ ܠܗ ܘܡܬܦܪܢܣܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ.
ܡܫܝܚܘܬܐ ܓܝܪ ܠܟܠܗ ܥܡܐ ܙܥܘܪܐ ܡܦܪܢܣܢܘܬܐ ܦܝܫܐ. ܒܙܒܢܐ ܕܝܢ ܠܟܘܠܗܘܢ
ܕܥܡܡܐ ܡܬܝܗܒܐ ܗܘܐ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܠܐ ܗܘܐ ܚܕ ܡܢ ܥܡܡܬܐ ܠܐ ܦܫܝܛܬܐ
ܡܢܗܘܢ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܐ ܐܫܬܥܒܕܬ ܕܠܟܘܠܗܘܢ ܕܥܡܡܐ ܗܝ ܡܠܟܘܬܐ. ܠܫܘܬܐ ܓܝܪ
ܗܠܝܢ ܫܠܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܫܬܠܡܘ. ܘܫܠܡܬܐ ܓܝܪ ܗܕܐ ܐܬܩܪܝ ܠܟܠ: ܗܘ
ܕܡܫܥܒܕܢܐ ܘܡܣܟܡܢܐ ܠܟܘܠܗ ܗܘܐ. ܡܢ ܕܗܘܐ ܠܘܬܗ ܕܥܡܐ ܕܥܡܗ [32]
ܐܬܩܢܝ ܆

3, 6. ܡܢ ܗܝ ܗܘܐ ܕܫܠܡܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ ܕܠܗܢܐ: ܘܡܫܥܒܕܢܐ
ܒܡܫܘܕܥܢܘܬܐ: ܕܡܢ ܟܠ ܠܐ ܫܠܡ ܡܫܥܒܕܢܐ ܆ ܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܟܠ ܠܐ ܕܫܘܬܦܘܗܝ [33]
ܘܫܘܬܦܘܬܗ ܕܡܢ ܦܘܠܚ ܡܢܗ܆ ܫܘܒܚܐ ܕܝܢ ܡܛܠ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘܐ ܐܬܩܢܝܬ
ܠܗܘܢ ܒܙ ܪܗܛܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܠܙܘܥܐ ܕܥܡܡܘܬܐ ܘܡܫܥܒܕܢܐ. ܫܠܡ ܓܝܪ ܕܗܘܘ ܡܫܥܒܕܢܐ
ܕܠܗܢܐ ܕܫܡܥܐ ܠܥܡܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܐܬܩܢܝ: ܡܢܐ ܕܝܢ ܠܡܫܥܒܕܢܘܬܐ
ܕܥܡܡܐ ܠܗܘܢ܆ ܠܥܡܡܐ ܕܝܢ ܫܠܡܐ ܕܠܗܢܐ ܡܫܥܒܕܢܐ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܕܠܒܫ
ܕܫܡܥܐ ܗܘܐ ܠܡܫܥܒܕܢܘܬܗܘܢ ܕܥܡܡܐ ܆

3, 7. ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܥܡܗ ܕܡܫܥܒܕܢܘ [34] ܡܠܝܢ ܦܠܚܝܢ ܒܢܝܢܝܢ ܠܗ ܆
ܗܠܝܢ ܒܙ ܙܥܘܪܬܐ ܡܫܬܘܕܥ ܐܠܝܢ. ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܡܠܟܐ ܕܡܫܥܒܕܐ
ܐܦ ܠܝ. (ܠܥܡܗ) ܕܝܢ ܒܢܝܐ ܠܦܘܠܚܢܐ. ܘܫܡܥ ܦܘܠܚܢܐ ܘܦܘܠܚܐ ܘܡܫܥܒܕܐ ܒܢ
ܫܡܥܝ ܒܢܝܢ. . . ܘܡܫܬܘܕܥ ܐܝܬ ܒܫܡܝ ܫܡܥܬܐ ܕܒܢܐ ܘܒܫܡ ܕܡܫܝܚܐ ܠܟܠ.
ܠܥܡܡܐ ܗܘ ܕܐܬܝܠܝܢ ܡܫܥܒܕܐ [35] ܐܝܬ ܠܗܘܢ ܕܫܠܝܛܝܢ ܘܡܫܬܠܛܝܢ ܘܠܫܘܡܠܝ
ܠܥܡܗ ܕܡܠܟܐ ܠܟܠ ܕܒܗ ܡܫܬܠܛ. ܒܗ ܡܠܟܝܢ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܫܘܒܚܗ
ܠܥܡܡܐ ܗܘ ܕܒܢܘܗܝ ܒܫܡܐ ܒܫܡܝ. ܫܥܒܕܐ ܕܝܢ ܟܠ ܠܫܡܝܐ ܕܡܫܝܚܐ ܘܐܬܐܬ
ܠܡܫܥܒܕܢܘܬܐ ܕܠܥܡܡܐ ܢܨܚܬ ܒܫܡܝܐ ܒܫܡܝܐ ܡܬܩܢܝܐ ܆

ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܟܠ ܚܕ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܫܡܥ: ܒܐܘܪܫܠܡ ܐܬܗܘܢ ܙܥܘܪܐ:
ܐܦ ܕܡܢ ܫܡܥܐ ܒܠܚܘܕ ܐܫܟܚ ܫܡܥܐ ܠܐܠܗܐ ܗܠܝܢ ܕܒܢܝܐ ܡܬܬܦܢܝܢ.
ܒܫܡܐ ܕܝܢ ܗܘ ܠܟܠܗ ܕܒܗ ܢܠܘܢ. ܫܡܥܐ ܓܝܪ ܘܫܡܥܐ: ܕܫܡܥܐ ܐܬܗܘܢ
ܕܡܫܬܪܝܢ ܆

3, 9. ܫܘܪܝܗ (a ܠܥܡܝ ܠܗ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܝ ܆ ܫܘܪܝܗ [36] ܓܝܪ
ܫܘܪܝܐ ܐܬܗܘܢ ܕܡܠܟܝܢ ܠܗܘܢ ܕܒܗ ܡܢܗܝܢ. ܗܘܐ ܐܬܗܝܢ ܒܬܪ ܦܘܠܚܢܐ
ܕܒܗ ܡܢܗܝܢ ܡܠܟܐ ܕܫܡܝܐ ܆

---

a) ܫܘܪܝܗ ܗ̄ ܫܘܪܝܐ.

ܠܟܠܗܝܢ ܕܝܢ ܠܢܦܫܬܐ ܕܚܝ̈ܠܐ ܡܫ̈ܡܫܢܝܬܐ ܡܬܢܣܒ. ܐܡܟܝܠ ܕܐܡܪ ܠܟܠܐ.
ܕܠܬܪ ܡܢܝܢܐ ܐܪ̈ܙܐ ܕܠܟܠܗܝܢ (a.

3, 11. ܡܩܒܠܝܢ ܘܫܪܝܢ ܒܬܠܬ ܕܣܘܡܝܗ̇ ܒܡܠܟܐ ܡܠܟܝܗ̇ ܡܦܪܫܐ ܀
ܘܡܠܟܗ ܕܝܢ ܕܗܢܐ ܚܠܐ ܐܬܐܡܘܣ ܟܕ ܐܬܐ ܥܡ ܦܪܝܫܐ[38] ܠܗ ܒܝܘܡܐ ܬܘܒ ܒܟܠܗ:
ܠܩܢܘܬܐ ܡܫܠܡܢܝܬܐ ܕܒܗ ܀

4, 1. ܗܘ ܡܩܪܒܝܢ ܡܪܟܒܝܢ ܗܘ ܡܩܪܒܝܢ ܀ ܠܢܡܘܣܐ ܕܡܦܠܓܘܬܐ ܠܐ
ܦܘܠܚܢܐ ܡܟܘܢ. ܡܠܠܬܐ ܓܝܪ ܠܟܗܢܐ ܦܩܕܬ ܕܒܡܗܡܢܘܬܐ ܚܙܝܐ ܡܬܠܒܫ ܀
ܟ̈ܠܝܢ ܠܗ ܡ̈ܠܐ ܀ ܒ̈ܢܝܐ ܓܝܪ ܐܠܗܝܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܦܪܝܫ
ܫ̈ܪܝܐ ܠܐܦܝܗ. ܘܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܒܦܘܩܕܢܗ ܕܐܬܐ ܡܬܒܪܝܢܘܬܐ ܠܟܗܢܐ ܡܫܡܫܢܝܢ ܀
ܠܒܪ ܡܢ ܡܠܐ̈ܟܐ[39] ܀ ܡܠܐܟܐ ܓܝܪ ܠܡܫܡܫܘ ܕܠܟܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܡܬܚܣܝܢ ܦܪܐ. ܐܝܟ ܐܠܦ ܠܐܡܪ ܕܡܫܠܡܢܐ ܡܬܢܪܬܐ ܕܡܢ ܠܘܬܗ ܚܟܡܬܐ:
ܡܢ ܗܪܐ ܕܡܬܚܣܝܢ ܀
ܡܫܪܟܢ ܐܝܟ ܓܪ ܕܬ̈ܘܪܐ ܕܗܠܟ ܡܢ ܠܒܪ ܀ ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܓܘܪܐ ܕܬ̈ܪܐ
ܕܗܠܟ ܡܢ ܠܒܪ. ܐܬܦܫܛ ܗܪܐ: ܡܠܐܟܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܕܐܝܟ ܗܘܢܐ ܐܠܗܘܬܐ
ܗܘܐ ܠܟܠ ܠܟܠܐ ܗܘ ܕܒܠܗܘܬܐ ܕܠܒܪ ܐܠܦܝܢ. ܘܐܝܟܢ ܕܒܝܘܡܐ ܫܡܗܘܢ
ܡܒܪܟܝܢ. ܕܒܐܬܐ ܐܠܗܝ ܕܐܬܐ ܀
ܡܬܬܒܒܢ ܠܗ ܐܝܟ ܓܪ ܕܬܪ̈ܬܐ (b ܕܗܠܟ ܡܢ ܡܚܣܝܢܘܬܐ ܀
ܬ̈ܠܬܐ ܓܝܪ ܐܝܬܝܗܘܢ: ܒܠܟܘܢ ܐܝܟܢ ܕܠܐܪ̈ܙܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܡܩܕܫܝܢ ܒܐܬܐ
ܡܠܐܟܐ ܕܐܝܟܢܐ ܕܬ̈ܠܬܐ ܕܝܢ ܠܡܬܪܟܒܬܐ ܦܪܝܫܬܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܬ̈ܠܬܐ ܒܬܘܪܐ ܠܡܪܢܫܐ
ܠܡܬܪ̈ܝܢ ܓܝܪ ܠܠܐ. ܗܟܢܐ ܘܗܠܝܢ ܒܝ ܬܩܝܦܝܢ ܒܗ ܠܡܠܟܬܐ ܐܝܟ ܕܠܟܠܗܢܐ
ܒܒܝܬܗ ܒܡܩܕܫܗܘܢ: ܒܡܢ ܠܐܪܥܐ ܡܠܡܠܬܐ ܦܩܕܝܢ: ܘܡܬܦܩܕܝܢ ܠܗ
ܠܡܕܘܐ ܐܘܟܠܐ ܠܦܐ ܠܩܢܘܬܐ ܕܡܫܠܡܢܘܗ ܀

4, 3. ܐܝܟ ܣܘܦܪܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ[40] ܡܬܘܬܒܝܢ ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܐܠܐ ܀
ܡܬܘ ܓܝܪ ܘܡܫܡܫܘ ܕܐܬܐ ܐܠܗܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܠܡܫܒܪܐ ܬܘܠܕܐ ܡܠܟܝܢ ܀
ܣܘܦܪܐ ܕܝܢ ܕܩܕܝܫܘܬܐ. ܗܘ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܕܡܬܦܫܪܐ ܒܣܘܟܐ. ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܐܠܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܗܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܬܪܓܠܝܢ: ܒܗܕܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܡܢܝܢ. ܡܬܘܗ ܕܐܬܐ ܒܝܘܡܐ ܣܘܦܪܐ
ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܀

---

a) ܣܠܩ ܐܢܝܢ ܗܘܝܢ ܐܪ̈ܙܐ ܕܠܟܠܗܝܢ. ܘܟܡܐ ܟܡܝܪܐ ܦܪܝܫܐ ܡܫܠܡ
ܟܬܒܐ[37] ܠܝ ܠܟܠܗ ܕܗܘܐ ܘܩܪܝܐ ܠܩܢܘܬܐ ܀

b) ܐܝܟ ܡܫܪܐ ܐܝܬ ܐܝܬ ܒܝܫܘܥ ܐܬܪܐ ܗܘ ܕܩܢܘܬܐ ܕܬ̈ܪܬܐ ܀

ܐܝܟ ܡܟܬܒܢܘܬܐ (a ܕܪܘܡܝܐ ܣܪܘܚܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܬܠܒܫܝܢ ܀

ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܘܡܬܦܪܢܣܢܘܬܗ ܕܪܘܡܝܐ: ܡܬܬܪܣܝܐ ܘܡܬܕܒܪܐ ܠܫܠܡܘܬܗ ܕܐܪܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢܗ ܣܓܝܐܐ: ܗܢܐ ܡܬܡܨܝܐ ܕܢܗܘܐ ܥܡܗ ܘܢܫܡܫܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܡܛܠܗܢܐ ܗܘܐ ܠܡܬܦܪܢܣܘ ܕܥܡܐ. ܡܛܠ ܓܝܪ ܕܬܒܘܬܐ: ܒܥܠܡܝܢ ܕܩܝܡܝܢ ܐܬܬܩܝܡ ܐܘܚܕܢ ܀

ܐܝܟ ܡܦܩܬܐ ܕܪܘܚܢ ܕܪܘܫܢ ܗܘ ܕܒܠܐ ܠܡܠܟܘܬܢ(b [41]) ܘܡܦܪܫܐ ܀

ܡܦܩܬܐ ܗܢܐ ܠܗ ܡܬܡܨܝܐ ܘܡܫܟܚܐ ܐܬܬܘܕܝܘ ܗܘܐ: ܒܬܘܒܘܬܗ ܘܒܠܚܘܕܘܗܝ. ܠܡܬܦܪܢܣ ܓܝܪ ܒܥܡܐ ܐܬܬܘܕܝܘ. ܕܠܘܬܗ ܓܝܪ ܕܒܝܬܐ ܐܬܬܘܕܝܘ ܡܠܟܘܬܐ: ܗܢܐ ܓܝܪ ܘܡܠܟܘܬܐ[42] ܕܒܥܠܕܒܒܐ: ܟܠ ܡܬܡܨܝܢܬܐ ܕܡܬܦܪܢܣܝܢ ܕܡܢܝܢܐ ܕܚܝܒܝܐ ܠܚܝܠܘܗܝ[43] ܀

4, 5. ܠܕܥܒܕ ܠܕܡܚܫܒ ܐܝܟ ܠܕܥܒܕ ܒܥܘܠܐ ܠܐܦܘܬ. ܘܡܦܪܫܐ ܀

ܒܥܘܠܐ ܠܐܦܘܬ: ܟܠ ܢܚܫܐ ܘܡܦܪܫܐ ܡܕܡܝܢ. ܒܗܝܢ ܕܐܬܚܫܒ ܠܐܠܗܐ ܗܠܝܢ ܠܒܠܚܘܕ ܀

ܠܥܘܠܐ ܓܝܪ ܕܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܒܚܫܒܢܐ ܡܬܦܪܢܣܝܢ: ܘܡܬܪܚܡܝܢ ܠܒܠܚܘ ܕܡܬܪܚܡܐ ܀ ܒܥܘܠܐ ܕܝܢ ܕܡܚܫܒܢܘܬܐ ܐܝܟ ܒܥܘܠܐ ܡܦܩܬܐ: ܕܒܣܦܪܘܬܐ ܕܗܘܐ ܙܕܝܩܐ ܘܚܝܠܐ ܕܡܬܩܪܒ ܦܪܘܫ ܡܬܦܪܢܣܢܐ ܡܢ ܒܥܘܠܐ: ܕܗܘ[44] ܠܡܕܡܐ ܕܒܬܘ ܠܡܫܡܗܘ ܀

4, 6. ܐܝܟ ܕܐܦ ܕܘܝܕ ܐܡܪ ܥܠ ܛܘܒܘܗܝ ܕܒܪܢܫܐ ܀ ܗܢܐ ܓܝܪ ܐܬܬܘܕܝܘ ܙܕܝܩܐ: ܗܘ ܕܐܦ ܕܘܝܕ ܡܚܫܒܢܐ ܕܐܬܚܫܒ ܠܙܕܝܩܘܬܐ: ܠܒܠܚܘܕ ܕܡܬܦܪܢܣܢܘܬܐ ܀

ܐܠܐ ܟܠ ܛܘܒܐ[45] ܕܡܬܦܪܢܣ ܘܒܠܥܕ ܕܡܠܬܐ ܕܒܟܠܢܘܬܐ: ܕܒܣܝܡ ܗܢܐ ܠܒܢܝܢܐ ܕܡܢ ܒܠܚܘܕ ܐܢܐ ܠܒܘܬ ܦܘܠܐ: ܕܢܬܠܘܠ ܒܡܢ ܡܕܡܘܬܗ ܠܗܘܢ ܕܐܦܝܢ ܠܡܬܠܗܢܘ ܕܡܕܡܝܐ ܀

ܕܒܠܒܒ ܡܬܦܢܝܢ ܦܪܥܠܝܢ. ܘܡܬܡܨܝܐ ܠܡܠܬ ܒܟܠ ܀ ܒܢ ܦܠܚܢ ܒܡܢ ܗܢܐ: ܕܒܠܚܘܕܝ ܕܡܬܡܨܝܢ ܠܡܕܡܘܬܗ: ܠܡܕܡܘܬܗ ܗܘ ܡܬܡܨܝܢ ܡܢ ܒܠܚܘܕ ܘܠܡܠܚܡܘܬܗ: ܗ̄ ܕܠܡܠܟܘܬܗ ܀

4, 8. ܛܘܒܘܗܝ ܠܓܒܪܐ[46] ܕܠܐ ܢܚܫܘܒ ܠܗ ܡܪܝܐ ܚܛܝܬܗ ܀

ܗܢܘ ܡܛܠ ܕܐܬܬܘܕܝܘ ܒܗ ܠܚܛܝܘܬܗ ܀ ܒܗܝܢ ܕܐܬܦܪܢܣܘ ܒܥܒܕ ܒܡܬܡܨܝܢܘܬܐ ܠܒܢܝܢܐ: ܗܘ ܠܘܬ ܡܢ ܗܠܝܢ ܠܗܘ ܕܠܐܠܐ ܕܡܠܟܐ ܡܬܚܫܒܐ ܀

---

a) ܐܝܟ ܕܟܬܒܐ ܕܪܘܡܝܐ ܀

b) ܠܡܠܟܘܬܢ ܗ̄ ܒܥܠܡܐ ܕܡܠܬܐ ܐܡܬܝܢܬܐ ܕܪܘܡܝܐ ܀

ܐܬܐܡܝ ܠܗܘ ܡܬܕܒܪܝܢ ܡܢ ܐܢܫ (a ܗܘܡܠܝܘܬܐ ܀ ܘܡܢ ܐܢܫ ܫܠܡܝ (b ܘܫܪܟܗܘܢ ܀

ܫܠܡܝ ܓܝܪ ܘܫܪܟܗܘܢ. ܟܕ ܠܗܘܐ ܐܠܗܘܬܗ. ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ ܕܡܢ ܦܠܓܘܬܗ ܕܗܠܝܢ ܬܪܝܢ ܡܬܪܕܝܢ ܀

ܡܢ ܕܡܪܐ ܕܐܪ̈ܥܘܬܐ. ܘܡܢ ܠܗܘ̈ܢ ܢܦܪܐ ܀

ܕܡܪܐ ܗܒܠܐ ܘܠܗܘܐ ܕܗܠܝܢ ܐܠܗܘܬܗ ܚܒܪܐ ܒܬ̈ܪܝܢ ܕܡܢ ܩܕܡ ܒܠܚܘܕ ܗܘܝܢ. ܟܕ ܒܡܪܢܝܢ ܗܘܝܢ ܠܗ ܐܪ̈ܥܘܬܐ ܡܬܒܠܠܐ: ܗ̄ ܫܒܠܘܬܐ ܒܬ̈ܪܝܢ ܀

4, 9. ܠܒܪ̈ܢܝܫܐ ܣܠܩ ܒܟܠܐ ܠܒܪ̈ܢܝܫܐ ܀ ܫܠܐ ܕܡܢ ܡܠܬܐ ܐܣܠܩܬܗ (47) ܕܠܗܬܗܘܢ ܕܫܒܠܘܬܐ ܩ̈ܠܐܘܢܐ ܒܠܐ ܡܬܡܡܬܘܬܐ ܡܪܐܘܗ. ܒܟܠܐ ܕܡܢ ܡܠܬܐ ܠܡܡܠܘܬܗ ܕܠܗܘܬ ܠܟܠܗܘܢ ܡܟܠܐ ܀

ܒܣܓܝ ܡܢ ܕܝܠܗܘܢ ܒܣܪ ܒܥܐ ܡܢ ܝܘܪܒܢ ܀ ܗ̄ ܒܝ̈ܠܗܘܢ ܡܠܬܐ ܕܠܗܘܢ ܣܓܝܐ ܣܓܝ ܗܘܝ (48). ܒܒܥܬܐ ܕܝܘܪܒܢ ܗ̄ ܗܘܡܟܠܐ ܡܠܐ ܒܝ ܠܡܢ ܠܡܪܐ ܠܟܠܗܝܢ ܀

4, 10. ܡܢܐ ܗܡܢܝܢ ܠܬ̈ܒܢ ܡܢ ܣܡܪܐ. ܘܪܡܫ ܒܫܡܠܝܬܘܢ ܡܢ ܒܠ ܗܪܘܡܐ ܀ ܫܠܐ ܓܝܪ ܘܒܟܠܐ ܡܠܬܐ ܕܡܦܠܬܐ ܒܠܗܘܢ ܒܩܘܒܠܗܘܢ ܡܫܡܫܘܬܗ ܠܗ. ܗܪܘܡܐ ܓܝܪ ܐܠܗܘܬܗ ܐܠܗܝ ܕܒܘܒܪܐ ܠܒ̈ܠܐ ܢܦܫܐ ܒܫܡܫܐ ܗܘܐ ܒܘܒܪܐ ܠܡܫ̈ܡܫܐ ܀

4, 11. ܒܒܪܡܬܐ ܩ̈ܛܝܢ ܫܡ̈ܠܬܢ ܒܟܠܐ. ܕܡܐ ܘܣܠܒܐ ܠܫܡܬ ܠܡܠܒܢ ܀ ܒܒܪܡܬܐ ܓܝܪ ܕܡܠܝܢ ܫܡܠܬܗ. ܗ̄ ܡܟܠܐ ܕܡܠܐܟܐ ܘܡܠܝܡܒܐ ܡܬܪܥܐ ܠܒ̈ܢܝܢܐ ܘܡܠܝܡܪܐ ܐܠܗܝܗ. ܘܡܠܟܐ ܒܠ ܠܘ̈ܢܐ (49) ܕܟܠܐ ܡܢܘܕܝ ܀

4, 12. ܢܡܫ ܠܒܫܠܬܝܢ ܐܣܝ ܠܒܘܠܬܐ ܀ ܗ̄ ܠܒܫܠܬܝܢ. ܐܘ ܒܟܠܐ: ܢ̇ܫ ܕܡܢ ܕܒܪܐ ܕܡܫܘܬܐ ܐܪܒܥܝܢ: ܒܠܫܒܘܬܐ ܕܠܟܠܗܘܢ ܡܢܡܡܠ. ܐܬܡܪܐ ܓܝܪ ܕܠܟܠܗܘܢ: ܦܢܝܫ ܒܫܡܐ ܗ̇ܢܐ ܕܠܒܘܠܬܐ ܀

ܓܒܠܐ ܕܐܚܪܐ ܣܠܩ ܒܟܠܐ. ܓܒܠܐ ܕܐܚܪܐ ܀ ܒܠ ܓܝܪ ܕܡܫܠܡ ܕܠܢܗܘܐ ܒܟܠܐ ܠܡܢܝ: ܓܒܠܐ ܐܠܗܘܬܗ ܦܐܝܬܐ ܘܒܡܒܠܬܐ: ܒܢܦܫ ܕܡܠܐ ܒܠܡܠܡܘܗ: ܐܡܠܠܐ ܒܫܡܟ ܢܡܫܐ ܀

ܡܡܠܠܐ ܕܣܠܡܠܐ (50) ܀ ܡܡܠܠܐ ܓܝܪ ܗܕܐ ܒܓܒܠܐ ܕܠܡܢ ܡܬܒܪܢܐ ܒܝ ܡܡܡܠܐ ܘܡܡܡܠܐ ܠܒܘܠܗ ܕܠܟܠܗܘܢ. ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܒܪܐ ܕܡܫܬܘܬܐ ܀

---

a) ܐܢܫ ܗܘܡܠܝܘܬܐ ܗ̄ ܐܘܠܨܢܐ ܀

b) ܫܠܡܝ ܡܬܐܡܪ ܢܗܪܐ ܕܩܝܦܐ ܀

ܡܠܡܘܬܘܢ (a ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܡܫܡܥܢܘܬܐ ܀ ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܝܢ ܕܡܫܡܥܢܘܬܐ ܡܠܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܐܝܬܘܗܝ : ܕܟܡܐ ܡܫܡܥܢܬܐ ܡܬܝܠܕܐ ܒܠܥܕܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀

4, 13. ܒܐܘܪܚܐ (b ܒܗ ܠܒܪܝ ܗ̄ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܠܚܠܬܐ ܕܫܟܝܟܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܒܗ ܕܚܫܐ ܒܫܡܫܘܬܐ ܕܝܫܘܬܐ ܀

ܠܒܪܝ ܘܒܘܪܟܐ ܀

ܠܐ ܒܫܡܫܘܬ ܢܦܫܗ ܕܝܢ ܕܠܒܪܝ ܒܗܠܝܢ ܕܡܢ ܠܥܠ ܦܩܕ ܐܬܐܡܪ .
ܒܘܪܟܐ(53 ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ . ܕܠܐ ܡܠܬܐ ܕܡܬܐܪܬܐ ܡܠܟܐ ܠܝ ܀

ܡܠܟܐ ܘܒܠܥܕܘܗܝ ܀

ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ : ܕܒܢܝܐ ܒܫܡܝܐ ܠܒܠܚܘܕ ܗܘܦܟܐ ܢܦܠ .
ܘܡܠܟܐ ܗܘ ܐܬܒܥܝ ܐܦ ܒܠܒܘܫܐ ܠܒܫܡܐ ܕܟܠܗ ܒܘܪܟܐ ܀

ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ ܡܠܟܐ ܘܒܠܥܕܘܗܝ . ܕܟܕ ܠܒܪܘܟ ܠܥܒܕ ܫܡܫܐ ܒܪܟܬܗ
ܡܒܪܟ ܠܗ . ܬܘܒ ܕܝܢ ܐܡܪܝܢ ܕܐܝܟ ܠܐܬܚܫܒ ܒܫܡܫܐ ܕܐܝܬܝܐ ܕܡܕܡ :
ܡܠܟܘܬܗ ܠܟܠ ܒܘܪܟܐ ܐܘ ܠܟܠܗ ܡܢ ܐܠܗ ܀

ܒܠܚܘܕ ܡܫܐ ܕܠܒܠܥܕܬܐ(54 ܀

ܐܠܐ ܗܟܢܐ ܕܒܠܚܘܕ ܗܘ̈ܦܟܐ ܕܡܫܐ ܠܠܗܐ ܡܫܘܐ ܒܠܒܘܗ :
ܒܘܪܟܐ ܕܒܠܚܘܕ ܡܫܐ ܕܠܒܠܥܕܬܐ : ܗܠܝܢ ܕܡܫ̈ܬܐ ܠܠܗ̈ܝܬܐ ܐܝܬ ܒܗܘܢ : ܒܗ
ܡܬܚܫܒܐ ܀

4, 14. ܡܘܪܐ ܘܒܠܥܕ ܠܐ(55 ܢܦܫ ܒܫܡܝ̈ܐ ܀

ܡܘܪܐ ܓܝܪ ܘܒܠܥܕ ܠܐ ܡܬܬܘܬܐ ܕܡܘܪܬܐ ܡܘܕܐ . ܟܕ ܢܦܫ
ܒܫܡܝ̈ܐ ܕܝܢ ܠܐ ܕܫܡܫܬܐ ܗܘ ܕܠܐ ܡܠܟܐ ܒܗ ܦܩܕ ܡܢ ܝܠܕܘܬܐ ܀

4, 15. ܡܫܡܠܐ ܕܓܢ̈ܐ ܀ ܗ̄ ܕܠܦܪܝܫܘܬܐ ܠܫܡܠܝܐ ܕܢܓܬܐ ܡܫܡܫܐ : ܟܕ
ܡܢ̈ܐ ܕܝܢ ܒܫܡܫܗ ܡܫܝܚ ܗ̈ܘܝ ܀

ܒܐܪܐ ܕܡܢ̈ܐ ܫܢ̈ܐ ܕܪ̈ܚܝ ܡܢ ܠܒܠܥܕܬܐ ܀ ܒܐܪܐ ܕܝܢ ܕܡܢ̈ܐ ܫ̈ܡܐ ܡܫܡܫܐ
ܐܝܬܘܗܝ . ܐܟܚܕܐ ܕܝܢ ܘܒܠܚܘܕ ܐܝܟܢ ܕܡܬܡܠܠܝܢ ܒܗ ܀

4, 16. ܒܘܡܫ ܓܪܡܐ ܠܗ ܠܫܡܠܐ ܓܒܝ ܒܓܠܬ ܘܠܒܪܝ ܒܫܡ̈ܠܝܢ ܀
ܓܪܡܐ ܗܟܢܐ ܠܐ ܫܠܐ ܫܘܒܠܟܢܐ ܡܘܕܐ . ܠܫܡܠܐ ܕܝܢ ܡܠܟܐ

---

a) ܡܠܡܘܬܘܢ ܗ̄ ܦܪܠܡܬܘܢ(51 ܠܘܩܒܠ(52 : ܐܘ ܡܠܬܐ ܕܡܢ
ܒܘܡܫ ܡܬܠܟܢܐ ܀

b) ܒܠܚܐ ܒܘܦܪܘ ܒܗ ܠܒܪܝ ܐܡܪ ܀

ܕܒܢܘܗܪܐ ܐܬܦܫܩܬ ܡܬܘܟܠܐ : ܟܠ ܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚܐ . ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܟܕ ܐܬ
ܩܕܝܫܬܐ : ܢܘܗܪܐ ܕܡܢܗܪܐ ܠܗ . ܗܘܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܀

5, 1. ܬܫܒܘܚܬ ܕܝܠܝ ܠܚܒܝܒܗ ܡܠܟܘܗܝ ܡܢ ܦܐܪܐ ܕܐܒܗܬܗܘܢ ܀

ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ ܕܥܡܐ ܕܝܗܘܕܝܐ ܡܠܟܐ ܡܫܒܚܐ . ܐܝܟܢܐ
ܕܝܢ ܐܡܠܟܘ ܟܕ ܐܬ . ܐܡܟܢܐ ܕܝܢ ܕܢܬܡܟܟ ܒܗ : ܬܡܝܗܬܐ ܕܒܢܝܢܐ : ܦܐܪܐ ܕܝܢ
ܙܕܝܩܐ ܕܐܠܗܘܢ ܀

ܬܫܒܘܚܬ ܠܚܒܝܒܝ ܫܦܝܪ ܟܕ ܡܠܐ ܬܫܒܘܚܬ ܠܚܒܝܒܝ ܘܕܪܓܐ ܀

ܡܛܘܪܐ ܓܝܪ ܕܫܠܡܝ ܠܗ ܒܫܡܝܐ : ܗܠܝܢ ܐܠܗ ܕܐܬܐܡܪ ܢܘܚܐ ܒܫܡܝܐ
ܒܡܫܝܚܐ : ܒܝܢ ܬܪܝܢ ܠܡܐ . ܠܡܫܝܚܐ ܓܝܪ ܕܡܬܝܠܕ ܒܪܘܚܐ : ܕܡܛܠ ܐܬܚܙܝܘ
ܕܡܬܩܪܝܢ ܒܒܬܘܠܘܬܐ ܠܟܪܡܐ[56]) . ܘܟܕ ܕܝܗܒ ܒܪܘܚܐ : ܟܠ ܕܡܢܬܐ ܕܪܘܚܐ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܡܬܩܠܣܢܘܬܐ ܘܕܝܢܘܬܐ ܡܫܒܚ ܀

ܐܫܒܚ ܠܚܒܝܒܝ ܘܐܡܪ ܘܙܡܪ ܐܢܫ ܀ ܫܒܝܐ ܕܝܢ ܘܐܡܪܐ : ܠܡܫܠܡܢܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܫܬܡܠܝܢ ܒܗ ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܗܠܝܢ ܡܫܝܚܘ . ܡܬܬܦܝܠܐ
ܕܝܢ ܘܡܫܬܠܡܐ ܒܦܪܘܩܐ ܘܚܕܝܗ ܩܕܝܫܐ ܐܬܠܗܘܢ . ܢܘܚܬܐ ܟܠ ܡܫܬܒܚܢܘܬܐ
ܕܢܘܚܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܒܚ ܀

5. 2, ܐܢܐ ܕܡܫܒܚ ܘܟܠܗܘܢ ܠܡܪܝ ܀ ܗ̄ ܕܗܟܝܠ ܐܪܥܢܝܬܐ[57]) ܐܝܟ ܕܫܪܒܐ ܡܫܪܐ
ܐܢܐ ܠܟܘܬ ܗܟܝܠ ܕܟܠܠ : ܒܝܬ ܡܫܒܚܐ ܕܡܝܐ ܕܟܠܠ ܚܙܪ ܀

ܘܟܠܗ ܕܡܠܟ ܕܢܘܚ ܒܐܪܥܐ ܀ ܘܒܝܬ ܩܘܕܫ ܩܕܝܫܐ ܠܡܫܡܫܬܗ : ܐܬܬܚܬܬ
ܐܦ ܠܡܫܬܬܗ ܀

ܦܠܚ ܠܟ ܚܠܦ ܦܘܠܚܢ ܡܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܕܪܓܐ ܀

ܕܢܘܚ ܓܝܪ ܒܐܪܥܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܀ ܬܪܥܐ ܓܝܪ ܐܝܬܘܗܝ ܕܟܪܡܐ
ܕܒܝܬ ܩܘܕܫܐ ܬܫܒܘܚܬܐ : ܕܐܬܝܗܒܘ ܠܗܘܢ ܒܝܕ ܡܫܪܐ ܒܡܥܕܢ ܡܢ ܩܘܫܬܐ . ܗܟܢܐ ܓܝܪ
ܦܪܐ ܠܗ : ܐܢܫܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܬܪܥܝܗܝܢ ܠܟܘܠܗܘܢ ܥܡܡܐ . ܡܬܬܚܙܝܢ ܕܝܢ :
ܐܝܟ ܕܠܐ ܢܘܗܪܐ ܣܦܝܩܐ ܡܫܡܫ ܒܗܠܝܢ ܒܗ ܘܠܗ : ܘܗܠܝܢ ܓܝܪ ܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܕܥܠܡܐ
ܬܫܡܫܬܐ ܘܕܘܟܪܢܐ . ܥܠ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܐܘܣܦܬܐ ܕܥܡܐ . ܘܟܬܝܒ ܕܝܢ ܕܢܘܚܐ :
ܢܒܝܐ ܘܫܠܝܚܐ . ܘܡܫܡܫܢܐ . ܠܟܠܗ ܓܝܪ ܗܕܐ ܟܠ ܐܝܟ ܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܫܒܚܐ ܫܠܝܚܬܐ
ܕܟܝܢܐ ܠܟܪܡܐ ܪܥܝܢ ܀

5, 3. ܡܫܒܚ ܒܬܫܡܫ ܐܒܗܬܐ ܠܟܪܡܗ . ܐܡܪܬ ܕܝܗܘܕܝܐ : ܐܒܗܬܐ ܐܝܟ ܐܢܬܘܢ ܀

ܡܫܒܚ ܗܟܝܠ ܠܟܘܪܡܐ ܥܡܠܐ : ܘܐܦ ܬܘܒ ܠܟܪܡܐ ܐܢܐ ܠܟܪܡܐ ܗܘ
ܡܫܟܚܐ ܕܡܫܒܚ ܀ ܐܡܪܬ ܕܝܗܘܕܝܐ ܒܝܬ ܡܫܪܐ ܕܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ، ܘܐܦ ܬܘܒ ܡܬܚܙܝܐ
ܐܢܐ ܠܟܪܡ : ܒܝܬ ܙܥܘܪܬܐ ܐܪܥܢܝܬܐ ܀

5, 4. ܕܝܢ ܠܗ ܐܬܗܦܟ ܐܒܘܗ̈ܝ ܡܢ ܢܘܚܐ. ܘܩܛܝܢ ܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ ܀
ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܬܠܝܗ ܡܠܝܐ. ܒܫܘܐ ܕܝܢ ܕܠܗ ܟܠܐ. ܠܡܦܪܩ ܕܒܢ̈ܝܢܫܐ:
ܡܢ ܐܢܐ ܠܗ ܠܫܡܐ ܠܡܦܪܩ. ܠܘܬ ܠܗ ܒܫܡܐ ܐܝܬܝܐ: ܟܠ ܚܝܠܐ ܕܠܐ ܐܝܬ ܕܡܬܚܫܒܐ
ܒܡܬܒܪܢܘܬܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܒܪܐ ܀

5, 5. ܒܟܐܦܐ ܐܢܐ ܕܐܬܠܒܫ ܠܒܪܝ ܀ ܘܐܦܝܣ ܬܠܡܝܕ ܡܘܪܐ. ܘܒܩܪܒܠܗ
ܡܘܪܐ ܠܐܦܝܠܝܢ. ܗ̄ ܕܡܬܒܠܒܠ ܚܝܠܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܢܘܢ ܕܐܦܠܚܘܬܐ ܠܦܪ̈ܘܩܝܢ
ܕܒܝܕܐ. ܡܘܪܐ ܕܝܢ ܟܠ ܦܘܪܬܐ ܡܬܪܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܝܢ ܟܠ ܡܬܒܪܢܘܬܐ ܕܪ̈ܘܚܐ
ܕܚܝܐ. ܘ̈ܚܝܐ ܠܘܬ ܟܠ ܡܫܬܟܚܐ ܕܣܓܝ ܒܢ̈ܝܐ ܗܠܝܢ ܕܠܗܘܢ ܐܦܠܚܘܬܐ ܀

5, 6. ܟܠ ܠܐ ܐܬܝܒ[58] ܠܗ ܫܘܒܪܐ ܦܐܫܬ ܐܢܐ ܠܒܪܝ ܀ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ
ܟܠ ܫܘܒܪ̈ܝܗ ܡܬܬܝܚܝܢ. ܒܫܘܒܪܐ ܕܝܢ ܗܘܡܠܝܘܬܐ. ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܦܐܫܬ: ܗ̄
ܕܐܬܦܪܣܐ ܫܘܒܪ̈ܝܗ ܠܡܬܒܠܒܠܐ ܡܠܝܐ ܘܐܠܗ̈ܐ ܡܫܝܚܐ ܀

ܕܝܢ ܠܗ ܐܪܥܐ ܒܟܪ ܀ ܗ̄ ܡܢ ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗ ܦܪ̈ܘܩܐ: ܒܟܪ ܠܗ
ܡܢ ܡܬܪܒܝܢܘܬܐ. ܠܗ ܡܢ ܗܒܒ ܠܗ ܠܢܫܐ ܗܘ ܕܒܐܪܗ ܪܘܚܐ ܗܘܬ.
ܐܠܐ ܡܢ ܡܠܝܪܘܬ ܢܦܩ ܠܗ ܠܗܘܬ ܀

ܢܦܩ ܢܦܫ ܒܟܠܗܘܢ ܀ ܗ̄ ܕܢܦܫܬ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܪܝܢ: ܠܗܘܬ
ܗܠܝܢ ܕܟܠܐ ܡܢ ܒܫܘܐ ܕܠܒ. ܐܝܟ ܕܐܬܝܗܒ ܠܗܘܢ ܕܪ̈ܘܚܢܐ ܀

ܒܟܠܗܘܢ ܠܗ ܘܐܦ ܐܬܦܬܚܘ ܀ ܗ̄ ܕܒܟܠܗܘܢ ܒܡܢ ܚܝܠܐ ܕܪ̈ܘܚܢܐ ܗܠܝܢ
ܕܗܘܝ ܡܬܒܝܢܐ ܢܦܫܐ ܠܗܘ ܕܠܗ ܒܫܡܐ. ܘܐܬܦܬܚܘ ܕܐܬܬܘܗܝ ܠܒܪ ܡܢ
ܦܘܪܥܢܘܬܐ ܒܠܗ ܕܒܢ̈ܝܐ ܀

5, 7. ܐܬܒܣܝܡܘ ܠܗ ܠܡܪܐ ܕܡܬܬܪܒܝܢ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܡܬܐܡܠܝܢ
ܘܒܠܒܘܫ ܒܒܠܒܘ ܐܪ̈ܝܚܝܢ ܡܠܝܢ ܠܡܪ̈ܝܢ ܡܘܪܐ ܀

ܐܪ̈ܝܐ ܗܟܢܐ ܠܒܫܡܐ ܐܬܒܘܗܝ ܕܟ̈ܠܟܠܬܐ[59] ܕܡܬܒܫܡܐ ܪܫܡܗ ܐܦ
ܦܪܘܫܗ. ܡܫܝܚܐ ܐܬܠܝܗ ܢܦܫܐ. ܠܡܪܐ ܕܒܗ ܡܬܬܪܒܝܢ ܡ̈ܠܝܐ. ܗܠܝܢ
ܕܗܠܝܢ ܕܡܬܐܡܪ ܒܗܠܝܢ ܕܟ̈ܠܒܘܬܗ. ܠܪܫܝܗ ܒܫܠܝܘܬ ܡܠܝܢ. ܗ̄ ܒܒܪܐ
ܗܘ ܕܡܒܒܝܢ ܗܘܬ ܠܒܝܫܘܬܗ[60] ܐܡܠܐ ܕܐܦ ܒܟܘܪܐ ܡܒܫܡܐ ܠܗܘܢܐ ܫܪܝܐ
ܒܒܦܪܗ ܕܫܠܝܐ ܀

5, 9. ܡܠܘ ܕܝܢ ܡܢ ܐܝܟ ܡܒܪܢܝܢ ܫ̈ܠܡܐ ܘܕܡܦܪܓܐ ܗ̄ ܕܐܦܪܘܩ ܠܢ
ܡܠܘ ܒܫܠܡܘ: ܗܘܝܢ ܐܠܐ ܡܝܬܐ ܕܠܟܠܗܘܢ. ܐܡܠܐ ܕܐܝܟܢܐ ܐܦ ܚܠܝ
ܠܡܐܪܐ ܕܪ̈ܫܝܬܐ ܗܘ ܕܒܟܠܗܘܢ ܐܬܒܫܪ ܀

ܕܝܢ ܚܬܪ ܘܫܘܒܚܐ ܀

ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܠܗ ܟܠ ܠܟܘܠܬܐ ܡܘܕܐ ܐܠܐ ܐܬܟܬܒܘ ܕܠܟܠܗܘܢ ܡܟܠܬܐ.
ܒܡܒܫܡܘܬܐ ܕܝܢ ܠܒܝܫܐ ܡܬܬܟܝܢ. ܚܘܪܬܐ ܕܝܢ ܠܐܪ̈ܥܐ ܀

ܕܕܢ ܓܠܐ ܡܢ ܒܘܣܡܬܐ ܀

ܗ̄ ܠܡܚܙܐ ܗܘ ܡܫܬܠܛܝܢ ܡܢ ܢܟܠܝܢ ܒܘܣܡܬܐ ܕܝܠܗܘܢ: ܡܛܠ ܕܡܬܝܚܕܘܬ ܡܠܟܘܬܗ ܗܝ ܕܗܘܐ ܕܠܐ ܫܘܠܡܐ ܘܕܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܀

5, 11. ܛܘܒܝܗܘܢ ܠܕܘܝܐ ܘܛܒܐ ܀ ܛܘܒܐ ܕܝܢ ܕܦܘܩܕܢܐ ܕܒܝܬ ܐܠܗܘܬܗܘܢ ܡܥܡܝܐ. ܕܡܛܠܬܝ ܕܡܚܠܠܝܢ ܡܢ ܢܟܠܗ ܗܘܐ: ܒܗܘܢ ܕܫܠܡܘܬܐ ܠܐ ܠܒܝܢ: ܕܗܘܐ ܕܥܡܐ ܐܬܠܟܘܢ ܀

ܡܚܝܢܘܬܗ(a ܟܕ ܡܬܚܫܠܝܢ ܘܐܬܩܪܝܢ ܡܢ ܒܢܝ̈ܐ: ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܐܬܬܣܗܘܢ ܬܟܝܣܐ ܩܝܡܝܢ: ܕܚܕܢܐ ܕܥܠ ܩܝܡܐ ܡܢܗܘܢ ܘܙܪܘܥܐ ܕܒܬܪ ܐܬܬܣܗܘܢ ܗܘܘ: ܐܬܩܒܠ ܗܘܘ ܒܗܠܝܢ. ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܩܢܝ ܘܐܬܟܠܝ ܒܗܪܐ ܕܡܢ ܗܘܘ ܀

5, 12. ܚܕܘ ܗܘܘ ܐܟܘ ܡܢܐ ܕܗܢܝܢ ܒܫܠܡܐ. ܘܠܐ ܥܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܀ ܚܘܒܐ ܓܝܪ ܐܬܬܣܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܢܗܘܐ ܐܬܬܣܗܘܢ ܒܝܘܡܐ ܕܓܙܪܐ: ܕܠܒܗܘܢ ܡܢܐ ܠܚܘܬܐ ܕܗܘܐ ܘܩܝܡܐ. ܒܗܠܝܢ ܓܝܪ ܐܪܥ ܠܒܗܘܢ ܕܠܗܘܘܢ ܡܢܟܠܝܢ ܒܐܬܡܥܡܬܐ ܘܠܐ ܒܥܡܬܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܀

ܦܬܓܡܐ ܩܒܠܬܐ(b ܕܗܪܘܡܐ ܕܡܢܡܝܢ ܚܒܪܐ ܕܒܫܡܐ ܀

ܒܗܠܝܢ ܓܝܪ ܡܬܟܠܝܢ: ܕܐܪܦ ܠܗܠܝܢ ܕܥܘܡܩܐ ܚܝ̈ܐ ܕܩܢܐ ܐܬܬܣܡܟܘ ܕܥܒܕܐ ܩܝܡܬܐ: ܕܬܘܪܣܝܐ ܢܘܣܦܐ ܕܡܬܟܠܠܬܐ ܠܗܘܢ ܡܬܐܠܝܢ ܘܡܬܛܥܡܝܢ ܠܟܠܗ ܦܓܪܗ: ܒܝܕ ܚܠܡܐ ܡܢܘܩܦܐ ܕܟܠܐ ܀

5, 13. ܗܟܘܬܗ ܡܠܝܚܐ. ܕܬܠܝܢ ܡܘܙܐ ܀ ܒܘܣܡܐ ܗܒܠܐ ܘܗܘܬܐ: ܒܠܒܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܕܥܠ ܩܝܡܬܐ ܐܬܬܣܗܘܢ. ܗܟܝܠܐ ܕܝܢ ܐܬܬܣܗܘܢ ܡܢܐ ܕܒܝ̈ܬܐ ܕܬܒܥܝܢ ܡܢ ܒܦܩܕܢܘܗܝ. ܕܒܠܥܝܢ ܐܟܣܢܐ ܠܢܘܪܐ ܐܝܟ ܒܣܝܡܐ: ܘܐܦܝܣ[61] ܬܢܢܐ ܡܚܠܝܢ ܒܐܦܐ ܘܠܚܡܐ. ܒܪ ܡܬܠܝܢ ܡܘܙܐ ܒܫܢܝܢܐ ܕܡܬܩܪܐ ܗ̄ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܕܥܠ ܚܝ̈ܐ ܐܪܝܟܐ ܀

ܐܝܟܢܐ ܒܪܟܐ ܕܕܗܒܐ[62] ܕܡܬܒܥܝܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܠܠܝܢ ܬܪܝܢ[63] ܀

ܐܝܟܢܐ ܕܥܠ ܐܬܬܣܗܘܢ ܒܠܒܗܘܢ ܗܟܢܐ ܕܬܬܡܠܐ ܒܐܪܥܐ ܕܝܗܒܐ: ܕܠܡܬܚܙܝܘ ܕܡܠܐ ܐܬܠܟܢ ܕܡܠܟܝܢ ܀

5, 14. ܢܘܗܪܗ ܕܥܠܡܐ[64] ܕܡܠܐ ܠܐ ܡܫܟܚܐ ܕܬܛܫܐ ܀ ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܘܠܐ ܠܗ ܠܥܝܢܐ ܕܢܗܘܐ: ܐܦܠܐ ܕܡܢ ܡܬܒܩܝܢ ܒܗ ܡܢܐ ܠܟܠܗܝܢ: ܢܘܗܪܐ ܢܗܘܐ ܩܕܡ ܒܢܝ̈ܢܫܐ ܐܝܟ ܕܒܫܠܡܘܬܐ ܢܗܝܪܘܬܐ ܘܩܝܡܬܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܠܚܘܪܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܡܢܐ. ܘܟܝ ܗܕܐ ܡܢܠܟ ܠܝ. ܕܗܠܝܢ ܕܟܠܗ ܠܐܪܥܐ ܀

---

a) ܒܣܘܦܐ ܕܒܗ ܠܟܠܗ. b) ܩܒܠܬܐ ܕܕܗܒܐ ܀

c) ܟܐܦܐ ܕܡܠܐ ܗ̄ ܕܡܢ ܟܐܦܐ ܕܐܬܦܪܣܘܢ.

5, 15. ܡܩܘܡܝܢ ܒܡܩܘܡܪܐ ܕܡܡܢܐ ܕܡܬܬܠܝܢ ܥܠ ܣܡܘܪܐ ܕܗܘܢܐ ܀
ܒܡܠܬܗ ܕܝܢ ܕܠܗܐ ܐܡܠܬܗ ܒܝܬܐ. ܡܩܪ ܕܝܢ ܐܡܠܬܗܘܢ ܒܡܩܪܐ ܕܡܡܢܐ
ܗ̄ ܐܝܟܢ ܕܒܘܩܪܐ ܡܩܝܢܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܠܗܘܪܐ ܠܠܗܘܢܐ ܒܘܡܩܬ ܡܡܢܐ.
ܡܒܘܩܠ ܩܐܡܝܢ ܒܩܝܪܐ ܒܗܘܢ ܗܡܫܠܘܬܐ ܡܚܝܪܬܐ: ܕܡܫܠܢܐ ܒܠܒܠܗ ܘܡܡܫܠܐ
ܡܡܚܪܐܬ ܀

ܣܒܘܗ[65]) ܐܝܟ ܕܒܠܒܠܝܢ. ܘܟܠܐ ܡܢ ܐܪܐܐ ܀ ܒܒܠܝܢ ܗܘܝܢܐ ܠܗܪܐ:
ܒܗܝ ܕܠܐ ܣܝܡ ܗܘܝܪ ܘܪܚܝܡ ܒܣܝܬܐ: ܒܝ ܡܒܝܠܠܐ ܒܪܘܡܐ ܕܐܪܐ:
ܡܒܘܒܠܐ ܕܩܘܒܠܐ: ܒܠܐ ܗܝܪܘܬܐ ܘܐܡܘܬܐ ܡܗܘܝܢ ܀

5, 16. ܣܒܝܢܘ ܣܠܝܩܘܬܐ ܀ ܣܒܐ ܓܝܪ ܒܩܝܡܒܠܝܢܘ ܕܡܠܠܐ ܠܠܗܘܬܐ:
ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ ܡܒܘܠܠܐ ܡܡܣܢܐ ܡܗܘܝܢ ܀

ܗܠܘ ܕܝܢ ܘܗܠܘ ܣܒܪܝܢ ܒܩܠܐ ܐܘܪܡܠܟܐ ܀ ܒܗܝ ܓܝܪ ܕܡܠܝ ܣܗܘܪܐ
ܕܠܝܬ ܠܝ: ܗܘܐ ܐܝܐ ܐܦ ܣܒܪܐ ܒܗܘ ܕܠܓܐ ܒܐܡܝܢ ܝܡܝܐ ܀

5, 17. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܐ ܕܗܘܝܢ ܡܣܒܪܢ ܒܝܡܐ. ܡܛܠ ܒܠܐ ܕܗܘܝܢ ܕܠܒܡܘܗܝ
ܒܡܒܡ ܀ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܐܝܠܝܢ ܕܒܥܠܐ ܒܠܒܠܐܐ ܕܩܕܡܝܢ ܠܗ. ܘܡܛܠ ܕܡܠܟܝܢ
ܐܡܛܠ ܐܝܠܝܢ: ܗܝܕܝܢ ܒܒܘܒܐ ܕܒܝܠܗܘܢ: ܘܡܛܠ ܕܡܬܝܒ ܕܡܛܠ ܒܠܐ،
ܕܠܐܝ[67]) ܠܒܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܠܝܗܘܢ ܠܐܝܬ ܡܒܘܣܘ ܕܡܪܝܐ ܀

ܕܝܢ ܠܝܬ ܒܝܠܬܗ ܒܒܠܝܬܐ[68]) ܕܗܘܐ ܀ ܗܘ ܓܝܪ ܕܠܝܬ. ܒܠܐ ܗܘ
ܕܠܠܝܬ ܡܢ ܡܒܘܣܐ ܕܒܘܬܗ ܒܝܕܘܥܬܐ ܡܗܘܝܢ. ܝܠܐܐ ܕܝܢ ܪܐܐ ܕܒܐܠܝܠܒܗܘܢ
ܐܝܠܝܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܗܪܘܬܐ. ܒܠܐ ܕܡܪܐ ܕܡܣܒܪܬܐ ܕܒܗܘܢ ܒܡܪ ܠܠܗܐ
ܒܗ ܠܒܐ ܡܗܘܝܢ ܀

ܒܡܪܕܐ ܒܝܬܐ ܘܠܒܠܒܠܝܢ ܡܩܒܠܐ ܀ ܝܠܐܐ ܓܝܪ ܐܡܠܢܘ ܥܠ ܠܒܐ
ܐܝܪܐ ܕܠܝܒܐ ܘܒܠܒܣܐ[69]) ܒܒܠܐ ܡܡܪܝܢ ܕܡܫܠܪܬܐ ܐܡܠܠܐ ܕܒܠܐ ܗܘ
ܡܒܣܐ ܘܠܐ ܡܫܠܡܢܐ ܠܡܪܐ ܘܠܒܝܪ ܒܗ. ܒܝ ܪܘܐ ܒܡܩܠܐ ܀ ܗ̄ ܒܒܡܘܬܐ
ܘܠܒܝܘܬܐ ܕܒܠܐ ܀

6, 2. ܐܠܐ ܠܒܝܢ ܘܕܝܢ ܠܗ ܗܘ ܕܪܒܐ ܒܡܩܠܐ ܀ ܗ̄ ܡܠܐ ܕܫܠܡܬ
ܒܡܦܪܐ ܦܘܩܕܐ: ܘܗܘܩܬ ܒܡܗܘ ܣܝ ܦܝܪ: ܒܗܬ ܡܪܝܐ ܕܡܩܠܠܐ ܡܢܬܐ ܀

6, 3. ܡܒܡܝܢܠܝܢ ܦܪܡܠܒ ܐܝܟ ܕܒܠܠܐ. ܕܐܡܠܝܢ ܐܝܟ ܐܘܪܡܠܟܐ.
ܕܡܥܐ ܐܠܐܒ ܐܝܟ ܒܩܝܒܬܐ ܀

ܗ̄ ܐܝܟ ܕܒܠܠܗ ܕܡܪܝܢ ܐܡܠܝܢ ܕܗܘܐ ܣܠܒܝܢ ܒܘܡܒܬܐ ܕܓܒܪܐ. ܒܝ
ܕܡܢܐ ܐܠܐܒ ܒܡܦܪܝܢ ܐܘܪܡܠܟܐ ܕܠܒܝܐ ܘܠܣܒܠܘܬܐ ܕܒܗ. ܗܠܝܢ ܕܡܢ
ܠܠܗܐ ܒܡܒܝܢ ܀

ܐܝܟ ܕܡܠܡܕ ܡܢ ܠܡܘܫܐ[70]) ܡܛܠ ܕܗܠܝܢ ܐܦܪܐܠܡ a) ܀
ܗ̄ ܕܠܐ ܠܚܘܪ ܒܡܠܟܝܢ ܕܠܡܘܫܐ ܕܐܬܪܡܠܐ ܩܕܡܝܢ ܒܗ[71]) ܕܠܐ ܐܦܪ
ܡܠܟ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܡܕܡ ܕܢܣܒܬ ܠܗ ܐܠܐ ܒܝ ܗܠܝܢ ܡܢܩܝܬܐ ܢܦܫ ܐܬܬ.
ܘܡܬܬܪܝܡܘܬܐ ܕܠܡܢ ܚܙܐ ܐܬܐ: ܐܟܢܐ ܠܡܢ ܢܣܒ ܒܡܢ ܠܚܝܠܐ ܕܡܬܬܪܥܘܬܐ: ܐܡܪܐ
ܕܐܡܪܐ ܚܠܐ ܠܡܦܢܝܚ ܠܗܘܢ ܡܩܠܐ ܕܠܗܘܬܐ ܀

6, 7. ܡܛܠ ܐܢܫ ܩܠܠܢ ܘܥܩܠܝܢ ܕܗܘܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܠܗܘܢ ܠܗܘܢ
ܩܠܠܢ ܀

ܡܠܟܘܬܐ ܗܟܢܐ: ܠܥܠܡܐ ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܢܦܫܐ ܢܦܫܐ ܘܢܦܩܬܐ ܡܢܩܝܢ
ܒܡܢܩܝܘܬܐ: ܐܡܪܐ ܕܐܦ ܡܢ ܡܫܡܠܐ ܕܡܠܟܐ ܠܥܩܡܝܢ. ܕܙܘܟܝܬܐ ܢܦܫ ܗܠܝܢ
ܕܡܢ ܕܚܠܬܐ ܕܪܘܚܐ ܕܢܦܫܟ ܡܢܦܩܝ ܡܬܬܪܥܘܬܐ ܀ ܠܠܡܩܬܐ ܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܬܠܬܝܢ
ܒܡܘܬܬܐ ܢܦܫܬܐ. ܘܠܐ ܒܝܫܬܐ ܐܠܐ ܠܐܬܪܘܬܐ ܡܫܡܬܐ ܕܗܡܫܘܢܝܘܬܐ ܀ ܡܠܟܐ
ܢܦܫ ܗ̇ܘ ܕܠܩܠܠܢ ܕܐܝܟ ܗܘ ܕܠܡܫܘܢܝܘܬܐ[72]) ܡܟܘܪ ܠܝ ܒܠܐܬܐ ܀

6, 8. ܢܘܚ ܗܢܐ ܡܠܟ ܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܢܘܚ ܐܫܟܚ ܘܪܚܡܐ ܩܕܡ ܠܡܠܟܘܬܗ ܀

ܐܡܪܐ ܗܟܢܐ ܕܡܢ ܡܠܘܐ ܠܡܘܫܐ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܡܠܟܢ: ܘܡܢ
ܕܢܦܫ ܕܢܦܩܐ ܘܙܕܝܩܘܬܐ ܠܢܦܫ ܕܡܫܡܠܘܬܐ ܐܠܗܝܢ: ܘܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ ܕܙܘܚܐ
ܢܝܫܐ ܒܡܢ ܕܒܡܘܬܗ: ܡܠܐ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܬܬܗܘܢ ܀

ܣܩܘܒܠܘܗܝ[73]) ܒܬܐܐ. ܘܡܩܒܠ ܠܗ ܢܘܚܐ ܦܠܠܚܬܐ ܘܙܕܝܩܘܬܐ ܢܦܫܗ ܀

ܐܚܪܢܐ ܢܦܫ ܡܦܫܪܐ ܒܡܠܟܐ ܐܠܗܐ: ܕܠܗܘܢ ܗܘ ܡܠܐ ܢܘܚ ܕܡܠܟܘܬܗ ܠܗ
ܢܘܚܐ ܘܡܘܠܟܐ ܠܗܘܐ ܦܬܓܡܐ ܘܡܫܬܡܠܝܢ: ܗܟܢܐ ܦܪܘܩ ܕܗܠܝܢ.
ܡܦܢܝܢ ܘܡܩܒܠ ܠܗ ܢܘܚܐ ܐܠܐ ܢܦܫܬܐ ܐܬܬܗ: ܕܐܦ ܗܠܝܢ ܠܗܘܢ ܗܢܐ
ܠܡܦܢܝܬܐ ܚܩܠܝܢ ܠܡܐܬܐ ܀

6, 9. ܡܢ ܗܘ ܗܢܐ ܕܡܢܝܢܐ ܐܝܟ ܕܝܢܐ. ܡܫܡܠܐ ܐܝܟ ܗܘܢܐ: ܕܡܠܐ
ܐܝܟ ܡܫܡܠܐ: ܕܚܠܐ ܐܝܟ ܢܘܗܪܐ[74]) ܀

ܡܢܝܢܐ ܢܦܫ ܘܠܒܘܫܐ ܡܢ ܕܢܦܫܬܐ ܦܪܨܘܦܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܡܦܢܝܐ ܡܢ
ܒܟܠܗܝܢ ܐܠܗܝܐ: ܐܝܟ ܕܡܢ ܐܠܗܝܢ ܕܐܒܐ ܐܢܫ. ܡܫܡܠܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܗܘܢܐ ܗ̄
ܡܛܠ ܕܒܡܫܡܠܐ ܡܠܟܐ ܘܡܢܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢ ܕܠܚܡܐ ܚܡܫܐ ܘܡܫܡܠܐ. ܗܟܢܐ
ܐܦ ܗܢܐ ܒܟܠܐ ܢܦܫܐ ܐܠܗܐ ܕܢܘܗܪܗ ܒܡܢ ܢܦܫܐ ܚܡܫܐ ܘܡܫܡܠܢܐ ܠܗܘܢ.
ܒܝ ܡܫܡܠܐ ܠܗ ܐܦ ܗܘ ܠܡܠܐ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܡܫܡܠܐ ܕܡܫܡܠܘܬܐ ܀

---

a) ܐܦܪܐܠܡ ܗ̄ ܐܦܪܝܡܠܡ.

6, 10. ܟܢܝܬܐ ܕܫܡ̈ܗܐ ܠܢܫܐ . ܕܐܝܟ ܟܠܗ ܕܝܢܝ ܀ ܟܢܫܐ ܗܘܢܐ
ܦܝܪܐ ܕܝܠܗ ܡܩܦܐ ܒܝܬ ܕܝ̈ܢܐ ܡܫܡܠܝܢܘܬܗ ܕܒܪܢܫܘܬܐ ܫܡܝܐ . ܡܢ ܡܕܡ ܕܠܐ
ܕܝܠܗ ܕܟܠܡܐ ܗܘܐ ܕܝ ܡ̈ܬܚܘܠܠܢ ܀

6, 11. ܕܝ ܟܠ ܡܕܡ ܠܫܡܐ . ܘܡܚܫܒܐ ܀

ܕܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܠܫܡ̈ܗܐ ܒܦܪܘܫ ܡܢܐ ܠܫܡܐ ܦܝܫܐ ܡܠܬܐ ܒܠܚܘܕ :
ܘܐܦ ܠܫܡ̈ܗܐ ܕܟܠܡܐ ܗܢܐ ܠܒܪܢܫܐ ܡܕܡܝܐ ܠܗ . ܗܘܝ ܒܠܚܘܕ ܕܡܬܬܘܪܐ
ܕܐܦܢܝ ܗܘܠܐ . ܕܠܐ ܢܦܫܬܐ ܟܠ ܒܪܢܫ ܠܫܡܐ ܀

ܐܬܥܠܝ ܐܬܥܠܝa) ܡܠܘܡܝܬܐ . ܐܬܥܠܝ ܐܬܥܠܝ ܘܠܗܘܢ ܒܒܝ ܀

ܡܫܡܐ ܗܘܡܠܐ ܕܡܠܘܡܝܬܐ ܠܟܠܡܐܬܐ ܡܡܫܠܐ ܒܡܫܡܐ . ܐܦܢ ܐܢܐ ܕܝܢ
ܡܡܫܡܫܝܬܐ ܘܡܟܒܝܬ ܡܠܫܐ . ܡܫܡܫܘܬܐ . ܐܦܢܝ ܡܢܠܬܐ ܕܒ̈ܬܐ[75] ܫܡܝ̈ܬܐ :
ܕܐܬܥܠܝ ܡܫܡܫܬܐ ܕܐܬܟܝܢܬ ܒܬܝܡܬܐ[76] ܕܐܬܒܠܥܢܝ : ܡܡܒܫܐ ܝܡܢ ܕܫ̈ܝܠܘܢ
ܫ̈ܝܡܐ ܡܬܠܝܢܗܘܢ ܠܗܘܢ : ܐܝ ܬܬܡܝܢ ܘܬܬܥܠܝܢ ܀

7, 1. ܛܒ ܫܡܐ ܕܡܫܝܚ ܕܡܬܬܠܡܢ ܕܡܫܚܐ ܒܦܪܬ ܠܝܒܫ ܀ ܫܡܐ ܕܝܢ ܕܐܠܝܒܫ
ܡܬܡܫܚ ܙܡܢܐ ܘܐܒܐ . ܒܦܬܐ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܐܝܟ ܡܬܡܫܟܢܬܐ ܀
ܡܫܡܫܝ ܕܝܢ ܕܡܬܬܠܡܢ ܒܡܫܬܐ : ܗܘ ܕܗܘܒܐ ܕܒܡܫܢܝܗ ܘܕܝܒܢܝܗ
ܡܢ ܕܝ ܡܬܝܠܝܢ : ܐܘ ܡܬܝܠܕܝܢ ܒܐܘܟܪܐ ܦܢܝܬܐ ܀

7, 2. ܘܙܡܪܬܐ ܠܡܬܟܠܝܢ ܐܝܟ ܡܫܪܐ ܕܒܝܬ ܐܒܘܗ ܐܘܡܢܐ ܀ ܠܡܬܟܠܝܢ ܕܝܢ
ܡܬܡܫܬܠܝܢ ܕܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܡܫܐ ܕܐܬܠܝܬ ܕܟܠܬܐ : ܕܦܝܫܝܢ ܠܡܫܪܐ ܕܙܡܪܬܐ ܐܒܕܢܐ
ܕܟܠܗ ܕܫܠܬܐ ܐܬܐܦܢܬ ܕܐܦܫܪ ܫܡܫܝ ܠܐ ܠܡܬܟܠܝܢ ܝܡܫܐ ܠܒܝܬܝ ܘܠܡܫܡܫܝ ܀

7, 3. ܒܠܘܡܝܢb) ܐܝܟܢܐ ܕܡܢܫܐ ܕܝ ܡܫܪ ܒܗ ܡܕܝܢܐ . ܝܠܕܐ ܗܘ ܕܝܢ
ܕܐܝܟܢܐ ܕܫܡܫܬܐ ܡܠܟܢܐ ܘܕܝ ܡܫܪܐ : ܡܢ ܦܢܝܐ ܠܒܘܬܗ ܠܡܠܟܝܢ ܕܐܬܬܫܡܫ
ܡܠܟܗ ܠܐܬܦܢܝܬ . ܡܕܝܢ ܒܠܘܡܝܢ ܠܐ ܐܝܟܢܐ ܡܕܡ ܕܐܬܪܐ ܠܐܠܗܐ ܀
ܒܫܡܫ ܒܫܡܬܐ ܕܫܠܝܐ ܕܫܡܫܐ ܒܡܫܡܬܐ ܀ ܗ̄ ܒܠܐ ܕܡܠܐ ܬܡܘܫܐ
ܬܫܠܝܐ ܐܒܘܢܝܬܐ ܡܢ ܕܝ ܡܬܘܡܐ ܒܪ ܡܢ ܒܡܠܘܬܗ ܀

7, 4. ܠܫܡܫܝܢ ܐܝܟ ܡܫܝܚܝ ܕܟܠܝܢ ܕܐܝܬ ܠܡܫܡܠܐ ܕܡܫܡܫܝܢe) ܀
ܠܐ ܫܡܫܐ ܕܝܢܐ ܡܕܡ ܗܘܕܐ : ܕܝܢܗ ܐܝܟ ܠܡܫܒܚܝܢܗ ܒܢܝܫܗ ܒܫܡܫܐ

a) ܗ̄ ܬܘܒܢ ܬܘܒܢ ܡܫܡܫܡܢܝܬܐ ܀
b) ܗ̄ ܒܠܘܡܝܢ ܕܡܠܟ ܐܝܟܢܐ ܠܝܡܝܢܬܐ ܀
c) ܗ̄ ܕܡܫܡܫܡܫ ܀

ܕܫܠܡܬ ܀ ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܕܫܪܐ ܠܟܘܒܥܐ ܕܢܡܘܣܐ : ܡܬܘܕܥܐ ܠܐ ܡܒܝܢܐ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܠܥܒܕܐ ܐܬܟܠܡܬܐ ܗܘ[77] ܕܐܝܬ ܡܠܬܗܘܢ ܥܒܪܝܐ ܗܟܠܢܐ ܀

7, 5. ܢܡܘܣ ܠܠܡܘܣ ܐܝܟ ܥܙܪܐ . ܘܡܝܬܪܝܢ ܢܡܘܣ ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ[78]
ܕܡܫܠܡܐ ܕܐܬܡܪ ܥܒܪܝܬܐ ܀

ܥܙܪܐ ܕܝܢ ܡܠܟܘܬ ܡܠܬܐ ܢܡܘܣܐ ܢܡܘܣܐ ܕܡܫܠܡܢܐ . ܗܘ ܕܡܢ ܠܡܠܬܐ
ܠܗ ܢܡܘܣܐ : ܡܫܠܡܢܐ ܘܥܒܪܐ ܘܡܦܢܝܢܐ ܀

7, 6. ܡܢ ܡܥܒܪܢܘܬ ܘܡܢ ܥܡܡܐ ܢܡܘܣܐ ܥܒܪ ܟܘܡܪܐ ܀

ܗܢܘܢ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܗܘ ܫܠܡܬ : ܘܡܫܠܡܢ ܠܟܘܡܪܘܬܐ ܕܗܢܘܢ ܕܫܠܡܬܗ ܀

7, 7. ܘܗܕܐ ܘܡܫܠܡܢ ܕܡܢ ܟܘܡܪܐ ܘܠܝܬܘܢ ܠܟܗܢܐ ܀

ܡܟܝܠ ܕܝܢ ܘܡܫܠܡܢܗ ܟܘܡܪܐ ܗܘ ܕܒܥܡܪ ܦܘܪܫܗ ܘܗܠܝܢ : ܘܡܢ ܟܘܡܪܐ ܠܢܡܘܣܐ
ܕܒܥܡܪܐ ܐܬܟܠܗܘܢ ܗܘ ܕܐܬܦܪܫ ܕܢܡܘܣܐ ܐܝܟ ܕܡܢܐ ܠܟܗܢ ܀ ܠܝܘܗ ܕܝܢ ܢܡܘܣܐ
ܠܗ ܕܡܢܫܐ : ܕܠܢܡܘܣܐ ܢܡܘܣܐ ܐܬܟܠܝܢ ܕܠܗܘܢ ܡܬܦܪܫܝܢ ܡܬܦܢܝܢ ܀

7, 8. ܐܡܪ ܐܢܫ ܥܡܠܐ ܘܐܢܫ ܕܒܥܡܪܘܗܝ ܀ ܦܠܐ ܠܗ ܝܗܒ ܠܡܥܡܪ
ܠܗܘ ܡܫܠܡܐ ܠܟܘܡܪܐ ܢܡܘܣܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܘܡܠܡܫܠܡܢܘ ܠܗ ܘܠܡܥܡܪܘ ܠܗ ܥܡܗ
ܡܥܡܪܐ . ܠܗܘ ܕܠܗܘܢ ܐܢܫܘܢ ܟܗܢܐ ܕܟܠܝܘܬܐ ܢܡܘܣܬܐ . ܡܥܡܪ ܠܗ
ܡܫܠܗ ܕܐܡܪ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܟܠܝܘܬܐ ܕܥܡܪܐ ܀

ܥܡܪܐ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܐ ܕܫܠܡܘ . ܠܐ ܠܘܬܐ ܕܥܡܪ ܟܘܡܪܐ ܀

ܥܡܪ ܡܫܠܡܐ ܒܫܠܡܘ ܕܝܢ ܠܐ ܟܘܡܪܘܬ ܡܫܡܠܝܢܗ ܡܬܘܕܥܐ : ܗܠܝܢ
ܕܡܫܠܡܢ ܡܫܠܡܢ[79] ܕܒܫܠܡ ܠܟܗܢܐ . ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܝܗܒ ܡܫܠܡܬ ܥܡܡܐ
ܡܫܠܡܐ ܕܫܠܡ ܠܟܗܢܐ ܀

7, 9. ܢܡܘܣ ܠܫܠܡܘܬ ܐܝܟ ܥܙܪܐ ܀

ܘ ܠܐ ܢܡܘܣܐ ܕܡܫܠܡܢܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܟܗܢܐ ܡܬܘܕܥ ܥܡܪܐ ܀

ܘܥܡܥܡ ܐܝܟ ܫܡܥܢܐ ܠܗܢܐ ܕܐܪܐ ܠܟܘܢ ܠܡܬܪܘܬܐ ܀ ܗܠܝܢ ܫܡܥܢܐ
ܕܡܫܪܐ ܠܟܠ ܢܡܘܣܐ ܕܟܗܢܐ ܕܡܫܠܡ ܠܐܥܒܪ ܠܗܢܐ ܕܡܢ ܠܡܠܬܐ ܘܐܡܪ ܕܐܬܠܟ
ܠܗܢ ܦܠܝܢܐ ܠܗܢܐ . ܘܗܘ ܠܘܬ ܡܬܠܟܐ ܠܐ ܫܠܡܬܐ ܡܢܗ ܠܐ ܫܠܡܐ ܢܡܘܣܬܐ .
ܘܡܢܗܘܢ ܗܢܐ ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܀

7, 9. 10. ܕܡܢܗܘܢ ܫܠܡܬ ܥܠܡܐ . ܕܐܢܐ ܠܟܘܢ ܡܠܟܐ ܦܠܝܠܬܗ (a ܀
ܗܢܐ ܕܝܢ ܠܐ ܡܫܠܡܢܘܬܐ ܫܡܠܝܬܐ ܗܕܐ ܠܗ ܠܟܠܗܐ . ܠܟܠ ܝܗܒ
ܩܠܝܢ ܠܐܡܪܗ ܡܢܗ[80] ܗܢܐ ܕܐܢܐ ܠܟܘܢ ܥܡܗ ܟܠܗܘܢ . ܐܢܐ ܕܝܢ ܡܬܘܕܥ

---

a) ܠܟܠ ܠܗܘ ܐܡܪܐ ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܀

ܠܐ ܡܒܪܢܘܬܗ[81] : ܘܡܬܬܟܠܝܢ ܥܠ ܠܐ ܬܪܥܝܬܗ : ܘܡܬܠܬܠ ܥܠ ܠܐ ܡܘܡܠܠܗ : ܡܠܝܐ
ܗܕܐ ܐܡܪܬ : ܕܠܐ ܦܠܓܘܬܗ ܗܘܬ ܀

7, 11. ܐܦ ܕܝܢ ܠܒܘܫ ܠܒܘܫܐ . ܠܒܘܫ ܒܒܒܪܐ(b . ܘܠܡܕܝܢܬ ܠܒܪܘܚܐ ܀
ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܗܘܢܐ ܐܡܟܠܐ ܠܒܢܬܐ ܠܡܫܟܢܬܐ : ܦܬܚܘܗܝ ܠܡܥܠܬܐ ܠܒܝܬܐ
ܕܐܢܬܬܐ ܚܝܘܬܝ ܠܝܗܒܐ ܕܟܝܢܬܐ ܘܠܝܢ ܕܡܬܬܝܗܒܢ ܠܬܘܠܡܕܐ ܠܒܝܬܐ . ܘܠܐ
ܗܘܢܐ ܡܒܒܪܐ ܡܪܡܝܐ : ܠܚܘܬܐ ܘܠܟܬܡܬܐ ܕܚܢܘ ܦܢܝܐ[82] ܀

7, 12. ܠܫܘܩܐ ܐܘ ܦܢܝܬ ܙܘܝܬܐ : ܘܐܘ ܠܚܡܘ ܫܡܝܪܐ : ܘܐܘ ܒܟܠܗ ܙܘܒܢܐ ܀
ܒܒܠܝ ܕܝܢ ܙܘܝܬܐ ܗܡܡܠܠܘܬܐ ܕܒܒܝܬܐ ܕܠܒܝܬܐ ܡܕܡܪܢܐ ܠܗ . ܒܒܠܝ
ܫܡܝܪܐ ܕܝܢ ܘܙܘܒܢܐ : ܥܠ ܕܒܒܪܐ ܡܒܝܫܐ ܕܡܬܬܪܥܝܬܐ ܡܬܘܐ ܀

8, 1. ܒܠ ܕܚܘܒܐ ܠܗ ܐܡܝܢ . ܕܝܢ ܠܚܟܡܬܐ ܠܟ ܐܡܪ ܐܢܐ ܠܗ . ܐܡܠܝܢ
ܬܪܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܐܡܪܗ ܗܘܢܐ ܠܚܘܒܐ ܡܡܡܠܘܬܐ : ܗܕܐ ܕܡܢ ܠܚܟܡܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܒܠܚܘܕ .
ܘܡܚܝܠܐ ܕܐܝܟ ܕܡܢ ܬܪܝܢ ܬܬܠܡܣܝܢ[83] ܡܠܝܢܗ ܡܟܬܠܬܐ ܢܣܝܒܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܠܟܘܢܫܬܐ ܀
ܐܡܟܝܢ ܒܒܥܐ ܘܐܡܚܝ ܘܠܐ ܠܚܡܪܘܬܐ . ܐܝܟ ܘܐܬܟܠܝ ܠܒܠܗ ܐܡܝܢ
ܡܟܫܦܘܬܗ ܕܚܝܠܐ . ܐܡܡܝܢ ܡܢ ܣܒܝܪ ܒܡܫܢܐ . ܘܡܢ ܣܠܡܘܬܐ ܕܪܘܚܢܝܢ ܀
ܠܐ ܢܣܒܬܐ ܬܡܝܠܬܐ ܕܚܟܡܬܐ ܡܡܘܪܒܐ ܗܘܢܐ ܚܝܠܐ . ܐܡܟܝܠܬܗ ܓܒܪ ܠܒܢܝ
ܠܡܫܟܠܬܐ ܠܒܝܬܐ : ܗܘ ܕܬܓܠܝܢ ܒܢܘ ܕܗܘܐ ܒܪܝܬܐ . ܘܐܟܠܬܗ[84] ܒܒܝ
ܗܡܡܠܠܘܬܐ ܫܘܒܐ ܠܡܫܟܠܢܘܬܐ : ܘܐܡܟܝܠܬܗ ܢܣܒܐ ܘܦܘܪܣܐ ܕܡܬܟܬܒܢܘܬܐ ܐܟܡܬ
ܠܒܠܐ ܬܬܠܟܠܝܢ : ܒܝ ܡܕܡܪܢܐ ܠܗ ܡܢܡܢܘܬ ܒܝܡܘܬ ܣܡܝܪܐ ܐܠܗܐ ܘܢܣܝܒܬܐ ܀

8, 5. ܡܢ ܗܝ ܗܕܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢ ܡܒܒܪܐ ܒܝ ܡܫܘܪܐ ܀ ܐܬܐܡܪܬ ܡܢ
ܒܠܝܐ ܕܠܚܟܡܬܐ ܕܒܠܬܒܐ ܡܕܒܝܐ ܡܬܒܝ ܘܠܩܘܒ ܠܗ[85] : ܒܝ ܡܬܕܡܝܢ
ܒܒܘܠܒܝܐ ܗܡܫܠܬܐ ܕܬܪܝܢ ܒܗ : ܘܡܪܘܡܐ ܗܘ ܕܠܒܠܬܗ[86] ܐܬܬܟܒܝܐ : ܒܝ
ܦܢܝܐ ܒܝܩܐ ܕܢܣܒܬܐ ܠܟܘܢܫܬܐ ܀

ܠܣܝܬ ܫܘܪܐ ܠܡܬܠܒܝܢ ܀ ܗܝܟ ܘܐܬܠܟ ܡܡܪ ܡܬܕܡܝܐ ܠܡܬܠܘܬܗ ܠܐܫܘܪܐ .
ܡܠܢ ܙܡܢ ܡܢ ܒܠܗܘܢ ܘܐܪܐ ܕܐܬܟܠܢܐ ܗܢܐ ܡܒܗܫ ܬܪܝܢ . ܒܝ ܡܬܠܡܕ
ܠܫܘܐܬܐ ܘܠܗܘܟܐ ܘܡܠܗܦܟܐ ܘܠܝܗܒܬܐ : ܐܡܬ ܒܗ ܕܝܢ ܠܒܠܬ ܫܠܬܐ ܣܠܡܐ ܗܘܠܝܐ ܀

8, 6. ܫܡܥܡܠܝܢ ܣܘܦܐ ܥܠ ܠܒܒܝܢ ܀ ܗܡܐ ܣܘܠܐ ܡܡܠܠܐ ܒܗ ܒܟܠܐ :
ܒܝ ܦܬܟܠܗ ܘܦܫܩܒ ܐܝܟܢܘ ܠܡܒܝܐ ܕܒܝܩܐ ܠܒܘܬܐ . ܘܦܫܩܝ ܕܙܕܝܩܘ
ܒܗ ܢܗܘܐ ܐܡܠܠܬ ܀

---

a) ܒܒܒܪܐ ܗ̄ ܒܒܘܪܐ ܀

ܕܛܘܦܢܐ ܗܘ ܐܝܟ ܡܢܘܬܐ ܢܦܫܢܝܬܐ. ܘܗܢܐ ܐܝܟ ܗܡܘܡܐ ܠܡ̈ܠܐ
ܕܒܠܒܗܘܢ ܀

ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܠܒ̈ܢܬܐ ܡܬܚܙܝܐ ܦܠܝܚܐ ܒܢ ܠܐܠܗܐ ܕܝܠܝ: ܘܐܦܠܐ ܠܡܘܬܐ
ܒܡܢ ܡܘܬܐ. ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ ܐܬܬܐܡܘ ܠܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܕܒܪܝܬܐ ܦܘܚܡܐ ܀

8, 7. ܡܛܠ ܥܘܪ̈ܒܐ ܗ̄ ܡܡܫܚܝܢ ܠܡܕܒܪܘ ܠܢܦܫܬܐ ܘܠܬܘܪܬܐ ܗ̄
ܦܪ̈ܫܝܢ ܠܗ ܀ ܡܛܠ ܕܝܢ ܦܪܐ ܠܦܫ̈ܛܬܐ ܥܘܪܒܐ ܕܡܬܚܙܐ ܘܥܘܪܒܐ ܡܫܬ̈ܠܚܐ:
ܢܦܫܬܐ ܓܝܪ ܕܡܡܫܚܢܐ ܗ̄ ܡܡܫܚܢܐ ܕܡܢ ܠܫ̈ܒܝܠܐ ܥܘܪ̈ܒܐ ܐܬܐܬܝܢ. ܡܛܠ ܠܦܪܘܫܘ
ܡܢ ܚܘܒܘ ܕܡܫܝܚܐ ܘܗܠܝܢ ܕܡܪܝܐ ܀

8, 8. ܚܙܝ ܕܟܘܪܬܐ ܘܐܬܝܐ ܠܘܬܗ ܠܗ. ܡܛܠ ܢܟܦܐ ܠܒܢܝ ܒܡܫܝܚܐ
ܕܡܬܦܢܝܐ ܠܗ ܀

ܡܫܬܒܝܢ ܠܗ ܗܕܐ ܠܦܝ̈ܪܘܗܝ ܕܚܝ̈ܐ. ܒܝ ܚܝܘܗܝ ܒܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܒܝܬ
ܕܡܢ ܕܒܗ ܐܠܗܐ: ܐܡܪܝܢ ܕܗ̄ ܡܡܫܚܢܐ ܐܟܘܪܬܐ ܘܒܝܕܪܬܐ ܠܡܬܬܒܗ
ܕܡܫܪܝܐ ܘܫܬܐܬܐ ܬܪܝܢ ܗܠܝܢ ܠܐܦܐ ܀

8, 10. ܐܦܐ ܗܢܐ ܘܐܬܐ ܡܦܪ̈ܚܐ ܀ ܗ̄ ܠܗ ܐܬܦܠܓܘ ܟܠ ܫܡܫܠܡܐ
ܕܠܘܬ ܐܘ ܦܫܡܛ: ܕܐܝܬ ܗܘ[87] ܠܗ ܐܬܪܐ ܕܠܝܢ ܡܬܠܒܫܬܐ ܠܐܠܗܐ:
ܘܡܛܝܢ ܠܡܦܪ̈ܚܐ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܕܒܗܘܢ ܀

8, 11. ܕܐܝܬܝܗ ܗܘܬ ܒܛܪܦܝܗ ܐܝܟ ܡܡܫܚܢܐ ܡܠܒܫܐ. ܒܪܡܐ ܐܦܐ
ܗܘܐ ܠܡܠܒܫܗ ܒܫܠܡܗ ܀

ܠܐ ܗܟܝܠ ܡܘܕܐ ܠܝ ܗܕܐ ܟܠ ܡܛܠܬܐ ܢܦܫܬܐ ܕܡܫܪܝܐ ܘܡܬܪܥܝܐ
ܗ̄ ܠܝܢ ܕܒܫܠܝܢ ܠܗ. ܫܠܡܗ ܕܝܢ ܡܬܦܫܩ ܡܛܠܬܐ ܡܡܫܠܡܬܐ ܐܘ
ܡܛܠܬܐ ܕܡܠܒܫܐ ܀ ܒܫܠܡܗ ܕܝܢ ܥܘܪܒܐ ܒܫܐ. ܐܘ ܒܫܐ ܥܘܪܒܐ. ܫܡܥܗ
ܕܝܢ ܡܛܠܗ ܕܐܬܐ ܕܐܦܢܝ ܠܗ ܒܪܡܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܒܠܒܫܐ ܗܘ ܕܒܢܝ ܒܗ ܦܐܪܐ
ܕܡܛܠܬܐ ܠܐܠܗܐ. ܐܦܐ ܠܗ ܐܡܪ ܡܠܒܫܐ. ܘܡܠܒܫܐ ܕܠܝܢ ܫܡܥ ܐܦܐ ܠܒܢܝ ܀

8, 11, 12. ܛܪܦܐ ܒܪܡܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܦܪܚܬ ܛܘܒ ܒܦܐܪ̈ܘܗܝ ܠܐܠܗܐ
ܕܒܫܐ. ܒܪܡܐ ܕܝܢ ܦܘܡܐ. ܐܠܐ ܠܡ ܫܠܡܗ. ܘܡܬܐܡܪ ܠܒܬܘܠܬܐ ܦܐܪ̈ܐ ܀

ܛܪܦܐ ܒܪܡܐ ܠܒܬܘܠܬܐ. ܗ̄ ܗ̄ ܠܝܢ ܕܡܡܫܚܢ ܠܡܬܘܪ: ܕܕܠܡܐ ܦ̈ܬܓܡܐ
ܠܝܠܕܘܬܗ ܘܠܡܫܠܡܘܬܗ ܀

ܕ̈ܡܘܬܗ ܕܝܢ ܕܒܪܡܐ ܒܦܘܪܩܢܐ ܗܘ ܕܠܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܫܠܡܐ. ܒܪܡܐ
ܠܗ ܓܝܪ ܕܠܝܢ ܦܘܡܐ ܀ ܗ̄ ܒܬܪ ܗܕܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܠܦܝܠܐ ܥܘܪ̈ܒܐ ܀
ܕܠܒܪܐ ܠܒܢܝܢܗ ܡܠܝܐ ܡܛܠܬܐ ܗ̄ ܡܬܐܡܪ ܒܝ ܡܘܕܐ ܒܫܠܡ ܕܒܠܗ
ܠܝܚܝܕܗ ܒܢܝ ܒܘܕܩܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܐܬܦܢܝ ܀

8, 13. ܗܘ ܕܡܠܐ ܒܪܘܚܐ. ܐܣܝܪܐ ܕܡܠܘܢ ܠܡܠܝ ܐܣܛܘܟܣܐ ܀
ܒܓܠܐ ܡܚܝܠܬܐ ܐܝܠܝܢ ܕܒܗ ܡܫܟܚܬܐ ܐܠܗܐ. ܘܡܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܡܚܝܕܬ
ܠܒܢܘ ܐܡܪܐ ܗܘܬ: ܕܗܘ ܠܟܠ ܕܡܠܐ ܒܪܘܚܐ: ܡܢ ܡܕܡܕܐ ܠܒܢܝܐ ܕܫܡܝܐ
ܕܒܢܘ ܠܡܓܠܝܬܐ ܕܗܘܬ ܒܬܘܠܟܐ: ܘܬܘܠܬ ܒܠܐܕܐ: ܘܡܫܡܫܬ ܢܝܫܐ: ܘܡܬܘܕܝܐ
ܡܠܟ ܒܢܘ ܗܘ ܕܐܡܪ. ܕܐܠܒܫ ܒܗܘܢ ܘܐܬܠܒܟ ܒܗܘܢ ܀

ܐܣܝܪܐ ܕܡܠܘܢ ܠܡܠܝ. ܡܛܘܠ ܕܝܢ ܒܗܢ ܗܕܐ ܠܐ ܢܝܫܐ ܐܝܟ ܕܡܬܠܟܠܝܢ
ܕܢܠܡܕܐ ܡܢܠ ܬܘܒܐ ܒܡܠܬܐ ܕܡܢܗ. ܕܡܕܬܘܕܬ ܡܫܝܚܐ ܠܡܕܝܢܬ ܘܡܠܡܕܝܢ
ܠܒܢܝܐ ܕܒܢܘ: ܐܝܟ ܕܐܬܡܪܘ ܠܡܬܘܕܝܘܬܗ[88] ܀

ܡܛܠ ܕܝܢ ܒܗ ܢܡܘܣܐ ܠܡܕܝܢ. ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡܬܬܘܬܗ ܘܡܕܝܢܬܐ ܐܬܘܬܗ
ܕܒܓܘܙܐ ܐܡܪܐ ܗܘܬ. ܕܐܣܛܘܟܣܐ ܠܡܠ ܡܠܝ. ܒܬܪ ܕܡܝܬ ܕܝܢ: ܗܘܝܢ
ܠܐܡܕܝܢܬ ܕܣܟܠܬܐ ܘܡܠܬܐ: ܡܢ ܒܝܕ ܬܪܬܐ ܠܐܡܕܡܘܢ ܕܡܠܢܘ ܕܡܕܝܢܘܬܐ ܀

8, 14 ܪܘܡܝܐ[a] ܠܟܘ ܠܡܠ ܕܝܢ ܘܡܕܝܢ ܠܐܝܠܝܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܝܬ
ܠܐ ܡܛܠ ܒܫܡܫܬܐ ܀ ܗ̄ ܪܘܡܝܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܫܡܫܬܗ ܕܡܢ ܒܗܠ ܡܕܝܢܬܐ:
ܕܡܠܟܘܬ ܠܐܡܕܝܢ ܡܫܠܡܢܐ: ܢܚܡܘܬܐ ܗܘ ܕܐܡܬܝܢ: ܕܐܬܠܟܠ ܡܕܘܬܐ ܒܡܕܘܬܐ.
ܒܡܕܝܢ ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܠܐ ܢܝܫܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ[89] ܕܠܐ ܢܡܘܣܐ. ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܝܢ
ܕܐܬܝܬ: ܠܐ ܣܘܟܠܐ ܘܡܕܘܪܝܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܬܟܠܬܐ ܕܕܡܫܡܫܬܐ: ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܒܡܫܡܫܬܐ[b]
ܠܒܢܝܐ ܕܡܫܝܚܐ[90] ܕܒܓܠܬܐ ܕܒܗܠ ܐܬܪ ܡܫܡܫܬܐ: ܡܛܠ ܢܝܫܐ ܒܡܫܡܫܐ ܕܡܢ
ܕܡܠܟܐ ܠܐܡܕܝܢ ܡܕܘܪܝܐ ܀ ܀ ܀

ܢܚܡܘܬܐ ܗܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܡܫܟܚܐ ܕܐܬܡܠܐ ܠܡܫܡܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܗܘܬ ܬܠܡܝܕܐ
ܐܬܠܡܝܕܐ ܡܫܠܡܝܢ. ܘܡܬܬܪܒܝܬܐ ܐܪܒܥܝܢ ܡܬܪܐܝܢ ܠܒܢܘ: ܒܗ ܡܬܪܐܝܢ ܕܐܬܡܪܝܬܐ
ܗܘ ܕܐܬܪܒܝܬ ܒܗ ܢܝܫܐ ܘܐܬܐܘܬܐ: ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܘܐܬܡܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀
ܠܐܬܡܠܝ ܗܢܐ ܠܐ ܘܢܦܩ ܠܡܫܡܫܬܐ ܡܢ ܠܒܝ. ܕܐܬܕܡܝ ܒܢܝܐ ܬܘܠܡܝܕܐ ܕܐܬܐ
ܠܡܠܬܐ ܡܫܡܫܐ ܕܐܬܬܘܠܝܢ ܡܫܡܫܬܐ ܐܠܗܐ: ܘܡܫܡܫܬܐ ܡܚܝܠܬܐ ܕܐܝܠܝܢ ܒܓܠܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܘ ܕܒܗ ܐܝܬ ܡܢ ܒܗܠ ܒܢܘ ܒܓܠܬܗ ܡܫܡܫܐ ܘܐܡܬܪܐ ܘܐܬܡܕܝܢܐ
ܠܟܠܗ ܕܠܡܫܢ ܐܡܝܢ ܀

ܡܠܟ ܒܫܡܫܐ ܕܐܬܡܫܚ ܠܡܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܕܒܫܡܫܢܘܬܐ. ܕܒܫܡܫܐ ܐܬܠܟ
ܢܦܫ ܒܡܠܬܐ: ܡܢ ܒܫܡܫܐ ܕܒܫܡܝ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܕܝܫܐ ܀

---

a) ܪܘܡܝܐ ܠܟܘ ܒܪ ܢܫܐ ܕܡܠܟ ܘܐܬܕܡܝ ܠܟܘ ܠܐܠܗܐ ܀
b) ܕܗܪܘܣܝܣ[91].

VI.

ܕܡܪܝ ܡܪܘܬܐ ܡܛܪܘܦܘܠܝܛܐ

Exod. 16, 1.

ܡܢܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܐܬܬܪܣܝܘ ܒܡܕܒܪܐ ܫܢܝܢ: ܛܘܦܣܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ. ܕܐܬܝܗܒ ܡܟܠܐ ܒܥܠܡܗ: ܘܡܛܠܬܗ̇ ܡܢ ܟܠ ܒܒܢܘܗܝ ܕܟܠܗܘܢ ܕܟܬܒ̈ܐ. ܘܡܢ ܕܫܡܝܐ ܒܡܘܪܝܐ: ܫܡܥ ܒܡܕܒܪܗ ܠܒܝܬܗ ܡܢܪܘܬܐ ܕܡܕܒ̈ܪܐ ܕܗܘܡܢܘܢ ܒܗ ܡܕܒܪܗ ܒܡܕܒܪܗ. ܒܪܐ ܗܘ ܓܝܪ ܠܒܝܬܐ ܕܡܢܐ ܠܛܘܦܣܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗܘܢ܀ ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܒܡܫܝܚܐ܀ ܒܢ̈ܝܢܐ ܓܝܪ ܠܐܪ̈ܒܥܝܢ ܗܘܠܝܢ ܕܫ̈ܢܝܐ ܡܢܝܢ ܒ̈ܢܝܢ ܛܘܦܣܐ ܐܝܬܝܗܘܢ ܗ̈ܘܝ ܒܝܘܡܐ ܕܐܪܒܥܝܢ ܒܟܠܗܝܢ: ܗ̇ܢܘܢ ܕܐܬܛܠܝܘ ܡܢ̈ܝܐ ܫ̈ܢܝܐ ܡܢܝܢ ܘܡܛܦܣܝܢ ܠܐܪܒܥܝܢ ܦܢ̈ܝܐ ܗ̄ ܠܒܥܠܡܝܢ ܒܡܕ̈ܒܪܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܠܗܘܬܐ ܕܫ̈ܢܝܐ ܫ̈ܢܐ ܡܪܝܐ ܡܢ ܒܪܘܫܗ ܕܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܢ ܒܗ. ܕܫ̈ܢܐ ܕܝܢ ܒܡܕܒܪܐ ܐܪܒܥܝܢ ܡܢ̈ܝܐ ܘܡܫܒܚ̈ܢܐ ܕܫܒܬܐ܀

Math. 26, 6—14.

ܐܬܥܣܩ ܓܝܪ ܡܢ ܠܡܬܐ ܕܫ̈ܡܝܐ ܡܢܬܐ ܕܥܠܝܢ ܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܠܒܝܬܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܕܐܬܬܐ ܫܠܝܛܐ ܐܝܬ ܗܘܬ ܒܡܫܝܚܐ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܡܫܟܚܐ ܕܡܫܝܚܐ܀

ܕܐܬܬܝ ܕܝܢ ܒܡܫܬܘܬܐ ܡܢܝܢ ܠܐܝܢ ܡܫܝܚܝܢ ܕܡܫܚܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܠܟ ܘܡܪܘܬܗ. ܐܡܪܝܢ ܓܝܪ: ܕܐܡܪ ܡܫܝܚ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܡܢܝܢ ܐܬܐ ܕܟܠ ܠܐܝܢ ܡܫܝܚܝܢ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܘܡܢ ܗܘ ܡܫܝܚ ܒܡܫܝܚܬܐ ܗܘܐ ܕܡܫܝܚܘܗܝ ܓܝܪܐ ܐܬܬ ܕܡܫܝܚܐ܀

ܕܬܠܡܝܕܐ ܕܝܢ ܐܦ ܒܡܫܬܘܬܐ ܡܢܝܢ ܗܠܐ ܡܫܝܚܝܢ ܕܡܫܝܚܐ. ܡܠܟܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܗܘܝܢܐ: ܡܢܝܢ ܗܠܐ ܡܫܝܚܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܕܡܫܝܚܐ. ܘܗܘܝܢ ܕܐܡܪ ܡܫܝܚ ܗܠܝܢ ܕܠܟܠܝܢ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ. ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܕܠܟܠܝܢ ܘܠܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܝܢ. ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܠܟܠ ܗܘܝܢ ܐܢܫܐ. ܗܘܝܢ ܕܝܢ ܠܟܠܐ ܗܘܐ ܘܡܫܝܚܐ܀

B.

I.

ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.

1. Ex Cod. 103.

a. Ad Math. 11, 11.

ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܐܡܪ ܕܪܒ ܡܢ ܝܘܚܢܢ ܦܐܪܐ ܠܒܘܚܪܐ ܕܕܠܝܬܗ ܚܕܬܐ. ܒܗܢ ܠܒܪ ܕܝܘܚܢܢ ܡܥܡܕܢܘܬܐ ܢܒܝ̈ܐ ܘܡܠܟܐ[1]) ܐܘܪܚܐ ܕܬܫܡܫܬܐ.

ܐܚܪܢܐ ܕܝܢ ܗܠܘ ܫܠܡܘܬܐ ܐܘ ܒܥܘܠܐ ܡܟܣܐ ܕܠܐ ܒܕܘܪܫܐ. ܘܡܛܠܗܢ ܗ̇ܢܘܢ ܦܓܪܐ ܘܢܦܫܐ ܡܢܗ ܕܝܘܚܢܢ ܠܐ ܢܣܒ. ܒܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܘ ܗܘ ܕܒܗܘ ܐܘܪܒ ܠܝܘܚܢܢ ܡܢ ܟܠ ܕܡܝܠܕܘܬܗܘܢ ܀

b. Ad Math. 23, 34.

ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܒܝܬ ܡܠܟܐ ܀

ܐܫܕܝܢ ܐܡܪ ܐܠܗܝ ܠܡܥܡܕܢܐ ܪܒܐ ܕܡܛܠ ܘܐܦ ܚܕܬܐ ܕܡܠܝܚ ܠܡܫܕܪܘܬܗܘܢ ܐܡܪ: ܡܫܕܪ ܘܡܫܕܪܐ. ܘܟܠ ܕܐܬܡܠܝܬ[2]) ܕܡܛܐ ܫܘܫܪܐ ܕܫܠܡܝ ܡܢ ܫܒܝ̈ܗܘܢ: ܐܬܬܠܝܬ ܠܗ̇ ܒܡܫܠܚܗܘܢ ܫܘܒܬܐ ܕܫܒܝ̈ܗܘܢ. ܡܢ ܐܬܠܝܬ ܕܡܐ ܕܫܠܡ ܟܠ ܕܡܛ̈ܗܘܢ ܕܢܒܝ̈ܐ.

ܒܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܕܡܫܬܡܠܝܐ ܕܢܒܘܬܐ: ܡܛܠ ܕܡܟܠܐ ܐܡܪܬܐ ܕܢܒܘܬܐ: ܡܢ ܗܘ ܚܝܐ[3]) ܘܡܬܢܫܡ. ܡܢ ܐܬܐ ܗܘܝܠ ܗ̇ܘ ܕܢܒܝ̈ܐ ܒܡܫܠܡܗܘܢ ܠܗ ܠܗ ܗ̇ܘ ܡܟܪܙܘܗܝ[4]) ܘܡܫܠܡܢ̈ܐ ܘܕܢܒܝ̈ܐ ܒܐܪܙܗܘܢ ܠܗ ܕܢܩܒ ܗܘܐ: ܗܕܝܢ ܗܘ ܚܝܐ ܘܐܬܢܫܡ ܒܡܫܬܡܠܝܘܬܗ ܡ̈ܠܐ ܕܢܒܝ̈ܐ ܘܐܪ̈ܙܐ ܕܢܒܝ̈ܐ. ܡܢ ܗܘܝܠ ܡܫܬܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܡܫܬ̈ܠܐ ܠܫܘܡܠܝܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܠܐ ܡܫܡܠܝܐ: ܐܫܬܠܡܘ ܐܠܝܢ ܠܐܪ̈ܙܐ ܕܢܒܝ̈ܐ

ܘܟܠܗ̈ܝܢ ܕܠܒ̈ܝܐ : ܗܢܘܢ ܕܒܗ ܚܙܘ ܘܐܬܢܫܒܘ . ܘܐܬܦܠܓܘ ܒܗܘܢ ܡܢ ܕܪܫ
ܒܥܒܘ ܕܡܪ̈ܝܗܘܢ : ܒ̈ܢܝܐ ܒܥ̈ܠܝܗܘܢ ܘܕܒ̈ܝܬ ܒܪ̈ܐܢܝܗܘܢ . ܐܦܠ ܗܘ ܕܝܢ ܡܢ ܣܓ̈ܝܐܐ
ܕܡܬܒܥܘ ܠܡܣܗܘܢ ܠܐ ܐܦ̈ܝ ܡܠܟ̈ܝܗܘܢ . ܘܝܗܒ ܠܗܘܢ ܕܠܐܣܟܠܘ ܗܕ̈ܡܝܗܘܢ
ܘܐܦ ܠܐܣܟܠܘ ܠܡܥ̈ܣܝܗܘܢ ܀

ܐܝܟ ܕܝܢ ܡܩܒܠܢܐ ܕܡ̈ܠܟܐ ܗܠܝܢ ܕܙܢ̈ܝܢ ܥܠ ܕܟ̈ܐ : ܐܡܠܟ ܕܙܢܝܐ ܗܪܘܝܐ
ܕܢܣܒܠܐ ܐܠܘ ܡܟܐ ܡܬܒܣܡ ܠܡ̈ܠܟܐ : ܘܡܢܗ̈ܐ ܕܥܡܠܐ ܡܬܬܒܥ ܗܪܘܝܐ :
ܘܡܢ ܡ̈ܠܟܐ ܠܐ ܡܬܒܥ ܘܕܡܐ ܘܠܝܬܐ ܠܐ ܐܝܟ : ܡܬܬܒܥ ܐܝܟ ܘܠܝܬܐ ܡ̈ܠܟܐ ܕܠܐ
ܘܠܝܬܐ : ܘܡܬܦܪܫ ܐܝܟ ܗܘ ܕܕܡܐ ܠܐ ܐܝܟ[5]) : ܬܐܬܐܡܬ ܡܢܝܢ ܥܠܡ ܟܠܗ ܕܡܐ
ܒܠܬ ܗܠܝܢ ܕܡܠܟܘ ܒܥܡܪܐ ܕܠܒ̈ܐ : ܘܡܠܟܘ ܒܗ ܒܐܒ̈ܠܗܘܢ ܒܪܘܐܘܗܝ . ܐܝ
ܗܟܢܐ ܗܘ ܕܙܒܢܐ ܒܠܒܗ ܕܡ̈ܠܟܐ ܢܦܠܐ : ܢܦܩܐ ܕܥܡܠܐ ܡܬܬܒܥ : ܡܢ ܒܡܐ
ܐܡܠܟ ܕܡܙܪܐ ܠܗ ܕܡܥܠܝܐ ܒܝܬܐ ܠܥܠܡ̈ܝܗܘܢ . ܐܝ ܗܟܢܐ ܡ̈ܠܟܐ ܒܣܘܥܠܐ
ܡܩܒ̈ܠܝܗܘܢ ܣܓܝܐ : ܡܟܐ ܡܬܣܒܥ ܠܗܘܢ : ܡܢ ܒܡܐ ܠܐܣܒܥ ܡܟܐ ܠܟܠܒ̈ܐ
ܒܗܘ ܣܟܠܐ ܙܢܝܐ ܕܐܬܝܗܘܢ ܡ̈ܠܟܐ . ܐܝܟ ܕܢܓܕ ܡܢ ܡܠܟܘ ܣܟܠܐ ܒܝܒܢ
ܒܡܥܒܕܐ : ܡܠܟܐ ܐܠܘ ܒܥܒܕܗ ܠܒ̈ܝܫܘܬܗܘܢ ܗܠܝܢ ܕܒܥܝܢܗ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ . ܘܟ̈ܠܝܢ
ܣܟܠܐ ܒܢ ܥܠܡܗܘܢ ܠܐܪܟ ܬܘܡܐ ܕܠܚܪܐ ܒܡܥܒܕܐ ܡܠܟܘ ܐܠܘ ܒܥܒܕܗ
ܠܒܟܠܗܘܢ ܠܒ̈ܝܐ ܘܐܝܕ̈ܝܐ ܗܠܝܢ ܕܒܪ̈ܐܢܝܗܘܢ ܒܥܒܕܗ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ : ܘܡܣܬܟܠܝܢ ܗܘܘ
ܒܥܒܕܗ ܣܟܠܝܢ ܗܘܘ .

ܫܠܡ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ .

Ex eodem Codice. Glossa in Isaiam [6]).

ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܩܕܡ ܡܕܒܪ̈ܢܐ ܕܠܐ ܦܘܪ̈ܫܐ ܀ ܐܦܠܐ ܣܘܦܝ ܥܠܡܐ ܗܘ
ܐܡܝܢܐ ܕܠܟܠ ܐܠܗ ܡܛܠ ܩܛ̈ܝܢ ܘܟܬܪ ܘܠܟܠܬ ܕܐܬܠܒܫ . ܗܘ ܕܝܢ ܕܒܪܐ ܠܒܟܐ
ܕܡܠܟ ܥܠܘ ܘܡܠܟܘ ܣܟܝܢ[7]) : ܕܢܦܩܘܢ ܒܐܪܥܐ . ܐܘ ܠܟܠܐ ܕܡܠܟ : ܡܟܠܐ
ܗܘܐ ܒܐܪܟܐ : ܕܡܠܟ[8]) ܠܟܠܗ ܡܠܟܐ ܐܬܒܪܝܗ ܀

ܣܥܡܢ ܡܬܠܐ ܕܟܠܝܐ[9]) ܗܠܝܢ ܕܐܡܪ ܠܡܟܠܐ ܡܪܝ ܐܦܪܝܡ : ܦܬܐ ܘܠܟܠܬ
ܟܣܪܐ ܡܬܠܝܢ ܐܬܠܒܫ ܐܡܝܢܐ ܘܩܝܡܬܐ ܘܐܡܪ : ܘܗܘܝܘ ܘܐܡܝܢܐ ܐܟܣܘܗܝ
ܠܟܠܗ ܒܡܐ . ܡܬܠܐ ܣܥܡܢܝܢ ܕܠܬ̈ܠܝܢ ܕܩܕ̈ܡܝܢ ܒܥܘܕܐ : ܘܡܬܠܒܫܪܐ ܕܣܘܬܪ[10])
ܘܡܬܠܒܫܪܐ ܕܐܣܪ . ܣܐܡܬܐ[11]) ܠܟܣܪ̈ܝܢ ܘܬ̈ܠܝܢ . ܗܘܝܘ ܐܟܣ ܗܘܐ ܠܬ̈ܠܬܝܢ
ܒܬܠܬ̈ܐ[12]) . ܡܬܠܐ ܣܥܡܟܣܪܐ ܡܢܥܗ ܠܐܡܝܢܐ ܀

Ex eodem Codice. Glossa in Proverbia Salomonis 30, 15, 19.

ܠܘܬ ܐܡܝܪ ܕܥܠܘܩܬܐ ܥܡܝ ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܗܟܢܐ. ܠܥܠܘܩܬܐ ܬܠܬ ܒܢܬܐ
ܗܘܝ ܠܗ. ܘܕܗܒܐ. ܕܡܢܗ ܐܬܝܠܕ. ܠܥܠܘܩܬܐ ܬܠܬ ܒܢܬܐ ܗܘܝ ܠܗ
ܚܒܝܒܬܐ. ܠܥܠܘܩܬܐ ܗܢܘ ܐܡܪܝܢ ܕܡܬܦܠܓܝܢ ܡܢ ܕܝܘܐ. ܠܥܠܘܩܬܐ ܕܝܢ ܡܟܘܢ ܕܥܡܐ
ܘܠܐ ܡܬܡܠܝܢ: ܐܡܪܝܢ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܠܗܘܢ ܫܐܠܬܐ ܘܠܐ ܐܬܡܠܝܢ ܠܗ. ܬܠܬ
ܕܝܢ ܒܢܬܗ ܠܗܦܟܐ ܐܝܟ ܕܬܠܬ ܡܬܡܛܝܢܬܐ ܩܘܪܒܢܐ ܕܐܬܡܥܢܝܢ ܐܡܪܝܢܐ ܘܩܕܝܫܐ
ܘܩܘܕܫܝܢ. ܐܡܪܝܢܐ. ܠܐ ܕܢܬܪ ܠܗ ܡܕܡ ܠܟܠܢܐ ܫܡܝܢܐ ܘܐܪܥܢܝܐ: ܘܐܢܬܐ
ܠܗ ܐܡܪܝܢܐ ܠܗܘܢܐ ܕܢܦܫܝܟ ܀ ܩܘܪܒܐ ܕܝܢ: ܠܐ ܕܢܬܠܐ ܠܗ ܩܪܐ ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܠܗ: ܘܩܢܝ ܝܗ ܡܠܘܐ ܠܒܢܝܢܐ ܠܝ ܚܢܢܐ ܡܢܝ ܠܟܘܢܐ ܀
ܩܘܕܫܝܢ ܕܗܦܟܬ ܩܪܝܢ ܠܟܠܐ ܩܘܪܒܢܐ ܘܕܝܫܡܫܐ ܠܬܠܝܬ. ܫܐܠܘ ܕܝܢ
ܡܫܠܡܢܘܬܗ ܠܗܝܕܐ ܗܠܝܢ ܬܠܬ ܒܢܝܬܐ. ܘܡܕܝܢܐ ܠܗܝܢ ܕܐܬܝܗܝܢ
ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܐܝܟ ܕܥܒܕܬܐ ܕܐܬܝܗܝܢ ܡܬܠܐܬܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܘܡܠܐܬܐ ܒܫܡܝܐ.
ܘܡܕܝܢܐ ܠܗܝܢ ܐܢܐ ܕܠܐ ܫܒܩܐ ܡܢܝܐ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܐܬܝܗ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ.
ܘܡܠܬܐ ܕܠܐ ܐܡܪܐ[13] ܕܗܕܐ ܘܫܡܪܐ ܕܡܬܠܝܬܗ ܦܠܓ ܐܝܟ ܠܒܢܬܐ ܘܗܘܦ
ܡܢ ܫܡܝܐ. ܘܫܘܒܐ ܕܝܗ ܦܪܘܩܢ ܐܝܟ ܕܠܐ ܡܘܬܐ: ܘܩܘܡܬܐ ܐܦܐ ܠܥܠܡ.
ܘܐܦ ܬܬܒܝ ܗܢܘܢ: ܒܗܠܝܢ ܬܠܬ ܘܬܠܬ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܠܗܝܢ ܠܒܢܬܐ ܘܫܡܝܐ ܀
ܬܠܬ ܐܢܝܢ ܕܫܩܝܢ ܡܢܗܝܢ ܘܐܪܒܥ ܠܐ ܝܕܥܬ ܐܢܝܢ[14]. ܡܛܠ ܗܘ ܗܢܐ
ܘܦܘܫܩܐ. ܐܘܪܚܐ ܕܢܫܪܐ ܒܫܡܝܐ ܕܦܪܫ ܒܐܪܐ ܗܢܘ ܕܝܢ ܗܘܢܐ ܐܝܟܢܐ ܕܠܐ ܐܝܟ
ܡܫܡܫ ܕܝܠܗ ܒܗܘܢܗ ܀ ܘܐܘܪܚܐ ܕܚܘܝܐ ܕܠܐܦܝܐ ܗܢܘ ܕܝܢ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܗܘܠܟܬܐ
ܕܐܦܠܐ ܩܪܝܐ ܩܪܝܒܬܐ ܕܥܡܟ ܥܡܐ ܐܝܟ ܚܘܝܐ ܀ ܘܐܘܪܚܐ ܕܐܠܦܐ ܒܠܒܗ ܕܝܡܐ
ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܠܐ ܐܝܟ ܠܒܝ ܡܠܬܐ ܢܫܩܦ ܠܗ ܒܒܠܒܠܐ ܗܘܢܐ ܩܘܡ ܡܕܘܬܗ: ܗܘ
ܐܦ ܠܡܫܠܡܢܘܬܗ ܒܫܡܫܘܬܗ ܗܘܬ ܀ ܐܘܪܚܐ ܕܓܒܪܐ ܒܥܠܝܡܘܬܗ ܗܢܘ ܕܝܢ ܕܠܐ
ܡܬܝܕܥܐ ܕܡܬܒܪܢܘܬܗ ܕܒܪܢܫܐ ܕܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܕܐܬܝܗ. ܘܐܝܟ ܕܠܐ ܗܘܠܝܢ ܡܬܝܕܥܝܢ
ܠܐ ܗܘܠܝܢ ܀ ܀

---

2. Ex Cod. Vat. Syr. 138.

Pag. 123 a. t. —125.

ܡܘܬܪܬܐ ܡܢ ܦܠܛܐ ܕܐܒܗܬܐ.

ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܢ ܐܦܝܩܘܪܘܣ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܐܓܪܬܐ ܡܢܬܐ ܠܡܩܕܡܘ ܡܫܬܘܕܥܢܐ.
ܠܟܠܗ ܐܬܠܝܐ ܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܕܐܢܬܐ ܢܦܫ ܠܥܠܡܝܢ ܕܠܐ ܗܘܐ ܟܠܗ ܀

ܐܚܪܬܐ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܝܨܦܐ.
ܝܬܝܪ ܗܘܐ ܓܝܪ ܕܡܢ ܚܕܐ ܐܝܟ ܠܐ ܫܟܝܚ ܗܘܐ. ܐܠܐ ܡܬܬܠܝܢ ܗܘܐ.
ܘܡܬܬܠܝܢ[15]) ܥܠ ܦܠܘܢ ܕܐܝܬܘ ܠܬܠܡܝܕܘ ܕܠܟܠܗ ܀

ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܪܚܡܘܬܐ.
ܐܝܟ ܕܐܬܐ ܟܕ ܡܬܟܠܐ ܕܢܦܫܐ ܠܟܠ ܫܘܬܦܘܬܐ. ܘܟܕ ܘܐܬܬܚܠܦ ܠܟܠܗ
ܕܢܦܩ ܠܚܢܢܐ ܀

ܠܘܩܒܠ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܣܘܟܠܐ.
ܫܠܝܛ ܗܘ ܢܦܫܐ ܥܕܡܐ ܕܐܪܙܐ ܡܫܠܡ ܒܡܘܪܝܐ. ܘܡܢ ܗܘܐ ܠܘܬ ܢܦܫܐ
ܫܠܡܐ ܕܐܪܙܐ ܡܫܠܡ ܫܘܠܡܢܐ. ܠܘܬ ܗܘܐ ܢܦܫܐ ܕܣܟܠܐ ܕܒܐܪܥܐ ܠܪܙܐ ܫܘܠܡܢܐ.
ܕܪܙ[16]) ܠܗܘܐ ܐܝܟ ܗܘܐ. ܠܢܦܫܐ ܡܬܝܕܥܢܐ ܘܡܫܠܡܢܐ ܀

ܠܘܩܒܠ ܕܡܢܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܢܦܫܐ ܐܬܬܐܡܪ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ.
ܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܗܢܐ ܕܐܬܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܢܦܫܐ. ܐܠܐ ܗܢܐ ܕܗܘܐ ܡܫܡܠܝܐ ܒܫܡ
ܡܬܬܠܝܢ ܐܝܟܢ ܘܐܬܩܝܡ ܕܟܠܗ ܗܘ.

ܕܡܢܗ.
ܥܠ ܕܝܢ ܕܫܠܡ ܕܢܦܠܘܢ ܡܢܗܘܢ ܕܫܟܠ ܡܢܗ ܒܫܘܠܡܗ. ܡܢܟ ܠܗ
ܕܝܢ ܒܡܪܟܒ ܕܡܢ ܡܢ ܒܢ ܒܐܝܕܗ ܐܬܚܙܝ ܥܠ ܡܕܡ. ܕܢܬܒܥܐ ܒܝܕܐ ܥܠ
ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܢ ܒܐܝܕܗ. ܘܥܠ ܗܠܝܢ ܕܗܘܝܢ ܒܫܘܠܡܗ. ܕܡܛܠ ܕܪܓܬܐ
ܕܗܘܝܢ ܒܐܝܕܗ: ܠܘܬ ܐܠܐ ܡܫܠܡ ܠܘܬ ܗܘ ܕܡܫܠܡܬܐ[17]) ܐܬܠܒܪ ܒܫܘܠܡܗ ܀

ܒܗ̇ ܗܟܢܐ ܕܐܡܪ ܢܘܚܠܢ ܒܪܡܫܐ. ܡܫܡܪܐ ܡܙܡܘܪ ܠܫܘܒܚܐ ܠܚܕܘܬܐ.
ܕܢܗܘܐ ܡܫܘܚܐ ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ ܒܐܝܕܗ ܕܒܪܐ. ܕܢܛܠܢ ܠܡܐܡܪܬ ܒܡܫܡܫܢ
ܗܠܝܢ ܕܐܫܬܪܝ ܒܫܘܠܡܗ ܀

ܡܢ ܒܝܘܡ ܗܟܢܐ ܒܐܝܕܗ ܐܠܗܐ ܢܠܗܘܢ ܛܠ̈ܐ ܠܒܪܝܬܐ. ܘܠܚܝܪܬܐ
ܒܗ ܐܠܗܐ ܢܠܗܘܢ ܒܡܬ̈ܐ ܡܢ ܐܝܡܬܐ. ܗܒܒܗ ܗܟܢܐ ܡܫܠܡ ܠܢܘ
ܡܛܘܠ ܕܒܐܝܕܗ ܐܬܚܪܝ ܗܘܐ. ܘܚܪܝ ܕܠܡܬܠܐ ܥܠ ܗ̇ܘ ܡܛܘܠ ܕܫܠܐ ܥܠ
ܒܫܘܠܡܗ. ܟܕ ܝܗܒ ܚܪܬ ܫܘܪܝܬܐ ܕܒܐܝܕܗ ܐܬܚܪܝ ܠܡܬܩܢܘܬܐ. ܥܠ ܠܗ
ܕܢܛܠܬܐ ܕܒܫܘܠܡܗ ܐܫܬܪܝ ܡܬܪܝܬܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܕܩܒܠ ܐܠܗܐ ܝܗܒ ܒܥܘܬܐ ܕܗܘܝ ܒܐܝܕܗ ܕܡܬܪܥܝܢ ܠܝܩܪܐ ܕܗܘܝ
ܒܫܘܠܡܗ ܕܡܬܬܪܥܝܢ. ܗ̇ܘ ܕܝܢ ܒܪܐ ܡܛܘܠ ܕܗܘܐ ܒܐܝܕܗ. ܘܡܛܘܠ ܕܗܘܐ
ܒܫܘܠܡܗ ܠܒܝ ܗܘ ܘܡܬܝܪܝ ܐܝܬܘܗܝ ܀

ܕܝܠܗ.

ܗ̇ܘ ܕܒܪܘܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܠܗ. ܢܚܬ ܠܥܠܘܗ ܠܒܪܝܬܐ ܕܠܒܪ ܀

ܕܝܠܗ.

ܪܒܐ ܡܢ ܪܘܡܐ ܠܫܡܝܐ ܕܚܒܠ̈ܐ ܐܬܚܬܝܬ. ܕܫܒܩܬܗ ܠܪܘܡܘܬܐ ܕܫܡܝܐ
ܩܪܝܒ ܡܢ ܪܘܡܗ. ܒܐܪܥܗ ܚܙܬ ܡܕܝܢܬ ܠܚܝܠܐ ܕܐܬܐ ܒܦܓܪܐ. ܐܬܚܙܝ ܒܝܗ
ܠܒܢܘܗܝ ܚܝܠܐ ܕܐܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܡܛܘܠ ܘܗܝܕܝܢ ܡܦܢܐ ܕܚܕܐ ܠܗܘܢ ܀

Cod. 138 pag. 124.

ܕܝܠܗ.

ܝܠܕܬ ܒܬܘܠܬܐ ܚܕܐ ܗܘܐ[18]) ܠܗ ܠܗܘ ܕܠܗ ܒܟܠ ܐܬܚܙܝ. ܕܐܝܟܢ ܓܒܠ
ܓܒܪܐ ܒܟܘܠܐ ܒܪܝܬܐ. ܘܠܗܒ ܐܢܫܐ ܚܙܝܐ ܡܢܚܬܐ. ܐܦ ܐܒܬܐ ܠܗܪܬ ܒܗ
ܕܪܒܐ ܐܝܟܢ ܕܥܠ ܚܝܠܗ ܕܠܗܐ ܗܝܟܠ ܒܥܠ. ܠܬܡܗܘܢ ܚܕ ܒܚܝܢ ܐܬܪܡܝܘ.
ܒܪܒܐ ܗܘܐ ܕܢܬܪܗܝ ܒܝܬܘܬܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܦܫ ܕܠܐܫܠܐ ܕܐܝܟ ܟܘܗܢܐ ܠܫܠܬ. ܘܒܓܘܫܐ ܦܪܫܐ ܠܡܢܐ ܣܠܩܬ.
ܡܬܠܐ ܠܫܠܡܝ ܗܘܬ ܠܘܬ ܦܪܢܐ. ܕܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܗ ܒܚܝܐ[19] ܀

ܕܝܠܗ.

ܐܬܡܚܝ ܡܚܝܫܐ ܒܟܠ ܕܡܬܝ. ܘܒܓܒ ܗܘܐ ܒܪܡܠ ܠܡܘܕܒܪܐ. ܐܡܠܐ
ܐܬܪܝܢ ܒܥܠܐ ܢܝܫܐ[20]. ܠܫܠ ܦܐܪܗ ܠܟܠ ܠܗ ܠܡܘܕܒܪܘܬܐ. ܐܡܠܬܐ . . .[21]
ܒܡܝ ܡܘܬܐ ܠܒܡܘ ܠܡܘܕܒܪܢܐ. ܦܐܪܗ ܢܝܫܐ ܘܠܒܡ ܣܡܐ. ܒܫܘܬܦܐ ܐܡܪ
ܡܒܝܢ ܥܠ ܕܟܠܗ ܕܝܢ ܗܘ ܢܗܘܐ ܡܣܝܡܬܐ ܠܡܡܘܕܒܪܢܘܬܗ ܀
ܠܫܘܬܐ ܐܬܝܬܝܢ ܢܝܫܐ ܠܟܠܗ ܘܐܬܝܗܒ ܠܝ. ܣܠܩ ܢܗܘܐ ܠܐܬܝܬ ܠܗ.
ܐܘ ܠܒܡܐ[22] ܕܡܢ ܐܝܟܐ ܠܐܡܬܐ ܥܒܪܘ ܩܘܡܘܗܝ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܠܘ ܡܟܐ ܕܠܒܪܘ. ܕܐܪܥܬ ܢܦܘܠܝ ܠܒܠܒܗ ܠܓܘܪܬܐ. ܘܐܥܠܬ ܐܬܐ ܕܐܡܬܠܝ
ܠܫܒܘ ܕܡܘܕܒܪܐ. ܘܐܬܐܬ ܣܡܘܠܝ[23] ܠܒܪܝܬܐ[24] ܕܡܬܬܘܬܐ. ܘܠܫܬ ܩܪܐ ܠܒܬܪܝ
ܒܡܘܠܗ ܕܪܒܘܬܐ. ܘܡܒܒܪ ܡܢܬܘܠܝ ܠܠܡܪܐ ܕܒܝܬܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܠܘ ܕܠܝ ܒܗ ܡܪܝ ܒܒܫܘܬܝ ܕܐܬܬ ܠܟܠܡܘܬܐ. ܘܐܬܬ ܫܐܡܪܘܬܝ ܠܒܠܫܐ
ܡܫܘܕܪܐ. ܘܠܫܘܬ ܡܠܘܬܝ ܠܟܠܡܐ ܕܠܐ ܫܒܐ. ܘܐܬܬ ܕܣܡܟܬܝ ܠܐܝܕܐ ܕܐܣܬܕܪ.
ܗܠܝܢ ܗܘܝ ܠܝ ܡܢܝ ܕܗܘܡܬ ܒܪ ܐܠܗܐ. ܠܫܒܚܝ ܠܡܠܟܘܬܝ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܠܬܗ ܕܐܒܐ ܐܬܬ ܡܢ ܒܡܘܗ. ܘܗܘܬ ܦܪܐ ܒܡܘܒܐ ܐܣܝܪܐ. ܡܢ
ܒܘܒܐ ܠܒܘܒܐ ܢܒܥܬ. ܘܡܠܬܗ ܡܠܘ ܒܘܒܐ ܒܪܝܟ ܕܦܪܐ ܒܒܝ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܠܘ ܠܝ ܡܪܝ ܕܐܒܘܬܝ. ܪܒܐ ܕܐܒܪ ܒܡܪܐ ܕܕܡܟܝ. ܕܒܡܐ ܕܒܡܒܝ ܣܡܐ
ܕܒܠܝ. ܡܠܟܐ ܕܝܒܪ ܕܐܡܪ ܥܠ ܒܪܝܟ ܐܡܪܝ ܀

ܕܝܠܗ.

ܪܒ ܡܢ ܒܠ ܢܝܫܐ ܗܘܐ ܒܡܠܘ ܠܒܬ ܡܘܒܐ[25] ܕܠܐ ܡܠܐܡܠܠ.
ܗܒܝ ܠܘܬ ܡܠܘ ܕܗܘ ܡܘܒܒܐ. ܘܐܡܪ ܪܒܐ ܕܠܐ ܡܫܬܐܠܝ ܒܠ ܡܫܡܠܐ ܀

ܕܡܢܗ.

ܒܗܢܐ ܡܘܡܐ ܕܐܬܐ ܒܗ ܠܥܠܡܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ. ܐܦ ܢܡܘܣܐ ܒܙܒܢܗ ܕܢܦܫܐ
ܥܠ ܫܡܝܐ ܀

ܕܡܢܗ.

ܡܫܝܚܐ ܠܒܢܝ̈ܗ ܠܢܦܫܐ ܒܝ ܥܠܡܐ ܗܘ ܒܥܘܠܡܗ. ܗܘܐ ܒܫܘܒܚܗ ܒܡܬܪܐ
ܠܡܬܘܡ. ܒܝ ܒܡܬܪܐ ܗܝ ܕܠܥܘܠܡܐ. ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܡܠܟܐ ܠܥܘܠܡ. ܒܝ
ܡܠܟܘܬܗ ܗܘ ܕܠܥܠܡ. ܗܘܐ ܒܝܬܡܠܟܐ ܫܡܝܐ. ܒܝ ܠܥܠܡ ܗܘ ܒܡܠܟܐ ܀

ܕܡܢܗ ܀

ܡܫܒܚܐ ܠܟܘܢ ܒܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܗܘܐ ܕܠܥܠܡ.
ܡܫܒܚܐ ܠܟܘܢ ܚܝܐ. ܕܒܪܗ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ.
ܡܫܒܚܐ ܠܟܘܢ ܪܘܚܐ ܕܒܪܗ ܐܢܬ ܘܚܝܬ ܀

ܕܡܢܗ ܡܢ ܦܠܚܘܬܐ ܕܠܡܫܒܚܘ ܡܙܡܘܪܐ ܘܡܫܒܚܢܐ.
ܠܗܘܢܐ ܗܘ ܕܫܒܚܐ ܗܠܝܢ ܠܡܫܒܚܘ ܠܡܫܡܫܐ ܒܫܡܝ ܕܫܠܡܝ ܒܐܝܕܝܗܘܢ.
ܡܫܒܚܢܐ[26]. ܡܫܒܚܐ ܕܠܗܐ ܠܢܦܫܬ ܡܛܠ ܫܠܡܘܬܗܘܢ. ܘܐܦ ܕܡܢܗ ܘܡܙܡܪܐ
ܠܟܠܡܐ ܀

ܬܘܒ ܕܡܢܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܐܚܪܢܐ.
ܙܡܪܐ ܠܢܒܝܘܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܦܪܝܡ ܕܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܒܢܝܬܐ ܚܕܬܐ ܒܪܐ ܐܠܗܝ ܐܡܪ
ܕܠܒܫܪܐ ܀

ܕܡܢܗ.

ܡܙܡܪܢܘܬܐ ܕܐܬܬܗ ܫܦܝܪܬܐ ܡܫܡܫ ܘܢܒܝܘܬ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܢܦܫܐ ܒܟܝ ܐܦܪܝܡ
ܦܠܚܝ. ܡܫܡܫ ܠܡܙܡܪܐ[27] ܐܦ ܒܡܙܡܪܐ ܘܢܒܝܘܬ ܫܡܫ ܒܢܦܫܐ ܕܐܦܪܝܡ ܀

Ex eodem Codice pag. 126 a. t.

ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ ܡܢ ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܒܬܘܠܬܐ.

ܐܠܝܫܥ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܟܗ̈ܢܐ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܥܠ ܥܒܕܝܐ. ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܕܐܝܟܐ
ܘܒܬܪܗ ܕܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܒܪ ܐܢܫܐ ܀

ܕܡܠܟܗ.

ܡܫܡܫܢܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܐܠܟܡܐ ܕܥܡܬ ܓܝܪܐ ܒܫܡܐ ܕܐܪܐ. ܗܘ ܐܡܪܝܢ ܠܗ ܕܡܠܘܬܗ ܕܟܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܒܐܠܗܐ. ܡܫܬܠ ܠܗ ܒܟܠܗ ܒܝܬܐ ܥܠ ܐܦܝ ܕܥܡܐ ܗܘܘ ܒܗ.

ܠܘܬ ܕܡܠܟܗ ܡܢ ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܥܡܬ ܡܟܝܐ[28].

ܠܬܪܐ ܗܘ ܐܡܪ. ܒܠ ܠܗ ܡܪܐ. ܘܗܘܐ ܠܚܝܐ. ܒܠ ܡܟܠܐ. ܘܡܠܟ ܒܝܬܗ. ܘܒܠ ܠܗ ܢܟܫܐ. ܘܡܠܟ ܡܠܟܘ. ܒܠ ܢܟܐ ܥܠ· ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܒܗ. ܢܫܒ ܡܢ ܦܟܐ ܀

ܕܡܠܟܗ.

ܠܫܬܐ ܗܒܠܐ ܒܪܫܗ ܕܐܡܪ ܡܢܟܝܢ ܥܠܐ. ܒܠ ܠܐܘܪܐ ܢܫܒ ܡܢ ܡܫܒܝܢ. ܒܠ ܠܗ ܢܦܫܐ ܢܫܒ ܡܢ ܡܟܝܢ. ܒܠ ܠܗ ܐܝܕܐ ܡܠܟܝܢ ܘܢܫܒ ܓܠܝܐ ܒܡܘܬܐ[29].

ܕܡܠܟܗ[30].

ܫܡܥܬܐ ܕܐܪܒܥ[31] ܠܬܪܐ ܟܝܢ ܫܡܝܐ. ܕܡܠܟܗ ܐܟܘܪܐ ܗܘ ܠܟܪܐ ܘܠܬܪܬܝܢ ܕܚܝܬ ܕܓܠܝܐ ܒܪܫܗ[32] ܕܐܒܢ ܫܡܝܐ. ܗܘܐ ܡܠܐ ܟܪܫܐ ܘܡܠܐ ܫܡܝܐ ܠܗ ܪܒܘܬܐ ܀

ܕܡܠܟܗ[33].

ܠܡܒܥܝܘ ܐܦ ܟܝܢ ܡܫܘܫ ܥܠܐ. ܕܪܒܢ ܒܟܒܒܝܢ ܪܒܐ ܕܐܟܪ. ܗܘܐ ܓܝܪ ܡܫܠܡܝܢ[34] ܘܡܪܐ ܒܟܒܒܝܢ. ܡܢ ܗܘ ܡܪܐ ܗܘܐ ܒܟܒܒܐ ܕܐܟܘܬܗܘܢ. ܠܡܘܬ ܠܡܫܝ̈ܚܐ ܕܐܬܟܠܬ ܒܪܫܡܬܗ. ܕܟܪ ܕܫܡܝ ܘܟܪ ܡܫܘܫ ܐܬܡܪܝܢ. ܡܢ ܗܘ ܡܪܫܡܐ ܗܘ. ܐܬܡܕܪܝܢ ܒܫܡ̈ܗܬܐ ܕܗܘܘ ܟ̈ܠܗܝܢ ܠܡܘܗܒܬܗ ܀

ܕܡܠܟܗ[35].

ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ ܒܫܡܐ ܕܐܦ ܠܐ ܒܬܪܒܝܬܐ ܡܟܝܐ ܡܬܓܠܝܢ ܠܓܒܪ؟ ܠܐܡܠܟܝܢ ܕܦܪܩܢ ܠܗ. ܘܐܬܓܠܝܢ ܒܓܡܒܘܬܗ ܠܐܬܪܘܗ ܕܐܠܗܘܬܗ[36]. ܒܫܠܝܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܛܝܢ[37] ܐܬܡܝܢ. ܒܐܬܪܘܗܝܢ ܐܡܪ ܘܫܡܝܢ ܒܓ̈ܠܝܘܢ. ܘܫܡܥ ܘܐܦܢ ܢܫܡܗ ܒܪܘܚܢܘܬܗ ܓܝܪܘܬܐ[38] ܠܐܣܛܪܘܗܝܢ ܀

Ex eodem Codice 138 pag. 129.

ܬܘܒ ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ .

ܐܠܗܢ ܚܝܐ ܡܢ ܒܠܥܕܘܬܗ ܕܠܐ ܐܝܬ ܐܚܪܢܐ . ܗܘ ܕܐܝܬ ܘܠܐ ܙܒܢܐ ܘܠܐ ܕܪܐ ܘܠܐ ܪܝܫܐ ܘܠܐ ܫܘܠܡܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܣܓܝܐܐ ܗܘ ܟܠ ܐܝܬܘܗܝ ܐܟܘܬ ܟܠ . ܕܥܒܕܐ ܗܘ ܕܡܫܠܡܢ ܘܠܐ ܡܬܡܛܝܢ ܗܟܢܐ . ܕܢܗܘܐ ܒܡܫܬܘܕܥܢ ܦܘܫܩ ܠܗ . ܒܗ ܐܬܬܣܝܡ ܐܟܢ ܒܫܘܒܚܐ ܐܠܗܐ ܘܐܠܗܘܬܗ ܒܢܝ ܡܫܬܡܥܢ ܀

ܕܝܠܗ .

ܒܡܫܝܚ ܫܡܥܢ ܐܬܚܙܝ . ܒܫܡܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ([39] ܐܬܓܠܝܬ . ܒܪܐ ܘܡܫܪܐ ܕܡܢ ܡܠܘܐ ܐܝܬܘܗܝ . ܟܠ ܒܟܘܪܗ ܕܠܐ ܡܫܘܪ . ܒܪܐ ܕܡܢ ܒܝܬ ܐܒܐ ܕܩܕܝܫ ܡܫܘܪܗ . ܒܪܐ ܕܡܬܚܙܐ ܒܪ ܡܪܝܡ ܕܠܟܠܢ . ܒܪܝܟ ܗܘ ܗܘ ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ . ܒܪܝܟ ܡܠܟܐ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܕܝܠܗ .

ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘ ܐܦܠܐ ܚܕܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܀

ܕܝܠܗ .

ܡܫܝܚ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܘܡܫܝܚܐ ܐܬܚܙܝ ܕܡܪܝܐ . ܕܡܪܝܐ ܗܘ ܚܙܝ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܒܪܐ ܫܡܝ ܠܒܫܗ ܀

ܕܝܠܗ . ([40]

ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܗܘ .
ܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܗܘ ܀

ܕܝܠܗ .

ܒܒܪܢܫܐ ܕܝܢ ܕܒܥܐ ܕܢܬܠ ܐܠܗܐ . ܐܠܗܐ ܐܬܟܪܝ ܒܐܢܫܘܬܐ . ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܝ ܙܒܢܐ . ܕܐܦ ܠܟ ܢܬܠܝ ܐܝܟ ܡܫܝܚܘܬܗ . ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܢ ܒܪܢܫܐ . ܠܐ ܗܘܐ ܕܗܘܝܬ ܗܘ . ܗܐ ܐܘܠܝ ܐܦ ܠܟ ܡܠܟܐ ܕܠܐ ܐܘܬܝ . ܕܡܫܝܚܘܬܗ ܠܥܠܡܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠܡܐ ܐܠܗܝܬܐ ܀

Ex eodem Codice 138 p. 130.

ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ

ܗܘ ܓܝܪ ܣܒܪܐ ܒܐܘܪ̈ܚܬܐ ܕܥܒܪܐ ܐܬܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩ ܠܐܠܗܘܬܗ ܘܐܝܟ
ܒܢܝܢܗ. ܠܐ ܓܝܪ ܒܥ̈ܒܕܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܐܠܗܘܬܐ ܕܝܠ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܦܠܝܓܐ ܗܘܐ܀

ܕܝܠܗ.

ܗܘ ܗܟܢܐ ܕܡܫܬܡܥ ܠܢܫܐ ܫܘܦܪܐ ܠܐ ܢܦܠ. ܡܛܠ ܕܡܫܡܥ ܗܘ
ܟܠ ܡܢܬܝܗܝ ܠܒܝܫ ܦܓܪܐ ܕܢܗܘܐ ܫܡܗ. ܚܘܫܒܐ ܡܢܟܐ. ܘܟܠ ܠܢܫܐ ܟܠܡܕܡ
ܗܘ ܕܠܢܫܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܟܠܡܕܡ.

ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟ ܒܪ ܚܬܡܐ ܠܟܠܗܝܢ ܘܡܢܗ ܠܐ ܗܘ ܕܢܫܐ ܫܘܦܪܐ
ܕܡܬܐ ܠܐ ܢܦܠ. ܡܛܠ ܕܐܬܚܙܝܗ ܘܡܫܡܥ ܗܘ ܟܠܗ ܫܘܦܪ̈ܝܢ.
ܘܫܘܘܚܠܗ ܕܠܟܢܫܐ ܠܢܫܐ ܚܘܫܒܐ ܗܘܐ. ܗܘ ܕܐܦ ܢܫܡܐ ܘܚܘܫܒܐ ܕܐܠܗܐ
ܡܫܡܫ ܦܪܨܘܦܐ ܒܐܝܕܗ ܐܠܦܪܘܫܐ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܟܠ ܕܠܝܬ ܒܗ ܕܠܒܫ ܦܓܪܐ ܗܘܝܘ ܗܘ ܐܠܗܐ
ܠܢܫܐ ܫܘܦܪܐ ܕܟܠܗ. ܡܛܠ ܕܡܢܗ ܗܘ ܗܘ ܡܫܡܥܬܐ[41]) ܐܠܦܪܘܫܐ ܡܬܚܢܐ܀

ܕܝܠܗ.

ܒܟܠ ܫܡܝܢ ܕܝܢ ܡܫܡܥ ܗܘ ܗܝܡܢܘ ܘܡܟܠܢ ܕܡܟܠܬܐ ܠܒܪܝܐ
ܐܝܟ ܡܟܠܬܗ ܕܟܠܗ ܐܢܐ. ܕܐܦ ܗܘ ܡܫܡܥ ܗܘ ܟܠܗ ܕܡܢܝ ܠܡܬܚܝܢܘ.
ܦܘܫ ܓܝܪ ܫܘܟܢܗ ܒܦܓܪܐ ܠܒܫܗ ܡܫܡܐ ܢܦܫ. ܘܟܠܢ ܠܢܦܫܗ ܫܘܡܠܝܐ
ܕܦܓܪܗ ܠܫܘܘܕܝܐ[42]) ܡܫܡܐ ܗܘܐ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܟܠܬܐ ܕܪܡܐ ܡܢ ܓܘܫܐ ܘܫܘܝܐ ܘܡܫܬܡܠܝܐ. ܡܛܠ ܕܐܬܝܠܕܬ ܝܫܘܥ ܠܒܪܗ[43])
ܒܫܡܝܐ ܒܐܘܪܚܐ. ܡܛܠ ܠܒܪܗ ܦܘܫܐ ܒܦܓܪܐ. ܝܗܒ ܠܒܪܗ ܒܥ̈ܒܕܐ ܒܪܘܚܐ
ܘܒܫܘܡܠܝܐ. ܐܝܟ ܗܘ ܡܟܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܐܬܝܗܒ ܒܦܫܝܛܘܬܐ. ܘܐܬܬܚܝܒ ܒܦܓܪܐ
ܘܐܬܬܡܠܝ ܒܫܡܝܐ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܗܘܐ ܒܢ̈ܝܐ ܕܢܬܠܘܢ ܠܬܫ̈ܒܚܬܐ ܕܫܡܫܝܢ ܐܠܗܐ. ܢܒܥ ܒܫܡܠܝܗ ܐܢ ܦܪܐ ܐܦܪܐ ܒܐܝܕܝ ܗܘܐ. ܒܟܠ ܗܟܢܐ ܠܐܦ ܠܐܝܕܝ ܐܢ ܦܪܐ ܒܝܕ ܐܠܗܐ. ܗܘܝܢ ܠܗ ܗܟܢܐ ܐܦ ܒܡܦܪܐ ܘܒܝܬܗ ܠܥܘܠܝ ܡܫܡܫܝܢ. ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܗܘܢ ܘܒܝܬܐ ܘܠܥܠܡܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܕܥܠ ܦܪܝܢ ܐܠܗܐ ܕܢܦܩܐ ܕܐܬܚܙܝܬ[44]. ܕܢܝܚܘܬܐ ܡܩܒܠܐ ܕܢܝܚܝܢ ܦܘܢܝܐ ܕܢܘ̈ܚܬܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܦܘܪܫܢܝܟ ܡܢܗ ܐܬܚܙܝܬ. ܦܘܪܫܢܝܟ ܚܕܐ ܒܒܢܝܬ. ܦܘܪܫܢܐ ܕܐܬܐ ܒܐܪܒܥܝܬܐ. ܦܘܪܫܢܐ[45] ܕܢܬܚܙܐ ܐܦ ܠܥܘܠܡܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܗܘ̈ܐ ܒܝܢ ܕܐܪܐ ܠܡܫܬܐ ܡܬܠܡܝܢ ܗܘܘ. ܘܦܪܐ ܒܗܘܪܐ ܐܠܝܦ ܒܗ. ܘܦܪܐ ܒܡܫܬܐ ܐܬܦܠܓ ܠܗ. ܘܕܪܐ ܒܡܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܘܠܡܩ ܬܫܒܘܚܬܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܡܫܡܫܝܢ ܠܝܬ ܫܡܫܐ[46] ܒܫܢܐ ܕܡܫܐ ܡܫܡܫܝܢ ܒܡܫܡܫܘ ܕܡܠܟܝܢ. ܢܒܝܐ ܠܢܘܪܐ[47] ܕܠܡܫܡܫܝܢ ܒܡܫܡܫܘ. ܕܐܦ ܠܝܬܐ ܗܘ ܡܬܚܫܒܘܗ. ܠܡܫܒ[48] ܠܡܫ̈ܡܫܝܢ ܕܢܒܝܘ ܠܡܫܡܫܬܗ ܕܢܦܩ ܗܘ ܢܒܝܐ ܒܡܬܚܫܒܢܘܬܗ. ܠܗܢܐ ܒܚܝܠܗ ܐܬܬ ܡܢܗܘܢ ܒܠ ܘܢܒܥ ܒܗ ܡܟ̈ܠܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܡܫܡܫ ܫܡܫܐ[48] ܫܡܫܬ ܠܡܫܬܐ. ܕܗܘ ܒܬܫܡܫܬܐ ܒܗ ܦܪܝ ܒܒܢ. ܠܒܢ ܦܪ ܫܡܫܐ ܡܢܝܢ ܡܬܡܠܝܬ ܒܗ ܕܐܬܐ ܡܢܝܢ ܠܫܡ̈ܫܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܐܠܗܐ ܡܫܡܫܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܝܠܗ ܡܫܡܫܬܐ. ܠܐܦܝ ܠܗ ܠܡܫܪܐ ܕܗܘܐ ܐܝܟ ܠܒܢ̈ܝܢܫܐ. ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܠܡܫܡܫܐ ܡܢ ܟܠ ܕܗܘܐ ܠܡܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܙܒ ܐܩ̈ܝܡ ܡܘܬ ܠܝ ܐܝܠܝܘ. ܘܐܬܚܟܡܬ[49] ܠܚܘܒܬܐ ܕܢܗܘܐ ܚܝܐ.
ܡܠܟܘ ܕܠܐ ܠܢܦܫܟ ܕܢܣܒ ܐܝܠܝܢ ܕܐܠܗܐ ܐܝܬ ܒܗ. ܣܗܕܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܡܠܝܟ
ܒܝܘܡܐ ܕܐܢܐ ܘܐܢܫ ܠܟܠܗܘܢ ܒܢܝܫܬܐ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܢܝܢܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܐܝܟ ܕܠܟܠܗܘܢ. ܡܗܝܡܢܐ ܠܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟ ܡܘܕܝܢܐ. ܕܠܟܡܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟ ܡܠܝܠܐ. ܡܣܟܢܐ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܐܠܗܘܬܐ. ܡܫܡܫܢܐ ܐܢܫܘܬܗܘܢ܀

ܕܝܠܗ[50].

ܡܣܟܟ ܗܘܐ ܠܗ ܡܫܡܫ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܟܠܗܘܢ. ܡܫܡܫܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܐ[51]. ܚܕܐ ܗܘܐ ܒܗ ܐܝܟ ܕܒܠܚܘܕܝܐ ܘܐܠܗܝܐ ܡܠܟܘܬܗ[52] ܐܝܟ ܡܢ
ܒܐܝܬܐ ܒܣܝܡܐ ܙܒܢܐ܀

ܕܝܠܗ[53].

ܡܠܟܘ ܚܕܐ ܡܢ ܒܗܘܢ ܕܚܙܐ ܒܠܒܗ ܒܒܠܒܘܫܗ[54]. ܕܐܢܐ ܚܙܝܬܗ ܕܗܘܝܘ
ܡܢܘܢ ܥܠ ܒܪܘܚܐ ܕܟܠܗ ܘܠܒܫܬ[55]. ܕܐܢܐ ܚܙܝܬܗ ܒܠܒܗ ܒܫܘܒܚܐ ܕܟܠܗ
ܦܦܝ܀

ܕܝܠܗ[56].

ܐܘ ܠܟ ܠܡܠܟܐ[57] ܠܡܘܪܝܐ ܙܒܢܐ ܐܝܟ ܡܘܦܪܝܘܗ[58]. ܐܘ ܠܟ ܠܥܘܠܐ ܡܠܟܐ
ܕܒܠܒܬ[59]. ܐܘ ܠܟ ܠܫܡܫܐ ܕܒܫܡܫܗ ܕܗܘܬ[60]. ܐܘ ܠܟ ܠܟܠܟܘܢ ܡܦܩܘܪܢܐ ܕܢܦܫܬܐ
ܠܡܠܟܐ ܒܥܘܒܗ܀

ܕܝܠܗ[61].

ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܘܠܒܫ ܡܠܟܐ ܡܢ ܝܘ ܒܪܫܐ. ܠܐ ܐܢܐ ܥܠ ܘܡܠܟܐ ܒܚܠܬܐ.
ܠܐ ܡܢܫܐ ܥܠ ܘܡܠܟܐ ܕܗܘܐ. ܒܪܡܠܐ ܘܡܠܟܢ ܠܒܫ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܠܟܘܬ
ܒܠܐ[62]܀

ܕܝܠܗ.

ܡܠܟܘ ܚܙܐ ܚܕ ܒܗܘܢ ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ. ܠܐ ܫܡܫܐ ܘܒܪܡܠܐ[63]

ܒܗ̇ . ܢܓܒ ܒܢ ܡܠܟܘܬ ܘܢܚܒ ܒܫܠܒܗ̇ . ܓܠ ܘܐܓܪ ܒܗ ܢܓܒ ܡܒܪܟ ܒܗ̇
ܬܗܘܪܐ ܪܒܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܘܐܦ ܒܒ̈ܠܝܐ ܡܠܟܘ ܗܘܘ ܡܫܚܘ ܡܒܪܐ ܒܡܗܘܢ . ܒܢ ܡ̈ܠܟܘܬܐ ܐܬܚܠܨܘ
ܗܘܘ ܕܒܢ ܡܪܘܚܐ ܡܣܝܒܪܢܘܬܐ . ܕܠܚܡܘ . . ܒܗ[64]) ܡܥܢ ܠܡܠܟܐ ܕܡܢ ܒܠ ܡܡܡ ܀

ܕܝܠܗ[65]) .

ܠܗ ܒܪܠܡܐ ܐܠܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܝܟ ܠܟ . ܕܥܠܝܟ ܣܓܝܐܬܐ ܗܘ ܡܠܟܝܢ ܬܗܘܪܐ
ܗܘ . ܒܠܒܝ ܢܘܪܐ ܩܕܝܫ ܡܘܕܝܢ ܠܟ . ܠܟܠܐ ܣܓܝܐܬܐ ܗܘ ܢܠܝܢ ܒܗܝ ܕܠܫܡܫܘܬܟ ܀

ܕܝܠܗ[66]) .

ܢܗܘܐ ܫܠܡܐ ܠܡܕܝܢܬܐ ܐܝܟ ܠܟܠܗ̇ . ܗܝܢ ܡܠܟܘ ܡܠܟܘ ܐܝܟ ܒܪ ܐܠܗܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܐܝܠܐ ܗܘܐ ܐܦ ܠܟܠܗ̇ . ܠܟܠܗ ܕܒܒܝ ܢܚܡܘ ܠܟܠܗ̇ ܀

In eodem Codice 138 pag. 132.

ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ .

ܣܒܝܢ ܗܘܘ ܟܗܢܝ ܐܒ̈ܗܬܐ ܕܐܒܗܘܢ ܕܗܘ ܕܐܬܠܡܕܘ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܙܒܢܬܐ
ܕܐܬܒܥܝ ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܠܒܪܐ ܡܠܟܗ ܚܕܘܬܐ ܕܒܝܬܗ . ܡܠܟܐ ܬܪܝܬ ܡܫܡܠܝܘ ܗܘܐ ܠܗ
ܡܫܝܚܐ ܡܢܚܡܢܐ ܕܐܒܗܬܐ . ܕܢܒܢܘܢ ܒ̈ܢܝ ܡܠܟܘܬܐ[67]) ܕܪ̈ܒܝ ܒܡܠܟܐ ܕܒܠܟܘܢ ܠܟܠܗ̇
ܗܘܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܡܢܗܝܢ ܒܐܠܗܘܬܐ ܕܠܒܠܘܢ ܐܝܟ ܕܒܪܝܫܘܬܐ ܡܥܠܠ ܗܘܐ .
ܒܗ ܠܟܠܗܘܬܐ ܕܡܫܡܫ ܕܒܗ̇ ܕܡܠܟܘܢ ܒܒܝܬܗ ܕܢܒܠܐ ܒܐܪܐ ܚܢ̈ܐ ܠܒܪܡܠܐ ܒܒܝܬܐ ܕܡܫܡ̈ܫܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܐܝܠܝܢ ܕܐܝܟ ܒ̈ܢܝܐ ܕܡܢ ܗܠܟܝܢ ܙܕ̈ܝܩܝܢ . ܕܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܒ̈ܢܝ̈ܫܐ

ܠܡܣܪܐ ܠܗܠܝܢ ܡܣܩܢܐ ܕܒܣܘ ܠܗܘܢ. ܘܢܗܘܘܢ ܠܡܣܬܝܟܘ ܒܐܠܗܐ ܐܡܝܢ ܀ .

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܢܘܬܐ.

ܐܝܟ ܐܟܡܐ ܡܢ ܡܚܒܠܐ ܕܚܒܠ ܗܘܐ ܥܡܗ ܕܝܠܗ. ܐܝܟ ܕܥܡܐ ܦܪܘܩܘ ܕܢܗܘܐ ܢܦܫܐ ܕܝܘܠܦܢܐ. ܢܗܘ ܐܢܬ ܒܐܚܐ ܕܬܐܘܟܣ ܡܢ ܣܟܘܬܐ. ܡܢܐ ܠܝܬ ܗܘܘ ܠܟܘܠ ܕܚܟܡܬܐ ܡܛܠ ܬܐܘܠܐ. ܕܢܗܘܐ ܢܦܫ ܕܩܘܪܡܐ ܥܠܡܐ ܕܚܝܐ ܐܠܗܐ ܠܗ. ܘܢܬܐ ܕܡܡܣܬ ܠܡܣܡܐ ܦܓܪܐ ܡܟܡܟܡ ܥܠ ܦܡܐ. ܠܗܠܐ ܟܡܢ ܒܡܡܫܐ ܐܝܟ ܡܢܐ ܦܓܪܐ. ܐܝܟ ܕܢܥܡܘܢ ܐܝܟ ܡܢ ܒܠܩܘܢ ܕܢܦܩ ܠܝܚܐ ܀

ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܡܣܩܢܘܬܐ.

ܕܡܢܐ ܗܘ ܡܢܝܢ ܣܡܠܝ ܕܒܗ ܡܬܩܠܬܐ ܡܬܩܠܝ. ܕܡܢܐ ܗܘ ܐܦ ܡܬܩܠܬܐ ܕܗܘܘ ܣܘܐ ܕܒܠܒܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܐ ܠܬܘܗ ܕܒܥܢ ܣܓܝܐ ܡܢ ܡܢܝܐ ܥܠ ܥܠܗ. ܐܡܢ ܠܟ ܡܢܘܬ ܕܥܡܐ ܡܢ ܦܥܡܐ ܘܡܢ ܡܬܡܟܢܐ. ܟܡܢܐ ܥܡܠܐ ܠܡܥܒܕܗ ܥܠ ܦܚܐ ܡܢܝܐ ܥܡܗ ܕܝܠܗ. ܐܘ ܒܚܘܒܐ ܢܦܫܐ[68] ܕܟܡܢ ܐܦܝܐ ܕܡܢܣܬܗ. ܕܢܘܗ ܠܐܦܝܐ ܒܝܗ ܒܢܦܫܐ ܘܟܠܠ ܡܢܝܢܗ ܥܡܗ ܕܝܠܗ. ܠܐ ܒܥܬܗ ܗܘܬ ܒܠܥܬܗ[69] ܕܬܟܠܡܘܗܝ ܗܘܬ ܡܢ ܒܢܐ ܠܗ ܒܠܡܥܒܕܬܗ ܟܡܢ ܠܐܦܝܐ ܗܢ ܕܡܢܣܬܗ ܥܡܗ ܕܝܠܗ ܀

ܬܘܒ ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܡܣܩܢܘܬܐ[70].

ܒܚܘܒ ܡܢ ܐܝܩܪܗܘܢ ܣܓܝܐ. ܡܡܠܠ ܗܘ ܠܗ ܡܬܡܟܢ ܘܡܟܢ. ܕܡܢܐ ܕܠܗܠܐ ܡܟܠ ܗܘܐ ܘܡܢ ܕܡܢ ܕܝܠܢ ܡܬܬܪܝܣ. ܐܠܐ ܠܐܦܠܐ ܥܠ ܡܡܬܐ ܐܠ ܒܢܦܫܬܐ ܕܢܦܫܗܘܢ.

ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܡܣܩܢܘܬܐ[71].

ܡܛܠ ܕܠܗܠܐ ܥܡܗ ܕܝܠܗ ܘܟܠܠ ܦܚܐ ܡܢ ܚܒܝܐ. ܐܢܫܝܢ ܠܐ ܡܢܝܢܐ ܡܬܡܟܠܝܢ ܡܟܠܬܐ ܕܟܘܪܗܢܐ ܕܬܫܡܫܢ ܀

ܕܝܠܗ.

ܐܠܗܐ ܠܐ ܐܬܐ ܥܠ ܦܘܡܐ ܘܦܠܛܪ ܐܢܫ̈ܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ. ܚܠܦ ܗܠܝܢ ܟܠ ܡܬܪܥܝܬܐ
ܘܪܘܡܐ[72] ܟܠ ܪܡܘܬܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܗܘ ܕܒܪܘܟܐ ܡܬܠܡܝܢ ܠܗ ܠܒܬ ܡܠܟܘܬܗ ܠܒܪܘܟܐ ܕܡܠܟܐ. ܡܢ ܠܚܘܕ
ܒܗ ܒܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܒܘܗܝ ܒܝܕܐ ܕܐܠܗܐ. ܢܟܠܐ ܒܝܫܐ ܚܕ ܒܗ ܕܡܠܟ ܚܝܠ
ܠܟܠܠܐ ܀

ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܒܝܬܐ[73].

ܠܡܫܡܫ ܒܝܬܐ ܕܫܠܡܘܬ ܐܦ̈ܐ ܡܗܘ ܠܟܘܢ ܣܘܦܐ . . . . . ܐܬܚܙܝ
ܘܡܢܗ ܕܫܠܡܐ[74] ܒܗ ܠܡܬܐ ܗܘܬ ܒܗܬ ܐܦܠܛܐ. ܠܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫܝܢ ܕܬܪܥܝܬܐ
ܒܪܫܝܬܐ. ܒܫܡܝܐ ܕܐܠܗܐ ܫܡܝܥ ܒܗ. ܐܡܪܬ ܡܢ ܫܪܐ ܕܟܠܟ̈ܠܐ ܡܫܡܫܬ.
ܐܠܦܐ ܕܡܢ ܠܡܫܪܐ ܒܠܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܗܘܐ ܫܡܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܡܫܠܡܘܬܐ ܕܐܦ ܐܬܪܐ. ܠܒܬ ܕܒܡܐ ܗܟܢ ܒܝܬܗ ܕܗܘܐ
ܡܫܡܫ. ܕܝܢ ܫܡܝܐ ܕܟܠܟܠܘܗܝ ܒܟܠܗ ܐܠܗܐ. ܫܡܥܘܢ ܕܡܫܟܢ ܒܠܐ ܦܢܝܐ.
ܘܐܬܪܘܗܝ ܘܟܠܟܠܗ. ܘܟܠܡܫ̈ܝܢ ܐܝܟ ܘܐܬܡܗ. ܘܟܠܡܫܟ ܡܫܡܫ ܐܘܠܨܢܗ.
ܫܡܥ ܡܫܡܫ ܒܫܡܝܐ ܘܙܡܪܐܘܗ ܀

ܠܘܬ ܕܝܠܗ[75].

ܠܡܘܗܝ ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܡܢܗ ܐܠܗܐ[76] ܒܬܪܒܘܬܗ. ܕܡܢ ܕܚܙܐ
ܠܦܘܡܗ ܠܒܪܢܫ ܐܠܗܐ ܒܪ ܐܠܗܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܒܪܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܒܐ ܘܒܪܐ ܘܪܘܚܐ ܐܠܗܐ ܠܘܬ ܕܐܒܐ ܠܗ ܘܒܪܐ ܠܗ
ܕܐܠܗܐ. ܗܘ ܒܪܝܟ ܡܫܝܚܐ ܕܐܒܐ ܘܠܗ ܗܘ ܠܘܬ ܡܫܝܚܐ ܕܒܪܐ. ܐܝܟ ܡܢ
ܕܠܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܦܪܘܫ ܝܬܝܪ ܒܝܫܐ ܣܟܠܐ ܕܥܒܕ ܗܘ. ܘܟܡܐ ܒܝܫܐ ܕܐܦ ܠܐ ܝܕܥ ܗܘ
ܡܣܟܢܐ ܠܢܦܫܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܕܗܘ ܕܝܢ ܡܢܝ ܐܦ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܒܐܢܐ ܐܢܫܘܬܐ. ܘܥܘܕ ܕܝܢ ܐܝܟܐ
ܒܐܢܫܘܬܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܡܪܐ ܡܪܝܐ ܕܡܪܝܐ ܡܫܠܡ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܕܝܢ ܒܐܪܐ ܡܢܐܪܐ ܠܢܦܫܗ ܗܘܐ ܀
ܠܠܗ ܐܠܗܐ ܠܐ ܢܦܫܐ ܘܐܠܗܐ ܘܐܪܥܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܫܠܐ ܕܝܠܢܐ ܡܠܠܐ ܠܐ ܡܡܘ ܗܘ ܕܐܪܥ ܡܢܬܐ ܡܢ ܝܘ ܡܢܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܠܡܪܗ ܗܘ[77]) ܡܫܡܫܢܐ ܗܢܐ ܡܢܐ ܠܡܪܢܐ ܕܡܫܠܡܐ ܗܢܐ ܠܡܪܝܐ:
ܘܡܫܐ ܠܗ ܕܠܡܪܢ ܡܪܐ ܐܢܫܘܬܐ. ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢܫܐ ܠܠܡܢ ܠܐ ܡܢܐ.
ܡܛܠ ܐܠܗܐ ܕܡܪܢܘܬܗ ܡܡܠܟܘܬܐ. ܐܝܟ ܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܗ ܡܡܠܟܘܬܐ. ܡܢܗ
ܕܐ ܠܗܘܢ ܕܐܦ ܠܢܦܫܗ ܘܐܡܪܝܢܗ ܕܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢ ܠܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ ܕܡܫܡܫܢܗ ܕܐܠܗܝܢ ܕܐ ܡܠܟܬ ܡܢܗ ܡܢ ܕܐܠܗܘܬܐ. ܠܡܫܡܫܢܐ
ܕܠܗ ܡܪܐ ܠܡܪܝܐ ܡܢܐ ܠܡܪܢܐ ܕܠܐܝܢ ܐܦ ܗܘ. ܠܐܝܬܘܗܝ ܐܠܗܠܗ ܗܘܐ ܕܐܝܬܘܗܝ.
ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢܝܢܐ ܕܐ ܡܠܟܗ. ܡܢܝܢܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܡܫܡܫܢܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܗܘ ܐܠܗܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ. ܐܠܐ
ܕܝܢ ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ ܐܠܐ ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܘܡܫܡܫ ܡܠܠܐ ܕܡܢܗ ܐܬܠܡܫܬ ܀

ܕܝܠܗ ܡܢ ܒܥܘܬܐ ܕܣܘ̈ܪܝܐ ܠܡܫܝ̈ܚܐ(78). ܬܘܒ ܡܢ ܐܝܟ ܕܒܪܗܝܬܐ ܠܗ
ܠܝܗܘܕܝܐ ܪܘܚܝܐ ܕܡܫܝ̈ܚܐ. ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܪܗܝܬܐ ܠܗܘ ܠܗܘܢ ܐܘܣܝܐ ܕܝܫ̈ܘܥܐ ܕܒܗ
ܠܐܠܗܐ(79) ܫܘܝܬ ܕܗܘܝܐ ܀

ܕܝܠܗ.

ܗܘܝ ܐܬܬܘܗܝ ܐܝܟܢܐ ܘܡܫܝܚܐ ܕܡܢ ܡܬܢܣܒ ܒܗ ܗܘ ܗܘܝܘ ܚܠܝ.
ܗܘܝܢܐ ܒܗ ܐܬܝܠܕ ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܒܫܪܐ ܘܢܦܫܐ ܕܒܫܡܐ ܠܐ ܕܐܦ ܒܟܠܗܝܢ ܗܘ
ܐܦ ܠܒܪܢܫܐ ܗܘ. ܐܝܟܢܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܢܐ ܠܟܠܢ ܕܒܪܐ ܡܛܠ ܕܒܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ.
ܘܒܗ ܠܘܬ ܚܝܐ ܘܠܟܠ ܐܬܚܙܝ ܀

ܕܝܠܗ.

ܟܠ ܒܪܢܫܐ ܠܘܬ ܡܫܝܚܘܬܗ ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ. ܒܗܘ ܕܐܢܫ ܗܘܐ ܒܒܪܢܫܐ
ܡܛܠ ܡܫܝ̈ܚܘܬܗ ܀

ܕܝܠܗ ܡܢ ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܟܠ ܫܢܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܡܢܗ ܗܘ ܗܘ ܫܘܒܚܐ
ܗܘ ܒܟܠ ܕܡܫܝܚ ܒܥܠܡܐ ܥܡܗ ܦܠܚܢ ܕܐܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܢܫܐ ܒܒܪܢܫܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܬܐ ܠܘܬ ܐܠܗܘܬܗ ܀

ܕܝܠܗ ܡܢ ܟܠ ܕܟܠܗ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܘ ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܟܘܬܗ ܠܒܗ ܡܬܬܪܐ
ܒܫܡܐ ܕܡܫܝܚ. ܗܘ ܠܘܬ ܡܫܝܚ ܐܦܢ ܡܢ ܡܬܬܪܐ ܕܐܝܟ ܐܠܗܐ ܐܢܫ ܐܦ
ܡܫܪܐ ܐܦ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ ܗܘ ܗܘܝܘ ܘܡܬܩܪܐ، ܒܫܡܗ ܠܟܠܢ
ܗܘܬ ܘܕܪܫܗ ܠܟܠܗ. ܡܫܝܚ ܚܝܐ ܒܗ ܘܫܒܩ ܒܗ ܀

ܕܝܠܗ.

ܒܫܡ ܗܘ ܗܘ ܫܪܝܪܐ ܡܫܝܚ ܕܠܐܠܗܐ ܕܠܗܐ ܒܗ ܕܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܗܘ ܀

ܕܝܠܗ.

ܗܘ ܡܛܠ ܡܪܢ ܠܒܪܢܫܘܬܗ ܡܫܝܚܐ ܘܡܛܠ ܡܫܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܐ
ܡܫܝܚܘܬܗ ܫܪܝܪܐ. ܒܝ ܠܒܪܢܫܐ ܒܗ ܗܘ ܘܠܐ ܐܡܪ ܕܐܠܗܐ ܗܘ. ܒܫܡ
ܫܘܪܝܗ ܡܫܝܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܐܘ ܟܝܬ ܕܡܠܐ ܩܐܡܘ ܐܢܫ ܕܠܐ ܐܢܬܬܗ . ܐܦܩ ܠܒܪܐ ܕܐܫܬܘܩ ܫܡܫܐ
ܕܚܘ ܣܠܚܘܗܝ ܡܠܐ ܘܐܦ ܡܘܡܬܐ ܡܢ ܗܘ̇ ܚܠܝܨ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܡܡܠܠܝܢ
ܒܢ̈ܘܗܝ ܀

ܕܝܠܗ .

ܐ ܗܘ ܕܟܕ ܠܐܘܟ ܗܘ ܣܡܚܬܐ ܗܟܢ ܢܣܥܒ ܡܢ ܐܚ̈ܐ . ܐܘ ܗܘ
ܡܢ ܗܘܐ ܗܘ ܠܡܠܬܐ ܗܟܢ ܡܢܝܐ ܡܢ ܠܝܫܢܐ . ܚܕܪܐ ܟܗ ܒܟܘܫܐ ܟܘܫܐ
ܦܩܪ . ܕܐܡܠܟ ܐܠܗܐ ܘܠܐ ܕܢܠܐ[80] .

ܕܝܠܗ .

ܐ ܐܝܟ ܠܐܡܪ ܕܠܐ ܡܠܐܐ ܕܟܠܬ ܗܘܐ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ[81] ܘܠܐ ܟܠܗ ܐܠܗܟܘܬ[82]
ܗܘܐ ܒܠܠܗܘܢ . ܠܡܫܡܗܘܢ ܐܡܪܐ[83] ܣܡܝܐ ܕܐܬܐ ܕܐܬܟܢܫܘ . ܕܐܘ ܟܠܠܐ ܣܬܪܗܐ
ܦܩܪܐ ܕܠܐ ܗܘܠܐ ܐܬܐܠܟܫܘ . ܠܦܩܢ ܡܟܘ ܡ̈ܐܪܐ ܕܐܠܗܐ ܐܬܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܕܦܠܝܘ ܘܟܘ ܠܐܠܟܢ . ܘܡܢ ܗܘܐ ܠܡܟܘܬܐ ܠܡܬܕܘܗ̇ . ܕܐܦ ܗܘܢ ܗ̇ܘ
ܡܬܘܗܝ ܕܝܠܗ ܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܡܠܝܠܐ ܘܡܫܡܠܢ ܡܢ ܠܡܟܘܬܗܘܢ[84] ܀

ܕܝܠܗ .

ܠܡܠܐ ܟܘ ܟܡܠܐ ܕܠܐ ܡܟܝܐ . ܠܟܠܗܐ ܗܘ ܝܡܢ ܗܘ ܡܟܝܐ ܕܠܒܪܐ ܒܗܪ̈ܡܘܗܝ
ܕܩ̈ܪܐ ܕܦܠܟܘ ܟܗ ܀

ܕܝܠܗ .

ܗܘ̇ ܕܐܣܘܗ ܒܦܫܛܐ ܒܠܟܠܐ ܐܣܝܪܐ ܕܡ̈ܠܐ . ܗܘ ܝܟܠܟܗ ܗܘ ܒܪܫܝܬ ܐܦ
ܒܡܘܦܐ ܐܡ̈ܠܐ . ܡܢ ܐܢܝܢ ܒܦܫܛܐ ܀

ܕܝܠܗ .

ܡܠܝܠܘܬܐ ܡܪܘܚ ܗܘܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܠܡܪܐ ܟܗ . ܒܡܫܡܠܢܘܬܐ ܕܒܪܝܗ ܘܠܐ
ܡܟܡܟܘ ܕܠܟܘܠܐ ܀

ܕܡܠܟܘ .

ܠܟܠ ܓܝܪ ܡܬܐܠܦܐ ܗܘ ܐܘ ܥܢܝܢܐ ܡܫܝܚܐ . ܕܟܠܡܐ ܗܘܬ ܒܟܠܗ ܕܫܝܛܐ
ܗܘܐ ܕܒܚܝܪܐ ܗܘ . ܒܝܬ ܕܗܘܬ ܠܡܘܠܟܢܗ ܗܘ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬܗܘܢ . . (85)

Ex Codice 146 pag. 43.

ܕܡܢܝ ܐܦܪܝܡ ܣܘܪܝܝܐ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܢܝܬܐ ܀
ܫܡܫܐ ܠܡܫܘܚܐ ܕܢܒܥܬܟ . ܫܘܪܐ ܐܪܐ ܕܐܠܗܘܬܟ . ܠܬܡܢ ܡܛܠܝܢ ܕܫܡܫ
ܒܟ . ܡܢܗ ܦܪܘܩܐ ܕܪܘܚܢ ܠܓܠܝܬܟ ܀

ܬܘܒ ܡܢ ܡܢܗ ܐܦܪܝܡ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܡܢܝ(86) .
ܡܢܬܐ ܠܡܫܘܬܐ ܠܒܢܝܢܐ ܡܚܝܕܐ . ܒܡܠܬ ܐܠܗ ܒܥܠܕܐ ܡܡܚܝܢܐ ܀
ܒܬܪ ܡܟܝܠ ܬܘܒ ܐܡܪ .
ܐܫܬܪܝܘ ܓܝܪ ܠܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܢܝ . ܡܢ ܡܢܬܐ ܚܕܐ ܠܡܒܪܐ . ܘܫܪܝ
ܕܠܘܬܐ ܗܘ ܠܗ ܘܐܬܐ . ܢܦܠܬܗ ܘܐܬܦܪܥܘܬܗ . ܘܐܦܪܢܣܘܬܗ ܠܡܫܡܫܢܘ . ܐܡܬܐ
ܓܝܪ ܕܐܬܚܘܬܗ ܒܝܫܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܡܬܟܢܫܐ ܗܘܬ . ܠܟܘܬܗ ܒܐܪܥܬܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ
ܡܬܚܟܡܐ ܗܘܬ . ܕܠܐ ܢܚܘܬ ܗܘܐ ܕܠܗ ܚܕ ܗܘܐ ܒܢܦܫܐ ܐܠܐ ܬܪܝܢ . ܠܐ ܗܘܐ ܓܝܪ
ܒܢܦܫܐ ܡܬܝܕܥܐ ܒܟܝܢܘܗܝ . ܐܦܠܐ ܒܢܦܫܐ ܡܬܡܬܪܢܐ ܠܒܝܢܘܗܝ . ܐܠܐ ܬܪܝܢ
ܬܪܝܢ ܕܚܕ ܒܚܕ ܡܬܚܠܦܝܢ ܗܘܘ . ܪܫܐ ܘܡܟܝܠܐ ܡܢܗܘܢ ܗܢܐ ܬܪܝܗܘܢ ܒܢܦܫܐ
ܗܢܘܢ . ܠܡܫܡܫܬܗܘܢ ܦܫܝܛܝܢ(87) ܗܘܘ . ܕܐܝܟ ܕܡܬܚܡܬܐ ܕܬܪܝܗܘܢ ܬܪܝܨܝܢ
ܗܘܬ ܐܡܬܐ ܒܬܪܝܗܘܢ . ܕܠܐ ܢܦܠܘܢ ܗܘܐ ܚܕ ܗܘܐ ܚܠܦܬܐ . ܗܘ ܕܬܪܝܢ ܗܘ
ܡܢܗܘܢ ܚܘܠܦܢܐ . ܐܠܐ ܕܢܚܘܬ ܕܬܪܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܡܬܚܙܐ . ܗܘ(88) ܕܚܕ ܗܘܐ
ܡܢܗܘܢ ܐܡܬܐ ܀

ܕܡܠܟܘ ܬܘܒ ܕܐܦܪܝܡ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܒܬܪ ܡܟܝܠ ܕܡܢܝ ܒܝ ܡܫܡܫܢ ܒܢܦܫܐ
ܕܟܠܗܘܬܗ ܘܐܬܚܘܬܗ .
ܗܪܬܗ ܒܠܘܬܐ ܕܡܢ ܓܘܗ ܐܪܥܐ . ܐܬܚܪܬܗ(89) ܒܫܡܫܐ ܒܝ ܒܫܡܫܐ
ܗܘܬ ܒܗ . ܐܪܝܢܘܢ ܒܠܘܬܐ ܣܡܝܐ ܥܡ ܒܢܝܢܘ . ܫܟܝܢ ܓܝܪ ܕܫܡܫܐ . ܢܦܫ
ܗܘܐ ܒܢܝܢܘ . ܕܠܐ ܗܝ ܗܘܐ ܒܒܝܬܐ ܡܬܚܟܡܐ . ܠܐ ܡܢܗܝ ܒܝܬܐ ܠܡܫܡܫܘ ܒܗ ܀

ܕܡܠܟܘ ܬܘܒ ܕܡܢܝ ܐܦܪܝܡ ܡܢ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ .
ܡܢܗ ܕܠܐ ܢܬܡܢܐ ܒܟܝܢܐ ܕܡܫܡܫܢ . ܗܐ ܒܪܝܐ ܒܗܢ ܐܡܪܝ ܒܫܡܫܐ
ܕܫܒܝܠܐ(90). ܬܪܝܢܐ ܡܫܡܫ ܒܢܦܫܐ ܡܫܝܚܐ . ܠܫܡܫܐ ܢܗܢ ܢܘܪܐ ܕܫܡܫܐ ܒܗ ܀

7*

II.

ܬܘܒ ܥܢܝ ܐܚܪܢܐ ܡܪܐ ܥܠ ܡܬܢܝܚܐ ܠܡܓܠܘ ܡܐܡܪܐ ܕܩܕܝܫܐ
ܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܕܠܐ ܡܪܝ ܩܪܝܫܐ.

ܦܪܝܫܐ܂ ܒܡܐܡܪܐ ܕܗܘܐ ܫܘܪܐ ܒܝܢܬ ܡܫܩܘܗܝ
ܬܒܥܝܢ ܡܐܡܪܐ ܗܘܒ ܠܗ ܡܪܝ ܕܒܠܒܘܗܝ ܐܡܪ
ܦܠܐ ܕܢ̈ܫܐ ܗܢܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܫܒܝܠܐ
ܘܒܡܘܫܐ. ܕܫ̈ܘܗܝ ܐܬܬܠܝܗ ܕܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܗܢܐ ܕܪܒܐ ܒܗܠ ܐ̈ܒܗܬܐ ܕܫܪܝܪܘܬܐ
ܘܡܢ ܗܘ ܠܡܬܠܐ ܢܪܒܗ ܕܡܒܪܐ ܦܓܠܗ ܡܫܘ
ܒܗܠܐ ܕܢܒܥܘܢ ܠܡܐܒܪܘܬܐ ܒܠܒܗܘܢ ܡܫܩ̈ܘܗܝ
ܘܡܢ ܒܪܗ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܘܗܝ ܕܢܫ ܠܗ ܢܘܗܪܐ
ܗܟܢ ܠܥܠ̈ܡܐ ܘܐܫܟ ܕܫܢܐ ܠܒܪܝܫܘܬܐ
ܘܢܒܝܘܬܗ ܬܫܥܝܐ ܕܢܗܘܐ ܡܪܬܐ ܒܡܠ ܡܠܟܘܬܐ — 10
ܠܡܠܟܗ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܘܗܝ ܙܗܘܐ ܒܗ ܫܠܝܐ:
ܘܡܢ ܗܘ ܢܒܝܐ ܕܒܥܐ ܠܡܫܐ ܐܢܫܐ ܫܡܠܗ.
ܠܡܠܟܐ ܡܫܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܢܒܝܐ.
ܘܡܫܡܠܝܐ ܡܠܟܗ ܡܫܝܚܐ ܘܢܨܒܗ ܕܒܗ
ܐܡܪ ܐܡܪܝܢ ܕܒܪܐ ܕܪܓܐ ܐ̄ ܗܘܝ ܐܢܐ[1])
ܣܠܩܐ ܙܒܢܐ ܐܘ ܡܪܫܝܡܐ ܕܠܡܗ ܒܗ ܡܕܡܝܐ
ܒܪ ܫܡܝܐ ܕܐܘܪܚ ܫܡܘܗܝ ܒܗ ܣܠܩܘܬܐ
ܐܘ ܕܠܡܐ ܒܗ ܒܪ ܢܒܝܐ ܐܝܟ ܕܟܬܝܒ
ܠܡܠܐ ܣܠܩܐ ܕܒܪܐ ܒܡܐܡܪܐ ܗܘܐ ܗܢܐ
ܐܡܪ ܐܪܙܐ ܕܠܡܐ ܕܡܫܝܚ ܐ̄ ܗܘܝ ܐܢܐ — 20
ܒܡܠܬ ܣܠܩܐ ܒܒܠܗ ܛܘܒܐ ܡܬܝܚܐ ܐܠܗܐ
ܒܡܐܡܪܐ ܕܐܬܐ ܒܗܢܐ ܙܒܢܐ ܕܥܠ ܕܫܡܝܐ
ܒܝܠܕܘܬܐ ܘܠܝܠܕܘܬܐ ܒܟܠܗ ܛܒܐ
ܘܡܫܠܡܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܐ ܗܠܝܢܐ ܙܒܢܐ
ܕܫ̈ܘܐ ܢܫܡܐ ܘܕܝܠܝ̈ܬܐ ܗܘ ܣܒܝܒܐ
ܒܡܪܐ ܐܠܗ ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܙܒܢܘܗܝ ܬ̈ܓܪܐ ܕܝܫܡܥܠ ܗܘܐ ܠܗ ܟܠ ܐ̈ܚܘܗܝ
ܗܘܝܘ ܠܗ ܒܡܨܪܐ ܕܢܣܒܬ ܐܠܗܝ ܒܪܚܡܘܬܗ
ܒܝܬ ܟܠܗܘܢ ܗܘܝܐ ܢܣܒܐ ܕܟܠܗ ܡܛܥܢ
ܘܒܗ ܚܒܠܐ ܕܗܘ ܠܗ ܕܠܥܠܡ ܒܗ ܢ̈ܦܫܐ 30
ܠܒܢܘܗܝ ܘܠܒܝܬܗ ܠܚܡܐ ܕܟܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܗܘܐ ܢܣܝܒܐ ܕܒܪ ܟܠܗܘܢ ܘܦܢܝ ܗܦܟ ܠܗ
ܦܢܝ ܕܦܬܐ ܠܗ ܘܠܦܢܝ ܕܒܝܬ ܗܘܐ ܕܫܡܐ
ܐܠܐ ܠܒܘܠܒܘܣ ܘܠܚܡܫܐ ܡܢ ܢܒܝܠܬܐ
ܒܡܠܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܕܬܡܢܐ ܕܒܪܐ ܕܦܠܚܘܬܐ
ܘܒܡܠܟܘܬܗ ܕܫܡܗ ܒܦܘܡܐ ܡܠܠܐ ܢܦܫܗ
ܡܢܗ ܗܘ ܐܒܝܢܐ ܕܐܦ ܡܢ ܕܐܡܗܬܐ ܐܒܕܪܐ ܠܒܢܝ
ܦܝܠܐ ܢܗܪܐ ܗܘܘܢ ܠܟ̈ܠܐ ܠܡܬܩܢܘܬܐ
ܡܫܠܡ ܡܢܗ ܠܡܨܪܐ ܠܗܠܐ ܒܝܬ ܡܚܠܬܐ
ܘܡܠܟܘܬ ܐܪܥܐ ܒܥܝܢܐ ܡܩܒܠܐ ܒܒܠܥܕܐ ܢܒܝ 40
ܡܟܠ ܟܢܫܐ ܘܢܒܝܘܗ ܡܢܬܐ ܒܗ ܦܪܝܫܐ
ܡܟܠ ܢܛܪܬܐ ܘܒܬܒܗ ܒܡܨܪܐ ܕܡܟܝܢܬܐ[2]
ܝܢܩܐ ܠܦܪܘܩܐ ܘܫܒܩܗ ܕܢܗܘܐ ܡܠܟܐ ܪܒܐ
ܠܗܘܠܝܢ ܕܫܒܩܬ ܗܘܐ ܕܡܦܪܩܘܗܝ ܠܐ ܡܬܕܪܟܝܢ
ܡܢܗ ܗܘ ܐܦܝܢܐ ܪܒܐ ܠܡܫܗܐ ܟܠ ܗܠܝܢ
ܕܒܐ ܕܪܫܡܬ ܐܢܐ ܗܘܐ ܕܬܫܘܐ ܒܗ ܣܘܟܠܗ ܡܠܠܗ.
ܡܬܟܠܠܐ ܗܢܝܢ ܐܬܪ̈ܐ ܕܠܐ ܠܬܚܘܡܘܗܝ
ܗܘ ܗܘܐ ܝܗܒ ܕܡܢܐ ܕܬܝܠܐ ܢܟܒܝ ܐܠܗܝ
ܗܪܒܠܐ ܒܡܨܪܐ ܕܪܥܐ ܒܡܨܪܝܐ ܕܦܠܚܘܬܐ
ܘܗܘܐ ܫܠܝܛܐ ܡܛܠ ܕܐܬܟܒ ܕܡܢܗ ܕܐܬܡܠܐ 50
ܐܝܟܢܐ ܗܘܐ ܕܝܢܐ ܒܡܠܬ ܟܠܗܘܢ
ܘܡܢܝܢܘܬܐ ܗܕܢܢܗ ܕܢܗܘܐ ܐܪܥܐ ܛܠܐ
ܐܟܠܬܐ ܗܘܐ ܒܡܨܪܐ ܕܛܠܝܢ ܦܐܪܐ ܒܢ̈ܝܐ
ܘܟܠܢ ܡܢܗ ܒܙܢܐ ܐܬܒܝ ܘܗܘܐ ܛܠܐ
ܪܘܐ ܗܘܘ ܠܦܪܘܩܘܗܝ ܘܒܗܘܢ ܦܐܪ̈ܘܗܝ ܡܛܠ ܕܐܬܒܝ
ܡܢ ܗܘ ܕܦܠܐ ܕܬܪܥܬ ܪܘܡܢܐ ܟܠ ܡܝ̈ܘܬܐ[3]
ܦܐܪ̈ܐ ܢܟܠܐ ܡܢ ܡܕܒܪܐ ܒܟܠ ܩܪܘܒ

ܫܘܪܐ ܐܝܟ ܡܢ ܦܬܓܡܘܗܝ[4]) ܕܡܠܦܢܘܬܐ
ܬ̈ܠܬܐ ܕܠܗܪܐ ܟܠ ܐܬܪܐ ܕܟܝ ܩܪܘܒ
60 ܐܦܠܐ ܣܟܠܐ ܦܫ ܟܡܐ ܒ̈ܥܝܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ
ܠܗܪܐ ܗܘ ܡܪܟܘ ܕܗܢܐ ܫܘܪܐ ܡܠܐ ܢܘ̈ܚܐ
ܕܠܐܪ ܕܟܠܗ ܟܕ ܣܟܘܠܬܐ ܗܘܐ ܢܝܚܐ
ܠܟܠܐ ܣܟܘܠܬܐ ܘܡܟܠܝܬ ܡܥܒܪܐ ܡܠܠ ܗܘܐ ܐܝܟܢܐ
ܘܟܠܐ ܐܝܟܢ ܕܗܘܐ ܐܦ̈ܝܘܗܝ ܡܘ ܐܝܟ ܠܗܪܐ
ܟܕ ܗܘܐ ܕܠܒܢܐ ܘܐܡܟܝܢ ܘܐܬܝܢ ܕܠܒܢܐ ܕܟܒܐ
ܘܐܦܣܪܐ ܕܟܠܐ ܐܘܡܘ ܠܗܘܢ ܐܦܠܐ ܕܡܬܠܘܢ
ܕܡܦܬܟܟܝܢ ܗܘܘ ܒܠܒܪܐ ܡܬ̈ܠܐ ܟܦܘ ܐܬܝܢ
ܠܟܠܗ ܡܦܠܬܐ ܘܐܬܠܬ ܒܠܪܗ ܐܝܟ ܕܓܒܐ.
ܗܘܐ ܡܟܠܠܐ ܪܒܐ ܠܬܘܟܝܢ ܘܐܘܝܢ ܡܟܠܠ
70 ܦܬܓܡܐ[5]) ܕܐܪܐ ܐܝܟ ܡܢ ܥܘܡܩܐ ܕܓ̈ܒܠܐ ܡܬ̈ܠܐ
ܠܥܘܡܩܐ ܠܡܬܒܪܐ ܕܡ̈ܢܐ ܘܩ̈ܦܐ ܟܕ ܡܬ̈ܠܐ[6])
ܒܝܕ ܛܠܘܬܐ ܘܒܣܢܩܘܬܐ ܕܡܟܠܝܐ ܠܟܠܐ
ܒܬܪܐ ܠܦ̈ܐܬܐ ܡܫ̈ܝܚܐ ܢܝ̈ܚܐ ܕܡܠܦܢܘܬܐ
ܡܟܠܠܐ ܗܘܐ ܘܪܡܐ ܕܒܘܡܪܐ ܕܫܪܝܪܘܬܐ
ܗܘ ܦܟܪ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܐܝܟܢܐ܁ ܕܟܠܗ ܫܟ̈ܠܐ
ܘܡܬܠܡܕܐ ܠܗ ܢܟܠܗ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܡܪܐ
ܒܪܡܫܐ ܕܡܟܠܠܗ ܒܡܕܝܢ ܐܦܠܐ ܡܬܦܫܩܝܢ ܗܘܘ
ܕܠܗ ܐܝܟܢ ܠܗܘܢ ܕܠܡܟܠܟܢ ܒܗ ܕܐܝܟܢܘܬܐ
ܠܝ ܕܝܢ ܒܗܠܐ ܒܪܡܫ ܕܒܪܢܐ ܘܫܩܝܢ ܠܒ̈ܢܐ
80 ܗܫܐ ܟܠܐ ܠܟܠܐ ܕܡܢܒܥܐ ܗܘܬ ܒܫܪܝܪܘܬܐ
ܪܒܐ ܠܒܐ ܕܡܕܒܪ ܗܘܐ ܠܡܫܡ̈ܫܢܐ
ܦܠܐ ܒܗ ܒܐܘܪܚܐ ܘܒܡܠܦܢܘܬܗ ܐܡܪܐ ܕܟܒܘܗ
ܠܦܪܐ ܕܐܪܘܡܢ ܡܫܡܫܐ ܒܟܠܠܝܐ ܕܠܗܘܢ ܠܐܡܢ
ܒܟܠܗ ܕܒܡܪܐ ܘܠܗܪܬ ܠܟܠܗ ܕܫܡܫܐ ܗܘܬ
ܘܒܡܠܦܢܘܬܗ ܕܒܗܠܐ ܐܦܠܐ ܒܪܝܟ ܫܡܫܐ
ܘܢܠܝܢ ܠܗܪܐ ܒܠܦܠܐ ܕܫܡܫܐ ܡܢ ܒ̈ܢܝܬܐ.
ܘܡܢܝܐ ܪܡܣܗ ܒܗܠܐ ܠܐܪܐ ܡܢܒܥܗ ܐܡܪܐ
ܗܠܗ ܘܠܠܦܠܐ ܣܠܩܗ ܒܟܒ ܕܐܦ ܗܘ ܠܗܪܬ

ܘܒܪܘܣܩܐ ܕܡܣܟܢܘܬܐ ܐܬܬܘܣܦ ܗܘܐ
ܐܘܟܝܬ ܢܣܡܟܐ[7] 90
ܘܪܘܐܬ ܒܟܠܬܐ ܒܢܬ ܐܣܟܡܐ ܐܝܟ ܡܠܟܐ
ܕܪܓܐ ܢܓܐ ܗܘܘ ܡܬܠܐ ܒܩܛܝܢ ܚܝܐ
ܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܕܒܪܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘܐ ܒܡܣܟܢܐ
ܡܢܚܝ ܠܡܢ ܚܝܐ ܢܟܐ ܘܐܝܟܢ ܐܠܗܝ
ܠܥܡܐ ܕܒܡܣܟܢܐ ܫܠܚܗ ܐܒܘܗܝ ܡܢܚܘܗ ܕܝܠܗ
ܘܐܪܡܝ ܢܘܗܪܐ ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ ܕܒܗ ܫܡܫܐ
ܠܗܘ ܕܒܫܡܫܐ ܕܫܡܫ ܗܘܐ ܒܥܒܕܐ ܕܟܗܢܘܬܐ
ܕܒܪܗ ܘܟܠܗ ܡܦܝܣܐ ܒܡܦܝܣܐ ܘܒܗܬܬ ܠܗܕܡܝܢ
ܐܟܬ ܠܝܐ ܪܟܐ ܐܫܡܝܢ ܕܟܗܢܘܬܐ
ܕܐܪܫܦ ܚܘܫܒܐ ܡܢ ܗܘ ܠܪܒܐ ܕܝܠܝܕܘܬܐ 100
ܘܒܬܪ ܒܥܡܗ ܒܡܣܟܢܝܢ ܐܐܦ ܠܥܡܐ ܕܠܥܠ
ܡܢ ܗܘ ܕܢܓܐ ܢܟܐ ܕܠܗܕܡܝܢ ܕܦܪܫ ܗܘܐ ܒܗ
ܡܢ ܠܝ ܚܒܪܝ ܢܟܐ ܕܒܡܣܟܢܐ ܡܢ ܐܒܠܝ
ܦܬܓܡܐ ܡܢܗܘܢ ܦܬܓ ܦܠܓ ܒܡܫܝܚܘܬܗ[8]
ܠܘܬܒܐ ܢܟܬܐ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܬܟܬܒ
ܕܐܐܝ ܒܫܡܐ ܢܦܫ ܠܗ ܠܓܠܝܐ ܕܓܒܪܐ ܗܘܐ
ܒܗܠ ܫܬܝܐ ܘܦܬܓܐ ܢܟܝܢ ܐܠ ܦܢܝ ܗܘܐ
ܡܟܦܢܐ ܚܦܝܪ ܒܬܠܬܐ ܕܡܢܐ ܕܡܬܐ ܘܐܝܟܐ
ܘܦܪܘܫ ܫܠܚܗ ܠܒܡܣܟܢܐ ܡܢ ܒܡܐ ܐܬܘܗܝ
ܘܟܠ ܗܘܐ ܠܒܡܢܐ ܘܫܡܫ ܒܡܐ ܕܝܠܢܐ ܐܝܟ ܝܠܚܪܐ 110
ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܟܢܘܬܐ ܕܒܡܐ ܐܠܗܐ
ܕܒܥܝ ܗܘܐ ܠܗ ܫܠܝܚܐ[9] ܒܡܣܟܢܐ ܕܦܬܓܡܐ ܒܗ
ܗܘ ܕܡܠܟ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܬܪܐ ܕܒܟܠܗ ܠܗܕܡܝܢ
ܘܗܘܝܘ ܒܗܪܗ ܡܟܠܝܐ ܕܫܦܝܪܗ[10] ܒܡܢܐ ܒܡܠܬܐ
ܡܢ ܗܘ ܓܒܪܐ ܕܗܠܟܝܢ ܒܡܣܟܢܐ ܦܬܓܡܘܗܝ ܕܒܪܐ
ܫܠܐ ܠܗ ܐܒܘܗܝ ܚܣܝܐ ܢܦܫܐ ܗܘܫܡܫܘܬܗ
ܚܘܠܡܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܫܠܡܐ ܠܗܘܢܐ ܢܟܐ
ܕܐܦ ܡܠܐܟܐ ܘܟܠܝܬܝܐ ܐܬܪܥܝܘ ܒܗ
ܘܐܡܪ ܒܡܣܟܢܐ ܚܝܘܬ ܕܢܠܐ ܘܫܟܠ ܚܝܠܐ

ܘܡܛܠ ܠܥܡܐ ܠܟܘܠܗ ܕܡܬܒܪܐ ܡܕܝܢܬܐ ܡܡܘܢ 120
ܗܢܝܐ ܘܥܘܕܪܐ ܘܠܚܘܪܐ ܡܫܡܫܐ ܘܟܠ ܡܫܘܬܐ
ܟܕ ܢܒܝܐ ܗܘܐ ܡܬܚܒܠ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܬܗܠܟܢܗ
ܡܣܬܥܪܢ ܘܥܒܕܝܢ ܠܚܕܘܢ ܘܣܠܩܝܢ ܓܢܘܣܐ ܘܡܠܟܝܢ
ܘܐܝܟ ܕܒܬܪܝܢ ܡܠܟܐ ܢܚܬܐ ܫܦܝܪܐ ܬܡܢ
ܘܟܠ ܐܘܟܠܘܣ ܕܦܪܚܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܢܦܠ ܐܠܗܝ
ܐܝܟ ܠܡܬܘܡܝܐ[11]) ܕܒܬܪܐ ܕܡܠܟܐ ܗܦܟܝܢ
ܒܢܝܐ ܕܚܝܪܗ ܢܒܚܘ[12]) ܘܪܘܚܐ ܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܠܗ
ܗܢܝܐ ܕܚܒܘܫܝܐ ܐܝܟ ܫܡܠܝܐ ܕܕܗܒܐ ܕܚܒܝܐ
ܗܟܢ ܢܦܫܗ ܠܪܥܝܐ ܕܢܣܒ ܠܐ ܗܕܝܘܛܘܬ
ܠܒܘܫܐ ܦܐܝܐ ܕܥܡܘܕ ܒܪܥܝܐ ܕܫܠܡܘܬܐ 130
ܫܘܚܠܦ ܐܟܣܢܝܐ ܘܐܝܟ ܐܬܢܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܠܚܘܪܝܗܘܢ
ܘܩܪܝܬܐ[13]) ܕܐܘܪܐ ܒܟܠܗ ܥܡܡܐ ܕܥܒܘܕܐ ܪܒܐ
ܡܢ ܕܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܘܡܬܬܠܝܢ ܗܘܐ ܢܒܝܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܡܚܝܠܐ ܢܦܠ ܗܘܐ ܒܗܠ ܚܕܬܗ ܕܫܒܝܠܐ ܡܠܟܐ
ܡܢ ܕܐܬܐ ܣܘܟܐ ܠܡܕܝܢ ܗܘ ܫܡܐ ܘܠܐ ܩܪܒ ܠܗ
ܐܡܬܐ ܕܟܠܒ ܡܕܝܢܐ ܢܣܒܗ ܐܢ ܢܣܒ ܠܗ
ܡܢܟܐ ܒܡܘܢܐ ܡܢܢܝܫ ܢܣܒܗ ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ
ܘܡܕܝܢܐ ܫܘܒܚܐ ܗܘܢܝܢ ܫܡܐ ܕܠܐ ܪܘܒܝܐ
ܠܗܘܪܐ ܕܢܚ ܠܗ ܘܚܪܐ ܠܒܝܬ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ
ܘܐܬܬܐܡܠ ܕܒܝܬ ܒܥܝܐ ܐܬܬܡܢܥ ܡܬܗܦܟܢ 140
ܐܬܘܪܝ ܗܘܘ· ܠܗ ܗܠܝܢ ܬܡܢ ܕܫܡܥܢ ܗܘܐ
ܠܒܘܬ ܕܐܠܗܐ ܬܐ ܒܩܘܫܬܐ ܡܬܗܦܟܢܗ
ܡܢ ܕܐܬܦܪܩܗ ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ ܕܟܠܒ ܦܓܪܐ
ܐܟܢ ܠܗ ܒܡܬܥܢܝܢ ܠܚܝܐ ܕܚܝܪܗ ܡܬܗܦܟܢܗ
ܫܬܝܗ ܕܠܥܡܐ ܣܪܐ ܬܪܘܬܐ ܒܦܘܩܕܢܐ
ܘܡܢ ܡܣܟܢܗ ܡܕܝܢܐ ܬܪܝܨܘܬܗ ܕܥܠ ܢܒܝܘܬܐ
ܡܟܐ[14]) ܗܘ ܠܗ ܢܚܡܝܢ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܕܗܘܐ ܐܝܠܝܢ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܫܡܥܪܐ ܡܢ ܐܘܟܠܘܣ ܦܘܩ ܕܡܠܟܐ
ܘܐܬܬܠܝܬ ܠܗ ܕܟܠ ܕܡܟܐ ܗܘܐ ܒܣܘܥܪܢܐ ܕܒܪܐ
ܢܒܝܢ[15]) ܗܠܝܢ ܫܡܐ ܘܠܚܘܪܐ ܟܕ ܢܒܝܐ ܗܘܐ 150

ܟܕ ܬܚܘܡܝ ܠܗ ܕܠܡܘܬ ܡܛܐ ܠܐ ܢܦܩܬ ܗܘܐ
ܕܡܘܬܐ ܡܠܐ ܗܘܐ ܐܦ ܠܚܝܘܬܐ ܒܡܠܐ ܪܡܐ
ܠܥܡܗ ܥܡܬ ܒܦܠܚܘܗܝ ܗܟܢܐ ܕܡܪܝܐ ܡܬܡܟܟܐ.
ܘܡܬܥܒܕܐ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܕܐܒܘܗܝ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܕܥܒܕܐ[16] ܗܘܠܝܢ ܕܥܒܕܝܢ ܥܡ
ܐܝܟ ܕܐܒܘܗܝ ܕܗܘ ܐܪܥܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܝܟܐ ܕܥܒܕܬ ܐܦܝ ܠܥܡܝ
ܠܗ ܒܐܡܝܢܐ ܡܥܒܕ ܟܠ ܡܬܥܒܕܢܘܬܐ
ܗܘܝܘܬܗ ܕܟܠ ܢܫܐ ܡܢ ܗܘܝܘܗܝ
160 ܘܐܒܐ ܕܠܥܡܗ ܗܡܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܠܐ ܐܝܟ
ܡܘܕܐ ܠܒܪܐ ܕܥܒܕܬ ܠܟܠܗ ܒܗ ܐܠܗܘܬܐ
ܘܡܫܠܡ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܐܪܥܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ
ܘܡܫܠܡܢܐ ܠܥܠܡܝܢ ܗܟܢܐ ܕܐܝܬ ܥܡܗ ܒܦܠܚܘܗܝ
ܠܐ ܫܡܥ ܗܘܐ ܡܫܠܡ ܠܒܢܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܥܘܠܗ ܕܠܥܡܗ ܦܫܝܛܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܥܠܡܝܢ ܒܐܒܐ
ܘܡܦܩܕ ܗܘܐ ܗܘܠܝܢ ܚܝܐ ܕܠܐ ܪܥܝܢܐ
ܥܠ ܟܠ ܠܘܬܐ ܘܐܚܪܢܐ ܕܐܝܟ ܟܠ ܐܡܬܐ[17]
ܒܗܝܕܐ ܡܠܟܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܒܪܗ ܡܫܝܚܐ
ܠܐ ܒܥܡܠܗ ܘܐܒܕܐ ܕܥܒܕܘܗܝ[18] ܕܠܗܘܢ ܡܫܝܚ
170 ܕܥܠܝܐ ܪܒܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ ܡܢ ܡܬܥܒܕܢܐ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܕܐܒܘܗܝ ܘܠܐ ܒܪܗ ܗܘܐ ܒܡܠܐ ܪܒܐ.
ܕܢܪ ܒܠܥܕܘܗܝ ܘܡܫܠܡ[19] ܠܥܡܗ ܠܥܡܗ ܠܐܘܪܚܐ ܡܠܟܗ
ܒܪܐ ܕܥܒܕܐ ܐܝܟ ܕܒܪܝܬܐ ܥܒܕܐ ܡܠܟܗ
ܘܠܐ ܡܟܣܢ ܗܘܐ ܕܢܦܠܘܢ ܗܘܐ ܥܠ ܠܚܝܘܬܐ
ܗܝܡܢܐ ܒܫܒܝܚܘܬܗ ܠܒܢܝܐ ܒܫܘܚܪܗ ܘܐܒܕܘܗܝ ܠܗ
ܘܠܥܘܢ ܟܠ ܢܦܫܗ ܡܬܠܝܢ ܗܘܐ ܕܠܗܘܢ[20] ܫܡܗ
ܐܝܟܢܐ ܠܒܢܝܐ ܐܦ ܠܥܠܡܝܢ ܐܦ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܠܐ ܗܟܢ ܡܫܠܡܗ ܡܢ ܠܚܝܘܬܐ ܕܗܡܢܘܬܐ
ܡܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܠܐ ܪܒܐ ܕܠܥܠܡ ܗܦܟܗ
180 ܘܗܘܝܐ ܠܥܡܪܐ ܠܐ ܥܡ ܢܘܪܗ ܠܚܝܘܬܐ
ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܘܐܝܟ ܐܒܝܐ ܕܡܠܟܐ ܫܡܥܗ.

ܠܡܘܬܐ ܠܥܠܡܐ ܕܚܛܘ ܘܚܛܝܢ ܘܣܓܝܐ ܗ̇ܘܐ
ܦܘ̈ܩܕܐ ܕܡܪܐ ܫܡܥܘ ܠܐ ܒܦܘܡܗܘܢ ܘܒܠܒܗܘܢ ܒܡܠ̈ܝܗܘܢ
ܘܒܥܕܢܐ ܕܡܠܬܐ ܗܘ ܦܘܩܕܐ ܠܡܣܬܪܐ ܣܡܝܟܝܢ ܗܘܘ
ܐܦܣܘ ܡܪܩܘܗܝ ܠܐ ܥܘܩܕܐ ܥܪܘܒܐ ܘܩܝܡ
ܕܐܬܬܘܣܦ ܠܗ ܬܠܬܐ ܕܐܡܪܐ[21] ܕܟܘܬܝܐ ܣܘܣܗ
ܐܪܒܐ ܠܡܠܬܐ ܕܒܢܝ ܗܘܐ ܩܘܪܝܗ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܘܒܥܕܢܐ ܕܦܠܚܘܗ ܡܣܟܝܢ ܗܘܝܬ ܒܪܬ ܐܢܫܘܬܐ
ܡܠܚܐ ܘܢܩܐ ܠܐ ܡܫܘܬܗ ܩܝܘ ܒܘ̈ܠܐ
ܘܠܐ ܪ̈ܓܫ ܠܒܗ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܪܫܐ ܕܢܡܣܟ ܐܠܗ
ܠܐ ܡܬܪܢܐ ܕܢܘܪܐ ܒܪܩܘܗܝ ܡܢ ܟܠ ܕܝܢܝܢ
ܒܝܢ̈ܝܗܘܢ ܒܐܦ̈ܝܗܘܢ ܘܐܦ ܒܪܘܫܗܘܢ ܘܒܡܫܘܬܗ
ܡܢ ܩܘܪܝܗ ܕܡܣܟܣܟ ܗܘܐ ܡܢ ܡܫܘܬܗ
ܘܢܘܪܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܗ̇ܘ ܕܢܦܫ ܣܡܣܡܐ ܗܘܬ
ܫܒܝ ܗܘܬ ܒܗ ܢܘܪܐ ܕܐܪܡܝ ܒܒܢܝܢܐ ܡܢܗ
ܘܡܬܢܦܚܐ ܐܝܟ ܗܦܟܐ ܣܘܦ ܫܡܝܪܐ
ܢܘܪܐ ܒܢܘܪܐ ܡܫܬܪܝܐ ܗܘܬ ܡܢ ܗܕܡ̈ܘܗܝ
ܢܘܪܐ ܫܦܝܪܬܐ ܒܪܫܡܬ ܡܪܝܡܐ ܕܠܐ ܡܬܕܒܪܐ
ܢܦܠ ܗܘܐ ܒܥܒܐ[22] ܐܝܟ ܡܠܚܐ ܘܠܐ ܒܪܝܬ ܠܗ
ܕܢܩܒ ܗܘܐ ܕܡܢ ܐܟܠܝܐ ܫܘܦܪܐ ܢܒܥ
ܡܢ ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܡܬܦܝܣ ܗܘܐ ܡܬܦܪܥܐ[23] ܗܘܐ
ܒܠܬ ܠܠܗܐ ܕܐܠܗܐ ܒܥܒܘ ܕܠܐ ܫܘܠܡܐ
ܫܡܥܘ ܗܘܘ ܡܠܟܐ ܒܡܬ ܕܒܠܒܗ ܘܫܦܘ ܡܪܝܪܐ
ܘܐܝܟ ܡܟܬܒܐ ܕܡܪܐ ܠܡܪܕܘܬܗ ܐܬܦܩܕܬܗ ܘܫܦܘ ܡܪܝܪܐ
ܐܦܝܩܘ ܒܥܒܕܘܗܝ ܘܬܠܡܝܕܘܗܝ ܗܘܘ ܒܠܒ ܢܩܫܗ
ܒܪܫܡܗ ܩܢܐ ܗܘ ܩܢܝܢܐ. ܠܟܠ ܐܢܫ ܒܪܐ ܗܘܐ
ܫܡܥܘ ܐܫܡܥܐ ܕܗܘ̈ܝ ܢܘܪܐ ܒܡܫܘܬܗ
ܘܒܢܘܗܝ ܣܡܐ ܠܐ ܡܬܪܓܫ ܗܘܐ ܡܠܐ ܠܩܘܫܬܐ
ܒܪܝܫܐ ܕܚܠܡܝ ܥܒܪܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܥܒܕܗ ܕܢܟܝܗ
ܕܡܠܐ ܕܢܦܫ ܒܢܘܗ ܡܠܝܗ ܠܡܘܬܐ ܕܦܩܕ ܗܘܐ ܒܗ
ܕܐܬܕܟܪ ܠܗ ܗܘܠܝܢ ܡ̈ܠܝܐ ܡܠܐ ܠܡܦܩܐ
ܕܢܘܪܬܐ ܫܠܡܐ ܒܥܠܐ ܪܒ ܫܒܝܪܗ ܕܣܦܪܐ ܕܟܪܝܐ

ܬܘܒ ܕܢܛܪ ܘܡܛܠܐ ܠܢܦܫ ܠܐ ܡܨܐ ܗܘܐ
ܘܦܘܡܡܪܐ ܐܡܪ ܠܡܪܘܡܐ ܡܢ ܬܪܥ ܥܡܗ
ܡܫܡܬܐ ܐܢܬ ܝܚܝܕܐ ܘܡܫܡܪ ܗܘ ܠܗ ܕܡܫܡܬܐ ܐܫܪܝܬ
ܕܗܘܠܝܢ ܚܛܗܐ ܠܐ ܡܫܡܫܢ ܗܘܐ ܐܠܐ ܡܫܡܬܐ
ܡܫܬܪܝܢ ܐܩܝܡ ܘܫܡܝܢ ܦܪܝܩ ܘܫܪܦ ܝܗܒܘܗܝ
ܘܫܡܫܬ ܥܠܡܝܢ ܗܢܐ ܠܫܡܫܝܢ ܘܠܐ ܡܪܗ ܐܢܬ
ܡܬܠܒܫܝܢ ܝܚܕܝܘ ܡܢ ܡܫܘܬܐ ܘܡܢܝܢ ܐܢܬ
ܡܫܡܠܝܢ ܬܝܠܕܘ ܡܢ ܡܫܒܚܐ ܘܡܫܡܫܐ ܐܢܬ 220
ܝܠܕܝܢ ܠܟܠܝܘ ܒܡܫܝܚܐ ܘܡܫܡܠܐ[24] ܠܐ ܡܠܐ ܐܢܬ
ܡܫܝܢ ܦܪܝܩ ܘܡܢܗܪ ܐܢܬ ܟܠ ܠܟܠܗܐ[25]
ܫܪܫ ܐܢܬ ܒܐܦܝܘ ܘܫܡܫܬ ܥܠܡܝܢ ܗܢܐ ܠܫܡܫܝܢ
ܘܠܐ ܥܒܕܬ ܐܢܬ ܠܐ ܒܡܫܘܬܐ ܐܘ ܠܐ ܒܫܪܘܪܐ
ܡܫܡܫܐ ܗܢܐ ܗܘܐ ܢܫܡܬ ܫܘܕܪܐ ܒܢܫܡܬ ܡܢܪܗ
ܘܗܘܠܝܢ ܒܠܗܘܢ ܚܢܐ ܦܫܡܪ ܡܢ ܢܫܡܐ ܠܗ
ܫܒܪܬܗ ܕܒܪܐ ܡܢܝܐ ܗܫܡܐ ܠܐܢܫܐ ܡܫܡܬܘܢ
ܘܢܫܡܝܢ ܢܫܡܐ ܕܠܐ ܢܫܡܫܐ ܡܠܝܠܬܗ
ܗܫܝܢ ܐܠܝܢ ܠܗܢ ܟܠ ܬܫܡܫܬܐ ܫܘܠܡܘܢ ܐܡܪ
ܡܕܝܢ ܗܕܐ[26] ܡܫܡܫܐ ܗܫܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢܫܡܫܘܬܐ 230
ܐܡܪ ܗܘܐ[27] ܒܗܘ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܒܗ
ܕܗܫܐ ܗܘ ܢܫܠܡ ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܕܗܘܐ ܐܢܫܐ
ܠܗܪܬ ܗܘܬ ܠܗ ܠܫܡܫܗ ܕܝܚܪܐ ܒܗܘܢܫܡܫܘܬܐ
ܫܡܪ ܗܘܐ ܒܗ ܒܐܘܪܚܗ ܕܚܪܐ ܒܫܡܐ ܪܒܐ ܗܘܬ
ܚܪ ܗܘܐ ܒܗ ܕܡܫܠܡܐ ܗܫܡܫܐ ܡܢ ܬܫܡܫܬܗ
ܘܕܫܡܫܬ ܠܗ ܒܪܫܗ ܕܡܪܫܡ ܡܬܠܕܡܪ ܗܘܐ
ܘܐܬܬܠܡܬ ܗܘܬ ܠܫܡܫܗ ܘܗܘܠܝܗ ܒܗܠܐ ܠܗܪܐ
ܘܟܠ ܗܘ ܡܠܝ ܗܘܐ ܠܗܘܠܝܢ ܚܫܐ ܬܫܡܫܗܐ ܕܫܪܐ
ܒܫܡܐ ܕܚܪ ܗܘܐ ܕܡܪ ܠܟܠܗܐ ܬܠܐ ܒܪܘܫܡܐ
ܠܐ ܙܠܐ ܗܘܐ ܕܫܡܫܗܘܢ ܕܡܠܟܗ ܡܕܝܢܐ ܐܠܗܝ 240
ܒܫܡܫܐ ܬܠܐܘܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܫܡܫܗ ܘܫܡܫܬ ܠܫܡܫܗ
ܕܠܐܫܪܐ ܡܫܡܫܬܐ ܕܪܫܡܐ ܡܢ ܟܠ ܐܬܡܠܝܢ ܗܘܐ
ܠܫܡܐ ܫܠܡܫܬܐ ܠܫܡܪܐ ܡܫܠܐ ܗܫܠܬ ܒܫܡܗ

ܕܐܠܗܐ ܣܬܪܘܗܝ ܘܦܘܡܐ ܕܟܠܒܐ ܠܐ ܢܒܚ ܗܘܐ
ܠܥܡܐ ܣܟܠܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܟܝܢܐ ܥܡܕܗ
ܘܐܪܘܢܐ ܕܐܠܗܐ ܐܪܐ ܣܓܝܐ ܒܚܘܒܬ
ܒܡܕܒܪܐ ܕܕ̈ܘܪܐ ܒܐܝܕܐ ܕܟܝ[28]
ܘܦܪܫ ܠܟܠܟܢ ܕܝܠܟܘܬܗ ܡܛܠ ܡܩ̈ܛܠܘܗܝ
ܡܢ ܝܗ ܒܡܠܬܗ ܢܦܠ ܠܗ ܗܒܠܐ ܠܟܠܡܪܕܘܬܐ
250 ܚܪܡܐ ܕܢܦܠ ܦܪܫ ܐܝܟܢܐ ܠܟܠܗܝܢ[29] ܫܪ̈ܒܐ
ܐܝܟܢܐ ܐܪܡܝ ܢܘܪܐ ܒܒܠܡܐ ܘܒܗ ܡܝܬ
ܘܗܘܘ ܡ̈ܝܬܐ ܦܓ̈ܪܐ ܕܐܠܗܝܢ ܗܘܘ[30]
ܡܛܠ ܕܠܐ ܗܘܐ ܐܝܡܡܐ ܕܕܝܢܘܬܐ
ܘܢܘܪܐ ܡܠܝܐ ܒܟܠܗ ܒܪܝܬܐ ܕܥܡܗܘܢ ܗܘܬ
ܗܘ ܡܢܗܘܢ ܣܠܩ ܒܗܘܢܐ ܗܘܪܐ ܠܐ ܡܠܐ ܠܝ̈ܫܢܐ
ܠܡܫܬܥܝܘ ܗܠܝܢ ܗܕ̈ܝܐ ܡܠܝܟܘܬܗ.
ܠܐܦ ܕܗܠܝܢ ܥܠ ܡܫܘܚܬܐ ܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܣܘܪܕܐ ܠܫܦܘܪܘܗܝ ܠܐ ܦܓܥܬ ܗܘܐ ܠܡܦܪܥ ܐܠܘ
ܐܬܦܪܫ ܠܗ ܘܐܬܚܫܒ ܠܗ ܥܠ ܐܪܥ ܠܗ
260 ܘܐܚܝܕ ܠܡܢܝܢ ܫ̈ܒܥܐ ܝܪ̈ܚܐ ܒܐܘܪܚܗ ܥܠܘܗܝ
ܡܢܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܫܒ̈ܝܐ ܒܠܚܘܕ ܡܢ ܓܒܐ ܗܘܐ
ܐܣܪܢܐ ܕܢܦܩܘܢ ܒܗ ܩܝ̈ܡܐ ܕܡܚܝܢܝܢ ܗܘܘ
ܗܘ ܕܡܢ ܩܘܪܐ ܐܝܟ ܐܬܚܫܒܘܢ ܡܛܠ ܒܥܠܬ ܕܒܠܐ
ܘܡܢ ܡܫܘ̈ܬܐ ܕܡܬܚܫܒܢ ܠܗ ܠܐ ܕܚܠ ܗܘܐ
ܘܐܠܗܘܬܐ ܠܐܦ ܒܗ ܒܝܡܡܐ ܡܠܐ ܠܝ̈ܫܢܐ
ܘܗܘ ܕܒܠܒܐ ܗܘܐ ܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܩܪܘܒ ܕܡܠܐ
ܘܟܠܗ ܕܐܬܦܢܘ ܒܟܠܗܘܢ ܣ̈ܓܝܐ ܘܟܠ ܡܫܘܚܬܐ
ܚܪܡܐ ܘܠܝ̈ܬܝܐ ܒܢ̈ܝܐ ܘܢܘܪܐ ܒܗ ܒܟܠ ܒܢ̈ܝܐ
ܒܡܢ ܕܡܠܐ ܕܝܗܘܪ ܕܡܠܐ ܕܡܠܐ ܪܘܚܐ
270 ܕܒܡܫܪܐ ܘܫܡܝܐ ܠܐܠܗܐ ܢܘܪܐ ܡܫܠܡܘܗ.
ܕܐܟܪܙ ܗܘܐ ܣܝ ܡܘܬܐ ܢܦܫܬܗ ܐܝܟ ܡܢ ܟܠܬܗܘܢ
ܬܪܝܢ ܐܚܪ̈ܢܝܢ ܐܝܟܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܢܦܫܬܗܘܢ
ܠܐܠܗܐ ܦܓܪܐ ܘܠܐܠܗܐ ܗܘܝܐ ܟܠ ܐܟܠܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܦܪܘܫܘܗܝ ܘܐܪ̈ܙܘܗܝ ܡܠܝܐ ܠܐ ܐܬܪܘ ܗܘܘ

ܐܬܬܪܘܡ ܕܚܠܬܐ ܕܡܫܠܡܐ ܠܗܪܬܐ ܒܟܢ ܕܡܠܐ
ܘܐܠܬܗ ܠܗܘܪܐ ܘܐܪܘܡ ܠܗܪܬܐ ܟܠ ܠܐ ܕܡܠܐ
ܗܘܐ ܚܘܒܐ ܘܚܒܝܒܘ ܥܡ̈ܐ ܕܫܘܪܝ ܒܗ
ܥܡ ܩ̈ܛܠܐ ܘܟܠܝ̈ܬܐ ܕܐܬܚܪܝ ܒܗ
ܦܘܩܕܢ ܗܘܘ ܠܗ ܫܡܪܐ ܕܠܬܐ ܕܠܐ ܚܕܐ ܗܘܐ
ܕܠܗܕܐ ܐܠܗ[30] 280
ܢܣܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܫܡܥܐ ܠܗܝܡܢܐ ܘܠܦܓܫܪܐ
ܕܠܢܝܚ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܥܕܡ ܫܪܐ ܗܘܐ ܠܦܓܥܠ ܐܠܗ
ܙܢܐ ܗܘܐ ܒܫܡܪܐ ܕܚܙܪܬ[32] ܙܘܡܣܠܐ ܥܠ ܠܐ ܫܘܒܠܬܐ
ܘܫܡܪܐ ܐܝܪܢܐ ܠܐ ܡܦܓܥܠ ܗܘܐ ܕܠܗܬܐ ܒܡܒܗ
ܢܣܡ ܗܘܐ ܠܗ ܠܫܪܙ ܕܡܠܐ ܕܝܣܠܐ ܕܡܡܒܠ
ܘܕܠܢܝܚ ܒܗ ܠܐ ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܕܠܗܬܐ ܫܡܪܐ
ܕ ܗܘܐ ܒܠܒܡܗ ܕܠܐ ܡܢܝܚ ܘܠܐ ܣܠܡ
ܠܐ ܢܛܪ ܗܘܐ ܡܢ ܫܘܪܬܐ ܕܕܠܐ ܣܡܐ ܗܘܢ
ܒܫܘܬ ܠܒܗ ܥܠ ܕܠܒܒܠܗ ܠܫܪܙ ܕܒܠܐ
ܒܝ ܡܢܝܚ ܒܗ ܘܒܝ ܣܠܡ ܒܗ ܒܝ ܢܣܡ ܠܗ 290
ܕܘܡܪܐ ܗܘܐ ܗܘ ܣܘܠܐ ܕܗܘܐ ܬܡܢ
ܬܘ ܒܪܘܡܐ ܫܘܪܘ ܘܐܬܡܪܘ ܒܐܡܡ̈ܘܬܐ
ܫܒܪܐ ܕܪܒܝܢ ܒܝܡܘܬ ܡܡܠܐ ܒܡܬ ܠܫܪ̈ܐ[33]
ܘܡܡܫܪ̈ܐ ܠܗܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܘܠܐ ܒܝܘ ܠܗ
ܕܠܦܪ ܠܦܪ ܕܦܫܡ ܦܫܡ ܡܢ ܡܡܢܝܢ ܗܘܐ
ܕܠܣܘܪ ܗܘܐ ܒܗ ܒܢܘܗ ܣܘܠܐ ܣܝܒܬܐ ܕܗܘܐ
ܡܛܘܡ ܫܡܥܐ ܙܒܝ ܡܫܪܐ ܘܡܫܪܐ ܘܡܫܡܥܐ ܠܗ
ܕܠܡܠܡ ܗܘ ܘܠܫܪܐ ܗܘ ܒܝܘܡܡܐ ܗܘܢܐ
ܠܒܠ ܡܫܪܐ ܘܡܠܬܐ ܫܡܥܐ ܘܦܓܠܘ ܡܕܪܐ ܗܘܐ
ܕܠܡܡܢ ܡܠܐ ܘܠܣܐ ܣܪܬܐ ܕܡܠܡܐ ܠܗܪܐ 300
ܡܘܣܐ ܘܪܡܢܐ ܒܝ ܗܘܝܢ ܡܢ ܡܫܪ̈ܐ[34]
ܡܠܐ ܕܫܡܥܐ ܕܦܫܡ ܙܘܪܐ ܡܢ ܒܐܬܘ̈ܬܐ
ܘܡܡܢܐ ܒܝܪܐ ܠܚܡܐ ܡܠܡܬ ܫܠܒܪܘܬܐ
ܘܡܠܒܡܠܐ[35] ܠܗ ܠܫܡܪܐ ܠܗܡܢ ܒܠ ܐܡܠܝܠܡ
ܘܡܡܪܐ ܡܠܐ ܕܡܠܝܢ ܦܘܪܠܐ ܒܝܪܡܐ ܕܠܒܠ

ܘܡܬܪܓܡܢܐ ܒܫܡܐ ܕܛܝܪ ܓܘܪܐ ܫܪܟܐܝܬ
ܘܫܡܫ ܗܘܐ ܠܗ ܒܐܪܥܐ ܕܕܡܐ ܐܝܟ ܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܠܟܘܣܝܐ ܕܡܪܢܗ ܘܫܡܥܐ ܒܫܘܫܘܦܗܘܢ ܠܗܘܐ ܕܠܒܗ
ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܗܠܝܢ ܒܐ̈ܦܐ ܒܟܪܘܙܘܬܐ
ܠܥܡܗ ܕܫܡܥܐ ܘܒܦܘܩܕܢܘܬܐ ܠܗܝܡܢܐ ܗܘܬ 310
ܦܩܕ ܡܫܪܐ ܘܡܠܟܗ ܕܫܡܥܐ ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܠܗ
ܡܛܠ ܡܘܟܪܐ ܒܫܡ̈ܐ ܕܢܦܬ ܕܠܛܘܪܝܢ ܠܗ
ܠܘ ܬܪ̈ܝܢ ܠܗܘܪܘ ܒܐܛܠܝܐ ܪܒܐ ܕܕܡܐ
ܘܐܡܠܐ ܕܡܫܡܫ ܠܢܘܪ ܠܣܝܐ ܘܠܬܕܡܪ̈ܐ ܒܗ
ܫܘܪܐ ܠܥܡܪܐ ܒܥܡܠܐ ܘܠܗܛܐ ܘܥܡܠܐ ܫܢ̈ܐ
ܕܟܠܗ ܐܡܬ ܗܘܐ ܠܘܬ ܒܟܐ ܗܘܐ ܠܫܡܥܢ ܐܠܗܝ
ܫܘܟܐ ܗܘ ܡܫܡܫ ܠܗܟܝܢ ܗܠܝܢ ܛܘܪܐ ܪ̈ܡܐ
ܘܡܠܠܠܝܢ ܠܗ ܡܛܠ ܢܣܒܗ ܐܢ ܢܣܒ ܠܗ
ܠܒܪ ܟܠܗܐ ܢܣܒ ܗܘܐ ܡܢܝܚܬܐ ܒܥܘܡܪܐ ܪܒܐ
ܘܥܒܕ ܒܐܪܥܗ ܟܝܢܐ ܕܗܘܐ ܫܘܪܐ ܪܒܐ 320
ܚܙܬܐ ܕܫܟܝܢܬܐ ܘܡܠܟܘܬ ܐܡܬ̈ܐ ܡܠܠ ܗܘܐ ܥܡܢܘܐ
ܒܝܬ ܡܫܪܐ ܘܫܡܥܐ ܢܘܡܝܐ ܕܠܥܡܠܘܬܗ
ܘܦܩܕܐ ܠܗܘ ܕܐܦ ܗܘ ܒܝܘܡܗ ܐܬܐ ܕܢܦܩܐ
ܘܦܪܝܫܐ ܠܗ ܒܠܥܗ ܠܡܫܟܢ ܠܒܝܘܡܗ ܕܢܘܚܗ
ܗܐ ܐܢܬܐ ܕܐܠܝܐ ܫܡܥܐ ܐܡܟܢ ܒܫܦܝܘ
ܡܛܠ ܫܘܒܚܗ ܕܗܘ ܕܚܝ ܚܝ ܡܢ ܦܓܪ̈ܐ
ܒܗܬ ܡܫܪܐ ܠܫܡܥܐ ܠܒܢܐ ܟܠܗ ܡܦܬ
ܫܠܗ ܢܣܒܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܦ ܗܘ ܠܒܝܫܘܬܐ
ܦܪܝܫܐ ܒܠܒܗ ܐܝܟܢܐ ܕܟܠܗ̈ ܠܟܠܗ ܡܫܡܠܝܘܬܐ(36
ܕܠܫܡܫ ܕܗܠܝܢ ܡܢ ܒܐܪܥܗ ܕܫܠܡܐ ܡܫܠܡܐ 330
ܡܬܪܦ ܫܡܥܐ ܘܕܚܠܬ ܡܠܠ ܕܡܫܪܐ
ܘܒܢܝܐ ܕܠܒܘܬ ܒܡܠܬ ܗܠܝܢ ܘܦܪܝܫܐ ܗܘܬ
ܘܐܬܐ ܫܡܥܐ ܘܫܘܒ ܠܗ ܒܠܡܠܐ ܠܫܘܪܐ ܪܒܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܒܥܒܕܗ ܡܫܠܡܗ ܐܡܝܢ ܕܓܒܗ
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܥܒܕܗ ܫܠܡܐ ܐܦ ܢܡܘܣܐ
ܘܪܡܐ ܕܠܒܗ ܫܡܥܬ ܡܢܝܢ ܐܝܟܢܐ ܬܦܫܗ

ܢܫܡܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܡܘܡܪܐ ܗܘܪܐ ܣܓܝܐܐ ܕܕܡܐ
ܡܢ ܚܝܬܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܪܘܡܚܐ ܕܡܢܗ ܡܢܗ ܗܘܬ ܠܗ
ܠܡܠܐ ܒܠܒܗ ܘܕܪܐ ܕܠܠܗܬ ܡܢ ܐܣܛܘܟܣܐ
ܘܡܠܝܐ ܕܪܘܚܗ ܕܠܫܠܡܘܬ ܕܡܢܗ[37] ܠܡܫܘ ܕܐܣܬܟܝ 340
ܕܟܠܐ ܡܚܠܬ ܡܢ ܬܘܪܥܗ ܕܡܫܘܬܐ
ܘܡܢܗ ܡܢܗ ܗܘܬ ܐܝܟ ܪܘܡܚܐ ܠܫܘܪܐ ܕܝܠܗ
ܡܥܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܡܠܐ ܗܘܬ ܡܛܠ ܐܬܪܗ[38]
ܘܡܠܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܡܫܚܐ ܗܘܬ ܡܛܠ ܡܕܡܗ
ܒܪܬܐ ܡܥܡܪܐ ܕܒܪܬܐ ܡܚܠܬ ܘܕܒܪܐ ܡܫܚܬ
ܒܪܝܟ ܕܫܘܒܚܗ ܠܒܪܬܐ ܕܫܡܥܐ ܣܠܩ ܒܟ ܕܡܠܟܗ
ܡܠܟ ܡܬܐܡܪܐ ܕܫܒܝܚܐ ܡܪܝܐ ܡܫܘܒܚ ܟܠ ܡܪܝܐ ܫܪܒܬܐ ܠܐ ܕܒܪ
ܐܘ ܐܚܝ ܠܡܫܡܥܢܐ ܒܫܡܐ ܡܠܟܢܐ ܬܪܥܢܐ ܘܬܪܥܢܐ ܗܘ ܠܐ ܫܦܝܪ ܗܘܐ ܠܐ
ܫܡܥܬܐ ܘܠܐ ܬܪܥܬܐ ܐܠܐ[39] ܚܝܐ ܡܠܟܬܐ ܐܡܪܘ ܠܟܘܢ ܢܛܪܐ ܠܗ ܘܐܠܒܝܫܘܗܝ
ܡܠܟܘܬܗܘܢ[40] ܐܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

~~~~~~~~

ܬܘܒ ܬܫܥܝܬܐ ܕܡܠܟܬܐ ܕܒܝܬ ܫܠܝܡ ܘܕܝܢܐ ܕܒܗ ܀

ܗܢܐ ܡܠܟܬܐ ܪܒܬܐ: ܫܡ ܐܒܗܬܗ ܡܠܟܬܐ ܕܐܬܪ ܗܘ ܕܒܫܘܪܝܐ ܫܪܝܐ[1]
ܫܦܝܪ ܗܘܐ. ܗܢܐ ܡܠܟܬܐ ܪܒ ܗܘܐ ܕܝܠܗ ܒܟܠܗ ܬܒܝܠ. ܘܡܠܟܘܬܗ
ܚܕ ܡܢ ܬܠܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܬ[2]. ܗܢܐ ܫܒܝܐ ܐܬܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܪܗ ܕܫܠܝܡܘܢ. ܗܘ
ܕܠܟܠ ܡܠܟܝܢ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ[3] ܡܠܟܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܠܟܘܬܗ 5
ܕܗܢܐ ܫܒܝܐ ܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܟܠܗ ܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܗܢܐ ܕܒܡܠܟܘܬܗ ܘܒܫܘܠܛܢܗ
ܐܝܟ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܫܒܝܐ ܐܬܚܙܝ ܠܫܘܠܛܢܗ ܕܒܫܡܐ. ܘܣܓܝ ܡܢܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܗܟܢܐ. ܘܐܦ ܠܟܘܢ ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܕܒܠܫܢܐ: ܘܐܝܬܝܗܝ ܚܟܡܬܐ ܕܪܘܚܗ
ܘܠܐ ܐܡܝܢ ܐܠܗ. ܘܒܫܠܝܐ ܕܫܡܥܬ ܒܗܝ ܕܡܠܟܘܬܗ ܕܗܘ ܒܪ ܠܡܪܗ[4]: ܐܬܒܥܝ
ܡܠܟܐ ܕܡܝܬ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ ܕܟܠܗ ܡܫܠܛܝܢ ܗܘܐ ܡܪܐ ܚܝܝܢ. ܗܘ 10
ܐܢ ܗܢܐ ܐܬܒܥܝ ܡܢ ܡܪܐ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܪܘܬܐ: ܡܢ ܐܒܗܐ ܠܒܢܝܐ ܡܠܐ
ܗܘܐ ܒܫܡܝܐ ܘܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܘܐܬܒܥܝ. ܘܗܕܐ ܫܡܥܐ ܠܡܠܟܬܐ ܕܐܬܪ. ܘܡܢ
~~~~~~~~

ܕܡܢ ܗܘܐ ܫܪܝ ܕܠܗܢܐ ܥܠ ܡܠܟܘ̈ܬܐ ܕܐܬܠܒܝܢ ܗ̈ܘܘ ܠܡܠܟܐ
ܕܐܬܪ. ܘܐܠܝܨ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܘܡܢ ܥܠܘܗܝ ܐܬܐ ܠܗܘܢ ܐܪܥܐ ܕܒܝܬ
ܛܝ̈ܝܐ. ܘܒܝܘܡܬܐ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ ܛܝ̈ܝܐ ܐܬܬܩܝܡܬ ܗܘܐ.
ܘܗܘܐ ܐܫܟܚ ܗܘܐ ܠܗ ܐܪܥܐ ܘܐܚܝܕ ܡܠܟܘ ܫܘܠܛܢܐ ܗܘ ܐܪܥܐ ܘܫܪܝ
ܠܡܬܟܬܫܘ. ܐܦܠܐ ܗܘܬ ܡܠܟܘܬܗ ܕܗܢܐ ܛܝ̈ܝܐ ܘܐܪܥܐ[5] ܕܟܠܗܘܢ
ܐܡܠܟ ܗܘܐ ܡܢ ܐܪܥܐ ܠܗܘܢ ܘܕܝܢܐ ܠܚܝܘܬܐ ܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܕܗܠܝܢ ܠܚܝܢܐ
ܠܗܢܘܢ ܕܐܬܪܘܡܘ. ܗܘ ܕܐܦ ܠܐܪܡܢܝܐ ܡܠܟܘܬܐ. ܘܕܝܢܐ ܠܟܠܗ ܐܬܪܐ. ܘܛܘܪܐ
ܕܡܢ ܘܕܝܢܐ ܠܗܠܝܢ ܐܬܪܐ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܕܛܝ̈ܝܐ ܕܦܪ̈ܣܝܐ ܛܝ̈ܝܐ. ܥܠ ܗܘ
ܛܘܪܐ ܕܐܪܡܢܝܐ. ܗܘ ܕܐܦ ܗܢܐ ܡܢܗ ܥܠܝܗܘܢ. ܗܢܐ ܛܝ̈ܝܐ ܡܢ ܐܬܠܟܝ ܗܘܐ
ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܕܐܪܥܐ: ܘܠܐ ܐܬܡܢܝ ܠܡܠܟܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܕܐܬܪܘܡܐ. ܘܥܠ
ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܪܘܡܐ ܗܠܝܢ ܥܠ ܡܠܟܘܬܗ ܘܦܩܕܐ ܥܠ ܐܦܝܠܘ.
ܘܠܟܝܢܐ ܕܛܝܝܐ ܕܦܠܛܐ ܥܠ ܛܘܪܗ. ܘܡܢ ܗܘܝܢ ܦܘܡ ܗܘܐ ܣܛܝܢܘܣ[6]: ܕܒܢܘܗܝ ܐܪܥܐ
ܕܡܠܟܝ̈ܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܛܝ̈ܝܐ ܠܐܬܠܢܐ ܥܠ ܗܡܢܗ ܡܝܬܢܐ ܠܐܪܡܢܝܐ. ܒܐܪܐ
ܕܗܘ ܡܠܟܝ̈ܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܠܗ ܐܪܥܐ ܢܟܝܗ ܐܡܪ ܕܠܡܪܐ ܒܡܪܘܦ ܡܠܟܐ.
ܐܬܟܬܫܘ ܕܡܢ ܕܬܗܘܐ ܪܒܐ ܠܗܢܘܢ ܡܠܟܝ̈ܢܐ ܕܗܘ ܡܠܟܘܬܐ. ܒܠܗܘܢ ܕܡܢ
ܣܛܝܢܘܣ. ܘܥܠ ܗܡܢܗ ܗܡܢܗ ܠܐܪܥܐ[7] ܕܒܠܐ ܘܡܢ ܣܓܝ ܠܒܝܬܗ. ܘܗܘܝܢ
ܠܗ ܐܪܥܐ ܢܟܝܗ ܕܒܗ ܐܬܠܝܢ ܕܗܘܘܢ ܕܒܪܐ. ܘܒܬܪ ܡܠܟܘܬܐ ܒܠܐ ܒܗ
ܒܐܪܥܐ ܕܐܬܝܢ ܘܐܪܕܘ ܠܗܘܢ ܒܗ ܡܝܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܡܝܬܐ ܣܓܝ ܕܗܡܢܗ
ܒܗܪܡܢ. ܘܣܓܝܐ ܐܒܗܪܐ ܒܠܐ ܗܘܐ ܠܐܪܥܐ ܘܒܡܠܟܘܬܐ[8] ܐܬܠܘܗ ܘܗܡܪܐ ܐܒܗܪܐ
ܒܬܪ ܠܗ. ܘܒܬܪ ܗܘ ܦܠܓܐ ܛܝ̈ܝܐ ܘܐܬܗܘܢܐ ܪܒܐ ܘܒܠܗܘܢ ܘܐܬܠܘ ܠܡܢ ܐܠܗܐ ܐܡܪ
ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܐܬܪ. ܐܡܬ ܕܠܒܗ ܡܢ ܗܡܪܐ: ܘܐܬܬ ܕܠܒܪ ܡܢ ܗܡܪܐ: ܘܒܝ
ܦܠܓܬ ܥܠܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܪ ܘܡܬܐܠܐ ܗܡܠܟܝ̈ܢܐ ܐܬܪܘܡܐ ܒܬܪ ܕܡܠܐ ܠܐܠܗܐ.
ܘܡܠܟܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܕܐܬܪܘܡܐ: ܘܐܡܠܟܬ ܕܒܢ̈ܟܝܐ. ܘܡܢ ܕܐܦ ܗܘܐ ܐܡܬܪܐܬ
ܠܗ. ܦܡܬ ܕܡܝܬܐ: ܘܐܡܠܟܝ ܥܠ ܦܪܣ ܕܪܗܘܡ ܒܪ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܗܘ
ܕܢܣܒ ܦܠܓܐ ܒܟܠ ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܘܦܘܠܝܣ ܒܪ ܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܘܐܬܕܒܪ
ܡܠܟܐ. ܘܩܡܠܗ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܪܗܘܡ: ܘܐܡܠܟܝ ܠܩܘܣܛܢܛܝܢܘܣ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܕܡܠܟܐ. ܘܡܠܟܐ ܕܠܡܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܠܒܐ. ܦܠܓܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܠܐܪܒܥܐ ܒ̈ܢܝܗܘܢ.
ܘܡܢ ܒܬܪ ܡܠܟܘܬܗ ܐܝܟܢܐ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܕܝܢ ܡܠܟܘܬܗ ܗܡܢܗ ܗܘܐ ܣܠܡܘܢܘܣ.
ܗܢܐ ܒܠܐ ܣܓܝܐ ܒܝܘܡܝܢ. ܘܒܠܐ ܣܠܡܘܢܘܣ ܥܠ ܗܡܢ ܒܗܪܗܐ ܕܗܪܝܐ ܡܠܟܐ
ܗܘ ܕܒܠܗܘܢ ܠܐܪܥܐ ܡܝܬܐ: ܒܗܢ ܕܗܘܝܐ ܥܠ ܢܦܫܗ ܥܡܗ ܡܠܟܐ ܕܒܠܐ
ܒܝܘܡܗ ܕܣܓܝܐ. ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܠܗܡܐ ܣܪܩܝܢ ܡܡܠܟܘܗ. ܘܗܢ ܗܘܡܠܐ ܒܪܢܐ

ܒܫܠܡܘܬܐ ܡܢ ܕܐܬܠܒܫ : ܟܕ ܗܘܐ ܠܡܐܬܝܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܦܪܘܩܢܐ : ܐܝܟ ܡܐܡܪ[8])
ܗܠܝܢ ܕܐܬܐܪܙܘ ܡܢ ܢܒܝܐ ܕܩܕܝܫܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ ܕܐܬܪܐ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܠܒܪܢܫܐ :
ܐܬܦܠܓ ܡܢ ܦܓܪܐ ܕܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ. ܘܡܢ ܐ̈ܠܦܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܠܟܘܢ :
ܥܠ ܕܟܝܐ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝܐ ܕܝܢܐ ܕܥܡܗ ܡܫܡܫ ܡܬܢܥܝܢܐ. ܘܡܢ ܗܪܟܐ ܗܫܐ
ܐܢܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܦܓܪܐ. ܘܣܓܝ̈ܐܐ ܡܢܗܘܢ ܒܟܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. 5
ܗܘܘ ܒܬܫܡܫܬܐ ܩܕܝܫܬܐ. ܘܡܢ ܐܚܠܦ ܕܒܥܠܡ ܡܫܡܠܝܢܐ ܡܟܪܙܐ ܠܟܢܫܝܢ
ܡܠ̈ܝܢ ܕܒܥܘܬ ܒܪ ܐܢܫܝܢ. ܕܬܒܝܢ ܗܠܝܢ ܠܥܠܡܝܢ[9]). ܫܠܡ ܗܘܬ ܒܪܝܬܐ
ܦܓܪܐ ܘܠܒܫܬ ܒܗ ܐܡ̈ܬܐ. ܘܒܐܪܥܐ ܕܒܥܘܪ : ܡܬܐܠܦ ܡܐܬܐ ܕܟܠܗ ܒܥܠܡܐ :
ܝܗܒ ܡܕܒܪܢܘܬܗ ܫܠܝ̈ܚܐ. ܘܐܘܪܫܠܡ ܐܡ̈ܬܐ ܠܥܡܐ. ܕܡܫܝ̈ܚܝܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܡܟܪܙܢܐ
ܒܠ̈ܒܘܬ ܕܒܢܝܐ[10]). ܒܐܪܥܐ ܕܝܢ ܕܐܪܥܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܐܬܦ̈ܠܓܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ ܕܗܝܡܢܘܬ 10
ܒܪܢ[11]). ܟܕ ܢܒܝܐ ܒܢܝ ܟܠ ܟܝ̈ܐܬܐ ܒܥܠܡܐ ܕܡܫܒܚܐ ܬܠܡܝܕܘܬܐ ܘܡܬܟܪܙܢܐ ܕܐܬܡܝ
ܒܢܘܡܘܣܐ ܐܬܐܪܐ ܕܡܬܝܠܝܕܐ ܐܬܐ. ܘܐܬܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܢܗܐ ܘܡܬܝܕܥܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܦܓܪܐ
ܠܥܠܡܐ. ܕܫܡܥܘ ܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ. ܐܫܬܡܥ ܒܦܓܪܐ ܗܘܐ ܘܐܬܝܠܕ ܠܗ ܐܬܬܠܡܝܕ[12]) :
ܡܠܟܐ ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܐ ܡܢ ܡܫܝ̈ܚܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܕܐܬܒܣܡܘ ܠܡܫܡܠܝܘ
ܐܫܬܠܡ. ܘܐܬܝܠܕ ܠܡܫܝܚܐ. ܘܐܬܐܬܐ ܕܠܡܥܕ. ܘܢܫܡܥܘܢ ܕܡܫܠܡܢܘܬܐ 15
ܡܫܝܚܐ ܕܕܐ. ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܢ ܗܘ ܟܠ ܕܟܝܐ ܠܒܪܢܫܐ. ܘܐܬܒܗܠ ܦܘܠܘܣ ܒܗ
ܡܠܬܐ ܘܐܬܦܐ ܫܠܝ̈ܚܐ. ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ ܢܗܘܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܦܓܪܐ
ܟܕ ܠܥܡܐ. ܘܟܝܐ ܕܟܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ ܗܘ : ܕܒܝܬ ܐܠܗܐ ܡܫܡܠܝ ܢܦܫܐ
ܒܫܡܝܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܬܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܒܡܫܝܚܘ ܕܡܫܝܚܐ. ܒܟܠ ܒܦܓܪܗ ܒܟܝ
ܢܦܫ. ܘܡܫܡܫ ܐܫܬܠܡܬ ܚܕ ܒܬܪ ܚܕ : ܟܕ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ ܕܒܟܠܝܐ ܐܫܬܠܡܬ 20
ܘܦܪܫܐ ܠܚܝܐ. ܘܡܫܡ̈ܫܢܘܬܗ ܕܡܠܟܐ : ܗܘܐ ܕܒܪܢܫܐ ܟܠ ܬܫܡܫܬܐ : ܘܐܬܟܬܒܬ
ܟܝܐ. ܟܕ ܒܗܘܢ ܒܡ̈ܠܝܢ ܦܓܪܐ ܐܬܝܠܝܕ ܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܡܠܟܘܬܗ ܗܘܘ ܒܫܘܪܐ
ܕܟܝܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗܘܢ. ܘܗܘܐ ܒܗ ܢܒܝܐ ܒܦܓܪܐ : ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܒܫܡܝܐ. ܐܠܐ
ܒܥܝܬܐ ܕܡܠܝ̈ܬܐ. ܘܐܬܟܬܒܬ ܘܦܠܓܐ ܡܬܐܡܪܐ. ܐܡܬܝ ܕܐܦ ܩܘ̈ܡܐ ܒܟܠܗ ܡܫܡܠܝܐ :
ܕܡܬܩܪܝܢ ܗܘ̈ܘ ܒܐܬܟܬܒܬܐ : ܕܐܬ̈ܘ ܗܘ̈ܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܡܫܡܠܝܢܐ : ܡܠܟܐ 25
ܟܠܗ ܢܒܝܐ ܕܗܘܐ ܒܟܝܐ ܘܒܥܝܢ ܒܡܕܝܢܬܗ. ܐܬܐܡܪܘ ܡ̈ܪܢܘܬܗܘܢ ܦܪܘܩ ܒܡܢ
ܫܠܝܢ. ܡܢ ܐܝܟܐ ܡܠ̈ܬܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܡܕܝܢܬܐ. ܘܒܗܝ ܗܘ ܚܘܒܐ
ܠܒܢܝ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܒܪܘܟܬܐ ܕܡܬܐܡܪܐ ܚܘܪܐ ܠܐܦ̈ܝܠܝܢ. ܘܒܬܪ ܒܗܠܝܢ
ܦܘ̈ܩܕܢܐ : ܒܪܘܟܬܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܟ̈ܠܠܢ. ܡܢ ܕܫܡܗܘܢ ܡܢܬ ܐܬܐ. ܘܗܘܬ
ܐܡܘܬܐ ܐܬܟܠܠ ܕܒܗ ܐܬܦܫܛ. ܡܫܝ̈ܚܐ ܕܝܢ ܒܗ ܚܘܐ ܐܬܡܠܟܬܐ ܕܐܬܒܢܝܬ 30
ܠܗ ܟܠܗ ܒܫܡܗ. ܘܒܬܪܗ ܗܘ ܐܦܪܘܗ ܒܠܚܘܕ. ܠܗܢܐ ܕܝܢ ܕܢܬܪܒܝܘܗܝ

ܦ̈ ܫܢܝܢ ܕܐܬܬܥܝܪܘ ܡܢ ܫܢܬܗܘܢ. ܐܫܟܚܘ ܠܗܘܢ ܒܬܪܐ ܕܐܪܥܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ: ܒܝܘܡܐ ܕܫܒܬܐ ܘܐܬܦܪܫܘ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܘܠܘܬ ܒܝܬܐ ܗܘ ܕܐܬܩܝܡ
ܗܘ ܒܝܘܡܬܐ: ܐܬܚܙܝܘ ܢܦܫܗ ܥܠ ܐܪܥܐ ܒܝܘܡܐ ܕܥܘܢܕܢܐ. ܘܗܟܢܐ ܒܥܒܕܐ
ܥܠ ܒܘܟܪܐ ܕܒܢܝܗܘܢ ܡܫܝܚܝܐ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܒܥܠܐ ܡܢ ܕܡܬܡܠܟܝܢ ܒܗܘܢܐ
5 ܕܡܘܬܐ ܪܒܐ ܕܐܬܟܢܫܘ. ܘܫܠܟܘ ܒܟܘܠܗ ܥܡܐ ܗܕܐ ܬܒܐ ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܐ
ܟܠܗܘܢ ܥܠܘ ܒܝܬܐ. ܪܒܐ ܘܡܬܬܒܥܘ ܒܥܠ ܠܬܚܬܝܗ ܘܠܐܝܢܐ ܒܝܬܗܘܢ
ܘܡܢܗܘܢ ܫܠܝܚ ܠܥܒܕܐ ܠܐܪܥܐ ܒܢܘܗܪܐ ܫܡܫܐ ܥܠ ܠܬܚܬܝܬܐ ܘܟܠ ܡܫܝܚܐ
ܠܬܪܥܬܐ ܕܒܪܝܢ ܦܐܝܬܐ ܡܢ ܕܒܠ. ܒܗܘܢ ܕܡܟܪܐ ܘܡܬܥܒܕܢܐ ܕܡܬܡܣܝܢܐ
ܡܢ ܚܝܠܐ ܬܪܥܝܐ ܚܝܠܐ ܘܡܫܪܝܢܐ ܐܝܟܢ ❖ ܗܟܝܠ ܗܘܝܐ. ܡܛܠ ܒܥܠܬܗ
10 ܕܡܢ ܕܢܘܪܐ[13]: ܐܝܟܐ ܕܐܬܢܨܚ ܒܬܠܬܐ ܡܢ ܒܢܝܐ ܒܗ ܪܒܐ ܒܡܪܐ ܘܫܠܝܚ
ܫܠܡܐ ܒܥܡܪܬܐ ܕܟܠ ܫܠܝܚ ܒܢܝܐ: ܒܥܒܕܐ ܕܐܬܩܪܝܐ ܚܕ ܕܚܕܐ ܡܬܡܪܐ. ܒܟܠܗܝܢ
ܐܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܟܠܕܝܐ ܒܚܝܠܗ ܘܡܫܪܝܐ ܡܢܫܝܬܐ ܠܐܦܝ ܦܥܠܝܢ ܗܘܘ. ܘܡܢ
ܐܢܫܘ ܗܘܘ ܚܝܠܐ ܠܒܢܐ ܒܐܬܟܠܬܐ ܐܘܡܪܐ: ܠܗܠܝܢ ܐܬܟܠ ܟܟܠܗܘܢ. ܘܐܝܟ
ܚܝܠܬܐ ܫܪܝܪܬܐ ܕܦ̈ ܢܫܝܢ ܐܫܬܠܛܘ ܒܗ. ܘܡܢ ܚܝܠܘ ܕܒܢܝܗܘܢ ܦ̈ ܦܠܚܘ ܘܦ̈
15 ܡܫܠܛ ܫܪܪܐ ܒܡܕܝܢܬܐ: ܢܫܡܘܗܝ ܒܡܫܝܚܐ ܕܟܠܠ ܡܢ ܢܦܐ: ܘܠܫܝܢ
ܒܟܠܗ ܕܫܘܪܝܬܐ ܒܢܝܫܘܬܐ ܕܬܪܬܐ. ܘܒܬܪܗ ܗܘ ܐܫܬܡܥ ܛܘܒܢܐ ܡܢ ܫܪܒܬܐ
ܝܘܡܬܐ. ܘܐܦ ܗܘ ܐܬܟܠܠ ܒܫܘܪܝܬܐ. ܢܫܡܘܗܝ ܚܕܪܐ ܕܒܪܝܬܐ ܕܒܫܡܝܐ
ܒܢܘܛܪܢܐ ܡܢ ܗܘܐ ܠܥܡܗܘܢ. ܘܐܬܟܢܫܘ ܡܢ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܡܠܟܐ. ܘܐܬܪܢܝ
ܒܠܒܐ ܕܟܠܠ ܡܢ ܒܠܢ ܥܪܝܬܐ ܕܒܠܛܘܪܐ ܐܘܪܐ. ܘܡܢ ܡܢ ܒܬܪܗ ܡܫܝܚ.
20 ܗܘ ܕܝܢ ܒܗ ܡܢܗ ܡܟܡܟ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܐܝܪܢ: ܘܡܫܝܚ ܐܦܣܩܘ ܕܐܪܒܠ:
ܒܥܠܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܕܬܬܠܡܝܕܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܒܫܢ ܕܡܫܝܚܝܢ ܗܘܘ. ܘܒܬܪ ܡܫܝܚ ܡܢ
ܒܡܒܠܟܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܒܝ ܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܒܪ ܥܠܬܐ ܫܡܡܫܢܐ: ܥܙܝܙ
ܒܬܥܠܬܐ ܕܡܫܬܪܝܬܐ. ܘܐܪܙܐ ܚܕܝ ܗܘܐ. ܗܘܠܐ ܕܐܦ ܕܗܘܐ ܡܡܠܠ ܗܘܐ.
ܘܫܪܝܐ ܘܡܬܒܥܐ ܒܫܢܝܬܐ ܦܥܠ ܗܘܐ ܡܢ ܐܒܗܘܗܝ: ܘܐܬܒܥܝܐ ܦܢܘܢ
25 ܗܘܐ. ܘܡܢ ܫܡܥܠ ܐܒܘܗܝ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܐܬܪܐ ܕܡܠܟܐ: ܘܫܪܝ ܗܘܐ ܒܝܪܝܬ
ܕܪܝܐ ܕܒܢܝܢ. ܐܝܟ ܕܛܥܢ ܠܒܠܟܐ: ܒܬܪ ܒܡܫܝܚܐ ܘܫܪܝ ܠܟܘܪܐ. ܗܘ
ܕܝܢ ܛܘܒܢܐ ܐܪܒܥ ܥܠ ܐܒܘܗܝ: ܘܦܢܥ ܦ̈ ܐܒܝܠܐ. ܘܡܛܠ ܟܡܠܟܘܬܗ
ܪܘܚܐ ܘܠܝܫܢܘܗܝ ܡܫܝܚܐ ܠܐܝܟܢ ܕܢܦܩ ܒܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܐ ܕܡܠܟܗ ܕܒܢܝܢܐ.
ܘܡܢ ܕܝܢ ܒܠܗ ܠܒܝܬܐ ܕܐܬܒܢܝ ܒܡܫܟܢܗ ܕܡܠܟܐ. ܘܡܫܟܢܐ ܕܪܗܛܐ ܘܕܐܘܪܚܐ
30 ܒܗ ܗܘܢܐ ܘܡܪܢܐ ܡܫܝܚܢ ܠܒܥܠܟܘ ܠܬܫܡܫܬܐ ܡܫܚ ܠܗ. ܘܡܢ ܒܬܪ
ܕܫܡܥܘ ܐܒܘܗܝ ܒܠܗ ܕܝܢ ܕܐܫܟܚ ܠܗܘܢ ܡܫܝܚܐ ܠܒܝܬܐ. ܘܠܟܠܗܝܢ ܘܐܚܪܢ

ܗܘܐ ܠܚܛܝ̈ܐ. ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܦ ܠܒܪܢܫܘܬܐ ܕܝܠܢ[14]) ܡܬܒܪܢܫܐ. ܗܘ ܕܠܐ ܚܛܐ
ܠܡܚܛܝܢ ܡܪܝܡ ܕܐܝܟ ܚܡܪ ܡܠܟܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܛܘܒ ܚܢܘ ܐܬܬܥܝܪܬ
ܡܟܠܠܐ: ܡܫܬܘܕܝܢ ܗܘܘ ܠܟܠ ܕܗܐ ܕܐܝܟܢܐ ܠܡܚܝܘ ܡܢ ܐܬܪܗܘܢ. ܐܝܟ
ܡܢ ܫܡܥܐ ܕܡܠܬܗ ܕܒܪܢܫܐ ܡܪܐܬܐ ܕܐܬܥܗܕܘܢܝܗܝ ܕܡܠܬܗ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟܢܐ ܗܘܬ
ܗܝ ܕܥܠܡܐ ܒܪܫܝܬܐ ܒܫܘܪܝܗ ܡܬܒܪܢܫܐ ܗܘܬ ܟܠ ܡܐܢܐ ܕܐܬܟܬܒܘܢܝܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ. 5
ܠܗ ܠܒܪܐ ܡܪܝܐ ܠܡܥܒܕ ܗܘ ܠܚܝܐ ܘܐܠܦܗ ܠܟܬܒܐ ܕܚܝܐ. ܘܡܛܠ ܐܬܪܐ
ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܐ ܢܗܝܪܐ ܡܫܡܠܝܐ ܒܐܝܕܝܗܘܢ. ܘܒܟ ܗܘܐ ܠܗܢܐ ܕܢܘܚܡܗܘܢ
ܠܒܗܘܢܐ ܒܪ ܡܫܘܪ ܡܠܟܐ ܕܒܪܢܫ. ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܝܐ ܘܡܬܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ
ܡܢ ܚܕܐ ܠܚܕܐ. ܘܡܢ ܐܬܟܠܝ ܠܡܫܟܢܐ ܠܟܠܗܝܢ: ܗܘ ܕܟܠܗܘܢ ܕܠܚܕܐ
ܐܝܟܐ ܘܐܬܚܙܝܬ. ܘܐܦܝܣܗ ܠܡܫܟܢܐ ܕܐܦ ܠܚܕܢܝ ܚܕܬܐ. ܘܐܡܪܝܢ ܕܐܬܚܕܝ 10
ܠܐܚ̈ܝܢ. ܘܡܫܒܚܘ ܡܠܟܐ. ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܕܒܥܠܡܐ. ܘܡܬܐܡܪ ܡܫ̈ܡܫܐ ܠܡܫܬܐܠܘ
ܡܬܦܪܫܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܗܠܝܢ ܕܢܘܚܐ: ܒܥܡ ܘܡܛܠܐ. ܘܡܬܒܣܪܢܘܬܐ ܕܐܬܪܥܝܢ
ܡܪܝܢ ܐܬܚܙܝܬ: ܗܠܝܢ ܕܐܝܟ ܡܪܕܐ ܛܘܒ ܒܗ ܒܡܪܝܐ: ܒܥܡ ܢܘܚܐ
ܠܡܫܟܢܐ ܘܫܡܥ ܐܠܗܝ ܒܪܘܚܗ. ܒܪܡ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܒܐܝܟ ܕܝܠܗ ܘܒܐܝܟ
ܒܫܘܬܦܐ. ܕܐܬܐ ܠܒܪܟܬܐ ܕܒܫܘܪܝ ܦܫܝܛܝܢ ܗܘܘ. ܒܗ ܒܡܪܝܐ ܡܬܝܪܐ ܕܡܬܐܡܪ 15
ܠܥܠܡܐ. ܘܐܦ ܗܠܝܢ ܒܠܚܘܕ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܕܡܫܒܚ ܫܡܐ ܕܐܠܗܐ ܠܡܫܟܢܐ ܠܒܪ
ܚܕܡܢܐ ܒܥܠܡܐ ܡܢܗܪܬܐ ܕܒܠܝܢ ܡܪܝܐ. ܗܫܝܡ ܗܘܐ ܒܪ ܐܬܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ
ܡܚܠܐ ܬܟܝܠܐ ܡܛܠܬܐ. ܘܡܢ ܕܡܫܒܚ ܐܦ ܗܢܐ ܠܗܘܢܐ: ܗܘ ܒܗܝܢ ܐܝܟܢܐ.
ܒܪܢܫܐ ܠܡܫܡܫܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܦ ܗܢܐ ܢܘܚܐ
ܗܠܝܢ ܠܗܘܢ ܡܪܝܐ: ܘܡܛܠ ܒܘܪܟܗ ܒܝܫܐ ܘܡܫܬܐ ܘܡܛܠ ܒܫܘܪܝܐ ܪ̈ܘܚܢܐ 20
ܡܢܗ ܡܫܘܚܠܦ ܡܢܗ ܕܪܘܚܐ. ܘܡܬܒܛܠܢ ܐܝܟܢܐ ܗܘ ܕܡܬܒܪܢܫܐ ܕܒܗ ܐܬܚܫܒ
ܒܪ ܡܫܘܚܠܦܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܐܪܡܝ ܠܡܫܬܘܬܗ ܘܠܘܬ ܠܗ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܬܟܠܝ.
ܘܐܡܪ ܦܠܚ ܗܘܐ ܠܡܫܟܢܐ ܐܝܟܢܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܒܪܘܬܐ ܘܡܬܒܪܢܫܘܬܐ. ܘܡܫܡܫܐ
ܕܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܒܥܡ ܘܕܒܫ ܐܢܫܘܬܗ ܕܡܬܐܡܪ ܡܢ ܫܡܥܐ ܗܘ ܕܪܘܚܐ.
ܘܠܡܫܡܫ ܒܫܘܪܗ ܕܐܝܟܢܘܬܗ ܗܘܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܗܘ ܕܐܝܟ ܥܠܡܐ ܡܢ 25
ܐܬܪ ܕܐܬܚܙܝ: ܒܟܠ ܐܠܗܐ ܡܬܠܐ ܕܫܡܐ ܠܒܗ ܒܪܝܐ. ܘܡܟܠܠܐ ܒܡܬܒܪܢܘܬܗܘܢ
ܥܡܐ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܕܗܘ ܡܬܥܒܕܢ ܘܡܬܬܚܝܢ ܒܪܘܚܐ ܘܠܟ̈ܝܢ ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ
ܘܫܡ̈ܫܐ. ܘܫܡܥ ܠܗ ܠܒܪܐ ܘܡܢܗ ܠܗ ܘܡܫܡܫܐ ܕܝܢܐ ܕܐܫܡ̈ܫܬܐ ܕܫܡܝܢ
ܗܘ: ܘܡܬܬܪܓܡܐ ܕܒܫ̈ܡܫܬܐ ܕܫܡܝܢ ܕܐܬܟܢܝ ܕܐܝܟܢ ܠܡܫܬܪܝܘ. ܘܡܢ ܕܐܬܟܠܝ
ܒܡܫܡܫܐ ܠܗܘܢ ܡܪܝܐ: ܗܘ ܠܗ ܒܐܝܪܗ ܐܬܟܢܝܬ ܢܘܚܐ: ܒܗܢܐ ܠܚܕܐ 30
ܘܗܫܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܢܗ ܡܫܡܫ. ܗܘ ܕܐܬܟܠܝܢ ܒܐܬܪ̈ܘܬܐ. ܗܢܘ ܕܝܢ

ܒܫܘܠܡܐ ܘܫܘܡܠܝܐ. ܒܟܠܗ ܕܝܢ ܗܢܐ ܡܐܡܪܐ ܗܘ ܕܐܬܡܠܝܘܗܝ ܫܡܫܡܐ
ܠܡܫܘܪ ܡܫܡܠܝ ܗܘܐ ܒܐܪܟܐ ܕܦܪܘܫ. ܘܫܘܡܠܝܗ ܕܫܘܪ ܐܦ ܗܘ ܐܫܬܟܚ ܕܢܫܘܪ
ܠܐ ܕܢܬܠܘܗ ܕܠܟܠܗ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܫܡܝܐ ܡܢܐ ܒܫܡܫܘܬܐ ܡܬܝܠܕܐ ܗܘܐ.
ܘܫܡܝܢܬܐ ܕܠܡܕܢܐ ܡܢܗ ܥܠܠܬܗ ܕܐܬܝܬܗ ܗܘܬ ܐܠܝܬܗ. ܘܡܢܗܪܢܐ ܕܡܠܟܘܬܗ.
ܘܐܦ ܠܐ ܬܐܪܬܐ ܕܝܡܐ ܡܫܟܚ ܠܡܫܠܡܘܬܐ ܕܠܚܡ. ܘܟܠܐ ܠܚܡ ܡܫܠܡܬܐ. ܘܡܢܗ
ܠܐ ܡܫܟܚ ܡܬܩܪܝܐ ܡܐܡܪ. ܘܟܕ ܠܚܡ ܗܘܐ. ܠܡܪ ܠܥܬܝܕܘܬܐ ܡܢ ܡܫܡܠܝܘܬܗ.
ܗܟܢ ܠܗ ܕܝܢ ܕܫܡܠܝ ܒܬܘܕܝܬܐ ܐܚܝܢ ܠܗ ܒܡܠܟܘܬܐ. ܘܝܗܒ ܠܗ ܒܢܝܐ
ܡܫܬܡܫܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܟܠܗܘܢ ܫܡܫܐ ܡܠܟܘܗܝ ܒܡܫܪܝܗܘܢ ܘܐܝܟܢܐ ܐܠܗ
ܠܐ ܠܡܫܡܠܝܘ. ܘܫܡܝܢܐ ܡܠܬܐ ܒܟܠܗ ܥܠ ܕܝܢ. ܘܡܫܬܡܫܐ
ܗܘ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬ ܦܪܘܫ: ܕܟܠܐ ܢܦܫ ܡܢܐ ܒܒܝܬܐ[15]) ܕܡܫܡܫ
ܒܠܚܘܕ ܚܕ ܡܢ ܡܫܬܐ ܠܗܘܠܐ ܘܠܐܡܪ ܕܝܢܐ ܕܡܫܡܠܝܐ: ܘܟܠܐ ܫܡܝܪܬܐ ܐܡܠܟ
ܕܠܗ ܡܫܡܠܝܬܐ ܡܫܬܪܫܝܢ ܠܗܘܢ ܡܢܗ ܡܠܟܐ. ܒܗܢܐ ܠܡܫܐ ܐܒܪܗܡ ܗܘ ܗܢܐ
ܢܡܘܣܐ. ܘܟܕ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܘܐܬܐ ܒܟܠܗ ܡܫܡܠܝܬܐ. ܒܠܗ ܠܡܫܡܠܝܢܘܬܐ
ܡܫܬܡܠܝܢ ܕܐܬܘܗܝ ܗܘܐ ܒܠܚܘܕܝܗ: ܕܡܫܡܠܝ ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܒܫܡܗ ܫܡܫܐ ܘܐܘܪܝܢ ܕܐܬܐ ܕܐܬܘ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܐܪܥܐ ܡܢܗܘܢ.
ܘܕܬܫܪܘܬܗ ܕܐܝܬ ܘܫܡܫ ܡܫܝܚܐ ܕܫܡܗ ܗܘܐ ܫܡܝܢ. ܕܐܬܐ ܠܗܘܢ ܒܫܪܪܐ
ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܘܫܡܝܐ ܘܫܡܫܘܬܐ ܬܚܘܬܗܘܢ ܒܡܫܬܡܠܝܬܐ ܕܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܐܬܪܘܬܐ
ܕܗܠܝܢ ܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ. ܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܫܡܫܐ ܕܫܡܫܝܢ ܡܢ ܟܠܗ. ܟܕ ܡܫܐ
ܕܒܢܝܢ ܒܫܡܝܐ ܘܫܡܝܢ ܠܥܠܡ. ܘܐܠܗܐ ܕܠܫܡܝܐ ܠܐ ܫܡܝܢ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܠܟܐ ܠܐ ܡܫܬܡܠܝܢ: ܠܟܠܢܫ ܘܡܫܡܠܝܢܐ ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܕܫܡܫܐ ܠܡܫܡܠܝܘ. ܘܐܬܐ
ܡܢ ܠܒܪܢܫܐ ܠܡܫܡܠܝܘܗܝ ܕܒܫܡܗ: ܒܫܡܫܘܬܐ ܒܐܝܠܝܢ ܢܫܐ. ܘܡܫܡܠܝܐ
ܘܡܫܬܪܪܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܕܡܫܬܐ ܕܒܫܡܝܐ ܠܫܡܫ ܘܐܬܡܠܝ ܒܗ ܐܡܪܐ. ܘܡܫܡܠܝ ܫܡܫܐ
ܕܠܐ ܬܫܡܫܐ ܠܐܬܪܘܬܐ ܬܫܡܫܐ. ܘܒܫܡܫ ܐܠܗ ܕܟܠ ܕܡܫܡܠܝܢ ܐܠܗܐ ܡܢ ܡܫܡܠܝܢܐ:
ܒܐܝܠܝܢ ܫܡܫܐ ܢܫܘܗ ܠܗܘܢܐ. ܕܐܦ ܠܐ ܒܫܡܝܢ ܒܫܡܠܝܘܬܗܘܢ: ܒܫܡܫܬܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐܬܪܗܘܢ. ܘܫܡܠܝ ܕܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܐܬܪܐ: ܟܕ ܚܙܐ ܐܢܐ ܐܦܐ ܕܗܘܬ
ܠܡܫܡܠܝܬܐ ܕܐܬܡܠܝ ܒܠܗ: ܕܐܬܝܢ ܒܠܚܘܕܝܗܘܢ ܘܟܠ ܡܫܡܠܝܬܗ ܕܠܟܪ ܠܟܠܗܘܢ:
ܘܡܫܡܠܝ ܐܠܗ ܒܪܘܚܐ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܗܢܐ ܕܠܗ ܐܬܡܠܝ. ܗܘ ܕܝܢ ܟܕ ܡܫܐ
ܡܢܗ ܡܫܡܠܝ: ܡܢ ܡܫܐ ܕܟܠ ܠܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܠܡܫܡܠܝܬܐ: ܡܢ ܫܡܫܐ
ܒܐܡܪܐ ܡܫܡܠܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܒܐܪܥ ܢܫܐ: ܡܢ ܗܢܐ ܠܐ ܢܦܩ. ܐܠܐ ܗܘ ܒܗ
ܡܢܗ ܡܠܟܘܬܗ ܒܫܡܫܐ ܗܘܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐܠܗܐ ܒܫܡܫܐ ܕܐܬܐ ܠܟܠܗܘܢ.
ܘܒܗܘܢ ܒܫܡܠܘ ܡܫܡܠܝܬܐ ܒܫܡ ܠܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܘܡܫܡܠܝܢ ܠܟܠܗ ܡܢ ܡܫܡܠܝܬܗ:

ܘܬܘܪܓܡܗܘܢ ܕܝܠܗ[16]) ܐܡܪܬ: ܟܕ ܗܘܝܬ ܕܬܪܘܡܠܝܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܠܗܝ. ܘܐܬܟܪܝ
ܗܘܐ ܠܗ ܕܢܗܘܐ ܠܡܥܡܕܐ. ܘܟܕ ܢܦܩ ܡܢ ܟܢܫܗ ܕܡܪܝܐ ܕܐܬܐ̈ ܘܚܝܠܐ
ܠܡܫܝܚܐ. ܟܡܐ ܢܦܫܐ ܐܡܪ ܠܗ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ. ܡܛܠ ܠܝ ܕܡܢܐ ܘܡܬܬܕܡܐ.
ܡܛܠ ܠܝ ܕܪܫܐ ܘܡܬܬܪܝܢܐ. ܡܛܠ ܠܝ ܡܕܒܪܢܐ ܘܡܬܒܕܩܢܐ ܘܫܘܕܪܐ. ܐܫܬܐ
ܠܝ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ. ܐܫܬܐ ܟܕ ܠܝ ܫܡܥܬܐ ܕܒܡܬܘ ܠܐܪܘܚ ܐܦܣ ܚܝܠܐ ܕܡܟܠܝ 5
ܠܡܬܟܬܒܘܬܗ. ܗܐ ܓܝܪ ܚܙܐ ܐܢܐ ܠܝ ܕܒܡܬܒܥܘ ܡܥܒܕܘܢ ܒܐܦܐ ܐܦ ܐܢܐ: ܒܠܥܕ
ܢܦܫ ܬܬܐ ܒܐܘܡܬܐ ܚܠܦ ܡܥܒܕܘ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܐܫܬܡܥ ܗܘܐ ܕܝܢ ܟܕ ܡܨܠܐ
ܠܡܪܝܐ: ܐܝܟܐ ܢܘܗܪܐ ܡܢ ܫܡܝܐ ܡܢܨܚܬܐ ܕܒܗ ܒܫܪܐ. ܕܝܢ ܡܟܠܗܘܢ ܐܬܟܢܫ
ܗܘܐ ܐܫܬܡܥ ܒܪ ܗܝܡܢܘܬܐ. ܘܐܬܚܫܒ ܒܪ ܐܪܙܢܐ. ܘܐܬܩܪܝܘܗܝ ܡܫܡܫܢܐ ܐܚܪܢܝܢ
ܒܫܡܗܘܢ. ܕܡܟܠܗܘܢ ܣܡܘܗܝ ܒܩܪܒܗܘܢ. ܘܡܟܠܗܘܢ ܒܪܘܚ. ܐܫܬܡܥ ܕܝܢ ܒܪ 10
ܗܝܡܢܘܬܐ: ܒܝܕ ܐܝܠܝܢ ܕܐܫܬܪܝ ܕܡܠܟ ܕܣܠܩ ܠܟܠܗ. ܘܠܐ ܫܡܫܗ ܗܘ
ܠܡܪܝܐ ܘܐܡܪ ܠܗ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ. ܕܬܬܒܠܐ ܒܫܘܒܚܐ ܠܡܪܝܐ ܕܣܠܩ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܢܝ. ܘܣܠܩ ܕܐܦܐ ܗܘܐ ܐܢܐ ܐܡܪܐ. ܘܫܘܒ ܐܢܐ ܦܩܕܬ ܕܒܫܠܐ ܚܝܠܐ ܘܦܩܕܬܐ
ܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܕܡܪܝܐ ܐܠܗܐ. ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܒܪ ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܢ ܦܩܕ. ܘܐܬܒܪܟ ܡܠܝܐ
ܡܫܪܬܐ ܕܒܢܝ ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܚܛܗ̈ܐ ܘܡܠܝܠܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܗ 15
ܘܫܡܥܘ ܒܬܫܒܘܚܬܐ ܡܢ ܐܪܥ ܐܪܥ: ܠܫܡܗ ܫܪܝܪܐ ܒܬܘܕܝܬܐ: ܘܟܠܗ ܘܐܬܚܙܝ
ܠܗ ܒܟܠܗܝ ܠܝܘܡܢܐ ܡܠܟܘܬܐ ܒܢܝ ܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܦ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܘܩܫܝܫܐ
ܘܡܫܡܫܢܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܡܠܝܢܘܬܐ ܕܒܪܢܫܐ. ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܥܕܬܐ. ܘܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܕܡܠܟܐ. ܡܢܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܘܐܬܟܢܫܘ ܘܫܠܡ ܕܒܪܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ. ܘܡܠܟܘܬܐ ܕܐܪܥܐ ܡܢ ܟܠ ܕܠܐ ܢܦܩ ܐܦܐ ܐܡܪܐ. ܗܠܝܢ ܬܒܥܐ ܒܟܕ 20
ܘܒܪܘܚ ܕܠܗܘܢ ܘܗܘܝܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܗܘܘ: ܐܦ ܠܒܪܢܫܐ ܡܠܟܘܬܗ. ܕܡܫܡܫܢܐ
ܒܟܠܐ ܕܗܘܝܬܐ ܟܕ ܫܘܬܐ ܪܒܐ. ܘܟܕ ܒܟܠܗ ܗܘܐ: ܕܠܡܬܐ ܡܫܡܫܢܘܗܝ
ܠܐ ܗܘܐ ܒܪܫܗܘܢ. ܒܝܕ ܡܢܚܡܢ ܠܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܦܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܢܘܢ
ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܡܠܟܬܐ ܡܢܐ ܘܠܟܠܢ ܡܠܟܬ ܠܟܠܝܢ ܗܘܐ ܠܟܪ
ܡܢ ܒܢܝ ܒܪܢܫܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܐ ܗܘܐ ܒܥܬ ܐܡܪܐ: ܕܗܢܘܢ ܗܘܘ ܒܥܘܢ ܠܟܠܢ. 25
ܡܢ ܡܥܒܕܗ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܕܒܗ ܐܡܪܐ ܟܠ ܢܦܫܐ ܕܬܫܡܫܬܐ ܕܗܠܝܢ ܕܐܦ:
ܒܢܝܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܬܦܢܝܢ ܠܡܬܟܬܒܘܬܐ: ܚܝܘܗ ܚܝܘܬܐ ܪܒܬܐ ܕܝܠܗ. ܕܒܗ
ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܕܝܢ ܒܝܕ ܚܝܘ ܬܒܥܬܐ ܡܠܟܬܐ ܕܒܢܝܐ. ܘܟܠܗ ܢܦܫܐ ܕܬܫܡܫܬܗܘܢ.
ܗܦܟ ܐܬܬܪܒܝ ܗܘܐ ܒܝܕ ܗܒܪܘ ܠܟܠܗܘܢ: ܕܢܘܟܪܐ ܗܘܐ. ܘܫܠܡ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ
ܠܡܒܥܝܬܐ ܗܘܦ ܕܡܬܦܢܝܢ ܕܒܗ ܬܬܬܐ: ܗܦܟ ܕܐܬܦܠܛܗ ܒܗ ܗܘܪܐ ܒܗܘܦܡܢ 30
ܡܒܪ ܡܠܟܐ. ܘܫܠܡ ܟܠ ܒܪܘܚܐ ܕܕܡܠܘܬܐ. ܘܗܦܪ ܦܬܓܡ ܒܢܝܐ ܗܠܝܢ:

ܥܠ ܦܘܪ̈ܫܢ ܫܡ̈ܗܐ ܕܐܢܫ ܐܢܫ. ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ: ܕܐܬܬܙܝܢ ܡܠܟܐ ܗܢܘ ܥܡܪ.
ܕܐܢ ܠܡܠܟܘܬܗ ܘܠܦܘܩ̈ܕܢܘܗܝ ܠܐ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܠܚܝܠܗ ܠܐ ܕܚܠܝܢ
ܐܢܬܘܢ: ܘܠܡܣܓܕܘ ܠܫܡܫܐ ܘܢܘܪܐ ܠܐ ܨܒܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܘܠܡܠܟܘܬܐ ܘܩܕܡܝܐ ܕܥܡܗܘܢ
ܕܗܘܪܡܙܕ ܠܐ ܡܫܡܫܝܢ ܐܢܬܘܢ: ܫܡܥܘܢ ܦܘܠܚܢ ܡܠܟܘܬܢ. ܡܢ ܗܫܐ ܡܬܒ̈ܐ
ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܥܕܬܗܘܢ ܐܦ ܥܡ̈ܠܐ ܡܠܟܘܬܢ: ܕܐܬܡܢܘ ܐܠܗ. ܐܡܪ ܕܢܦܫܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܠܗܝܢ ܕܠܐ ܡܬܚܪܝܢ ܒܡܫܝܚܐ. ܥܢܝܘ ܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܐܠܗ ܠܡܓ̈ܘܫܐ
ܡܓ̈ܘܫܐ ܘܥܡܗ ܐܠܗ. ܫܡܥ ܐܠܗ ܠܐ ܠܡܠܘܗܝ ܘܐܡܪ: ܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܠܗܠܝܢ
ܦܪ̈ܝܫܐ ܕܥܡܗܘܢ ܕܐܬܟܠܝܢ ܠܢܘܪܐ ܡܠܟܝܢ ܕܢܬܟܠܘܢ ܢܘܪܐ. ܘܡܬܠܟܫܝܢ
ܒܡܬܚܫܒܬܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܦܢܝ ܠܝ ܡܢ ܡܢܢ ܡܫܝܚܐ: ܡܢ ܩܕܡ ܬܫܥܝܬܗ
ܕܟܠܗܝܢ. ܘܥܠܝܗ ܒܥܕܢܗ ܘܐܡܪ ܠܒܝܬܐ. ܡܠܟܐ ܩܕܡ ܐܠܗܐ ܐܘ ܕܝܠܝ.
ܦܪܘܩ ܡܫܝܚܐ ܡܢܝ ܡܢܗ ܕܫܡܥ ܐܠܗ. ܡܠܟܐ ܕܢܬܠ ܟܠܢ ܗܘܐ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܬܫܥܝܬ ܣܘܓܐܬܐ ܣܓܝ ܫܥܬܐ ܕܐܡܪ ܫܡܥܘ ܡܫܝܚܐ. ܕܐܠܗܐ ܕܝܢ ܡܢ ܫܡܝܐ
ܗܠܝܢ: ܦܢܝ ܘܡܬܢܣܒܝܢ ܠܦܘܩܕܢܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܐܝܟܐ ܒܐܪܥܐ ܗܪ̈ܟܐܝܬ.
ܘܢܦܩ ܫܒܐ ܒܐܘ̈ܪܚܬܗ ܘܡܬܢܣܒܝܢ. ܘܫܪܝܘܗܝ ܠܦܠܓܗ ܕܒܡܥܪܬܐ
ܕܦܪ̈ܝܫܐ ܟܘܡܪܐ ܕܡܠܟܐ ܒܫܪܝܗ ܡܢܝ ܦܘܪܥܢܗܘܢ. ܘܡܢ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܠܐ ܫܡܥܐ
ܕܥܡܗ ܐܬܐ: ܘܫܪܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܬܫܡܫܬܐ. ܕܡܢܗ ܕܝܢ ܗܘܐ ܘܢܦܩܬ ܠܥܡܪܐ ܕܐܝܬ
ܥܡܗ ܐܬܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܦܘܩܕܢܐ ܡܬܥܒܕ ܗܘܐ: ܦܢܝ ܠܡܬܚܫܒܬܢ ܕܐܬܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܠܗܝܢ ܕܐܬܦܢܝܘ ܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܠܥܡܗ ܕܐܬܐ ܕܠܐ ܢܬܒܥܐ ܥܡܗ ܐܬܐ ܘܢܬܐܠܨܘܢ.
ܘܐܠܘܗܝ ܕܠܐ ܡܬܚܪܝܢ ܒܥܒܕܗ ܕܡܫܝܚܐ: ܐܫܬܘܗܝ ܕܐܬܦܢܝ ܠܬܠܬܝܢ. ܠܥܠܐ
ܕܝܢ ܕܦܪܫܘܬܐ ܡܫܝܚܐ ܘܠܟܦ̈ܐ ܦܪ ܡܢܗ ܕܢܦܩ ܠܗ ܐܝܟܐ ܕܟܠܗ ܡܬܚܫܒܝܢ:
ܐܬܥܒܕܘ ܠܥܒܕܐ ܬܠܬܐ ܫܢ̈ܝܐ ܠܗ ܡܬܟܬܫܝܢ. ܘܥܒܕܘ ܦܘܪܡܐ ܘܐܬܬܘܬܒܘ ܒܐܝܪܐ
ܦܓ̈ܪܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܫܡܫܘ ܘܢܦܩܘ ܠܫܒܝܐ ܒܟܘܠܗܘܢ ܦܘܠܚܢܐ. ܘܢܦܩܘ ܒܝ
ܠܡܠܟܝܢ ܕܠܡܫܚܐ ܘܐܬܟܠܝ ܒܐܬܟܬܫܘܬܐ: ܟܘܡܪܐ ܠܥܡܗ ܐܬܐ. ܘܡܢ ܫܪܐܘܗܝ
ܠܦܘܠܚܢܐ ܐܫܬܘܗܝ ܕܡܬܐܡܪ ܘܫܪܝܢ ܠܗ ܠܫܘܬܦܘܬܗ ܐܢܫܘܬܐ ܘܡܢܗܘܢ ܒܥܡܗ
ܠܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܐܬܟܠܬ. ܘܫܡܥܘܗܝ ܠܫܘܠܛܢܐ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ. ܕܐܬ ܐܬܬܦܝܠܘ[17]) ܠܗ
ܒܐܘ̈ܪܚܬܐ ܗܠܝܢ. ܕܡܠܟܐ ܕܝܢ ܦܢܝ ܘܐܬܬܘܗܝ ܠܥܠܡܐ ܘܡܢܗܘܢ ܦܘܪܥܢܗܘܢ ܕܩܪܝܬܐ
ܘܐܬܦܢܝ ܒܗܘܢ ܠܢܘܪܐ. ܘܡܢ ܡܢܗܘܢ ܐܠܐ ܡܬܚܒܠܬܐ ܕܢܘܪܐ ܒܦܘܪܥܢܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܡܪܝܒ ܗܘܐ ܕܠܒܐ ܠܥܡܗ ܡܢܝܘ. ܐܝܟ ܡܠܟܐ ܠܫܪܫܘܬܐ ܕܐܬܦܢܝܢ ܕܠܟܠܗ.
ܘܐܬܟܠܠ ܒܫܘܬܦܘܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܘܡܢ ܕܝܢܐ ܕܐܬܐܘܗܝ ܡܢ ܒܐܬܪܗ ܠܒܝܬܐ ܗܘܐ
ܢܦܩܘ ܐܫܬܘܗܝ ܕܡܠܟܐ ܕܦܪܝܫܐ. ܘܡܫܒܚܝܢ ܠܫܡܗ ܕܟܠܗܘܢ ܕܐܬܐ ܕܟܠܗ ܡܬܐܡܪ
ܠܦܘܪܥܢܐ ܐܫܬܘܗܝ ܒܫܒܘܩܐ ܐܬܦܢܝܘ ܘܐܬܐ ܕܐܬܐ ܘܢܦܩܬ ܠܗ ܠܗܘܢ ܫܡܥܐ

ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܐܝܟ ܕܠܗ ܡܫܡܠܝܢ ܐܣܝܪܐ ܕܟܦܢܐ ܟܠܝܠܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ
ܕܟܠܗ ܐܪܥܐ. ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܕܢ ܢܛܪܝܢ ܗܘܘ ܡܫܡܠܝܘܬ ܕܡܫܠܛܢܝܢ ܒܡܫܝܚܘܬܗ
ܣܒܪܢ: ܐܝܟ ܕܒܥܘܬܐ ܗܘ ܕܠܒܝܫܐ ܗܘܐ ܠܟܦܢܘ ܕܫܠܝܚܐ ܘܕܡܫܝܚܘܬܐ. ܘܟܕ ܕܝܢ
ܘܟܢܫ ܦܘܩܕܢܘܗܝ ܕܠܘܬܐ ܕܡܫܠܛܐ. ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗ ܕܪ̈ܫܐ ܘܡܫܡ̈ܫܢܘܬܐ ܘܡܫܠܛܢ̈ܐ
ܠܟܠ ܕܒܥܐ ܒܡܫܝܚܐ. ܘܟܠ ܕܐܦ ܡܫܬܡܫ ܒܟܢ. ܫܡܫܐ. ܠܥܙܐ. ܠܚܝ̈ܐ. 5
ܫܪܒܐ. ܟܠܗ ܕܝܢ ܦܘܩܕ̈ܢܐ ܡܢ ܚܕ ܒܫܡ ܘܐܡܪܘ. ܕܡܫܡ̈ܫܢܘܬܐ ܕܡܫܠܛܐ ܠܗ
ܠܗ̈ܘܢ. ܘܡܫܠܛܢܐ ܘܕܪ̈ܫܐ ܐܣܛܪ̈ܛܐ[18]) ܠܗܠܝܢ. ܟܕ ܕܝܢ ܐܝܬ ܫܡܫܬܐ ܒܡܫܝܚܐ:
ܐܦ ܕܝܢ ܐܪܐ ܠܟܠܟܘܢ. ܘܡܢ ܙܒܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܝܚܐ ܠܥܙܐ ܘܗܟܢ ܡܫܡܫܐ:
ܕܗܘ ܠܡܫܠܡ ܦܘܪܩܢܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܗܘܐ ܒܙ ܕܡܫܘܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ ܕܡܫܝܚܘܬܗ. ܘܡܢ
ܡܫܡܫ ܕܫܠܐ ܦܘܩ ܟܠ ܠܚܝ̈ܐ. ܘܐܡܪ ܕܫܠܝܚܐ ܠܟܠܗ. ܘܐܡܪ ܕܚܝܘܗܝ ܒܡܫ̈ܡܫܢܐ. 10
ܘܐܡܪ ܕܫܠܝܚܐ ܡܫܡܫܐ ܕܙܘܥܗ. ܘܟܡܘܬܟ ܐܝܠܝܢ ܘܡܢ ܕܫܠܐ ܘܐܝܠܝܢ ܡܬܒ̈ܐ
ܘܡܫܡ̈ܫܢܘܬܐ. ܘܟܠܗ ܒܠܫܢܐ ܕܠܡܫܝܚܘܗܝ ܡܬܠܐ. ܘܡܫܠܛܢܐ ܒܐܪ̈ܙܐ ܐܦ ܐܠܡܫܝܚ. ܘܡܫܡܫܘ
ܐܝܟ ܠܚܝܐ ܘܐܦܠܚܘ ܐܝܟ ܠܦܘܩ̈ܕܢܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ: ܘܟܡܫܝܚܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܒܪܫܗܘܢ.
ܘܐܦܝܣ ܠܥܙܐ ܒܡܫ̈ܡܫܐ: ܘܐܦܩܘ ܦܘܪܩܢܗܘܢ ܕܐܠܗ̈ܝܐ. ܘܗܟܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ
ܒܫܘܕܪ̈ܐ ܕܫܠܚ ܡܫܝܚܐ. ܗܘܝܢ ܗܘܘ ܕܝܢ ܒܡܫ̈ܡܫܐ: ܐܦܝܣܩܘܦܐ: ܘܩܕܝܫܐ: 15
ܡܡܫܡܫܠܝܢܐ ܘܡܫܡܫܢܝܬܐ ܫܡܫܐ ܕܟܢܫܗ ܘܡܫܡܠܝܢ ܘܠܡܫܠܡܐ ܦܘܩ̈ܕܢܐ
ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܠܘ ܕܒܪܬܐ. ܗܠܝܢ ܐܠܟܠܗ ܫܡܫܐ ܦܘܩܕܐ. ܒܟܫܝܪܝܢ ܘܐܪ̈ܟܢܐ
ܒܐܦ ܢܦܫܐ: ܒܫܡ ܠܪܘܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܫܡܫܐ ܕܫܡܐ ܕܒܪܐ ܘܫܡܐ ܕܡܫܝܚܐ.
ܘܒܟܫܝܪܝܢ ܫܡܫܐ ܕܫܠܝܚܗ ܕܐܦ ܒܫܡ ܫܠܝܚܐ: ܐܦܘܩ ܠܗܘ ܠܦܘܩܕܢܐ ܗܘ
ܕܒܗ ܐܠܟܠܗ ܫܡܫܐ ܦܘܩܕܢܐ ܡܢ ܠܡܫܝܚܘܬܗ ܕܒܪܬܐ: ܠܟܠܗ̈ ܠܟܠܗ. ܗܠܝܢ 20
ܕܡܫܡ̈ܫܢܝܗܘܢ ܒܠܥܙ ܒܫܠܛܐ ܕܚܝ̈ܐ: ܘܠܥܙܐ ܠܡܫܝܚܘܬܗ: ܘܟܠܗ ܠܟܠܗܐ:
ܘܐܦ ܐܝܟ ܠܟܪ̈ܘܒܐ ܕܦܘܪܩܢ. ܘܟܠܗ ܫܠܝܚܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܐܡܪܘ: ܫܡܫ
ܟܕ ܕܡܫܡܫ ܠܡܫܝܚܐ ܕܗܘܐ ܫܠܝܚܝܢ ܕܫܠܝܚܐ: ܘܦܘܩܕ ܠܟܪ̈ܝܐ ܡܪ̈ܘܬܐ.
ܘܡܢ ܐܦܝܣ ܠܟܠܗܘܢ ܐܦܝܣ̈ܩܘܦܐ ܕܒܪܬܐ: ܗܠܝܢ ܘܡܫܪܝܬ ܡܫܝܚܝܢ ܗܘܘ
ܒܡܫܝܚܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܝܘܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗܘܢ: ܕܡܫܡ̈ܫܢܝܗܘܢ 25
ܐܦܝܣ ܘܐܦܝܣܩܘܦ ܡܬ̈ܒܐ ܐܣܝܪܐ ܕܟܦܢܗܘܢ: ܦܘܩ ܠܟܠܗܘܢ ܘܐܠܗܝܘܬܐ
ܒܬ̈ܒܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܗ ܡܢ ܒܝܬ[19]) ܡܫܝܚܐ. ܟܠܗ̈ܝܢ ܠܥܕ̈ܬܐ ܒܬ̈ܐ ܡܫܡܫܐ ܡܠܘ
ܕܒܪܬܐ: ܐܦܘܩ ܐܝܠܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘ: ܘܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܟܠ ܐܦܝܣ̈ܩܘܦܐ.
ܘܐܒܪܘܟ ܡܫܡ̈ܫܢܝܗܘܢ ܘܡܫܡܫܢܐ: ܫܠܝܚܐ ܕܒܪܬܐ ܒܪܫܗ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܕܐܠܗܝܘܬܗ
ܕܟܠܗ ܐܦܝܣܩܘܦ ܘܐܝܠܝܢ ܐܝܟ ܒܢ ܙܒܢܐ ܒܗܘܢ ܒܬ̈ܪܐ ܡܫܝ̈ܚܐ. ܘܡܫܪܝܬ 30
ܕܫܘܪܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܟܠܗ ܠܟܠܗ. ܐܠܟܠܗ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܒܗ ܕܟܠܗ

ܡܣܠܝ ܒܡܘܡܬܐ ܦܘܩܕܢܐ. ܕܒܗ ܐܬܦܪܣܘ ܕܝܢ ܡܫܡܫܢܘܗܝ ܘܡܟܝܠܐ ܕܢܫܡܫܘܢ ܡܢ
ܠܟܠܐ: ܡܛܠ ܕܟܠܗܘܢ ܦܩܕܐ ܘܢܦܫܗ ܐܝܟ ܒܝܬܐ ܘܒܚܝܪܐ ܒܗ ܒܣܦܪܐ
ܕܡܠܟܝ ܗܘܘ. ܘܐܣܟܡ ܪ̈ܙܐ ܘܕܝܢܘ ܒܟܬ̈ܒܐ ܕܢܒܝ̈ܘܗܝ ܟܠ ܪ̈ܙܐ ܐܣܝܪܐ ܕܡܫܝܚ
ܒܠܘܪܐ: ܕܢܦܩܘ ܒܗܘܢ ܣܘܡܟܡܗܘܢ ܕܢܒܝ̈ܐ. ܗܠܝܢ ܐܬܟܠܠܘ ܒܡܘܡܬܐ
5 ܕܐܬܝܢ. ܒܥܢܝܢ ܡܫܡܠܝܐ ܒܬܪ ܒܡܘܡܬ ܡܫܬܐ. ܘܒܡܘܡܬܐ ܕܝܢ ܒܡܒܥܐ ܡܘܡܬܐ
ܕܠܟܠܐ: ܠܡܫܠܡܘܗܝ ܕܢܒܝ̈ܐ: ܡܢ ܐܒܘܗܘܢ ܕܐܝܣܪܝܠ ܘܐܦ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܒܗ ܕܠܐ ܠܡܫܠܡܐ ܠܟܠܗܝܢ ܘܠܡܫܡܫܬܐ ܘܐܪܥܢ ܢܦܫܢ. ܗܠܝܢ ܕܐܬܡܠܝ ܡܢ
ܡܘܬܐ ܘܡܢ ܡܫܝܚܘܬܐ: ܕܢܣܒ ܘܡܬܦܪܫܝܢ. ܡܢ ܐܬܐ ܠܥܠܡ ܡܫܬܡܫܠܘܬܐ
ܕܗܘܪܝܢ. ܘܐܦܣܘܩܐ ܕܠܡܘܢ. ܘܕܡܣܝܚܐ. ܘܕܢܚܬܝܢܝ[20]. ܘܐܦܣܘܩܐ ܕܝܪܐ
10 ܡܢܝܬܐ. ܡܢ ܐܬܠܝܗܘ: ܐܦܣܩܘܩܐ ܐܬܟܐ ܐܝܟ ܒܟܫܘܕܗܘܢ: ܡܢ
ܡܥܢܝܢ. ܡܠܡܠܝܐ ܗܘ ܕܡܢܝܢܐ ܐܟܠܗ ܐܝܟ ܗܢܟܝܢ ܣܢܟܝܢ ܠܡܘܬܐ. ܘܡܢ
ܕܐܦܝܗ ܒܟܠܗܘܢ ܘܠܐ ܒܦܪܘ: ܕܐܡܒܣܘ ܐܝܟ ܣܢܝܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܣܢܝܐ ܢܦܫ ܡܢܝܐ
ܠܙܒܢܬܐ ܐܡܬ ܠܒܗܘܢ: ܐܡܡܪ ܠܟܠܗܘܢ ܕܗܠܝܢ ܐܢܫܐ ܐܢܫܐ ܡܢܝܢܐ ܘܕܠܐ ܢܦܫܬܐ:
ܦܢܝܡܐ ܐܝܟ ܠܟܠܬ ܠܟܡܝܢ ܘܠܡܫܠܗܘܢ ܕܦܢܝܡܐ ܣܪܒܗ ܒܫܡܝܐ. ܘܠܡܫܠܗܘܢ
15 ܐܬܠܡܕܗ ܠܡܦܢܝܐ ܕܠܗܘܪܐ. ܘܐܣܪܢܝܐ ܐܬܠܒܪܘ. ܐܣܪܢܝܐ ܐܬܪܝܡܗ ܐܪܡܗ
ܠܗܘܢ ܣܠܐ ܘܡܢ ܢܦܠܬܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܣܪܕܐ ܒܡܘܡܬܗܘܢ ܘܠܣܢܕܪܗܘܢ. ܒܦܘܡܐ
ܕܡܬ. ܘܡܫܡܫܬܐ ܠܡܬܡܪܢ: ܒܬܝܢܐ ܘܡܦܩܘܬܐ ܡܡܫܠܬܐ ܡܢܪ ܐܝܟ ܠܟܠܝܢܣܐ
ܡܢ ܠܟܠܡܐ ܗܠܝܢ: ܕܠܒܪܝܢ ܠܐܬܪܗܘܢ ܘܠܐܬܟܢ ܠܡܪܬܗܘܢ. ܕܐܬܡܠܘ ܠܥܠܡܐ ܣܝܢܐ
ܡܡܠܡܐ. ܘܗܠܝܢ ܐܡܬܪ ܡܢ ܡܢ ܦܠܡܬܐ ܕܒܗ ܠܡܫܠܡܢܘܬܐ: ܠܗܠ ܐܦܣܩܘܩܐ
20 ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܠܟܠܐ ܢܫܡܫܝܢ. ܘܐܬܐ ܡܠܬܐ ܐܝܟ ܕܡܠܠܗ ܢܫܡܗ. ܡܢ ܐܡܬܐܡܗ
ܒܟܠܗܘܢ: ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܡܢ ܠܡܠܐ ܚܕ ܡܠܠܗ ܕܒܪܢܐ. ܒܪ ܐܪܡܠܬܐ: ܕܡܫܡܗ
ܗܘܐ ܕܫܠܝܘܢ ܦܘܩܕܢܐ ܕܡܘܩܝܢ ܡܫܘܪ. ܒܟܠܬܗ ܕܗܠܝܢ ܕܫܠܝܘܢ ܐܬܬ
ܡܡܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܠܒܪܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܠܛܒܪܐܡܬ ܘܐܡܪ ܠܗܘܢ ܠܐܚܪ̈ܬܐ. ܐܬܚܠܛ
ܐܦܝܢ ܒܡܪܢ ܘܠܐ ܠܕܚܠܘܢ ܘܗܘܒ ܡܠܫܡܐ ܠܒܟܠܝܒ̈ܬܐ. ܐܘ ܠܐ: ܗܘܒ
25 ܡܠܡܦܢܬܐ ܠܢܦܠܘܬܐ ܕܒܪܢܐ: ܡܢ ܡܫܒܠܠܝܢ ܣܠܡܘܡܗ ܡܢܐ ܕܪ̈ܕܘܦܐ.
ܗܦܝܢ ܒܗ ܒܡܫܬܐ ܡܡܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܡܢܪܝܢ ܘܐܦܣܩܘܩܐ ܕܒܡܫܗ: ܡܠܡܫܗ
ܘܒܬܪܗ ܘܠܡܫܗ ܒܬܪܬܐ ܘܐܡܪܘ. ܕܠܝ ܐܝܬ ܕܝܢܐ ܡܡܠܡܫܠܡܢܘܬܐ ܐܘ ܠܡܠܐ:
ܕܗܘܐ ܠܟܠܐ ܠܙܒܢܐ ܘܕܡܢ ܠܡܠܐ ܒܡܫܬܐ ܗܪܐ ܕܐܡܠܝܢܐ. ܘܡܢ ܗܘ ܐܬܬܪܐ
ܒܪܢܐ ܢܦܠܘܬܐ ܕܡܡܠܡܫܠܡܢܘܬܐ. ܘܫܡܗ ܐܝܟܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܒܪܢܗܘܢ ܒܗܘܢ
30 ܒܐܣܘܪܗܘܢ ܘܡܢ ܣܘܐ ܣܠܩܐ ܕܒܡܘܡܬܗܘܢ ܡܡܫܝܢ ܒܪܫܡܬܐ ܘܒܡܠܩܠܗܘܢ
ܢܦܝܩ ܕܠܐ ܕܣܠܐ: ܣܪܒܗ ܐܝܟ ܒܫܡܝܐ. ܘܦܘܩܕܢܐ ܡܠܟܗ ܠܒܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܝܢ.

ܘܡܣܝܡܝܢ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ. ܘܐܣܝ̈ܪܐ ܠܒܝܬܗܘܢ. ܕܡܢܗܘܢ ܡܢ ܒܪܒܐ ܘܡܢܗܘܢ ܡܢ
ܕܘܟܐ ܕܘܟܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܚܕܐ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܠܝܚܘܬܗ: ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܒܗܝܢ.
ܗܕܐ ܠܟܣܝܐܬܐ ܐܚܝܕܐ ܗܘܬ ܒܚܝܠܗ. ܘܒܝ ܡܫܕܠ ܕܐܬܚܠܠܗ ܡܢܫܡܐ: ܡܫܡܫ
ܠܟܣܦܗ ܘܠܟܠܡܢܗ ܒܐܪܥܬܐ ܘܒܢܝܐ ܠܐܢܫ ܒܠܝܗ ܕܦܢܗ. ܡܢ ܟܠ ܒܠܦܘܗ
ܡܢ ܒܐܝܕܗ. ܘܪܓܬܐ. ܘܐܡܚܠܬܗ ܠܒܝܬܐ ܠܡܨܝܬܢܘܬܐ: ܠܚܠܫܐ ܡܢ ܚܣܝܪܐ. 5
ܘܡܢ ܠܒܥܒܕܐ ܒܥܝܒܘܬܗ ܕܫܘܫܠܐ ܕܥܒܕܝܢ ܗܘܐ: ܐܦܣܢܝܬܗ ܒܕܪܫܬܐ: ܕܐܦ
ܠܡܚܠܨܘ ܡܢ ܕܒܗ ܐܒܕܘ ܗܘܝ̈ܕܐ ܡܘܬܐ. ܘܟܠܗܝ ܕܝܠܐ ܒܝ ܠܗܪ ܒܗ
ܒܥܒܘܬܐ. ܘܡܢ ܕܐܦܝܣܗ ܐܠܐܝܬܐ ܕܠܘܩܒ ܡܢ ܐܝܢܢܗ. ܗܘ ܕܒܗ ܗܘ ܡܘܡܐ
ܗܘܬ ܘܐܦ ܐܬܬܓܡܫܬ: ܒܡܢ ܕܟܠܗ ܘܐܡܬܠܐ ܐܝܟܢܐ ܒܫܡܫܐ ܘܕܒܪܗ ܗܘ
ܡܫܡܫܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܒܪܐ ܐܚܪܢܐ: ܠܗܠ ܗܘܐ ܠܐ ܡܟܝܠ ܕܐܦܝܗ ܘܕܐܬܟܬܒ ܒܝ 10
ܒܟܠܐ. ܘܡܦܩܠ ܗܘܐ ܡܢ ܕܒܗܘܢ: ܘܡܛܦ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܒܚܨܒܐ.
ܘܒܦܐ ܕܝܢܐ ܘܫܦܪܐ ܦܟܠܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܘܬܗܘܢ ܘܡܫܡܠܝܢ ܗܢܘ ܒܟܘܒܟܐ
ܘܒܟܠܐ: ܗܘ ܠܘܬ ܡܟܝܠ ܕܐܦܝܗ ܘܕܐܬܟܬܒ ܢܪܘܗ ܗܘܐ. ܘܠܦܠ ܗܘܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܘܡܠܡܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܝ ܦܠܐ. ܘܡܦܝܫ ܡܠܟܘܗܝ ܣܓܝܐܐ ܘܐܦ ܠܗ. ܘܡܢ
ܒܬܪ ܕܐܬܓܠܝܗ ܗܠܝܢ. ܦܠܣ ܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ: ܘܣܓܝ ܗܝܟܠܐ 15
ܕܡܫܡܫܐ ܕܒܐܬܪܐ. ܘܙܡܢܗ ܡܠܝܐ ܠܡܫܡܫܐ. ܘܫܠܡܝܢ ܒܗ ܒܟܠܗܘܢ ܕܐܬܓܠܝܗ
ܡܠܘܗܝ: ܘܡܕܝܢܐ ܦܐܪܐ ܒܟܠ ܡܠܘܗܝ. ܘܦܐܪܐ ܠܗܘܢ ܒܟܠܗܝܢ ܗܕܝܪܐ ܘܡܗܝܡܢܐ.
ܘܡܥܕܪܐ ܐܬܚܝܠܬ ܢܟܠܝܗ ܕܪܫܥܐ ܠܐܝܟܢܘܬܐ. ܘܡܢܐ ܘܐܡܪ ܒܟܠܐ ܢܘܡܐ. ܕܐܠܐ
ܒܪܫܝܢܐ ܐܡܠܟ. ܐܝܟ ܠܒܢܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܘܒܟܐ ܘܡܬܟܢܫ
ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܐ: ܕܢܫܐ ܠܗ ܕܡܐ ܕܗܘܝܐ ܕܐܬܐܡܪ ܡܠܘܗܝ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܡܬܝܚܕ 20
ܡܠܟܐ ܕܐܪܥܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܐ ܠܡܢܘܢܘܬܐ. ܘܐܘܪܐ ܒܡܫܡܫܐ: ܦܡܢ ܕܟܠܗܘܢ
ܕܒܠܬܐ ܠܗܝܠܐ. ܘܡܢ ܕܐܬܟܠܗܘܢ ܠܟܠܝܐ ܘܐܬܬܘܪܐ ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܘܠܡܪܥܝܐ: ܘܣܓܝܐܘܗܝ ܕܐܦ ܐܝܟܢܐ ܒܐܝܬܘܗܝ: ܦܡܢ ܕܟܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܕܒܐܬܪܐ
ܒܬܪ ܙܡܢܐ ܠܬܠܬܐ. ܘܗܘܝܢܐ ܐܬܠܟܐ ܒܫܡܝܐ ܠܒܝܬܐ ܠܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ.
ܒܠܗܘܢ ܘܣܓܝܐܐ ܒܐܝܬܘܗܝ ܚܙܝܐ ܒܫܡܫ ܠܡܫܡܫܢܐ. ܘܪܓܝܫ ܒܐܬܪܐ ܗܘ 25
ܘܒܬܪ ܡܢ ܟܠܗܐ: ܕܟܠ ܐܝܟ ܕܡܬܝܒܪ ܡܫܡܫܗ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܐ ܒܟܠ ܐܘܟܠܢܐ
ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܗܘ ܠܡܬܝܪ ܡܢ ܟܠܗܐ. ܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܐܠܐ ܕܒܟܠܗܘܢ ܕܗܠܝܢ
ܠܐܢܫ ܟܠܗܐ. ܘܗܘܝܢ ܐܬܩܪܝܘ ܒܒܟܝܬܐ ܕܒܥܘܬܐ. ܘܡܟܝܠܝܢ ܠܗܘܐ ܡܢܝ
ܒܝܬܗܘܢ: ܠܡܫܝܚܗܘܢ ܡܪܝܐ ܘܠܦܘܩܕܢܗܘܢ ܡܫܡܫܐ ܐܡܝܢ ܀ ܀ ܀
ܡܢܝ ܕܝܢ ܠܘܬ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܝܠܗ ܕܒܪܒܐ: ܒܪܫܥܬ ܟܠܗܐ ܕܡܫܡܫܐ 30
ܗܘܬ. ܒܟܠ ܒܝܘܡܬܐ ܗܦ ܕܒܗ ܐܬܟܠܝ ܠܡܫܡܫܐ ܕܡܪܐ. ܘܡܟܝܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ

ܕܟܪܝܟܐ ܒܗ̇ ܡܠܐ ܒܡܠܐ ܒܪܢܫܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܫܠܛܢܘܬܗ . ܗܘ ܟܕ ܡܢܗ ܒܟܠܗ
ܡܬܬܠܡܢܐ : ܒܠܒܗ ܫܦܝܠܘܬܗܘܢ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܢܘܗܕܪܐ ܐܦ ܕܣܒܪܬ .
ܘܒܠܒܗ ܘܒܢܦܫܗ ܘܒܚܝܠܗ ܢܫܬܥܐ ܒܗܬܢܝܬܐ . ܕܗܘܐ ܠܗܢܐ ܕܡܬܪܚܡܐ ܕܝܘܡܢܐ
ܘܐܝܟ ܛܠܐ ܘܗܝܟ ܒܡܠܐ . ܘܐܬܝܢ ܒܬܘܕܝܬܐ ܘܒܫܘܒܚܐ ܘܒܪܟܬ ܒܟܠܗ
ܕܡܛܠ ܕܚܕܪܝ ܝܘܡܐ ܕܥܒܕܝܢ ܡܢܗ̇ ܕܗܘ ܡܬܝܬܝܪܘܬܐ ܕܣܒܪܬ ܠܟܝܢ ܐܝܬܝܗ
ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܒܝܬ ܢܗܪܐ . ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܟܢܟܐ . ܘܗܢܘܢ ܐܚܪܢܐ ܕܒܡܕܝܢܬܗܘܢ
ܕܚܙܘ ܕܡܪܢ ܢܨܒܬ ܐܝܟܢܐ ܗܘܘ ܕܝܨܝܦܐ . ܗܘܐ ܒܠܒܗ ܘܡܢ ܒܥܠܬ ܐܘܢܐ
ܕܐܟܬܐ ܕܡܢܝܢܐ ܡܬܬܦܪܢܣܝܢ . ܕܟܠ ܡܢ ܕܢܗܘܐ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܗܘܦܪܟܝܗ
ܕܪܘܚܐ . ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܐܝܬ ܠܐܝܩܪܗܘܢ ܕܒܢ̈ܝ ܩܕ̈ܝܫܐ : ܘܐܦ ܡܢ ܟܠܗ̇ܝܢ
ܕܒܪܘܢܐ ܐܘ ܕܐܢܫܐ ܕܚܝܠܐ : ܘܟܝܬ ܡܢ ܕܩܕܝܫܐ ܘܡܕܒܪ ܟܠ ܡܠܘܐ ܕܐܬܬܚܙܝ
ܡܢ ܐܒܗ̈ܬܐ : ܠܥܘܡܪܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܀ ܡܛܠ ܒܥܕܢܗ ܕܡܢܢ ܀

ܗܠܝܢ ܠܢܦܫܗܘܢ ܠܡܫܡܠܝܘ ܕܩܕܝܫܐ ܡܫܠܡܐ ܕܐܬܩܢܗܘܢ ܒܚܘܒܐ ܕܫܪ̈ܝܐ ܐܢܫܐ
ܘܐܬܟܢܫܘ ܐܢܫܐ . ܘܟܕ ܒܫܘܠܡܐ ܐܬܬܘܪ . ܘܡܫܪܝ ܐܢܐ ܕܫܦܝܪ ܗܟܢ : ܐܦ
ܬܫܒܘܚܬܐ ܡܫܠܡܐ ܡܢ ܕܡܬܩܪܝܢ ܠܡܫܡܫܘ . ܚܠܦ ܐܢܫ : ܡܪܝܐ ܘܒܩܕܝܫܐ ܕܩܕܝܫܐ
ܘܒܟܠ ܡܪܢܘܬܗ ܕܡܫܡܫܝܢܐ ܠܐܝܩܪܐ ܒܗ ܕܡܫܡܫܘ ܘܫܡܫܘܗܝ ܠܡܬܚܡܘ
ܒܒܝܬܗܘܢ ܫܩܝܠܘ ܕܪܘܚܐ . ܘܟܠܢܫ ܒܪܬܗ ܒܫܠܡܘ : ܒܗܕܪܐ ܕܩܕܝܫܐ ܕܒܦܘܩܘܗ
ܒܪܝܟܐ ܠܡܫܠܡܘ ܕܡܢ ܫܡܝܐ . ܘܬܘܕܝܬܗ ܒܫܘܠܡܐ ܕܒܬܘܪܗ ܐܢܫܐ ܘܫܡܪܐ
ܐܝܟ ܫܘܕܪܗ ܕܟܠܗ . ܘܟܠܗܘܢ ܩܕܝܫܐ ܫܠܡܘ ܠܐܢܫܐ ܒܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗܘܢ .
ܡܬܟܠܠܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܡܫܡܫܐ ܫܡܫܬ ܕܫܡܫܘܗܝ ܕܩܕܝܫܐ : ܠܫܡܫܐ ܒܗ ܠܡܫܡܫܘܬܐ
ܘܐܬܪܒ ܒܗ ܠܬܘܕܝܬܐ . ܘܐܬܬܪܡܝ ܡܢܗ ܒܪܝܟܐ ܠܡܫܡܫܐ . ܒܫܡܝ ܫܡܝܐ ܕܢܗܝܪܐ
ܒܐܝ̈ܕܝ ܩܕ̈ܝܫܐ . ܕܡܝܬܝ ܒܪ̈ܘܚܐ . ܘܢܨܚܐ ܠܩ̈ܕܝܫܐ ܒܫܡܝܐ ܕܒܝܬܗ ܠܡܫܡܫ
ܩܕ̈ܝܫ ܘܡܫܡܫܝܢ . ܕܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܘܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܫܡܫ ܐܢܫ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ : ܐܝܟ
ܒܠܝܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫ̈ܡܫܐ ܕܡܫܡܫ . ܘܠܡܫܡܫܢܐ ܕܐܠܗܐ ܢܘܗܪ ܒܫܡܫܗ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܡܫܡܫܐ ܕܒܫܡܗ ܩܕܝܫܐ . ܫܡܫܐ ܒܡܫܡܫܬܐ . ܕܡܬܬܠܡܢܬ ܘܟܠܗ ܒܫܡ ܐܒܘܗܘܢ .
ܠܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ ܒܐܝ̈ܕܘܗܝ ܠܫܡܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܐ : ܒܟܠ ܠܡܫ̈ܡܫܬܐ ܘܡܫܡܫܬܐ
ܕܡܢ ܡܫܡܫܐ ܘܡܢ ܐܢܫܐ ܒܝܬ ܫܡܫܗܘܢ ܕܩܕܝܫܐ ܘܫܡܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ .
ܘܟܠܗܘ ܠܗܘܢܐ ܘܟܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܬܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗ ܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ ܟܠܗܘܢ : ܕܟܠ ܠܐ ܒܠ
ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܒܟܠ ܠܡܫܡܫܗܘܢ ܘܡܫܡܫܗܘܢ ܐܝܟܢ . ܡܢ ܐܦ ܗܕܐ ܡܫܡܫܢܘܬ .
ܕܗܟܢܐ ܠܡܫܗ ܐܝܟܢ ܡܢ ܡܫܡܫ . ܕܡܫܡܫܐ ܕܒܪܘܟܬܐ ܗܘܐ ܕܟܪܝܟܐ ܕܟܠܗܘܢ
ܕܡܫܡܫܐ ܢܘܗܪܐ . ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܫܡܫܐ ܘܕܡܫܡܫܢ̈ܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܒܪܘܟܬܐ ܕܬܘܕܝܬ ܐܠܗܐ ܕܡܫܡܫ ܡܫܡܫܢܐ ܐܬܟܠܠܘ . ܘܡܫܡܫܬܐ ܕܕܟܪܝܗܘܢ

ܕܡܠܟ̈ܝܫܐ ܡܬܝܕܥܐ ܕܗܕ̈ܝܐ ܠܝܘ̈ܢܝܐ. ܐܝܠܝܢ ܡܕܡ̈ܐ ܡܬܝܕܥܐ ܥܡܡܐ ܗܠܝܢ ܕܬܠܬ
ܕܢܘܢܐ ܕܟܠ ܗܕ̈ܝܐ ܕܝܠܕ̈ܬܐ ܣܓܝ ܐ̈ ܐܝܟܢܐ ܐܢܘܢ. ܐܘ ܐܝܠܝܢ ܡܬܝܐ ܠܦܘܫܩܐ
ܡܦܩ̈ܬܐ ܕܪ̈ܡܙܐ ܐܦܣܘ ܗܠܐܢܘ ܕܢܝܬܐ: ܕܠܟܬ̈ܒܘܗܝ ܡܬܝܕܥܐ ܕܡܦܣܩܐ ܐ̈ ܐܦܠܟܘ
ܐܢܘ. ܐܘ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܟܬ̈ܐ ܕܣܡܐ ܘܡܬܝܕܥܐ ܐܦܣܘܢ ܕܟܠܝܟܬܘܗܝ ܕܝܕܥܝܢ:
ܕܠܫܠܝ̈ܐ ܡܬܐܠܦܝܢ ܒܫܡܠܝܗܘܢ ܘܐܬܟܠܝܠܗܘܢ ܐ̈ ܐܦܣܘ ܐܢܘ. ܘܡܠܬ ܗܠܝܢ 5
ܒܠܝܗܘܢ ܣܓܝ̈ܐ ܘܐܬܠܟ̈ܝܐ ܕܪ̈ܡܙܐ ܘܦ̈ܣܩܐ. ܢܦܫܗܘܢ ܒܫܡܠܐ ܡܬܝܕܥܝܢ ܗܘܘ.

C.

ܡܐܡܪܐ ܥܠ ܗܝ ܡܪܩܝܘܢܘܬܐ

ܕܐܡܪ ܚܣܝܐ ܠܚܡܐ : ܐܠܗܘܬܗܘܢ

ܕܡܢ ܗܠܐ ܡܐܡܪܐ ܗܘܝܢ ܡܐܡܪܘܗܝ

ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܝܥܩܘܒ.

ܪܡܐ ܕܫܠܛ ܥܠ ܡܪܩܝܘܢܐ ܕܠܐ ܡܬܟܢܫܐ
ܗܘܐ ܠܗ ܡܬܠܝܐ ܕܐܝܟ ܒܐܪܥܐ ܕܠܐ ܗܘܝ ܐܝܬ
ܢܒܝܐ ܕܢܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ . . . ܠܡܠܟ ܠܗ
ܕܢܐ ܒܗ ܕܐܡܪ ܠܗ ܒܗܘ ܠܫܘܬܦܐ ܕܡܫܝܚܐ ܠܗ
ܐܬܬܐ ܕܝܗܒ ܗܘ ܠܗ ܒܠܚܘܕ ܕܐܡܪ ܐܬܬܘܗܝ 5
ܐܠܐ ܡܢܗܘܢ ܒܗ ܡܪܩܝܘܢ ܕܠܗ ܐܢܫܐ
ܘ ܕܡܬܬܚܡ ܡܢ ܠܦܩܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܢܦܩܝܢ ܠܒܝܬ ܒܡܪܩܝܘܢܘܬܐ ܡܩܝܡܬܐ
ܕܚܝܠܐ ܕܩܕܡܐ ܦܫܝܛ ܡܢܗ ܐܘ ܫܪܪ ܒܗ
ܠܫܘܪ ܒܝ ܗܘܝܐ ܘܠܐܬܝܢ ܪܒ ܥܠ ܠܡܩܘܡܘ 10
ܒܫܡܐ ܕܡܢܟܪ ܡܢ ܒܢܝܫܘܗܝ ܕܒܢܝ ܢܘܪܐ
ܢܟܠ ܠܗ ܕܐܝܟ ܕܢܟܝܠ ܠܡܠܟ ܒܡܪܩܝܘܢܘ
ܡܫܠܐ ܒܡܪܘܒܐ ܘܠܐ ܡܫܠܡ ܡܢ ܐܒܗܬܐ
ܐܠܐ ܡܠܟܐ ܒܗ ܡܠܟܐ ܕܚܝܠܐ ܕܢܟܠܝܢ ܒܗ
ܪܡܐ ܕܡܢܟܪ ܡܢ ܒܢܝܫܘܗܝ ܕܡܫܝܚܐ 15
ܣܠܩ ܠܫܡܝܐ ܕܐܬܐ ܒܪܬܐ ܕܠܝܗ ܐܦܢܝܗ
ܡܪܐ ܛܠܝܐ ܕܡܠܟܗ ܐܠܗܝ ܡܪܬܐ
ܡܠܟ ܐܬܬܝܗ ܠܡܦܩܩܢܘ ܡܬܠܝܬ
ܘ ܕܡܬܟܫܦ ܒܡܪܟܐ ܕܢܦܩܠܐ ܡܢܛܠܬܐ
ܐܝܟ ܩܠܐ ܠܦܪܘܩ ܡܫܝܚ ܠܐܢܬܬܗ 20

C.

للقديس مار يعقوب السروجى
ميمر وضعه على مركبة الكاروبيم
التى راها حزقال النبى فى سبى بابلنى

ايها العالى الغير مفحوص الجالس على المركبة
اعطنى كلمتك لاكرز فى الارض انك غير محدود
ايها الخفى العلى من العالين الحاطين له
افتارنى لارتل لك بين التحتانيين المخلين لك
ايها الازلى العارى بذاته فقط كيى هو 5

ليخدمك لسانى بترتيل الحسنات
ايها المخوف الذى تتجهر منه السمس ان تنظر فيه
لينظر فيك العقل وتحرك بعظمة تمجيدك 10
ايها المستور المبتعد من اجتماع بنى النور
اظهر فى اسرارك ليظهرك لسانى بترتيله
ايها المحمول من الكاروبيم وغير منطوق من الارضيين
اتكلم فى من اجل المراحم المغزولين فيك
ايها العظيم المبتعد من صفوف السمايين 15
ارنى دهشك الغير مفحوص لاتكلم عليك
ايها الرب الصالح الذى له هن السيادات
منك اتحرك لاتكلم من اجلك
ايها المتبارك بحركات العجل الناطقه
حرك اصوتى لينسلو تمجيدك غنيا 20

ܣܒܠܐ ܕܠܗܒ ܢܘܗܪܗ ܠܐܪܥܐ ܘܡܢܗܪ ܟܠܗ
ܒܫܒܠܐ ܕܡܠܟ ܢܗܝܪ ܡܐܡܪܐ ܕܠܐ ܡܫܬܘܕܥܐ
ܐܘ ܕܡܠܠ ܠܟ ܒܫܬܩܘܬܐ ܘܒܦܩܘܕܘܬܐ
ܠܡܡܠܠ ܒܗ ܡܐܡܪܗ ܒܟܢܐ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܗ
25 ܡܟܠܐ ܒܗܦܟܐ ܕܢܦܫܐ ܠܐܢܫ ܕܥܠܡܘܬܐ
ܗܘ ܠܗ ܕܒܪܝܬܗ ܐܝܟ ܐܠܗ ܟܠܗ ܡܫܬܒܚܐ
ܒܗܡܢܐ ܒܪܐ ܗܘ ܡܢ ܠܡܫܡܫܗ ܡܪܐ ܙܘܥܐ
ܒܗܡܢܐ ܚܕܬܐ ܕܢܒ ܠܗ ܕܢܦܪܐ ܠܡܥܒܕܬܗ
ܒܗܒܠܐ ܕܗܒܠܐ ܗܘ ܕܐܠܗܘܬܗ ܒܠܒܘܫܬܐ
30 ܠܡܡܠܠ ܒܗ ܡܐܡܪܗ ܠܗܪܐ ܕܠܟܘܠܗ
ܒܫܘܒܐ ܕܐܠܗܘܬܗ ܫܦܪܐ ܕܟܠܗ ܢܒܝܘܬܐ
ܐܠܗܝܢ ܡܟܠܢ ܕܠܐ ܠܡܫܡܫܐ ܕܠܐ ܡܬܬܪܓܡ
ܒܡܫܡܫܘܬܐ ܕܗܢ ܗܘ ܗܟܢܐ ܕܫܡܐ ܬܚܘܬܐ
ܐܦܢܝܐ ܠܡܪܟܝ ܕܪܥܐ ܗܘ ܫܡܥ ܡܢ ܫܡܝܐ
35 ܒܫܡܪܐ ܕܟܠܗܝ ܐܦܝܢ ܠܝ ܒܫܡܥ ܒܝ ܦܬܓܡ ܐܢܐ
ܕܦܟܠܡܬ ܗܘ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܙܟܐ ܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܒܗܡܢܐ ܦܠܚܐ ܡܟܐܢܐ ܫܡܥܐ ܗܘ ܫܪܐ ܠܝ
ܕܐܝܟ ܕܐܠܗܘܬܗ ܠܡܟܠܬܗܘܢ ܫܘܒܚܐ ܡܠܟܐ ܫܘܒܚ
ܦܢܝܢ ܗܘ ܠܡܟܠܬܗ ܬܘܒܐ ܫܘܒܚ ܠܗ ܒܪܡܬ
40 ܡܢ ܫܘܒܚܐ ܩܕܝܫܬܐ ܕܒܝܬ ܕܐܠܗܘܬ
ܙܘܥܐ ܡܫܡܫܐ ܠܗ ܐܬܬܪܝܨ ܠܡܦܠܚܘ
ܐܚܘܪܝ ܗܘܘ ܠܝ ܕܠܡܟܠܬܗ ܒܐܫܬܒܚܘܗܝ
ܠܐ ܦܠܚܝܐ ܫܠܡܝܢ ܢܟܝܗ ܠܡܦܢܝܘ
ܠܝ ܦܟܠܬܐ ܠܟܢܪܐ ܠܗܪܐ ܕܠܐ ܡܬܟܠܝ
45 ܠܗ ܦܬܓܡ ܒܡܠܐ ܘܡܠܟܐ ܐܡܪܗ ܠܡܫܡܫܘ
ܢܗܝܪܐ ܢܦܫܐ ܘܦܠܚ ܫܡܥܝ ܒܗ ܠܐܡܪܗ
ܐܦ ܦܬܓܡ ܠܝ ܐܢܫܐ ܡܦܢܝܢܐ ܡܫܬܠܡܝ
ܗܘ ܫܘܒܚܐ ܫܠܡܐ ܠܐܢܫܐ ܘܠܗ ܠܡܫܡܫܐ
ܢܒܝܘ ܗܠܝܢ ܕܡܟܢܐ ܐܠܗ ܒܫܘܒܚܗܘܢ
50 ܘܒܗ ܠܡܩܒܠ ܡܐܡܪܐ ܕܫܡܥܝ ܦܠܚܘܬܗ
ܕܟܠܡܝ ܐܢܐ ܐܦ ܢܟܠܬ ܡܢ ܚܐܪܘܬܐ

ايها القوى الحامل برمزه الارض وساكنيها
بقوة كلمتك يشرق قولك عند السامعين
ايها المتكلم لنا بالانواع والاشباه
يتكلم فى قولك بالابن الدى من ارليتك
ايها الكلمة الحفيه التى خرجت لارضنا ظاهرً 25
اعطنى غناك لاعطيه بين المساكين
الفم هو ناقص من تمجيدك ايها الرب العلى
اصنع لى فم جديد يصلح لترتيلك
الشفاة المختارة التى عرفت فى انبياء
تنطق فى قول دهش الهتك 30
بالحب الدى هو المعلم كلة حكمة
مد كلمتى على خبر الغير مدروك
بالامانة التى هى استنشاق الحياة الجددة
ابلغ خبرك المرتفع اكثر من الناطفيف
بالرجا عليك افتح فاى بتحقيق 35
ليمتلى تمجيد عظيم كما وعدت
ينتظرك الفم المفتوح والانية الفارغة
كحسب مبعادك املاهم تمجيدك من اجل حبك
ان اخترت سهل ان ينطقوا الحجارة بتمجيدك
اختار ان تتمجد من الشفاة الناطقة 40
العلوء والعمق لو اتحركوا لينطقو بتمجيدك
هم صغيرين باشكالهم ليتكلموا لك
لم يدخلوا الساكتين لينطقوا عوضى
لى انا الناطق يبقظنى دهشك على تعليمك
لو اردت رتلوا بتمجيدك البحر واليبس 45
يسكت البحر وفى يرتلوا اصوات تمجيدك
انيحسن لك تنطق الارض من اجلك
اعطى ايها المعطو سكات الارض ولى تمجيد
يدخلو هولاء هاديين بطبائعهم
وفى ينطق قول تمجيدك غنيا 50
مثالك انا يا سيدى وان كنت سقطت بالحرية

ܒܝܘܡܝ ܩܕܡܝ ܕܡܒܐ ܡܠܟܬܐ ܡܢ ܡܘܗܒܬܝ
ܠܦܬܐ ܕܝܠܕܬܗ ܥܠ ܩܕܡ ܕܝܢܐ ܐܝܟ ܕܢܛܠܡܘܢ
ܘܠܐ ܢܬܢܟܠܘܢ ܠܓܒܪܐ ܙܕܝܩܐ ܕܢܒܥܘܢܝ.
55 ܡܫܐ ܟܠܩܠܐ ܘܐܢܐ ܕܐܬܝܒ ܠܒܢܝܢܫܐ
ܘܝܘܡܐ ܡܫܒܚܐ ܕܐܬܝܗܒ ܒܫܘܡܗ ܟܠ ܠܡܫܘܚܝ
ܒܝܘܡܝ ܠܝ ܩܕܝܫ ܡܫܝܚܐ ܦܓܪܐ ܡܢ ܡܬܒܥܐ
ܕܢܛܠܘܢ ܠܡܒܠܥ ܐܘܪܚܐ ܡܫܝܚܝ ܒܝ ܠܗܘܢ ܐܢܐ
ܒܝܘܡܢ ܒܫܡܗ ܙܦܐ ܕܐܬܝܗܒ ܟܠ ܠܡܫܘܚܝ
60 ܘܐܡܝ ܕܡܠܟܐ ܙܗܝܐ ܒܥܠܝ ܠܡܢܟܣܗ
ܕܝܗܒ ܒܗ ܡܬܐܡܪܝ ܒܝ ܠܐ ܦܪܘܫ ܠܡܟܢܫܗ
ܩܠܐ ܘܡܠܐ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܦܠܓܘܬܐ
ܡܛܠ ܗܘ ܕܗܘܝ ܐܦ ܡܪܝܐ ܐܦ ܠܕܡܘܬܐ
ܘܟܠ ܡܢ ܝܘܡܐ ܐܘܪܚܐ ܦܪܝܫܐ ܡܫܝܚܝ ܡܠܐ ܗܘ
65 ܡܠܟܘ ܕܒܢܝܬܢ ܦܪܝܫܝ ܡܢܝܢ ܕܕܠܐ ܫܡܐ ܐܢܬ
ܘܒܫܠܡܘܬ ܦܪܝܫܬ ܕܐܢܬ ܕܠܐ ܡܬܕܪܟܐ
ܒܗ ܒܫܠܡܐ ܠܡܦܩ ܡܪܝܐ ܕܦܪܝܫܐ ܒܪܝܟܝ
ܘܡܠܐ ܕܠܐ ܦܪܝ ܠܡܒܥܐ ܡܡܠܐ ܘܟܡܝܐ ܒܗ
ܩܢܘܡܐ ܐܢܐ ܐܡܪܝ ܕܡܠܟ ܐܘ ܠܒܪܐ ܐܢܐ
70 ܘܒܐܢܫܐ ܐܬܐ ܒܗ ܠܡܢ ܐܢܬ ܐܘ ܦܪܝܐ ܐܢܐ
ܐܘ ܒܡܫܡܐ ܝܡܢ ܦܠܚܐ ܐܢܐ ܗܘ ܠܡܢ ܐܢܬ
ܘܐܝܟܘ ܕܒܫܘܠܝ ܠܘܬ ܢܦܫ ܐܢܐ ܒܗ ܡܬܦܫܬ
ܐܘ ܒܡܙܘܡܐ ܕܝܬܠܘܢ ܗܘܝܐ ܒܝ ܫܪܐ ܐܢܐ
ܘܐܘ ܒܬܘܗܡܐ ܕܝܠܡܘܢ ܦܪܝܫ ܒܝ ܡܫܒܚ ܐܢܐ
75 ܚܫܡܐ ܕܟܘܪܐ ܘܦܠܓܘܬܐ ܡܠܝ ܘܡܒܥܐ ܒܝ
ܘܐܢܐ ܒܝܘܡܐ ܘܠܐ ܚܫܡܐ ܒܝ ܕܐܬܠܝ ܒܗ
ܐܝܟ ܒܝ ܒܟܠܡܐ ܘܠܐ ܚܫܡܝܢ ܒܝ ܐܬܕܟܬܐ
ܘܐܡܪܐ ܝܕܥܬ ܠܒܢܝ ܗܘܝܐ ܐܘ ܦܪܐ ܒܝ
ܒܢܝܬ ܡܢ ܒܟܠܡܐ ܐܘ ܦܪܐ ܒܗ ܗܘܝܐ ܐܟܪܝܒ
80 ܗܘ ܠܡܢ ܐܢܬ ܒܐܬܪܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܦܫܘܪܐ
ܟܪܐ ܡܢ ܒ̈ܟܠܡܐ ܐܘ ܦܘܡ ܐܢܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܐܢܬ
ܕܫܘܪܒܐ ܐܢܬ ܩܢܘܡܐ ܕܦܪܐ ܕܐܬܝܠܕ ܒܝ

بمثالك انطق المقتنى كلمة من نعمتك
يثبت بما يخصه كما خلقت كما خلقته
ولا ينغير ترتيب صنيعك المحبوب
55 البحر للسمك والارض تحمل البشر
والمثال الناطق يتحرك كل يوم على تمجيدك
بالذى لك يا سيدى لك المجد النقى من الناطقين
لان طبعى يطالبنى لارتل تمجيدك بالدهش
خلقتنى طبيعة مختلجة تنحرك بتمجيدك
60 وكما تمكن تسرع اليك لتمجد
اشرق فى قولك اد لم اهتم لاجمعة
اصوات وكلم من الخليقة البعيدة
منى صارت المعرفة والتعجّب
وليس من جانب اخر عرفت تمجيدك ما هو
65 منها خلقت يا سيدى معرفتك انك بغير حد
وطبيعيا عرفت ان اعرف بغير ادراك
فى الطبع طمّرت معرفت خبرك
واد لو يعرف يقوم وينمسك بالطغيان
ان اظل اين امضى اطلبك يا حاكمى
70 وان اروغ اى مكان ليس انت هناك
ان اصعد الى السماء انت هناك
وان انزل الى الهوية توجد فيها
ان ينشلنى العقل الى العلو انظرك
وان يطرحنى لاعمق اخدك
75 السماء صغيرة وممتلية منك وحاملتك
والارض ناقصة ولم يصبطك لتنحد فيها
العالم صغير ولم تكفيك الاماكن
واين يمضى العقل يطلبك ان يطلبك
ان يطرحنى العقل لهناك من العالم اطلبك
80 ها انت هناك فى المكان الخالى من السكان
لهنا من العالم انت قايم وغير بعيد
وانت قريب للدى يطلب يلتصق بك

ܟܠ ܢܡܘܣܐ ܕܥܠܡܗ ܬܘܕܝܐ ܐܘ ܦܩܕ ܐܒܐ
ܬܘܕܝܐ ܐܣܝܪܐ ܠܝܫܘܥ ܡܟܝܠ ܐܝܟ ܕܥܒܝܕܝܢ ܠܟ
85 ܘܠܝܫܘܥ ܐܬܡܠܝ ܕܥܠܡܗ ܠܥܡܡܐ ܐܘ ܢܘܚ ܐܒܐ
ܠܝܫܘܥ ܦܩܕ ܐܝܟ ܕܢܦܘܩ ܠܥܡܡܐ ܕܠܐ ܢܦܪܥܘܢ
ܒܪܘܡܐ ܐܕܡܝܢ ܐܝܟ ܘܠܟܠ ܐܪܒܥܐ ܠܐ ܦܩܕ ܗܘܐ
ܠܥܡܡܐ ܠܥܡܝ ܐܝܟ ܘܠܟܠ ܡܥܡܕܝܢܘܬ ܠܘܬ ܢܦܫܗ ܗܘܐ
ܠܥܡܡܗ ܠܐܪܐ ܘܐܘ ܠܐܪܥܐ ܠܗ ܠܒܪܐ ܐܦ ܗܢܘ
90 ܐܝܡܝ ܟܝ ܢܥܡܐ ܘܕܠܐ ܢܪܘܒ ܡܢ ܕܡܟܝ ܗܘܐ
ܡܡܫܠܐ ܕܕܠܡܐ ܠܥܝܒ ܠܟ ܠܛܘܗܡܐ ܕܒܪܝܬ
ܘܠܐ ܦܩܕ ܟܠ ܠܐ ܡܕܡ ܡܬܚܫܒ
ܘܥܡܟ ܪܘܡܐ ܘܚܝܠܐ ܕܠܡܐ ܕܠܐ ܡܬܬܙܝܥ
ܘܠܐ ܡܕܡ ܡܬܚܡܠ ܦܩܕ ܐܝܟ ܕܥܒܝܕ
95 ܡܡܠܐ ܐܪܥܐ ܘܠܐ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܠܐ ܗܘܐ ܫܡܝܐ
ܐܠܐ ܠܠܡܐ ܘܦܩܕܐ ܐܦ ܗܘܐ ܕܠܐ ܟܠ ܡܕܡ
ܒܠܡܐ ܘܦܩܕܐ ܒܪܝܬ ܛܘܗܡܐ ܕܥܠܡܐ ܕܒܪܝܬ
ܡܠܟܐ ܒܪܝܬܐ ܕܠܐ ܡܬܬܙܝܥ ܘܠܐ ܕܥܒܕܐ
ܠܐ ܠܫܘܐ ܐܪܥܐ ܡܕܡ ܠܥܡܝܢ ܡܥܒܕܐ ܪܚܐ
100 ܘܠܐ ܟܕܠܐ ܡܢܗ ܡܕܡ ܕܐܝܡܝ ܕܕܠܡܐ ܦܩܕܐ
ܠܐ ܠܡܬܪܘܡܐ ܡܠܟܐ ܕܠܐܫܘ ܡܕܡܬܪܥܘܗܝ
ܐܠܐ ܠܒܪܝܬܐ ܐܝܟܐ ܠܡܬܠܟܘ ܠܡܬܩܠܣܘܗܝ
ܡܡܠܟܝܢ ܦܩܕ ܒܡܠܐ ܕܢܬܥܒܕܐ ܡܢ ܟܠ ܕܥܡܝ
ܘܠܐ ܐܝܟܐ ܘܠܐ ܡܬܬܙܝܥ ܡܚܝܠ ܕܥܒܕܐ
105 ܡܠܟܐ ܒܪܝܬܐ ܘܡܢܗܝܢ ܒܠܡܐ ܡܚܝܠ ܕܠܡܪܐ
ܘܠܐ ܡܬܦܩܕܐ ܕܟܠ ܡܕܡ ܦܩܕܐ ܒܡܠܬܗ
ܡܢܗ ܕܝܢ ܡܕܡ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܠܐܢܫ ܠܐܪܥܐ ܒܡܠܬܗ
ܘܠܥܡܪ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܥܒܪܐ ܘܠܐ ܠܐܪܥܐ
ܟܠܗ ܡܕܡ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܢܚܒ ܠܐܪܥܐ ܒܡܠܬܗ
110 ܗܘ ܗܘ ܡܕܡ ܢܦܠ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܥܒܪܐ ܕܢܚܒ
ܐܠܐ ܡܬܚܫܒ ܕܟܠ ܠܐ ܡܕܡ ܠܚܡܐ ܐܪܥܐ
ܦܩܕܐ ܘܡܠܬܐ ܠܐ ܡܕܡ ܕܝܢ ܐܦܢܝ ܢܦܠ
ܪܡܙܐ ܦܩܥܝ ܠܗܘܢ ܠܗ ܘܦܩܕ ܐܝܟ ܕܢܒܥܐ

ان اقوم على رووس جميع العاليين
العاليين العخر تحت منك مقموعين
وان انزل لتحت الاعماق 85
انت قايم تحت لتحمل الاعماق ليلا يرتخوا
انت تحرص العلو وان تتركه لم يقوم
وتمسك العمق ولو تركته غرق
تحضن الهوء وان تتركه يزول
البحر متمسك بك ولم يخرب 90
خلقت العالم مسكن الاجناس العظيم يفرغ فيك
ومعلق وقايم على لا شى من اجلك
قبة العلو وبنيان العالم بغير اساس
وبلا شى متقن وقايم كمثل بشى
الارض موضوعة وليس عليها شى موضوعة 95
بل معقلة وقايمة على لا شى
بالتجبّر ابنا وانقام مسكن الجنوس
ومعلق بالرمز بغير اساس ولا عمد
ليس تحت الارض شى يحمل الثقل العظيم
ولا فوق منها شى ضابط العالم المتسع 100
لا للعاليين استناد ضابط مساكنهم
ولا للاعماق اساسات تمسك اسطحتهم
متعرى قايم بيت الاجناس من كل الجوانب
وبغير اساسات ممتلية المسكونة
ومضطربة الخليقة وحالة فى البيت الممتلى عجب 105
وبغير بنيان قايم كلة بلا شي
ما هو الشى الدى حامل الارض كلها
ويحتمل هدا الثقل ولم يرتخى
ولو تم شى حامل الارض كلها
كان دلك الشى يسقط من ثقل الحمل 110
بل على لا شى الارض معقلة
وقايمة وهدية بلا شى يقع
الرمز الخفى حاملها وقايم كمثل الجبار

ܟܠ ܢܡܘܣܐ ܕܟܠܗܘܢ ܓܘܕܐ ܐܦ ܦܩܕ ܐܒܐ
ܓܘܕܐ ܐܣ̈ܝܪܐ ܠܟܠܗ ܡܛܠ ܐܝܟ ܕܚܒܝܒ ܠܟ
85 ܘܟܠܗ ܐܬ̈ܘܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܢ̈ܡܘܣܐ ܐܦ ܢܣܒ ܐܒܐ
ܠܟܠܗ ܦܩܕ ܐܝܟ ܕܢܛܪܘܢ ܒܢ̈ܡܘܣܐ ܕܠܐ ܢܦܪܩܘܢ
ܒܢܘܡܘܣܐ ܕܐܒܪܗܡ ܐܝܟ ܘܠܟܠܗ ܐܪܡܝܬ ܠܐ ܦܩܕ ܗܘܐ
ܠܒܢܘܡܘܣܐ ܠܟܠܗ ܐܝܟ ܘܠܟܠܗ ܡܥܢܝܢܘܬܗ ܠܘܬ ܛܒܐ ܗܘܐ
ܒܝܬܗ ܕܠܐ ܐܘ ܠܘܩܒܠ ܠܗ ܟܪܝܐ ܐܦ ܗܘ
90 ܐܝܟ ܟܕ ܢܦܫܐ ܘܠܐ ܢܦܩ ܡܢ ܕܡܛܠ ܗܘ
ܡܬܚܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܢܥܒܕ ܠܟ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܝܠܗ
ܘܠܐ ܦܩܕ ܟܠ ܠܐ ܡܘܫܐ ܡܬܚܠܦ
ܘܚܘܒ ܢܡܘܣܐ ܘܚܝܠܐ ܕܟܠܗܘܢ ܕܠܐ ܡܬܬܢܐ
ܘܠܐ ܡܘܫܐ ܡܫܠܡ ܦܩܕ ܐܝܟ ܕܡܘܫܐ
95 ܗܢܘܢ ܐܪܙܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܘܫܐ ܕܟܠܗܘܢ ܚܣܝܢܐ
ܐܠܐ ܠܟܠܗ ܘܦܘܩܕܢܐ ܐܦ ܗܘ ܕܠܐ ܟܠ ܡܘܫܐ
ܒܟܠܗ ܘܦܘܩܕܢܐ ܒܝܢܬ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܒܪܝܬܐ
ܗܟܢܐ ܒܢܒܝܐ ܕܠܐ ܒܐܬ̈ܘܬܐ ܘܠܐ ܕܟܝܢܐ
ܠܐ ܢܣܒ ܐܪܙܐ ܡܘܫܐ ܠܐܢܫܝܢ ܡܕܡ ܪܒܐ
100 ܘܠܐ ܟܠܟܠ ܡܢܗ ܡܘܫܐ ܕܐܝܟ ܕܟܠܗܘܢ ܦܓܪܐ
ܠܐ ܠܡܬܪܘܡܐ ܫܡܝܐ ܕܐܝܟ ܡܫܪܝܗܘܢ
ܐܠܐ ܠܟܬܒܐ ܐܬ̈ܝܐ ܠܡܟܠܟܘ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ
ܡܡܠܟ ܦܩܕ ܟܢܐ ܕܢܛܘܪܘܢ ܡܢ ܟܠ ܕܟܬܝܒ
ܘܠܐ ܐܬܐ ܘܠܐ ܐܬ̈ܘܬܐ ܡܢܐ ܕܟܝܢܐ
105 ܫܡܫܐ ܒܪܝܬܐ ܡܒܪܟܐ ܒܥܠܡܐ ܡܢܐ ܕܡܘܫܐ
ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܟܠ ܡܘܫܐ ܦܨܚܐ ܟܠܗ
ܡܢܗ ܝܗܒ ܡܘܫܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܢܛܪܘܢ ܐܪ̈ܙܐ ܟܠܗ
ܘܠܗܘܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܘܠܐ ܢܛܪܝܢ
ܟܠܗ ܡܘܫܐ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܢܛܪ ܐܪ̈ܙܐ ܟܠܗ
110 ܗܘ ܗܘ ܡܘܫܐ ܢܛܪ ܗܘܐ ܠܗ ܒܢܡܘܣܐ ܕܢܛܪ
ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܟܠ ܠܐ ܡܘܫܐ ܠܟܠܗ ܐܪܙܐ
ܦܨܚܐ ܘܡܟܠܬܐ ܠܐ ܡܘܫܐ ܝܗܒ ܐܦܢ ܢܛܪ
ܪܒܐ ܦܩܕ ܠܗܘܢ ܟܠܗ ܘܦܩܕ ܐܝܟ ܕܢܛܪܘܢ

ان اقوم على رووس جميع العاليين
العاليين العخر تحت منك مقموعين
85 وان انزل لتحت الاعماق
انت قايم تحت لتحمل الاعماق ليلا يرتخوا
انت تحرص العلو وان تتركه لم يقوم
وتمسك العمق ولو تركته غرق
تحضن الهوء وان تتركه يزول
90 البحر متمسك بك ولم يخرب
خلقت العالم مسكن الاجناس العظيم يفرغ فيك
ومعلق وقايم على لا شى من اجلك
قبة العلو وبنيان العالم بغير اساس
وبلا شى متقن وقايم كمثل بشى
95 الارض موضوعة وليس عليها شى موضوعة
بل معقلة وقايمة على لا شى
بالتجبّر انبنا وانقام مسكن الجنوس
ومعلق بالرمز بغير اساس ولا عمد
ليس تحت الارض شى يحمل الثقل العظيم
100 ولا فوق منها شى ضابط العالم المتسع
لا للعاليين استناد ضابط مساكنهم
ولا للاعماق اساسات تمسك اسطحتهم
متعرى قايم بيت الاجناس من كل الجوانب
وبغير اساسات ممتلية المسكونة
105 ومضطربة الخليقة وحالة فى البيت الممتلى عجب
وبغير بنيان قايم كلة بلا شي
ما هو الشى الدى حامل الارض كلها
ويحتمل هدا الثقل ولم يرتخى
ولو تم شى حامل الارض كلها
110 كان دلك الشى يسقط من ثقل الحمل
بل على لا شى الارض معقلة
وقايمة وهدية بلا شى يقع
الرمز الخفى حاملها وقايم كمثل الجبار

ܟܠ ܪܡܝܡܐ ܕܟܠܗܘܢ܂ ܙ̈ܘܥܐ ܐܘ ܩܐܡ ܐܒܐ
ܙ̈ܘܥܐ ܐܣ̈ܝܪܐ ܠܟܠܗ ܡܢܟ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܟ
85 ܘܟܠܗ ܐ̈ܢܫܐ ܕܟܠܗܘܢ܂ ܒ̈ܥܘܡܩܐ ܐܘ ܢܫܗ ܐܒܐ
ܠܟܠܗ ܩܐܡ ܐܝܟ ܕܠܝܬ ܒ̈ܥܘܡܩܐ ܕܠܐ ܠܘܬܗܘܢ܂
ܒܪܘܡܐ ܐܡܝܪ ܐܝܟ ܘܟܠܗ ܐܪܥܐ ܠܐ ܩܐܡ ܗܘܐ
ܠܒܥܘܡܩܐ ܠܒܢܝ ܐܝܟ ܘܟܠܗ ܡܡܫܡܫܝܢ ܠܘܬ ܠܡܦܠ ܗܘܐ
ܒܫܡܫܐ ܠܐ ܐܪ̈ ܘܐܘ ܠܐܪܥܐ ܠܗ ܒܨܪܐ ܐܦ ܗܝ
90 ܐܝܟ ܒܝ ܢܘܪܐ ܘܠܐ ܢܗܘܐ ܡܢ ܕܡܠܟ ܗܘ
ܡܫܡܫܢܐ ܕܒܟܠܡܕܡ ܠܡܫܡܫ ܠܟ ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܒܪܝܬ
ܘܠܝ ܩܐܡ ܟܠ ܠܐ ܡܕܡ ܡܬܚܠܦ
ܡܫܡܫ ܙ̈ܘܥܐ ܘܡܝܐ ܒܒܥܘܡܩܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ
ܘܠܐ ܡܕܡ ܡܬܒܥܐ ܩܐܡ ܐܝܟ ܕܒܥܘܡܩܐ
95 ܡܫܡܫܐ ܐܪܥܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܕܡ ܕܒܟܠܗܘܢ ܣܘܡܟܐ
ܠܐ ܠܟܠܗ ܘܫܡܫܐ ܐܦ ܗܘ ܕܠܐ ܟܠ ܡܕܡ
ܒܟܠܗ ܘܫܡܫܐ ܒܝܢܬ ܠܡܘܗܒܬܐ ܕܒܪܝܬܐ
ܫܠܝܐ ܒܪܘܡܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܐ ܘܠܐ ܒܥܘܡܩܐ
ܠܐ ܠܟܠܗ ܐܪܥܐ ܡܕܡ ܠܐܠܗܝܢ ܡܫܡܫܐ ܙܒܢܐ
100 ܘܠܐ ܒܟܠ ܡܢܗ ܡܕܡ ܕܐܝܟ ܒܒܥܘܡܩܐ ܦܬܝܐ
ܠܐ ܠܡܬܪܘܡܐ ܫܡܝܐ ܕܠܝܬ ܡܕܡܪܘܗܝ
ܐܦܠܐ ܒܒܥܘܡܩܐ ܐܝܟܐ ܠܡܫܡܫܘ ܠܐܠܗܘܬܗ
ܡܫܡܫܝܢ ܩܐܡ ܒܟܠܗ ܕܡܫܘܡܐ ܡܢ ܟܠ ܕܒܪܝܬ
ܘܠܐ ܐܝܟܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ ܡܠܝܐ ܒܥܘܡܩܐ
105 ܫܘܫܛܐ ܒܪܘܚܐ ܘܡܢܗ ܒܟܠܗ ܡܠܝܐ ܕܡܫܪܐ
ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܐ ܕܟܠܐ ܡܕܡ ܫܡܫܐ ܒܟܠܗ
ܡܢܗ ܢܗܪ ܡܕܡ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܠܐܠܗܝܢ ܠܐܪܥܐ ܒܟܠܗ
ܘܠܫܡܫܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܘܠܐ ܠܘܬܗ
ܠܟܠܗ ܡܕܡ ܐܝܟ ܗܘܐ ܕܠܐܠܗܝܢ ܠܐܪܥܐ ܒܟܠܗ
110 ܗܘ ܗܘ ܡܕܡ ܢܦܠ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܫܡܫܐ ܕܠܐܠܗܝܢ
ܐܠܐ ܡܠܐܟܐ ܕܟܠ ܠܐ ܡܕܡ ܠܟܠܗ ܐܪܥܐ
ܫܡܫܐ ܘܡܠܟܐ ܠܐ ܡܕܡ ܢܗܪ ܐܢܫܝܢ ܢܦܠ
ܙܒܢܐ ܫܡܝܢ ܠܗܘܢ ܠܗ ܘܩܐܡ ܐܝܟ ܢܗܝܪܐ

ان اقوم على رووس جميع العاليين
العاليين العخر تحت منك مقموعين
85 وان انزل لتحت الاعماق
انت قايم تحت لتحمل الاعماق ليلا يرتخوا
انت تحرص العلو وان تتركه لم يقوم
وتمسك العمق ولو تركته غرق
تحضن الهوء وان تتركه يزول
90 البحر متمسك بك ولم يخرب
خلقت العالم مسكن الاجناس العظيم يفرغ فيك
ومعلق وقايم على لا شي من اجلك
قبة العلو وبنيان العالم بغير اساس
وبلا شي متقن وقايم كمثل بشي
95 الارض موضوعة وليس عليها شي موضوعة
بل معقلة وقايمة على لا شي
بالتجبّر انبنا وانقام مسكن الجنوس
ومعلق بالرمز بغير اساس ولا عمد
ليس تحت الارض شي يحمل الثقل العظيم
100 ولا فوق منها شي ضابط العالم المتسع
لا للعاليين استناد ضابط مساكنهم
ولا للاعماق اساسات تمسك اسطحتهم
متعرى قايم بيت الاجناس من كل الجوانب
وبغير اساسات ممتلية المسكونة
105 ومضطربة الخليقة وحالة فى البيت الممتلى عجب
وبغير بنيان قايم كلة بلا شي
ما هو الشي الدى حامل الارض كلها
ويحتمل هدا الثقل ولم يرتخى
ولو تم شي حامل الارض كلها
110 كان دلك الشي يسقط من ثقل الحمل
بل على لا شي الارض معقلة
وقايمة وهدية بلا شي يقع
الرمز الخفى حاملها وقايم كمثل الجبار

ܘܠܐ ܡܕܡ ܗܘ ܕܢܦܩ ܢܦܠ ܐܘ ܠܐܪܥܐ
115 ܡܛܠ ܘܡܛܠ ܒܡܒܥܘܬܐ ܓܪܝܢ ܕܡܪ̈ܝܐ
ܘܠܐ ܡܬܢܟܦܝܢ ܘܐܦܠܐ ܢܟܦܝܢ ܒܐܣܘܡܝܗܘܢ
ܫܘܩܒܠܝ ܘܡܢܟܝܢ ܫܠܡܐ ܗܢܐ ܟܡ ܗ̇ܘ
ܘܠܐ ܡܬܫܒܚܝܢ ܡܩ̈ܠܛܝܗܘܢ ܒܫܩܘܒܠܝܗܘܢ
ܫܦܝܪܐ ܐܪܥܐ ܟܠܗ̇ ܡܢ ܡ̈ܝܐ ܘܠܐ ܡܬܐܡ̈ܢܐ
120 ܘܡܝܐ ܢܦܩܐ ܒܡܘܩ̈ܡܝܗ ܕܐܪܥܐ ܘܠܐ ܦܫܬ ܠܗ
ܘܡܬܒܥܐ ܠܗ ܠܡܛܐ ܐܪܥܐ ܘܠܐ ܦܓܥܐ ܠܗ
ܘܠܢܦܫܬܐ ܛܥܝܢ ܡܕܡܘܬܐ ܘܠܐ ܡܫܪܐ ܠܗ
ܡܟ̇ܝܪ ܒܓܙܪܐ ܟܠ ܡܕܡ̈ܘܬܐ ܒܦܘܪ̈ܫܢܐ
ܘܠܝܬ ܫܘܠܡܐ ܕܟܠܗܘܢ ܬܘ̈ܗܡܐ ܘܠܐ ܡܫܬܪܐ.
125 ܘܟܝܢ ܡܬܡ̈ܠܐ ܟܠ ܡܚܡܬܐ ܒܙܒܢܐ ܕܟܠܡܗ
ܘܠܐ ܢܬܟܢܫ ܠܗ ܠܟܣܐ ܫܠܡܐ ܕܫܘ̈ܠܡܗ
ܗܘܐ ܡܬܬܒܪܐ ܕܡܬܠܝܢ ܠܗ ܡ̈ܝܐ ܠܐܪܥܐ
ܘܐܪܥܐ ܠܡܬܡ̈ܐ ܘܐܦܠܐ ܕܢܦܪ ܡܬܬܟܠ ܗܘ
ܕܟܠ ܠܐ ܡܕܡ ܫܡܝܐ ܒܟܡܝܕ ܡܢ ܒܪܘܝܐ
130 ܘܒܡܘܬܒܐ ܡܒܥ ܒܟܡܝܕ ܐܡܬܐ ܕܐܬܠܘܗܝ
ܘܪܡܝܐ ܦܫܛܐ ܐܦܝܪ ܒܥ̈ܠܝܐ ܠܡܒܪܝܬܐ
ܘܡܛܠ ܗܠܐ ܫܠܝܢ ܐܣܛܘܟ̈ܣܐ ܡܢ ܠܒܘܫܐ
ܒܥܐ ܘܡ̈ܝܐ ܫܩ̈ܠܐ ܕܠܗܘܢ ܠܐ ܙܒܢܝܢ ܗܘܘ
ܠܟܠܗ ܒܢܝܢܐ ܡܪܘ̇ܚ ܒܟ̈ܡܐ ܠܐ ܡܬܦܫܝܢ ܗܘܘ
135 ܠܟܠܗ ܡ̈ܝܐ ܡܬܒܥܝܢ ܠܐܪܥܐ ܐܝܟ ܕܫܒܪܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܡ̈ܝܐ ܕܡܬܒܥܝܢ ܠܗ ܦܢܝ ܠܢܝ ܗܘܐ
ܘܟܠܗ ܠܢܦܫܐ ܐܪܥܐ ܡܫܬܠܐ ܐܝܟ ܕܐܦܪܝܢ
ܠܗ ܠܟܦ ܐܪܥܐ ܕܟܣܝܐ ܢܦܫܐ ܦܢܝ ܫܪܝ ܗܘܐ
ܡܬܠܐ ܗܕܐ ܐܦ ܠܒܣܬܪ ܡܢ ܡܒܥܬܐ
140 ܕܠܐ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܡܠܝܢ ܡܕܡ ܐܠܐ ܪܡܝܐ
ܠܐ ܚܣܪ ܡ̈ܝܐ ܡܪܝܡ ܗܘܘ ܢܦܠܝܢ ܠܬܪܐ· ܪ̈ܡܐ
ܐܦܠܐ ܐܪܥܐ ܕܟܣܝܐ ܡܩܡܐ ܠܡܩ̈ܡܘܠܝܗܘܢ
ܐܠܐ ܡܛܠ ܫܒܝܠܐ ܕܒܥܝܐ ܘܬܒܥ ܠܗܘܢ
ܦܩܕܝܢ ܘܡܟܝܢ ܢܦܫܐ ܘܢܡܘܣܐ ܒܐܣܘܡܝܗܘܢ

وليس هو شى يعرف يقع او يترتخى

البحر واليبيس مجاورين بعضهم البعض 115

ولم يغشمو ولا ينغشموا بحدودهم

مضاددين وممتليين سلام هدا مع هدا

ولم ينفسد سلطانهم بمضاددتهم

الارض موضوعة فوق المياه ولم تنحل

والبحر يخلخل لاعماق الارض ولم تنهوى 120

والارض حاملة البحر ولم ياديها

والمد العظيم حامل اليابسة ولم يجرها

التراب مبدد على المد العظيم بالوحشية

وشد لحاملة جميع الاجناس ولم يرتخى

واجتمعو الابحر على اليابسة ومالوا عليها 125

ولم يمحوا التراب الشديد الدى تحتهم

وهو دا يظن ان المياه حاملة لارض

والارض للابحر والدى يتميز يفهم

ان على لا شى وضع كل شى من الخالق

وبامره امكن كل شى كما هو 130

والرمز الخفى حارس الطبايع بتجبّر

ومن اجل هدا العناصر هادية من الجهاد

التراب والماء لم يريدوا ان يتجاوروا

لو لم تربطهم القوة مدبرة العالم

لو حمل الماء الارض كما يظن 135

هولاء المياه الحاملين من يحملهم

ولو ان الارض حملت البحر كما قلنا

من يشد هده الارض تحت البحر

طهر الان للناقص المعرفة

ان ليس شى حامل شى بل الرمز 140

لم تقدر المياه يحملو الجبال العولى

ولا الارض تحت الابحر وامتدادها

بل من اجل القوة الخفية حاملتهم

قايمين وهاديين البجر واليبس بحدودهم

145 ܘܐܫܬܢܝܘ ܠܗ ܡܩܕܡܐ ܒܝܫܐ ܘܐܥܒܪ ܒܗܘܢ
ܕܐܠܗ ܚܙܐ ܠܗܘܢ ܫܒܩܗ ܠܐܪܥܐ ܘܠܘܬ ܠܐ ܡܬܦܠܓ
ܘܡܦܩܝܢ ܠܗ ܡܢܐ ܣܓܝܐܐ ܕܢܦܫܬܐ ܐܪܥܐ
ܘܫܒܩܐ ܠܠܒܗܘܢ ܒܝܢܝ ܡܕܒܪܐ ܘܠܐ ܡܬܬܢܝܚܐ
ܗܘܒ ܠܒ ܗܘܐ ܗܘܠܝ ܠܚܘܪ ܥܕܟ̈ܬܐ
150 ܘܬܐ ܣܝܡ ܒܡܘܪܐ ܠܡܥܕܐ ܐܡܝܢܐ ܗܢ ܕܟܝܐ
ܕܥܕܐ ܘܦܐܪܐ ܕܠܐ ܡܪܘܦܬܗ ܕܪܘܚܐ ܪܒܐ
ܘܬܡܫܬ ܐܪܡܝܐ ܡܪܡܫ ܘܡܟܝܢ ܠܗ ܘܠܐ ܥܒܪ ܠܗ
ܘܟܠܠ ܡܢܟܝܢ ܡܢܗܘܢ ܪܒܐ ܕܥܕܐ ܕܟܠܠ
ܐܝܟ ܕܡܬܟܠܝܢ ܡܢ ܗܘ ܪܘܚܐ ܕܢܫܒ ܐܠܗ
155 ܘܢܦܩܝܢ ܪ̈ܘܚܐ ܘܡܫܝܢ ܡ̈ܝܐ ܟܠܠ ܡܢ ܪ̈ܘܚܐ
ܘܠܐ ܡܬܐܣܪܝܢ ܐܘ ܡܬܕܟܝܢ ܒܫܘܪܝܗܘܢ
ܘܐܝܟ ܕܬܦܫܘܢ ܡܢ ܗܘ ܪܘܚܐ ܕܢܦܫ ܐܠܗ
ܦܡܗܝܢ ܠܡܢ ܘܐܝܟ ܕܒܗܘܡܐ ܗܠܝܢ ܘܒܗܘܡܟܝܢ
ܐܠܦܪ ܗܘܠܝ ܕܠܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܒܢܘ ܡܠܟ ܐܠܗ
160 ܣܝܡ ܕܣܡܘܡܐ ܡܚܕܐ ܡ̈ܦܩܐ ܘܠܐ ܦܣܩܝܢ ܠܗ
ܘܟܬܟܠܐ ܘܡܬܬܢܝܚܢܐ ܘܐܡܪ ܒܥܘܩܢܐ
ܘܠܐ ܦܝܩܝܢ ܠܗ ܠܫܒܝܠܐ ܕܦܐܪܐ ܒܐܣܘܡܗܘܢ
ܣܘܪ ܐܠܗ ܗܘܐ ܟܠܠ ܕܡܣܡܟ ܠܟ ܠܗܪܐ ܠܒܪܐ
ܕܠܗ ܡܦܩ ܐܠܗ ܕܢܦܩܝܢ ܪܘܚܐ ܐܠܐ ܪܘܚܐ
165 ܘܡܢ ܣܡܕܘܬܗ ܕܗܢܐ ܐܪܥܐ ܣܓܝܐܐ ܕܬܠܝ
ܕܠܐ ܕܐܦ ܒܡܘܡܐ ܕܢܦܫܬܐ ܐܪܥܐ ܕܠܐ ܬ̈ܡܬܐܡܐ ܗܘ
ܘܠܗ ܕܠܐ ܡܢܘܕ ܣܡܝܪ ܒܥܠܡܐ ܕܐܪܥܐ ܬܬܠܝܢ
ܕܐܦܠܐ ܐܪܡܝܐ ܕܠܐ ܡܢܘܕ ܣܒܝܪ ܗܘܐ ܡܢܐ ܐܠܗ
ܪ̈ܘܚܐ ܡܢܘܡܐ ܘܡܢܗܘܢ ܦܬ̈ܐ ܘܡܢܚܬ ܦܬ̈ܐ
170 ܒ̈ܡܚܐ ܡܢܗܐ ܐܪܡܢܐ ܘܐܪܥܐ ܘܟܠ ܕܠܐ ܒ̈ܠܫܐ
ܗܘܐ ܠܟܝܢ ܡܢܗܝܢ ܐܝܟ ܦܪܣܐ ܕܠܟܠܐ ܒܐܪܪ
ܘܠܐ ܐܠܗ ܡܢܘܕ ܕܟܠܗܘܢ ܠܢܒܝܢ ܐܠܐ ܪܘܚܐ
ܘܕܠܐ ܦܬ̈ܐ ܘܕܠܐ ܐܡܪܐ ܡܢܚܝܘ ܠܗ ܣܒܠܐ
ܕܬܘܡܕ ܠܡܠܐ ܕܠܐ ܠܐ ܡܢܘܕ ܐܝܟ ܕܒܡܢܘܕ
175 ܡܢܘܕ ܗܘ ܪܒ ܣܒܠܐ ܕܟܠܗܘܢ ܦܡܗܐ ܠܐܪܡܠܐ

ومرتبطين الابحار بالقوة ومحترسهم 145
لو طلقهم قلبو الارض ولم تثبت
حبس المياه والجمهم تحت الارض
ووضع عليهم مسكونة الطين ولم تتادى
اعطنى الان عقلك لينظر بالخفايا
تعال انظر بالدهش البحر للاخر العلى 150
مجتمع وقايم على راس العلو العظيم
وتحته الرقيع مبسوط وحامل له ولم يمحيه
ولفوق يتشوعو افيضان المياه العالية
كما اتكونوا من دلك الرمز الدى اتقنهم
يلقو العلو ومجتمعين المياه الفوقانية من العاليين 155
ولو يطرحوا او يغرفوا الحواليهم
وكما اومروا من دلك الرمز الدى رتبهم
قايمين هناك وكمثل بالعمق باهتين هاديين
طير عقلك على المعدّية الدى انت فيها جالس
وانظر انها موضوعة وسط المياه ولم يادوها 160
والامر محترس بالعليين والتحتانيين
ولم يعصوا القوة المثبتة لحدودهم
اتفرس الان فوق لانه سهل ان تنطر الدهش
ان ليس شى حامل غير رمز
ومن شهادة هدا المكان المنحل التى هاهنا 165
تعرف ايصا العمق الدى تحت الارض انه بغير اساسا
وليس الارض المبنية هاهنا باتقان على شى موضوعة
ولا الرقيع التى تنظر موضوع على شى
العلو والاعماق والجوانب ووسط الجوانب
البحر واليبس والرقيع وكل الجهات 170
معلقين وقايمين كمثل الطير المعلق فى الهوء
وليس تم شى تستند عليه الا للرمز
وبغير جناح وبغير ريشا تحركها قوته
لتثبت هادية على لا شى كمثل على شى
الشى العظيم التى عليه ثابتة المسكونة هو القوة 175

ܘܠܗ ܡܢ ܐܦܠܐ ܠܗܝܢ ܡܣܬܪܐ ܕܟܠ ܒܪܝܬܐ
ܚܙܐ ܒܥܝܢܐ ܘܡܢ ܠܐ ܡܕܡ ܐܦܢ ܠܐܦܝܢܘܗܝ
ܘܡܥܝܢ ܘܡܡܟܝܢ ܒܟܠ ܠܒܘܡܢܐ ܒܠܐ ܠܒܘܡܢܐ
ܦܠܓ ܘܦܪܫ ܦܘܡܡܝܢ ܒܟܠ ܠܐ ܡܕܡ
180 ܠܟܠܗ ܐܠܗܝ ܐܬܪܘܬܐ ܐܝܟ ܕܒܡܕܡ
ܐܘ ܡܢ ܐܝܟ ܠܫܡܝܐ ܒܐܦܐ ܠܟܠ ܡܢ ܐܐܪ
ܒܗ ܒܟܢܦ ܒܐܦܐ ܡܥܠܐ ܠܗܘܢ ܒܗ ܐܠܐ ܢܦܠܘ
ܕܪܟܝ ܐܠܗܦ ܘܡܝܬ ܒܐܦܐ ܒܠܗܘܪܐ ܡܥܠܝ
ܘܕܠܐ ܦܩܬܐ ܐܝܟ ܕܒܚܬܐ ܦܢܝܐ ܒܐܐܪ
185 ܘܠܗ ܟܠ ܡܕܡ ܕܙܒܐ ܘܡܚܙܐ ܠܐܦܢܐ ܕܐܪܠܐ
ܘܠܐ ܒܟܠ ܡܥܠܢܐ ܘܠܐ ܒܠܫܢܬ ܡܥܠܢܐ ܐܝܬ ܗܘ ܡܕܡ
ܠܫܠܡܗ ܒܫܡܥܐ ܘܒܟܠ ܡܥܠܢܐ ܙܘܥܐ ܙܒܐ
ܘܡܚܐ ܘܡܚܐ ܠܐ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܡܫܡܥܝ ܒܗ
ܘܦܢܝܗ ܗܠܐ ܕܦܪܙܘܦܐ ܗܘܐ ܒܗ ܒܐܦܐ ܒܐܐܪ
190 ܐܠܐ ܢܝܫܐ ܕܢܦܫ ܒܥܢܗ ܡܢ ܡܥܡܠܝ
ܒܝܥܐ ܕܦܐܫ ܡܥܠܢܐ ܢܝܫܐ ܗܘ ܕܕܪܟܝ
ܡܦܪܘܦܐ ܙܘܗܪܐ ܘܠܗ ܗܘܝ ܙܘܗܪܐ ܐܠܐ ܢܝܫܐ
ܗܘ ܡܦܪܘܦܐ ܒܗ ܘܡܚܐ ܕܢܦܫ ܡܥܠܢܐ ܢܝܫܐ ܚܒܝܒܬ
ܕܠܐ ܢܝܫܐ ܠܐ ܐܡܚܐ ܗܘܬ ܒܡܥܢܘܒܗ
195 ܘܡܥܢ ܐܝܬܐ ܒܡܚܐ ܕܐܝܬ ܢܝܫܐ ܒܐܦܢܐ ܕܡܝܢ
ܘܡܚܐ ܕܫܠܡܗ ܙܘܗܪܐ ܒܐܦܐ ܕܢܦܫܐ ܡܥܠܢܐ
ܐܘ ܦܠܓܙܐ ܗܘ ܠܗܘܪܐ ܡܥܠܝܢܐ ܙܘܗܪܐ ܒܐܦܐ
ܘܐܘ ܫܠܡܐ ܗܘ ܘܠܟܠ ܦܥܠܐ ܘܢܥܠܐ ܒܐܪܥܐ
ܐܠܦ ܐܝܟ ܢܝܫܗ ܡܥܠܦ ܒܗ ܒܐܦܐ ܕܠܙܪܐ ܒܐܐܪ
200 ܘܡܚܐ ܕܦܪܝܫܐ ܠܢܝܫܗ ܐܝܬܐ ܘܠܐ ܡܠܐܟܐ
ܡܥܠܢܐ ܗܘܐ ܒܙܒܢܐ ܕܐܪܥܠ ܗܘ ܦܠܓܙܐ
ܒܢܝܫܐ ܕܐܝܟܗ ܠܟܠܐ ܘܦܬܚܐ ܟܠ ܠܐ ܡܕܡ
ܘܠܐ ܦܘܡܐ ܫܠܡܗ ܙܘܥܐ ܕܢܦܫ ܒܥܢܗ
ܗܘ ܠܐ ܗܠܐ ܕܐܦܠܐ ܐܝܬ ܒܗ ܕܟܘܠܐ ܠܗܢܝ
205 ܦܝܢܗ ܒܙܒܢܐ ܕܠܗܘܐ ܘܗܘܐ ܐܡܢ ܕܩܢܐ
ܘܫܠܡܗ ܠܗܘܢ ܒܗ ܘܡܕܒܪ ܒܗ ܠܟܠܗܝܢ

ولم تتعب بحمل اثقال كل الخليقة
دعا للتكونى من لا شى واتحرك بالوجّدان
واتعلق وقام كل الاتقان على لا شى
جشم وصف اجسام اجسام على لا شى
ومسكهم بالاماكن كمثل بسى 180
ان من يدك تطرح الحجر فوق الهوى
من يحمل الحجر الا قوتك
دراعك اشار وطرح حجر الجبال منك
وبغير جناح كمثل بجناح طار فى الهوى
وليس على سى تميل وتمضى لاين تجور 185
لان لا فوقها ولا تحتها شى
تحتها العمق وفوقها العلو العظيم
ومن هنا وهنا ليس تم شى بسندها
من هو هدا الدى تسرع لها الحجر فى الهوى
الا القوة التى خرجت معها من يمينك 190
الى ان اتاخّرت قوة دراعك منها
تسرع بالجرى وليس هى تسرع بل قوتك
التى اسرعتها ولما تاخرت منها القوة استكنت
لان بغير قوة لم تتحرك لتسير
وهكدا كحسب القوة التى طرحتها 195
وكحبس الصحة تخرج منها حدفة الحجر
ان هو جبار يمد جبل بحدفة الحجر
وان هو حقير تفز قليل وتقع فى الارض
وكل واحد حبس قوته يشير بالحجر ليشير فى الهوى
وكما يقدر يحدفها لتمضى بغير مانع 200
الان الجبار الدى حرك الخليقة
بقوة يده علقها واقامها بغير شى
ولم تنتهى القوة العظيمة التى خرجت معها
وها لم تسكن ولا لها مكان تستكن
طرح الخليقة ايكون وكانت كما اراد 205
وحملها بالقوة ودبرها بالجبروت

ܘܠܐ ܦܐܫ ܒܥܠܗ̇ ܡܢܗ̇ ܦܘܡܗ̇ ܐܦ ܗܘ
ܕܠܗ ܡܦܣܩܠܗ ܦܣܩܠ ܒܥܠܗ̇ ܕܒܥܠ ܐܦ ܗܘ
ܙܡܝܢܬܐ ܙܟܝܬܐ ܕܠܐ ܢܚܪܐ ܘܫܡܥܗ ܗܠܝܢ
210 ܘܗܘܐ ܐܝܬܐ ܠܘܩܒܠ ܡܩܝܐ ܦܘܡܐ ܘܠܐ ܡܢܝܚ ܠܗ̇
ܠܐ ܢܚܙܐ ܐܠܐ ܘܠܐ ܓܒܪܐ ܠܐ ܡܢܒܚ ܠܗ̇
ܡܛܠ ܕܚܙܐ ܠܗ̇ ܠܗ ܟܠ ܕܒܐܫ ܐܠܐ ܐܠܐ ܕܝܢܐ
ܒܥܠܗ ܙܟܐ ܒܠܒܗ ܠܥܘܠܬܐ ܟܠ ܠܐ ܡܥܒܕ
ܘܗܘܘ ܡܥܒܕ ܕܟܠܗܘܢ ܫܡܥܐ ܘܠܐ ܡܫܬܟܚܐ
215 ܠܗ ܢܓܒܐ ܗܘ ܕܬܒܥ ܙܡܝܢܬܐ ܙܟܝܬܐ ܕܗܘܐ
ܒܗ ܗܘ ܒܥܠܗ̇ ܘܟܡܐ ܕܝܢܐ ܡܟܡܟ ܠܗ̇ ܙܒܢܗ
ܗܘ ܛܒܝܢ ܡܩܘܡܐ ܘܐܪܝܐ ܙܡܝܬܐ ܕܡܫܬܘܕܥܘܗܝ
ܘܗܘ ܠܚܡܝܢ ܐܪܝܐ ܘܛܒܝܢ ܡܩܘܡܐ ܕܡܓܠܝܢ ܠܗ̇
ܚܙܐ ܓܒܪܬܐ ܚܡܝܡܘܬ ܢܦܫܐ ܒܗ ܗܘܢܬܐ
220 ܘܒܗ ܡܫܬܐܡܢܝܢ ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܚܙܐ ܒܒܥܝܐ ܐܢܫ
ܠܠܗ ܡܓܒܬ ܢܦܫܐ ܠܒܚܙܐ ܠܐ ܦܐܫ ܗܘܐ
ܘܟܠܗ ܒܥܠܗ̇ ܡܓܒ ܠܚܘܒܬܐ ܡܫܬܡܬܐ ܗܘܬ
ܠܡܠܟܗ ܠܡܠܬܐ ܢܦܫܐ ܒܟܠܗ ܚܙܝܐ
ܘܠܒܢ ܡܠܘܗ̇ ܠܐ ܐܝܬ ܕ̈ܢܩܐ ܘܠܐ ܗ̈ܘܢܬܐ
225 ܐܠܐ ܫܠܡܘܗܝ ܒܗ̇ ܗܘ ܐܠܒܝܢ ܐܦ ܐܬܬܗܘܢ
ܠܫܝܢܐ ܢܦܫܐ ܠܒܥܠܗ ܡܘܡܪܐ ܕܒܥܠܗ ܦܝܪܐ
ܘܐܢ ܚܟܡܐ ܠܗ ܢܦܠ ܒܐܪܥܐ ܘܗܘܐ ܠܒܪܐ
ܘܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܠܚܡܝܢ ܠܒܢܝܐ ܒܢܟܦܘܬܗ
ܘܡܢܗ ܐܙܦ ܚܢܝܢ ܒܢܟܦܘܬܐ ܠܚܙܝܬܐ ܙܟܐ
230 ܕܒܠܬ ܢܦܫܐ ܠܐ ܡܫܬܡܥܬܐ ܠܒܚܙܐ ܐܚܪܐ ܗܘ
ܐܠܐ ܒܒܠܗ ܚܡܪܐ ܒܫܘܪܐ ܘܠܚܡܬܐ ܠܗ
ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܡܢܝܢ ܒܥܠܗ̇ ܒܗ ܢܟܦܘܬܐ
ܘܡܙܒܢ ܠܗܘܢ ܕܗܘܝ ܡܩܒܠܝܢ ܐܝܟ ܕܐܬܠܡܘܗܝ
ܘܐܬܠܘܗܝ ܠܡܫܪܗ ܠܟܠܐ ܡܢ ܙܡܢܐ ܘܠܫܡܫ ܠܡܫܡܫܢܐ
235 ܘܒܗ ܠܠܡܢܐ ܘܠܒܪ ܡܠܘܗ ܘܒܟܠ ܕܚܝܢ
ܐܝܟ ܕܐܦ ܚܙܝܐ ܢܦܫܐ ܡܢܦܩܐ ܒܟܠ ܗ̈ܘܦܟܝܢ
ܒܢܝܢܐ ܘܙ̈ܕܝܩܐ ܘܒܟܠ ܙ̈ܗܝܢ ܗܘܝ ܗܘܢ ܒܗ ܗܘ

واذ لم تتاخر القوة منها هى ثابتة
ولو ضعفت منها القوة سقطت
علّق الجبار الزمّية العظيمة وطرحها فى الهوى
وها ستة الف سنة قايمة ولم تستريح 210
لانها لم يثعت ولم يطلب ان يسكنها
ولما يطلقها ليس انه ثعب بل اختار
بقوته العظيمة علق الخليقة على لا شى
وهو الشى التى عليه معلقة ولم تميل
ليس هو حقير لتقع الرمية العظيّمة التى طرح 215
خلقها بالقوة وكما اشا اقامها برمزه
وها المياه محمولين والارض تنحنى تحتهم
وهو ماسك الارض وحامل المياه الحاملين لها
حال فى الخليقة كمثل النفس داخل الاعضا
وبه يتحركون كما يتحرك الجسد بالنفس 220
ولو تركت قوته الخليقة انحلت
النفس حاملة الجسد وحالة فيه جميعة
بكل اعضاه وبكل حسس احواسة
وخارج منها ليس تم احواس ولا اعضاه
بل جميعهم بها يتحركون 225
والنفس حاملة لجميع ثقل الجسد
وان تتركه يقع فى الارض ويصير زبل
كما ان الاله ماسك الطبايع بصنيعته
ولو يرخى انحلت الخليقة للقفر العظيم
موضع النفس لم تعرف الذى فى الجسد 230
بل فيه ساكنة وماسكة لجميعة بالدهش
كما ان الاله حال بقوته داخل الخليقة
وتحركهم ليكهم ليكونوا قايمين بذاتهم
وهو ساكن فوق العلو وتحت الاعماق
وداخل العالم وخارج منها وبكل الجوانب 235
كمثل النفس ساكنة وحالة داخل الاعضا
فى الراس والرجلين وبكل الاحواس هى كما هى

ܪܡܫܗ ܕܫܒܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܦܨܚܐ ܒܗ ܗܘ ܦܪܩ
ܒܥܡܡܐ ܘܒܪܝܬܐ ܘܠܐ ܐܝܬ ܐܢܫܐ ܕܠܗ ܢܫܘܐ ܗܟ
240 ܒܗ ܗܘ ܒܠܚܘܕܝ ܚܙܝܢ ܚܛܝ̈ܐ ܘܪܫܝ̈ܥܐ ܐܟܘܬ
ܡܫܡܠܐ ܚܘܫܒܐ ܘܡܬܢܝܚ ܗܘܢܐ ܘܦܘܩܕܢ̈ܐ ܐܪ̈ܥܐ
ܘܠܐ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܠܒܢ ܢܫܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܫܒܘܩ
ܘܠܐ ܗܕܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܪܫܝܐ ܐܠܐ ܐܢ ܒܗ
ܗܒܠܐ ܓܝܪ ܐܦ ܒܐܠܗܐ ܦܩܕ ܒܪܘܚܐ
245 ܘܦܠܚ ܡܬܬܪܝܡ ܘܡܠܟܘܬܗ ܢܦܫܝ ܠܡܫܡܠܝܘ
ܘܒܗ ܗܘ ܢܦܠܝܢ ܬܘܟܠܢ ܡܬܡܡܝܢ ܒܐܘܪ̈ܚܬܗܘܢ
ܠܡܕܪܐ ܘܫܦܝܐ ܐܦ ܫܡܝܐ ܘܫܡܫܘ̈ܬܗܘܢ
ܒܗ ܢܬܦܢܝ ܐܦ ܢܒܝܐ ܒܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܫܘܪܐ ܒܪܝܫܗ ܘܫܡܫܐ ܒܪܩܝܥܗ ܘܒܐܣܛܘܟܣܘܗܝ
250 ܠܡܛܐ ܘܫܡܫܐ ܒܗ ܡܬܐܡܪܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ
ܘܟܠܗܝܢ ܦܪܘܩܐ ܒܐܪܥܐ ܕܠܐ ܡܬܒܠܥܐ
ܒܗ ܗܘ ܣܓܝܐܝܢ ܕܘܟܝ̈ܐ ܡܬܡܡܝܢ ܘܠܐ ܡܬܦܠܫܝܢ
ܘܠܐ ܕܘܟܝܐ ܟܠܗ ܡܢ ܠܘܡܝܐ ܘܠܐ ܡܬܐܪܥܐ
ܐܝܟ ܕܒܠܚܘܕ ܐܢܫ̈ܐ ܒܢ̈ܝܐ ܠܡܫܘܠܡܘ
255 ܘܗܘܝܢ ܪܘܡܐ ܒܡܫܒܚܐ ܠܬܪ̈ܬܐ ܕܫܠܝܚܐ
ܘܬܦܠ ܐܟܘܬ ܒܚܘܪ ܐܚܪܢ ܒܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܦܪܝܫ ܚܘܫܒܐ ܩܠܐ ܩܠܐ ܕܟܠ ܐܩܣܘܡܘܢ
ܡܪܠܐ ܗܘ ܓܝܪ ܒܠܚܘܕ ܗܘ ܐܒܘܢܐ ܐܦ ܗܘ ܕܥܡܘܬܗ
ܕܒܗ ܚܙܐ. ܐܝܟ ܒܠܚܘܕ ܪܒܐ ܡܒܝܢܘܬܗ
260 ܕܪܚܡܘ ܕܘܟܝܐ ܡܬܒܪܟܝܢ ܒܐܘܟܝܐ ܕܢܚܬ ܐܪܥܐ
ܘܟܠ ܒܪܝܬܐ ܐܝܟ ܗܕܡܐ ܕܫܦܝܪܝܢ ܒܗ
ܐܝܬ ܒܗ ܗܒܠܐ ܕܗܘܘܢ ܕܠܒܢܐ ܕܐܝܬܝܐ ܪܒܐ
ܕܒܠܒܗ ܗܘ ܘܠܒܢ ܡܠܟܐ ܘܠܐ ܡܫܬܠܝ
ܠܐ ܡܫܟܚ ܠܗ ܫܒܪܐ ܠܗܘܢܐ ܥܡ ܒܗ ܥܡܪ
265 ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܒܒܠܚܘܕ ܡܫܡܠܝܘ ܠܐ ܡܫܬܠܝ
ܠܡܦܪ ܗܘܐ ܕܗܘܢܐ ܒܡܫܘܚܐ ܐܝܬ ܒܗ ܠܡܫܪܐ
ܘܦܪܘܩ ܗܢܐ ܕܢܦܫܐ ܦܘܐ ܒܐܬܪܘܬܐ
ܐܦ ܐܠܗܐ ܟܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܦܠܚ

علو الجسد وعمق الجسد بها قايم
العقب والمخ وليس تم موضع لم تكن فيه
بالنفس تنظر العين وتجس الايادى 240
وينطق الفم ويستنسق الشم وتسمع الاذان
ومن دون النفس ليس تم حواس يحس
ولا عضوا يتحرك الا بها
وهكذا الخليقة قايمة بالاه
ومنه يبدوا وعليه يستريحوا بالكمال 245
به يختلجوا العلو والاعماق بضباطتهم
والجوان والاقطر والجهات وساكنتهم
به يضو الاضوا بسلطتهم
الشمس باشراقه والقمر بسعيه وتغييره
الثريا والعيوق يتحركوا بسبيلهم 250
وللجبار يسرعوا فى الطريق بغير تخبيط
به مرتبطين قيام العاليين ولم ينهدموا
ومعلق العمق فوق من الاعاق ولم يرتخى
كما تتحرك الاعقاب بالنفس ليسيروا
وبنحنى الراس بالسبعة ابواب المفتوحين فيه 255
وتختلج اليدين يالعشرة اصابع بنجاح
ويتحرك الفم بالاصوات ويتكلم بكل الاشكال
لان الانسان هو العالم الصغير المدهش
وفيه ينظر الانسان جميع العالم واعماله
راسه العلو وعقبه الاعماق التى تحت الارض 260
وكل خليقة كمثل الاعضاء المصفوفين فيه
وفيه العقل الدى هو مثال الازلى العظيم
وهو فيه كله وخارج منه ولم ينحد
لم يحد الجسد العقل اد هو ساكن فيه
كما ان الاه فى العالم مند قط لم ينحد 265
نقول الان العقل يتم له ان يسكن فى المخ
ومن هو هدا الدى يخرج يطش فى الاماكن
وايضا الاه فى السماه جالس بالمجد

ܘܢܦܝܩ ܒܝܬܗ ܠܒܪ ܡܢ ܕܠܡܐ ܠܚܣܝܢ ܐܘܪܚܬܐ
270 ܠܐ ܡܫܡܥܐ ܠܗ ܡܡܠܐ ܠܡܪܝܐ ܐܝ ܚܙܐ ܒܗ
ܐܦܠܐ ܠܗܘܠܐ ܡܫܒܚ ܦܘܡܡܐ ܒܝ ܚܡܪ ܒܗ
ܐܘ ܟܝ ܗܘܬܐ ܡܠܠ ܦܘܡ ܟܝ ܒܥܝܢܘܗ ܕܐܪܥܐ
ܕܐܪ̈ܥܬܐ ܠܚܒܪܐ ܒܫܪܪ ܕܠܥܠܡܐ ܡܢܝ ܐܡܬ ܠܡܢܝ
ܡܠܠ ܠܒܒܝ ܠܢܦܫ ܠܢܦܫ ܒܐܬܪܘܬܐ
275 ܕܢܦܫܬ ܐܪܒܥܐ ܐܢܟܝ ܣܡܡܐ ܟܠ ܠܐ ܡܕܝܢ
ܡܢܠܘ ܣܡܝܢ ܟܝ ܢܫܩ ܗܡܐ ܠܚܡܐ ܬ̈ܒܠܐ
ܘܢܦܫܐ ܒܬܗܪܐ ܒܠܒܝܢ ܕܡܡܝ̈ܬܐ
ܟܠܗ ܡܢ ܪ̈ܡܡܐ ܘܢܦܫܬ ܒܥܩܪܐ ܡܠܠ ܗܡܝܢ
ܠܐ ܕܡܘܬܐ ܗܘ ܕܟܠܗܝܢ ܕܪܡܡܐ ܒܝ
280 ܕܠܡܐ ܘܦܣܡܐ ܕܦܫܝ ܐܠܗ ܟܝ ܡܬܗܬܒܠܐ
ܐܬܬܐ ܗܘܘܬܐ ܚܙܝܐ ܘܬܗܡܐ ܟܝ ܡܬܕܒܝ
ܠܐ ܡܬܬܒܝܕ ܐܬܬܐ ܒܗܝܐ ܒܕܠܡܐ ܦܠܝܐ
ܐܦܠܐ ܗܘܬܐ ܙܘܠܬܐ ܒܦܣܡܐ ܕܒܡܐ
ܚܝܦ ܗܘܬܐ ܠܐܪ̈ܘܬܐ ܘܡܠܡܝ̈ܬܬܐ
285 ܘܐܪܝܐ ܚܝܐ ܠܫܬ̈ܠܐ ܘܪܣܡܐ ܒܝ ܠܐ ܡܢܝܣܦ
ܗܪܟܐ ܐܬܐ ܗܘ ܗܘܘܬܐ ܢܚܩܦ ܟܠ ܣܡܪ̈ܝܬܐ
ܚܙܐ ܘܐܡܪ ܡܢܚܣ ܟܝ ܒܬܚܡܝܬܗ
ܡܢܦ ܠܗ ܐܬܐ ܕܗܐ ܡܢܗܘܦ ܟܝ ܟܠ ܕܩ̈ܘܬܗ
ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܪܣܡܝ ܟܝ ܢܣܪܐ ܐܠܗ
290 ܢܒܝܛ ܗܘܠܝ ܒܐܪܬܗ ܕܦܣܡܝ ܐܦ ܚܡܕܘ ܟܝ
ܕܟܝܗ ܠܫܘܪ ܒܐܬܪܐ ܐܟܘܪܐ ܕܡܬܚܡܒ ܠܗ
ܦܟܠܬܗ ܠܥܘܠܐ ܘܠܐ ܚܡܕܘ ܠܒ ܢܦܘܐ ܕܐܡܝܦ
ܕܗܐ ܒܟܠ ܦܬܡܝ ܦܘܐ ܒܫܘܐ ܕܠܐ ܡܬܕܪܟܡܝ
ܕܡܘܬܐ ܙܒܐ ܕܟܗ ܕܡܟܠܗ ܗܘ ܠܟܡܒ ܚܟܡܐ
295 ܘܒܗ ܙܒܐ ܟܡ ܘܐܦܟܠܗܘܢ ܠܐ ܡܒܚܢ ܐܬܐ
ܟܠ ܕܒܝܠܡܐ ܕܟܡܝ ܕܐܟܠܗ ܗܘܬܐ ܙܒܐ
ܠܐ ܡܬܢܫܬܐ ܠܦܘܐ ܕܐܡܝܦ ܟܠ ܕܣܡܫܐ
ܦܟܡܝ ܗܡܐ ܘܫܟܠܦ ܡܛ ܠܗ ܒܡܬ ܡܠܐܟܐ
ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܢܫ̈ܒܐ ܕܟܝܡܪ ܠܐ ܡܬܟܒܪܝ

ويخرج بقوته خارج من العوالم ماسك الضباطات
لم تحده السماء العالية يسكن فيها 270
ولا ايضا العقل يحده الجسم حيث هو ساكن فيه
ايها العقل من جسرك لاقصى الارض
لتمضى تنظر خلف العالم مادا هناك
ومن مسكك لتنزل تنظر الاماكن
التى تحت الارض وهى موضوعة على لا شى 275
من هو الدى سندك لتصعد لمكان العليين
وتنظر بالدهش خموع جموع سمايين
فوق العلو وتحت الاعماق من يسندك
الا الشبه الالهى الموجود فيك
العالم شبد الجسم لمن يفهم 280
الازلى والعقل الحق والمثال للمتميزمن
لم ينحد الانزلى الخفى والظاهر فى العالم
ولا العقل الروحانى فى الجسم الثحين
يسافر العقل الاماكن والمدن
ويمضى وينظر احباه ومبغضيه حين لم يبتعد 285
حين انت هاهنا عقلك يخرج على الافعال
محلول ومربوط ويفسحك باعماله
ادعيه وياتى ويحدفك على الامور
فى الامكن البعيدين لتنظرهم
حد عقلك فى بلد خسمك ان يسمع لك 290
داخل يتطر فى المكان الصغير المعدلة
منعت العقل ولم يسمح لى ليثبت عندى
لانه يطيش بكل الجونب بمناظر غير مدروكين
شبه عظيم ملتبس بحقير ليس هو له
وبه يعلبنى ولم لستطيع امسكه عندى 295
لانه صنع بمثال الله العقل العظيم
لم يتنازل ان يثبت عندى على التراب
تركنى الان وصعد قام بين الملايكة
فى الاماكن المخوفة التى بالكمال لم يتعبوا

300 ܙܪܥܗܘܢ ܕܟܐܢܐ ܢܒܥܘ ܐܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܡܪܥܝܬܐ
ܘܚܙܪܗ ܘܢܣܒ ܠܬܘܪܐ ܘܐܬܩܢ ܒܐܬܪܗ ܪܒܐ
ܢܦܠ ܚܣܡܐ ܗܘ ܒܪ ܒܗܘܢ ܡܠܐ ܟܐܒ̈ܐ
ܦܠܚ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܘܐܦܪܚ ܢܨܒ̈ܐ ܒܗ ܡܫܬܪܪ
ܘܗܘܐ ܚܣܝܢ ܗܘܐ ܗܘܢܐ ܒܠܒܘܬܗ ܟܠ ܣܝܦܗ
305 ܕܐܦ ܗܘ ܢܣܒ ܬܐܓܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܙܕܩ ܗܘ
ܒܪܘܟܐ ܒܒܝܬܐ ܒܠܒܪܐ ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܪܘܡܐ ܕܫ̈ܡܝܐ ܒܠܒܪܐ ܢܨܝܚܬܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
ܐܦ̈ܐ ܘܦܓܪ̈ܐ ܘܗܕܪܐ ܕܠܒܫ ܡܢ ܟܗܢܘܬܐ
ܒܪܘܟܐ ܕܐܡܬܐ ܘܡܠܝܢ ܘܫܡܥ ܟܠ ܠܐ ܚܘ̈ܒܬܐ
310 ܒܒܢ̈ܝܐ ܕܗܘܪܐ ܕܒܬܠܐ ܒܪܘܟܐ ܟܢܫ ܕܐܪܙܐ
ܢܫܟܚܘܢ ܠܗܘܪܐ ܕܡܬܒܠܒܠܝܢ ܗܘܝܢ ܠܐܪܥܬܐ
ܡܠܟ̈ܐ ܕܟܦܪ̈ܐ ܕܒܪܝܬܐ ܙܪܥ ܘܡܬܕܒܪܘܢ
ܗܘܝܐ ܘܡܬܕܒܪܝܢ ܘܫܬܩܝܢ ܟܠ ܕܡܘ̈ܬܐ ܒܗ
ܚܝܐ ܠܐܦ̈ܝܐ ܡܬܕܝܢܐ ܗܘܬ ܐܝܟ ܡܪܥܝܬܐ
315 ܘܡܟܠܝܐ ܒܟܠܗ ܣܘܪܝܐ ܠܐܪܥܐ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
ܙܒܢܐ ܕܚܝ̈ܠܐ ܘܣܘܪܐ ܙܒܢܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܚ
ܒܠܒܐ ܕܒܘܪܐ ܕܡܬܒܪܐ ܟܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܒܦܪܫܐ ܙܒܢܐ ܕܡܬܠܝܢ ܘܦܓܪ̈ܐ ܟܠ ܠܐ ܚܝ̈ܠܘܗܝ
ܕܡܬܦܫ̈ܛܢ ܒܪܘܟܐ ܒܘܪܐ ܕܡܬܟܠܝܢ ܠܗ
320 ܡܫܒܚܐ ܠܗܘܪܐ ܕܒܠܡܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܝܢ
ܝܘܪܬܐ ܕܪ̈ܙܐ ܕܒܫܘ̈ܒܬܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫܢܐ
ܒܪ ܦܪܘܫܐ ܕܐܬܐ ܠܡܢ ܒܐܬܪܗ ܙܒܢܐ
ܘܐܬܐܠܝܢ ܡܠܟܗ ܒܪܘܟܐ ܕܡܬܝܢ ܟܠ ܠܗܘܢܝܗܘܢ
ܠܐܪܥܐ ܕܒܘܠܐ ܐܝܟܐ ܘܗܘܪܐ ܘܗܘܪܐ ܢܦܝܫܐ
325 ܒܢܦܫܐ ܕܫܡܥ ܐܦ ܟܠܗܘܢ ܡܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗ
ܐܘ ܟܝ ܗܘܐ ܢܒܥܐ ܕܟܠܗ ܡܪܚܡܬܐ
ܕܝ ܟܠܗܘܢ ܕܒܫܠܝܐ ܐܣܪ ܐܣܝܪܝ
ܢܣܒ ܢܗܘܪܐ ܒܥܒܪܐ ܗܘܝܢ ܒܠܝܠܝܐ ܦܠܝܢ
ܒܐܪܥܐ ܪܡܝܢ ܕܠܒܫܬ ܡܐ ܕܪ̈ܘܡܐ ܐܪܙܝܢ
330 ܠܗ ܕܢܣܒ ܗܘܐ ܦܠܐ ܐܠܐ ܕܡܠܟ

ضفطوه الجموع واوضلوه الى المركبة 300
ونظر وخاف وانشجب وانتها بالحركات العظيم
النبى المدهش ابن بوريا الممتلى استعلان
انفتح له الباب وجسر ودخل بغير رعب
وها الان العقل ينسحق بالدهش كمثل حزقيال
لينظر هو ايضا المنظر المخوف كما نظر داك 305
الكاروبيم مرتبطين بنير اللهيب البهى
منظر مخوف بالنار الحية الغير محسوسة
وجوه واجنحة وبهجة تخرج من الاشتعال
برق بهى ممتد ومخوف على النورانين
ساحب النور المتعلق وقايم فى علو الجو 310
عجل الدهش الناطقين غنيا
مظلات الاجنحة التى بالاشعال اتلّيف اللهب
بهجة تبرق تجهو عيون الناظرين فيها
ربوة واحدة التحمت كالمركبة
وممتلية كلها مناظر مدهشة من كل الجونب 315
رعد مخوف وحركات عظيمة بغير حد
جمع النور المنسل الامرات المقدسة
كرسيا عالى بهج ومتقن على ظهورهم
والخدام كاروبيم النار حاملينه
مجدا مدهش بلسان غير منطوق 320
صورة الاسرار الغير مرتسمة بالشفاة
ابن الخالق جالس هناك فى المكان العظيم
ويرتعد منه المرتبطين الحال على ظهورهم
مكاب ممتلى بهجة وبها ونور اضوى
استطال وانشجب الاسان من حبره 325
ايها العقل المجاور بهده الجسارة كلها
اعرف اقنومك انك مرتبط ومضبوط بالطين
ينزل ليكون فى التراب هدسك وفى الطين طلبتك
وفى الارض سعيك وبين الشوك درس طريقك
ليس يطلب العقل ليحد بل ليدهش 330

ܒܐܪܥܐ ܪܦܩܐ ܕܢܦܠ ܐܝܟ ܡܢ ܦܐܬܘܗܝ
ܚܙܐ ܗܘܐ ܒܗ ܦܪܨܘܦܐ ܕܥܘܠܐ
ܕܗܘܘ ܚܙܘܗܝ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ ܕܐܦ ܡܬܬܒܪܐ
ܕܒܗ ܠܗܝܢ ܦܫ ܗܘܐ ܒܬܪܥܐ ܙܥܪܐ
335 ܕܐܦ ܠܫܢܬ ܐܦܠܐ ܢܦܩ ܡܢ ܦܪܨܘܦܐ
ܢܣܒܠ ܥܠ ܟܠ ܗܘ ܕܡܪܘܒܐ ܢܦܝ ܠܐܦܪܘܗܝ
ܕܢܣܒܐ ܗܘܐ ܕܫܡܥ ܒܗ ܒܢܝ ܐܠܐ ܢܦܠ
ܒܗܿ ܡܪܕܘܬܐ ܕܣܒܠܬ ܚܘ̈ܪܐ ܐܦ ܡܬܟܒܫܐ
ܒܬܪ ܦܠܟܐ ܗܘ ܕܫܠܐ ܠܡܘܬܐ ܠܥܒܕܐ ܒܗ
340 ܠܐ ܚܘܫܒܟ ܘܐܦܬܐ ܦܪܨܐ ܕܠܒܘܫܟ
ܠܒܫܬ ܫܘܡܝܢ ܡܢ ܕܠܒܫܝܢ ܟܠܗܘܢ
ܟܠ ܡܪܕܘܬܐ ܐܬܐ ܫܘܡܝܢ ܠܩܢܘܠܠܗ
ܐܦܠܐ ܡܫܡܥܢܐ ܘܐܬܡܘܬܘ ܡܠܒܫ ܠܩܢܝܢܘܬܗ
ܘܠܐ ܠܬܠܘܡܘ ܡܢ ܫܡܥܬܐ ܦܫܝܛܬܐ
345 ܕܢܬܚܙܐ ܒܗܘܢܐ ܦܬܐ ܡܙܒܐ ܕܠܐܦܠܝܢ ܒܗ
ܗܿ ܡܪܕܘܬܐ ܐܝܟ ܒܟܠܗ ܕܟܠܢܐ ܠܗ
ܬܠܬܪ ܘܠܐ ܒܪ ܦܫܛܢܐ ܡܙܒܐ ܕܒܥܠܗ
ܠܒܠܟ ܗܘܐ ܠܟܠܐ ܕܫܡܐ ܘܬܠܬܐ ܚܙܘܗܝ
ܕܠܡܘܬܐ ܠܦܪܐ ܐܦܩܦ ܟܠ ܕܠܒܫܘܗܝ
350 ܐܘ ܚܘܫܒܟ ܡܢܘ ܐܡܪ ܐܬܐ ܟܠ ܡܪܕܘܬܐ
ܦܠܚܘ ܚܙܐ ܦܓܪܟ ܗܘܐ ܫܘܒܚܬ
ܠܟܠ ܐܡܪ ܒܡܪܕܘܬܐ ܗܘܬ ܟܠ ܡܢ ܠܗܘܪܐ
ܘܐܬܦܢܝܬ ܫܘܡܝܐ ܘܚܙܝܬ ܚܙܘܗ ܕܬܠܡܝܕܘܬܐ
ܘܗܘܬ ܠܗܘܢ ܐܦܝܗ ܕܡܚܝܐ ܒܟܠܗ ܒܡܪܕܘܬܐ
355 ܘܚܙܝܬ ܚܙܘܗ ܕܪܘܚܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܐܝܟ ܕܒܟܠܐ
ܒܟܠܐ ܪܒܬܐ ܘܠܗܘܪܐ ܕܢܦܩܐ ܒܗܝܡܢܘܬ
ܘܐܝܬ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܚܙܘܐ ܕܡܦܪܗܪ ܡܢ ܒܗ ܠܗܘܪܐ
ܘܒܗ ܠܗܘܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܕܡܫܘܬܐ ܕܐܘܪܚܝܢ ܫܡܝܢ
ܘܐܘܪܚܝܢ ܐܩܝܡ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܚܙܝܐ ܡܢ ܫܡܝܘܬܐ
360 ܘܐܘܪܚܝܢ ܕܩܒܠ ܠܚܙܝܐ ܒܗܠܝܢ ܠܘܬ ܚܙܐ ܗܘܬ
ܘܒܪܬ ܒܢܝܗܘܢ ܕܩܒܠܝܢ ܗܘܢ ܡܬܒܥܐ ܗܘܬ

فى بلد العالى سقط ادم من حسنه
ويتفرس العقل بداك الفردوس الروحانى
لانه منظر الاهوت الغير منظور
ولو تبت العقل هناك فى المكان العالى
لم ينزل ولم يخرج من الفردوس 335
الكاروبيم مرتبطين لكرامة المخوى من الكل
قام العقل فى عدن لينظر ليلا يسقط
بتلك المركبة المجوفة المناظر ان يتفرس
هى مايدة الملك الممتلية خيرات للمتكيين عليها
تعال يا حزقيال وهات درج نبوتك 340
لتتنعم اليوم من استعلانك الالهى
على المركبه اتحركت اليوم لاتكلم
ارعبوا ايها السامعين وارفعو اقلوبكم لتمجدوا
تعالوا نتفرغ من الافكار الجسدانية
انتصات هادى يطلب الخبر التابع لى 345
تلك المركبة متحركة كلها حاملته
لاتدهشنا لما نسمع القول عليها
يدخل الان نبى الالام ويثنى منظرها
ويدعى النعمة لتفسر على استعلانها
مادا تقول يا حزقيال على المركبه 350
من هو منظرها انطق الان فعليا
قال النبى كنت فى السبى على شط النهر
وانفتحت السموات ورايت رويا اللاهوت
وصارت هناك يد الرب علىّ فى السبى
ورايت روياء ريحا اتيا كمثل العجاج 355
سحابة عظيمة ونار تقيد بشده
وكان داخلها منظر بهج من داخل النار
وداخل النار كان شبة اربع وجوة
ولكل واحد من الحيوانات اربع وجوة
واربعة اخنحه لكل واحده منهم وكنت انظر 360
انهم منبسطين بارجلهم وتفرست

ܘܐܝܟܐ ܕܐܬܠܐ ܠܢܦܫ ܓܘܫܡܗܘܢ ܠܐ ܓܘܫܡܗܝ
ܘܒܓܘܫܡܗܘܢ ܐܝܬ ܐܦܝܗܘܢ ܐܦ ܓܘܫܡܗܘܢ
ܘܠܡܦܩܢ ܗܘܘ ܓܘܫܡܐ ܒܓܘܫܡܐ ܒܦܪܨܘܦܗܘܢ
365 ܘܡܛܠ ܕܐܪܥܢ ܗܘܝ ܠܐ ܡܬܗܦܟܝܢ ܡܢ ܚܠܦܝܗܘܢ
ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝ ܕܦܓܘܗܝ ܠܐ ܐܦܝܗܘܢ
ܘܢܣܒܝܢ ܗܘܝ ܒܠܐ ܕܦܬܓܡܐ ܕܦܬܓܡܝܗܘܢ
ܐܦܐ ܕܐܢܫܐ ܘܒܢܝܢܐ ܡܢ ܡܫܡܠܝܐ
ܘܐܦܐ ܕܠܘܐ ܘܐܦܐ ܕܠܗܪܐ ܡܢ ܡܫܡܠܐ
370 ܘܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܠܐ ܓܘܫܡܗܘܢ ܠܐ ܐܦܝܗܘܢ
ܘܠܡܦܩܢ ܗܘܘ ܗܕܐ ܒܡܠܐ ܠܒܫܘܗܝ ܐܝܟ
ܘܒܡܘܒܠܐ ܐܦܘܗܝ ܚܕܐ ܡܬܚܙܝܢ ܡܬܕܒܪܝܢ ܗܘܝ
ܘܐܢܫܐ ܕܐܬܐ ܢܦܫ ܐܪܥܐ ܐܦ ܫܡܝܐ
ܘܒܬܘܠܬܗܘܢ ܒܡܪܕܘܬܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
375 ܐܦ ܚܕܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܓܘܐܠܬܐ ܕܠܗܘܢܐ ܪܒܐ
ܘܡܬܢܟܠ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܒܪܢܫܐ ܒܟܠ ܚܝܘܬܐ
ܡܢܗܪ ܚܝܠܐ ܘܢܦܩ ܡܢܗ ܡܢ ܚܝܘܬܐ
ܡܢܝܢܬ ܓܘܢܝܐ ܕܫܡܝܐ ܠܡܫ ܪܒ ܚܝܘܬܐ
ܘܡܢܝܢ ܓܘܢܝܐ ܕܪܘܚܐ ܠܟܠܗܝܢ ܡܫܡܪܬܐ
380 ܘܚܕ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܘܚܕܐ ܕܡܘܬܐ ܕܐܣܟܡܫܗܘܢ
ܘܒܓܘ ܓܘܢܐ ܓܘܢܝܐ ܐܢܫܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ
ܘܠܐܪܒܥ ܦܢܝܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܕܐܪܥܢ ܗܘܝ
ܘܠܐ ܡܬܗܦܟܐ ܗܘܐ ܟܕ ܗܘܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
ܘܒܚܙܘܗܝܗܘܢ ܐܝܬ ܗܘܐ ܪܘܡܐ ܕܠܐ ܡܬܡܠܟ
385 ܘܗܘܢ ܗܘ ܪܘܡܐ ܡܠܝ ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܟܕ ܡܬܚܙܝܢ
ܘܪܘܚܐ ܚܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܓܘܗܝܢ ܘܡܬܢܟܠܝܢ ܗܘܝ
ܘܡܛܠ ܚܝܘܬܐ ܕܒܓܘܗܝܢ ܡܬܬܟܠܝܢ ܗܘܝ
ܘܐܝܟ ܕܒܗܘܢܐ ܡܬܬܐܡܝܢ ܗܘܝ ܠܡܦܢܝܘ
ܓܘܢܝܐ ܕܠܗܪܐ ܐܦ ܚܝܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
390 ܘܡܢ ܡܚܝܠܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܓܘܗܝܢ ܡܬܗܦܟܝܢ ܗܘܝ
ܘܟܠ ܒܥܠܡܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝ ܠܡܦܢܝܘ
ܘܡܛܠ ܚܝܘܬܐ ܡܬܗܦܟܝܢ ܗܘܝ ܘܡܬܩܒܠܝܢ ܗܘܝ

ان يد انسان تحت اجنحتهم على اجنابهم
ووجوههم وفى اجنابهم مع اجنحتهم
وملتصقين جناح لجناح بطيراتهم
واذا مضوا اشباه 365
. . . . على وخوههم
ومخوفين باشباه اقنومهم
وجه اسد وانسان من اليمين
وجه تور ووجه نسر من الشمال
ويبسطون اجنحتهم على وجوههم 370
ويلصقون هدا لهدا ليغطوهم
وواحدة واحدة منها تنجدب مقابل وخهها
ولاين تمضى الروح تمضى الحيوانات
واقانيمهم بشبه جمر اللهيب
ومناظرهم كمثل اشتعال النار العظيم 375
وكالمصباح يسير بين الحيوانات
وينهج المنظر ويخرج البرق من الحيوان
ونظرت عجل موضوعين هناك عند الحيوانات
ومنظر العجل يشبه الحجارة المكرمة
عملهم واحد وشبه شكلهم واحد 380
وكان داخل العجل منظر اخر
للاربعة ارواح المنجدين للمسير
وعند ما يمضوا لم تلتفت الواحدة خلف الواحدة
والظهورهم علو غير محدود
ودلك العلو لما يطوفوا ممتلى عيون 385
وفى العجل روح حية ناطقة
ويسرعوا مع الحيوانات بالمركبة
وكمثل بالعقل كانوا يتحركوا ليسيروا
عجل النار وحيوانات اللهيب
ومن المعرفة التى فى العجل كانو ايتحركوا 390
وليس بعصيبة ينخدبو للمسير
ومع الحيوانات يسرعوا بالنطق

ܕܠܗ ܚܕܘܬܐ ܐܬܬܣܝܡܘܢ ܗܘܘ ܠܡܩܒܠܘܗܝ ܗܘܘ
ܘܣܓܝܐܬ ܕܡܠܝܢ ܟܠܗ ܡܢ ܪܘܡܐ ܕܠܐ ܫܘܬܦܘܬܐ
395 ܚܙܐ ܕܚܝܠܐ ܕܦܪܘܣܘܦܠܠܘܣ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܠܚܡܬ ܗܕܐ ܠܐܙܠܝܢ ܢܦܩܐ ܠܥܡܠܐ ܐܦܐ
ܘܟܠܗ ܒܥܠܡܐ ܘܠܐ ܡܥܒܕܐ ܒܣܝܪ ܡܢ ܢܦܫܗܝܢ
ܘܡܥܒܕܐ ܡܠܐ ܡܢ ܢܦܫܗܘܢ ܐܝܟ ܡܐ ܠܐ ܡܬܥܒܕܐ
ܘܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܡܢܐ ܕܡܥܒܕܠܗ ܟܠܡܕܡ
400 ܘܐܝܟ ܡܐ ܠܐ ܡܥܒܕܐ ܕܟܝܢܐ ܥܒܕ ܡܢ ܡܫܝܢܘܬܐ
ܟܝܢܐ ܥܒܕ ܒܝܕ ܟܝܢܐ ܦܫܝܛܐ ܘܡܫܘܚܬܐ
ܘܡܢܐ ܕܦܫܝܛܝܢ ܗܘܝ ܦܠܓܝܢ ܢܦܫܐ ܕܦܪܨܘܦܝܗܘܢ
ܘܗܘܐ ܡܠܐ ܟܠܗ ܡܢ ܦܠܓܘܬܐ ܕܠܐ ܬܡܝܗܝܢ
ܘܟܠܗ ܡܢ ܗܘ ܦܠܓܘܬܐ ܥܒܕܐ ܕܠܐ ܬܡܝܗܝܢ
405 ܚܙܐ ܕܚܝܠܐ ܕܡܫܘܚܬ ܫܡܠܐ ܗܘܐ ܒܐܝܕܗ
ܘܒܗܘܢ ܒܐܦܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܕܟܝܢܐ ܡܬܢܒܝܐ ܗܘܬ
ܘܟܠܗ ܡܬܢܗ ܕܡܫܘܚܬܐ ܘܚܙܐ ܐܝܟ ܒܪܝܬܐ
ܘܫܡܬ ܚܙܐ ܕܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܢ ܓܘ ܢܘܪܐ
ܘܦܢܝ ܗܘܐ ܠܗ ܐܢܫ ܒܗܪܐ ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܢ
410 ܘܐܗܪܐ ܕܕܡܘܬܐ ܠܢܦܫܐ ܕܡܝܬܐ ܕܚܙܬ ܒܢܝܢܐ
ܗܘܠܐ ܚܙܐ ܕܐܗܪܐ ܥܒܕ ܕܦܪܝܣ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܗܪܐ ܕܡܫܘܚܬܐ ܫܦܝܪܬ ܐܡܬܪܗ ܒܗܘ ܢܦܫܐ
ܠܒܝܢܐ ܕܬܪܝܢ ܥܡܕ ܦܩܘܕ ܡܢ ܟܢܫܐ
ܘܡܫܘܚܬܐ ܕܠܒܪܐ ܦܬܐ ܗܘܐ ܠܝ ܕܠܐܦܬܐ ܒܗ
415 ܐܘ ܠܦܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܠܐܦܬܐ ܒܗ
ܐܘ ܫܘܚܬܐ ܕܠܐܪܥܐ ܦܘܡܪܝܐ ܡܢ ܡܬܚܠܚܠܝܢ
ܕܗܠܐ ܗܘ ܦܪܡܝܟ ܘܡܫܡܫ ܡܬܡܨܝܟ ܡܢ ܕܟܝܐ
ܘܐܠܦ ܪܘܚܐ ܢܦܫ ܗܘܐ ܠܗ ܕܠܐܦܬܐ ܒܗ
ܦܬܗ ܡܦܬܚܝܢ ܟܠ ܡܪܟܒܬܐ ܠܦܬܚܬܗ
420 ܕܐܦ ܡܪܟܒܗ ܦܬܐܐ ܠܡܣܪܐ ܡܢ ܦܪܐ ܠܗ
ܠܐ ܕܡܪܐ ܕܦܪܝܣ ܚܙܐ ܕܠܡܫܘܬܦ
ܘܠܐ ܣܡܡܢܐ ܡܕܝܢ ܦܬܚܝܢ ܠܗ ܐܝܟ ܕܐܬܚܙܝܘܗܝ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܠܗܐ ܕܦܬܚܝܢ ܡܬܬܪܝܢ ܠܗ

وليس هن متبلهين بالخرس
وممتد فوق راس الحيوانات
منظر مخوف اقرسطلس التى للاهوت 395
وتحت هذه الاجنحة مستقيمين مقابل الوجوه

وسمعت صوت من الاجنحة كمثل صوت البحر
وكما يتكلم الله بشدة
وكمثل صوت الرعد العظيم داخل المعسكر 400
والرعد العظيم بحركات العجل والحيوانات
وعند ما يقومو اتهدا الاجنحة بطيوانهم
ويكون الصوت فوق المظلّة على رووسهم
وفوق المظلّة العالية التى على رووسهم
منظر الصاقيلا ممجد بنظرته 405
وبتلك الحجر شبه كرسيا منظر
فوق منها ومنظر كمثل انسان
ورايت روياى الله من داخل النار
ومحيط به جلالة وبهاء من كل الجوانب
بهجة اللون يشبه القوس التى للسحاب 410
هذا المنظر والبهجة العظيمة حيطين به
وهذا الشبه المكرم رايت فى ذلك الاستعلان
ايها النبى المدهش استعلانك ارفع من الناطقين
ويطلب فم نارى ليتكلم فيه
ولسان ملتهب لتفسيره 415
ايها الشفاه التى ينتروا الجمر من الفاظهم
مخوف هو خبرك وكلامك عسير من العادة
ويصلح له انسان روحانى يتكلم فيه
من يجسر يتكلم على المركبة
الفصول تمد للمعلمين ويقروا 420
لا المصوّرين صوّروا منظر نبوتك
ولا الحكماء يقدروا يتعلموها كما نظرتها
وان يجسر المفسر يتخبط

ܘܒܡܠܟܗܘܢ ܚ̈ܙܐ ܘܠܐܬܐ ܐܠܗܝ ܠܐ ܡܫܬܪܠ
425 ܕܢܫܠ ܗܘܠܐ ܢܦܪܘܣ ܠܟܘܠ ܒܝܬ ܡ̈ܘܬܐ
ܘܠܣܘܪ ܠܐܠܟܘ ܗܘܝܠܟܘܢ ܘܐܫ̈ܒܩܘܢ
ܕܚܙܐ ܗܘ ܗܠܝܢ ܕܠܗ ܕܒܝܫܐ ܗܘ ܕܠܒܡܘܬܐ
ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܕܢܫܐ ܒܒܬܐ ܡܢ ܦܘܡܗ
ܘܫܡܥ ܗܕܐ ܕܠܐܠܟܘ ܒܒܬܗ ܕܢܦܫ ܡܪܒܒܬܐ
430 ܘܡܛܠ ܡܠܬܐ ܕܡ̈ܠܝ ܕܡ̈ܠܝ ܕܫܒܝܩܝܢ ܒܗ
ܐ̈ܦܐ ܕܐܪܐ ܡܛܠ ܡܠܬܐ ܘܠܐܡܬܐ ܦܘܪܫܐ
ܘܒܪܢܫܐ ܒܐܦܝܐ ܒܒܬܐ ܡܬܚ̈ܙܝܢ ܗ̈ܘܘ
ܐ̈ܦܐ ܕܬܘܪܐ ܠܟܠܗܝ ܠܒܪܢܫܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܐ̈ܦܐ ܕܝܠܕܐ ܠܟܠܗܝ ܡܬܚ̈ܙܝܢ ܒܝܬ ܡܠܐܟܐ
435 ܗܟܢ ܚ̈ܙܐ ܕܗܟܢ ܦ̈ܬܚܐ ܠܟܠܗܝ ܒܝ ܠܓܘ
ܠܥܘܦ ܠܠܒܝ ܡܢ ܝܘܐܠܟܬܐ ܕܡܬܬܡܢ ܒܗ
ܪܘܚܐ ܢܒܥܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝ̈ܬܝܬܐ ܩ̈ܠܠܬܐ
ܘܡܢܗ ܠܐܡܪ ܗܟܢ ܝ̈ܬܝܬܐ ܕܡܢܗ ܐܬܐܡܪܘܢ
ܠܐܡܪ ܚܠܝ ܕܐ ܪܘܚܐ ܗ̈ܘܝ ܝ̈ܬܝܬܐ ܕܚܝܐ
440 ܪܘܚܐ ܒܪܘܚܐ ܐܬܢܣܒܬ ܗܘܬ ܘܐܬܒܠܐ ܒܗ
ܪܘܚܐ ܢܒܥܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝ̈ܬܝܬܐ ܬܠܐ ܚܝܘܬܐ
ܡܢܗܝܢ ܗܠܝܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܗ̈ܘܝ ܕܠܐ ܢܒܥܐ ܗܘܬ
ܪܘܚܐ ܢܒܥܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܝ̈ܬܝܬܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܗ̈ܘܝ
ܕܚܘܝܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܘܚܠܝܢ ܚ̈ܝܐ ܘܗܘܝܐ ܪܒܐ
445 ܕܠܐ ܠܒܝܬܗ ܗܘܐ ܡܛܠ ܚܪܒܐ ܘܠܐ ܬ̈ܝܢܬܐ
ܒܗܘܢ ܡܪܒܒܬܐ ܒܝ ܒܗ ܝ̈ܬܝܬܐ ܩ̈ܠܠܬܐ
ܘܒܝ ܪܘܚܐ ܗ̈ܘܝ ܗܟܢ ܝ̈ܬܝܬܐ ܒܪܘܚܐ ܢܒܥܬܐ
ܐܝܟ ܐ̈ܦܝ ܕܠܐܦ̈ܝܢ ܗ̈ܘܝ ܬܝܬܝܬܐ
ܝܘܠܦܐ ܕܒܐ̈ܦܐ ܡܦܪ̈ܫܬܐ ܘܕܡ̈ܘܬܐ
450 ܚܙܐ ܕܝ̈ܬܝܬܐ ܘܩ̈ܠܠܝܢ ܗ̈ܘܝ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ
ܝ̈ܬܝܬܐ ܒܬܘܒܬܐ ܘܡܛܠ ܕܐܬܬܝܒܬ ܡܠܐܟܐ ܗܘܐ
ܕܢܦܫ ܘܡܬܒܪܝܢ ܠܐܠܗܘܬܐ ܒܟܠ ܛܒܐ ܪܒܐ
ܕܦ̈ܬܝܢ ܝ̈ܬܝܬܐ ܠܒܢܝܢ ܗܘܢܦܫܬܐ ܒܐܫܒܚܬܗܘܢ
ܕܒܝ̈ܠܝܢ ܗ̈ܘܝ ܘܒܝܬܗܘܢ ܝ̈ܬܝܬܐ ܠܢܦܫ ܡܪܒܒܬܐ

ولم يفهم هولاء المناظر التى تليتهم
يخاف العقل ان يجسر يدخل بين الحيوانات 425
ويتفرس ويتعلم تغييرهم واشكالهم
عدة الرويا ليس هى كعادة النبياء
وشى عظيم توجّب طلبة تفسيرة
مرتفع كثير ان نتعلم سبب تلك المركبة
ومن اجل مادا اشباه اشباه محيطين بها 430
ومن اجل مادا وجوه اسد ولاى تدبير
وباى السبب مناظر الانسان
ولمادا وجوه التور بمركب الاهوت
ووجوه النسر مادا يطلب بين الملايكة
مناظر هولاء الاجناس لمادا ترى اصطر 435
ن يقطع ويصنع من اللهيب التى يخدم به
لروح الحية التى كانت فى العجل الناطقة
ومادا نقول فى العجل ولمن يسبهون
نقول نحن ان الروح التى نظر فى العجل
لروح بالروح لمادا ترى انسكبت 440
نول حزقيال ان الروح الحية بالعجل
دن اوليك كانوا من الروح بغير حياة
لروح الحية بالعحل هم صارو من الروح
ولهم حياة وعقل عظيم
ولم يرتبطوا بشى من الهوام والحواس 445
بتلك المركبة ارتبط فيه العجل الناطقة
وحيت بالروح صاروا اوليك العجل بالروح الحية
يا اخوتى هن بالاحواس يتحركوا
ون الحجارة المكرمة والاشباه
ومنظر العجل ونطقهم كالملايكة 450
بالمثال عجل واد افحصت كانت ملاك
حى يبارك للاهوت بصوت مرتفع
يسبهوت العجل لحجارة الممجدة باشكالهم
ومرتبطين بشبه العجل تحت المركبة

[illegible]

405 [illegible]

410 [illegible]

415 [illegible]

420 [illegible]

ولم يفهم هولاء المناظر التى تليتهم
يخاف العقل ان يجسر يدخل بين الحيوانات 425
ويتفرس ويتعلم تغييرهم واشكالهم
هذه الرويا ليس هى كعادة النبياء
وشى عظيم توجّب طلبة تفسيرة
مرتفع كثير ان نتعلم سبب تلك المركبة
ومن اجل مادا اشباه اشباه محيطين بها 430
ومن اجل مادا وجوه اسد ولاى تدبير
وباى السبب مناظر الانسان
ولمادا وجوه التور بمركب الاهوت
ووجوه النسر مادا يطلب ببن الملايكة
مناظر هولاء الاجناس لمادا ترى اصطر 435
ان يقطع ويصنع من اللهيب التى يخدم به
الروح الحية التى كانت فى العجل الناطقة
ومادا نقول فى العجل ولمن يسبهون
نقول نحن ان الروح التى نظر فى العجل
الروح بالروح لمادا ترى انسكبت 440
قول حزقيال ان الروح الحية بالعجل
ادن اوليك كانوا من الروح بغير حياة
الروح الحية بالعحل هم صارو من الروح
ولهم حياة وعقل عظيم
ولم يرتبطوا بشى من الهوام والحواس 445
بتلك المركبة ارتبط فيه العجل الناطقة
وحيت بالروح صاروا اوليك العجل بالروح الحية
يا اخوتى هن بالاحواس يتحركوا
لون الحجارة المكرمة والاشباه
ومنظر العجل ونطقهم كالملايكة 450
بالمثال عجل واد افحصت كانت ملاك
حى يبارك للاهوت بصوت مرتفع
...وت العجل لحجارة الممجدة باشكالهم
...يشبه العجل تحت المركبة

ܘܒܥܠܡܐ ܚܕܐ ܘܬܠܬܐ ܐܠܗܝ ܠܐ ܡܫܬܪܟ

425 ܕܠܐ ܗܘܬ ܢܦܫܗ ܠܒܪ ܡܢܗ ܚܝܘܬܐ

ܘܠܚܘܕ ܠܐܠܗܐ ܡܫܒܚܝܢܢ ܘܡܣܓܕܝܢܢ

ܕܚܕ ܗܘ ܗܢܐ ܕܠܗ ܕܚܙܐ ܗܘ ܕܝܠܕܘܬܐ

ܘܡܢܘ ܒܪܐ ܕܫܪܐ ܒܐܒܐ ܡܢ ܩܕܡܘ

ܘܪܘܚ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ ܒܒܪܗ ܕܗܘ ܡܪܕܘܬܐ

430 ܘܡܠܟܐ ܡܠܐ ܕܡܠܝ ܕܡܠܝ ܕܡܫܪܝܢ ܒܗ

ܐܦܐ ܕܐܪܐ ܡܠܟܐ ܡܠܐ ܘܐܬܡܠܐ ܒܦܪܣܐ

ܘܒܪܢܫܐ ܒܐܦܝܐ ܒܒܠܐܐ ܡܠܐܟܝܢ ܗܘܘ

ܐܦܐ ܕܬܪܐ ܠܗܘܢ ܠܒܪܘܬܐ ܕܠܗܘܬܐ

ܘܐܦܐ ܕܢܦܪ ܠܗܘܢ ܡܠܐܟܝܢ ܒܗ ܡܠܐܟܐ

435 ܗܠܝܢ ܚܕܐ ܕܗܠܝܢ ܢܩܫܐ ܠܗܘܢ ܒܝ ܠܓܒܬ

ܠܫܘܫ ܠܠܒܝ ܡܢ ܢܘܐܠܬܐ ܕܡܬܐܡܪ ܒܗ

ܪܘܚܐ ܢܒܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܢܩܝܐ ܩܒܠܬܐ

ܘܡܢܗ ܠܐܡܪ ܗܠܝܢ ܢܩܝܐ ܕܡܢܗ ܐܬܐܡܪܝܢ

ܠܐܡܪ ܘܚܠܝ ܕܐܦ ܪܘܚܐ ܗܘܝ ܢܩܝܐ ܕܚܙܐ

440 ܪܘܚܐ ܒܪܘܚܐ ܐܬܢܫܒ ܗܘܬ ܘܐܬܒܠܝ ܒܗ

ܪܘܚܐ ܢܒܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܢܩܝܐ ܬܠܬ ܚܕܫܐ

ܡܢܝܢ ܗܠܝܢ ܡܢ ܪܘܚܐ ܗܘܝ ܕܠܐ ܢܒܝܐ ܗܘܬ

ܪܘܚܐ ܢܒܝܬܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܒܢܩܝܐ ܕܡܢ ܪܘܚܐ ܗܘܝ

ܕܢܗܘܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܘܠܗܘܢ ܚܝܐ ܘܗܘܝܐ ܒܪܐ

445 ܕܠܐ ܠܒܢܘܗܝ ܗܘܐ ܡܢܘܢ ܚܪܫܐ ܘܠܐ ܫܘܘܫܐ

ܒܢܝܗ ܡܪܒܝܬܐ ܒܝ ܒܗ ܢܩܝܐ ܩܠܝܠܬܐ

ܘܒܝ ܪܘܚܐ ܗܘܝ ܗܠܝܢ ܢܩܝܐ ܒܪܘܚܐ ܢܒܝܬܐ

ܐܝܟ ܐܦܝ ܕܐܬܐܡܪܝ ܗܘܝ ܪܘܫܡܬܐ

ܫܢܝܐ ܕܐܦܐ ܡܬܪܐ ܘܕܘܡܠܐ

450 ܘܚܕܐ ܕܢܩܝܐ ܘܡܩܒܠܝܢ ܗܘܝ ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ

ܢܩܝܐ ܒܫܘܫܛܐ ܘܡܢܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܡܠܐܟܐ ܗܘܐ

ܕܢܒܝ ܘܡܒܪܝܢ ܐܠܗܘܬܐ ܒܡܠܐ ܪܡܐ

ܕܢܩܝ ܢܩܝܐ ܠܟܪܘܒ ܫܘܒܚܬܐ ܒܐܣܟܡܝܗܝ

ܕܒܝܠܝ ܗܘܝ ܘܒܝܡܬܗ ܢܩܝܐ ܠܢܫܬ ܡܪܟܒܬܐ

لم يفهم هولاء المناظر التى تليتهم
نجانى العقل ان يجسر يدخل بين الحيوانات 425
يتفرس ويتعلم تغييرهم واشكالهم
دة الرويا ليس هى كعادة النبياء
شى عظيم توجّب طلبة تفسيرة
رتفع كثير ان نتعلم سبب تلك المركبة
من اجل مادا اشباه اشباه محيطين بها 430
من اجل مادا وجوه اسد ولاى تدبير
باى السبب مناظر الانسان
لمادا وجوه التور بمركب الاهوت
وجوه النسر مادا يطلب بين الملايكة
ناظر هولاء الاجناس لمادا ترى اصطر 435
ن يقطع ويصنع من اللهيب التى يخدم به
روح الحية التى كانت فى العجل الناطقة
مادا نقول فى العجل ولمن يسبهون
قول نحن ان الروح التى نظر فى العجل
روح بالروح لمادا ترى انسكبت 440
ول حزقيال ان الروح الحية بالعجل
ن اوليك كانوا من الروح بغير حياة
روح الحية بالعجل هم صارو من الروح
لهم حياة وعقل عظيم
لم يرتبطوا بشى من الهوام والحواس 445
تلك المركبة ارتبط فيه العجل الناطقة
حيت بالروح صاروا اوليك العجل بالروح الحية
ا اخوتى هن بالاحواس يتحركوا
ون الحجارة المكرمة والاشباه
منظر العجل ونطقهم كالملايكة 450
المثال عجل واد انفحصت كانت ملاك
ى يبارك للاهوت بصوت مرتفع
سبهوت العجل لحجارة الممجدة باشكالهم
مرتبطين بشبه العجل تحت المركبة

455 ܘܟܠ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܩܢܝܢ ܙܘܓܐ ܢܟܣܬܐ ܚܝܘܬܐ ܗܘܘ
ܡܛܠ ܕܒܪܘܟܐ ܣܓܝ ܗܘܐ ܘܠܐ ܕܡܬܩܢܝܢ
ܘܠܐ ܐܝܟ ܗܝ ܢܐܡܪ ܕܟܝܢܗ ܘܡܛܠ ܡܕܡ
ܓܝܪ ܚܝܘܬܐ ܘܦܛܡܐ ܒܣܝܡܗ ܕܗܘܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܠܐ ܐܝܟ ܡܡܚܝ ܠܡܦܣܩܘ ܕܠܡܕܢܐ ܒܗ
460 ܐܦܐ ܕܐܝܬ ܕܝܢ ܠܒܪܘܟܐ ܚܕ ܠܥܙܢܐ
ܐܦܐ ܕܐܝܬ ܚܝܐ ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܘܠܐ ܗܘܐ ܐܝܬ
ܒܢܝܐ ܕܠܘܬܐ ܕܡܬܬܣܝܡܝܢ ܠܗ ܐܦܐ ܕܐܝܬ
ܐܪܒܥܐ ܒܪܘܟܐ ܘܠܚܡ ܡܢܗܘܢ ܐܪܒܥ ܐܦܝܢ
ܒܐܪܒܝܢ ܝܘܡܝܢ ܡܢ ܡܡܠܠܐ ܘܡܢ ܫܡܥܠܗ
465 ܘܐܪܒܥܐ ܝܘܡܝܢ ܐܝܟ ܠܒܪܘܟܐ ܕܒܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܕܢܗܘܘܢ ܝܘܡܐ ܠܟܠ ܡܢ ܐܦܐ ܠܟܠܬܠܬܗܘܢ
ܘܦܠܓܘ ܡܦܪܢܣ ܕܟܝܢܗ ܐܝܟ ܐܘ ܒܪܢܫܐ
ܘܬܘܪܐ ܘܥܙܐ. ܐܝܟ ܒܒܪܘܟܐ ܕܒܟܠܗ ܠܥܙܐ ܗܘ
ܘܠܐ ܕܟܝܢܐ ܒܝܘܡܝܢ ܐܪܒܥܐ ܣܓܝ ܫܦܝܪܐ
470 ܪܒܘ ܪܒܘ ܦܩܕܝܢ ܘܦܘܩܕܢܗܘܢ ܠܡܩܝܡܘ
ܘܠܐ ܕܟܝܢܐ ܢܦܩ ܒܪܝܐ ܡܢ ܚܝܘܬܐ
ܘܠܐ ܠܟܝܢܗ ܒܥܘܪܐ ܕܢܦܫܗܘܢ ܦܠܓ ܡܢܐ ܪܘܡܐ
ܘܠܐ ܐܝܟ ܗܝ ܕܗܘ ܠܡܟܝܢܐ ܕܠܘܬܗ ܪܒܐ
ܕܡܢܗܠܝ ܗܘܐ ܒܝܬ ܚܝܘܬܐ ܠܟܝܢܗ ܢܦܫ ܗܘܐ
475 ܘܠܐ ܕܟܝܢܐ ܕܝܘܠܦܐ ܕܣܝܡܐ ܕܐܝܬ ܒܒܢܝܐ
ܡܬܐܡܪ ܗܢܐ ܠܗ ܠܗܘܢ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܢ ܟܠ ܝܘܡܝܢ
ܣܓܝܐ ܡܛܠܬܐ ܘܠܐ ܠܘܬ ܡܬܐܡܪܐ ܠܡܐܡܪܗ
ܕܟܝܢܗ ܒܥܘܪܐ ܕܒܪܘܚܢܝܘܬܗܘܢ ܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܠܐ ܕܡܛܠ ܗܢܘ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܦܠܓ ܗܘܐ
480 ܘܠܐ ܕܚܝܠ ܚܕܘܗ ܐܝܟ ܕܒܪܘܟܐ ܕܡܬܝܠܝܢ ܠܗ
ܘܠܐ ܕܟܝܢܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ
ܠܘܬ ܒܝܘܡܬܐ ܫܡܥܘܢ ܕܠܠܗܐ ܕܗܘܐ ܗܘܐ ܚܕ ܗܘ
ܢܦܫܢ ܫܦܝܪܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܦ ܦܪܝܫܐ
ܡܢ ܐܦܝܬܐ ܘܡܢ ܩܠܝܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ
485 ܘܠܐ ܠܒܪܘܟܐ ܫܦܝܪܐ ܡܛܠܬܐ ܠܡܦܢܝܘܬܗ

ودخلت فيهم الروح الحية احيتهم 455
ومع الكاروبيم اختلط صوت هتفهم
وليس احدا يعرف يقول المادا او من اجل مادا
ارتبطت الحيوانات والعجل لمنظر تلك المركبة
وليس احدا يقدر يفسر ان لمادا
اتصوّر كاروبيم النار بوجوه الاسد 460
نظر النبى وجوه الاسد وليس اسد
ملايكة النور انتظروا له بوجوه الاسد
الكاروبيم اربعة ولكل واحد منهم اربع وجوه
بجناحين من يمينه وشماله
واربعة اجنحة للكاروبيم بالمركبة 465
ليكونوا اجنحة فوق اجنحة ليغطوهم
وليس احد يعرف لمادا الاسد او الانسان
والتور والنسر فى الكاروبيم الدى كله نار
ولا بالما لم الجديد يرتبطوا الاربعة للخدمة
ربوات ربوات اجناد قايمين قدامه 470
ولم يوافق خروج البقر من الحيوانات
ولم من الكرسى الدى يجلس عليه سيد الاعالى
ولم يفحم احد دلك المصباح النور العظيم
الدى يمشى بين الحيوانات لمادا يصلح
ولا لمادا القوس التى للسحان 475
ممتد ومحيط لتلك المركبة من كل الجوانب
انشجبت الكلمة ولم تبلغ للتفسير
ان لمادا كرسى اقرسطلس على المركبة
ومن اجل مادا كمثل انسان عليه جالس
ولم بخوف منظره كمثل الكاروبيم الحاملين له 480
ولا على دلك الدى ظهر كانسان
نظره بشبه الله وهو كما هو
انشجب المعلّم والمفحص والمفتش
من العلامات والامثال التى للمركبة
ولا للكاروبيم تكفى نطق الكلمة 485

ܘܠܐ ܟܠܗܘܢ ܪܘܚܐ ܕܐܬܝܗܒܝܢ ܠܗ ܠܡܫܡܫܘܬܗ
ܘܠܐ ܕܐܡܠܟܐ ܡܢ ܕܐܪ̈ܥܝܢ ܗ̈ܘܝܢ ܠܐ ܡܬܦܩܝܢ
ܐܦܠܐ ܠܫܡ̈ܫܬܐ ܘܠܐ ܠܚܬ̈ܘܪܐ ܡܢ ܠܡܘܡܠܟܘܢ
ܐܝܟ ܕܠܡܐܡܪ ܚܕܐ ܚܕܐ ܠܚܕܐ ܡܠܬܐ ܦܠܐ
490 ܡܠܘ ܠܡܠܬܐ ܪܘܚܐ ܚܝܠܐ ܡܢ ܕܡܬܩܪܐ
ܘܡܠܠܘ ܕܪܘܚܐ ܐܦ ܚܟܝܡܐ ܠܫܘܪ ܢܝܫܐ
ܠܐ ܐܝܬ ܦܘܪܫܐ ܠܐܪ̈ܙܝܢ ܡܫ̈ܝܚܐ ܡܢ ܕܒܪ̈ܝܟܝܢ
ܡܛܠ ܕܚܕܐ ܠܚܕܐ ܡܠܬܐ . . . . ܕܬܐܡܪ
ܘܗܘܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܐܪ̈ܙܐ ܦ̈ܠܓܝ ܡܟܠܬܐ
495 ܚܕܐ ܚܕܐ ܡܢܗܘܢ ܠܚܘܒܐ ܐܦ̈ܝܗ ܠܡܫܒܚܘ ܪܘܚܐ
ܡܟܡ ܪܘܚܐ ܐܘܟܝ ܐܦ ܗܘ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
ܘܟܠܗ ܪܘܚܐ ܠܚܕܐ ܒܗ ܠܗ ܕܚܕܐ ܗܘ
ܕܟܠܗ ܓܒ̈ܝܢ ܡܟܝܢ ܚܕܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ
ܒܟܠܗ ܗܘ ܡܩܢܐ ܗܘܐ ܠܗ ܗܘܠܟ
500 ܘܟܠܬܗ̇ ܕܡܟܠܬܐ ܟܘܠ ܘܡܦܣܩܘ ܦܩܘܠܬܐ
ܠܡܟܠܝ ܬܘܪܐ ܚܝܠܐ ܕܚܝܠ ܕܗܘ ܡܩܪܒܬܐ
ܘܠܐ ܒܝܬ ܬܘܪ ܒܩܘܪܒܗ ܕܩܘܪܒܢܐ
ܒܟܠ ܠܟ ܬܡܛܐ ܐܡܝܢ ܕܐܦ ܠܟ ܦܬܟܡ ܠܟ ܕܐܡܪ
ܡܛܠ ܪܘܚܐ ܗܘ ܕܩܘܪܒܐ ܕܠܐ ܡܬܦܟܟ
505 ܐܪ̈ܙܐ ܫܡܗ̇ ܐܪ̈ܙܐ ܦܠܓܝ ܕܐܝܬ ܠܩܘܪܒܬܐ
ܩܕ̈ܝܫܐ ܗܘܝܢ ܒܗ ܘܐܪ̈ܙܐ ܠܚܕܐ ܕܠܐ ܕܘܪܐ
ܗܘ ܡܩܕܫܬܐ ܠܡܩܕܫܐ ܪܘܚܐ ܠܚܘܒܐ ܐܦ̈ܝܗ
ܐܦ ܡܩܪ̈ܒܢܬܐ ܠܡܩܪܒܢܐ ܪܘܚܐ ܐܝܟ ܕܩܕܝܫܐ
ܐܦ ܠܡܫܠܡܬܐ ܠܐܫܠܡܘܬܐ ܪܘܚܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
510 ܐܦ ܡܩܕܫܢܘܬܐ ܠܡܩܕܫܢܐ ܐܪ̈ܙܐ ܒܫܡܐ ܪܒܐ
ܘܥܡܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܚܕܐ ܠܚܕܐ ܡܠܬܐ ܬܐܡܪ
ܐܪ̈ܙܐ ܒܚܕܐ ܒܟܠܗܘܢ ܒܟܠ ܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܝܢ
ܘܪܘܚܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐܪ̈ܙܐ ܦܠܓܝ ܐܝܟ ܕܒܪ̈ܝܟܝܢ
ܘܐܪܙܐ ܪܘܚܐ ܠܚܕܐ ܡܠܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓ
515 ܘܐܦ ܦܘܠܚܢ ܐܠܗ ܠܡܫܡܫܘ ܠܟܠܢܐ ܪܘܚܐ ܠܘܬܐ
ܗܘܐ ܦܘܠܚܢܐ ܘܡܬܦܪܫܐ ܠܗ ܘܠܐ ܦܘܪܫܐ

ولا لذلك العلوّ الحاملين له ينحد
ولا كيف عند ما يمضوا لم يلتفتوا
لا العجل ولا الحيوانات من مقابلتهم
كما قيل الواحدة تلتفت للواحدة
وتسرع للالتفات بحدة ولم يومروا 490
بذلك السعى وان بالعادة يتفرس الناظر
ليس ثم امكان ان يمضوا بمساوة عندما يرتبطو
الان الواحدة للواحدة تلتفت بسرعة المضى
وهكذا كلهم للاربع جهات يسرعوا
واحدة واحدة مقابل وجهها ماسكة سعيها 495
ومع الرييسة تمضى ولم تلتفت
وهذا السعى للمتفرس فيه ليس هو طبيعى
ان لكل الجوانب ولجناب احد ولم يتخبط
عسر هو الخبر اعطنى عقلك ايها المتعلّم
وفى بلد الكلمة قوم واسمعها باقرار 500
يملاك الدهش بحدة خوف تلك المركبة
وبغير فحص ادهش بالراكب انه ابن الله
عسر عليك ان تسمع كما هو عسر على القول
لان سعى الكاروبيم لم يتفسر
اربع حيوانات لاربع جهات الخليقة 505
ومرتبطين بها وماضيين لواحدة بغير تخبيط
تلك التى للمشرق تسرع للمشرق مقابل وجهها
والتى للمغرب للمغرب تسرع كما هى مربوطة
والتى للتيمن للتيمن تسرع ولم تنقلب
والتى للشمال للشمال تمضى بحدة عظيمة 510
واذا ما الرييسة تمضى الى جهة واحدة
يمضوا معها كلهم بغير انقلاب ولا التفات
ويسعوا جميعهم لاربع جهات كمربوطين
ويمضى السعى لجهة واحدة ولم يتخبط
وان يجسر احد يفرس هذا الدهش 515
يصير صحكة ويفتضح انه غير عارف

ܐܝܠܢܐ ܕܠܐܪܥܐ ܡܬܒܪܐ ܒܟܣܝܐ ܠܐ ܡܬܦܪܫܐ
ܕܫܡܝܢ ܠܐܪܥܐ ܘܠܡܦܘܕܐ ܘܠܡܒܠܐ ܗܘܐ
ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܡܪ ܕܠܥܠܡ ܠܗܡܙ ܐܦ ܗܘܒܐ
520 ܐܘ ܡܛܠ ܡܢܘ ܫܡܥܘܗ ܠܐܪܥܐ ܐܠܐ ܗܘܐ
ܠܬܚܬ ܐܝܟ ܠܗ ܐܝܟ ܗܘܐ ܘܠܐ ܗܘܐ
ܐܘ ܕܪܘܚܐ ܗܘ ܠܗ ܫܡܫܐ ܒܬܚܬܝܐ ܦܐܪܐ
ܡܝܐ ܠܥܠܡ ܘܠܐ ܡܦܪܫܐ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܕܠܥܠܡ
ܐܘ ܡܬܚܪܐ ܠܡܦܦܝܢ ܡܦܪܫܐ ܠܦܝܢ
525 ܘܢܦܠܐ ܡܢܬܗ ܠܫܡܝܐ ܢܗܘܪܐ ܕܡܢ ܫܡܝܐ
ܘܪܘܚܐ ܥܠ ܐܝܟ ܘܐܝܠܢܐ ܕܫܡܫܐ ܘܕܠܐ ܫܡܫܐ
ܘܡܢܗ ܗܘܝܢ ܗܘ ܐܬܚܙܝ ܗܘ ܢܗܘܪܐ
ܗܢܐ ܡܢܗܘܢ ܐܣܝܐ ܦܪ ܐܝܟ ܕܐܬܝܗܒ
ܠܐ ܐܬܡܠܠ ܘܠܐ ܢܗܘܪܐ ܡܦܩܠܐ ܡܢܬܗ
530 ܕܠܗ ܦܘܡܐ ܡܡܠܠܐ ܐܢܐ ܐܠܐ ܠܐܪܥܐ
ܠܐ ܠܐܪܥ ܢܦܫ ܥܠ ܡܪܘܒܬܐ ܐܘ ܡܦܘܢܐ
ܕܠܐ ܒܬܚܬܝܐ ܠܐ ܡܢܬܐ ܐܝܟ ܕܡܛܠܐ ܠܐܡܪ
ܐܘ ܥܠ ܝܩܝܪܐ ܡ̈ܠܠܬܐ ܕܪܘ̈ܚܢܝܐ ܒܗ
ܐܘ ܥܠ ܐܦ̈ܐ ܕܦ̈ܩܕܘܗܝ ܕܦ̈ܩܕܘܗܝ ܕܩܘܕܫܐ ܒܗ
535 ܐܘ ܥܠ ܗܕܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܗ
ܐܘ ܥܠ ܢܘܪܐ ܘܪܘܚܐ ܣܓܝܐܐ ܕܝܗܝܒܐ ܠܗ
ܐܘ ܠܚܝ̈ܐ ܕܡܡܠܠܐ ܠܐ ܕܡܢ ܡܢܘ ܐܬܝܗܒ
ܐܘ ܗܘ ܪܘܚܐ ܕܒܗ ܝܩܝܪܐ ܝܬܝܪ ܐܝܠܢܐ
ܐܘ ܡܪܘܒܬܐ ܚܕ ܠܐ ܝܗܝܒܐ ܠܥܠܡ ܡܬܚܫܚܐ
540 ܐܘ ܗܘ ܕܝܗܒ ܙܘܕܐ ܘܡܦܘܩܐ ܠܥܠܡ ܡܬܕܪܫ
ܐܘ ܗܒ ܝܗܝܒܐ ܙܒܢܐ ܗܒ ܡܢܬܐ ܡܢ ܦܘܡܐ
ܘܠܐ ܝܗܝܒܐ ܦܘܡܐ ܗܘ ܙܒܢܐ ܠܥܠܡ ܐܬܚܙܝ
ܙܒܢ ܥܠ ܦܘܪܩܢܐ ܘܦܪܫ ܡ̈ܠܘܗܝ ܒܠܫܢܐ
ܐܘ ܗܘ ܦܪܫ ܡܢ ܥܠܡܐ ܙܒܢ ܠܦܘܪܩܢܐ
545 ܠܟܠܢ ܒܗ ܦܘܪܩܢܐ ܘܐܝܟ ܐܙܠ ܢܦܫܗ ܘܐܬܕܪܘ
ܗܘ ܠܟܠ ܠܗܘܢ ܘܡܢܗܘܢ ܦܪܫܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܢܦܫܗ ܒܗܝܐ ܝܗܒ ܠܦܘܪܩܢܐ ܕܝܗܒܢ ܠܗ

الدى بالدهش يدهش قط لم يفتضح
لان الدهش حسن للعارف وللغير عارف
ولا احدا يقول لماذا يدهش العارف
او لماذا احده الدهش ان يعرف 520
فيدهش الان العارف والغير عارف
وان الاهى مع الحكيم بالدهش قايم
واتساو معه ولم يفضحه الدهش المدهش
وان اوعد بالتفسير فضح نفسه
ووقعت كلمته تحت اللوم من الكتيرين 525
وداسها كل احد الحكيم والغير حكيم
وحلو بالاطراح بلوم الشكوى
هدا يزيد هدا ينقص كما يتفكر
لا شكوى ولا ملامة تقبل كلمتى
لانى لم اوعد بالتفسير بل بالدهش 530
تعالو ادهشو معنا على المركبة ايها السامعين
لان بغير الدهش ليس تم كلمة تبلغ للقول
على مركبة او على العجل الناطقة المرتبطين فيها
او على الوجوه والاشباه المصفوفين فيها
واو على بهجة اللهيب المشتعل فيها 535
او على النار والروح القايمة وحاملة لها
او للطبايع المخدومة ان لماذا هم
او تلك الروح التى داخل العجل ما هو جنسها
او مركبة ماذا تطلب اد لم تحمل
او دلك الحامل العلو والعمق لماذا يتجلل 540
او ان تلك الحاملة العلوْ هى الكلمة من التفسير
وان لم تحمل هى طياشة عظيمة لماذا ارتبطت
ركب على الكاروبيم وطار كتب فى النبوة
وان كان طار زيادة ركب الكاروبيم
معلقين به الكاروبيم ولو تركهم وقعوا واتخبطوا 545
هو ماسكهم ولهدا يطيروا بسرعة
قوّته العظيمة حاملة الكاروبيم الحاملين له

ܒܢܘܗܝ ܕܝܢ ܕܗܝܡܢ ܒܒܥܠܐ ܒܠܒܗ ܦܢܐ ܠܗܝܢ ܒܗ
ܠܒܝܬܐ ܒܝܫܬܐ ܒܙܢܝܘܬܗ ܒܗܘܐ ܘܡܕܝܢ ܒܗ̇
550 ܘܐܢܬܬܐ ܙܢܝܬܐ ܫܒܩ ܗܘܐ ܒܗ ܠܗ ܕܬܬܢܣܒ ܒܗ
ܟܠܗ ܡܢ ܕܘܟܐ ܥܠܝܡܬܐ ܒܫܘܦܪܐ ܒܥܝܢ ܒܗܘܢܐ
ܘܟܡܐ ܗܘ ܠܫܒܩ ܐܝܟ ܡܙܢܝܘܬܐ ܕܢܣܒܗ ܙܒܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܝܘܡ̈ܝ ܫܡܝܢ ܒܙܢܝܘܬܐ ܕܠܐ ܠܟܠ ܒܗ
ܘܐܢܬܬܐ ܒܗܕܐ ܚܕܐ ܡܙܢܝܘܬܐ ܕܢܣܒ ܒܗ
555 ܗܘܐ ܠܚܝܠ ܒܒܥܠܐ ܗܝܡܢ ܒܗ ܘܦܩܕ ܐܝܟ ܕܒܢܝܐ
ܘܒܢܘܗ ܕܗܝܡܢ ܒܒܥܠܐ ܒܠܒܗ ܦܢܐ ܠܗܝܢ ܒܗ
ܠܐ ܢܣܒܝܢ ܒܗ ܐܝܟܐ ܕܢܦܫܐ ܘܠܐ ܡܙܢܝܘܬܐ
ܠܒܢܘܬܐ ܗܘ ܒܝܬܗ ܡܠܟܐ ܕܙܪܐ ܕܢܦܩܢܝܢ ܒܗ
ܐܬܪܐ ܦܪܝܫ ܒܗ ܕܗܘܐ ܠܒܪܐ ܒܒܢܝܢܗ ܒܐܬܪܗ
560 ܕܥܒܕܗܘܢ ܢܦܫܗ ܫܦܪܐ ܕܟܠܗ ܒܗܘܢܗܘܢ
ܕܠܐ ܗܘܐ ܦܣܩܝܢ ܒܐܬܪܘܬܐ ܕܐܢܫܐ ܕܟܠܗ
ܒܝ ܦܣܩܝܢ ܒܗ ܕܐܢܫܐ ܢܦܫܗ ܒܐܢܫܐ ܒܫܝܢܗܘܢ
ܘܡܠܟܐ ܕܚܝܐ ܘܠܐ ܢܣܒ ܒܗ ܒܢܝܢܘܬܐ
ܠܗܘܐ ܦܢܝܬܐ ܘܟܡܐ ܙܒܐ ܒܗ ܒܝܬܗܘܢ
565 ܘܟܠܗ ܕܘܟܝܢ ܕܐܝܬ ܒܡܕܝܢܬܐ ܠܒܢܝܢ ܕܐܢܫܐ
ܘܟܠܗ ܩܕܝܫ ܠܗܘܢ ܢܦܫܝܢ ܕܡܢܝܢ ܒܗ
ܘܠܐ ܥܒܕ ܒܗ ܒܥܠܡܐ ܕܫܦܝܪ ܒܟܠܗܬܐ
ܘܠܐ ܠܗܘܐ ܠܗܘܢ ܙܒܠܝܢ ܢܒܝܠܘܬܐ
ܒܠܚܘܕ ܠܡܢ ܐܦ ܫܘܐܠܐ ܒܗܘܢܐ ܡܢ ܗܘ
570 ܕܐܢܫܗ ܐܝܟܢܐ ܙܦܪܐ ܕܚܫܐ ܠܢܦܫܗ ܒܐܬܪܗ
ܡܬܚܒܠܐ ܒܝ ܡܙܢܝܘܬܐ ܘܐܘܪܚ ܐܬܪܐ
ܫܢܝܢ ܕܗܘܬܐ ܠܗܘܐ ܐܝܬܐ ܒܢܦܫܬܐ
ܘܙܕ ܒܡܣܟܢܘܬܗ ܕܟܘܬܐ ܕܬܗܘܐ ܚܙܝܐ ܠܡܢ
ܘܐܝܟ ܦܢܝܬܐ ܒܒܝ ܒܗ ܕܢܗܘܐ ܡܙܢܝܢ ܒܗ
575 ܕܬܗܘܐ ܒܢܦܫܐ ܕܚܙܐ ܕܡܢܝܐ ܫܢܬܐ ܒܟܢܘ
ܕܢܦܫܬܐ ܒܢܘܗ ܡܢ ܐܬܪܐ ܕܫܡܥ ܒܗ ܢܦܫܗ
ܘܫܡܥܝܢ ܡܢܗܘܢܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܕܒܠܒܗ ܗܘܐ ܠܡܢ ܗܘ
ܘܫܡܥܝܢ ܒܢܝܐ ܐܝܟ ܕܐܬܪܗ ܕܡܠܟܐ ܙܒܐ

هو حامل العالم كله من يحمله
لخليقة معلقة برمزه الخفى ويدبرها
راى مركوب يكفيه ليتجلل به 550
فوق من الاعالى وتحت الاعماق وحاضن الكل
لم يكفى تلك المركبة لقوّته العظيمة
بكل الجوانب ماسك الخليقة ليلا تسقط
الّا تدبير ربط المركبة ليحمل بها
هو تحت العالم كله وقايم كالجبار 555
ذلك الحامل العالم كله من يحمله
لم تحمله لا الكاروبيم ولا المركبة
للتدبير ربطها من اجل الاسرار المصفوقين فيها
فرز له مكان ليكون محل محلته فى بلده
ينسلوا اليه الصفوف الفوقنية مدايحهم 560
ليلا يكون يطيشوا فى الاماكن الفوقنية لخفيفه
لما يصرخوا اين هو يمجدوا باشكالهم
من اجل انه خفى ولم ينظروه القوات
يكون الطلبة والطياشة العظيمة بين اجتماعهم
بكل جوانب الاعالى يفتشوا اين هو 565
لكل الجهات يكونوا يتفرسوا لينظروه
يتبدد اجتماع الصفوف العلية
وبغير ترتيب يكون اختلاج القوات
ويكتر هناك السوال هدا من داك
اين هو الشبه الخفى لمجده فى بلده 570
من اجل هدا ربط المركبة وعرّف المكان
واظهر الشبه ليكون اتساع للسماييين
صوّر لمحله موضع ليكون يحل هناك
صنع له كمثل المحفة ليكون يتجلل فيها
وتكون تجمع وتصر وتجلى النظر كله 575
وضع علامته فى مكان واحد للسماييين
وقاموا قدامه كمثل انه هناك كله
واتزاحموا الجموع كمثل لباب الملك العظيم

ܘܡܦܣܩܝܢ ܠܗ ܙܒܢܘ ܕܐܟܣܢܣܝܘܬܗܘܢ
580 ܘܡܫܪܝܢ ܠܗ ܩܕܡ ܡܫܝܚܐ ܠܥܡܪܐ ܕܐܬܪܗ
ܘܢܦܩ ܒܪܘܚܐ ܘܐܢܗܪܐ ܕܚܝܠܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܢܠܘܦ ܐܢܘܢ ܠܡܫܡ̈ܫܢܐ ܠܡܫܝܚܐ ܪܒܐ
ܕܢܗܘܘܢ ܦܠܚܝܢ ܫܦ̈ܝܪܝܢ ܫܦ̈ܝܪܝܢ ܟܠ ܠܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܠܒܫ ܦܪܣܐ ܫܪ̈ܝܢ ܒܠܒܗܘܢ ܠܗܝܡܢܘܬܗܘܢ
585 ܘܢܦܫܐ ܣܓܝܐܬܗܘܢ ܕܒ̈ܢܝ ܢܗܘܪܐ ܟܠ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܡܠܟܐ ܘܡܠܟܐ ܠܐ ܡܫܬܪܝܢ ܠܡܦܪܥܗ
ܒܪܘܟܐ ܚܪܝܢ ܐܚܕܐ ܕܡܠܟܝܢ ܗܘܐ ܠܫܠܝܚܝܢ ܠܗ
ܫܪܟܐ ܚܪܝܢ ܒܝ ܚܙܝܢ ܠܗ ܕܢܦܩܘܢ ܐܬܪܗ
ܪܘܚܝܢ ܣܓܝܐ ܐܝܟ ܕܒܐܠܦܐ ܕܒܥܠ ܡܠܟܘܬܐ
590 ܡܢܒܥܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܢܗܘܘܢ ܢܒܝܐ ܐܬܪܗ ܪܒܐ
ܡܫܡܥܝܢ ܟܠܗܘܢ ܠܒ̈ܢܝܐ ܕܢܫܡܥܘܢ ܡܢ ܣܒ̈ܪܬܗܘܢ
ܘܦܪܫܝܢ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܠܥܡܪܐ ܕܐܬܪܗ
ܟܠܗܝܢ ܩܢܘܢܝܢ ܟܠܗܘܢ ܝܗ̈ܒܐ ܒܐܦܝ ܦܬܟܪܐ
ܘܒܗܝܟܠܘܬܐ ܕܢܘܪܗ ܙܥܘܪܝܢ ܠܡܦܪܥܗ
595 ܘܙܠܝܠܝܢ ܘܚܙܝܢ ܙܒܢ ܚܝܠܐ ܘܣܓܝܐܬܐ
ܘܡܦܩܝܢ ܕܗܘܘ ܕܢܚܘܪܘܢ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܒܐܬܪܗ
ܒܦܘܠܚܢܐ ܒܟܠܬܐ ܕܠܐ ܢܬܪܘܡܘܢ ܠܡܦܪܥܗ
ܘܣܦ̈ܩܝܢ ܙ̈ܒܢܐ ܠܟܢܫܐ ܕܒܐܬܪܐ ܠܐ ܡܫܬܢܐ
ܘܚܙܝܢ ܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܗܘ ܐܬܪܐ ܚܝܠܐ ܕܝܠܗ
600 ܘܡܬܪܦܣܝܢ ܒܗ ܘܐܬܒܥܝܢ ܡܫܝܚܐ ܠܥܠ ܐܝܣܪܗ
ܡܢܕܝܢ ܣܓܝܐ ܟܠ ܠܐ ܕܣܓܝܢܝܢ ܕܝܢ ܡܕܝܢܬܐ
ܒܪܘܟܐ ܡܬܦܪܥܝܢ ܟܠ ܠܐ ܕܒܝܠܝܢ ܘܡܬܒܠܝܢ ܠܗ
ܡܢܚܣܝܢ ܒܬܪܐ ܟܠ ܠܐ ܕܐܬܢܟܠܘ ܟܠ ܠܐ ܠܡܦܩܘܣܬܗ
ܐܡܪܝܢ ܐܟܬܒܐ ܟܠ ܠܐ ܕܡܦܩܘܗܝ ܡܢܟ ܕܢܦܩܘܢ
605 ܗܠܝܢ ܐܒܬܪ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܕܒܝܬܐ ܠܗ
ܠܗ ܗܘ ܫܠܝܛ ܗܘܐ ܢܦܫܗ ܬܚܘܬܗ ܟܠ ܠܐ ܡܕܝܢܬܐ
ܠܗܠܝܢ ܚܝܠܐ ܫܡܥ ܒܫܪܬܐ ܕܐܝܟܠܬܐ ܕܒܝ
ܕܠܝܬ ܐܬܪܐ ܡܢ ܟܠ ܐܬܪܝܢ ܡܫܝܚܐ ܢܦܫܝ
ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܟܠܬ ܟܠ ܠܐ ܗܘ ܒܪܘܐ ܙܒܢܐ

خدموه ربوات ربوات باشكالهم
ارسلوا له اصوات المجد لميعاد مكانه 580
خرج البرق والبها المخوف من المركبة
يجمع السمايين للمجد العظيم
يكونوا قايمين صفوف صفوف على خدمته
لموضع واحد يتفرسوا كل عساكرهم
تستريح نظرة بنى النور على المركبة 585
لا يميلو الهنا وهنا بالتمجيد
فرحوا الكاروبيم كمثل انهم حاملينه
يقدسوا السرافيم لما يتترسوا ببلده القدوس
يسرون الصفوف كمثل انهم فى باب بيت المملكة
يهتفوا جميعهم لانهم استحقوا لينظروا مكانه العالى 590
يحركوا الجمع للجموع التى ارفع من اصحابهم
يدعوا كلهم هدا لهدا لميعاد مكانه
يجتمعوا الصفوف ويقوموا كلهم فى باب الملك
باشتعال نوره يختلجوا كلهم على بركاته
يميلوا بحياتهم القوات وعظما القوات 595
يعترفوا لانهم اوهلوا لينظروه فى بلده العالى
يبطل الطلب ولم يتبددوا يالتفتيش
لاقطار العلو للبلد الخفى الغير محدود
ينظروا كلهم لداك المكان العيريّة الدى اختار
ويستريحوا به ويزعقوا المجد لكرامته 600

ويباركوا الكاروبيم لانهم مرتبطين وحامليه
وتمجدوا الجموع لانهم اجتمعوا على تمجيده
ويرتلوا الالوف لانه اعطاهم ان يقوموا قدامه
ربحوا هولاى من ارتباط المركبة 605
وليس انه محتاج ان يحدّ داته على مركبة
سند هولاى القوات بنظر الرباط العيريّة
لكى من كل الاماكن يحضروا المجد لمكان واحد
واضطر لهولاى دلك الخمع العظيم

610 ܕܫܠܡܐܝܬ ܢܦܩܘܢ ܕܚܘܗܘܢ ܡܩܒܠܝܢܘܗܝ
ܕܝܢ ܚܘܫܟܐ ܗܘܐ ܟܕ ܐܟܘܬ ܕܢܬܢܝܚܐ ܗܘܐ
ܙܒܢܘܗܝ ܙܡܢܐ ܒܗܿ ܒܟܝܪܐ ܒܬܗܪܐ ܙܒܢܐ
ܐܦ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܢܘܗܪܗ ܐܬܪܗ ܡܬܟܠܝܢ ܗܘܘ
ܗܢܐ ܠܒܢܐ ܒܪ ܫܠܡܘܬܐ ܗܘ ܟܕ ܗܘܐ
615 ܡܫܬܠܡܢܐ ܚܕܬܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܫܠܡ ܦܐܪܐ ܕܢܣܒ ܠܒܢܐ ܚܕܬܐ ܕܠܒܠ
ܗܢܐ ܠܒܢܐ ܦܪܝܫ ܦܬܚܝܢ ܗܘܐ ܒܩܘܫܬܐ
ܡܢܗܠ ܚܒܝܒܐ ܕܒܥܘ ܕܡܢܪܐ ܕܐܬܬܠܝ ܗܘܐ
ܘܡܬܬܡܢܪ ܗܘܐ ܒܫܡܐ ܕܠܒܘܗ ܡܢܠܗ ܘܠܚܡܗ
620 ܠܠ ܐܘܕܥܠܗ ܡܘܙܝܬ ܡܬܠܒܠܐ ܕܣܢܝܩܐ ܗܘܬ
ܘܙܢܐ ܒܝܫܘܗܝ ܐܡܢܐ ܕܒܡܢܪܐ ܘܗܘܒܠ ܕܟܢܫܐ
ܕܠܠ ܠܗ̇ ܣܢܝܪܐ ܕܟܠܐ ܘܫܠ ܡܫܦܪܗ ܕܡܠܗ
ܘܕܒܗܬ ܕܡܢ ܗܠܟܝ ܕܠܝܫܘ ܒܦܪܒܠܘܗܝ
ܠܫܠܘ ܘܐܬܦܠܘ ܘܗܘܘ ܠܒܝܪܐ ܒܗܬ ܩܠܝܬܐ
625 ܡܬܡܬܡܢܐ ܠܡܩ̈ܢܐ ܕܐܬܟܠܒ ܡܙܝܬܐ ܗܘܘ ܡܢܪܬܐ
ܠܒܗܬ ܐܡܗܝܢ ܕܐܦܠܒ ܒܕܚܫܘ ܢܠ ܗܒܠܢܐ
ܘܡܢܗܪܒ ܗܘܐ ܠܒܢܐ ܕܫܪܘܐ ܒܝ ܫܪܐ ܗܘܐ
ܒܒܘܬܢܐ ܕܩܡܬܢܐ ܒܡܢܐ ܐܬܐܡܠܗ ܠܠ ܠܩܪ̈ܢܐ
ܫܪܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܘܠܒܠܒܢܐ ܒܡܢܐ ܐܬܐܡܠܗ
630 ܘܠܩ̈ܠܝܬܐ ܠܘܬ ܕܙܦܩܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܝܩܘܗܝ
ܘܒܝ ܫܪܐ ܗܘܐ ܙܒܘܢܐ ܡܢܝ̈ܒܐ ܕܡܢܪܬܐ
ܐܠܐ ܠܗܘܢ ܡܢܗܠ ܕܠܗܘܢ ܕܡܦܩܝܢ ܗܘܐ
ܚܙܐ ܠܩ̈ܠܝܬܐ ܙ̈ܩܢܐ ܡܪ̈ܝܡܐ ܘܦܬ̈ܢܐ ܙ̈ܡܪܐ
ܒܡܢܗܠܬܐ ܘܫܦܪܐ ܕܩ̈ܐܦܐ ܡܫܡܪܬܐ
635 ܘܐܡܝܢ ܫ̇ܡܥ ܗܘܐ ܒܙ̈ܡܘܪܝܗܘܢ ܕܐܬܪ̈ܘܬܐ
ܘܫܡܥܘ ܡܢܪܐ ܙܒܘܢܐ ܕܗܘܒܫܘ ܕܠܐܒܕܐ ܒܗ
ܕܡܢܪܒܬܐ ܕܣܠܩ ܫ̈ܪܐ ܒܡܢܒܝܬ ܐ̈ܪ̈ܙܐ
ܘܠܒܗܘܙ ܠܗܘܠ ܠܙ̈ܡܘܪܝܗܘܢ ܕܐܬܪ̈ܘܬܐ
ܘܬܐܙܒ ܠܗܘܢ ܕܐܡܠܐ ܡܢܪܐ ܫܝܐ ܕܠܗܘܢ ܠܗ
640 ܙܡܪܐ ܕܐܬܗܘܒ ܡܢܐ ܕܒܠܒܗܘܢ ܡܢܪܬܐ

لکی بالاجتماع ینسلوا هتفهم الیه 610
لمادا تری اضطر لنطهر لحزقیال
مرکوبه العالی بین الکلدانیین بالدهش العظیم
ان الملایکة مضطرین ان ینظرونه فی مکانه
هدا النبی ابن السبی مادا یطلب
من‌اجل مادا النظرة السماییین 615
نزلت للارض لینظر النبی المنظر العالی
هدا النبی المفرر کان حزین کتیر
من اجل شبی شعب الرب الدی اندك
وکانت نفسه تتمرمر بالالام داخل منه
علی اورشیلیم قریة الملوك التی خربت 620
ویهتم بصهیون ام الاحبار وهیکل الدباح
الدی دخل لها خناریر الغاب وفسدوا جمیع الحسن
وبیت داوود هولای الدی اتفاضلوا بقرابینهم
اخطوا وانهانوا وصاروا عبید بیت الکلدانیین
والشعوب النجسة التی اردل الرب صاروا اسیاد 625
لبیت اسحق الدی اهان السکین بدبحه
وکان النبی یتضنك بالمناظر التی ینظر
وبعصمه الشعوب کم اتسلطوا علی العبراییین
ولکم انهان منطر العبراینین
ولکم ارتفعوا الکلداینین بضباطتهم 630
ولما تفسر ونظر المراکب المزینة التی للسادات
صغرت نفسه من اجل التظام ابنا جنسه
نظر الکلداینین بجیول مدرّسة وافیال مرتفعة
بالجواهر وصفوی الحجارة المکرمة
وکمثل انه انحسد بمراکب الفرس 635
فاوراه الرب مرکب مجدة لیتعزی به
لکی بالمرکب المخوفة المنظر المتلیة اسرار
یحفر ویزدری بمراکب الفرس
وتعظم نفسه ان لای سید اوهل لیکون له
رب الدی هو رب کل السادات 640

ܘܟܠܐ ܕܓܡܝܪܬܐ ܘܝܕܥܬܐ ܕܓܡ̈ܝܪܐ ܠܛܘܪܐ ܡܠܘܗܝ
ܒܟܠܬܐ ܕܡܟܝܠ ܕܡܪܡܙܐ ܗܘܬ ܟܠ ܠܐ ܠܐܢܫܘܬܗ
ܕܟܪܐ ܕܢܗܪܐ ܗܘܐ ܒܡܘܠܕܗ ܕܡܫܝܚ ܕܐܬܓܠܝܬ ܗܘܐ
ܠܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ ܒܗ̇ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܟܠܐ ܕܐܢܫܐ ܗܘܬ
645 ܘܐܦ ܠܐܢܫܘܬܗ ܒܐܝܕܐ ܕܗܘܐ ܒܝܠܕܐ ܗܘܬ
ܗ̇ܝ ܒܡܘܠܕܐ ܕܢܫܐ ܡܫܝܚܐ ܠܐܒܪܗܡ
ܕܠܐܠܗܘܬܐ ܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܒܡܠܟܝܢ ܬ̈ܪܬܝܢ ܕܝܠܗ
ܘܠܐ ܢܫܒܘܩ ܠܗ ܟܠ ܩ̈ܠܝܬܐ ܕܡܪ̈ܝܐ ܗܘܘ
ܘܠܒܬܪ ܡܫܝܚܐ ܕܗ̇ܘ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܥܠܬܐ ܕܝܠܗ
650 ܡܩ̈ܠܐ ܠܫܡܘܥ ܕܠܬܪܬܐ ܘܠܒܪܢܫܘܬܗܘܢ
ܡܛܠ ܗܠܝܢ ܒܝܬܐ ܚܙܝܢܢ ܗܘܐ ܕܪܐ
ܕܗܘܐ ܕܐܒܗܬܐ ܒܗ̇ ܡܩ̈ܝܡܐ ܠܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ
ܒܪ ܐܠܗܐ ܡܫܡܫ ܐܝܬܘܗܝ ܕܠܒܫܘܬܐ
ܘܠܐ ܠܐ ܡܢ ܘܠܐ ܝܠܕ̈ܐ ܠܒܫܘ ܡܢ ܐܒܘܗܝ
655 ܐܦܠܐ ܦܓܪܐ ܒܠܒܝ ܠܒܫܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܠܒܫܘܗ
ܘܠܐ ܠܒܫܘܬܐ ܒܠܒܝ ܬ̈ܪܝܢ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܐܠܐ ܒܠܒ̈ܫܐ ܠܐ ܡܫܡܠܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܒܪܗ
ܘܐܠܐ ܐܦ ܒܗ ܠܐܠܗ ܝܠܕܬܐ ܠܐ ܡܫܟܚ ܗܘܐ
ܐܠܗܐ ܒܥܬܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܒܫܡܝܐ ܐܠܐ ܠܒܪܗ
660 ܘܐܠܗܐ ܬܪܝܢ ܐܝܬ ܠܗ ܠܐܒܐ ܐܠܐ ܕܒܪܗ
ܒܐܦ̈ܝܘܗܝ ܢܦܫܝ ܬ̈ܪܝܢ ܠܝܠܕܐ ܡܢ ܒܗ̇ ܐܒܘܗܝ
ܕܗܘܝܘ ܬܪܝܢ ܕܒܠܒܗܘܢ ܬ̈ܪܝܢ ܕܠܒܫܘܬܐ
ܒܗ ܐܬܝܠܕ ܐܦ ܡܫܡܠܐ ܒܠܒܫܘܬܐ
ܘܒܝܠܕܐ ܕܪܐ ܕܝܠܗ ܠܗ ܚܙܐ ܗܘܐ
665 ܕܝܠܘܬ ܕܐܒܐ ܗܫܟܝܢ ܗܘ̈ܝܢ ܠܗ ܠܒܪܐ ܐܒ̈ܘܗܝ
ܘܢܛܪܘܗܝ ܐܦܪܝܢ ܚܕ̈ܝܢ ܠܒܠܒܫܘܬܐ
ܐܦ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܒܝܢ ܗܘܐ ܐܒܘܗܝ
ܕܝܠܕܬܗ ܠܐܢܫܐ ܗܘܐ ܠܒܫ̈ܝܬܐ
ܐܦ ܒܪ ܐܠܗܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܠܗܘܐ ܒܪ ܐܠܗܐ
670 ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܝܠܝܕ ܡܫܡܠܐ
ܕܠܒܪܐ ܒܦܪܨܘܦܐ ܗܘ ܡܢ ܗܪܟܐ ܐܬܝܠܕ ܗܘܐ

وصوت العجل والرعد والاجنحة يطرد منه
حزن السبى المصفح على ضميره
وعند ما يهتم بتفريغ هيكل صهيون
يتشجع بتلك المركبة البهية
وان خدمته فى الارض بطالة من اليهود 645
هودا بالكروبيم يرعد تمجيده غنيا
ويتعزى النبى هولاء المنظر التى نظر
ولا يظن على الكلدانيين انهم اسياد
وحسب مجد المركبة المرتفعة التى نظر
ودالة يحسب للفرس ومراكبهم 650
من اجل هدا نظر حزقيال الرويا العظيم
لكيلا يحزن بالمنظر الدى لاهل الكلدانيين
ابن الله هو نسيم النبوة
ولولا هو لم يخرج استعلان من ابوه
لا الجسد من دون النفس يتم له ان يقوم 655
ولا النبوة من دون اسرار ابن الله
ولا للانبياء اتكلم الاب الّا بابنه
وبغيره لم يعطا استعلان لاحد
اى غناء للشمس الا نورها
واى سر للاب الا بابنه 660
بيده يخرجوا الاسرار اللظهور من بيت الاب
وهو سر كل اسرار النبوة
به اجتر حزقيال بنبوته
والاستعلان العظيم التى نظر له نظر
وضع الابن وجهه لينزل للارض 665
ولهدا اعطا مناظر مناظر للانبياء
وايضا المركبه من اجله ربطها ابوه
ظهر بالنظر للسمايين
وايضا اشتها ابن الله ان يصير انسان
ومن اجل هدا كمثل انسان نظره حزقيال 670
ومن دلك الحين استعد ان يحل فى الكرسي

ܡܛܠ ܗܢܐ ܓܒܝ ܠܗ ܒܥܘܬܐ ܘܒܗ ܡܠܟ ܗܘܐ
ܕܟܠ ܕܢܬܬܢܝܚ ܕܝܢ ܡܬܘܡܣܬܐ ܐܬܡܠܝ
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܠܟܠܗ ܕܡܘܬܐ ܡܬܩܒܠܐ
675 ܠܐ ܐܣܝܪ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܘܐܚܝܕܝܗܘܢ
ܘܐܚܝܕܗ ܒܥܘܬܐ ܒܝܕ ܦܘܡܗ ܠܐ ܐܦ ܚܘܫܒܐ
ܠܐ ܦܫܩܝܢ ܠܗ ܣܘܟܐ ܘܡܠܐܟܐ ܘܟܠ ܩܝܡܬܐ
ܘܡܛܠ ܕܟܠ ܒܪܢܫܐ ܒܪܬܗ ܘܫܘܪܝܐ ܡܪܝܡ
ܚܝܠܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܕܡܬܒܥܐ ܠܗ ܟܠܢܐ ܘܬܐ
680 ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܕܢܘܗܝ ܡܟܠܠܐ ܒܐܝܩܪܝܗܘܢ
ܐܦ ܚܝܠܐ ܒܒܥܘܬܐ ܙܒܢܐ ܟܠ ܡܪܟܒܬܐ
ܚܝܠܗܘܢ ܒܝ ܡܠܟ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܘܟܠܠܗ ܗܘܐ
ܕܡܘܬܐ ܕܓܒܝܐ ܗܘ ܕܢܗܒ ܗܘܐ ܡܢ ܝܗ ܒܪܢܫܐ
ܡܬܢܓܪܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܦܘܩܕܢܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ
685 ܕܝܢ ܠܗܘܐ ܡܕܝܢ ܕܗܘܐ ܒܡܪܝܬ ܐܟܢܐ
ܕܟܠ ܕܢܫܘܐ ܕܐܡܪܝܢ ܗܘܐ ܒܬܗܪܐ ܙܒܢܐ
ܘܟܠ ܕܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܕܦܘܠܡܘܣܬܐ ܒܟܠܡܐ ܠܚܝܠܗܘܢ
ܕܡܘܬܐ ܕܦܘܠܡܘܣܐ ܡܬܚܝܠܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܡܪܟܒܬܐ
ܒܝ ܠܐ ܡܬܚܫܒ ܕܡܘܬܐ ܕܟܒܪܐ ܡܬܚܝܠܐ ܗܘܬ
690 ܕܡܢܐ ܕܬܬܚܫܒ ܠܐ ܠܬܚܘܒ ܡܢ ܡܬܪܚܐ
ܡܠܟܐ ܘܒܥܘܬܐ ܐܦ ܡܪܟܒܬܐ ܓܒܝ ܠܐܡܪܗ
ܠܓܘܫܡܬܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܟܠ ܕܢܬܬܢܝܚ
ܗܠܝܢ ܕܠܝ ܠܫܠܝܛܐ ܦܩܕ ܗܘܐ ܠܗ
ܕܟܠ ܕܬܬܢܝܚܝܢ ܠܐ ܢܬܦܪܣܘܢ ܣܓܝܐܘܬܗ
695 ܡܛܠ ܗܢܐ ܚܝܠܗܘܢ ܚܝܠܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ
ܕܡܢܐ ܕܒܦܘܪܢܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ ܗܘܐ ܦܩܕ ܠܗ
ܒܒܥܘܬܐ ܡܠܟ ܘܐܚܝܕܗ ܒܥܘܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܚܝܠܐ
ܕܡܢܐ ܕܐܝܬܐ ܠܗ ܒܪܢܫܐ ܕܫܦܝܪܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܠܗ
ܐܡܪ ܗܘܐ ܠܒܢܝܐ ܕܚܝܠܬ ܚܝܠܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ
700 ܘܬܘܒ ܐܝܟ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܕܐܠܗܐ ܒܡܫܝܚܐ ܙܒܢܐ
ܗܢܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܕܡܢ ܠܐܠܗܐ ܕܕܪܫܐ ܗܘܬ
ܐܠܗܘܬܐ ܐܦ ܐܢܫܘܬܐ ܒܝ ܚܕ ܐܝܬܝܗܘܢ

ولاجل هذا صنع له كرسى ليجلس فيه
اختار ان يتنازل الى مقادير الانسانية
ومن اجل هذا لبس الاشباه المتصعة
لم تضبطه السما والارض بتخومهم 675
وانضبط بالكرسى كما شهد لك حزقيال
لم تمسكه الاقطار والامتداد والجهات
ولانه اختار مسكته وتشهد مريم
نظره دانيال اتيا متمحد بالسحاب
كمثل انسان ليدين العوالم بضباطتهم 680
وايضا حزقيال نظره فى الكرسى العظم
على لمركبة جالس كمثل انسان وهو الله
صنع الشبه التى اخد من داخل البطن
يبصبص على اجنحة السمايين
من قبل ان يكون الشى الدى صار فى اخر الازمان 685
اشا ان يورى كيف يكون بدهش عظيم
ولانه مزمع ان يتجسم وينظره العالم
ظهر بشبه الجسم على المركبة
قبل ان يتجسم اظهر شبه الجسم
لكى عند ما يتجسم لا يتجدى من المتجاسرين 690
صنع لكرامته مجلس وكرسى ومركبة
لانه اختار ان يتنازل للامور البشرية
لصق له هولاء التحتانيات التى لنا
لكى عند ما يتنازل لا يهينوه قواته
ومن اجل هدا نظره حزقيال كمثل انسان 695
لكى عند ما يصير بالحق ابن البشر يكون يعرفه
جلس فى الكرسى وضبطه الكرسى قدام حزقيال
لكى عند ما يضبطه بطن الجسد يحققه
قال النبى رايت رويا كمثل انسان
وكمثل منظر الله صار بالمجد العظيم 700
هذه هى روح ابن الله التى اتدرّست
الهيا وانسانيا حيث هو واحد زعم

ܚܙܝܬ ܡܢ ܚܙܘܐ ܕܚܨܘ̈ܗܝ ܘܠܥܠ ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܟܠܗ
ܐܦ ܡܢ ܚܙܘܐ ܕܚܨܘ̈ܗܝ ܘܠܬܚܬ ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܟܠܗ
705 ܘܐܦ ܡܢ ܚܙܘܐ ܕܚܨܘ̈ܗܝ ܘܠܥܠ ܐܝܟ ܢܘܪܐ ܗܘܐ
ܘܬܘܒ ܡܢ ܚܙܘܐ ܕܚܨܘ̈ܗܝ ܘܠܬܚܬ ܐܝܟ ܗܘ ܢܘܪܐ
ܡܛܠ ܐܟܙܐ ܗܘܬ ܢܦܩܗ ܠܚܙܘܐ ܢܘܗܪܐ ܗܘܝܘ
ܘܠܐܦܝܢ ܕܟܠܟܠ ܘܬܘܬܐ ܕܟܠܗܬ ܫܘܒܚܘܬܗ
ܕܟܠܗܘܬܗ ܘܬܫܒܘܚܬܗ ܕܦܢ ܐܠܗܐ
710 ܕܢܚܐ ܕܢܘܗܪܐ ܕܗܘ ܟܟܒܐ ܗܘܐ ܠܫܠܡܐ
ܘܡܕܡܝܐ ܗܘܐ ܕܩܫܬܐ ܒܥ̈ܢܢܐ ܦܝܪܘ ܥܠܡܐ
ܕܩܫܬ ܕܟܠ̈ܝܐ ܘܡܠܬ̈ܫܬܐ ܫܡܝܐ ܢܚܬܝ
ܘܡܢ ܫܡܝܐ ܦܢܝܘ ܗܘܐ ܠܗ ܒܩܘܒܠܐ
ܕܢܘܡܘܣܐ ܫܡܝܐ ܗܘ ܕܟܠ̈ܢܐ ܚܙܐ ܕܚܙܐ ܠܗ
715 ܐܢܐ ܕܫܡܝܐ ܐܢܐ ܕܢܚܬܝ ܒܥܠ ܠܫ̈ܡܝܐ
ܕܡܛܠ ܫܡܝܐ ܕܥܡܪܐ ܫܡܝܐ ܘܠܟܡܐ ܒܐܪܐ
ܟܢܘܫ ܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܡܟܘܫܬܐ ܕܡܟܠܡܐ ܫܡܝܐ
ܕܗܘܐ ܕܢܚܝܢ ܠܗ ܡ̈ܟܝܘܗܝ ܢܝܚܡ ܕܗܘܐ ܫܡܝܐ
ܐܦ ܚܫܡܠܐ ܚܙܘܗ̇ ܗܘܐ ܐ̈ܬܐ ܕܢܗܪ ܡܢܘܪܬܐ
720 ܘܐܡܪܝܢ ܕܚܙܝܬ ܒܝܘܡܟܠ ܫܡܝܐ ܗܢܘ ܕܟܬ̈ܒܐ
ܚܝ̈ܘܬ ܒܦܪܨܘܦܐ ܕܗܘ ܕܢܦܠܐ ܗܘܐ ܥܠ ܡܪܟܒܬܐ
ܐܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܐܝܬ ܒܟܪ̈ܘܒܐ ܚܙܐ ܐܝܟ ܚܫܡܠ
ܕܢܗܘܐ ܦܝܣ ܕܗܘ ܕܐܬܢܚܬ ܥܠ ܡܪܟܒܬܐ
ܫܡܝܐ ܢܚܬ ܒܗ ܟ̈ܟܒܐ ܘܟܠܘܫܬ̈ܐ
725 ܘܗܢܐ ܐܢܐ ܡܬܚܙܝܐ ܒܗ ܕܫܡܝܐ ܢܘܪܐ
ܕܗܘ ܦܝܣ ܠܗ ܒܢܝܢܐ ܕܫܡܝܐ ܕܒܟܠܗ ܫܡܝܐ ܗܘ
ܒܦܪܨܘܦܐ ܦܠܚ ܕܡܫܘ̈ܡܫܢܘܬܐ ܐܬ̈ܩܝܢܬܐ
ܠܡܚܪ ܗܘܐ ܡܢ ܠܬܠܬܐ ܟܢܫܬ ܐܪ̈ܒܥܐ
ܘܐܚܙܝ ܗܘܐ ܠܗ ܐܝܟܐ ܗܘܪܢܐ ܡܢ ܟܠ ܦܢ̈ܝܢ
730 ܐܝܟ ܗܘ ܦܝܣܐ ܕܫܡܝܐ ܕܢܚܬ ܠܐܪܥܐ ܕܐܚܙܝܗ
ܘܢܟܒܫ ܗܘܐ ܠܟܪ̈ܘܒ ܐܪܐܙܗ ܒܩܘܒܠܐ
ܕܫܡܝܐ ܐܢܐ ܕܢܚܬܝ ܒܐܪܥܐ ܡܢܐ ܕܐܬܐ ܠܗ
ܗܘܝ ܡܕܡܝܬܐ ܕܐܪܥܐ ܚܕܐ ܒܗ ܐܟ̈ܚܕܐ

رايت فى رويا ان من ظهره والى فوق كمثك نار
ومن الرويا ايضا ان من ظهره والى اسفل كمثل نار
وان من الرويا ان من ظهره ولفوق كمثل بار 705
وايضا من الرويا ان من ظهره ولتحت هى هى النار
مادا اضطر النبى ان يضاعف الرويا
ويقول فوق ويتنى اسفل بنبوته
علو ابن الله وتنارله
اشا ان يظهر ان هو العلى وهو التحتانى 710
وهو الوسيط بين الجانبين قايم بالوساطه
صنع السلام بين العاليين والتحتانيين
وهكدا لف له السلام بنبوته
تلك التى نظر بشبه قوس السحاب محيط له
هى اية السلام التى اتا ليصنع مع التحتانيين 715
من اجل السلام يمتد القوس ويتعلق بالسحاب
اعطيت لنوح كمثل الموهبة الممتلية رحمه
لكى عند ما ينظروها اولاده يعرفوا انه قد صار السلام
وايضا حزقيال نظر لعلامه عند المركبة
وقال انه نظرها بشبه قوس السحاب 720
حول كرسى دلك المتجلل على المركبة
اية السلام التى فى السحاب نظر حزقيال
ليكون تعرف ان دلك الدى ظهر على مركبة
صنع السلام بين العاليين والتحتانيين
وهدة الاية اظهر بها السلام المحبوب 725
لان محيط بها لون القوس الدى كله سلام
جلس فى الكرسى بالمقادير الانسانيه
ليتعوّد وبعد دلك يتنارل بين الارضانيين
واحاط له البهاء والبهجة من كل جادب
كمثل لون القوس ليكرر بصلاح طريقه 730
وليشجع اهل سره بالنبوة
انه اتيا ليصنع سلام عظيم فى الارض كلها
وتلك الخصومة التى القا الحية بين الشج

ܗܘ ܡܦܪܢܣ ܠܗ̇ ܘܫܘܠܛܢܐ ܗܘܪܬܐ ܕܫܡܝܐ ܗܘܬ
ܕܐܦܠܐ ܢܗܘܐ ܘܐܪܙܐ ܙܥܐ ܕܢܬܚܫܒܘܢ ܗܘܘ 735
ܒܗ ܡܬܬܪܥܝܢ ܒܒܪܐ ܕܐܘܠܐ ܐܝܟ ܡܬܒܥܝܐ
ܘܚܝܠܐ ܙܥܐ ܗܘܐ ܒܒܠܥܕܐ ܡܢܐ ܕܢܣܒܬ ܠܗ
ܘܗܕܐ ܗܘܐ ܐܬܐ ܠܘܩܒܠܗ ܕܚܝܠܬܐ ܕܗܘܐ ܕܡܢ̇ ܠܗ
ܠܚܝܐ ܡܟܠ ܗܘܐ ܡܛܠ ܣܘܪܕܐ ܘܚܝܐ ܕܐܬܬܗ
ܘܐܬܛܥܝ ܠܗ ܗܘ ܕܗܘܐ ܚܝܠܐ ܒܒܠܥܕܐ ܒܟܠܗ 740
ܘܗܟܢܐ ܚܝܠܬܐ ܕܒܓܘܫܐ ܦܪܫܐ ܕܚܘܝ
ܘܕܚܝܠܬ ܐܝܟ ܗܦܟܝܢ ܠܟܠܢ ܒܒܪ ܐܠܗܐ
ܚܝܠܐ ܙܥܐ ܒܓܘܫܐ ܕܚܝܠܬܐ ܕܐܝܬ ܒܒܢ̈ܝܢܐ
ܕܪܬ ܙܘܦܐ ܒܗ̇ܘ ܕܠܒܫܐ ܕܚܝܠܬܐ
ܘܕܪܘܚܝ ܗܘܐ ܠܚܝܐ ܕܬܗܘܐ ܕܐܝܟܢ ܗܘܐ ܚܝܠܐ 745
ܒܠܗ̇ ܗܒܪܬܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܙܟ ܒܒܪܘܬܐ
ܘܟܠܗ ܒܒܠܥܕܐ ܠܐ ܐܝܟܢ ܠܗ ܡܢ ܢܘܒܠܥܕܐ
ܒܥܕܐ ܕܚܠܐ ܐܠܗ ܐܦ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܬܐܪܐ ܡܢܝ
ܗܒܪܬܐ ܒܟܠܗ ܒܗܦܟ ܡܦܪܢܣܬܐ ܡܬܪܥܝܢܐ ܗܘܬ
ܕܠܝܚܝܠܐ ܠܗ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ܒܣܦܪܐ ܙܥܐ 750
ܘܐܬܪܥܝ ܒܢܝܢ ܙܗܝܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܒܠܥܕ ܒܟܠܗ
ܘܟܝܢ ܠܚܝܐ ܕܡܫܡܫܬܐ ܬܪܝܢ ܐܢܫܘܬܗ
ܐܬܒܥܐ ܒܪܘܒܝܢ ܕܝܠܗܝܢ ܗܘܘ ܠܡܦܢܝܘܬܗ
ܡܛܠ ܡܦܪܢܣ ܠܒܢܐ ܚܠܝܫܐ ܐܦ ܢܘܚܝܢ
ܘܕܐܝܟ ܒܒܪܘܟܐ ܕܩܬܘܗܝ ܕܩܬܘܗܝ ܕܗܘܝܢ ܗ̈ܘܘ 755
ܐܝܟ ܕܠܡܬܐܡܪ ܒܡܩܡܝܢ ܒܡܩܡܝܢ ܕܐܬܦܪܫܘ ܗܘܘ
ܐ̈ܦܐ ܕܐܪܐ ܒܗܝܠܐ ܕܩܕܠܐ ܘܡܬܠܬܐ
ܕܢܣܬ ܠܗܪܐ ܕܐܘܡܢܘܬܐ ܐܬܬܠܝܒ ܗܘܘ
ܐ̈ܦܐ ܕܐܠܗܐ ܢܟܠܗ ܠܝܠܝܐ ܕܥܠܝ̈ܬܐ
ܕܟܠܗ ܕܐܝܟܢ ܠܥܠܡܝܢ ܠܐܦܐ ܕܐܝܟܐ ܕܒܪܗ 760
ܐ̈ܦܐ ܕܬܘܪܐ ܕܟܠܗܐ ܕܒܝܬ ܐܝܟ ܕܥܠܡܐ
ܘܦܠܣ ܒܟܠܗ ܠܒܪܐ ܕܡܫܟ ܡܬܠܟܠܗ
ܐ̈ܦܐ ܕܠܗܪܐ ܒܟܠܗ̇ ܙܘܪܬܐ ܕܒܪܘܬܐ
ܕܐܝܟ ܕܒܝ̈ܬܐ ܦܪܣܬ ܠܒܪܘܟܐ ܙܟܝ ܕܟ̈ܠܝܐ

هو يبطلها ويستريح الاضطرّاب
والاب اخفى وادم العظيم التى كانو اغضابا 735
بالابن يصلحوا لانه قام كالوسيط
وعندما ينزل يصير السلام العظيم
وهذه هى علامة لون القوس المحيطة له
كان النبى حزين من اجل الحرب وسبى بلده
واوراه الربّ ان يكون السلام فى الارض كلها 740
ويرجع سبى العبرانيين لارض اليهودية
وبيت ادم يرجعو العدن باذن الله
لون القوس الذى فى السحاب هو السلام العظيم
صوّره الروح فى النبوه بذاك الاستعلان
وليعرف النبى كيف يكون السلام 745
صوّر فى الكروبيم جميع بشارة ابن الله
ولو لا يمل العالم من التعليم
كلما يطلب الانسان يجد اسرار ربنا
ارتسمت البشاره كلها فى تلك المركبة
الحاملة لابن الله بحده عظيمة 750
للاربع جهات تسرع لتضبط العالم كله
ولغرض واحد طرقها مقومه للصلبوت
اربعة كاروبيم حاملينه ليبجلوه
الرسل متى ومرقس ولوقا ويوحنا
وفى الكاروبيم اشباه اشباه مصفوفين 755
كما قيل يبشروا شعوب شعوب
وجوه الاسد عصمة الملوك والسلاطين
الذى استعبدوا تحت نير الصلبوت
وجوه التور العالم المرتبط كمثل بالنير
ويعمل جميعه للابن الذى صلب من اجله 760
وجوه الانسان جميع جنس البشر
الذى دخل جميعة ليفلح للاب بيد ابنه
وجوه النسر صورة الكرازة كلها
التى كمثل بالاجنحه طارت للعلو عند العاليين

765 ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܕܢܣܒܬ ܦܓܪܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܗܘܬ
ܗ̇ܝ ܡܫܡܠܝܐ ܕܝܘܡܝܗ̇ ܠܡܫܡܫܘܬܗ̇ ܡܢ ܛܠܝܘܬܗ̇
ܗ̇ܝ ܠܡܝܢܩܐ ܠܗ̇ ܠܚܠܒܗ̇ ܫܒܪܐ ܥܠ ܐܬܕܝܗ̇
ܘܡܫܡܫܐ ܠܗ̇ ܘܡܦܪܢܣܐ ܠܗ̇ ܕܫܘܒܩܐ ܠܠܒܟ
ܒܫܡܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܥܒܕܬ ܐܬܪܐ
770 ܒܡܥܡܕܢܝܬܐ ܘܡܥܡܘܠܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܥܠܝܐܐ
ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܕܢܣܒܬ ܦܓܪܐ ܚܙܐ ܐܢܫ ܚܙܝܗ̇
ܗܕܐ ܗ̇ܝ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܠܒܢܝܢܐ ܙܒܢܘܗܝ
ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܫܡܫܐ ܗܘܬ ܠܗ̇ ܠܗܘܢ ܡܪܢܝܬܐ
ܡܢ ܥܠ̈ܝܬܗ̇ ܘܙܪܥܐ ܕܐܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
775 ܕܒܫܡܐ ܐܝܟ ܥܒܕܬ ܘܐܝܬ ܠܠܒܢܐ ܥܠܘܗܝ
ܘܗ̇ܝ ܠܒܢܐ ܠܗ̇ ܠܚܪܘܬܐ ܥܠ ܐܬܕܝܗ̇
ܚܝܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡܠܐ ܒܢ̈ܝܐ ܡܢ ܡܠܐܟܘܬܐ
ܢܗܪܐ ܗܘ ܕܟܠ ܕܡܢܪܘܬܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܡ
ܘܬܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡ̈ܠܟܐ ܗܘܝܘ ܐܬܪܐ ܗܠܝܢ
780 ܕܒܩܠܝܠܘܬ ܕܐܢܫܐ ܐܘܪܚܗ ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܬܫܡܫܬܐ ܡܬܚܙܝܢܝܬܐ ܗܘܬ
ܫܪܬܐ ܗܝܬܐ ܫܘܒܚܐ ܐܦܪܝܬܐ ܕܡܠܟܐ ܐܬܪܐ
ܠܡܢܝܢܐ ܘܡܢܝܢܐ ܕܟܠ ܕܫܘܒܚܐ
ܘܫܡܫܬܐ ܘܬܫܡܫܬܐ ܕܐܝܟ ܫܡܝܐ ܡܬܚܫܒܢ ܗܘ̈ܝ
785 ܙܒܢܐ ܗܢܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܫܡܫܬܐ ܗܘܐ ܡܢ
ܕܒܬܪܘܬܗ ܫܡܐ ܐܝܟ ܠܚܡܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܪܐ
ܘܢܗܝܪܘܬܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢ ܡܢ ܕܐܬܝܢ ܗܘܝ
ܟܠ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܟܢܐ ܠܐ ܐܝܬ
ܘܗܝ ܕܥܒܕܐ ܠܫܡܫܐ ܐܦܪܝܗܝ ܫܡܫ ܗܘܐ ܕܢܦܩܗ
790 ܗܝ ܗܘ ܕܚܕ ܚܕ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܪܗ ܒܠܒܗ
ܥܒܕܝܢ ܫܡܫܐ ܘܠܒܫܐ ܫܡܝܢܐ ܠܡܕܝܢܬܐ
ܘܠܟܠ ܟܠܗ ܫܒܩܘ ܐܦܝܗܘܢ ܠܡܫܡܫܘ
ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܐܬܪܗ ܢܦܩ ܗܘܐ ܘܠܐ ܢܦܩ ܐܘܪܚܗ
ܘܠܐܬܪ ܫܡܫܐ ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
795 ܕܢܦܩ ܢܗܪܐ ܠܐܬܪܐ ܕܐܬܪܐ ܗܘ ܕܡܪܝܐ

يد الانسان التى انتظرت تحت الاجنحة 765
هى اليمين التى اعطا ابن الله لرسله
وهى حاملة البشارة كلها فى كل الاماكن
وتسندها وتدبرها لتمسك الاقطار
بوضع يد الرسولية اغتنت الارض
بالمعمودية والكهنوة انحلت العقل 770
ويد الانسان التى تحت الاجنحة راها ابن خورى
هدة هى اليد التى غسلت اثم العالم
يد الانسان التى سندت تلك المركبة
من كل اجنابها صورة سر الرسولية
التى اغنت وضبطت العالم كله بوضع اليد 775
وهى ماسكة الكرارة فى كل الاماكن
الظهر المكتوب انه ممتلى عيون يطوفون
هو نور الكارارة الغظيم الغير محدود
والارجل الدى كتب انهم مبسوطين
هدا هو سر طريق ابن‌الله التى سارت بالبساطة 780
والعجل التى كتب انهم داخل العجل منظورين
هى البشارة الجديدة الممتلية اسرار داخل التوراة
العهود والعهود اختار ان يظهر
بالعجل والعجل المنظورين واحدة بواحدة
الروح الحية التى كانت فى العجل هو ربنا 785
الدى باتنينهم وضع كمثل النفس دخال الغضاى
والحيوانات التى يمضوا لا ينقلبوا
على طريق الرسولية التى ليس فيها انقلاب
وتلك التى الكروبيم مقابل وجهه وضع سعيه
هى‌هى ان واحد واحد الكاررين تلمد مكانه 790
سمعان فى رومية وخرجوا اصحابه للاماكن
ووضعوا وجوههم ليبشروا بكل الجهات
وكل واحد منهم خرج لبلده ولم يرد طريقه
وتبع سمعون ساروا كلهم بالرسولية
واشرقت واضت صورة الاسرار التى للكاروبيم 795

765 ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܢܨܝܒ ܥܠ ܡ̈ܝܐ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ
ܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܗܘܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗܘܢ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܗܘ ܠܡܢܒܥܘ ܠܗ ܠܒܠܒܗ ܡܚܙܝܢܗ ܥܒܠ ܐܬܘܗܝ
ܘܡܫܦܥܢܐ ܠܗ ܘܡܝܬܪܐ ܠܗ ܕܣܘ̈ܓܐܐ ܠܠܒܒܝ
ܒܫܦܥ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܗܪܬ ܐܪܒܐ
770 ܒܡܫܡܫܢܝܘܬܐ ܘܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܦܪܝܫܐ ܘܢܛܪܐ
ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܢܨܝܒ ܥܠ ܡ̈ܝܐ ܚܝܐ ܚܝܐ ܫܘܦܠܐ
ܗܪܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܗ ܠܒܠܒܟܐ ܢܒܠܗ
ܐܝܟ ܐܝܠܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܒܘܢ ܠܗܘܢ ܡܬܚܙܝܢܬܐ
ܡܢ ܥܠܝ̈ܡܘܬܗ ܘܪܒܝܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
775 ܕܒܫܦܥ ܐܝܟ ܕܐܪܬ ܘܐܣܩܬ ܒܒܠܒܐ ܒܠܒܗ
ܘܗܘ ܠܒܡܠܐ ܠܗ ܠܚܙܘܩܘܬܐ ܥܒܠ ܐܬܘܗܝ
ܚܝܐ ܕܥܠܡܐ ܕܚܝܠܐ ܒܡ̈ܠܐ ܒܪ ܡܬܚܙܝܢ
ܢܗܘܪܐ ܗܘ ܢܒܐ ܕܚܙܘܩܘܬܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܡ
ܘܪ̈ܘܚܐ ܕܥܠܡܐ ܕܡ̈ܠܝܟܐ ܗܘܝܢ ܕܐܪܐ ܗܘܐ
780 ܕܒܫܠܡܘܬ ܢܗܝܪܐ ܐܪܥܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܘܚܝܘܬܐ ܕܥܠܡܐ ܕܚܝܘܬܐ ܕܚܝܘܬܐ ܡܬܚܙܝܢܐ ܗܘܬ
ܡܚܙܝܬܐ ܚܝܬܐ ܚܝܐ ܐܪܥܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܐܪܐ
ܠܚܝܘܬܐ ܘܠܚܝܘܬܐ ܕܟܠ ܕܢܗܪܐ
ܚܝܘܬܐ ܘܚܝܘܬܐ ܕܚܝܐ ܒܚܝܐ ܡܬܚܫܒܢ ܗܘ̈ܝ
785 ܪܘܚܐ ܚܕܬܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܚܝܘ̈ܬܐ ܗܘܘ ܡܢܗ
ܕܒܠܬܐܘܗܝ ܫܡܫܐ ܐܝܟ ܢܗܝܪܐ ܚܝܐ ܒܪ̈ܝܬܐ
ܘܪܘܚܬܐ ܠܐ ܡܬܚܫܒܢ ܡܢܐ ܕܐܪܥܐ ܗ̈ܘܝ
ܟܠ ܕܒܐܪܥܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܦܟܐ ܠܐ ܐܝܬ
ܘܗܘ ܕܚܙܘܩܐ ܠܒܫܒܠ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܫܡܫܐ ܗܘܐ ܢܗܪܗ
790 ܗܘ ܗܘ ܕܚܕ ܚܕ ܡܢ ܠܒܟܝ̈ܐ ܐܬܪܗ ܢܠܒܫ
ܒܪܘܚܗ ܫܡܫܐ ܘܠܒܫܘ ܚܙܘܩܘܗܝ ܠܡܫܡ̈ܫܢܐ
ܘܟܠܗ ܥܠ̈ܝܡܐ ܫܒܚܘ ܐܦ̈ܝܗܘܢ ܠܡܫܦܥܪܘ
ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܐܬܪܗ ܢܒܥ ܗܘܐ ܘܠܐ ܗܘܝܢ ܐܪܥܗ
ܘܥܠܪ ܫܡܫܐ ܢܗܝܪ ܒܠܒܗܘܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ
795 ܕܢܫܡܬ ܢܗܪܬ ܒܪܬܐ ܕܐܪܐ ܗܘ ܕܚܙܘܩܐ

يد الانسان التى انتظرت تحت الاجنحة 765
هى اليمين التى اعطا ابن الله لرسله
وهى حاملة البشارة كلها فى كل الاماكن
وتسندها وتدبرها لتمسك الاقطار
بوضع يد الرسولية اغتنت الارض
بالمعمودية والكهنوة انحلت العقل 770
ويد الانسان التى تحت الاجنحة راها ابن خورى
هدة هى اليد التى غسلت اثم العالم
يد الانسان التى سندت تلك المركبة
من كل اجنابها صورة سر الرسولية
التى اغنت وضبطت العالم كله بوضع اليد 775
وهى ماسكة الكرازة فى كل الاماكن
الظهر المكتوب انه ممتلى عيون يطوفون
هو نور الكارازة العظيم الغير محدود
والارجل الدى كتب انهم مبسوطين
هدا هو سر طريق ابن‌الله التى سارت بالبساطة 780
والعجل التى كتب انهم داخل العجل منظورين
هى البشارة الجديدة الممتلية اسرار داخل التوراة
العهود والعهود اختار ان يظهر
بالعجل والعجل المنظورين واحدة بواحدة
الروح الحية التى كانت فى العجل هو ربنا 785
الدى باتنينهم وضع كمثل النفس دخال الغضاى
والحيوانات التى يمضوا لا ينقلبوا
على طريق الرسولية التى ليس فيها انقلاب
وتلك التى الكروبيم مقابل وجهه وضع سعيه
هى‌هى ان واحد واحد الكاررين تلمد مكانه 790
سمعان فى رومية وخرجوا اصحابه للاماكن
ووضعوا وجوههم ليبشروا بكل الجهات
وكل واحد منهم خرج لبلده ولم يرد طريقه
وتبع سمعون ساروا كلهم بالرسولية
واشرقت واضت صورة الاسرار التى للكاروبيم 795

765 ܐܝܟ ܕܐܠܗܐ ܕܢܣܒܬ ܟܝܢܐ ܡܬܚܫܚܢܐ ܗܘܬ
ܗܟܢ ܡܫܝܚܐ ܕܢܚܬ ܠܡܣܟܢܘܬܗ ܡܢ ܠܥܠ
ܗܝ ܠܡܢܒܥܐ ܒܗ ܠܒܠܒܗ ܡܫܪܝܗ ܥܡܗ ܐܝܬܘܗܝ
ܘܡܫܡܫܢܐ ܒܗ ܘܡܦܪܢܣܐ ܒܗ ܕܫܘܠܛܢܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܚܝܠܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܬܠ ܐܢܫ
770 ܒܡܡܠܟܢܘܬܐ ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܦܪܢܣܐ ܥܠܡܐ
ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܕܢܣܒܬ ܟܝܢܐ ܚܕܐ ܚܘܫܒܐ
ܗܟܢ ܗܘ ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܗ ܠܒܢܝܢܫܐ ܒܙܒܢܗ
ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ ܒܗ ܠܟܠ ܡܪܟܒܬܐ
ܡܢ ܟܠ ܓܒܝ̈ܢܘܗ ܘܪܚܡܐ ܐܘܪܚܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
775 ܕܚܝܠܐ ܐܝܟ ܠܒܪܬ ܘܐܝܟ ܕܠܡܠܟܐ ܒܟܠܗ
ܘܗܘܐ ܠܡܥܡܕܐ ܒܗ ܠܡܕܒܪܢܘܬܐ ܥܡܗ ܐܝܬܘܗܝ
ܚܕܐ ܕܡܠܟܐ ܕܥܠܝ ܚܝ̈ܠܐ ܡܢ ܡܠܐܟܝ̈ܢ
ܠܗܘܪܐ ܗܘ ܪܒܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܘܦܪܚܬ ܕܡܠܟܐ ܕܫܠܝܛ ܗܘܐ ܐܪܙܐ ܗܘܐ ܐܦ
780 ܕܡܫܡܫܢܘܬ ܕܪܢܐ ܐܘܪܚܗ ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܘܡܬܠܬܐ ܕܡܠܟܐ ܕܥܡܗ ܬܠܬܐ ܡܬܠܡܐ ܗܘܬ
ܡܬܪܓܠ ܚܕܐ ܕܡܬ ܥܡܗ ܐܘܪܚܬܐ ܕܡܠܟܐ ܪܐܙܐ
ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܗܝ ܕܡܠܟܐ
ܒܡܬܡܘܬܐ ܘܡܬܡܘܬܐ ܕܐܝܟ ܐܝܟܐ ܡܬܪܘܡܢ ܗܘܝ
785 ܪܘܡܐ ܚܝ̈ܠܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܡܬܡܘܬܐ ܗܘܝܘ ܡܢܝ
ܕܡܠܟܘܬܗܘܢ ܗܘܐ ܐܝܟ ܠܚܡܐ ܒܗ ܗܘܪܟܐ
ܘܡܫܬܡܠܝܐ ܠܐ ܡܬܩܪܒܝܢ ܡܢ ܕܐܪܟܢ ܗܘܝ
ܟܠ ܕܥܘܪܢܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܗܘܦܟܬܐ ܠܐ ܐܝܬ
ܗܘܝ ܕܡܪܘܡܐ ܠܡܘܥܠ ܐܦܝܗܘܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܪܘܚܗ
790 ܗܘܝ ܗܘܝ ܕܚܕ ܚܕ ܡܢ ܠܡܫܒܚܘ ܐܬܪܗ ܕܠܟܠܗܝܢ
ܡܪܘܡܝܢ ܫܡܝܐ ܘܠܒܫܘ ܚܫܘܟܝܢ ܒܡܕܝܢܬܐ
ܘܟܠܗܝܢ ܦܫܝܛܢ ܫܒܚܘ ܐܦܝܗܝ ܠܡܫܒܚܘ
ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܠܐܬܪܗ ܢܦܩ ܗܘܐ ܘܠܐ ܗܦܟ ܐܘܪܚܗ
ܘܟܠ ܫܡܝܐ ܢܗܝܢ ܒܢܗܘܢ ܒܡܠܟܘܬܐ
795 ܕܢܦܫ ܢܘܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܐܪܙܐ ܗܘܐ ܕܥܘܕܪܢܐ

يد الانسان التى انتظرت تحت الاجنحة 765
هى اليمين التى اعطا ابن الله لرسله
وهى حاملة البشارة كلها فى كل الاماكن
وتسندها وتدبرها لتمسك الاقطار
بوضع يد الرسولية اغتنت الارض
بالمعمودية والكهنوة انحلت العقل 770
ويد الانسان التى تحت الاجنحة راها ابن خورى
هذه هى اليد التى غسلت اثم العالم
يد الانسان التى سندت تلك المركبة
من كل اجنابها صورة سر الرسولية
التى اغنت وضبطت العالم كله بوضع اليد 775
وهى ماسكة الكرازة فى كل الاماكن
الظهر المكتوب انه ممتلى عيون يطوفون
هو نور الكارازة العظيم الغير محدود
والارجل الذى كتب انهم مبسوطين
هذا هو سر طريق ابن‌الله التى سارت بالبساطة 780
والعجل التى كتب انهم داخل العجل منظورين
هى البشارة الجديدة الممتلية اسرار داخل التوراة
العهود والعهود اختار ان يظهر
بالعجل والعجل المنظورين واحدة بواحدة
الروح الحية التى كانت فى العجل هو ربنا 785
الذى باثنينهم وضع كمثل النفس دخال الغضاى
والحيوانات التى يمضوا لا ينقلبوا
على طريق الرسولية التى ليس فيها انقلاب
وتلك التى الكروبيم مقابل وجهه وضع سعيه
هى‌هى ان واحد واحد الكاررين تلمذ مكانه 790
سمعان فى رومية وخرجوا اصحابه للاماكن
ووضعوا وجوههم ليبشروا بكل الجهات
وكل واحد منهم خرج لبلده ولم يرد طريقه
وتبع سمعون ساروا كلهم بالرسولية
واشرقت واضت صورة الاسرار التى للكاروبيم 795

ܘܒܣܘܟܠܐ ܠܐ ܡܬܒܨܝܢ ܟܕ ܐܝܬܝܗܘܢ ܟܣܝܢ
ܥܠܗ ܢܩܝܦܬܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܡܣܟܢܘܬܝ ܢܦܩ ܠܫܡܝܐ
ܘܥܠܡܐ ܐܦܠܐ ܡܬܕܪܟܝܢ ܥܠ ܬܪܬܝܢ
ܥܠܝܗ ܠܐ ܐܢܫ ܡܨܐ ܐܦܢܝܗ ܠܡܫܟܚܘ
800 ܘܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܢܚܙܐ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ
ܥܠܘܗܝ ܐܘܪܚܐ ܕܝܠܗ ܥܡܗ ܠܡܪܝܐ
ܥܡܗ ܡܕܡ ܥܡܗ ܢܩܝܦܐ ܕܐܬܐ ܥܠܘܗܝ
ܡܢ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܙܪܥ ܠܢܟܣܝ ܐܢܫ
ܠܗܘܢ ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܩ ܥܠܝܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܝܬ ܗܘ
805 ܐܝܟ ܡܪܢܝܬܐ ܕܝܠܗ ܡܫܪܝܐ ܥܢܢܐ ܢܘܪܐ
ܘܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ ܥܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܘܐܝܟ ܠܡܫܝܚܐ ܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܥܡܗ ܫܡܝܐ
ܕܠܝܬ ܠܗܘܢ ܕܡܫܬܐܠܐ ܥܠ ܬܪܬܝܢ
ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܗܘ ܢܘܪܐ ܐܬܐ ܐܦ ܫܡܝܐ
810 ܡܫܡܫܝܢ ܕܒܪܐ ܥܢܢܐ ܕܥܒܕܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܗܘܝܢ ܢܘܪܐ ܡܪܟܒ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܥܠ ܬܪܬܝܢ
ܘܠܐܡܪ ܕܒܪܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܠܡܫܟܚܘ
ܥܠܝܗ ܟܠ ܡܠܝܐ ܕܐܬܐ ܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܢܗܪ ܫܡܝܐ
ܗܘ ܕܠܐܢܫܐ ܕܢܦܫܗ ܠܗ ܠܡܪܝܐ
815 ܢܗܪ ܠܡܫܝܚܐ ܢܚܬܝܢ ܕܒܪܐ ܠܥܡܗ ܠܟܪܘܒܐ
ܘܥܡܗܘܢ ܢܘܪܐ ܥܠܘܗܝ ܡܫܪܝܐ ܥܡܗ ܐܢܬ
ܠܥܡܗ ܕܡܠܟܐ ܢܘܪܐ ܢܚܬ ܠܡܫܡܫܘ
ܠܗ ܓܝܪ ܡܠܟܐ ܫܒܚܐ ܢܘܪܐ ܥܠܝܗܐ ܕܐܬܐ
ܠܐ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܢܘܪܐ ܚܝܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܢܦܫ
820 ܕܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܘܡܫܝܚܐ ܢܘܪܐ ܟܕ ܢܘܪܐ ܗܘܐ
ܐܠܐ ܕܢܘܪܐ ܢܘܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܗܘ ܗܘ ܢܘܪܐ ܥܠܡܐ ܕܡܠܟܐ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܝܠܗ ܡܠܟܐ ܕܡܪܝܐ
ܕܥܠܝܐ ܕܡܠܟܐ ܢܘܪܐ ܐܠܐ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ
825 ܘܐܝܟ ܡܢ ܕܡܠܟܐ ܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܡܠܟܐ
ܓܝܪ ܡܫܡܫܝܢ ܕܐܝܬ ܡܫܡܫܢܐ ܥܠ ܢܘܪܐ ܢܘܪ

والحيوانات عند ما يمضوا لم ينقلبوا
بتلك الرياسة التى صوّر سمعون رييس التلاميد
وبالرسل الاخر فى الاماكن
وكل واحد وجهه ليبشر فى مكانه
800 وباعتراف سمعون اسرعوا ولم ينقلبوا
توما فى الهند وتدى بين النهرين
متى فى اليهودية وبولس بين شعوب الارض
وحيت كل واحد واحد منهم سار ليتلمد بلده
اعترفوا كلهم مع سمعان كما اعترف هو
805 كمثل المركبة ارتبطت البسارة لتسعى فى العالم
وكمثل الكاروبيم خفت جناح الرسولية
وكمثل المصباح التى كان يمشى بين الحيوانات
اشرق نور الايمان فى كل الاماكن
وكما تمضى الروح يمضوا ايضا الحيوانات
810 فى رسل الابن بروح القديس كانوا يتحركوا
هو روح كان يجد بهم للاماكن
ولابن اشا يجد بهم ليبشروا
كُتب عن العجل انهم كانوا يمضوا مع الحيوانات
هي العهود كانوا يعينو الكرازة
815 كتب الابن خرجوا مع التلاميد الخليقة
وفيهم جميع سعى بسارة ابن الله
متال العجل اسرع يعلّم الفهيم
ليس ان الروح تطلب العجلد سعى طريقها
لم يحتاج الروج الحية التى كانت هناك
820 ليكون العجل وحينيد تسرع الروح
بل لتعرف ان جميع طريقها متساوية
هى روح بمتال العجل ظهرت
اشرق الاستعلان بالنبوة الحقيقية
وبالشبه نزل ابن الله للارض
825 وكمثل هولاء قيلوا من الاستعلان
لحزقيال الناظر المحلة بالسر العظيم

ܗܘ ܚܘܒܠܐ ܡܫܝܚ ܠܡܪܐ ܥܡܗ ܠܐܘܪܫܠܡ
ܘܠܡܫܡܠܝܐ ܠܚܝܝ ܡܠܟܐ ܕܢܦܩ ܕܗܘܐ ܒܝܬ ܐܠܗܐ
ܥܡܪܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܕܠܝܬ ܠܗ ܥܘܫܢܐ ܕܡܫܪܝܘܬܐ
830 ܗܘ ܠܗ ܠܡܫܝܚ ܕܐܬܐ ܐܢܬ ܗܘ ܕܐܬܐ ܠܗ
ܚܙܝ ܕܡܡܫܪܝܐ ܡܠܟ ܥܡܗ ܐܝܟ ܫܪܒܬܐ
ܘܐܦ ܠܟܠܦܢܝ ܗܘ ܕܢܚܬ ܐܬܐ ܠܡܬܒܥܘ ܥܠܝܗ
ܗܘ ܠܗ ܗܘܐ ܡܫܚ ܕܡܫܡܠܝܐ ܡܢ ܡܫܪܝܘܬܐ
ܕܗܘܐ ܕܢܫܠܡܘܢ ܕܟܝܢ ܟܝܢܐ ܐ ܒܪܢܫ ܠܗ
835 ܚܙܝ ܕܐܡܪ ܡܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ ܡܛܠܗ ܠܡܫܝܚܘ
ܘܐܦ ܠܟܠܦܢܝ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝܐ ܡܢ ܡܫܝܚܐ
ܐܢܫܝܢ ܥܡ ܗܘܐ ܕܢܝܫܐ ܡܥܡܘܕܢܘ ܢܝܫܐ
ܥܡܪܐ ܕܚܘܒܐ ܗܘ ܕܐܬܒܠܒܠܘ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܡܢ ܕܡܫܪܝܘ ܥܒܪ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܠܐܝܡܬܝ
840 ܕܢܗܘܐ ܠܡܫܝܚ ܠܗ ܕܢܬܐ ܐܢܬ ܕܗܘܐ ܡܫܝܚ
ܕܟܝܢܐ ܢܝܫܐ ܦܪܘܩ ܐܢܬ ܡܢ ܚܛܝܐ
ܡܟܝܢ ܚܝܠܐ ܒܟܠܗܐ ܘܠܗ ܕܢܝܫܐ ܗܘܐ
ܥܡܪܐ ܕܚܘܒܐ ܕܐܬܥܒܕ ܠܗ ܠܐ ܡܫܪܝܘܬܐ
ܚܙܝ ܐܢܬ ܡܫܡܠܝܘ ܗܘ ܕܦܪܩ ܠܗ
845 ܥܡܠܝܢ ܐܢܬ ܕܚܠܐ ܗܘܐ ܕܢܫܡܠܝ ܠܗ
ܥܡܝ ܢܝܫܐ ܠܗ ܗܘ ܕܐܬܩܛܠ ܚܙܝܬܐ
ܠܗܘܢ ܡܫܡܠܝܐ ܠܫܐ ܡܫܝܚ ܗܘ ܕܐܫܬܪܝ
ܕܢܫܡܠܘܢ ܒܟܠܗܐ ܥܒܕܘܬܐ ܒܒܪܐ ܗܘܝܘ ܡܪܐ
ܗܘ ܕܟܠܡ ܕܬܐܬܐ ܥܡܪܐ ܠܚܫܠܫܠܘ
850 ܘܠܡܫܝܚ ܥܡ ܠܚܫܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܒܟܪܘܬܐ
ܡܟܝܢ ܐܒܘܗ ܕܟܪ ܐܠܗܐ ܕܝ ܠܚܫܐ
ܘܡܫܚܠܦܐ ܠܟܠܗ ܕܐܬܐ ܥܡܝ ܡܫܪܝܘܬܐ
ܠܚܫܘܬܐ ܚܙܝ ܗܟܢܐ ܕܐܬܐ ܥܠܘ ܐܢܫܐ
ܦܪܘܩܐ ܣܓܝܐ ܡܟܝܢ ܢܦܠ ܡܢ ܡܫܠܡܢܘ
855 ܕܢܗܘܐ ܠܚܝܐ ܡܫܡܠܝܢ ܥܡܘܠ ܥܠܝܗ ܐܠܗܐ
ܕܢܝܫܐ ܗܘܐ ܗܘ ܕܡܫܚܠܦ ܠܚܝܐ ܠܟܠܒܐ
ܟܝܢܐ ܕܐܒܐ ܡܢ ܠܐܠܗܐ ܠܟܠܗܐ ܘܫܡܠܝܘ

اتفرس يا حزقيال وانظر السر العجيب
وتحمل نفسك هولاء المدهشات التى نظرت
بهدا الشبه التى على كرسى المركبة
تنظر سيّدك ياتى للارض عند ما ياتى اليها 830
انظره فى الكرسى جالس وهادى كمثل الانسان
ولا تنقسم ادا ما حملته ابنة البسر فى الارض
انظر فيه الان وخد سبهه على المركبة
لكى عند ما تنظره راكب الجحش لا يصغر لك
انظر ها الكاروبيم يرتعدوا منه ليباركوا 835
ولا تنقسم عند ما ينهان من اليهود
اتفرس الان فى بها مجده العظيم
واعترف انه هو الدى يتنازل للمسكنه
خد شبهه وصور له متال داخل ضميرك
ليكون محفوظ عندك وتظهر للارض انه هو سيدها 840
هدا ينزل يخلص الارض من السابيين
ويصنع السلام فى العالم التى خرب من الافعى
بهدا المتال الدى ظهر لك على مركبة
تنظر الارض اتضاعه عند ما يخلصها
بهولاى الوجوه التى استعار الان واظهز لك 845
بهم تنظره عند ما ينجسم فى البتول
لهدا المقدار يصغر وينزل عند ما يتجرد
لينظره العالم بشبه العبد وهو السيد
هدا هو المزمع ان ياتى بالجسد طاهر
ويعتق به جنس البشر من التعبّد 850
جميع ظريق ابن الله صور بالاستعلان
عند حزقيال علمه اسرار تلك المركبة
لان النبوة لهولاى الاتنيين بعد زامن
تتقدم تنظر ولهم تخبّر وبعد دلك ينفعلوا
ليكون النبى مصدّق وعارف لبيت الله 855
لانه ابن سرّه عند ما يخرج استعلانه للخليقة
الى ان اتى ابن الله للعالم ونظره

ܐܦܠܐ ܢܦܫܐ ܡܕܐܡܢܝܢ ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܗ܂
ܢܦܫ ܠܥܡܗ ܒܥܠܡܐ ܕܢܢ ܥܡ ܬܪܐ ܠܗ
860 ܘܐܬܘܣ ܐܩܡܗ ܒܡܥܪܬܐ ܕܡܕܝܢܬܐ ܒܟܠܗ
ܕܦܓܪܐ ܪܒܐ ܒܥܒܕܐ ܩܠܐ ܥܡܠܬܐ ܐܝܟ
ܕܠܗܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܕܢܦܫܐ ܡܬܝܬܪܐ
ܠܗ ܡ̈ ܝܘܡ ܕܠܒܒ ܟܠܗܝܢ ܐܝܟ ܥܕ ܐܬܐ
ܐܦ ܡܠܟܘܬܐ ܒܥܠܡܐ ܢܦܫܐ ܡܬܡܠܟܐ ܗܘܐ
865 ܐܦ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܕܠܐ ܒܥܡܐ ܐܟܣܢܝܐ ܗܘܐ
ܐܦ ܐܢܫܝܢ ܗܘܘ ܒܬܒܥܐ ܥܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܗ
ܐܦ ܬܐܘܕܘܣܝܘܣ ܕܡܠܟܐ ܡܢܗ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ
ܐܦ ܡܠܟܘܬܗ ܒܥܠܡܝܢ ܒܝܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ
ܒܡܐ ܡܢܗ ܕܪܐ ܠܠܠܐ ܒܪܐ ܟܠܗ
870 ܗܘܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܦ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐ
ܕܒܪܐ ܐܢܫ ܐܝܟ ܥܡܠܐ ܟܠܗܘܢ
ܡܠܟܐ ܐܢܫܘ ܕܥܡ ܟܠܗ ܕܪܐ ܠܗ ܠܡܠܟܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܐܢܫܘ ܠܡܠܟܘ ܡܠܟܘܬܗ
ܕܡܠܟܐ ܕܪܐ ܠܘܬ ܕܐܬܝܢ ܗܘ ܕܪܐ ܠܡܠܟ
875 ܕܡܠܟܐ ܡܠܟܗ ܕܡܠܟ ܡܠܟܘܬ ܕܡܠܟܐ ܡܢܗ
ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܡ̈ ܕܠܒ ܡܢܗ ܕܐܪܐ ܐܝܟ ܥܢܠܬܐ
ܢܦܫ ܡܠܟܘ ܗܘܐ ܗܘ ܠܡܠܟܐ ܕܪܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܬܪܐ ܗܘܐ ܕܠܡܠܟܐ ܡܠܟܗ ܐܝܟ ܥܢܠܬܐ
880 ܠܡܠܟ ܡ̈ ܕܡܠܟܐ ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܐܪܥܗ ܪܒܐ
ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܗܘܐ ܕܡܠܟ ܡܠܟܘܬܐ ܒܡܠܟܐ ܪܒܐ
ܐܦ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܝܟ ܥܢܠܬܐ
ܐܠܗܐ ܗܘ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܢܦܫ ܟܠܗ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܡܠܟܗ ܕܐܦܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܘܬܗ
885 ܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܗܘ ܠܡܠܟܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
ܠܗ ܡ̈ ܬܪܐ ܡܢܗ ܒܡܠܟ ܐܝܟ ܥܢܠܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܬܪܐ ܕܡܠܟܗ ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܐܬܠܟ ܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟܘܬܗ ܒܡܠܟܘܬܐ ܟܠܗ

ولا الانبياء كانوا محققين استعلانهم
اظهر ربنا نفسه فى العالم لما اتى اليه
واضا وجه النبوة وعرفه كل وحد 850
كم عظيم وكم دخيل ويتعلّم الاسرار
الالهية ويخرج يظهر للبشر
لو لا ان الله اشرق كمثل الانسان
ولا حرزقيال كان يتسمى بهدا الغنا
ولا كان يقال انه اتسلط على الخفيات 865
ولم يتمسكوا الشعوب بدرج نبوته
ولا كان ينطق خبره فى افم العالم
ولا وجد استعلانه فى كل الاقطار
والان من اجل ابن الله اتى الى العالم
هودا يتمحد حزقنال نظر سره 870
واتقدم عرّف كمثل اهليا لللاهوت
جميع طريق ابن الله وضورها بالمتال
وبالاستعلان رسم جميع كرازته
ولما اتى اتفاضل وعظم داك الدى اتنبا
واشرقت كلمته وعرف كل احد انها حق 875
وها اسمه الحسن ينمدح فى الجماعات
لولا اشرق ربنا فى الارض كمثل انسان
كان يكون استعلان حزقيال سادح كثير
وكانت تقال لمدا نظره كانسان
لداك الغير متشبه المتباهى بخفيته فى مكانه العال 880
وما هى هده التى نظر الكاروبيم بالبها العظيم
ولسيد الكاروبيم كانسان بغير بهجة
صغير هدا المنظر ليكون عند الله
ليضبطه الكرسى ولا ايضا السماء تمسك مجده
وكان الاستعلان ينتقص من الحكما 885
لولا ان ربنا اشرق بالجسد كانسان
والان اتى وصار من البطن ابن البشر
واشرق حسن النبوة فى العالم كله

ܘܗܘܐ ܡܬܠܘܐܐ ܠܟܠ ܡܠܟ̈ܐ ܕܥܠܡ̈ܐ
890 ܠܡܣܡܡܘ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ ܣܓܝܐ ܪܒܬܐ
ܡܢ ܕܐܠܗܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܢܣܒ ܠܟܪܣܬܐ
ܓܒܪ ܝܠܕܬܐ ܕܐܝܟ ܥܒܕܐ ܚܝܐܘܗܝ ܚܣܟܠ
ܡܢ ܕܝܗܒܬܗ ܠܡܠܬܐ ܒܪܘܚܗ ܡܫܒܚܬܐ
ܐܡܪܝܢ ܕܗܘܐ ܗܘ ܕܠܐ ܒܪܘܚܐ ܕܩܢܐ ܡܠܠ
895 ܡܢ ܕܐܬܦܢܝ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܒܛܠܗ ܐܪܐ
ܐܦܢ ܒܟܠܗ ܕܚܙܐ ܠܒܫܐ ܕܡܬܘܬܗ ܫܛܪܗ
ܠܗ ܠܐ ܓܝܪ ܐ̱ܬܠܒܝ ܕܐܪܐ ܕܠܒ ܒܡܪܐ
ܐܦܠܐ ܐܪܐ ܡܬܦܫܦܫ ܗܘܐ ܥܠ ܕܥܒܕܐ ܗܘܐ
ܠܗ ܠܐ ܢܬܠ ܩܝܡ ܢܦܫ ܒܠܒܘܫܬܐ
900 ܕܐܡܪܝܢ ܐܢܬ ܐܡܬ ܗܘܐ ܐܬܪܐ ܠܟܝܢܐ ܕܡܪܗܘܢ
ܘܡܬܐܡܪܐ ܗܘܬ ܗܝ ܕܐܬܦܢܝܬ ܕܡܢ ܠܥܠܡ̈ܝܢ
ܦܠܘ ܗܢܐ ܕܡܠܐ ܘܪܘܚܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܠܗ
ܦܝܣ ܐܝܪܗ ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܠܒܘܫܬܐ
ܐܝܟ ܗܝ ܕܚܝܐ ܕܒܗ ܕܚܝܐ ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܬ
905 ܐܬܬܝ ܚܕܬܐ ܕܡܢ ܬܐܡܬܐ ܘܐܦ ܐܠܗ̈ܐ
ܐܝܟ ܡܥܡܪܢܐ ܡܕܐ ܕܡܚܝܢܐ ܥܡ ܫܡܝܐ
ܡܕܐ ܕܡܠܚܐ ܡܫܚܢ ܠܐܪܥܐ ܠܒܪ ܠܠܗܐ
ܐܘ ܡܬܐܡܪܐ ܕܦܠܘ ܗܢܘ ܕܗܘܐ ܥܒܕܐ ܗܘ
ܢܒܝܐ ܢܒܝܐ ܥܡ ܥܒܕܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ
910 ܕܗܘ ܗܘ ܕܚܝܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܐ
ܘܗܘܐ ܚܕܬܐ ܒܡܕܝܢܬܗ ܚܠܝܡܝܢ ܥܡ ܟܠܡ̈ܐ
ܘܐܡܪܝܢ ܗܘܝܐ ܕܝ ܠܐ ܒܣܪܝܢ ܡܢ ܩ̈ܠܠܝܗܘܢ
ܦܠܠ ܡܬܠ ܦܠܠ ܡܕܝܢܬܗ ܕܒܪ ܠܠܗܐ
ܕܚܠܝܢ ܘܡܠܝܢ ܘܡܥܒܕܝܢ ܗܘܐ ܒܡ̈ܠܝܢ ܕܡܪܗܘܢ
915 ܘܗܘܐ ܚܕܬܐ ܗܢܘܢ ܕܚܝܐܘܗܝ ܐܝܟ ܥܒܕܐ
ܘܡܬܐܡܪܝܢ ܗܢܘܢ ܠܐ ܦܫܛܐ ܐܠܐ ܐܘ ܡܕܢܚܐ ܗܘ
ܠܗ ܠܐ ܢܬܢܘܢ ܐܝܟ ܒܪ ܐܠܗܐ ܒܠܒܘܫܬܐ
ܘܠܐ ܒܪܗ ܕܐܠܗܐ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܐܠܐ ܡܠܬܐ ܕܠܒܘܫܬܐ ܠܡܫܡܫܘ ܬܪܝܢ

وصار المادّة لكل المعلمين فى الجماعات
ليفسروا على المركبة بصوت مرتفع 890
عند ما خرج الاله للخليقة كانسان
اتحقق الاستعلان ان حز قيال نظره كانسان
من حين حملته البتول فى صهيون بالمسكنه
قالوا هدا هو دلك الدى اختار وجلس على الكرسى
من حين اتضع ونظرته الارض بالحقاره 895
صدّق كل احد ان النبى نظر شبهه فى مكانه
لو لم ترجع الاسرار وتشرق بالحق
ولا سر كان يتفسر لانه خفى
لو لم يتقدم يظهر بالنبوه
كيف ياتى كان امكان للشكوك اليه 900
وكانت تقال له من تلك التى فيلت من الاقربا
من هو هدا الدى البحر والريح يطيعو به
اتقدم ربط الرسولية بالنبوه
كمثل تلك العجلة الاخرى التى كانت منظوره
جاب الجديده الى العتيقة والزقهم 905
كمثل اليمين عند ما يحمل مع الشمال
لكى ما تبشر الرسل فى الارض بابن الله
ان يسالوا من هو هدا الدى صار انسان
تجيب النبياء مع كاررين الايمان
ان هدا الدى نظرت على المركبة كمثل انسات 910
وصارت الجديدات محتلطين باسمه مع العتيقات
ورتلوا بخبره حيت لم يزددوا من كلامهم
اتكلم متى من اجل خبر ابن الله
انه حبُل به ووُلد ومشى فى اسواق صهيون
وها حزقيال يشهد انه نظره كمثل انسان 915
ولم يردل احد شهادة اتنين ان يكون عارى
لو لا نظره كمثل ابسان فى النبوه
ولا ابن بشر اتحقق بالرسولية
بل لان النبوة صورة المتال

920 ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܪܐ ܕܢܡܘܣܘܗܝ ܠܟܗܢܐ ܡܫܠܡܬ
ܗܘ ܡܫܠܡܢܐ ܒܟܗܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܗܘ ܕܐܬܠܗܘܢ ܗܘܐ ܗܘܐ ܕܐܬܠܗܘܢ ܒܦܪܝܫܘܬ
ܐܦ ܠܟܗ̈ܢܐ ܡܢܗ ܕܟܗܢܐ ܕܠܐ ܡܪܡܪܝܢ
ܢܩ̈ܦܐ ܕܪ̈ܘܚܗܘܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܠܟܗܢܘ ܡܬܝܠܕܝܢ
925 ܢܩ̈ܦܐ ܠܐܬܘܗܝ ܗܘ̈ܐ ܗܘ̈ܝܐ ܕܫܡܬ ܠܐܠܗܐ
ܘܐܢܐ ܕܒܢܝ̈ܬܐ ܡܠܝ̈ܬܐ ܕܫܒ̈ܪܘܗܝ ܒܐܬ̈ܪܘܬܐ
ܘܡܢܐ ܕܒ̈ܠܝܐ ܒܪܘܚܐ ܐܦܪܘܗܘܢ ܕܗܘܐ ܐܢܐ
ܘܣܘܪܗܘ ܗܕ̈ܐ ܕܫܦܘܗܝ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ
ܡܢ ܚܕܘܬܐ ܕܟܗܢܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
930 ܡܢܘ ܚܙܐ ܐܠܐ ܗܢܐ ܕܡܣܒܪܢܘܬܐ
ܠܐ ܡܫܢܐ ܣܒܪܗ ܕܟܗܢܐ ܘܐܝܟܢܐ ܒܟܝܢ
ܒܪܘܚܗ ܢܣܒܗ ܕܗܘ ܚܘܒܐ ܒܪ ܓܒܠܬܐ
ܒܟܠ ܒܐܘܪܚܟ ܘܐܠܐ ܠܟܠܢܫ ܟܘ ܗܘ ܠܡܢ ܗܘ
ܐܡܬܝ ܕܢܦܪܘܣܗܘܢ ܘܐܬܦܩܢ ܠܝ ܒܠܐ ܓܒܠܬܗ
935 ܐܦ ܠܒܘܠܒܠܐ ܠܡܣܒܠܬܗ ܠܓܒܪ ܘܐܠܐ ܦܢܝ ܐܢܬ
ܕܒܪ ܠܐܠܗܐ ܒܗܝܟܠ ܡܠܟܐ ܒܒܘܠܒܠܗ
ܒܠܐ ܡܬܒܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܠܗ ܡܢܗ ܐܦܢܝ ܐܢܬ
ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܒܗ ܠܐܠܗܐ ܗܘ
ܐܡܪܐ ܕܐܠܐ ܐܢܬ ܠܡܢ ܓܒܠܬܐ ܘܐܠܐ ܗܕ̈ܝܐ
940 ܚܙܝܬܘܢ ܚܙܩܝܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܘܐܠܐ ܙܢܝ ܐܢܬ
ܒܒܪܬܐ ܕܒܗܪܐ ܐܬܓܠܝ ܒܗ ܘܗܘܐ ܡܢܗ
ܠܡܢܐ ܠܡܬܒܬܘܢ ܒܠܐ ܕܚܝܬܘܢ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ
ܘܐܠܐ ܚܙܩܝܐ ܡܚܝܢ ܚܪܝܢ ܐܝܟ ܕܐܦܢܝ ܐܢܬ
ܘܐܠܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܡܢܐ ܕܡܬܒܠܐ ܢܣܒ ܓܒܠܬܗ
945 ܐܟܠܐ ܚܙܐ ܕܒܠܐ ܡܬܒܪܬܐ ܗܢܝܢ ܠܐܬܦܩܢ
ܘܒܗ ܢܐܪܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܗܢܘ ܕܠܗܘܬܐ
ܐܠܐ ܠܐܡܪ ܕܒܪ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܪܢܫܐ
ܒܐܬܪ ܐܚܐ ܢܗܪܐ ܕܒܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܐܢܬ
ܘܐܠܐ ܒܗܢܐ ܚܙܐ ܚܙܩܝܐ ܒܠܐ ܡܬܒܪܬܐ
950 ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܐܠܐ ܒܪܬܐ ܗܘ ܕܡܫܝܚܘܬܗ

الرسولية حققت الجسم واعطت للعالم 920
وها يتبشر بالنبوة والرسولية
ان داك الدى تم له ان يكون صار واتى جسدانيا
ان يردل الشعب الرسل انهم غير حقيقيين
صورة الانبياء كمثل انسان لمادا يتظلمون
ياتوا الانبياء الشهود الشيوخ التى لبيت الله 925
والناس الشباب الرسل التى بشروا به فى الامكان
وادا لتلوا الصبيان بالروح انه صار ابسان
تشهد الشيوخ انهم نظروه كمثل انسان
من شهادة الانبياء والرسولية
من يهرب الا الجاهل الناقص العقل 930
تعال ايها اليهودى صاحب ليل وهات معك
الدرج المحبوب التى لزقيال ابن السبى
واطلب بالتابوت وان لم يمتحى ها هو هناك
هاته نقره ونفسر استعلانه
ان ظلمت البتول ولم يصدق بالحمال 935
انها حبلت وولدت ابن الله ببتوليتها
مادا تقول على المركبة الحاملة له
لانه ظهر كمثل انسان حيث هو الله
حيث ليس تم جسما ولا اعضاء
نظره حزقيال كمثل انسان ولم تتدمر 940
ببطن الجسد اتجسد فيها وصار منها
لمادا ظلمته لما نظرته كانسان
ادن ولا حزقيال صادق كما تقول
ولا النبوة عتد ما تتكلم استعلانها محبوب
ولا المنظر على المركبه يحتاج تفسير 945
ولا سر صار بل حدها اللاهوتية
ان لم تصدق ان ابن الله صار انسان
الامر يسعر خلف الاب ليكون انسان
وللاب الخفى نظر حزقيال على المركبة
كمثل انسان ان ليس هى صورة وحيده 950

ܥܡܝܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܚܣܝܢ ܘܠܒܪܗ ܕܐܬܐ ܥܡܡܐ
ܡܛܠ ܕܐܦܝܦܢܝܘܣ ܟܬܒܐ ܫܪܝܪܐ ܕܐܬܐ ܐܢܛܝܘܟܘܣ
ܘܡܫܡܥܐ ܗܘܬ ܠܐܪܡܝܐ ܕܐܬܐ ܐܝܟ ܥܠܡܐ ܗܘ
ܘܟܠ ܠܐܘܣܝܐ ܕܒܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܥܠܝ ܐܬܪܘܦܐ
955 ܘ ܩܦܣ ܒܠܠܟܘܢ ܒܟܘܢ ܕܝܠܝܬ ܗܘܝ ܡܩܪܒܬܐ
ܡܠܟܘܬܗ ܒܟܘܢ ܠܫܡܥܘܢ ܐܝܟ ܘ ܡܢܝܢ
ܘܟܠ ܕܝܠܝܬ ܠܐ ܡܠܦܢܘܬܐ ܗܘ ܕܡܘܬܐ
ܡܢ ܫܡܥܐ ܒܗ ܐܘ ܦܬܓܡ ܒܗ ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕ
ܡܢܝܢ ܕܝܘܡܬܐ ܒܥܕܢܐ ܒܥܕܢ ܠܡܫܠܡܘ
960 ܘܫܢܝܐ ܠܗܢܝܢ ܡܬܚܫܒ ܦܢܝܢ ܐܝܟ ܕܐܬܦܪܥ ܐܬܐ
ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܢܝܐܝܠ ܠܒܝܬ ܠܗܢܝܢ ܡܢ ܒܬܪ ܗܘܐ
ܘܡܠܟܐ ܣܝܒܐ ܒܟܘ ܒܟܘܪܣܝܐ ܐܝܟ ܥܬܝܩܐ ܗܘ
ܟܠ ܡܢ ܕܐܬܝ ܕܥܘܗܕܢܐ ܐܘ ܡܫܘܚܬܐ
ܘܐܦ ܡܢܗ ܒܢܝܢ ܒܠ ܒܝܢܬܐ ܕܦܘܪܩܢܐ
965 ܘܠܡܠܟܘܬܗ ܠܘ ܕܝܠܝܬ ܡܠܟܐ ܕܒܟܝܢܬܐ
ܕܡܬܢܨܚ ܙܒܢܐ ܐܝܟ ܕܒܝܘܡܬܐ ܒܬܪ ܐܚܪܝܐ
ܘܒܠܟܘܢ ܕܒܪܐ ܘܡܛܐ ܠܡܛܐ ܐܚܪܝܐ ܒܟܘܢ
ܕܒܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܚܪܐ ܦܘܫܐ ܘܒܪܐ ܕܠܟܠܗܘܢ
ܘܐܝܟ ܒܙܠܡܐ ܕܒܪܐ ܕܢܝܫܘܥܘܢ ܠܒܪܝܬܐ
970 ܡܛܠ ܗܢܘܢ ܫܡܥܘ ܐܝܟ ܒܙܠܡܐ ܠܒܝܘܡܬܐ
ܗܢܘܢ ܡܩܪܒܬܐ ܕܝܠܝܬ ܠܒܝܬ ܒܗܬ ܒܟܝܢܬܐ
ܠܦܘܩܕܢܘܢ ܕܒܪܐ ܦܬܟܡܐ ܒܟܘܢ ܠܐ ܫܠܛ ܐܬܐ
ܘܡܬܝܠܕܢܘܬܐ ܗܢܘܢ ܡܩܪܒܬܐ ܐܚܪܝܐ ܒܝܘܡܐ
ܒܠܦܢܘܬܗ ܕܡܢܝܢ ܠܐܘܡܢܘܬ ܒܠܟܝܢܬܐ
975 ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܝܠܝܬܐ ܕܝܘܡܬܐ ܠܒܝܬ ܕܝܠܝܬ ܠܗܢܝܢ
ܒܟܘܢ ܕܡܬܝܢܝܢ ܕܐܝܟ ܠܢܦܫܢ ܟܬܒ ܐܚܪܝܐ
ܐܦ ܗܢܘܢ ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܢܘܢ ܕܟܠ ܒܟܘܪܣܝܐ ܡܬܝܠܕܢܐ ܗܘܬ
ܒܪ ܐܚܪܝܐ ܗܘ ܕܐܬܐ ܒܟܘܢ ܐܝܟ ܒܙܠܡܐ
ܘܐܚܪܝܐ ܡܫܬܠܡܢ ܘ ܒܝܘܬ ܚܡܫܐ ܗܘ ܡܢ ܒܟܠܗ
980 ܐܚܪܝܐ ܟܬܒܐ ܒܝܘܡܐ ܕܒܟܘܢ ܡܢܝܢ ܐܚܪܝܐ
ܘܒܬܪ ܕܡܠܟܘܬܐ ܕܝܠܝܬ ܠܒܝܬ ܒܠ ܡܩܪܒܬܐ

حسن لك ان تعطى الصورة للاب الخفى
ولانك صلبت الابن تهدى ان ليس هو
وتابل ان تقول ان الاب كمثل انسان
وان لم تومن ان ابنة اتشبه لنا
سهل لك ان يظلم جميع اسرار المركبة 955
وامتالها جميعهم تحسب كمثل لا شى
وداك الاستعلان ينطق بغير سر
من يصدقة او يسمعة . . . .
. . . .
. . . . كما تقول 960
والكرسى الدى نظر النبى هناك من حجر
وكمل خبر الاب بالكرسى والانسان
اسقط من درجة الهديان ايها اليهودى
ونعال قوم معنا على بنيان الايمان
واتعلّم اسرار تفسير النبوة 965
انها كمثل الصورة ترمز لابن الله
متال صورت وحفظت النظر للارض كلها
ان الاب الخفى تم له ابن ويشا ان يظهره
وكثل انسان اختار ان يوريه للبشر
ولهدا اوراه للنبوة كمثل انسان 970
وتلك المركبة التى نظر النبى بين الكلدايين
متال الابن ممتلية كلها للمتفرس فيها
ولهدا تلك المركبة نزلت للارض
لترسم فى النبوة نزول سيدها
والكرسى البهى واللون العفيف التى نظر هناك 975
حصن مريم التى مسك وحمل ابن الله
لانها هى ايضا شبه الكرسى المنظور
وابن اله هو الاتى بالجسد كما لانسان
ومند قط لم ينظر الاب بالعين ولا مند الابد
ولا الابن الى ان اتجسد وافتقد الارض 980
وهدا الشبه التى نظر النبى على المركبة

ܗܕܐ ܗܘ ܕܒܪܐ ܕܐܬܐ ܕܠܒܫ ܦܓܪܐ ܕܠܗܘܬܗ
ܘܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܐܬܘ̈ܬܐ ܠܐ ܠܡܫܩܠ ܕܡܫܪܝܢܘܬܐ
ܠܒܪܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܒܐܣܟܡܝ̈ܗܘܢ ܘܒܫܘܝܘܬܗܘܢ
985 ܐܘ ܠܒ̈ܢܝܢܫܐ ܕܣܒܪܘܗܝ ܠܐ ܡܨܐ ܐܢܬ
ܗܐ ܒܠܒ̈ܐ ܕܝܢ ܚܟܡܬܗ ܠܗܝܡܢܘܬܐ
ܒܫܘܒܚܐ ܘܒܬܘܕܝܬܐ ܚܝܐ ܗܘܐ ܠܟܠܐ ܠܐ ܡܬܕܪܟܢܘܬܐ
ܘܕܢ ܒܗ ܕܒܟܐ ܠܐܒܐ ܒܐܘܠܨܢܐ ܕܠܡܐܢܐ ܒܗ
ܠܐ ܬܘܕܐ ܡܢܗ ܒܠܒ̈ܐ ܗܘܐ ܡܟܣܝܐ ܐܢܬ
990 ܕܟܣܝܘ ܕܒܪܐ ܕܡܠܐ ܘܫܪܐ ܐܝܟ ܠܗܘܢܐ
ܒܗ ܐܬܓܠܝܬ ܗܝ ܡܫܪܝܢܘܬܐ ܒܦܓܪܗ ܚܙܝܐ
ܘܒܡܫܠܡܢܘܬ ܐܬܪ̈ܘܗܝ ܠܡܬܠ ܠܒܢܬܐ ܠܐܒܐ
ܒܗ ܐܬܠܝ ܗܘܝ ܐܬܒܝ ܚܘܝ ܡܐ ܐܬܠܝ ܗܘܝ
ܘܡܢ ܦܘܡ ܗܘܐ ܕܒܫܡܝܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܐ ܕܢܦܩܝܢ ܗܘܝ
995 ܒܗ ܘܬܬܠܐܡܝ ܕܝܘܡܐ ܘܪܘܚܐ ܠܡܦܠܝܗ
ܘܐܝܟ ܕܒܠܗ ܦܪܘܩ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܐܣܟܡ̈ܝܗܘܢ
ܘܡܬܠܗܝܗ ܕܒܪܐ ܠܗܘܐ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܚܝܘ̈ܢ ܚܝܘ̈ܢ ܠܟܠܢܘܬܐ ܕܡܪܟܒܬܐ ܕܠܐܡܪ
ܘܡܬܚܘܐ ܗܘܐ ܕܡܬܠܗ ܒܪܘܚܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܐܢܐ
1000 ܕܠܚܘܝ ܐܢܫܐ ܕܪܘܚܐ ܕܡܫܪܝܬܗ ܒܟܠܗܘܢ
ܘܐܢܐ ܟܠ ܡܢܐ ܐܝܟ ܕܒܪܘܚܐ ܚܝܘܬܐ ܢܚܘܣܘܢ
ܐܢܐ ܕܢܘܚܝ ܕܐܝܬܝܐ ܕܡܬܠܐ ܒܟܠܗܝܢ ܕܢܦܫ
ܬܘܒܐ ܒܫܡܝܐ ܘܪܘܚܐ ܚܝܬܐ ܘܗܪܬܐ ܪܒܐ
ܘܚܕܐ ܕܢܘܪܐ ܘܐܝܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
1005 ܘܟܠܐ ܕܫܡܝܐ ܘܪܒܘܬܐ ܕܢܦܫ ܡܢ ܚܝܘܬܐ
ܘܠܘܬܐ ܕܢܦܩܐ ܘܚܕܐ ܕܚܝܠܐ ܕܡܫܬܒܚܘܬܗ
ܘܚܕܐ ܕܡܠܐܟ ܐܝܟ ܒܝܬ ܪܡܬܐ ܕܟܠܗܘܬܐ
ܘܡܠܐܟܐ ܕܡܠܝܢ ܒܗ ܡܢ ܟܠ ܕܝܢ
ܘܟܠܐ ܘܡܠܗ ܒܐܘܪܚܐ ܪܡܬܐ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
1010 ܘܗܘ ܚܝ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܒܐܬܪܗ ܪܒܐ
ܒܪܘܚܐ ܕܒܝܬ ܒܝܬܝ ܕܟܠܗ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ
ܘܗܘ ܕܡܪܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܚܙܝܢܗܘܢ ܚܝܘܬܐ

ان الابن اتا ليطلب الخراف الظالة
وجميع هولاء الاسرار المتالات التى فى المركبة
صوّروا الابن باشكالهم ومناظرهم
وان لم تصدق الرسل التى بشروا بالابن 985
ها الانبياء تصور استعلانه ضويا
نظر النبى الكرسى والجالس على المركبة
وصور متال حضن البتول الحاملة له
تعال ايها اليهودء اقرا فى الانبياء وتجد
متال الابن ظاهرا كالضو تابت 990
به ارتبطت المركبة المتسعة بالمناظر
وبتغيرها حملت الاسرار وجابت للارض
كانوا يمضوا الاربع حياونات عند ما يمضوا
وهو كان يامر ويهديهم عند ما يقوموا
به يتحركوا العجل والروح لينتقلوا 995
وكحسب ارادته يرخيهم باشكالهم
لاجل ابن الله عطيت
النبوة مناظر لتخبر وتقول
واظهر شبهه الخفى لبنى سره
ليجيبوا لارض صورته وحسنه باستعلانهم 1000
والا لمادا نظره حزقيال كانسان
الا ليعرّف باى شبه يشرق فى الارض
نظر العجل والروح الحية والبها العظيم
ومنظر النار والوجوه والاجنحة واللهيب
وصوت العجل والرعد الدى يخرج من الحيوانات 100
والنار المحرقة والمنظر المخوف الدى لاقرسطلس
والظهر المتقن الممتلى عيون لما يطوفو
ومركون وقايم كمثل المجلس المرتفع الدى للاهوت
وفوق منه كرسيا عاليا لاتن الله
وهو جالس كمثل انسان بدهش عظيم 1010
الكاروبيم العبيد باشباه اشباه يظهرون
وهو السيد كمثل انسان ظهر

ܦܩܕ ܒܪܘܚܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܐܬܐ ܠܡܠܟܐ ܕܒܪܗ
ܘܒܪܗ ܫܘܡܗ ܕܐܡܪ ܕܢܣܒ ܚܡܬ ܐܪܥܢܐ
1015 ܡܠܟܐ ܕܒܪܗ ܡܢ ܗܘܐ ܐܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܠܐܕܡ
ܐܝܟ ܕܓܠܝܢ ܗܘܐ ܕܬܐܬܐ ܠܐܪܥܐ ܦܩܕ ܢܦܫܗ
ܡܠܐܟܐ ܗܢܐ ܕܢܚܒ ܐܠܗܐ ܡܠܟܘܬܐ ܐܡܪ
ܒܗܘܢ ܕܡܫܘܬܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢܗܘܢ ܠܡܫܝܚܐ
ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܕܓܒܐ ܗܘܐ ܐܬܐ ܠܦܘܪܩܢܐ ܠܐܪܥܐ
1020 ܘܦܩܕ ܢܦܫܗ ܘܬܘܕܝܬܗ ܒܐܝܕ ܡܠܟܐ ܕܒܪܐ
ܘܠܗ ܠܡܫܘܬܐ ܐܝܟ ܚܙܝܐ ܫܘܝܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ
ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܠܟܠ ܡܢ ܚܙܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܠܗܘ ܒܪ ܡܚܝܐ ܕܠܗܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐ ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ
ܒܗܝ ܐܡܝܪܐ ܘܡܦܪܗ ܠܐܪܥܐ ܦܩܕ ܡܕܝܢܬܗ
1025 ܕܬܐܬܐ ܠܡܥܒܪ ܠܐ ܦܘܪܩܢܐ ܕܗܘܐ ܐܬܐ ܠܗ
ܘܫܡܥܝܢ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܡܕܝܢܬܗ ܥܡܠܐ ܠܦܪܘܩ
ܗܘ ܐܡܪܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܫܠܡܬ ܒܒܥܐ
ܕܪܚܡܢ ܥܡܠܐ ܘܐܬܐ ܠܚܠܐ ܠܥܡܠܐ ܕܫܡܥ
ܕܥܠܝܡܐ ܗܘ ܠܗ ܐܦܐ ܕܒܐܬܐ ܠܐܪܥܐ
1030 ܕܥܠܝܡܐ ܒܪܐ ܕܦܪܘܩ ܡܢ ܚܛܝܐ
ܗܘ ܒܒܘܪܟܐ ܢܦܫܐ ܐܪܥܗ ܥܠ ܡܕܝܢܬܗ
ܘܠܐ ܡܬܦܪܣ ܡܢ ܒܘܪܟܬܐ ܕܐܬܐ ܕܢܥܒܕ
ܒܗܠܝܢ ܕܡܬܟܠܗܘܢ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܐܪܥܢ ܐܘܪܚܐ
ܠܐ ܦܬܚܐ ܕܢܦܩܐ ܐܝܟܗ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ
1035 ܘܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܢܣܒ ܠܐܪܥܐ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܕܫܠܡܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܢܦܩ ܡܢܗ ܢܦܫܐ ܢܘܪܐ ܠܒܪ ܐܠܗܐ
ܕܐܬܐ ܦܩܕܗ ܐܝܟ ܒܪܢܫܐ ܕܒܠܟܐ ܠܦܪܘܩ
ܠܗ ܗܘ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܒܫܐ ܕܢܬܒ ܠܐ ܡܫܬܟܚܐ
1040 ܘܢܣܒ ܠܐܪܥܐ ܕܡܕܝܢܬܗ ܘܬܘܕܝܬܐ ܠܦܘܩܕ
ܠܦܓܪܗ ܒܒܘܪܟܐ ܚܙܐ ܫܘܝܐ ܒܪ ܒܪܢܫܐ
ܐܘ ܗܘ ܒܘܪܟܐ ܠܒܝ ܢܦܫ ܗܘܐ ܐܠܐ ܐܢ ܠܗ
ܠܗܘ ܕܐܬܝܒ ܕܐܬܐ ܠܦܪܘܩ ܘܠܡܫܘܬܐ

رسم الاب متال ابنه قدام الخليقة
وصوره واوراه كيف يشرق بين الارضابيين
نظر الاب متال ابنه وجبل ادم 1015
واتقدم رسمه كمثل انه مزمع لياتى الارض
ومن اجل هدا قال نصنع انسان بمتالنا
بهدا الشبه ولدت مريم الوحيد
اشا الاب ان يرسله للارض كمثل انسان
واتقدم رسم الصوره فى ادم المتال العظيم 1020
ولهدا الشبه نظر حزقيال على مركبة
كمثل انسان على ظهور السمايين
لداك ابن السبى الدى كان معتنى على السبية
جعل رسول وارسله للارض قدام مجيه
لياتى يبشر على الخلاص الاتى لها 1025
وضع وجهه بمجيه لخلاص العالم
وها نظرت كرامته فى السبى على المركبة
ركب العصمة واتى ليبنى العالم المهدوم
وضع وجهه ليتى للارض كمثل البشر
لانه يطلب يخلص البشر من السبية 1030
ها بالكروبيم طريقه مسرع على المجى
ولم يتاخر لياتى ويصنع الخلاص
بصوت العجل الناطقة القى الرعب
على السابى ليرخى يده من السبية
ابن الله يخرج للارض كما نظرته 1035
كمثل انسان على المركبة السمايين
ادن يصدق الشعب الاعمى لابن الله
ان الاب ارسله كمثل انسان ليخلص العالم
ونظره النبى جالس على المركبة
ونزل ليرسم صورة مجيه فى الارض 1040
لماذا نظر الكرسى حزقيال ابن العبرانيين
ولمن يصلح الكرسى الا له
داك الدى اشا ان ياتى للحبل والولادة

ܘܢܗܘܐ ܐܠܗܐ ܐܦ ܠܗ ܒܥܘܬܐ ܐܡܪ ܢܩܫ ܗܘܐ
1045 ܠܒܝܬܐ ܒܪܘܚܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܒܪܐ ܕܡܠܐܟܬ
ܕܡܦܣܝܢ ܠܗ ܒܪܘܟܒ ܠܗܕܐ ܟܠܐ ܬܫܒܚܬܗܘܢ
ܐܝܟ ܠܡܪܟܒܬܐ ܘܠܡܫܒܚܬܐ ܕܒܝܬܝܢ ܒܗ
ܘܠܗ ܒܝ ܩܠܐ ܐܝܟ ܕܩܠܐ ܒܪܘܡܐ ܕܠܟܠ
ܠܪܘܚܐ ܕܠܟܠܐ ܘܠܗܪܐ ܕܢܩܝܐ ܘܠܐ ܡܬܦܣܩ
1050 ܐܝܬ ܡܠܐܟܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܒܪ ܠܠܗܐ
ܐܝܟ ܕܫܠܝܛ ܕܢܚܙܐ ܐܠܗܝ ܠܗܕܐ ܘܪܘܚܐ
ܘܩܕܡ ܐܠܗܝ ܟܠ ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܗܝܐ ܡܢ ܟܠܡ
ܫܠܘ ܠܗܕܐ ܕܡܢܝܢܗ ܕܠܗܕܐ ܕܡܢܝ ܕܡܢܝ
ܨܒܝܢܐ ܘܪܚܡܐ ܘܫܡܥܐ ܕܠܗܕܐ ܒܝ ܡܬܒܪܒܝܢ
1055 ܫܒܝ ܠܡܦܪܘܗ ܒܠܘܩܒܠ ܒܫܡܥ ܡܢ ܨܒܝܢܬܐ
ܘܐܦܐ ܘܪܚܡܐ ܡܢܝܢܗ ܕܠܗܕܐ ܒܪܘܟܐ ܙܒܐ
ܒܠܘܗ ܠܪܘܚܐ ܘܠܒܝܘܬܐ ܘܠܡܫܘܡܐ
ܘܠܒܝܬܘܬܐ ܘܠܩܘܡܬܐ ܘܠܡܫܘܚܬܐ
ܘܡܡܫܡܫܬܐ ܫܪܝܗ ܠܗܕܐ ܨܒܝܢ ܨܒܝܢ
1060 ܐܩܝܡ ܐܩܝܡ ܨܒܝܢܐ ܘܐܦܐ ܐܦ ܒܪܫܝܬܐ
ܡܢ ܨܘܪܬܐ ܒܫܡܝܢ ܒܠܗܘܢ ܫܬܝܬܐ
ܘܠܒܝܬܘܬܐ ܡܦܠܓܐ ܠܗܕܐ ܕܐܣܬܡܟܗܘܢ
ܨܒܝܢܐ ܕܠܗܕܐ ܕܠܒܝܢ ܒܘܢܐ ܚܙܐ ܚܙܝܬܐ
ܕܐܦ ܗܘ ܒܘܢܐ ܡܢ ܠܗܕܗ ܗܘܐ ܕܗܘ ܡܠܐܟܐ
1065 ܪܘܚܐ ܒܫܡܐ ܘܡܬܦܪܫܐ ܗܘܬ ܨܒܝܢܐ ܕܠܒܝܢ
ܒܘܢܐ ܒܠܗܕܐ ܘܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܠܗ ܒܘܢܐ ܗܘܐ
ܐܫܟܚ ܒܘܢܐ ܠܒܝܬܘܬ ܨܒܝܢܐ ܕܚܙܐ ܠܡܢ
ܕܗܘ ܒܠܒܘܫܗ ܡܢ ܨܘܪܬܐ ܡܒܥܐ ܗܘܐ ܒܠܗ
ܒܩܠܝܢ ܕܠܝܢ ܕܒܗ ܐܪܐ ܡܬܦܢܝܢ ܠܝ
1070 ܡܬܦܢܝܢ ܠܝ ܒܪܟܐ ܙܒܐ ܕܠܠܗܘܬܐ
ܕܨܒܝܢܐ ܕܡܢ ܒܩܠܬ ܨܒܝܢܬܐ ܚܙܐ ܚܙܝܬܐ
ܚܙܝܬܗ ܐܝܟ ܨܒܝܢܐ ܘܡܠܟܐ ܠܒܪܗܘܢ ܐܠܐ ܨܒܝܢܐ
ܪܡܙܐ ܦܫܛܐ ܒܫܡ ܡܢ ܠܗܕܐ ܚܝ ܪܘܚܢܐ
ܘܙܕܘ ܘܣܒܠܗ ܘܒܝܬܘܬܐ ܨܒܝܢܐ ܚܙܝܬܗ ܚܙܝܬܐ

يصير انسان يصلح ان يكون له اللكرسى
نبى بالروح نظر استعلان الابن 1045
بجلوه عجل النور بترحفهم
ظر المركبة والتغايير المرتبطين فيها
هو جالس كمثل الديان فى ارتفاع العلو
روح تهب والنار تحرق ولم تنحس
م ملايكة وخدام لابن الله 1050
كما كتب انه صنعهم ارواح ونار
اقامهم على خدمته مند الابد
ﻫﺪا هو الدهش ان من النار اشباه اشباه
اتقن منها العجل والاجنحة وممتليين نور
بط لكرامته اقانيم مقطوعة من اللهيب 1055
وجوه واجنحة من النار بالدهش العظيم
سم الروح والصور والاعصا
لاشباه وللقامات والتغايير
ف النار اشباه اشباه اجنحة اجنحة
وجوه وجوه ايادى وارجل وخطوات 1060
طع من اللهيب جميع الاجناد
وانقسم النار لاشباه اشكالهم
نظر حزقيال رجل نورانى لابس حلة
وتلك الحلة من نار داك الملاك
نظر بالروح ودعا رجل لابس 1065
حلة ولم تحترق بالنار لانها ليس حلة
شكل الحلة وشبه الرجل نظر هناك
وهو ولباسه من اللهيب مكوّن كله
باصواتنا داخل بلدنا يستمعوا لنا
ينطقون خبر اللاهوت المرتفع 1070
نظر سزقيال رجل قايم بين العجل
نظره كمثل رجل ومادا يدعيه الا رجل
الرمز الخفى قطع من النار واحد روحانى
وشده وصاغه بشبه الرجل نظر حزقيال

1075 ܓܘܢܐ ܓܠܝܐ ܠܒܝܬ ܢܘܪܗ ܕܡܢ ܡܠܐܟܐ
ܘܡܠܐܟܘܬܐ ܡܪܝܡܐ ܗܘܬ ܠܒܝܬ ܟܘܪܐ ܕܢܘܪܐ
ܥܠ ܒܝܬ ܓܙ̈ܐ ܗܘ ܗܘ ܕܠܒܝܢ ܟܘܪܐ ܕܢܘܪܐ
ܕܠܒܫܘܗܝ ܓܘܡܪ̈ܐ ܒܫܘܦ̈ܪܐ ܕܢܘܪܐ ܘܠܒܫܐ ܒܗ
ܓܘܡܪ̈ܐ ܕܢܘܪܐ ܒܢܝܢ ܣܘ̈ܟܠܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
1080 ܘܓܒܪܐ ܕܢܘܪܐ ܘܫܪܟܐ ܕܠܒܫܘܗܝ ܓܘܡܪ̈ܐ ܒܐܝܕܘܗܝ
ܘܐܬܐ ܒܪܘܟܐ ܘܐܘܩܕܗ ܐܝܟ ܒܢܝܢ ܓܢ̈ܐ
ܘܡܫܠ ܓܘܡܪ̈ܐ ܫܚܝܢ ܗܘܐ ܒܫܘ̈ܦܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܐܦ ܐܝܟ ܦܘܡ ܕܪܥܝܢ ܓܘܡܪ̈ܐ ܕܡܬܠܒܫܝܢ ܗ̈ܘܝ
ܕܡܢܗ ܗܘܐ ܒܡܠܘܗܝ ܐܘ ܒܡܫܠܡܢܘܬܐ ܕܐܣܟܡܣܡܣܝܢ
1085 ܗܝ ܡܕܒܚܬܐ ܕܢܘܪܐ ܗܝ ܒܠܗ ܘܒܟܝܢܬܗ
ܡܛܝܢ ܓܘܡܪ̈ܐ ܕܢܘܪܐ ܐܣܝܪܬܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗ̈ܘܝ
ܘܟܕ ܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܠܐܘ ܓܘܡܪ̈ܐ ܡܢ ܕܟܬܗ
ܗܘ ܡܠܐܟܐ ܕܕܢܘܪܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܐܚܝܬ
ܕܬܘܒ ܢܦܫܗ ܘܠܒܫ ܗܘܐ ܓܘܡܪ̈ܐ ܒܫܘ̈ܦܪܐ ܕܢܘܪܐ
1090 ܘܠܒܘܫ ܠܢܘܪܐ ܐܝܟ ܒܫܡܝ ܗܘܐ ܡܢ ܙܒܢܬܐ
ܒܪܘܟܐ ܕܢܘܪܐ ܘܡܫܡܫܢ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܒܢܝܢ ܗܠܝܢ ܓܘܡܪ̈ܐ ܐܣܝܪܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗ̈ܘܝ
ܫܩܠ ܗܘܐ ܢܘܪܐ ܡܢ ܡܕܒܚܬܐ ܕܒܠܗ ܢܘܪܐ ܗܝ
ܘܪܐ ܓܘܡܪ̈ܐ ܓܒܪܐ ܕܢܘܪܐ ܘܫܡܫܐ ܒܗ
1095 ܡܢ ܓܘܐܠܬܐ ܕܒܙ ܗܘܐ ܘܦܪܚ ܒܠܗ ܚܝܐ
ܘܡܕܝܢ ܬܡܢ ܠܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܕܠܗ ܢܘܪܐ ܗܘܐ
ܘܡܢ ܒܝܬ ܒܪܘܟܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܪܘܟܐ ܕܢܘܪܐ
ܒܓܘܡܪ̈ܐ ܕܢܘܪܐ ܡܫܒܚ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܕܐܦ ܗܘ ܢܘܪܐ ܗܘ
ܠܒܫܘܗܝ ܡܬܥܛܦܝܢ ܗܠܝܢ ܓܘܡܪ̈ܐ ܕܗܝ ܡܕܒܚܬܐ
1100 ܠܟܪܘܒܐ ܫܦܝܪܐ ܒܠܗ ܒܟܬܐ ܘܒܝܫ ܐܡܘܪܐ
ܠܗ ܦܬܐ ܕܢܘܡܝ ܐܬܪܐ ܗܘ ܕܒܪܘܟܘܗܝ
ܒܝܬ ܙܘܥ ܓܒܐ ܡܫܬܠ ܗܘܐ ܢܘܪܐ ܘܡܫܝܐ ܠܐܟܠܐ
ܘܡܢ ܟܠ ܓܒܝܢܗ ܢܘܪܐ ܙܩܝܦܐ ܗܝ ܡܕܒܚܬܐ
ܘܠܡܢܘ ܓܘܡܪ̈ܐ ܠܛܟܣܝ ܗ̈ܘܝ ܒܗ ܕܗܝ ܢܘܪܐ ܗܘܬ
1105 ܒܪ ܐܠܗܐ ܗܘ ܒܠܗ ܗܘܦܪܐ ܕܠܒܘܫܬܐ

ون بهى لبست نار داك الملاك 1075
من اجل هدا دعاها النبى حلة طاهرة
حل بيت العجل هو داك اللابس الحلة الطاهرة
اخد الجمر بحفن النار ولما دا
رى جمر نار بين عجل اللهيب
رجل نورانى دخل يحمل الجمر بيديه 1080
تى الكاروبيم ومد يديه بين العجل
اخد الجمر ووضع فى حفن اللهيب
لم يعرى احد هولاء الجمر الموخودين
ا هى طبايعهم او تغيير اشكالهم
ى تلك المركبة كلها نار واعمالها 1085
ن جمر النار المنظور اخر يكون
حيث يستطيع داك الملاك النورانى
ى ينتر الجمر من اصابعه
ادا ترى اضطر ان يمد وياخد الجمر بحفن النا.
خرج يدرى كما امر من العظمة 1090
روبيم النار وخدام اللهيب
بين هولاء جمر نار منظور
خد النورانى من المركبة التى كلها نا.
درى الجمر الرجل النورانى ولمادا ترى
ن اللهيب اتصّور وقام حميع المنظر 1095
ليس ثم هناك شيا يتحرك الا النار
من بين الكاروبيم الملتهب كاروبى النار
جمر النار اعطا لداك الرجل الدى هو ايضا نار
مدا يطلبوا هولاء الجمر فى المركبة
ا هنا تتفرس جميع الطلبة ويستريح القايل 1100
ر طلب داك الكاروبى ان يحرق الارض
راس الجناح الواحد كان بحرك النار وبحرق المسكونة
المركبة بكل جوانها نار مرسومة
ولمادا الجمر كانو محفوظين فيها وهى بار
ابن الله هو حسن النبوة كلها 1105

ܘܠܒܪ ܡܢܗ ܠܐ ܠܟܡܘܬܐ ܘܠܐ ܡܫܝ̈ܚܐ
ܕܡܬܐܡܪܝܢ ܠܒܪܐ ܡܪ̈ܓܠܝܬܐ ܕܡܫܝܚܗ ܕܝܠܗ
ܘܒܡܪܟܒܘܬܐ ܦܫܝܛ ܩܢܘܡܐ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܗܘ ܡܠܬܐ ܗܘܐ ܒܣܪܐ
1110 ܘܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܒܒܠܒܫܐ ܒܠܗ ܗܘܐ ܠܒܘܫܐ
ܠܒܪܗ ܕܝܠܗ ܗܠܝܢ ܩܢܘܡܐ ܕܒܡܪܟܒܘܬܐ
ܕܫܡ̈ܝܢ ܗܘܘ ܒܗ ܠܡܫܪܪܘܬܐ ܘܠܡܬܩܢܢܐ
ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܡܬܝܠܕܢܝܬܐ ܗܘܬ ܕܐܬܡܫܡܫ ܒܟܠܗ
ܘܚܝܢ ܐܢܫܐ ܐܝܟ ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܬܝܕܥܝܢ ܗܘ̈ܝ
1115 ܒܓܘܗ ܡܪܟܒܘܬܐ ܩܢܘܡܐ ܠܒܪܐ ܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܦܫܝܛ ܩܢܘܡܐ ܡܪܓܠܝܬܐ ܒܚܕܝܘܬܐ
ܒܡܪܟܒܐ ܒܪܐ ܘܠܐ ܡܪܟܒܘܬܐ ܠܒܪܐ ܒܣܪܐ
ܕܟܠܐ ܘܟܠܗܘܢ ܚܕ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܗܘ ܡܠܐܟܐ ܕܟܠܗܘܢ ܒܗܘ ܓܒܪܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚܘܬܐ
1120 ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܕܐܠܗܐ ܕܟܠܗܘܢ ܘܐܬܓܠܝ ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܘܐܢܬܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܠܡܫܝ̈ܚܐ ܠܒܪܗ ܡܪܟܒܘܬܐ
ܗܘ ܗܘ ܕܐܢܬܐ ܒܗܠܝܢ ܡܬܦܪܫ ܒܗܬ ܫܡܫܐ
ܘܕܡܬܩܪܝܢ ܗܘܐ ܒܣܪܐ ܩܢܘܡܐ ܠܗܘ ܒܣܪܐ
ܕܥܒܕ ܒܗܠܝܢ ܕܠܗ ܗܘ ܡܬܩܪܝܢ ܟܠ ܐܠܐ ܫܡܫܐ
1125 ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܕܩܢܘܡܐ ܦܫܝܛ ܒܗܬ ܠܗ ܐܠܐ ܗܘ
ܘܦܪܐ ܡܢܗܘܢ ܒܪܗ ܕܒܪܐ ܠܒܗܠܝܢ ܠܚܡܘܢ
ܒܪܐ ܒܚܠܝܐ ܟܠ ܐܢܫܐ ܘܟܠ ܫ̈ܠܝܐ
ܕܠܚܡ ܕܒܪܐ ܘܠܡܩܡܘܢ ܒܡܠ ܕܢܟܠܢܐ ܡܠܟܐ
ܡܪܟܒܐ ܕܟܠܗ ܡܢ ܡܪܟܒܘܬܐ ܐܟܡܐ ܐܝܟܘ
1130 ܘܡܫܝܚܗ ܗܘܐ ܩܢܘܡܐ ܠܗܘܢ ܕܟܠܗܘܢ ܗܘܐ ܒܗܘ ܠܟܠ
ܘܟܠܗ ܗܢܘܢ ܕܐܢܫܐ ܦܫܝܛ ܒܗܬ ܫܡܫܐ
ܘܗܘ ܡܢܘܬܗ ܠܗ ܠܒܪܐ ܒܗܠܝܢ ܠܡܦܠܓܘܬܗ
ܘܠܗ ܗܘ ܒܗܠܝܢ ܒܟܠܗ ܕܒܪܢܫ ܠܡܫܝܚܐ
ܘܡܢܟ ܐܒܘܗܝ ܢܟܠܗ ܕܚܕܐ ܫܠܝܚ ܫ̈ܠܝܐ
1135 ܐܠܐ ܐܢܫܐ ܩܢܘܡܐ ܢܩܦ ܡܢܗ ܕܐܠܗܐ
ܘܡܢܗ ܦܪܘܩ ܒܪܐ ܒܡܫܝܚܐ ܘܒܩܢܘܡܗ ܒܪܐ

وخارج منه لا نبوة ولا استعلان
بجمر النار صوّر جواهر جسده
وبالمركبة مدبح قسد لاهوته
ابن الله هو الديان وهو المخلص
1110 وهو المطهر العالم كله وهو المنتقم
بالجواهر التى فى المركبة صوّر جسده
لانهم كانوا موضوعين فيها المكافاه والغفران
عُطيت واحده لاشعيا لتغفر اثمه
وعند اورشليم دراه كمثل للانتقام
1115 داخل المركبة جمر النار المقدسة
فى المدبح القدوس الجواهر المكرمة
فى المدبح الجسد وعلى المركة النار رحالة
فوق وتحت واحد هو سر الوحيد
داك الملاك لابس الحلة فى داك الاستعلان
1120 هو مثال الكاهن اللابس صورة ابن الله
ودخوله بين عجل تلك المركبة
هى هى دخول الكاهن ليقدس فى بيت الغفران
ودلك الدى مد الكاروبى الجمر لداك البرانى
ليعرى الكاهن ان ليس هو المسلط على الغفران
1125 بينه للاب روح القدس جُعل وسيط
ويقسم ويعطى جسد ابن الله للكاهن ليخرج
يدريه فى الجمع على الابرار الخطاة
ليصنع الحكم ويغفر اتم العالم كله
الكاروبى التى داخل المركبة يمد يده
1130 ويعطى الجمر لداك اللابس الحلة هناك
علّم هاهنا ان الروح قايم فى بيت الغفران
وهو يمد للكاهن الجسد ليقسمه
وليس هو الكاهن مسلط ان يدبح الوحيد
وقدام ابوه يكون دبيح عوّض الخطاه
1135 بل روح القدس يخرج من الاب
وينزل مجان يحل فى الخبز ويجعله جسد

ܕܢܟܣ ܡܠܘ ܡܪ̈ܘܚܬܐ ܕܒܣ̈ܡܬܐ
ܘܟܠܩ̈ܠܬܐ ܕܡܚܒ̈ܝܢ ܠܗ ܒܥܘܬܪܐ ܢܟܟܡ
ܗܘ ܡܚܒܫ ܠܗ ܠܚܘܢܐ ܕܒܣܪܐ ܘܚܣ ܦܪܐ ܠܗ
1140 ܘܡܚܣܡܢ ܕܪܐ ܟܠ ܬ̈ܫܝܐ ܠܐܪܥ ܐܠܗܝ
ܘܪܘܚܐ ܕܠܒܗ ܗܘ ܡܚܡܠܐ ܠܗ ܠܚܘܢܐ ܠܚܢ
ܐܝܟ ܕܢܘܪܐ ܠܒܚܪܐ ܕܚܘܒܗ ܗܘ ܡܚܡܠܐ ܗܘܐ
ܕܢܦܫܐ ܡܠܘ ܒܫܘ̈ܦܠܝܗܘܢ ܚܘܪܐ ܡܢܫܝܢܘܬܐ
ܘܦܬܚܘ ܦܘܡ ܒܥܬܪܐ ܦܪܝܫܐ ܠܠܠܡܢܐ ܒܠܗ
1145 ܘܗܠܝܢ ܟܗܢ̈ܐ ܕܐܬܝܐ ܗܘܐ ܒܚܘܒܗ ܕܗܘ ܡܪܘܚܬܐ
ܗܕܐ ܗܘ ܚܘܪܐ ܕܫܒܩ ܠܘܬܝ ܡܚܪܘ ܕܐܪܥܐ
ܡܬܠܒܢܐ ܠܚܡܫ ܗܘܐ ܒܗܘ̈ܢܐ ܗܘ ܡܠܬܐ
ܕܠܩ̈ܛܝܢ ܐܠܬܝ ܒܚܘܢܐ ܠܢܘܪ ܒܢ̈ܟܣܘܗܝ
ܠܚܘܒܐ ܕܠܡܠܘܗܝ ܒܡܐ ܡ̈ܠܐܟܐ ܠܚܡܫ ܡܠܐܟܐ
1150 ܠܢܒܝܐ ܗܘܐ ܠܡܫܬܐ ܕܐܪܙܐ ܐ̈ܠܝܠܝܬܐ
ܕܐܦ ܙܟܐ ܒܗܡܢܐ ܡܢܐ ܕܢܐܠܐ ܗܘܐ ܠܚܘܕܝܐ ܒܗܘܕ̈ܝܩܝܢ
ܠܚܘܒܐ ܕܒܗܘܢܐ ܒܥܒܝ ܗܘܐ ܕܠܠܚܡ ܡܢ ܠܚܡܫܐ
ܘܡܬܠܒܢܐ ܒܗܘ ܐܫܒܫܐ ܕܚܘܢܐ ܪܒܐ
ܦܪܚ ܡܠܐܟܐ ܙܡܝ ܡܪܘܚܬܐ ܕܡܚܠܡܐ ܚܘܪܐ
1155 ܘܗܫܐ ܟܗܢ̈ܐ ܕܐܬܚܝܠ ܚܘܒ ܠܗ ܒܢܘܪܐ ܕܠܒܗ
ܘܐܬܬܝܙܝܢ ܕܠܚܡܐ ܠܦܪ̈ܝܫܐ ܒܚܘܢܐ ܘܠܚܘܫܒܐ
ܘܡܚܒܠ ܐܢܟܐ ܒܢ̈ܟܣܘܗܝ ܕܗܘ ܡܪܘܚܬܐ
ܒܠܒܗܘܢ ܙ̈ܐܝܢܘ ܕܒܝܬܐ ܒܠܘܠܬܐ ܘܡ̈ܥܡܥܡܢ
ܘܗܘ ܡܠܐܟܐ ܕܠܒܒܗ ܒܗܘܢܐ ܘܦܢܫܐ ܟܗܢ̈ܐ
1160 ܙܚܡܘܗܝ ܠܚܘܢܐ ܕܡܬܪܚܡ ܠܗ ܠܡܢܚܡܬܐ
ܘܪܘܚܐ ܕܗܘܕܝܐ ܒܚܫܝܐ ܦܐܪ ܒܡܐ ܡܗܘܕܝܢܐ
ܘܗܘ ܦܬܚ ܠܗ ܠܚܘܢܐ ܡܗܘܕܝܐ ܠܚܫܐ ܒܗܬܐ
ܘܦܬܐ ܘܦܐܪ ܒܐܦ̈ܝ ܒܚܘܢܐ ܕܢܚܪܗ ܕܢܘܪܐ
ܘܡܦܟܠܝ ܠܗ ܒܡܠܐ ܒ̈ܬܝܐ ܠܠܠܡܢܐ ܒܠܗ
1165 ܒܚܘ̈ܢܐ ܕܚܡܐ ܠܚܘܒܐ ܕܒܗܘܢܐ ܠܚܡܫܝܢ ܒܗܘܕܝܐ ܡܩ̈ܕܡܐ
ܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܕܠܚܡܫ ܒܗܘܢܐ ܙܡܝ ܡܪܘܚܬܐ
ܠܗ ܡܠܐܟܐ ܢܦܠ ܡܢ ܒܚܘܢܐ ܠܡܫܬܐ ܘܡܚܒܫ

ويصيغ منه الجواهر المكرمة
ليلبّس نورا للانفس المخطبين له
وهو يادن للكاهن يقسم وحينيد يقسم
ويخرج بدرى على الخطاة ليتبرروا به 1140
والروح الداخل هو الدى يمد للكاهن الخارج
كمثل الكاروبى هو مد لرجل الحلة
ويخد الكاهن بحفنة النار المطهرة
وخرج يعطى الغنا ليحل فى العالم كله
وهولاء الجمر التى كان فى حضن تلك المركبه 1145
هده هى النار التى اشتعلت لتخرق حسك الارض
ومن اجل هدا لبس داك الملاك الحلة
ليصوّر كهنة اهل مكاننا باعماله
ليس بين الملايكة لبس ليلبس الملاك
بل ليظهر ويصوّر متال الارضانيين 1150
وايضا عظيم الاحبار عند ما كان يدخل القدس القداس
لباس الحريز اومر ان يلبس من النامس
ومن اجل هدا بشكل داك الكاهن العظيم
اتقدم الملاك الى المركبة الممتلية نار
واخد الجمر ومد له الكاروبى الدى داخل 1155
واتصور متال المدبح والكاهن والغفران
واتعلمت الارض باعمال تلك المركبة
جميع اسرار البيعة البتولية وخادميها
وداك الملاك الدى لبس الحلة واخد الجمر
رسم للكاهن ان يقلّب الجواهر 1160
وروح القدس بالخفى قايم فى بيت الغفران
وهو يعطى الكاهن القدس ليطهر الشعب
ويقسم ويعطى بيد الكاهن جسد الابن
ويقسمه بين الجموع للعالم كله
كهنة الشعب يلبسوا الحلة فى قدس القداس 1165
كمثل الملاك الدى لبس الحلة عند المركبة
ليس الملاك اخد من الكاهن المتال ولبس

ܐܠܐ ܒܗܢܐ ܒܗܿ ܡܠܐܟܐ ܡܬܕܡܪܐ ܗܘܐ
ܒܟܠܗܿ ܕܘܪ̈ܬܐ ܕܗܠܝܢ ܙܢ̈ܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܡܘܫܐ
1170 ܘܥܒܕ ܪܘܫܡܗ ܒܦܘܫܩܢ ܐܝܟܢܐ ܘܡܬܩܢܘܬܗ
ܘܐܝܟܢ ܕܚܙܐ ܡܘܫܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܐܦ ܚܙܩܝܐܝܠ
ܗܠܝܢ ܙܢ̈ܐ ܕܒܗܘܢ ܡܠܐܟ̈ܐ ܡܬܕܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܙܢ̈ܝܗܿ ܕܓܠܝܬܐ ܠܥܘܡܩܐ ܦܩܕ ܘܠܚܙܩܝܐܝܠ
ܘܒܗ ܐܬܦܪܫܘ ܐܦ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܢܗܘܘܢ ܗܘܘ
1175 ܗܘܢܐ ܕܒܪܐ ܕܢܚܬ ܘܢܦܩ ܒܐܪܥܐ ܡܢܝ
ܘܗܿܘ ܐܬܦܩܕ ܒܗܬ ܬܟܠܐ ܗܘ ܡܢ ܟܠܡ
ܒܗܠܝܢ ܙܢ̈ܐ ܪܘܚ ܕܠܒܫܘܗܝ ܫܟܠܘܬܐ
ܐܝܟ ܕܟܬܒܐ ܪܘܚ ܗܘܐ ܡܘܫܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܕܒܪܢܐ ܪܘܫܡ ܗܘܐ ܒܗܿܝ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܐܬܬ ܒܗܿ ܒܡܫܝܚܐ
1180 ܘܗܠܝܢ ܒܡܫܝܚܐ ܦܘܪܩܢܗ ܢܦܫܐ ܕܒܪ ܠܐܠܗܐ
ܙ̈ܐܝܗ ܡܢܝ ܡܬܦܩܕܝܢ ܗܘܘ ܒܗܬ ܬܟܠܐ
ܘܬܫܡܫܬܐ ܠܗܘܢ ܠܥܒܘܕܗܘܢ ܘܠܐܠܗܘܬܐ
ܘܠܐ ܒܟܠܟܠ ܡܫܬܠܡ ܫܡܐ ܡܢ ܒܟܠܢܦܘܫ
ܘܠܐ ܠܐܠܗܐ ܡܢܝܢ ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܐܢ ܒܗ
1185 ܗܘܝܘ ܫܘܒܚܐ ܘܕܟܠܐ ܘܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܡܠܠܘ ܢܐܡܢ ܐܦ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܒܠܝ̈ܠܝܬܐ
ܗܘܒ ܦܘܪܩܢܗ ܠܒܢܝ̈ܢܫܐ ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ
ܘܒܡܠܐܟ̈ܐ ܐܬܪܐ ܕܡܚܘܢܗ ܢܬܪܘܢ ܐܠܗܐ
ܡܠܠܘ ܢܟܝܢ ܗܘܝܐ ܘܫܡܝܐ ܘܫܘܒܚܘܬܐ
1190 ܒܝܘܡܐ ܕܟܠܗ ܘܐܠܗ̈ܐ ܕܒܠܚܘܕ ܒܗܘܦܩܕܢܗ
ܒܪܘܡܐ ܘܒܫܡܝܐ ܟܠܗ ܐܘܠܦܢܐ ܡܬܬܚܡܠܢܐ
ܕܒܗܘܢ ܢܒܝܐ ܕܝܢ ܬܟܠܐ ܘܕܝܢ ܠܫܡܝܐ
ܕܟܬܟܠܐ ܢܗܘܐ ܕܚܕܐ ܕܝܢ ܡܪܘܒܬܐ
ܘܟܠܫܡܝܐ ܢܗܘܐ ܝܩܝܪܐ ܒܡܕܒܚ ܡܘܕܝܐ
1195 ܡܕܒܪܢܐ ܠܡܠܟܐ ܗܘ ܒܦܘܠܚܢܗ ܕܟܠܡܠܟܐ ܢܩܦܐ
ܕܡܠܐ ܒܟܠܡܠܟܐ ܠܗܘܢ ܫܡܝܐ ܢܝܚ ܒܡܠܟܘܬܐ
ܘܡܢ ܐܪ̈ܥܬܐ ܘܡܢ ܫ̈ܡܝܐ ܘܡܢ ܡܚܫ̈ܒܬܐ
ܒܟܠܗ ܙܢܝܢ ܦܬܘܐ ܠܠܦܝܗ ܠܐ ܫܠܝܗ

بل الكاهن بذاك الملاك اتشبه
جميع صورة هولاء الاسرار نظر موسى
ونزل رسمها فى قبة الزمان بامورها 1170
وكما نظر موسى نظر حزقيال
هولاء الاسرار التى بين الملايكة يرتلون
اتقدم سر البيعة لموسى ولحزقيال
وبه اشتهوا الملايكة ان يطلعون
لهذا العمل التى نزل ربنا وصنعه فى الارض 1175
هو اتقدم بين العاليين منذ الابد
بهولاء الاسرار اشتهوا ان يطلعوا الملايكة
كما اشهوا الانبياء يوم الوحيد
ارتسم المذبح بتلك المركبة التى فيها الجمر
وهولاء الجمر بالجسد المطهر التى لابن الله 1180
اسرار ربنا كانوا يخدمو بين العليين
وبالنعمة نزلوا يعطوا للتحتانيين
ولا العاليين وجدوا الحياة من دونك
ولا التحتانيين يقدروا يقوموا الا به
هو تنسيم العاليين والتحتانيين 1185
ومنه يحيوا البشر والملايكة
يعطى البشر جسده ليقدسهم
والملايكة بهجة مجده ليبهيهم
منه يرضعوا الحياة ويتنسموا للتنغيم
الملايكة العاليين والناس التحتانيين بحدود هم 1190
جعل العلو والغمق اماكن منظورة
وفيهم يحد عند العاليين والتختانيين
العاليين يكون نياح عند المركبة
وللتحتانيين يكون تنفيس فى مذبح القدس
العالم يشبه البحر باضطرابه والمذبح هو الميناء 1195
اذ اتعبوا الخطاة فى العالم يستريحوا فى الميناء
من الامواج والطرق والجهات
يصرّبو اليه المنسحقين ليستريحوا على مابدته

ܘܡܟܝ̈ܠܬܐ ܐܝܟ ܡܙܒܢܘܬܐ ܐܡܪ ܥܒܕܬ ܪܘܡܐ
1200 ܘܡܕܝܢܬܗ ܢܥܒܕ ܗܘܐ ܕܡܬܐܡܪܐ ܠܟܠ ܕܡܬܩ̈ܪܒܝܢ
ܠܒܥܠܒܒܗܘܢ ܠܐ̈ܢܫܐ ܡܣܒܪܐ ܠܒܗܘ ܒܐܘܪ̈ܚܬܗܘܢ
ܘܒܥܐ ܕܫܦܥܝܢ ܕܢܚܘܪܘܢ ܒܗ ܠܗܘܢ ܡܬܩܢܝܢܐ
ܘܕܫܦܠ ܗܘ ܗܘܐ ܕܡܢܚ ܟܠ ܒܩܫܬܐ
ܠܘܬ ܐܠܟܣܢ ܠܥܒܠ ܚܙܘܗ ܕܡܫܝܚܐ
1205 ܐܝܟ ܗܘ ܐܬܪܐ ܕܐܦܠܐ ܒܙܘܥܐ ܡܙܝܥ ܪܝܫ ܒܗ
ܐܦܠܐ ܫܘܥܐ ܡܬܙܝܥ ܐܝܟ ܠܙܘܥܗ ܠܥܕܠܗ
ܐܦܠܐ ܒܙܘܥܐ ܦܫܝܛ ܠܐܝܢ ܠܡܫܟܚܘ
ܐܦܠܐ ܠܗܘܪܐ ܕܚܝܪܐ ܡܢܗܘܪ ܒܡܚܒܘܬܐ
ܘܠܐ ܡܙܒܢܘܬܐ ܫܟܝܚܐ ܠܐܝܢ ܐܘ ܡܬܬܟܚܐ
1210 ܘܐܦܠܐ ܕܝ̈ܠܝܗ ܘܠܐ ܣܬܘܬܐ ܒܒܘܣܡ̈ܝܢ
ܐܝܟܐ ܕܐܝܬܐ ܠܫܠܝܛܘܬܐ ܒܒܘܣܡܐ ܪܒܐ
ܐܬܪܐ ܕܢܩܒܐ ܡܢ ܠܡܫܝܚܬܐ ܘܡܢ ܩ̈ܕܝܫܐ
ܘܠܐ ܕܩܕܡ ܐܦܠܐ ܗܘܐ ܘܠܐ ܪ̈ܟܝܐ
ܘܠܐ ܣܓ̈ܝܐ ܕܣܓ̈ܝܐܐ ܒܥܠܡܗ ܡܢܗܝܢ
1215 ܘܠܐ ܠܢܦܫ ܒܝܕܐ ܒܙܘܥܐ ܡܡܣܝܢ ܕܟܠ ܚܝܠܘܬܗ
ܘܠܐ ܡܠܟܐ ܕܢܝܚܘܬܗ ܒܫܘܝܐ ܐܘ ܠܗܦܟ ܒܗ
ܐܬܪܐ ܗܘ ܫܘܠܡܐ ܕܡܠܐ ܡܢܗ ܕܠܟܠܗܘܬܐ
ܘܠܐ ܕܢܣܒ ܒܗ ܠܐ ܠܫ̈ܝܢܐ ܘܠܐ ܫܘ̈ܠܡܐ
ܘܟܠ ܗܝܟܠܐ ܠܘܩܕܐ ܒܥܠܡܗ ܒܦܘܪܩܢܗ ܡܫܝܚ
1220 ܘܟܠ ܠܡܚܐ ܪܘܚܐ ܒܥܠܡܗ ܡܚܝܐ ܫܒܝܐ
ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܪܘܚܐ ܒܠܘܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܠܗܘܢ ܒܗ
ܠܐ ܒܪܘܚܐ ܘܒܠܘܥܐ ܕܠܐܦܢܘܗܝ ܒܗ
ܐܦܠܐ ܐܝܡܐ ܘܗܘܪܐ ܠܒܘܠܐ ܠܐܦܝܗܘܢ ܒܗ
ܐܦܠܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܝܬ ܦܪܝܐ ܕܠܐܦܪܝܢ ܒܗ
1225 ܐܬܪܐ ܪܡܐ ܘܠܐ ܡܬܬܒܥܐ ܘܠܐ ܕܠܡܐܦܝܣ
ܕܪܘܡ ܗܘ ܪܘܡܗ ܐܦ ܡܢ ܐܪ̈ܥܬܐ ܟ̈ܠܗܝܢ
ܕܡܟܐ ܠܐܦܘܗ ܕܫܠܡ ܗܘܐ ܘܠܘܬ ܠܐ ܫܠܡ
ܫܠܡܝܢ ܒܡܪܐ ܘܡܠܝܢܘܗܝ ܘܡܟܠܠ ܪܘܡܐ ܪܒܐ
ܘܠܘܬ ܠܐ ܐܝܟ ܠܐ ܕܫܠܡܘܬܐ ܘܠܐ ܡܙܒܢܘܬܐ

وللعاليين المركبة كمثل البيت المتصوب
ومنها يخرج النسيم المحى لعساكرهم 1200
لكل الصفوم يورى نفسه بضباطتهم
وكما فيهم كفوا لينظروا فيه يظهر لهم
جسر العقل ليفز على الخفيات
واتعالى ليتكلم خبر الوحيد
ادلا امكان ولا الكاروبيم يقدروا يسيروا فيه 1205
ولا السارافيم يرتفعوا بالاجنحة ليبلغو العلوه
ولا البروق يفزوا هناك ليمشوا
ولا النور المصنوع ليضى بجواره
ولا المركبة تصعد لهناك او تطلب
ولا العجل والجيوانات بتغاييرهم 1210
لمكان حلول التالوت بالمجد العظيم
المكان المخفى من الخدمة ومن الخدام
ولم ينظر فيه لا ادهان ولا عقول
ولا افكار السمايين تبلغ اليه
ولا يستطيع جناح الكاروبيم يرتفع الى بهايه 1265
ولا ملايكة ينظرونه بالكمار او يصعدوا له
هو البلد الفارغ الممتلى منها اللاهوت
ولا يخطر فيه لا عساكر ولا خدام
ولو صعدت النار لميعاده احترقت هوفه
ولو هبت الريح اليه انتحت للوقت 1220
وليس ثم طريق للنار والروح لتمشى فيه
ولا المشارق والاضوا ليحيطوا فيه
ولا البها والبهجة يتقدموا ليتقلبوا فيه
ولا مجد شى مخلوق يتقدم له
بلد عالى لم يتنازل ولم يتمجد 1225
وهو مرتفع بعلوّه من الاراخنة العاليين
حتى الى اين صعد العقل ولم يصعد لهناك
صعدوا الملايكة ومنهم ولفوق علو عظيم
وليس ثم هناك لا شباه ولا مركبة

1230 ܐܦܠܐ ܟܪܘܒܐ ܘܠܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܘܠܐ ܣܪ̈ܦܐ
ܠܬܫܡܫܬܐ ܟܠܗ̇ ܡܢ ܡܟܝܠ ܕܗܘܐ ܡܬܟܠܐ
ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܐܪܥܐ ܕܡܬܝܗܒ ܡܢ ܒܪ̈ܢܫܐ
ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܐ ܕܥܒܕܐ ܡܠܟܝܐ ܘܪܘܚܐ ܢܝܚܐ
ܐܠܗܐ ܕܠܐܪܥܗ ܐܠܦ ܠܐ ܫܒܩ ܐܠܐ ܐܢ ܗܘ
1235 ܘܡܠܟܐ ܬܫܡܫܬܗ ܕܐܝܟ ܢܦܫ ܡܢ ܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܕܡܢ ܬܟܠܐ ܘܡܠܟܘܬܐ ܠܟܘܢ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܕܠܐ ܐܝܟ ܐܘܪܚܐ ܠܒܢܝܐ ܠܟܠܗ ܗܘ ܡܠܟܘܬܐ
ܘܒܟܘܢܫܐ ܢܦܫ ܡܕܝܢܬܗ ܫܡܫܘܬܗ
ܘܟܠܗ ܬܘܩܢܐ ܥܡܠܐ ܠܦܘܩܕܢܗ ܢܦܩ ܠܥܡܗ
1240 ܠܐܝܕܐ ܕܡܠܘܬܐ ܢܦܩ ܕܡܢ ܠܫܘܪܝ ܒܗ
ܕܡܢ ܬܟܠܐ ܒܡܫܘܚ ܙܒܢܐ ܕܠܐ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܠܟܘܬܐ ܠܟܘܢ ܐܝܟ ܕܐܦ ܫܡܥܘܢ ܠܫܘܪܝ ܒܗ
ܘܠܡܢܝܢܐ ܒܠܗܐ ܐܢܫܐ ܒܝܬ ܡܕܒܪܢܘܬܐ
ܘܐܝܟ ܕܐܝܟ ܚܝܕ ܒܗ ܕܠܒܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܕܒܪ
1245 ܘܒܐܝܕܐ ܬܐܘܡܐ ܬܘܒ ܡܕܒܪܐ ܠܟܢܘܫܬܐ
ܘܗܘ ܗܘܐ ܡܪܐ ܕܡܠܟܘ ܠܐܚܪܢܐ ܒܗ ܦܘܠܚܢܗܘܢ
ܠܝܬ ܒܡܕܝܢ ܬܪܬܐ ܐܢܫܐ ܕܠܝܬ ܐܝܟܐ
ܕܐܝܟܐ ܠܐܡܢ ܦܠܚܐ ܡܟܠܬܐ ܠܡܦܠܚܗ
ܘܐܦ ܩܝܡܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܗ ܬܡܢ ܐܝܟ ܕܐܦ
1250 ܕܐܝܟܐ ܗܠܝܢ ܠܐܚܪܢܐ ܗܘܘ ܡܢ ܫܡܫܘܬܗ
ܫܘܘܫܐ ܡܠܟܐ ܒܐܪܥܐ ܡܦܠܚܐ ܕܠܝܬ ܐܝܟܐ
ܘܒܠܝܠܐ ܕܐܝܟ ܒܠܗܐ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܘܡܢܝܢܐ ܕܠܐܪܥܐ ܟܠ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܟܠܗܐ ܐܢܫܐ ܒܒܝܬܐ ܐܢܫܐ ܕܗܘܝܐ ܡܠܟ
1255 ܘܡܠܟܐ ܡܢ ܟܠ ܡܠܟ ܕܐܬܓܠܝ ܠܟ ܕܡܢ ܐܝܟ
ܦܘܠܚܢܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܒܪܝܬܐ ܒܟܠܗܝܢ
ܒܟܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܦܘܩܕܢ ܡܠܟܘ ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ
ܘܡܠܟܘܬܐ ܗܘ ܠܟܘܢܫܐ ܩܘܕܫܐ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܗ
ܘܦܘܠܚܢ ܠܗ ܠܟܠܗܝܢ ܐܪܥܐ ܒܪܘܟܢ ܠܥܠܡ
1260 ܒܪܝܫ ܡܢ ܐܪܥܗ ܦܪܝܫ ܒܟܠܗܘܢ ܟܕ ܡܬܓܠܝܢ

ولا كاروبيم ولا ملايكة ولا خدام 1230
التالوت فوق من كلمة كل الناطقين
اللاهوت في البلد المبتعد من المفتشين
الاب والد الابن مولود الروح حياة
الازلى ليس احد يعرف بلده الا هو
ومن اجل مراحمه ظل ونزل من مسكنه 1235
وظهر للعاليين بين اجتماعهم
اد ليس تم طريق للملايكة اليه هو اتنازل
ونظروا مجد قواته بالاشباه
وبكل الاعالى بين الجموع يظهر نفسه
بالشبه الدى يعرف انهم يقدروا ينظروه فيه 1240
للعاليين بالسى العظيم الغير منطوق
يظهر لهم كما فيهم كفوا لنظره
والجموع الاخر الوسطانيين ربط المركبة
وانزل صق الاسرار فيه لياتى بخبره العالم
ودخال المسكونه اتقن المدبع الحسدانى 1245
وهو صار جسد لياكلوا منه بين مساكنهم
ونزل بالجسد للمكان الدى تحت الارض
ولا ايضا هناك تبلغ الكلمة لتنطق
ونظروا الاموات مخلصه هناك كما نظروا
حتى ان ولا اوليك يبتعدوا من نعمته 1250
نظروا الاموات مايت متضع تحت الارض
وفى البشر افتقد الجموع المضروبين
وملايكة النور على مركبة اللهيب
والجموع الاخر بسبب اخر ارفع منا
وفوق من الكل اتداخل الى عند ابوه 1255
المسكن الدى ليس هو من الخليقة الطبيعية
جميع الطبايع يتاخروا منه بتخومهم
ويتداخل هو لقدس الاقداس عند والده
ولان كاروبيم النار يعرفوا هدا السر
يصرخوا خميعهم بارتعاد مباركا من مكانه 1260

ܚܙܐ ܗܘܐ ܠܟܠܗ ܚܝܠܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܕܡܪܘܬܐ
ܘܐܦ ܠܒܪܢܫܐ ܘܠܐܦܝܗܘܢ ܘܠܢܦܫܬܗܘܢ
ܘܠܕܡܘܬܐ ܘܠܡܘܬܒܐ ܕܦܪܨܘܦܗܘܢ
ܘܐܝܟܢܐ ܗܘܪܐ ܕܡܬܓܠܐ ܗܘܐ ܡܢ ܡܪܢܒܬܐ
1265 ܘܟܠ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܟܝܢܐ ܕܐܢܫܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܡܫܬܡܥܐ ܘܡܬܚܙܝܐ ܕܢܐܬܐ ܦܓܪܐ ܠܥܠܡܐ ܐܠܗ
ܘܒܘܪܫܐ ܕܚܝܠܐ ܥܠ ܚܪܝܗܘܢ ܕܫܡܝܢܐ
ܘܪܡܙܐ ܕܢܦܩ ܥܠ ܗܘ ܪܡܙܐ ܕܠܐ ܡܫܬܐܠ
ܘܡܢ ܫܦܪ ܗܘܐ ܕܡܠܐܟܐ ܘܚܙܐ ܚܝܠܐ ܕܠܥܠ
1270 ܘܫܡܥܗ ܠܪܡܙܐ ܒܒܠܗ ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܗܝܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܪܡܙܐ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܘܠܡܪܢܒܬܐ ܕܬܪܝܨ ܡܠܬܗ ܥܠ ܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܐܢܫܘ ܢܦܫܗܘܢ ܒܪܢܫܐ ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܐܫܬܡܥܝܗܘܢ
ܟܕ ܫܡܥ ܠܗ ܟܪܘܒ ܡܢ ܐܬܪܗ ܐܡܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
1275 ܟܕ ܫܦܪ ܗܘܐ ܠܟܠܐ ܕܢܚܘܬ ܒܐܬܪܐ ܪܡܐ
ܟܪܘܒ ܡܢ ܐܬܪܗ ܫܒܩ ܗܘܐ ܕܫܡܥ ܘܐܚܝܕܗ ܠܪܗܛܐ
ܡܢ ܡܚܝܠܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܕܐܝܬ ܒܒܪܢܫܐ
ܐܦ ܕܢܦܫܗ ܠܟܠܗܘܬܐ ܕܫܘܐ ܗܘ ܐܬܪܗ
ܚܙܐ ܚܝܠܘܬܐ ܡܫܒܚܗ ܘܬܪܥܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ
1280 ܘܫܒܩ ܪܡܙܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܪܢܐ ܡܢ ܪܒܘܬܗ
ܘܡܢ ܪܓܙܐ ܠܗ ܒܠܗ ܚܝܠܐ ܒܗܘ ܪܒܘܬܗ
ܕܢܫܘܐ ܠܦܘܪ ܐܡܪܗ ܐܬܪܗ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܘܪܚܐ ܢܫܡܗ ܕܐܬܪܗ ܪܡܐ ܒܝܬܐ ܕܐܠܗܐ
ܟܪܘܒ ܡܢ ܐܬܪܗ ܫܒܩ ܟܕ ܫܡܥ ܘܐܚܝܕܗ ܐܠܗܘܬܐ
1285 ܘܐܬܝ ܘܐܬܓܠܝܗܘܢ ܘܠܩܠܐ ܒܐܪܥܐ ܒܬܪܥܐ ܪܒܐ
ܘܫܡܥ ܩܕܝܫܘ ܘܠܩܠܐ ܠܟܠܗ ܠܒܢܝܐ ܕܐܪܥܐ
ܘܟܘܡܪܐ ܡܫܡܫܢ ܗܘܐ ܠܐܠܗܘܬܐ
ܐܦ ܗܘ ܕܥܡܗ ܠܗ ܐܬܪܗ ܗܘ ܐܡܪܗ ܐܬܪܗ
ܐܦ ܡܪܢܒܬܐ ܗܕܐ ܕܫܡܝܢܐ ܘܕܫܘܒܚܐ
1290 ܠܗ ܐܬܪܗ ܗܘ ܒܐܠܗܐ ܐܬܪܐ ܫܒܝܩ ܠܢܘܚܐ
ܐܠܗܘ ܕܥܠܡܐ ܪܒܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܒܚܬܐ

نظر النبى نظرة العجل والحيوانات
والكاردبيم وجوههم واجنحتهم

. . . .

واشتعال المركبة بالنور والبها
وضوت العجل ورعد الجنحة من الحيوانات 1265
والتماجد المصفوفة التى يشجب المعلم من نطقهم
والكرسى المحوى على ظهورهم السمايية
والعالى جالس على داك الارتفوع الغير محدود
ولما ظن انه بلغ ونظر النضرة العالبة
وحدّ العلو بجميع نظرة خفينة 1270
حينيد حرك الرمز العجل والحيوانات
والمركبة لترفع صوتها على التمجيد
وزعقوا الكاروبيم كلهم بحركات اشكالهم
وصرخوا مباركا وقاره اين هو
لما طن النبى انه نظر بلده العالى 1275
سمعهم يصرجوا مباركا من مكانه واخده الدهش
من المعرفة الالهية التى فى الكاروبيم
اتحركوا ليظهروا للبنوة ان بلده خفى
نظر حزقيال مجده ودهش من بهحته
وسمع حركات العجل وارتعد من عظمته 1280
ولما اتصوّرت جميع النظرة داخل ضميره
ليخرج ويقول اين هو بلد اللاهوت
ضجة نفسه ان نظر الله بلده عالى
وسمع يصرخوا مباركا من مكانه واحدته الشناعة
واتبله ووقع فى الارض بالدهش العظيم 1285
وحضن ظينه والتزقت نفسه لتراب الارض
وبالعحب اتفكر ظاهر
ان كان هدا ليس هو بلده اين هو بلده
ان هده المركبة المتمجده بالتغايير
ليس هى بلده باى مكان يسهل يتحيله 1290
ان هدا الرعد الى العجل الناطقة

ܘܡܠܐ ܪܒܐ ܠܗ ܡܢ ܐܬܪܗ ܡܫܬܪܝ ܠܗ
ܠܡܚܒܐ ܐܪܝܟ ܐܟܦܐ ܐܬܪܐ ܕܢܚ ܡܢ ܗܢܐ
ܕܐܚܠܐ ܠܗܘܢܐ ܚܙܘܐ ܫܟܦܬ ܠܡܫܡܫܘ
1295 ܐܢ ܡܢ ܗܢܐ ܥܠܡܐ ܫܘܪܐ ܓܠܝܐ ܗܘ ܐܬܪܗ
ܐܝܟ ܢܗܪܐ ܦܪܥܐ ܠܥܠܡܗ ܘܠܐ ܡܬܢܟܝܐ
ܡܫܚܬ ܢܦܫ ܡܢ ܡܕܘܪܗܘܢ ܙܟܝ ܡܕܘܒܪܬܐ
ܘܐܬܪܐ ܪܒܐ ܐܝܬ ܠܗ ܕܝܢܐ ܡܢ ܥ̈ܠܡܐ
ܠܗܪܐ ܗܘ ܪܒܐ ܕܡܫܡ̈ܫܢܐ ܕܡܫܠܡܝܢ ܠܗ
1300 ܠܐܬܪܐ ܐܣܝܪܐ ܡܥܪܒܝܢ ܕܐܝܬ ܠܗ ܐܟܦܐ ܕܐܝܬܘܗܝ
ܡ̈ܟܒܐ ܡܫܡܫܝܢ ܐܝܟ ܠܗܪܐ ܠܟܘܟ ܒܪ ܓܘܐܝ
ܒܣܘܐ ܪܒܐ ܘܠܐ ܡܒܝܒܢ ܗܘܐ ܠܡܫܟܠܠܘ
ܡܝܠܐ ܕܡܥܪܐ ܘܕܫܠܠ ܗܘܐ ܠܐ ܫܡܫ ܗܘܐ
ܕܢܚ ܗܘ ܚܙܘܐ ܡܢ ܦܬܟܐ ܘܡܢ ܡܫܝ̈ܚܐ
1305 ܪܡܙ ܗܘ ܠܗܪܗ ܐܦ ܡܢ ܒܬܪܐ ܒܟܠ ܓܘܐܝܬܐ
ܘܓܠܐ ܡܫܝܚܘ ܡܢ ܠܓܘܫܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܠܟܠ ܐܝܬ ܠܝ ܢܫܡܐ ܡܫܡܠܬܐ ܐܝܟ ܕܢܫܡܐ
ܡܫܬܦ ܗܘܐ ܠܝ ܠܗܪܗ ܕܚܙܐ ܐܟܦܐ ܕܐܦ ܠܗ
ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܡܢ ܡܠܟܐ ܕܡܫܒܚܝܢ ܢܚܠܬܗܘܢ
1310 ܐܝܟ ܕܢ̈ܫܡܐ ܡܦܪܢܣ ܠܐܬܪܗ ܥܠ ܕܥܘܪܒܬܐ
ܠܗܪܗ ܒܗ ܒܪܘܚܐ ܕܚܙܘ ܕܢܫܬ ܠܫܒܘܪ ܐܠܗܝ
ܘܡܥܪܒܝܢ ܗܘܘ ܠܐܬܪܗ ܪܒܐ ܒܪܘܚܐ ܪܒܐ
ܒܥܠܡܝܢ ܕܐܪܐ ܕܗܘܐ ܒܟܠܬܐ ܡܒܝܢܐ ܫ̈ܡܝܐ
ܗܐ ܡܕܡܕܝܢ ܗܠܝܢ ܡ̈ܠܐ ܕܡܫ̈ܡܫܢܐ
1315 ܠܐ ܟܠܠ ܠܥܡܗܘܢ ܐܘ ܣܘܟܐ ܡܢܐ ܕܚܒܐ ܐܝܬ
ܐܢܐ ܠܗ ܠܥܠܡܗ ܒܐܬܪܝ ܣܘܪܒܗ ܕܗܘܐ ܒܡܢܝ ܗܘ
ܠܡܕܒܚܐ ܘܡܢܝ ܕܢܫܝܩܘܗܝ ܕܝܠܦܐ ܟܠ ܒܬܘܪܐ
ܘܡܢ ܒܪܬܢܐ ܕܫܘܪܗ ܫܦܝܐ ܒܟܠܗ ܒܪܬܐ
ܙܝܢܝ ܐܝܬ ܗܘܢܐ ܠܟܠ ܣܝܬܘܢ ܒܗܬ ܡܠܐܟ̈ܐ
1320 ܘܝܫܬ ܢܫܝܢ ܠܐܚܒܠ ܡܫܝܚܘ ܒܗܬ ܟܠܡ̈ܐ
ܘܐܒܢ ܗܠܝܢ ܙܝܢܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܒܐܫܬܡܫܗܘܢ
ܠܟܠ ܠܒܥܡܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܒܥܠܬܗܘܢ ܒܗܬ ܣܘܫܠܐ

والصوت المرتفع ليس من مكانه ارسل لى
اين امضى اطلب بلد اعظم من هذا
ان هذا المكان لم يكفى ليحده
ومن هذا الجمع المحمى بلده خفى 1295
اى نار تتقدم لمكانه ولم تتادى
نزول نزل الى المركبة من مسكنه
وله مكان مرتفع مخفى من العاليين
هذا هو الدهش ان الخدام الحاملين له
لبلد اخر يباركونه من اين هو 1300
مسك الدهش لابن خورى سبعة ايام
بالرويا العظيم ولم يستطيع ان يتكلم
لمتلا تعجب ولم يتفرع للكلام
عظيما هو روياه من الناطقين والساكتين
ودهشه مرتفع من الملايكة بنى اللهيب 1305
ومجده بهى من العساكر اللهبة
وانّ لنا نفس نقية كمثل النبى
سكّتنا الدهش بالرويا مثله
الملايكة لاجل ان ضمايرهم نقية
كمثل النبياء يرسلوا لمكانه كل البركات 1310
اندهشوا به الكاروبيم لما نضروه نزل يفتقد هم
وباركوا بلده العالى برعب عظيم
بهولاء الاسرار انخطبت هذه العروسة
وها بالاسرار يرتلوا هولاء الصوات السماييين
ليس تطلبه فوق ايها الخاطى عند ما تطلبه 1315
ياتى اليك فى بلدك اتنظره وها هو معك
ميعادك المدبح تعال انظره على المايدة
ومن تدرية جسده اشبع الخليقة كلها
كلما تشتهى الان ان تنظره بين الملايكة
وتسال نفسك ان تقبل تمجيده بين العلويين 1320
ولعل هولاء كلهم درج باشكالهم
مسكوه كما تمسكه فى بيت التطهير

ܒܪܝܟ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܡܕܒܪܢܐ ܗܘ ܐܝܬܘܗܝ ܒܟܠ ܐܪ̈ܒܥܐ
ܒܟܠܗ ܡܙܘܢ ܟܕ ܝܗܒ ܙܪܥܐ ܕܡܫܬܠܗܘܢ ܘܐܦܢܐ ܠܒܝܬ
1325 ܒܪܝܟ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܦ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܒܟܠ ܟܠܗ̈ܝܢ
ܘܡܠܟܗ ܢܦܫ ܗܪܐ ܘܫܡܥ ܠܒܥܘܬܗܘܢ
ܒܪܝܟ ܡܢ ܐܝܬܘܗܝ ܕܐܦ ܐܠܗܘܬܗ ܐܝܬܝܗ ܕܒܪܐ
ܘܡܥܠܬܐ ܐܦ ܐܝ ܗܘ ܐܦ ܡܛܠ ܠܗ
ܒܒܠܥܕ ܗܘ ܘܐܦ ܗܘ ܒܒܠܥܕ ܒܐܪܗ ܡܐܡܪ
1330 ܘܒܗܠ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܢܦܠܘ ܠܗܘܢ ܘܫܝ̈ܕܗܘܢ
ܘܠܟܠ ܡܢ ܟܠ ܡܕܡ ܕܒܗܝ ܗܘ ܡܢ ܒܪܝܬܐ
ܘܠܝܬ ܐܝܟܐ ܗܘ ܕܗܘܝܘ ܠܝܢ ܠܗ ܕܠܐ ܠܟܠ ܠܗ
ܘܠܒܪ ܡܢ ܟܠ ܕܐܝܬܐ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܠܐ ܐܝܬ
ܘܡܢ ܟܠ ܝܩܝܪ ܗܘ ܝܚܝܕ ܗܘ ܒܡܕܒܪ ܟܘܠܗ
1335 ܗܪܘܐ ܐܝܬܝܗ ܒܗܘܢܐ ܕܒܢܐ ܠܡܪܢ ܗܘܐ ܡܠܟ
ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܬܝܗ ܠܒܪܝܬܐ
ܒܗܢܐ ܐܝܬܝ ܗܘ ܠܗ ܢܦܫܐ ܒܪ ܡܕܒܪܢܐ
ܕܝܗܘܢ ܠܐܪܥܐ ܒܟܠܗ ܐܪܥܐ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܗܘ ܓܒܪܐ ܒܟܠܡܕܡ ܘܡܕܒܪ ܒܟܠܗ ܒܫܡܝܐ ܠܡܠܟܘܬܗ
1340 ܠܚܒܪܗ ܕܡܢܗ ܡܢ ܦܠܚܘܬܗ ܘܐܠܦ ܠܐ ܠܓܒܘܪܘܬܗ
ܠܐ ܡܕܒܪܢܘܬܐ ܠܚܒܪܗ ܗܘܝܐ ܠܡܕܒܪܢܘܬܗ
ܠܐ ܡܬܒܥܝܢܐ ܟܕ ܝܗܒ ܡܢܐ ܟܕ ܝܗܒ ܒܢܦܫܗ
ܡܪܝܐ ܕܐܡܪ ܗܘ ܡܢ ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܠܡܬܒܥܝܘ
ܐܠܐ ܒܐܪܚ ܒܟܠܢܝ ܕܡܢ ܐܦܠܐ ܡܢ ܒܢܝ
1345 ܠܝܬܗ ܒܗ ܠܐܪܥܐ ܒܟܠܗ ܕܒܪܐ ܕܡܫܬܠܛܢܐ :
ܒܡܕܒܪܢܘܬܗ ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܡܢ ܘܟܠܗ ܗܘ .
ܡܕܒܪܢܐ ܒܗܢܐ ܗܘ ܕܐܬܦܢܝܢ ܙܪ̈ܥܐ ܘܐܝܠܢ̈ܐ
ܗܘ ܝܗܒ ܘܦܐܪ ܒܗܠ ܡܠܐܟ̈ܐ ܐܪ̈ܒܥܐ
ܘܫܒܩ ܫܡܝܐ ܒܪ ܟܠܗܐ ܠܒܘܣܡܐ ܕܒܠܝܢ
1350 ܘܦܪܢܣ ܠܕܝܘܒ ܒܟܠܗܘܢ ܡܘܗ̈ܒܐ ܘܣܓܝ̈ܐܝ
ܘܒܟܠܗܘܢ ܙܪ̈ܥܐ ܘܐܝܠܢ̈ܐ ܘܡܘܗ̈ܒܐ ܕܡܫܬܠܛܢܐ
ܗܘ ܒܗ ܐܠܗܝ ܠܐ ܐܠܦ ܒ̈ܢܝܐ ܡܬܦܪ̈ܢܣܝܢ
ܗܘ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܡܕܒܪ ܦܘܪܢܣܐ ܒܟܠܝ ܙܪ̈ܥܐ

مباركا من مكانه المدبح هو مكانه بين الارضائيين
لهذا اتقدم ايها الرجل المجروح واشفى نفسك
1325 مباركا هو بمكانه هو على المركبة بين العاليين
ومنه يخرج البها ويسند السماييين
مباركا هو من مكانه الاب هو مكان ابنه
وبالطبيعه لم يكفيه الاّ هو
كلما فى العوالم والعالم هو قايم بيده
1330 بين الملايكة بكمّل لهم احتياجهم
وفوق من الكل لاجل انه مخفى من الخليقة
وتحت الارض وهو حاملها ليلا تسقط
وخارج من الكل ولم يتفرغ منه مكان
ومن كل الجوانب هو عندك فى المدبح المقدس
1335 هاهنا ربط العقل لانه طلب يتمرد منى
وبافكار شديدة ربط وحشيته
بهذا المكان وُضع لنا علامة الابن الوسيط
لنقوم طريقنا كلها بالمسير اليه
هو حالا فى الخبز وممتزج جميعه فى الخمر لنشربه
1340 نتنعم معه على مايدته. واحدلا يفحصه
لا فى المركبة يتشبث العقل الكلام
لان ما لك بالخفيات الغير منطوقين
خبرهم ارفع من اللسان ولم ينطق
بل مد كلمتك فى بلدك لبنى شعبك
1345 لان كل غنا السماييين نزل للارض
بعمنويل الذى هو الهنا معنا
ذلك المدبح الخفى المتخدم سريا
بين الملايكة ها ظهر وقام بين الارضائيين
وابن الله صف جسده مقابل اثمنا
1350 واتقدم وليضمد جراحاتنا وقروحنا
جميع الاسرار والامثال والحسنات السماييين
ها هم فيه لا احد يشتهى زايدا
فى خدمة المدبح القدس فى وقت الاسرار

ܫܡܫܝܢ ܡܢܗܘܢ ܫܒܚܘܬܐ ܒܒܘܣܡܝܗܘܢ
1355ܘܟܠܗ ܥܦܝܐ ܒܡܠܬܐ ܕܠܒܝܫ ܐܝܟ ܕܠܒܫܐ
ܡܬܗܪ ܗܘܐ ܠܝ ܣܓܝܐ ܗܕܪܐ ܕܪܘܫܡܗܘܢ
ܟܠܗ ܐܝܬ ܠܝ ܐܪܙܐ ܕܡܥܒܕ ܘܡܫܬܡܠܝܬ
ܡܠܝ ܗܘܐ ܠܝ ܒܥܒܕܐ ܕܣܓܝܐ ܕܡܫܒܚܬܗܘܢ
ܟܠ ܦܬܘܪܐ ܗܘܐ ܫܒܚ ܦܘܪܫܢܗ ܕܟܢ ܠܟܠܗܐ
1360ܘܡܢܝܚܝܢ ܠܗ ܫܬܩܘܬܐ ܘܢܘܚܐ
ܘܡܪܕܘܬܐ ܦܬܝܚܝܢ ܒܟܠܗܘܢ ܡܢ ܙܒܢܝܢ
ܘܡܦܬܚܝܢ ܠܗ ܟܠ ܠܫܢܐ ܕܐܬܐ ܠܢܦܫܗ .
ܘܡܫܒܚܝܢ ܡܪܢܐ ܩܠܗܘܢ ܡܥܒܕܢܘܬܐ ܕܡܫܡܠܝܐ
ܘܡܩܪܒܝܢ ܠܗ ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܠܟܝܢ ܠܡܫܡܫܘܬܗ
1365ܘܗܘܝܢ ܕܡܬܪܥܐ ܕܐܝܬ ܗܘܐ ܒܟܘܟܒܗ ܕܗܘ ܡܪܟܒܬܐ
ܗܘ ܡܬܟܠܝܢ ܟܠ ܦܬܘܪܐ ܠܟܠܗܝܢ ܒܟܠܗ
ܘܟܠܗ ܡܠܐ ܕܟܬܝܒ ܒܗܘܢ ܒܟܠܗ ܦܬܘܪ
ܠܥܘܠ ܒܝܬܐ ܡܬܡܠܝܐ ܟܠ ܒܣܪܐ
ܘܣܒ ܡܢ ܢܘܪܐ ܕܫܡܥܘܬܐ ܦܬܘܪ ܚܕܘܬܗ :
1370ܘܢܘܚ ܒܘܢܐ ܡܢ ܟܠ ܠܫܡܐ ܠܒܘܬܐ ܠܘܩܒܠ .
ܘܡܥܒܕ ܒܟܬܪܐ ܕܐܬܐ ܡܬܕܪܟܝܢ ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܐ
ܕܟܠܗ ܒܟܠܗܘܢ ܫܠܝܚܐ ܠܟܠܙ ܕܡܬܪܡܝܢ ܗܘܐ
ܘܡܢܗܘܢ ܒܠܬܐ ܠܗܘܬܐ ܕܪ̈ܚܡܐ ܚ̈ܝܐ
ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܕܬܪܬܝܢ ܘܡܥܒܕܐ ܟܠܢܫܘܬܐ
1375ܘܦܪܫܐ ܒܠܘܬܐ ܘܫܪܐ ܒܫܠܝܐ ܡܥܡܪܗ ܕܡܠܟܐ
ܘܡܦܝܐ ܒܫܘܒܚܗ ܘܦܪܫܐ ܡܢܗܘܢܐ ܦܘܪܫܢܗ ܕܟܪܐ
ܘܒܥܒܕܘܬܗ ܫܪܟܐ ܠܡܥܡܪܗ ܡܢ ܡܫܬܘܬܗ
ܘܢܟܝܐ ܒܝܘܡܗ ܒܟܠܗܘܢ ܚ̈ܘܒܘܗܝ ܐܝܟ ܗܡܝܢܘܬܐ
ܘܦܪܫܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܒܠܘܪ ܡܢܟܝܐ ܠܦܘܫܩ ܒܗ
1380ܡܢ ܦܪܘܩܘܬܐ ܕܦܘܪܫܢܗ ܕܫܠܡܐ ܕܫ̈ܪܝܢ ܠܗ .
ܘܒܟܠܗܘܢ ܪܙ̈ܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ ܒܗܘܢ ܡܠܬ̈ܐ
ܒܗ ܡܬܡܠܝܢ ܕܐܝܟ ܫܦܝܪܬܐ ܗܘܝ ܕܡ̈ܥܒܕܐ
ܘܡܗܘܝܢ ܠܗܘܢ ܫܢܝܘܬܐ ܕܩܪ̈ܝܢ ܕܟܠܗ
ܒܟܠܢ̈ܫܐ ܕܐܬܟܠܝ ܚ̈ܝܐ ܚܒܘ ܕܠܦܬܝܗܘܢ

مصفوفين وقايمين القوات باقانيمهم
ولو ان عين نفس صميرنا نقية كمثل النبى 1355
ادهشنا تزاحم ترحفهم البهى
ولو ان لنا ادان تسمع روحانيا
ارعبنا الرعد المخوف التى لهتفهم
ها جسد ابن الله موضوع على المايدة
ومحيطين له القوات الروحانية 1360
وببهجة قايمين كلهم بارتعاد
ويخدمونه مع التحتايين ليلا يهان
واتقن المدبح عوض المركبة السمايين
ويتجلل فيه دلك الممتلية السموات بتمجيده
وهولاء الجمر التى كانو فى حضن المركبة 1365
ها ينقسموا من المايدة العالم كله
وعوض الرجل اللابس الحلة قام الكاهن
وخرج يدرى الجواهر على المنتقصين
وواحد من رووسا القوات قايم عنده
وبروح القدس يمد للكاهن الخبز ليقسم 1370
ويخرج الغنا الغير مدروك من بيت الاب
ليغنى كل العالم المحتاجين بافاقه
ويفيض انهار مياة الحياة فى الارض
من الينبوع التى فتحت الرمح على الجاجلة
واتقدمت البتول ونظرت العريس حطيبها مقتول 1375
واحترقت بحبه وبركت تحصنه وتنتش جسده
وبشفاهها تمص الدم من ضرباته
وعلقت فى عنقها جميع الامه كمثل الطوق
وتدعى جميع الشعوب المايدة الملك لتنعمهم
من فتات جسد العريس لانهم كتيرين لها 1380
وجميع الاسرار التى كانو مخفيين بين الملايكة
انخدموا فيها كمثل الكاتبة لاسمايين
واعطوا الطوبا القوات المخفية العالية
[illegible] التى بلغوا واستحقوا للحياة

1385 ܘܟܠܗ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܘܬܢ ܫܡܫܐ ܒܝܬ ܡܠܐܟܐ̈
ܢܘܪܐ ܠܡܫܡܫܘ ܒܥܠܝܡܘܬܐ ܦܪܝܫܝܢ ܗܐ ܗܘܘ
ܕܡܬܠܝܢ ܠܗ ܒܬܘܕܝܐ ܗܠܝܢ ܟܠ ܬܫܡܫܘܗܝ
ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܒܫܘܒܚܐ ܗܠܝܢ ܟܠ ܐܝܬܘܗܝ
ܦܠܚܝܢ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܥܒܕܐ ܢܗܝܪ ܡܢ ܐܠܐ
1390 ܘܐܠܦܝܢ ܗܠܝܢ ܟܠ ܒܬܘܪܗ ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ
ܠܡܫܘܡܠܝܘ ܡܘܬܒ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܫܪܒܢ ܒܗ
ܡܘܒܠ ܠܗ ܠܟܢܫܗ ܦܪܝܫܘ ܘܕܡܘܬܗ ܕܠܗ ܠܡܠܟܐ ܗܘ .
ܡܪܐ ܠܗ ܘܥܒܕܗ ܕܐܠܗܘܬܐ ܘܫܡܫܗ ܘܠܟܠܗܘܢ ܦܪܝܫܘ
ܕܢܒܘܐ ܠܗ ܡܪܐ ܒܥܠܡܐ ܒܟܠ ܦܫܛ ܠܗ
1395 ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܪܘܚܗ ܗܠܝܢ ܕܗܘܘ ܒܝܬ ܡܠܐܟܐ̈
ܕܠܗ ܐܝܟ ܘܟܗܘܢ ܦܫܝܛܐ ܟܠ ܠܫܡܫܬܗ
ܘܠܐ ܡܫܡܫܬܐ ܐܚܪܢܐ ܡܢܝܢ ܡܫܬܡܫܢ ܗܘܐ
ܟܠܗ ܠܝ ܗܘ ܒܪܐܐ ܒܗܠܐ ܕܡܢ ܚܠܡܐ
ܒܪܐ ܗܘ ܦܫܝܛܝܢ ܐܦ ܬܠܡܝܕܐ ܐܦ ܠܫܠܝܚܐ
1400 ܒܪܝܟ ܗܘ ܕܦܫܛܐ ܕܒܠܚܘܕܘܗܝ ܪܘܪܒܐ ܒܗ ܐܬܩܢܘ
ܡܠܟܐ ܡܬܩܪܐ ܕܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܕܠܐ ܡܬܚܫܚܐ

ولو تم حسد هناك بين الملايكة 1385
انحسدوا الكاروبيم بالبشر القربيين
هولاء حاملينه بالرعب على ظهورهم
وهولاء ماسكيه بالحضن على يديهم
يصرخوا هولاء كالبعيدين مباركا من مكانه
وياكلوا هولاء كالقربين من مايدته 1390
اعطا المركبة ظليته لتتمحل فيها
واعطا البيعه جسده ودمه بغير ظل
دعاها وقدمها لتجس جسمه وتمسك جسده
ليوريها الحق ظاهر كم يحبها
وجميع هولاء الاسرار التى كانو بين المللايكة 1395
صارو لها وقامت فيهم على خدمته
ولم ينخدم فى المركبة شى اخر
بل هو بالسرا الخفية عند العاليين
بالابن قايمين العاليين والتحتيين
مباركا هو المصلوت الدى انفسروا به جميع الاسرار 1400
له المجد دايما وعلينا رحمته الى ابد الابدين امين

V.

a

ܒܥܘܬܐ ܫܘܒܚܐ ܥܠ ܬܪܥܐ ܕܥܡܕܝܬܐ

ܐܡܪܐ ܕܢܦܠܐ ܕܚܣܝܘܬܗ
ܘܗܘܐ ܕܚܝܐ ܣܠܒ ܡܪܥܝܬܗ
ܘܐܡܠܟ ܢܦܫܗ ܠܩܘܒܠܐ
ܘܢܦܠ ܕܠܡܛܠܐ ܘܡܘܬܐ ܐܚܡܠ
ܘܐܣܬ ܡܘܬܐ ܒܝܢ ܡܘܬܗ 5
ܘܐܚܝ ܠܐܕܡ ܒܩܝܡܬܗ ܀

ܠܩܝܘܡܬܐ ܡܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܘܒܪܝ ܒܩܘܡܝ ܡܠܟܬܐ ܕܦܪܐ
ܕܐܬܠܝ ܥܠ ܡܘܬܗ ܕܓܒܪܐ .
ܘܐܪܐ ܡܩܒܠܗ ܕܠܒܠ ܐܬܗܪ 10

ܒܐܝܕܝܗ ܠܐܕܡܐ ܘܕܘܡܪܐ
ܕܒܝ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܬ ܗܘ ܡܪܐ
ܘܒܗ ܚܝܝܢ ܟܠ ܒ̈ܢܝ ܒܣܪܐ
ܐܡܝܢ ܡܦܩܬܐ ܘܐܬܬܣܝܡܬ ܒܫܒܪܐ ܀

15 ܐ ¹) ܐܬܡܠܟܘ ܒܥܙܢܐ
ܕܒ̈ܢܝ ܢܫܐ ܘܠܐܠܗܐ ܐܬܐ
ܒܐܠܗܘܬܗ ܕܗܘܬ ܡܬܬܡܝܢܘܬܐ
ܘܒܐܢܫܘܬܗ ܡܬܬܡܨܝܢܘܬܐ ²) ܀

ܚܙܘ ܡܥܡܐ ܟܕ ܡܬܝܠܕܬܐ
20 ܡܫܒܚܢܘܬܐ ܡܩܕܫܬܐ
ܕܫܒܚܐ ܫܒܚܐ ܕܡܩܕܫܬܐ
ܠܫܡܘܐ ܕܐܪ̈ܥܐ ܀

ܐܬܟܢܫܘ ܘܐ̈ܠܦܐ ³) ܕܟܢܘܫܝܐ
ܘܐܬܢܨܒܘ ܫܒ̈ܝܐ ܕܥܠܡܐ
25 ܕܡܐ ܡܢ ܟܢܘܫܝܐ
ܘܐܡܐ ܕܟܠ ܐܢܫܐ ܀

ܐܘ ܚܟܝܡܐ ܚܢܢܐ ܪܒܐ ܕܩܝܡܝܢ ⁴)
ܟܕ ܕܐܘܣܝܐ ܕܐ̈ܒܗܘܗܝ ܂
ܠܟܠܗ ܡܬܥܪܐ ܕܡܢ ܣܘܟܐ ܟܠܗܘܢ
30 ܕܒܪܢܫܐ ܡܩܕܫܬܐ ܕܡܢܗܘܢ ܀

ܐܘ ܚܟܝܡܐ ܬܡܝܗܐ ܗܘܐ ܕܪܘܚܐ
ܕܕܝܢܐ ܒܒܝܬ ܡܫܡܠܝܐ ܢܒܝܐ
ܡܢ ܠܒܝܫܐ ܦܓܪܐ
ܕܡܪܝܐ ܡܫܒܚܐ ܡܐ ܐܝܟܐ ܀

ܡܠܐܟܐ ܝܗܒ ܠܗ̇ ܠܗܝܡܢܘܬܐ 35
ܕܡ̈ܪܘܗ̇ ܒܙܒܢܐ ܠܫܠܡܘܬܐ
ܕܐܬܡ̈ܠܬ ܡܢܗ̇ ܗ̱ܘܐ ܡܢܝܢܐ
ܠܡܘܪܢܟܝ ܗ̇ܘ ܕܫܡܥܬ ܘܐܙܠܬ ܀

ܡܐ ܠܗ ܡܢܝ ܡܢ ܡܒܪܐ
ܘܡܫܝ̈ܚܐ ܕܫܡܥܐ ܠܘܬܝ ܓܒܪܐ 40
ܘܐܡܝܢܐ ܠܒܠܒܗܘܢ ܩ̈ܠܐ ܕܒܪܐ
ܡܥܕܒ ܠܒܠܒܘܬܗܘܢ ܣܘܪܪܐ ܀

ܚܕ ܐܝܟ ܕܫܡܗ ܡܠܟ̈ܝܢ
ܕܒܢ ܠܟܠܗ ܦܪܘ ܫ̈ܘܒܚܝܢ
ܘܚܝܬ ܒܬܫܒܘܚܬ ܫ̈ܝܢܢ 45
ܘܐܪܚܒ ܕܗܘܐ ܕܫ̈ܡܝܢ ܀

ܡܪܡܪܐ ܐܝܬ ܡܢ ܟܠ ܦ̈ܘܡܝܢ
ܡܫܒܚ ܐܝܬ ܒܟܠ ܠܫ̈ܢܝܢ
ܕܟܠܗ ܬܫܒܘܚ ܕܡܬ̈ܦܢܝܢ
ܟܠ ܒܬ̈ܝܬܐ ܕܚܝ̈ܠܝܢ ܀ 50

ܠܦܩܘܕܗ ܗ̈ܘܐ ܫܘܦܦܘܬܐ
ܠܦܘܪܢܝ ܦܘܠܓ ܠܡܫܘܬܐ
ܒܐܝܕܗ ܟܠ ܦܘܩܕܢܐ ܘܡܠܟܘܬܐ
ܕܐܦܪܘܢ ܠܫܘܒܚܐ ܘܪܝܫܘܬܐ ܀

ܡܘܫܐ ܐܪܝܡ ܠܗܘܪܐ
ܒܝܬܐ ܫܡܫܬܗ ܕܝܪܐ
ܘܐܬܦܠܓ ܒܠܥܬܐ ܫܡܪܐ
ܘܐܦܠܚ ܒܗ ܫܡܫܐ ܘܕܝܪܐ ܀

ܡܘܫܐ ܗܘܬ ܚܝܘܬܐ
ܒܪܘܫܐ ܘܒܘܫܒܐ ܒܫܘܫܘܬܐ
ܕܝܢ ܦܝܣܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ
ܘܐܦܝܩ ܡܢ ܡܝܬܘܬܐ ܀

ܠܟܠܗ [ܥܡܘܪܐ] (5 ܘܣܘܓܐ ܕܥܡܡܐ̈
ܘܐܬܢܓܚ ܡܘܬܐ ܕܥܡܡܐ̈ (6
ܘܟܝܢܐ ܕܓܒܐ ܕܠܝ ܠܟܠܗܘܢ
ܐܬܦܠܓ ܠܟܠ ܫܦܪܗ ܠܟܘܢ

ܒܡܠܬ ܕܠܡܪܐ ܫܘܕܥܬܐ
ܒܡܠܬ ܫܡܝܐ ܒܪܝܫܘܬܐ
ܕܝܢ ܡܠܐܟܐ ܬܪܥܘܬܐ
ܠܗܬ ܒܠܫܢܐ ܚܝܘܬܐ ܀

ܡܘܫܐ ܫܡܐ ܫܪܬܐ
ܐܬܦܠܠ ܠܒܠܗܘܢ ܡܠܬܐ
ܕܝܢ ܗܘ ܕܐܬܝ ܗܘ ܕܢܬܐ
ܘܠܒܝ ܡܫܒܚܐ ܠܫܡܘܬܐ

b

ܟܠ ܒܡܠܟܘܬܐ ܟܒܝܪ ܗ̱ܘܬ
ܘܟܠ ܡܢܝܢ ܡܢܝܢܐ ܬ̈ܫܒܚܬ [ܗ̱ܘܬ]
ܘܒܫܠܝܡܘܬܗ ܬܡܝܗܬ ܗ̱ܘܬ
ܘܩ̇ܡܬ ܒܟܠܗܘܢ ܘܡܕܒܪ̈ܢܐ ܀

ܣܒܝܣܬܐ ܡܫܒܚܬܐ ܗ̱ܘܬ
ܘܡܬܕܡܪܬܐ ܡܬܕܡܪܢܐ ܗ̱ܘܬ
ܘܫܦܝܪܬܐ ܡܫܒܚܐ ܗ̱ܘܬ
ܡܢ ܐܡܪܐ ܗ̱ܘܬ ܗܕܡܐ ܀

ܐܡܪܬ ܗ̱ܘܬ ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ :
ܡܪܝ ܗܒ ܠܝ ܡܡܪܐ ܕܚܝܐ
ܕܐܡܪ ܠܟ ܐܡܪܐ ܡܫܝܚܐ .
ܐܠܦ ܠܝ ܕܝ ܡ̇ܪܝ ܐܢܐ ܀

ܩܢܝ ܐܢܬ ܦ̇ܪܘܩܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܐܢܬ (7 ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܡܪܝ ܐܢܬ ܡܬܡܪܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܐܠܦ ܠܝ ܕܝ ܡ̇ܪܝ ܐܢܐ ܀

ܐ̱ܢ ܡܪܝܐ ܦ̇ܪܘܩܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܐܢ ܐܠܗܐ ܚ̇ܝܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܡܫܝܚܐ ܐܢܬ ܡܢ̇ܝܚܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܐܠܦ ܠܝ ܕܝ ܡ̇ܪܝ ܐܢܐ ܀

ܐܘ ܐܠܗܐ ܡܫܒܚܢܐ ܐܢܐ ܠܟ
ܒܩܠܐ ܪܘܡܐ ܫܒܚܝܢ ܠܟ
ܘܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܥܝܢ ܠܟ
ܠܟܠ ܟܡܐ ܕܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ⁘

25 ܐܘ ܡܠܟܐ ܩܝܡܐ ܐܢܐ ܠܟ
ܠܐ ܡܝܩܪܘܬܐ ܘܠܐ ܫܘܒܚܐ ܠܟ
ܘܠܐ ܫܡܝܐ ܘܠܐ ܐܪܥܐ ܠܟ
ܠܟܠ ܟܡܐ ܕܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ⁘

ܐܘ ܒܪܐ ܡܫܒܚܢܐ ܐܢܐ ܠܟ
30 ܡܠܐܟ̈ܐ ܒܥܝ̈ܪܐ ܫܒܚܝܢ ܠܟ
ܘܡܠܟܘܬܝ ܒܪܘܚܐ ܩܥܝܢ ܠܟ
ܠܟܠ ܟܡܐ ܕܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ⁘

ܐܘ ܒܛܝܪܐ ܩܝܡܐ ܐܢܐ ܠܟ
ܫܡܝܪܬܐ ܕܪܘܡܐ ܟܡܐ ܠܟ
35 ܘܠܐ ܬܪ̈ܬܝܢ ܒܩܢܘ̈ܡܝܢ ܠܟ
ܠܟܠ ܟܡܐ ܕܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ⁘

ܐܘ ܡܫܝܚܐ ܡܫܒܚܢܐ ܐܢܐ ܠܟ
ܕܗܘܐ ܕܐܬܟܪܙ ܐܟܢܐ ܠܟ
ܘܐܝܟ ܒܪܐ ܘܡܠܟܐ ܫܡܫܝܢ ܠܟ
40 ܠܟܠ ܟܡܐ ܕܠܐ ܡܨܐ ܐܢܐ ⁘

ܘܐܦ ܫܡܝܐ ܩܪܝܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܡܠܘܕܐ ܫܪܝܐ ܐܢܬ ܠܝ
ܦܫܝܛܐ ܐܢܬ ܠܝ ܡܪܟܒܐ ܠܝ
ܠܟ ܠܡ ܕܠܐ ܩܪܒܐ ܐܢܬ ܀

ܘܐܦ ܛܠܝܐ ܡܫܒܚܐ ܐܢܬ ܠܝ 45
ܕܗܘ ܐܚܘܝ ܐܘܪܚ ܠܝ
ܕܡܢ ܦܘܡܗ ܫܡܥܬ ܐܠܗܘܬܗ ܫܡܥܬ (8
ܠܟ ܠܡ ܕܠܐ ܩܪܒܐ ܐܢܬ ܀

ܐܫܘܝ ܠܫܡܥܗ ܩܪܝܐ ܐܢܬ
ܕܥܠ ܦܘܡܝ ܐܝܬ ܕܠܐ ܩܘܪܒܐ ܐܢܬ ܆ 50
ܕܝܗܒ ܐܠܗܝ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܢܬ ܀
ܠܟ ܠܡ ܕܠܐ ܩܪܒܐ ܐܢܬ ܀

ܡܫܘܕܥܐ ܐܢܬ ܕܐܝܬ ܗܘ ܡܪܐ
ܘܠܟܠܐ ܐܝܬ ܒܪܝܐ
ܘܫܡܝ ܡܬܠܝܐ ܕܥܡܪܐ (9
ܠܟ ܠܡ ܕܠܐ ܩܪܒܐ ܐܢܬ ܀ 55

ܬܫܒܘܚܬܐ ܫܡܝ ܠܫܠܘܬܟ
ܢܦܠ ܘܟܠܐ ܒܫܘܪܝܟ
ܐܝܟ ܕܫܩܠܬܗ ܡܢ ܥܒܕܝܟ
ܟܕ ܗܘܐ ܠܟ ܟܠܝ ܡܫܒܚܢܐ ܀
60

6. In codice ad marginem adnotatum legitur: ܦܪܚܬܐ ܗ̱ܝ ܣܚܝܬܐ, quod vertendum videtur „avis est natatilis“ (cf. lex. Cast., p. 148). Sed fortasse est arabicum دَجَّالٌ.

7. Metrum poscere videtur ܐܡܝܢܐ.

8. Psalm. 71, 17.

9. Isaias 9, 6.

Noli perturbari, lector benevole, si interdum seriem numerorum in annotationibus interruptam conspicis et numero in textu posito notam respondentem non invenis! Ubi enim certum mihi erat, sententiam auctoris non esse sequendam, aliam, si fieri potuit, sententiam substitui; si nihil substituendum occurrebat, notam omnino omisi, sed numeri ejus ratione habita, quia secus relatio annotationum ad textum, jam prelo submissum et immutabilem, confusa esset.

G. B.

---

2. Ad verbum: „Regnum ejus una ex tribus partibus terrae habitatae erat (i. e. tertia pars terrae)“.

3. Joachimus Ménant in opere „Annales des rois d'Assyrie“ primum regem Assyriorum vocat Assurbelnisisu, et ante Sargon triginta quinque reges numerat.

4. Filius Nemrod i. e. successor Nemrod; nam Nemrod idem ac Belus habetur etiam ab Eusebio et Moyse Chorenensi et aliis.

5. ܐܬܪܐ hoc loco regnum seu regionem significat.

6. Cf. notam 1.

7. ܟܪܟܐ potest esse etiam ipsum nomen urbis Carcae, ita ut antiquum nomen ejus fuisset: „Carca Sargon.“ Nomen hujus regis gerebat etiam urbs ninivitica septentrionalis.

8. De Addaeo et Mari cf. Bibl. Or. III. part. I. p. 8 et 17.

9. De Manete et discipulis ejus cf. Bibl. Or. III. I. p. 28 et 44.

10. I. e. Satanae.

11. „Hadianus Caesar“ alius esse non potest quam Hadrianus, litera resch ex errore omissa.

12. De hierarchia hujus regionis cf. etiam quae inferius p. 74. lin. 8 leguntur. De urbe Schehergard cf. ܫܗܪܩܪܬ Bibl. Or. I. p. 188. De urbe Charbethgalal cf. Bibl. Or. III. part. 1. p. 475. De urbe Dara cf. Bibl. Or. I. p. 275 et 281.

13. Dolath ante hanc vocem ex errore omissum est.

14. Nomen urbis paululum a nomine numerali ܬܡܢܝܢ differt.

15. ܥܡܡܐ ܕܥܡܡܝܢ pro simplici ܥܡܐ positum videtur.

16. Pro ܥܡܬ ex codice descripsi ܥܡܡܘܗܝ.

17. ܐܬܢܝܚ „animum deponere“ cf. Monumenta Syr. tom. I, p. 21. lin. 4.

18. ܐܣܩܦܐ probabiliter pro ܐܣܦܝܪܐ scriptum est.

20. Cf. supra p. 65. lin. 15 et p. 69, l. 20, ubi est ܣܘܪܟܬ ܡܠܟܘܗܝ et ܣܘܪܟܬܐ ܡܠܟܘܗܝ.

Adnotata ad carmina Chamisii.

1. Christus loquens inducitur.

2. Hoc adjectivum, ex verbo ܟܡܘܣ formatum, ad lexicon addendum est.

3. Vocabulum latinum: „vela.“

4. Joann. 20, 3 etc.

5. Vox uncis inclusa in codice deest, sed a metro flagitatur.

8. Ad verbum: „quis sicut tu artificiis suis decipere, mentiri, destruere, colligere potuit?"

9. Pro ܡܠܐܟܪܐ scriptum.

10. Falso scriptum pro ܕܐܫܟܚܗ̇ „quia invenit eum".

13. ܩܘܡܐ cf. p. 82 et 87 in versione latina actorum s. Sarbelii.

14. Haec etiam leguntur in actis syr. Sarbelii, editis a Curetono p. 56. lin. 5.

15. Falso scriptum puto pro ܡܟܡܟܢ.

16. Haec leguntur etiam in actis syr. s. Sarbelii ed. a Curetono p. 52. lin. 7. ab infra.

18. Ad verbum „Et quasi extenderet eam, ut acciperet aliquod donum magnum, gavisus est, cum extenderetur."

19. Ad verbum „Et impleta est anima ejus luce ab eo." Unum ܢܦܫܗ in textu delendum est.

20. Ad verbum: „ut multiplicaretur dolor ejus."

22. Eadem verba leguntur in actis s. Sarbelii syriacis p. 53. lin. 4. ab infra.

23. Haec vox addenda est ad lexicon.

24. Ad verbum: „Silendo non siles."

26. ܗܘܐ pro ܗܢܐ positum puto.

27. Cf. supra vers. 147.

28. Ultima pars versus deest. ܕܨܡܐ falso pro ܕܨܘܡܐ positum est.

30. Hic locus mutilus in versione latina ex conjectura redditus est.

32. Ad verbum: „Expressit."

35. Forsitan legendum ܠܟܡܟܐ.

36. Cf. Luc. 12, 36.

37. Lege ܕܡܟܗ̇.

38. Objectum sententiae ex contextu supplendum.

39. ܐܦ hoc loco significat „potius." Verbum praecedens ܕܟܪ significat: „memorare, recordari cum laude."

40. Ribbui omissum est.

Adnotata ad historiam urbis Carcae Beth Selue et martyrum ejus.

(p. 63.)

1. ܐܣܪܚܕܘܢ, qui infra p. 64. lin. 12 et 16 ܣܪܓܘܢ recte vocatur, est Sargon rex Assyriae, licet nomen patris Sennacherib videatur potius innuere Asarhaddon (LXX Ἀσορδάν).

75. Initium hujus citati sic habetur:

ܠܬܫܡܫܬܗܘܢ ܕܐܠܗܐ ܚܝܐ ܡܕܝܢ

ܕܐܠܗܐ ܟܠܗ [ܡܪ] ܐܠܗܐ

Quae sequuntur, legi nequeunt.

76. Legi posset etiam ܠܐܠܗܐ.

77. In codice pro ܗܘ est lacuna.

78. In carminibus Nisibenis adhuc servatis non exstat hoc citatum, sod duo sequentia (cf. S. Ephraemi carmina Nisibena, ed. Bickell, p. 55. 114).

79. Legendum videtur ܠܘܬܘܠ.

80. Sequens sententia sic incipit:

ܟܠܗ ܡܠܘܢ ܠܗܢ ܕܘܝܬܐ ܐܒܪܗܡ ܗܘܬ . . . .

Reliqua deleta sunt.

81. In codice ܒܒܘܬܐ.

82. In codice ܐܬܚܟܡܘܢ.

83. Fortasse ܢܚܙܐ.

84. Ita legendum pro ܢܗܘܒܘܢ.

85. Ex sequentibus haec sola legi possunt:

ܗܘܢ ܡܫܝܢ . . . ܒܝܫܝܢ ܐܠܐ ܐܬܡܢܝ

ܕܐܠܗܐ . . . ܡܫܝܚܘܬܗܘܢ

86. Initium hujus sermonis supra p. 36. lin. 2. citatum est.

87. Legendum est ܡܩܪܒܝܢ „praebent“.

88. Ita lego pro ܗܘܢ.

89. Adde hanc formam ad lexicon.

90. Sic legendum pro ܕܚܝܐ.

Adnotata ad orationem Jacobi Sarugensis de s. Sarbelio.

(p. 52.)

1. Ad verbum: „Quo modo te appellem . . . . nescio“.
2. Ad verbum: „In libro Apostolatus.“
3. Cf. Joan. 19, 34.
4. Pluralis genus indicat.
5. Ad verbum: „Et multiplicavit (et) dixit sermonem fallaciae.“
6. Lege ܡܠܠܐ („ora clausa lignorum lapidumque diserta eddidit“).
7. Hoc loco nomina Sarbelii et Babaeae probabiliter desunt.

36. In s. Ephraemo: ܕܐܠܗܘܬܐ ܒܐܡܪܐ.

37. In s. Ephraemo haec vox deest.

39. Corrigendum videtur ܕܡܠܘܕܝ.

40. Cf. s. Ephraemi opera syr. II. p. 408. F.

41. Cf. supra lin. 7.

42. Sic in codice legitur. Forsitan singularis collectivus est.

43. Ita sine dubio legendum pro ܠܐ.

44. Legendum puto ܐܒܗ̈ܬܐ „patrum."

46. In codice textus hoc loco ex parte deletus est.

47. Sic legendum puto pro ܠܡܪܘܡܐ.

49. In codice ܐܬܠܒܟ ܐܘ.

50. Cf. s. Ephraemi opera syr. II. p. 415. C.

51. In s. Ephraemo: ܕܠܠܗ.

52. In codice ܗܘ ܒܡܗܝܪܐ. Sed legendum est ܡܟܝܠܗ ܘܐܗܡܝܪ.

53. Cf. s. Ephraemi opera syr. II. p. 415. F.

54. In s. Ephraemo ܠܒܟ.

55. In s. Ephraemo ܘܕܠܠܐܬ.

56. Cf. in s. Ephraemo opp. syr. II. p. 424. A.

57. In s. Ephraemo ܬܬܠܟܝܢ.

59. Ellipsis hoc loco adest. Sententia integra esset: Si te nutrivit, hoc fecit quia esurire voluisti.

60. In s. Ephraemo ܘܙܗܝܬ.

61. Cf. s. Ephraemi opera syr. II. p. 424 C.

62. In s. Ephraemo ܒܘܠܐ.

63. In apogr. ܘܐܬܬܠܟ; sed certo legendum est ܘܐܬܬܠܟܝܢ, quia conjectura in textum recepta sensum perturbat.

64. Supplendum videtur ܠܥܡ̈ܐ.

65. Cf. s. Ephraemi opera syr. II. p. 429. E.

66. Cf. s. Ephraemi opera syr. II. p. 412. E.

67. In codice ܠܐܠܒܘܬܐ.

68. Haec vox in codice valde obscure scripta est; fortasse legendum est ܪܚܡܢܐ.

69. Scriptio defectiva pro ܒܐܠܗܘܬܗ.

70. Cf. Bibl. Or. I. p. 98. et 147.

71. Cf. Bibl. Or. I. p. 150 et 151.

72. „Equitando nobis insidet" i. e. nos regit.

73. Cf. Bibl. Or. I. p. 86 et 96.

74. In codice ܕܢܚܡܐ.

Adnotata ad fragmenta operum s. Ephraemi.

(p. 33—52.)

1. Vox ܡܕܠܟܢ in lexico deest, cf. ܡܕܘܠܟܐ director. Sed fortasse ܡܕܠܟܢ legere praestat.

2. Legendum videtur ܕܐܬܠܐܕ.

3. ܚܝܐ hoc loco significat „reviviscens."

4. Probabiliter legendum ܐܬܦܪܢܣܘܢ vel ܗܘܘ ܡܬܦܪܢܣܝܢ.

5. Haec sententia integra sic esset ܐܢܫ ܗܘ ܕܕܥܬܐ ܐܢܫ ܡܢ ܕܥܬܐ ܠܐ ܐܢܫ.

6. Isai. 1, 1.

7. In codice est ܣܩܒ.

8. Pro ܕܠܟܠܘ.

9. ܦܫܩܬܐ „scholion."

10. In codice ܚܘܪܡ.

11. Lege ܚܝܘܬܐ.

12. I. e. regnum Israel et Judae.

13. Hic aliquid excidisse videtur.

15. Adde hoc verbum ad lexicon.

16. Hoc verbum, si lectio codicis probanda est, lexico addendum.

17. Cf. infra p. 38. lin. 8.

19. ܕܘܒܪܐ „consuetudo, conversatio."

20. Psalm. 21, 7.

21. Hoc loco verbum in codice excidisse videtur.

22. Videtur significare „susceptor (naturae nostrae)" aut „sustentator, auxiliator."

23. Cf. opera syr. s. Ephraemi tom. III. p. 84. F.

24. In codice ܠܡܪܕܝܬܐ.

25. Ribbui delendum est.

26. Punctum hanc vocem praecedens sine dubio delendum.

27. Cf. Isai. 6, 2.

28. Hoc citatum cum sequente exstat in Opp. Syr. s. Ephraemi tom. II. p. 424. B.

29. In loco modo citato s. Ephraemi est ܫܒܝܠܐ.

31. Sic in codice legitur.

33. Similia vide in s. Ephraemo opp. syr. II. p. 430. C; 416. B.

34. In codice ܡܫܘܚܟ („tibi accommodatus, aequalis"), quod rectum videtur.

35. Cf. s. Ephraemi opera Syr. II. p. 403 C.

54. LXX falso montem Libanon hoc loco intellexerunt, quem errorem noster Syrus interpres vitavit.

55. Pro ܠܟ probabilius legendum ܒܟ.

56. Per praecepta divina i. e. per divinorum praeceptorum observationem.

57. Deest ribbui.

58. Falsa sententiarum divisio hoc loco habetur.

59. Legendum videtur ܕܡ̈ܠܟܠܬܐ.

60. In codice falso suffixum ܗ pro ܗ̇ legitur.

61. Cf. notam 2.

62. Pro ܒܪܙܐ lege ܒܪ̈ܙܐ.

63. Pro ܒܠܛܘܪܝܘܣ lege ܒܠܛܘܪܢܘܣ. Cf. lexicon p. 360.

64. Pro πυξίον interpres syrus πινάκιον legisse videtur.

65. Versio Peschito hujus vocis est ܣܝܦܗ.

66. Peschito recte habet ܣܦܗ.

67. Textus codicis etiam legi potest ܢܟܠܬܝ.

68. Legendum videtur ܒܡܠܟܐ.

69. Ribbui omissum est.

70. In codice est ܠܡܘܡܟܠܢ; recte ܠܡܘܡܠܢ.

71. In codice sic legitur.

72. Legendum videtur ܬܡܝܢܝܘܬܐ „octava“.

73. Sic in codice falso scriptum est pro ܣܝܡ̈ܬܗ̇.

74. Falso scriptum in codice pro ܪܒܘܬܐ.

75. In codice ita est.

76. Legendum videtur ܒܪ̈ܝܓܝܬܐ.

77. Legendum est ܗܘ.

78. ܕܓܘܢܐ in codice mendose scriptum est pro ܐܪܓܘܢܐ „purpura.“

79. Falso pro ܒܗܡܠܝ.

80. In codice falso habetur ܡܢܗ.

81. In codice ribbui omissum est.

83. In codice mendose ܬܬܠܚܡ. Legendum videtur ܬܬܠܚܡ.

84. In codice falso suffixum ܗ̇ positum est.

85. In codice suffixum ܗ pro ܗ̇ legitur.

86. Suffixum in codice hoc loco deest.

88. Probabiliter legendum ܠܡܣܒܘܬܗ̇.

89. In codice est ܠܗ̇, quod lectioni textus praeferendum est.

90. Ribbui etiam in codice deest.

91. Videtur esse adjectivum lexico addendum; ribbui deest in codice.

22. Sine dubio falso scriptum pro ܐܬܥܪܝܢ.
23. Proprie: „ad latus ejus," quasi umbra.
24. Supple: manifestavit, promulgavit.
25. ܡܨܝܕܬܐ proprie „rete", hoc loco, ut in Ephraemo, Op. Syr. III. 76 lin. ult. cancellos significat.
26. Pro forma consueta ܢܐܬܕܘܗܝ.
27. Suffixum refertur ad ecclesiam.
28. 2. Cor. 3, 18.
29. Id est: de propinquo.
30. Gen. 32, 30.
31. Ἀπόστρεφον vertit auctor noster ܐܗܦܟ, et verba „vim malorum" explicationis causa textui inserit.
32. In codice falso est ܕܒܗ.
33. In codice iterum suff. ܗ falso ponitur.
34. ܡܠܒܘܫܟ variat cum mox sequenti ܡܠܒܫܘܟ.
35. Hic locus in codice difficulter legi potest. Forsitan legendum ܡܣܘܣܝܢ̈ܐ.
36. ܦܘܪܝܘܢ eadem vox est ac φορεῖον, quo utuntur LXX.
37. Pro ܠܒܪ legendum videtur ܠܒܪ.
38. Singularis explicatur ex Uhlemanni grammatica § 70, 3.
39. Ex errore impressum est ܡܠܘ̈ܬܐ pro ܡܠܘܬܢ et ܡܠܘܬܐ pro ܡܠܘ̈ܬܐ.
40. Pro ܣܦܝܪܐ mox recte legitur ܣܦܝܐ, et pro ܣܡܘܪܬܐ recte ܐܣܘܪܬܐ scriptum est.
41. Syrus graecum θαλπιώθ ut nomen proprium ponit, sed ex suae linguae significatione explicare conatur.
43. Psalm. 33, 8.
44. Pro ܒܠܘ̈ܠܐ legendum videtur ܟܠܝ̈ܠܐ vel ܟܠܝ̈ܠܐ.
45. Accusativus hoc loco est accusativus motum indicans.
46. Syrus nomen λίβανον hic pro nomine appellativo (ut lin. 7) accipit.
47. In codice falso suffixum ܗ pro ܗ̇ habetur.
48. Pro ܗ̇ܢ ܚܙܐ in codice etiam legi potest ܗ̇ܢ ܚܙܐ.
50. In codice est ܕܫܠܡܢܐ.
51. In codice legi potest ܦܪܫܬܗܘܢ vel ܦܪܫܬܗܘܢ.
52. Hae voces in codice falso conjunctae sunt. Sequitur alia vox, quam, cum nullo modo legere potuissem, omisi.
53. In codice falso est ܒܪܘܕܡܐ.

Adnotata ad fragmenta operum s. Irenaei.

(IV. p. 8.)

1. ܐ deest in textu graeco et latino.
2. Cf. Joann. 4. 6. ܠܚܘܕܐ in textu originali deest.
3. In codice est ܡܢ pro ܡ̇ܢ.
4. In codice est ܐܡܪ̈ܝ.
5. In codice est ܐܘ ܗ̇ܘ, et quidem recte.

Adnotata ad expositionem Cantici Canticorum.

(V. pag. 9.)

1. Verba ܐܡܝܪܐ ܡܠܬܐ non ad explicationem pertinent, sed ad citatum.
2. Lege ܡܐܣ, ut in linea 25 hujus paginae.
3. Textum hujus sententiae ex codice nullo addito puncto transcripsi.
4. Haec vox potest verti vel: „cucurrimus“ vel: „currentes“ sc. animae.
5. In Peschito recte hoc loco legitur ܡܢ.
6. Pro ܐܝܬ ܢܣܒܬ legendum ܐܝܬܟ ܢܣܒܬܟ.
7. ܡܪ̈ܡܬܟ bis in hoc loco pro ܡܪ̈ܡܬ ex errore scriptum est.
8. ܡܠܝܐ ܗܘܐ deest in Peschito.
9. ܥܨܪ hoc loco significat „e torculari emittere.“
10. ܐܬܥܠܟ probabiliter pro ܐܬܥܠܬ scriptum est.
11. Vide notam 6.
13. Prov. 10, 20.
14. ܣܡܕܪܬܐ derivatum a ܣܡܕܪܐ significat botrum modo florentem.
15. Pro ܐܠܡܦ̈ܩܬܐ legendum ܐܠܡܦ̈ܩܐ.
16. Valde errat scriptor, fem. pro masc. hoc loco ponens.
17. Versio discordans et obscura.
18. Status constructus, ut saepe fit, praepositionem praecedit.
19. Sine dubio Dolath ante ܠܐܠܗܐ falso hic positum est et ad mox sequens ܠܐܠܗܐ pertinet.
20. Dolath imperfecti ante ܬܣܡܟ omissum est, quod apud scriptores syriacos saepe fit.

10. Verba sequentia usque ad ܕܫܠܝ̈ܚܐ desunt in textu Lagardii.

11. Haec vox deest apud Lagardium.

12. Hic Lagardius inserta habet verba „et spiritum conjunctum cum Domino nostro."

13. Verba sequentia usque ad ܡܠܐܟ desunt apud Lagardium.

14. ܩܘܢܕܝܢܘܣ pro ܩܝܢܕܘܢܘܣ κίνδυνος scriptum est.

15. Pro ܒܪܢܫܐ „homo" Lagardius p. 73, 5 habet ܡܢ ܫܡܝܐ „e coelo," contra contextum.

16. Sequentem sententiam Lagardius p. 73 l. 6. multis cum variantibus refert.

17. Pro ܫܠܝܢ apud Lagardium legitur ܡܫܠܐ.

18. Leguntur verba hujus fragmenti integra apud Lagardium p. 73 l. 17 et 77 l. 8.

19. Pro ܫܒܚܢ Lagardius legit pag. 73, 18 ܫܒܚܝܢܝ et 77, 8 ܫܒܚܝܢܝ („glorifica me!" cf. Joann. 17, 1. 5).

20. Apud Lagardium pag. 73 l. 22 pro: ܥܠ ܡܪܟܒܘܬܐ „de composito" legitur: ܥܠ ܟܘܠܗ „de tota ejus persona". Textus Lagardii 77, 12 textui fragmenti nostri consonat.

21. ܫܡܐ „nomen" hoc loco, ut saepissime apud s. Ephraemum, personam Filii Dei significat.

22. Apud Lagardium p. 75 lin. 10 pro ܡܩܪܒܝܢ est ܗܘܘ ܡܬܩܪܒܝܢ „tetigerunt" (Joann. 20, 17).

23. Pro ܡܛܠܠܗܘܢ forsitan ܡܡܛܠܠܗܘܢ legendum.

24. Haeretici humanam Christi naturam a divina separantes revera hominem fecerunt Deum.

25. Similia leguntur in fragmento I operum s. Julii mox post initium.

26. De sequentibus duobus punctis in admonitione ad hoc fragmentum diximus.

27. Verba „et baptizati in ea" in textu Graeco desunt, et a Coustantio tantum inter varias lectiones recensentur.

Adnotata ad fragmentum operum s. Justini.

(III. p. 7.)

1. ܐܚܪܢܐ refertur ad praec. ܡܢܐ. In Graeco est κατ' ἄλλην.

2. ܐܠܦܐ navis, h. l. generis masculini contra regulam.

3. Repetitio vocis ܒܐܝܕܝ ex errore scribae orta videtur, cum in textu originali habeatur χερσί.

Adnotationes.

Adnotata ad fragmenta operum ss. Julii et Damasi.

(A I. et II. p. 1—7.)

1. In codice hoc adjectivum ribbui habet, sine dubio errore calami.

2. Sequentia verba etiam in fragmento 6. operum s. Julii leguntur, nonnullis tamen cum variantibus.

3. Idem locus Scripturae (2. Tim. 1, 10) citatur in epistolis s. Julii apud Lagardium p. 71 l. 18 et 72, 20.

4. Psalm. 89, 49.

5. Sequentia puncta indicant, ea quae consequuntur, ex alio tractatu s. Julii excerpta esse, ut in admonitione ad hoc fragmentum diximus.

6. Sequentibus quatuor vocibus lacuna in textu Lagardii p. 75 l. 3 expletur. Cum hoc loco in sensu convenit, quod a Lagardio p. 75 l. 29 affertur in epistola s. Julii ad Dionysium.

7. Quae sequuntur usque ad finem fragmenti, leguntur, praeter Lagardium p. 75 l. 6, etiam in fragmento VII. Triplicem ergo hujus loci versionem syriacam habemus.

8. Unam in Christo esse naturam, et in fragmento VII. et apud Lagardium p. 67, 21; 72, 17; 75, 13 asseritur. Naturam autem in his locis nihil aliud significare, quam quod nos personam dicimus, clarissime fragmentum VII. comprobat. In quaestione de sinceritate horum fragmentorum operum s. Julii magni momenti est, notiones naturae et personae in eis nondum accurate distinctas esse.

9. Pro ܨܘܪܐ ܕܐܠܗܐ Lagardius (72, 25) e conjectura scripserat ܗܘ ܕܡܢ ܕܐܠܗܐ.

modo diximus. Urbs Carca teste Assemano in Bibl. Or. III. I. p. 173 sita est prope Seleuciam et Ctesiphontem in Assyria, quae hac ex causa Beth Seluc i. e. „in regione Seleuciae“ cognominatur, ut ab aliis ejusdem nominis distinguatur.

Hanc narrationem ad cognoscendam historiam tum profanam, tum sacram multa conferre persuasum mihi est.

III.

Admonitio in opera poetica auctorum syriacorum.

A. Sermo Domini Jacobi Sarugensis de curru, quem vidit Ezechiel.

Hic sermo exscriptus est ex cod. Vat. Nitr. V., qui circa annum millesimum centesimum exaratus est, ut Assemanus in Bibl. Or. I. p. 305 fusius exponit. Versio ejus arabica, quae junctim cum illo edita est, in cod. Vat. arab. IX. continetur, qui ab eodem Assemano in Bibl. Or. I. p. 622 descriptus est.

Quum hic sermo Deo juvante in opusculo singulari cum versione latina mox publicabitur, uberior expositio et adnotationum adscriptio hoc loco praetermissa est.

B. Carmina Chamisii.

Chamis, filius Kardâchê (fabrorum), Nestorianus (obiit a. 1286), de quo plura Assemanus in Bibl. Or. III., I. p. 566 refert, plurima diversi generis confecit carmina, ex quibus duo e codice Chaldaico 9. Musaei Borgiani descripta hoc loco primum publicata sunt. Primum agit de Resurrectione Domini, alterum de Beata Virgine Maria.

In his fragmentis sequentia opera s. Ephraemi citantur:

1) Sermo, qui incipit: „Gratia tua accedit ad ora blasphemorum." Haec verba inferius p. 51 lin. 8 ex cod. Vat. Syr. 146 citata sunt et ad sermonem s. Ephraemi „de Domino nostro" pertinent.

2) Sermo de latrone p. 36.

3) Sermones de rogationibus p. 36 et 46.

4) Sermo de verbis: Homo factum est Verbum p. 36.

5) Tomus contra Judaeos et Philosophos p. 39.

6) Sermones de Ecclesia p. 39 et 47. Cf. Bibl. Or. I. p. 86, 96.

7) Sermones de Nativitate Domini p. 40. Cf. Bibl. Or. I. p. 80.

8) Sermo de Nicomedia p. 40.

9) Sermo de Fide p. 46. Cf. Bibl. Or. I. p. 88.

10) Sermo de reprehensione p. 46. Cf. Bibl. Or. I. p. 147.

11) Ex sermonibus de Juliano Saba p. 49. Cf. Bibl. Or. I. p. 154.

12) Ex Hymno: Sponsa regis p. 49.

13) Tomus de martyribus Nisibenis, p. 49.

Tertia collectio locorum s. Ephraemi (p. 51) sumpta est ex cod. Syr. 146 (maronitico). Loci isti s. Ephraemi excerpti sunt:

1) ex sermone ejus de rogationibus.

2) ex sermone ejus de Domino nostro.

3) ex sermone ejus de nativitate Domini.

4) ex sermone ejus de fide.

Ex hoc indice sermonum s. Ephraemi hoc loco allegatorum patet, plures eorum in operibus hujus s. Patris ab Assemano enumeratis deesse. Quare haec fragmenta viro literarum syriacarum perito novam editionem Operum s. Ephraemi confecturo magnam utilitatem allatura esse spero.

II.

Admonitio in opera historica auctorum Syriacorum.

A. Sermo Dom. Jacobi Sarugensis de s. Sarbelio.

Hic sermo descriptus est ex antiquo manuscripto nestoriano, quod in monasterio s. Hormisdae asservatur, cujus exemplar Romam delatum Bibliothecae Borgianae insertum est. Plura de hoc codice dicta sunt in opusculo „Acta ss. Martyrum Edessenorum," Oeniponti in libraria Wagneriana, p. 2, in quo p. 20 versio quoque latina hujus sermonis habetur.

B. Historia urbis Carcae Beth-Seleuciae et martyrum, qui in ea passi sunt.

Historia haec ex eodem manuscripto nestoriano sumpta est, ex quo sermonem Jacobi Sarugensis de Sarbelio descriptum esse

B.

Opera Scriptorum Syriacorum.

I.

Admonitio in Excerpta ex Operibus s. Ephraemi.

Prima collectio locorum s. Ephraemi (p. 33—35) descripta est ex cod. Vat. Syr. 103, de quo supra diximus.

Fragmentum primum explicat verba Domini apud Math. 11, 11. Quo in opere s. Ephraemi haec habeantur, dictum non est.

Fragmentum secundum explicat locum apud Math. 23, 34 et sumptum est ex sermone ejus de nativitate Domini. Sic inscripti sunt sermones tredecim s. Ephraemi in tomo II. Operum ejus Syr. p. 396. Sed quum isti sermones metrici sint, fragmentum autem nostrum soluta oratione scriptum sit, mirum non est, haec verba in illis non inveniri. Fragmentum ergo hoc ex alio tractatu s. Ephraemi, de eadem re habito, desumptum est. Simili ratione, sed aliis imaginibus utens s. Pater hunc locum explicat in opere suo, cui titulus: „Expositio Evangelii Concordantis“ (edita Venetiis 1876) p. 213.

Fragmentum tertium continet explicationem s. Ephraemi de annis prophetiae Isaiae et Osee, et sumptum est ex sermonibus ejus contra Scrutatores, qui habentur in tomo III. Op. Syr. ejus p. 1—208.

Fragmentum quartum explicationem ejusdem s. Patris in Proverbia 30, 15—19 continet. Ex quo opere s. Ephraemi haec verba exscripta sint, non indicatur.

Secunda collectio locorum s. Ephraemi (p. 36—51) desumpta est e cod. Syr. Vat. 138, qui anno Graecorum 892 (p. Chr. 581) exaratus est, ut in fine adnotatum legitur. In hoc codice opus Philoxeni „de uno ex Trinitate incarnato et passo“ continetur, in quo omnia haec Ephraemi citata reperiuntur.

quoque commentario multa ex scriptis hujus s. Patris excerpta inesse probabile est. Qua de causa hanc explicationem Cantici canticorum, ex qua Syrorum interpretationem hujus divini libri cognoscimus, isto loco Monumentis Syriacis inserendam curavimus.

VI.

Admonitio in duo scholia s. Maruthae.

Praecedenti commentario subjuncta sunt duo scholia ex eodem codice Vat. Syr. 103 desumpta et in Bibl. Or. I. p. 607 ab Assemano indicata. Auctor eorum appellatur celeberrimus „Dom. Marutha Metropolita“ eisque explicati sunt loci Exod. 15, 25. 27 et Matth. 26, 6—14.

„Fabulae quidem eorum diverso modo (proferuntur), sicut ostendimus, quia dicunt, alium esse eum qui passus et natus est, et hunc esse Jesum; alium autem illum, qui super hunc descendit, et hunc esse Christum, qui et iterum ascendit; et illum quidem esse filium creatoris vel a gubernatione (mundi) vel ex Joseph; quem et passibilem statuunt; hunc vero ex invisibilibus et inenarrabilibus descendisse, hunc incomprehensibilem et invisibilem et impassibilem esse affirmant, a veritate aberrantes, eo quod mens eorum longe abest a Deo, qui existit".

Item post alia.

Illi, qui Spiritum negant, alium esse Christum et alium Jesum esse intelligunt, et non unum Christum, sed plures fuisse docent; et licet unitos dicant eos, simul dividunt eos. Docent enim, alterum communicasse passioni, alterum autem immortalem mansisse, et alterum ad perfectionem elevatum esse, alterum vero mansisse in medio.

Fragmentum III.

Irenaeus autem episcopus Lugduni urbis, unus ex eis, quem interfecerunt Occidentales, ita scribit: „Lex et Prophetae et Evangelia praedicarunt Christum, qui natus est ex Virgine, et passibilis fuit in ligno, et qui visus est ex mortuis, et elevatus in coelum, et glorificatus a Patre, et rex in saecula, et quod hic est Mens perfecta, Verbum Dei, quod ante stellam matutinam genitum est, quod cum Patre omnia creavit, quod est creator hominis".

V.

Admonitio in commentarium Cantici Canticorum.

„Explicatio et dilucidatio Cantici Canticorum collecta modo compendiario a quodam laboris amatore e commentariis divinorum Doctorum in librum Cantici Canticorum", sic inscriptus est brevis commentarius in Canticum Canticorum, qui in codice Syriaco Vat. 103 p. 176 a t. et seqq. reperitur. Hic codex teste Assemano in Bibl. Or. I. p. 607 sub III. exaratus est anno 1172 Graecorum i. e. a. 861 p. Chr.

Quum scriptor hujus codicis in reliquis commentariis s. Scripturae quos congessit, praecipue operibus s. Ephraemi usus sit, in hoc

IV.

Admonitio in fragmenta operum s. Irenaei.

Fragmenta s. Irenaei, episcopi Lugdunensis, ex saepe memorato cod. Vat. Syr. 140 deprompta sunt.

Primum fragmentum, quod p. 14 a t. hujus codicis habetur, continet verba, quae in libro 3. S. Irenaei adv. haereses, cap. 22 (in Edit. Maur. p. 219) reperiuntur.

Fragmentum secundum in cod. Vat. Syr. 130 p. 19 a t. reperitur et ex supra memorato opere s. Irenaei sumptum est, prius citatum ex lib. 3. cap. 16, 6 (in Ed. Maur. p. 206), alterum ex lib. 3, cap. 17 (in Ed. Maur. p. 209). Illud in versione syriaca multo fidelius et perspicacius, quam in latina, redditum esse videtur.

Fragmentum tertium, similiter inscriptum ut fragmentum primum, ex cod. Vat. Syr. 140 p. 128 sumptum est. Textum originalem hujus citati nondum potui reperire. Lectorem monuerim, similia operum s. Irenaei fragmenta a cl. Card. Pitra in Spicilegio Solesmensi in lucem edita esse.

Fragmenta operum s. Irenaei in Latinum conversa.

Fragmentum I.

Haec locutus est Irenaeus episcopus Lugduni urbis, quem occiderunt in Occidente ii, qui a Romanis Galli appellantur; qui erat discipulus Polycarpi Martyris et episcopi Smyrnae. In libro tertio reprehensionis et refutationis falsi nominis scientiae ita scribit: „Alioquin supervacanea fuisset descensio ejus in uterum Mariae. Cur enim ad eam descendisset, nisi intenderet, ut aliquid ex ea assumeret? Porro si nihil ex Maria assumpsisset, cibos, qui ex terra accipiuntur, non sumpsisset, per quos nutritur corpus, quod de terra sumptum est, neque postquam quadraginta dies ad exemplum Moysis et Eliae jejunavit, esuriisset, quum corpus ejus non appetiisset cibum naturae suae convenientem. Neque Joannes discipulus ejus de eo scribens dixisset: „Jesus autem quum esset defatigatus labore itineris, sedit." Neque David de eo prophetasset: „Ad dolores vulnerum meorum addiderunt."

Fragmentum II.

Irenaeus episcopus Lugduni in libro tertio reprehensionis falso nominatae scientiae haec ait:

confitetur, Christum Deum esse, Dominum universi mundi negat. Et iterum qui dicit, Christum esse Deum perfectum et hominem perfectum, ita ut distinctas esse demonstret naturam Dei et naturam hominis, non autem eum ipsum esse unam naturam Dei, quae homo facta est perfecte, hic haereticus est, qui movetur ab omni vento, et a fundamento fidei verae, quod sancti Patres nostri posuerunt, alienus est, et maledictum, quod Apostoli et beati Patres nostri statuerunt, manet super eum."

Fragmentum secundum.

Sancti Damasi, episcopi Romae.

„Haec ergo est salus Christianorum, ut fidem habentes in Trinitatem, hoc est, in Patrem et in Filium et in Spiritum sanctum, et baptizati in ea, unam divinitatem et unam virtutem et unam substantiam credant in ea."

III.

Admonitio in fragmentum operum s. Justini.

Fragmentum operum s. Justini Philosophi et Martyris desumptum est ex cod. Vaticano syriaco 146 pag. 53 a t., in quo liber fidei Joannis Maronis patriarchae Antiocheni continetur et multa s. Patrum et scriptorum antiquorum testimonia allegantur. Sermo s. Justini de fide orthodoxa, ex cujus capite 18 haec verba excerpta sunt, spuriis ejus operibus accensetur.

Fragmentum operum s. Justini in Latinum conversum.

Sancti Justini Philosophi et fortis Martyris in urbe Neapoli ex sermone, quem dixit de orthodoxa fide c. 18.

„Quemadmodum namque unus est homo et naturae inter se differentes duae in eo sunt, ac per alteram quidem ratiocinatur, per alteram vero quod ita ratione concepit, efficit (si enim contingit, eum in anima intellectuali de navigii structura cogitare, manu conceptum mentis ad perfectionem perducit), ita Filius, cum unus sit et duae ei sint naturae, alterâ divina edit miracula, alterâ vero humilia suscipit. Qua enim ex Patre et Deus est, res admirandas operatur; qua vero ex Virgine et homo, crucem, dolores et similia naturaliter et sponte pertulit. Haec si quis in tantum pro paradigmate recipit, recte se habet comparatio. At si rem totam cum toto paradigmate comparat, differentia apparebit."

---

permanente virginitatis sigillo, qua Deus, cui omnia sunt facilia. Et adorandus est Dominus noster Jesus Christus cum corpore suo. Menti quidem causa est conversionis, quam tamen omnino superat et illuminat, ut divinam recipiat scientiam. Illi autem, qui verbis suis contendunt, hominem eum esse dicentes, quaternitatem pro Trinitate fingunt, nec Christum crucifixum, Dominum gloriae, adorant, neque Deum Apostolorum, quem Thomas et Paulus docuerunt, sed infidelitatis Judaeismi morbo laborant. Homo enim quum sis, tu teipsum Deum facis. Talibus autem anathema dicimus, et Trinitatem in singularitate et singularitatem in Trinitate confitemur, Deum et Dominum et Sanctum. Tres enim personas vere tales verbo nostro firmiter confitemur, Deum Patrem, Deum Filium et Deum Spiritum sanctum, sanctificatorem, qui cum Patre et Filio adoratur, et glorificatur, et cum Patre et Filio omnia fecit, sicut testificantur sacrae Scripturae et beati Patres nostri nos docuerunt et quasi sigillo apposito statuerunt, ne quid adderemus, nec quid auferremus. Si autem aliquis contra hanc fidem scribit et dicit: Alium esse filium Dei et alium illum, qui ex Maria, asserens hunc adoptatum esse in filium, priorem ex Deo esse naturalem filium Dei, et alterum ex gratia esse hominem ex Maria, qui dignus inventus est conjunctione cum Deo Verbo, eum anathematizat ecclesia sancta catholica Apostolorum. Quomodo enim hominis erat, vitam dare omnibus, qui ne in seipso quidem vitam habet? Qui enim confitetur, se in morte filii Dei esse baptizatum ad vitam consequendam, hic, ut oportet, baptizatus est et merito vita ei debetur. Ille vero, qui existimat, hominis tantum mortem esse, et baptizatus est in nomine ejus, ut vitam accipiat, hic impie baptizatus est et pro vita, quae datur ex morte filii Dei, mortem accipiet ex morte ejus, quia non confitetur, in morte filii Dei vitam datam esse hominibus. Qui enim Christum Deum esse negat, hic discipulus est Pauli Samosatensis, qui dixit: Maria Virgo hominem peperit, non Deum. Interrogo te novum Judaeum, quem ergo Christum dicam? Certe non Deum de Deo. Quid ergo eum esse dicam? Doleo de hac nostra generatione. In primis enim saeculis gentiles coegerunt fideles negare, Christum esse Deum, sed Ecclesia professa est, quod est Deus et filius Dei et quod omnia per ipsum facta sunt, et igni, gladio omnibusque tormentis restitit et confessa est, Jesum Christum ipsum esse Deum, qui est super omnia, et ipsum factorem esse totius creaturae. Judaei quidem contenderunt: „Nos hominem crucifiximus,“ sed Ecclesia confessa est: „Deus est ex Deo, et ego eum adoro, et in ejus morte redempta sum, et in corpore et sanguine ejus vivo, et eum expecto. Magnus est hic animi dolor, quod, cum diabolus extrinsecus nobiscum pugnans devictus esset, intrinsecus nunc nos aggressus sit. Qui non

est, una substantia, una operatio, una persona. Totus Deus et totus homo, unus idemque. Substantia enim ipsius in eo, quod invisibile est, divinitas est, in eo autem, quod visibile est, caro est."

Brevis descripto vitae s. Julii Papae.

Julius Romanus, Papa tricesimus tertius Romae, sedit in throno Romae tempore Constantii et Constantis et Constantini, filiorum Constantini Magni, anno secundo regni eorum, qui est annus 654 Graecorum, anno 342 post adventum Domini nostri. Qui rexit gregem, sicut sui officii erat, in fide orthodoxa annos quindecim, menses quinque et transiit ad Dominum suum et sepultus est in honore, sicut decet fidelibus sacerdotum principibus. Oratio ejus nobiscum.

II.

Admonitio in fragmenta operum s. Damasi. episcopi Romae.

P r i m u m f r a g m e n t u m operum s. Damasi Papae in codice Vat. Syr. 135 pag. 29 a tergo ante testimonium s. Felicis Papae reperitur. Cum epistolis s. Julii Papae nonnumquam in sensu, nullibi vero ad verbum consonat. Quasi in media fragmenti parte duo puncta in textu apposita sunt, quae vel alium sequentis partem auctorem, vel aliud opus ejusdem Damasi indicare videntur.

S e c u n d u m f r a g m e n t u m operum ejusdem Papae ex eodem codice Vat. Syr. 135 pag. 34 a. t. sumptum est et invenitur etiam paucis cum variationibus in epistolis Pontificum Romanorum a Coustantio editis ad finem epistolae s. Damasi ad Paulinum.

Fragmenta operum s. Damasi in Latinum conversa.

Fragmentum primum.

Sancti Damasi, episcopi Romae.

„In Deum, patrem Verbi et fontem Spiritus, qui naturaliter una est divinitas, credimus, qui sine initio est et sine fine, in quo facta sunt omnia, visibilia et invisibilia, et in unum Dominum Jesum Christum Deum, qui incarnatus est. Non autem in hominem, qui Deum induit, credimus, nec talem adoramus. Non enim hominem assumpsit Verbum Dei, neque in homine commoratum est, quasi sit homo Deo vestitus, quum ipse Deus Verbum incarnatus est a Spiritu sancto perfecte et sine commutatione, et natus est ex Maria Virgine,

convenientia. Scripsit inoratione, quae inscripta est „de unione in Christo", hoc est, corporis ejus cum divinitate ejus:

„Et si quis dicit, praestantius esse corpore Verbum, tamen et ad corpus refertur laus, quum de toto (Christo) dicatur, quia totus unus est."

Et iterum addit:

„Per gloriam, de qua dicit (Christus), quod ea mihi apud te erat, priusquam mundus fierit, divinitatem suam semper laudabilem docet. Et licet id peculialiter divinitati suae conveniat, tamen communiter de eo qua composito dictum est. Et sic Deo consubstantialis est in Spiritu invisibili, dum comprehenditur in hoc nomine etiam caro, quoniam cum eo, qui est consubstantialis Deo, unita est; et iterum consubstantialis est hominibus, quum comprehenditur simul et divinitas cum corpore, quia haec cum eo, qui nobis consubstantialis est, unita est, quin mutetur natura corporis ejus, quum ei, qui erat consubstantialis Deo, unita participet nomini ejus, qui consubstantialis est naturae nostrae, nec mutetur natura Deitatis in communione corporis humani et in cognomento carnis consubstantialis naturae nostrae."

Fragmentum sextum.

Julius, stella ecclesiae Romanae, in sermone de incarnatione divina ita dicit:

„Omnes enim baptizamur in morte Christi, credentes, mortem Christi initium esse vitae, quia mortem nostram mutat in resurrectionem. Destruxit enim Christus mortem, illuminavit autem vitam et incorruptionem, sicut scriptum est." [1])

Fragmentum septimum.

Julius, stella, qui ecclesiae Romanae pastor fuit, in sermone, qui inscriptus est „adversus ejus, qui impugnant incarnationem Verbi divini ex ea ratione, quia consubstantialis dicitur", haec dicit:

„Si itaque caro factum est Verbum, si quis Verbum adorat, carnem adorat, et si quis carnem adorat, divinitatem adorat. Et Apostoli, qui adoraverunt Jesum Christum, quum coram corpore ejus adorarent, Deum Verbum adoraverunt. Angeli vero ei ministrarunt ut Domino suo, corpus ejus adorantes, et Virgo principialiter carnem quidem enixa, Verbum peperit, et Dei genitrix fuit. Et Judaei, corpus crucifigentes, Deum crucifixerunt. Et omnino nullam distinctionem facit divina Scriptura inter Verbum et corpus ejus, sed una natura

---

[1]) II. Timoth. 1, 10.

confitetur, hominem autem eum esse, quatenus est ex muliere, mente intelligit, et asserit, filium Dei non esse natum ex muliere, contra fideles est, et cum infidelibus condemnatur. Nos autem divinam traditionem, non contentiones humanas servemus oportet. Non enim ex contentionibus credidimus, sed per verba divina, quae sunt apud nos in testimoniis beatorum Apostolorum, qui viderunt gloriam Domini nostri, natura humana superiorem, et testimonium de coelo audierunt et mundo praedicaverunt Deum, qui incarnatus est, et Verbum, quod corpus factum est, Dominum nostrum Jesum Christum, qui sine patre est in nativitate terrestri, quia Deus est, qui de coelo descendit, et non ex semine humano exortus homo. Filius quidem hominis appellatus est, virtutem autem divinam monstravit, proprio suo sanguine universam creaturam redemit, potestatem super coelestia et thronum adeptus est super coelum et adoratur ab angelis et glorificatur cum Spiritu sancto. A quibus si quis averterit aliquem ex eis, qui haec didicerunt, magnum est periculum ejus. Dixit enim (Dominus): „Beatus qui non fuerit scandalizatus in me.[1])“ Scandalizatur enim in corpore propter ejus passionem, qui mutat Dominum nostrum et pro Deo hominem eum esse existimat. Qui enim hominem dixit eum, qui natus est ex Maria, hominemque dicit eum, qui crucifixus, pro Deo ad hominem se vertit, nec ab homine potest invenire vitam, quae ex Deo est. Vivificat enim ille, qui passus est, vivificat ille, qui natus est ex muliere. Per suam nativitatem ex una (sc. muliere) vivificat mulierem, quia ex ea vita orta est mundo. Et quia vir factus est, virum quoque vitae suae participem fecit. Morte sua mortis potestatem solvit, et vitam reduxit resurrectione ex mortuis. Itaque si Dei est redemptio, nec alius mundum renovare potest, pacem autem et salutem ille dedit, qui natus et crucifixus est, non homo erat is, quem peperit Maria, neque homo erat, quem crucifixerunt Judaei, sed Deus erat, qui crucifixus est a Judaeis.“

Fragmentum quartum.

Julius episcopus Romae ex epistola ad Prosdocium:

„Si quis dicit, Jesum, qui ex Maria natus est, hominem esse a Deo assumptum et duas personas perfectas, quae factae sunt unum, sciat se esse separatum a spe divina, quae nobis praeparata est.“

Fragmentum quintum.

Et Julius, qui stella ecclesiae Romanae fuit et in spiritu doctrinae orthodoxae, quae infirma jacebat, loquutus est supra dictis

[1]) Matth. 11, 6.

dixit: „Quis est homo, qui vivit et mortem non videbit et redimet animam suam de manu inferi? [1]“ Qui autem seipsum non potest liberare, quomodo alios poterit liberare? Et qui unum non potest salvare, quomodo poterit mundum salvare? Ita ergo credimus, ut oportet, in Christum, quod sicut filius Dei est, qui in carne apparuit, idem et dominus prophetarum et dominus angelorum est, ideoque ei subjecta sunt, quae in coelo et quae in terra et quae infra terram sunt. Nulli enim subjecti sunt Principatus, Potestates et coelestes Virtutes, nisi Deo. Et omne genu ei flectitur coelestium, terrestrium et inferorum, et omnis lingua confitetur, quod Dominus est Jesus Christus ad gloriam Dei patris sui. [2] Christus autem Deus est, qui revelatus est in carne et loquutus est ut Deus et operatus est omnia ut Deus et verus filius Dei est, qui ipse legem dedit et loquutus est. Homines, qui Deum recipiunt, per eum et non a seipsis leges ferunt, neque redimunt. . .

Si enim non potest separari vita divina, quomodo separabitur adoratio? Nam si quis corpus ejus non adorat, neque Deum adorat, sicut Evangelista unam vitam Verbi et carnis praedicavit dicens: „Verbum caro factum est.“ Ergo si caro factum est Verbum, Verbum qui adorat, et carnem adorat. Et si quis carnem adorat, Divnitatem adorat. Apostoli quoque, qui adorabant Dominum nostrum Jesum Christum, ejusque humanitati cultum tribuebant divinum, Deum Verbum adoraverunt. Et angeli ei servierunt, tamquam Domino suo, corporalem ejus formam adspicientes.“

Fragmentum secundum.

Sancti Julii ex epistola ad Dionysiam episcopum Corinthi.

„Qui igitur ita cogitant, non eo progrediantur, ut consentiant illis, qui contrarium cogitant, ne, dum mentibus suis, ut decet, (Christum) celebrent, verbis suis blasphement. Neccesario enim consequitur, ut ii, qui duas esse naturas affirmant, unam quidem adorent, alteram autem non adorent, et in hac divina natura baptizentur, in illa autem humana non baptizentur. Si vero in morte Domini baptizamur, unam naturam confitemur, scilicet divinitatis impassibilis, quia sic in Deo fit baptisma nostrum et in morte Domini perficitur.“

Fragmentum tertium.

Sancti Julii episcopi Romae de humana natura Verbi Dei.

„In verbum Dei cum credimus, constanter ut id teneamus, nec haeretice mutemus oportet. Qui enim Deum venisse, ore quidem

---

[1] Ps. 88, 49. — [2] Philip. 2, 10.

ex qua in fragmento nostro versus 6—8 p. 71 multis cum variationibus redditi sunt. Haec est celebris illa epistola, ex qua in actis Concilii Ephesini sess. IV verba quaedam afferuntur, quae et in Apologetico s. Cyrilli. (Mansi III 1379) et Syriace in Analectis Lagardi pag. 70 v. 27 inveniuntur.

Quintum fragmentum continetur in codice Vat. Syr. 140 pag. 31, et depromptum est ex responso Severi, antesignani Acephalorum, quod ad Julianum episcopum Halicarnassi misit, in quo corpus Christi post resurrectionem incorruptibile fuisse demonstrat. In ipso titulo hoc fragmentum ex „sermone s. Julii, stellae ecclesiae Romae, de unione Christi“ sumptum dicitur. Lagardus in Anal. Syr. hoc fragmentum bis habet, pag. 83 v. 17, ubi in fragmento sermonis Julii de incarnatione, et pag. 77 v. 8, ubi in epistola s. Julii de unione in Christo haec verba leguntur.

Fragmentum sextum ex cod. Vat. Syr. 140 pag. 106 et fragmentum septimum ex eodem cod. pag. 124 ea referunt, quae ex parte etiam in fragmento primo supra descripto leguntur, ubi et utriusque fragmenti fontem accuratius indicavimus.

Fragmenta epistolarum s. Julii Papae sequitur brevis descriptio vitae ejus, sumpta ex cod. Vat. 155 anno 1515 post Christum conscripto. Auctor hujus Codicis est anonymus Jacobita, qui de vita s. Petri et Pauli, Dionysii Areopagitae, Ignatii Antiocheni etc. multa vera falsis mixta protulit.

Fragmenta epistolarum s. Julii Papae in Latinnm conversa.

Fragmentum primum.

Sancti Julii episcopi Romae.

„Vitam nobis parat, fratres, evangelium, ex quo didicimus, Deum venisse in mundum. Nemo ergo forma humana et passione corporali scandalizetur, ideoque hominem existimet esse Christum, ne pereat a vita. Nec enim homo mundum redimere, nec passio hominis sanctificare potest eos, qui in eo baptizantur. Omnes enim in morte Christi baptizamur, credentes, Christi mortem initium fuisse vitae nostramque mortem in vitam mutasse. Christus enim destruxit mortem et illuminavit vitam incorruptibilem, sicut scriptum est. [1]) Nemo autem hominum potuit destruere mortem et illuminare vitam, sicut et David

[1]) 2 Timoth. 1, 10.

divina," sumptam esse, quod et confirmat Lagardus, qui in Analectis Syr. pag. 73 v. 15 sermonem s. Julii eodem titulo insignitum refert. Quae post memorata duo puncta sequntur, in eodem codice Vat. Syr. 140 pag. 124 reperiuntur in opere ejusdem Severi, cui titulus: „refutatio Juliani a Severo", in quo haec s. Julii verba sic inscripta habentur: „Julius, illa stella, qui ecclesiae Romanorum pastor erat, in sermone, quem scripsit ad eos, qui incarnationem divini Verbi impugnant propter consubstantialitatem." Ergo secunda pars fragmenti nostri descripta est ex sermone s. Julii contra impugnatores divinae incarnationis, quod Lagardus iterum confirmat in Anal. Syr. pag. 74, sermonem s. Julii eodem titulo inscriptum referens, cujus finis cum secunda parte fragmenti nostri et cum citato in codice 140 ferme ad verbum congruit. Cum ergo illa fragmenti nostri pars, quae duo commemmorata puncta praecedit, teste codice 140 pag. 106 ex sermone s. Julii de incarnatione, altera verso pars, quae sequitur dicta duo puncta, teste eodem codice p. 124 ex sermone s. Julii adversus divinae incarnationis impagnatores deprompta sit, liquide patet, fragmenti nostri scriptorem illa duo puncta ideo in textu apposuisse, ut ex duobus fontibus se hausisse indicaret.

Prima hujus fragmenti pars sola auctoritate codd. Vat. Syr. 135 et 140 nititur, et nullum in Lagardo ejus indicium invenitur, siillos locos excipias, qui in reliquis s. Julii operibus apud Lagardum cisdem fere verbis, sed non in eodem contextu habentur.

Secunda fragmenti pars tribus fontibus a se diversis et apprime congruentibus et invicem se complentibus probatur, codicibus Vat. Syr. 135 et 140, et codicibus, quibus Lagardus usus est.

S e c u n d u m   f r a g m e n t u m operum s. Julii Papae legitur in eodem codice Vat. Syr. 135 pag. 34 a. t. et invenitur in Lagardi Analectis Syr. pag. 68 v. 10—16. Ut ex inscriptione patet, hoc fragmentum excerptum est ex epistola s. Julii Papae ad Dionysium episcopum Corinthi, quae integra in Collect. Conc. Mansi I. 1191 legitur. Eadem epistola Syriace apud Lagardum habetur in Anal. pag. 67 cui titulus: „Domino et dilecto compresbytero Dionysio Julius episcopus Romae in Domino salutem."

T e r t i u m   f r a g m e n t u m ex eodem Codice Vat. Syr. 135 pag. 48 a. t. sumptum integrum legitur in Lagardi Analectis pag. 72 v. 23—pag. 73 v. 13, ubi textus saepe discrepat, et lacunas habet, quas textus noster explet. Inscriptum est hoc fragmentum: „S. Julii episcopi Romae de incarnatione Dei verbi." Lagardi textus titulo caret.

Q u a r t u m   f r a g m e n t u m ex eodem codice 135 pag. 62 a. t. sumptum inscribitur: „Julii episcopi Romae ad Prosdocium". Lagardus integram eqistolam ad Prosdocium habet pag. 70 v. 10—pag. 71 v. 28,

A.

Fragmenta ex operibus variorum Scriptorum.

I.

Admonitio in fragmenta epistolarum s. Julii Papae.

Lagardus in Analectis Syriacis anno 1858 editis plures epistolas s. Julii Papae ex codicibus Syriacis Musaei Britanici exscriptas publici juris fecit. Fragmenta epistolarum ejusdem Romani Pontificis etiam in codicibus Syriacis Bibliothecae Vaticanae reperiuntur, quae nunc primum ea de causa publicamus, ut eis quae Lagardus edidit, partim nova addamus, partim nonnullas lacunas in textu ab ipso pubbicato occurrentes expleamus.

Primum fragmentum epistolarum s. Julii ex codice Syriaco Vat. 135 pag. 39 exscriptum est, quem saeculo undecimo p. Chr. scriptum esse, in adnotatis ad tomum primum horum Monumentorum p. 1 probavimus. Pertinent hoc fragmentum ad collectionem „testimoniorum s. Patrum“ de orthodoxa fide, et inter testimonia Felicis Papae et Damasi Papae allegatur. Haec verba non ex uno, sed ex duobus s. Julii operibus exscripta esse, duo puncta versus finem in textu unum post alterum posita lectorum monent, quod verum esse, hac ratione demonstramus.

In codice Vat. Syr. 140, quem in primo tomo eorundem Monumentorum p. 2 anno 528 p. Chr. exaratum ostendimus, pag. 106 in anathematismis Severi patriarchae verba quaedam citantur ex sermone s. Julii Papae, quae etiam in prima parte nostri fragmenti leguntur. Quum hoc citatum codicis 140 inscribatur: „Julius stella ecclesiae Romae in oratione de divina incarnatione ita dicit“, recte concludimus, primam partem fragmenti nostri ex sermone s. Julii, „de incarnatione

P. 140, v. 1008 ܡܫܬܐ ܕܬܘܪܐ ܕܡܬܢܝܢ.

P. 142, v. 1030 ܕܟܠܢܫܐ.

P. 142, v. 1031 emendandum est ܒܚܙܘܐ.

P. 144, v. 1049 ܡܠܐܓܡܬܐ.

P. 144, v. 1071 emendandum ܕܩܐܡ (arab. قايم).

P. 146, v. 1090 ܕܥܡܝ.

P. 146, v. 1099 emendandum est ܡܠܐܒܟܢ.

P. 148, v. 1134. Sic apogr. pro ܢܟܠܝܗܘܢ.

P. 150, v. 1145. Sic apogr. pro ܒܥܘܒܗ (arab. فى حضن).

P. 150, v. 1147 ܡܛܠܬܐ.

P. 150, v. 1165. Pro ܕܒܘܓܐ ܠܒܘܫܐ, poscente metro et versione arabica, restituendum est ܒܘܓܐ.

P. 152, v. 1194. Sic in apogr. pro ܢܛܪܬܐ.

P. 152, v. 1195. In apogr. ܒܡܓܫܘܬܐ, recte ܒܡܓܫܘܬܐ.

P. 154, v. 1207 ܠܟܪܘܒܘ.

P. 154, v. 1213 post ܕܥܡܝ addendum videtur ܠܗ (arab. فيه).

P. 156, v. 1232 ܕܒܟܝ.

P. 156, v. 1233. Ita apographum. Sed metrum poscere videtur ܕܡܠܟܘ et ܡܠܟܝ.

P. 156, v. 1247. Emendandum videtur ܥܒܝܠ (arab. ونزل).

P. 158, v. 1266. Metrum et versio arabica (المصفوفة) poscunt ܣܕܝܪܐ.

P. 158, v. 1273. Sic in apogr. pro ܒܪܘܟܐ.

P. 158, v. 1286. Sic in apogr. pro ܡܒܝܪܗ.

P. 159, v. 1286 طينة.

P. 160, v. 1322 ܣܘܟܡܐ.

P. 162, v. 1329 ܒܠܒܗ ܒܒܠܒܫܐ et ܒܐܝܕܗ.

P. 162, v. 1330. Sic in apogr. pro ܡܥܠܝܢܗܘܢ.

P. 164, v. 1368. Sic in apogr. pro ܙܩܝܦܐ (arab. المنتصبين).

P. 164, v. 1375 ܡܒܣܢܗ.

Circa hunc indicem corrigendorum observes velim: 1) me errores mere typographicos in textu latino et falsam punctorum (etiam ribbui) positionem vel omissionem in textu syriaco fere nunquam notasse, 2) versionem arabicam sermonis de curru Ezechielis ob temporis defectum iis tantum in locis inspexisse, qui lectionibus corruptis textus syriaci lucem afferrent, ideoque paucissima ejus menda attulisse, 3) errores, jam ab auctore vel a me, occasione oblata, in annotationibus introductionis emendatos, non iterum in hoc indice emendasse. Si quis ergo omnium errorum correctionem invenire voluerit, praeter hunc indicem etiam annotationes respiciat!

G. B.

P. 84, v. 129 emenda ܚܡܫ.

P. 84, v. 137 lege ܐܡܪܢܝܢ, ut قلنا in versione arabica.

P. 86, v. 149 ܩܛܝܠܬܐ.

P. 88, v. 179 ܢܦ̈ܩܘܢ ܢܦ̈ܩܘܢ.

P. 88, v. 188 ܘܡܟܬܐ.

P. 90, v. 210 ܡܢܝܚ.

P. 90, v. 219 ܒܒܪܬܐ.

P. 90, v. 223 ܠܒܠܒܗ ܩܪܐ ܠܡܒܠܬܐ.

P. 90, v. 234 ܘܠܫܬ.

P. 92, v. 241 ܫܘܡܐ.

P. 94, v. 280 ܘܢܘܒܒܬܐ.

P. 94, v. 285 emendandum videtur ܘܪ̈ܘܫܡܐ.

P. 94, v. 287 ܘܡܢܪܒܚ.

P. 94, v. 295 ܘܐܬܟܠܡܘܗܝ ܕܐܝܟ ܬ̈.

P. 95, v. 295 أستطيع.

P. 96, v. 312 ܘܡܡܠܟܘܢ.

P. 96, v. 325 ܘܡܡܠܬ̈.

P. 98, v. 358 emendandum videtur ܣ̈ܡܘ.

P. 99, v. 358 شبه.

P. 100, v. 366 ܕܡܩ̈ܘ ܕܡܩ̈ܘ.

P. 104, v. 446 جبي.

P. 104, v. 453 ܠܟ̈ܬܐܦܐ ܡܘܡܫܚܐ ܘܐܫܬܩ̈ܠܘܗܝ.

P. 105, v. 453 يشبهون.

P. 108, v. 488 ܠܡܟܠܘܗܝ.

P. 108, v. 489 ܣܓܐ ܣܓܐ.

P. 108, v. 498 ܢܬ̈ܚܡ.

P. 108, v. 499 ܗܘܘ ܐܘ ܡܠܘܟܐ.

P. 108, v. 510 ܒܣܘܦܐ.

P. 108, v. 516 ܢܘܚܡܐ.

P. 110, v. 526 ܕܢܚܡܫ.

P. 110, v. 528 emendandum videtur ܡܒܨܪ (arab. ينقص).

P. 112, v. 553 ܠܟܠܗܘܢ.

P. 112, v. 566 ܢܗܘܘܢ.

P. 112, v. 574 emendandum videtur ܡܪܘܒܐ.

P. 114, v. 588 ܫܪܒܐ.

P. 114, v. 589 ܕܒܠܬܪܐ.

P. 114, v. 591 ܣܒܪ̈ܝܗܘܢ.

P. 114, v. 599 legndum videtur ܠܐܠܗ̈ܬܐ.

P. 116, v. 620 ܐܬܪܒܠܟܣ.

P. 116, v. 623. Sic in apogr. pro ܒܟܘܪܟܢܝܗܘܢ.

P. 116, v. 626 ܐܫܬܡܥ.

P. 116, v. 630 ܘܐܚܝ̈ܕܝܗܘܢ.

P. 118, v. 642 ܠܐ.

P. 118, v. 657. Sic in apogr. pro ܒܒܪܗ (arab. بابنه).

P. 121, v. 678. Deest vox, quae syriaco ܒܪܫܐ respondeat.

P. 124, v. 751 ܠܟܠܡܐ.

P. 126, v. 769 ܐܪܥܐ.

P. 128, v. 813 ܢܫ̈ܬܟܠܐ.

P. 132, v. 860 emendandum videtur ܕܢܒܟܗ.

P. 132, v. 863 ܕܢܚ.

P. 132, v. 871 ܒܠܠܬܐ.

P. 134, v. 901 ܕܐܬܐܡܪܬ.

P. 134, v. 908 ܗܢܐ.

P. 136, v. 933 ܠܐܡܢ.

P. 138, v. 980 emendandum est ܠܐܪܥܐ (arab. الارض).

P. 140, v. 985. Sic in apographo; sed post ܕܥܒܪܘܗܝ addendum est ܠܒܪܐ, ut in versione arabica بالابن.

P. 140, v. 997 ܕܒܪ.

P. 140, v. 999. Sic in apogr. pro ܒܫܡܐ.

P. 63, l. 12 ܠܡܫܡܫܢܐ.
P. 63, l. 26 ܠܡܠܟܐ.
P. 64, l. 5 ܘܡܠܟܘܬܗ.
P. 64, l. 18 ܕܡܠܟܘܬܐ.
P. 64, l. 27 ܠܡܠܟܘܬܐ.
P. 65, l. 9 ܫܠܡܘܬܐ.
P. 65, l. 12 ܘܟܢܪܐ.
P. 65, l. 13 ܐܦܣܩܘܦܐ.
P. 65, l. 20 ܐܦܣܩܘܦܐ.
P. 66, l. 3 ܡܝܡܪܐ et pro ܟܡܝܪܬܐ apographi legendum ܟܡܝܪܐ.
P. 66, l. 16 ܒܟܠܡܐ.
P. 66, l. 20 ܕܐܪܒܥ.
P. 66, l. 26 ܠܡܠܟܐ et ܠܢܘܪܐ.
P. 66, l. 27 ܐܪܒܥ.
P. 67, l. 9 ܒܟܠܗ.
P, 67, l. 12 ܘܒܠܗ.
P. 67, l. 18 ܘܡܢ ܕܗܟܒ.
P. 67, l. 19 ܒܕܝܩܘܬܐ.
P. 67, l. 27 ܘܡܬܬܢܝܚܝܢ.
P. 67, l. 29 ܘܠܬܘܪܣܝܐ.
P. 68, l. 5 ܠܡܠܟܘܬܢ.
P. 68, l. 9 ܘܡܩܝܡܝܢ ܡܢܗܘܢ ܡܢܗܘ.
P. 68, l. 17 ܢܐܟܠܘܢ.
P. 68, l. 18 ܐܪܒܥܐ.
P. 68, l. 27 ܘܕܢܦܩ.
P. 69, l. 1 emendandum est ܘܐܟܠܝܢ.
P. 69, l. 16 ܢܦܩܘ.
P. 69, l. 19 ܕܡܫܘܕܪ.
P. 69, l. 21 ܣܝܡܐܬ.
P. 69, l. 29 ܐܬܬܢܝܚܘ et ܬܘܗܡܐܕܪ.
P. 70, l. 7 ܩܕܡܝܐ ܘܢܦܩܘ.
P. 70, l. 13 ܐܣܬܦܩ.
P. 70, l. 21 ܘܐܬܬܘܬܒܘ.
P. 70, l. 30 ܐܦܣܩܘܦܐ.
P. 71, l. 15 ܒܡܣܠܝܐ.
P. 72, l. 7 ܘܐܪܟܢ.
P. 72, l. 8 ܘܡܫܝܚܝܬܐ.
P. 72, l. 10 ܐܘܬܒܘ.
P. 72, l. 11. Sic in apogr. pro ܫܡܥܝ ܫܡܥܝ.
P. 72, l. 19 ܐܦܣܩܘܦܐ.
P. 72, l. 29 ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.
P. 73, l. 3 ܠܣܘܦܐ.
P. 73, l. 7 ܐܬܦܪܕܘ.
P. 74, l. 4 ܘܡܢ ܒܥܕܢܐ.
P. 74, l. 18 ܬܪܝܢܐ.
P. 74, l. 29. Sic in apogr. pro ܬܠܡܘ.
P. 75, l. 1. Post ܡܝܬܬܐ excidit in textu impresso verbum ܕܐܬܚܫܚܘܢ et pro ܡܫܡܫܘ legendum est ܫܡܫܘ.
P. 75, l. 4 ܘܕܡܙܪܪܐ.
P. 75, l. 6 ܒܫܡܝܐ.
P. 76, v. 4 delendum videtur ܒܗ.
P. 76, v. 7 ܐܘ.
P. 77, v. 9 الشمس.
P. 78, v. 41 ܐܬܬܕܝܢ.
P. 80, v. 69 emendandum videtur ܐܟܪܙ.
P. 80, v. 78 emendandum est ܢܐܬܐ.
P. 80, v. 91. Post ܠܐܠܗܘܬܐ excidisse videtur in apogr. verbum ܪܒܐ, cui in versione arabica respondet العظيم.
P. 82, v. 113 ܒܥܡܐ.
P. 84, v. 124 emendandum videtur ܚܠܦ.
P. 84, v. 126 legendum videtur ܢܬܚܫܚܘܢ.

P. 46, l. 8 ܐܡܝܪܐ.

P. 46, l. 14 ܣܡܡܢܐ.

P. 49, l. 5 ܡܫܘܚܐ et ܕܡܢ ܡܠܘܬܢ, ut in carm. Nisib., quamquam in apogr. habetur ܕܡܢ ܡܠܬܪܘܢ.

P. 49, l. 6. Sic in apogr. pro ܫܘܐ, ut in carm. Nisibenis.

P. 49, l. 15 et 16 emendandum videtur ܣܘܪܛܢܐ.

P. 50, l. 11. Sic in apographo pro ܠܡܫܡܫܘܬܗܘܢ.

P. 50, l. 17. Ita apogr., sed emendandum videtur ܕܠܚܡܪܐ.

P. 50, l. 18. Ita apogr. pro ܪ̈ܙܐ.

P. 51, l. 5. Emendandum videtur ܕܡܢܝܢ. Ceterum hoc citatum inveni etiam in codice monophysitico Mus. Brit., (17164, f. 13) saec. VI. exarato, ubi scriptor haereticus literis syriacis in margine annotavit χρίσις (id est „caute legendum“). Novum igitur habemus argumentum, testimonia orthodoxa patrum syriacorum in libello fidei maronitico non esse falsata, sed genuina.

P. 51, l. 16 emendandum videtur ܘܡܟܣܢܐ.

P. 52, l. 6. Sic in apographo pro ܘܡܣܟܠܢܐ.

P. 53, v. 38 ܢܘܗܪܐ.

P. 53, v. 48. Ita apogr. pro ܠܡܒܥܪ.

P. 54, v. 61 ܢܝ̈ܫܢܐ.

P. 54, v. 64. Adde ܗܘܐ post ܕܗܘܐ.

P. 54, v. 70 emendandum ܕܟ̈ܣܝܢܐ.

P. 54, v. 80 ܒܡܫܪܝܘܬܐ.

P. 55, v. 91. Metrum poscit ܕܡܣܒܪܐ.

P. 55, v. 92. Ita apogr. pro ܕܪ̈ܬ.

P. 55, v. 93 ܕܒܪ.

P. 55, v. 113 ܕܒܟܠܗ.

P. 56, v. 141. Fortasse legendum est ܗܘܐ ܠܗܘܢ.

P. 57, v. 158. Fortasse post ܘܒܟܘܠܗ addendum est ܟܢܫܐ vel ܐܢ̈ܫܐ.

P. 57, v. 160 ܕܢܦܫܗ.

P. 57, v. 173. Ita apogr. pro ܕܟܪܘܙܐ.

P. 57, v. 174 ܘܠܐ.

P. 57, v. 180 ܠܟܘܠܦܪܘܬܐ.

P. 58, v. 191 ܩܕ̈ܝܫܐ.

P. 58, v. 204 lege ܐܬܩ̈ܪܒܘ ܗܘ̈ܘ pro ܐܬܩ̈ܪܒܬܗ ܘܣܝܡ ܩܕ̈ܝܫܐ.

P. 58, v. 207 ܒܩ̈ܘܣܬܗ.

P. 58, v. 208 emendandum est ܢܝ̈ܫܢܐ.

P. 59, v. 217 ܘܡܪܝܡ.

P. 59, v. 231. Post ܗܘܐ ܐܡܪ addendum videtur ܡܪܝ.

P. 60, v. 250 ܫܡ̈ܝܐ.

P. 60, v. 251. Fortasse emendandum est ܘܒܗܘܢ ܡܫܡܪ.

P. 60, v. 252. Fortasse post ܡܢܫܐ inserendum est ܕܟ̈ܠܡܐ. Sed major adhuc corruptela et mutilatio in versibus 252 et 253 latere videtur, quia sensus evidenter versionem poscit: „idola nomine Dei vestita“, i. e. quae falso sibi dignitatem divinam arrogabant.

P. 61, v. 297 dele ܘܡܣܒܪ.

P. 61. v. 301 addendum videtur ܗܘܘ post ܫܡܥܘ.

P. 61, v. 305 ܘܠܐ.

P, 62, v. 308 ܠܢܦܫܐ.

P. 62, v. 322 emendandum est ܕܢܦܫܬܗ ܕܗܘܢ.

P. 62, v. 326 ܫܡ̈ܝܐ.

P. 17, l. 21 ܕܚܪ̈ܬܐ.

P. 17, l. 22 ܠܟܘܪܝܘܬܐ ܕܟܘܪܝܘܬܟ.

P. 17, l. 23 ܐܡܥܪܘܬܟ.

P. 18, l. 1 ܐܡܬܢܐ.

P. 18, l. 6 ܡܪܥܝܬܢ.

P. 18, l. 7 ܐܬܬܗܡܐ.

P. 18, l. 13 ܢܓܪܐ.

P. 18, l. 28 ܕܟܠܝ.

P. 19, l. 3 emendandum videtur ܡܫܡܫܢܘܬܐ, sed in versibus IV, 2—12 nihil certi affirmare possum, cum duo folia apographi Georgii Moesinger amissa sint.

P. 19, l. 18 ܘܬܬܐܡܢܘܢ.

P. 19, l. 30 ܐܘ ܟܡܐ̈ܬܐ.

P. 20, l. 8 ܡܟܬܐ ܟܟܬܢܬܗܘܢ.

P. 20, l. 22 ܐܬܕܡܝܬ.

P. 20, l. 30 ܡܫܡܫܢ ܢܘܗܪܐ.

P. 21, l. 3. Ita apogr. pro ܡܓܡܪܢܘܬܐ.

P. 21, l. 4. Ita apogr. pro ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ.

P. 21, l. 26 ܬܫܡܫܬܐ.

P. 22, l. 15. In apogr. ܡܩܕܫ, recte ܡܩܕܫܐ.

P. 22, l. 28. Contra apogr. emendandum ܐܟܬܒܬܗ.

P. 23, l. 13. Sic in apographo; sed legendum est ܟܢܫܐ.

P. 23, l. 17 ܐܬܡܢܥܬܗ.

P. 23, l. 25 lege ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ contra apographum.

P. 24, l. 18. Ita apogr. pro ܕܬ̈ܠܝܐ.

P. 24, l. 28. Ita apogr. pro ܟܬܪܘ.

P. 24, l. 29 ܕܢܦܩ.

P. 24, l. 30 ܢܓܘܪ.

P. 25, l. 23 ܡܢ.

P. 27, l. 10 ܡܫܡܠܝܘܬܐ.

P. 29, l. 5 in apogr. pro ܕܡܬܬܙܝܥ.

P. 29, l. 14 in apogr. pro ܘܐܬܟܠܝ.

P. 29, l. 22 in apogr. pro ܐܬܬܟܠܬ.

P. 30, l. 6 ܡܩܢ̈ܝܬܐ.

P. 30, l. 23 ܐܢܐ.

P. 30, l. 25 ܡܫܡܫܝܢ.

P. 31, l. 3 ܡܓܠܬܐ.

P. 31, l. 13. Ita apogr. pro ܕܡܫ̈ܡܫܢܐ.

P. 32, l. 2 lege Exod. 15, 25. 27.

P. 32, l. 9 ܐܡܥܪܘܬܟ.

P. 32, l. 10. Sic in apogr. pro ܢܪ̈ܕܘܢ.

P. 32, l. 20 ܕܬܬܠ.

P. 35, l. 3 ܐܬܪܥܝ.

P. 35, l. 20 ܕܐܦܟ.

P. 37, l. 2 emendandum videtur ܕܢܟܠܐ, sed nihil certi statui potest, cum apographum Georgii Moesinger pro foliis 36—39 desideretur.

P. 37, l. 3 ܡܫܡܫܢܗ.

P. 38, l. 3 ܕܡܫܓܪ.

P. 38, l. 7 ܟܡܫܡܫܢ.

P. 39, l. 2 ܢܬܟܠܐ.

P. 39, l. 24 ܐܢܗܘ et ܘܡܫܢ.

P. 40, l. 3 ܕܡܫܬܗ et ܡܢܬܐ.

P. 40, l. 26 ܡܢܟܗܘܢ.

P. 41, l. 16 ܡܫܡܫܗ.

P. 42, l. 7 ܬܫܬ.

P. 42, l. 11 emendandum videtur ܡܫܡܫܟܢܗ.

P. 42, l. 25 ܘܐܬܬܟܠ.

P. 43, l. 2. Sic in apographo, sed emendandum videtur ܢܗܘܐ ܡܢܝܢ ܢܫܠܡ ܠܚܝܐ ܕܢܫܡܫܘܢ.

P. 45, l. 1 ܘܐܢܫ ܡܢܗ.

P. 45, l. 8 ܢܦܫܝ.

P. 6, l. 29: adversus eos.
P. 6, l. 35: principaliter.
P. 8, l. 2—8: cum corpore suo, quamquam cordi (nostro) ansa distinctionis faciendae est. Sed ipse supra cor est, illudque illuminat, ut divinam recipiat sententiam. Illi autem, qui verbis suis contendunt, ut eum hominem fingant, quaternitatem pro Trinitate effutiunt, neque Christum crucifixum tamquam Dominum gloriae adorant, neque tamquam Deum Apostolorum, quemadmodum Thomas et Paulus docuerunt, sed infidelitatis judaismi morbo laborant, dicentes et ipsi: homo quum sis...
P. 8, l. 32: Quid ergo faciam?

Corrigenda in textu syriaco.

P. 1, l. 14 ܒܥܒܕ.
P. 3, l. 8 ܡܥܡ̈ܢܐ.
P. 4, l. 7 ܡܘܟܚܐ.
P. 5, l. 5 ܠܡܠܟܬܐ.
P. 5, l. 11 ܒܟܘܪܣܝܐ ܕܪܘܡܝܢ ܒܪܟܘܒܗ.
P. 5, l. 16 ܕܐܦ.
P. 6, l. 1 ܕܐܠܗܐ.
P. 6, l. 15 ܢܦܫܟ.
P. 6, l. 23. Sic in apographo, sed emendandum videtur ܪܡܫܐܝܬ.
P. 6, l. 29. Ita apographum; emendandum videtur ܫ̈ܢܝܐ.
P. 8, l. 2 ܫܒܩ.
P. 8, l. 16 ܕܠܘܩܒܠ et ܕܡܒܣܢܘܬܐ.
P. 8, l. 21 ܐܘ ܗܘ ܕܡܫܝܚ ܡܗܝܡܢܘܬܐ.
P. 9, l. 11 ܘܐܘܪܫܠܡ.
P. 10, l. 2 ܘܢܦܬܐ.
P. 10, l. 30. Ita apographum pro ܡܬܬܢܝܚܬ vel ܡܠܬܢܝܚܬ.
P. 11, l. 25. Ita apogr. pro ܢܛܪܘܬܗ.
P. 11, l. 27. Sic in apogr. pro ܫ̈ܪܝܐ.
P. 12, l. 16. Ita apogr., sed emendandum videtur ܫܠܠܬܐ.
P. 13, l. 5 ܗܘ ܡܫܡܪܬ ܡܫܡܠܝ.
P. 13, l. 6. Ita apogr. pro ܕܡܬܚܫܒܝܢ.
P. 13, l. 9 ܕܢܡܣܟܘܗ.
P. 13, l. 19. Ita apogr., sed emendandum ܐܪ̈ܝܐ.
P. 14, l. 6. Ita apogr., sed sine dubio erronee pro ܒܟܝܚ.
P. 14, l. 22 ܠܚܝܠܗ.
P. 15, l. 12. Ita apogr. pro ܒܠܡܘܢܐ.
P. 15, l. 19 ܫܬܘܐ.
P. 15, l. 20 ܕܫܬܘܐ.
P. 16, l. 8 dele: 2, 14 et adde ܡܫܡܠܝ post ܠܒܢ.
P. 16, l. 10. Sic in apogr., sed emendandum videtur ܢܬܐܡܢܐ.
P. 16, l. 11. Lege 14 et ܒܫܬܪܐ pro falsa lectione apographi.
P. 16, l. 13 ܪܘܚܢܐܝܬ.
P. 16, l. 15 dele: 2, 15.
P. 16, l. 20 ܕܡ̈ܬܠܐ.
P. 16, l. 21 contra apogr. emendandum est ܕܩܘܡܐ.
P. 17, l. 11 ܕܕܟܘܬܐ.

Corrigenda in prima plagula introductionis.

Pag. 1, lin. 19—20 dele verba: quem in primo . . . ostendimus.

P. 2, l. 15: vero.

P. 4, l. 5—6: quod filius Dei est, qui in carne apparuit, qui est dominus prophetarum et dominus angelorum, ideoque . . .

P. 4, l. 9: Quia omne genu ei flectetur.

P. 4, l. 10: confitebitur.

P. 4, l. 22: humanitati supplicaverunt, Deum . . .

P. 4, l. 26: Dionysium.

P. 4, l. 27—28: Qui igitur ita sentiunt, minime utantur expressionibus eorum, qui contrarium sentiunt, ne, dum . . .

P. 4, l. 33—34: divinitatis impassibilis et carnis passibilis, ut sic in Deo fiat baptisma nostrum et in morte Domini perficiatur.

P. 4, l. 37—38: nec ab haereticis permutemur oportet.

P. 5, l. 1: hominem autem sibi similem eum esse, qui est ex . . .

P. 5, l. 3: et infidelibus adnumeratur.

P. 5, l. 19: dicit.

P. 5, l. 20: hominemque eum . . .

P. 5, l. 26: solvit et transtulit nos ad vitam sua resurrectione ex mortuis.

P. 5, l. 27: potest, vitam autem . . .

P. 5, l. 30: Deus erat, qui natus est ex muliere, et Deus erat, qui crucifixus est a Judaeis.

P. 5, l. 38: orthodoxae Athanasii, loquutus est.

P. 6, l. 1: convenientia, scripsit in tractatu, qui inscriptus est . . .

P. 6, l. 3—4: Et si (Christus) dicit, se (a Patre) glorificatum esse, ad corpus (i. e. humanitatem) refertur haec vox, et ad corpus pertinet ista glorificatio, quamvis de toto . . .

P. 6, l. 8—9: fieret, divinitatem suam semper gloriosam indicat. Et licet id peculiariter . . .

P. 6, l. 15—19: natura corporis, quum ea, quae nobis consubstantialis est, ei, quae Deo consubstantialis est, unita participet nomini divino, aut mutetur natura Deitatis ob conjunctionem cum corpore humano et ob communem appellationem cum carne consubstantiali naturae nostrae.

P. 6, l. 25: Destruit enim Christus mortem, illuminat . . .

Index librorum

a Dr. Georgio Moesinger conscriptorum.

Monumenta syriaca, ex romanis codicibus collecta. Oeniponti, in libr. Wagner. Vol. I (conjunctis cum Pio et Josepho Zingerle curis), 1869. Vol. II, 1878.

Die Unfehlbarkeit des Papstes gemeinfasslich erklärt. Salisburgi, in libr. Societatis catholicae, 1870. (Pluries recusum est.)

Supplementum Corporis Ignatiani, a G. Curetono editi. Oeniponti, in libr. Wagner. 1872.

Acta SS. Martyrum Sarbelii et Barsimaei, saeculo secundo p. Chr. scripta, ex fontibus syriacis, armeniacis, graecis et latinis collecta, explanata atque defensa. Oeniponti, in libr. Wagner. 1874.

Evangelii concordantis expositio facta a S. Ephraemo Syro, in latinum translata a J. B. Aucher Mechitarista, cujus versionem emendavit, annotationibus illustravit et edidit Dr. G. Moesinger. Venetiis, in libr. Mechitaristarum, 1876.

Vita et Martyrium S. Bartholomaei Apostoli, ex sinceris fontibus armeniacis in linguam latinam conversa. Salisburgi, in libr. Societatis catholicae, 1877.

Omnes hi libri e libraria Wagneriana emi possunt.

In schedis Georgii Moesinger multa adhuc exstant apographa syriaca in edita, quorum potissima saltem luci publicae donatum iri spero.

---

semper libenter peragebat. Omnino dici potest, eum quasi consumptum esse labore quotidiano, quem ob zelum Dei, tenerrima pietate permotus, in se susceperat.

Aequum igitur est, nos praeclarum ejus exemplum pro modulo nostro imitari et pro requie animae ejus orare, quamquam praesumendum est, eum jam visione Dei beatifica frui, illudque potius ei quodammodo convenire, quod in Canone Missae Syrorum ad diptycha Doctorum orthodoxorum pronunciatur: *Commemoremus etiam eos, qui in sanctuario hucusque sancte obdormierunt et requieverunt, nobisque unicam fidem apostolicam immaculatam conservarunt et tradiderunt; Dominumque deprecemur, ut oratio eorum nobis pro muro sit!*

Oeniponti, 25. Jan. 1878.

Dr. G. Bickell.

---

didicit. Quae ex his studiis luci publicae destinavit, fere omnia ad libros SS. Patrum syriace armeniaceve servatos pertinent. Primitias horum laborum a. 1869, conjunctis cum Josepho Zingerle ejusque celeberrimo patruo cognomine, Rev. P. Pio, curis in primo *Monumentorum syriacorum* volumine dedit, varia anecdota SS. Patrum tam syriacorum, quam graecorum e versionibus syriacis exhibente, inter quae eminet fragmentum ex parte epistolae S. Polycarpi in textu originali amissa. Anno 1872 apparuit *Supplementum Corporis Ignatiani*, quod praesertim versionem syriacam vetustissimorum Actorum S. Ignatii ejusque ad Romanos epistolae primo integram praebuit; post biennium *Acta SS. Martyrum Edessenorum Sarbelii et Barsimaei*, in quibus tum genuinitatem horum Actorum tempori Trajani tributorum docte defendit, tum fontes historicos ad ea pertinentes vel armeniace tantum impressos vel omnino ineditos (ut panegyricum Jacobi Sarugensis in S. Sarbelium variaque e calendariis syriacis excerpta) publicavit, quamquam censor quidam in ephemeridibus Zarnckianis, qui librum ne obiter quidem inspexisse videtur, „omnia documenta hic congesta jam nota fuisse" confidenter asseruit. His libris accesserunt duo e sacra Armenorum literatura petiti, nempe *Evangelii concordantis expositio facta a S. Ephraemo*, a. 1876 Venetiis apud Rev. PP. Mechitaristas, editori conjunctissimos, impressa, quae commentarium S. Ephraemi in Tatiani Diatessaron seu harmoniam Evangeliorum, armeniace tantum servatum, primo ex hac lingua paucissimis pervia in latinam transtulit, nec non anno proxime elapso *Vita et Martyrium S. Bartholomaei Apostoli*, in quo res gestae hujus illuminatoris Armenorum ex Homiliario ecclesiae armeniacae latine vertuntur et critice illustrantur. Denique hoc alterum *Monumentorum syriacorum* volumen testatur, quanta cura auctor studia in Ecclesiae utilitatem suscepta adhuc in ipsa aegritudine lethali prosecutus sit.

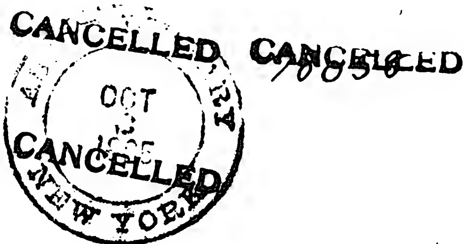
Omnes Georgii Moesinger libri non minus zelo fidei et pietate, quam doctrina praecellunt, cum non sui, sed Dei gloriam ubique sibi tamquam scopum proposuerit. Catholicam veritatem non solum in libello illo, quem de infallibilitate pontificia sermone vernaculo et populi captui accommodato conscripsit, sed etiam in aliis libris, occasione oblata, defendebat. Nec ei satis visum est, verbo doctrinae et calamo Deo et Ecclesiae servire; etiam opes atque tempus, si quod orationi et studio supererat, causae catholicae et operibus pietatis charitatisque impendere solebat. Varias societates et confraternitates catholicas strenue promovebat, imprimis associationem beneficam sub invocatione S. Vincentii, quae Salisburgi floret. Ibidem societatem, quae vocatur, matrum christianarum fundavit atque direxit. Sacras conciones aliasque functiones ecclesiasticas rogatus

Praefatio.

Alterum hoc *Monumentorum syriacorum* volumen, quo tempore
litor praematura morte ab indefessis suis pro Ecclesia et scientia
iboribus evocatus est, jam ita quasi absolutum erat, ut solummodo
itroductionem (excepta prima plagula) et plagulam vicesimam secun-
am textus ante impressionem corrigere potuerim. In reliquis plagulis,
im prelo submissis, ea quae emendanda videbantur, in indice corri-
endorum annotavi. Sed et operae pretium visum est, hic paucis
erbis auctoris pie defuncti vitam, studia, merita delineare, quibus
ectores et aedificentur et ad tantum exemplum imitandum incitentur.

Georgius Moesinger, natus in vico Langkampfen die 29. Martii
. 1831, post susceptum a. 1854 sacrum presbyteratus ordinem primo
ariis in locis curam animarum exercuit, deinde Romae codicibus
rientalibus perscrutandis operam navavit, denique lauream doctoratus
heologici Salisburgi adeptus, ibidem a. 1866 cathedram interpretationis
'eteris Testamenti et linguarum orientalium obtinuit. Post aegri-
udinem longam atque dolorosam, praecipue e studiorum assiduitate
ontractam, hoc anno in die Epiphaniae Domini apud parochum sibi
ognatum vici Kirchbuehel animam Deo reddidit, ss. Sacramentis,
uamquam mors paulo inopinatius ingruebat, rite munitus, cum pridie,
uod nullo unquam sabbato omittebat, sacram confessionem peregisset.
'uneri praeter populum numerosissimum intererant sacerdotes quinqua-
inta duo, ut summam, qua apud omnes bonos florebat, aestimationem
estarentur.

Praecipuo semper studio linguas orientales excolebat, quibus
tam ad Vetus Testamentum historiamque ecclesiasticam elucidandam,
quam ad scripta Patrum orientalium eruenda uteretur. Itaque vul-
gatiorum hujusmodi linguarum cognitione non contentus, etiam
armeniacam copticamque, immo vel inscriptiones cuneiformes perfecte



TYPIS WAGNERIANIS.

MONUMENTA SYRIACA

EX

ROMANIS CODICIBUS COLLECTA

EDITA A

DR. GEORGIO MÖSINGER.

VOLUMEN II.

OENIPONTI.
LIBRARIA ACADEMICA WAGNERIANA.
1878.





MONUMENTA SYRIACA.

VOLUMEN II.

1

EMINENTISSIMO REVERENDISSIMO AC ILLUSTRISSIMO

DOMINO DOMINO

JOANNI BAPTISTAE PITRA,

O. S. B.

S. ROMANAE ECCLESIAE CARDINALI AC PRINCIPI

TITULI S. CALISTI,

BIBLIOTHECARIO S. ECCLESIAE,

VARIARUM CONGREGATIONUM CONSILIARIO,

SUMMO ET PIETATE ET SCIENTIA VIRO, ORIENTALIUM

LITERARUM FAUTORI BENIGNISSIMO

OPUS HOC SUUM

SUMMA CUM REVERENTIA DEDICAT

EDITOR.

I.

ܠܫܩ̈ܠܬܐ ܕܐܒܗ̈ܬܐ ܩܕ̈ܝܫܐ

1.

ܕܩܕܝܫܐ ܦܘܠܝܩܪܦܘܣ

ܥܠ ܕܠܐ ܡܟܘܢ ܐܢܫ ܥܒܕܢ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬ ܥܡܗ: ܡܫܝܚܐ ܗܘ
ܕܝܠܗ. ܘܠܐ ܡܟܘܢ ܒܫܘܘܕܝܬܐ ܕܠܡܫܬܐ: ܡܢ ܐܟܠܡܪܕܐ ܗܘ. ܘܐܦܠܐ
ܕܡܬܒܠܥ ܠܦܬܟܡܘܗܝ ܕܐܠܗܐ. ܠܡܫܬܐ ܕܐܦܝܣܩܘܦܘܬܗ: ܘܐܡܪ ܕܠܝܬ ܩܝܡܬܐ
ܐܦܠܐ ܕܝܢܐ: ܗܢܐ ܒܘܟܪܐ ܐܝܬܘܗܝ ܕܣܛܢܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܠܢܡܘܣ
ܣܓܝܐܘܬܐ ܕܣܪ̈ܝܩܐ: ܘܡܠܦܢܘܬܐ ܕܠܐ: ܘܠܡܠܬܐ ܕܡܢ ܫܘܪܝ
ܐܫܬܠܡܬ ܠܢ: ܟܕ ܢܥܝܪܝܢ ܥܠ ܨܠܘܬܐ ܘܨܝܡ[1] ܫܠܝ ܥܠ ܨܘܡܐ ܘܡܬܟܫܦܢܘܬܐ
ܡܬܟܫܦܝܢ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܚܝܐ ܕܟܠ: ܕܠܐ ܢܥܠܝܢ ܠܢܣܝܘܢܐ. ܘܠܐ[2]
ܗܦܘܟܝ ܡܬܠܝܢ ܚܠܦ ܥܠܝܗܘܢ ܡܫܝܚܐ. ܚܠܦ ܦܬܟܡܐ ܘܡܬܠܒܢܐ.
ܚܠܦ ܦܪ̈ܝܫܐ ܘܚܠܦ ܐܝܠܝܢ ܕܪܕܦܝܢ ܠܢ ܘܣܢܝܢ ܠܢ. ܘܚܠܦ
ܒܥܠܕܒܒ̈ܝܗܘܢ ܕܨܠܝܒܘܬܗ ܕܡܫܝܚܐ.

2.

ܕܩܕܝܫܐ ܡܝܠܝܛܘܣ

ܐܢܐ ܡܢ ܗܘܝܬ ܕܒܥܠܡܐ ܕܒܝܬܐ ܗܘܝ ܐܢܐ. ܘܚܝܪ ܡܢ ܠܒܬܐ ܘܐܦܠܐ ܒܪܘܚ.
ܐܟܢܐ ܓܝܪ ܕܐܝܬ ܠܥܠܡܐ ܠܘܬ ܐܝܬ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܓܝܪ
ܒܠܒܒ ܚܙܐ ܗܘ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܒܪ ܠܥܠܡܐ. ܐܠܐ ܠܐ ܗܘܐ ܕܩܢܝ

ܗܝܡܢܘܬܐ : ܐܝܟܢ ܕܠܐ ܥܒܕܐ ܘܕܠܐ ܡܫܬܚܠܦܢܘܬܐ ܐܠܗܘܬܗ. ܕܐܬܓܫܡ ܓܝܪ ܘܒܪܐ
ܐܠܗܘܬܗ : ܐܝܟܢܐ ܕܒܟܠܡܕܡ ܕܠܐ ܗܘ : ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ[1] ܣܗܕܐ : ܕܐܦ[2] ܡܟܐ̈ :
ܗܘ ܕܥܒܕܗ ܠܟܠܗ ܡܢܐ ܘܡܢܝܢܐ : ܐܦ ܡܟܐ̈ ܗܡܫܬܠܡܢܘܬܐ[3] ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܝܚܐ ܐܠܗܐ ܡܠܐ : ܘܡܫܡܫܢܘ ܕܡܫܝܚܐ ܡܢܟܠ ܐܬܒܪܢܫܘܬܗ :
ܠܡܢܐ ܡܟܝܠ : ܡܢܐ ܡܫܬܘܕܐ ܣܓܝ : ܠܡܫܝܚܘ[4] ܕܡܫܝܚܐ ܢܦܫ ܩܕܡ :
ܡܬܝܕܥܐ ܠܐܠܗܐ ܥܕܝܐ : ܒܫܡܠܝܘܬܐ[5] ܡܫܡܫܢ ܡܬܝܕܥܐ ܒܟܠ : ܡܟܝܪܝܢ
ܡܫܠܡܝܢ ܗܕܐ ܕܚܙܝܐ ܠܐܠܗܐ : ܡܢ ܒܥܠܡܐ ܡܩܡܨܝܢ : ܐܦ ܓܝܪ ܐܠܐ ܐܡܪ
ܠܟܝܢ ܕܠܡܘܟܟܐ ܠܡܟܠܝܢ ܕܐܡܪܢܐ : ܠܡܘܟܟܐ̈ ܗܝܡܢܘܬܐ : ܠܢܦܫܐ ܐܠܝܢ
ܕܥܠܡܐ. ܐܦ ܕܝܢ ܡܢܟܝܢܐ ܚܘܒܐ ܕܫܒܝܩܝܢ ܠܥܠܡܐ̈ : ܕܠܐ ܠܒܢܝܐ ܘܠܐ ܢܦܩܘܬܐ
ܕܡܫܝܚܐ : ܡܫܠܡܢܝ ܕܡܟܝܢ ܠܦܪܘܩ ܘܡܫܝܚܐ ܠܚܝܝܢ : ܡܫܠܡܘܗܝ ܘܡܢܢ
ܠܟܠܗܘܢ. ܡܫܡܫܐ ܠܟܠܟܘܢ : ܗܘ ܕܗܘ ܒܟܠܗܘܢܗ ܐܠܗܢ ܡܢ ܓܒܪܐ
ܟܢܘܫܬܗ.

3.

ܕܩܕܝܫܐ ܦܘܠܘܩܪܦܘܣ ܕܐܙܡܘܪܢܝܘܣ ܡܕܝܢܬܐ.

ܐܝܟܢ ܕܠܟܠܗܝܢ ܕܗܝܡܢܘܬܐ ܡܬܥܩܒܢܐ ܫܡܥܝܢ ܠܗ : ܠܟܠܐ ܕܐܝܟ ܠܐ
ܡܬܥܩܒܢܐ ܢܦܩܝܢ ܠܗ.

4.

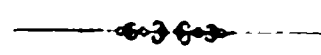
ܕܩܕܝܫܐ ܦܠܝܟܣ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܪܘܡܐ.

ܡܢܗܘܢ̈ ܦܪܨܘܦܗ ܕܡܠܟܐ ܠܐܠܗܐ ܘܗܡܫܬܠܡܢܘܬܗ ܡܫܡܠܝܢ : ܕܡܢ
ܡܫܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܐܬܝܠܕ ܗܘܝܘ ܒܪܗ ܕܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܡܢ
ܩܕܡ ܟܠܗܝܢ ܥܠܡܐ ܘܠܐ ܒܙܒܢ ܐܝܬܘܗܝ ܒܪܐ ܕܡܢ ܠܐܠܗܐ ܐܬܝܠܕ ܐܝܟ ܕܐܬܒܪܢ
ܐܢܫܝܢ ܠܒܪ ܡܢ ܠܐܠܗܐ ܡܠܟܐ. ܐܦܠܐ ܓܝܪ ܒܪܢܫܐ ܠܒܪ
ܗܘ ܒܪܗ ܕܠܐܠܗܐ : ܕܐܬܒܪܢ ܐܢܫܝܢ ܠܒܪ ܡܢܗ. ܐܠܐ ܟܕ ܐܠܗܘܬܗ
ܠܐܠܗܐ ܡܫܠܡܢܐ : ܐܬܓܫܡ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ ܡܪܝܡ :[1] ܐܝܟ ܕܡܫܬܘܕܝܢ ܒܟܬܒܐ
ܩܕܝܫܐ. ܐܡܪ ܓܝܪ ܗܘܦܐ̈ ܠܢܦܫܐ :[2] ܕܠܐ ܐܫܬܢܝ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܫܡܫܢ. ܘܐܠܐ
ܐܠܐ ܠܒܪܐ ܘܠܐ ܗܘܝܬ ܒܪܢܫܐ. ܘܐܬܓܫܡ[3] ܠܢܦܫܐ ܐܡܪ : ܕܗܘܝܘ ܠܗܘܢ ܘܠܐ
ܠܢܦܫܢ ܐܢܫܐ ܠܒܪܗ ܘܗܘܐ ܢܦܫ ܘܐܬܚܙܝ ܠܡܫܡܫܢ ܘܠܡܫܠܡܢܐ ܠܡܫܝܚܐ̈.
ܘܟܠܗܝܢ ܟܠ̈ ܐܝܟܢܐ ܐܬܝܠܕ ܘܟܠܗ ܒܢܝܢܫܐ ܐܬܚܙܝ. ܠܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܗܘ

ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ.(4 ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܚܕܐ ܒܬܪܬܐ ܘܒܦܓܪܐ ܘܒܪܘܚܐ
ܕܒܨܝܢܐ. ܐܠܗܘܬܐ ܡܣܓܝܐܬܐ ܚܙܐ ܗܝܕܝܢ. ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܒܝܬ ܠܒܝܬ ܐܬܐ
ܥܕܬܐ: ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܘܪܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܐܬܚܙܝܬ ܡܫܡܫܐ:
ܠܒܪ ܡܢ ܗܠܝܢ ܕܚܝܠܐ ܕܥܠܝܗ ܗܘ ܕܥܠܡܐ ܘܐܬܟܢܝܬ: ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ ܩܕܝܫ
ܡܪܝܐ ܚܝܠܬܢܐ. ܕܡܠܝܢ ܫܡܝܐ ܘܐܪܥܐ ܬܫܒܘܚܬܗ. ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܣܘܓܐ ܀

ܘܡܢ ܕܡܠܟܐ ܢܒܝܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܠܟܗܢܘܬܐ: ܗܘ ܕܡܫܝܚܐ
ܡܠܟܐ ܚܕܐ ܕܒܬܘܠܘܬܐ: ܗܟܢܐ ܠܝܠܕܬܐ(5 ܗܘ ܕܐܬܠܒܫ ܡܢܗ ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ ܠܫܡܐ ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܐ ܠܚܕܐ: ܐܝܟ ܕܟܠܗܘܢ ܥܠܡܐ. ܥܒܕܬܐ(6
ܠܥܒܕܐ ܘܐܠܗܐ ܠܝܬ ܕܠܐ ܣܟܠ. ܥܡܗܘܢ ܠܝ ܕܢܦܩܐ ܠܚܝܐ ܠܡܫܝܚܐ: ܘܠܫܘܒܚ
ܠܥܒܕܐ. ܟܠ ܐܝܠܐ ܗܘܝܐ ܕܠܗܘ ܕܐܬܦܠܓ ܡܢ ܡܢܗܘܢ: ܠܐ ܡܢܗܘ ܕܠܗܘܐ
ܗܘ ܡܬܚܙܝܐ ܠܒܪܐ ܣܓܝܐ ܀ ܟܠ ܕܠܐ ܡܢܗܘ ܕܗܘ ܐܠܗܘܬܗ ܥܡ ܐܢܫܘܬܐ
ܕܒܝܬܗ: ܘܐܠܗܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܕܠܐ ܡܬܚܠܦ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܐ: ܠܐ ܡܬܡܫܚܠܦܢܐ
ܒܥܠܡܝܢ ܘܠܐ ܣܟܐ ܒܡܠܟܘܬܗ: ܢܦܩ ܫܘܒܚܐ ܣܓܝܐ ܀ ܐܝܠܝܢ
ܕܐܡܪ ܕܡܢܗ ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܗܘܐ(7 ܫܘܒܚܐ ܣܓܝܐ ܀

ܐܘ ܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܒܪܢܫܐ ܗܘ ܒܠܚܘܕ: ܐܘ ܒܪܢܫܐ ܡܢ ܠܐ ܡܕܡ: ܫܘܒܚܐ
ܣܓܝܐ ܀(8 ܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܐܠܗܐ ܗܘ: ܘܠܝܬ ܠܗ ܐܢܫܘܬܐ ܐܠܗܐ ܠܐ ܒܪܢܫܐ
ܠܡܫܝܚܐ ܫܘܒܚܐ ܠܗ. ܕܠܐ ܐܬܚܙܝ ܒܦܓܪܗ ܘܒܢܦܫܗ. ܐܠܐ ܠܟܠ ܕܡܬܚܙܐ
ܗܘܐ ܕܠܐ ܦܓܪ: ܗܘ ܠܗ ܐܦ ܒܦܓܪ ܘܐܝܟ ܕܠܒܝܫ ܒܠܒܘܫܗ ܒܪܐ ܕܐܠܗܐ.
ܡܢ ܟܠܗ ܡܬܚܙܝܐ ܠܟܠܟܠܗ. ܡܠܟܐ ܕܝܢ ܕܐܬܚܙܝ: ܐܦ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܗ
ܡܫܝܚܐ ܘܣܓܝܐܬܐ ܕܐܬܚܙܝ. ܘܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܕܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܦܘܪܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܘܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܢ ܥܡܐ ܡܫܝܚܐ ܕܠܟܠ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܒܪܢܫܘܬܗ. ܕܠܗܘܢ
ܕܠܐ ܢܦܠܬܐ. ܘܕܠܐ ܒܬܘܠܬܐ ܗܘ ܗܘ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܕܐܠܗܘܬܗ. ܕܠܗ
ܫܘܒܚܐ ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀



II.

ܡܐܡܪܐ ܕܝܠܗ ܥܠ ܦܘܡܐ ܘܐܠܫܢܐ
ܕܡܪܝ ܐܦܪܝܡ.

ܡܢ ܕܢܛܪ̈ܐ ܢܦܫܗ
ܠܐ ܢܦܠ ܒܡܟܫܘܠܝܢ.
ܕܠܡܐ ܒܫܒ̈ܠܐ ܡܦܟܣܐ
ܢܐܚܘܕ ܠܗ ܠܗ ܐܝܬ̈ܐ ܀
5 ܦܪܘܫܐ ܢܛܘܪ(1 ܠܠܫܢܗ
ܘܢܣܬܟܠܘܢ(2 ܠܠܫܢܐ(3 ܠܐ ܡܢܗ
ܘܡܣܒܪܐ ܕܡܘܕܥܐ ܦܘܡܝ
ܕܠܐ ܢܬܟܠܡܘܢ ܒܫܠܝܐ ܀
ܕܗܠܝܢ(4 ܕܐܬܚܡܝܢ ܗܝܟ
10 ܡܢ ܡ̈ܠܐ ܕܥܠܘ ܠܠܒܐ :
ܠܡ̈ܠܐ ܢܦܩܝܢ ܠܠܒܘܬܗܘܢ
ܘܡܫܬܠܗܘܢ ܕܡܠܗܘܢ ܒܡܣܟܢܐ ܀(5
ܗܘ ܒܠܫܢܗ ܕܡܢܘ
ܡܢ ܠܠܫܢܐ(6 ܕܡܫܪܓܬܐ
15 ܘܢܚܘܒܘ(7 ܠܡܠܐ ܕܒܠܫܢܗ
ܕܗܘܝܘ ܦܠܓܐ ܥܠ ܡܢܗ ܀
ܕܠܐ ܗܘܐ ܬܘܒ ܡܠ̈ܬܐ
ܗܠܝܢ ܗܘܐ ܒܚܪ ܠܡܬܪܘܡܐ :(8
ܕܒܗܘܢ ܠܫܘܐ ܦܪܘܫܐ (9
20 ܘܒܡܠܬܗܘܢ(10 ܠܐ ܢܬܬܠܝܛ ܀(11

ܡܫܪܓܐ ܐܠܗ ܕܗܠܝܢ ܒܫܪܪ
ܗܢܘܢ(12 ܕܥܠܘ ܡܠܟܬܐ.
ܘܠܐ ܡܬܐܠ ܒܐܘܪܚܐ ܦܫܝܛܬܗܘܢ
ܕܠܐ ܢܛܠܘ ܐܠܗ(13 ܒܫܠܝܐ ܀
25 ܒܡܫܥܠܐ(14 ܕܒܫܠܡܐ ܗܘܐ
ܒܐܠܗܐ ܠܐܒ̈ܘܗܝ ܕܩ̈ܕܝܫ
ܘܠܡܠܟܐ(15 ܒܐܘܪܚܐ ܦܫܝܛܐ
ܘܡܫܪܓܐ ܦܪܘܫ ܠܡܦܩܢܐ ܀
ܗܘ ܓܝܪ ܕܢܩܘܫ ܢܩܘܫ
30 ܕܦܬܚܘ(16 ܘܢܫܟܚ ܡܦܩܢܐ
ܠܡܦܩܢܐ ܒܐܘܪܚܐ ܡܛܠܗ
ܘܐܦ ܢܠܒܟܘܢ ܡܢ ܐܪܥܐ ܀(17
ܗܠܟܘ ܟܠ ܕܫܡܥ ܠܐܠܗܐ
ܐܬܡܠܟ ܗܘܐ ܠܡܫܪܝܬܐ:
35 ܘܐܫܟܚ(18 ܕܢܫܡܥ ܡܠܬܐ
ܒܠ̈ܒܐ ܐܢܫ̈ܐ ܐܝܟ ܕܒܠܫܢ ܀
ܠܟܠܐ(19 ܕܒܗܝ ܦܘܓܪܐ
ܒܡܫܪܓܬܐ ܗܠܝܢ ܠܡܦܩܢܐ:
ܘܐܘܪܚܬܗ(20 ܕܢܫܡܥ ܠܡܠܬܐ
40 ܦܫܝܛܬܗ(21 ܠܡܠܬܗ ܐܬܦܬܚܬ ܀

ܒܡܫܠܚ ܕܗܘܐ ܒܪܘܚܐ
ܗܘܐ ܪܒܐ ܒܗ ܡܫܠܡܢܘܬܐ :
ܒܗܠܝܢ ܫܢܝܢ ܦܪܘܩܐ
ܘܒܢ̈ܝܢ ܗ̈ܠܝܢ ܕܡܫ̈ܝܚܝܢ ܀
45 ܕܥܒܪܐ ܒܬܫܪܝܬܗܘܢ
ܐܦܪܝܣ ܐܢܘܢ[22] ܠܡܫܝܚܐ :
ܕܐܡܝܢ ܢܥܠܘܢ ܣܝܡܬܗܘܢ
ܘܗܘܘ ܠܟܠܠܡܢܐ ܐܝܟ ܡܢ̈ܬܐ
ܒܡܨܠܘܬܗܘܢ ܕܡܢ ܙܒܢܗ ܕܥܠܡܐ
50 ܕܠܐ ܒܗܘܢ ܚܝ̈ܐ ܠܥܠܡܐ ܀
ܕܬܘܒܐ[23] ܕܝܢ ܬܒܥܐ ܐܢܘܢ
ܕܫܠܝ ܠܦܪܐ ܒܐܬܪܗܘܢ
ܘܒܢ̈ܝܐ ܕܡܬܦܪܣܢܘܬܐ
ܠܦܪܝܣ ܠܡܕܢܚܐ ܕܐܡܗܘܢ ܀
55 ܒܥܠܡܐ ܕܝܢ ܐܬܠܡܗܘܢ
ܘܟܪܐ[24] ܠܟܡܡܝܢ ܐܒܘܬܝ :
ܘܡܠܬܐ ܙܢܡܐ ܠܟܠܗ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܢܦܩܘ ܐܝܟ ܣܦܝܢܬܐ ܀
ܐܬܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܕܝܢ ܘܬܘܗܡܬܐ
60 ܘܒܢ̈ܬܐ ܘܒܢ̈ܐ ܘܡܢ̈ܬܐ
ܒܡܬܒܥ ܐܢܘܢ ܠܐ ܡܬܒܥ
ܕܠܡܫܠܡܘܬ ܙܘܡܐ ܢܥܠܘܢ ܀[25]
ܗܠܝܢ ܕܒܣܘܪܒܐ ܦܘܫܝܢ
ܕܠܐ ܢܬܒܠܡܘܢ ܒܫܬܡܬܐ
65 ܘܐܝܟ ܫܥܬܐ ܡܬܒܪܟܝܢ
ܕܢܒܥܘܢ ܠܚܝܠܘܢ ܚܒܪ̈ܬܐ ܀
ܗܠܝܢ ܕܫܠܛ ܒܥܠܡܐ
ܢܦܩܝܢ ܠܥܩܒܐ ܘܠܚܪܐ[26]
ܘܫܠܛ ܡܒܪܐ ܙܒܢܐ
70 ܠܦܪܝܫ ܒܥܠܡܐ ܠܚܝܐ ܀

ܗܠܝܢ ܕܒܝܘܡܢܐ[27] ܒܪܝܫܝܬܐ
ܦܠܚܝܢ ܠܦܪܝܢ ܒܡܥܡ̈ܕܐ
ܘܟܠܗܘܢ ܠܒܫܐ[28] ܐܒܪܐ
ܕܡܢ ܬ̈ܡܢܐ ܕܝܠܕܬܐ ܠܒܢܘܗܝ ܀
75 ܗܠܝܢ ܕܫܠܛ ܠܦܪܘܫܬܐ
ܢܦܩܝܢ ܟܠ ܠܦܪܐ ܕܡܥܒܕܢܐ :
ܘܫܠܛ ܗܟܢܐ ܬܒܥܐ
ܠܚܐܪ̈ܐ ܦܩܕܝܢ[29] ܬܡܢܝܗܘܢ ܀
ܗܠܝܢ ܕܫܠܛ ܒܐܘܪܐ
80 ܒܦܘܪܐ ܕܫܡܥܘܢܐ
ܟܠ ܒܥܘܬܗܘܢ ܦܩܕܝܢ ܠܗ
ܠܠܒܫܐ ܕܢܦܠܝܢ ܡܬܒܥܠܬܐ ܀[30]
ܗܠܝܢ ܕܫܠܛ ܡܥܪܬܐ
ܡܢܐ ܐܢܬܘܢ ܡܥܠܬܗܘܢ :
85 ܒܝܪܬܗܘܢ ܘܫܠܛ ܡܡܫܚܐ
ܘܕܘܗܬܐ ܟܠ[31] ܠܫܒܘܬܐ ܀
ܗܠܝܢ ܕܫܠܛ ܡܡܪܝܐ[32]
ܒܪܕܬܐ ܡܬܪܚܡܬܐ:[33]
ܘܫܠܛ ܡܥܒܪܐ ܕܡܫ̈ܬܐ
90 ܒܫܡܫܘܬܐ ܗܘܐ[34] ܡܬܕܡܠܝܢ ܀
ܗܠܝܢ ܕܫܠܛ ܐܠܗܘܬܐ
ܣܓ̈ܝܐܬܐ ܢܦܩܝܢ ܒܠܫܢܗ.
ܘܫܠܛ ܠܡܥ̈ܕܢܗܘܢ ܕܡܒܥܘ
ܠܦܪܐ ܢܦܩܝܢ ܕܐܡܗܘܢ ܀
95 ܒܝܪܬܗܘܢ ܠܥ̈ܠܡܐ ܕܙܘܓܐ
ܘܬܠܡܝܕܗܘܢ ܐܝܟ ܠܒܐܬܐ[35]
ܘܒܝܬܗܘܢ ܒܡܪܥܐ ܕܒܢܐ
ܘܕܟܠܗܘܢ ܠܠܒܪܐ ܕܒܥܕ̈ܢܐ ܀
ܐܝܟ ܡܥܪܒܢܐ ܠܢܦܫܗܘܢ[36]
100 ܘܗܘܠܠܗܘܢ ܥ̈ܠܐ ܒܝܘܡܢܐ :

ܘܫܩܠܬܗܘܢ[37] ܡܬܝܠܕܢܘܬܐ
ܘܢܣܒܬܗܘܢ ܐܝܟ ܒܪܘܠܐ ܀
ܡܢܐ ܕܐܢܫܘܬܐ[38] ܕܡܠܟܝ̈ܗܘܢ
ܢܦܩܘ ܡܢ ܐܪܥܐ ܠܥܡ̈ܡܐ
105 ܘܡܢܐ ܕܐܬܟܠܠܬ ܒܟܠܗܘܢ
ܡܟܠܠܗ[39] ܠܟܠܡܢܐ ܠܒܘܪܢܐ ܀
ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܕܙ̈ܢܐ ܕܬܘܪܣܝܐ
ܕܟܠ ܗܕܪܐ ܚܢܦܐ ܥܡܠܝܢ
ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܕܙ̈ܢܐ ܕܟܦܢܐ
110 ܕܟܦܢܗܘܢ ܘܨܗܝܘܬܐ ܗܘ ܀ [40]
ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܕܙ̈ܢܐ ܡܫܡܫܢܐ[41]
ܕܫܡܫܬܗܘܢ ܫܡܫܐ[42] ܥܡܣܢܐ :
ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܡܙܠܝܬܐ[43] ܡܠܘ̈ܢܐ[44]
ܕܦܓܪܗܘܢ ܟܠܗ ܦܪܝܫܐ ܗܘ ܀
115 ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܕܐܝ ܟܠܐ ܣܓܪܗ
ܕܠܐ ܩܒܠ ܡܕܡ ܒܢܝܫܬܐ:[45]
ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܕܫܠܝܐ ܠܒܠܒܗ
ܕܐܘܣܝܬܐ ܥܡܗܘܢ ܡܬܝܗܒܐ :
ܐܟܠܐ ܕܫܦܪ ܥܠ ܐܦܝܗ
120 ܕܠܐ ܡܬܡܟܠܝܢ ܟܠ ܠܚ̈ܡܐ ܀
ܚܠܦ ܥܡܗܘܢ ܕܢܝܚ[46] ܟܠ ܣܓܪܗ
ܕܠܐ ܢܦܩ ܟܠ ܡܬܪܗܛܐ :
ܚܠܦ ܕܡܬܚܫܒ ܟܠ ܣܓܪܗ[47]
ܕܠܐ ܪܢܝܢ ܟܠ ܐܪ̈ܟܬܐ ܀
125 ܐܝܟ ܕܡܣܠܐ ܐܬܠܬܗܘܢ
ܒܝ ܗܢܘܢ ܚܠܦ ܦܪ̈ܘܛܐ :
ܐܝܟ ܡܢ̈ܐܬܐ ܒܡܣܒܐ
ܒܝ ܗܢܘܢ ܚܠܦ ܐܪ̈ܟܬܐ ܀
ܠܐ ܠܟܠܗ ܡܣܒܪܐ ܒܣܝ̈ܓܡܘܬܗܘܢ
130 ܢܣܒܬ ܠܟܠܡܢܐ ܘܡܠܝܢܝܢ :

ܘܠܐ ܬܪ̈ܝܨܐ ܕܒܠܝܢܗܘܢ[48]
ܕܡܫܡܫܢܐ ܠܢܦܠܝܢ ܀
ܠܒܪܟܐ ܣܓܒܘܗܝ ܐܝܟ ܐܒܠܐ
ܘܠܟܠܬܪܐ ܐܝܟ ܠܐ ܡܕܡ :
135 ܡܚܒܕ ܐܠܦܝ ܠܬܪ̈ܝܨܘܬܐ
ܘܒܣܘܦܐ ܚܒܠܗ ܒܬܪ̈ܝܗܘܢ ܀
ܕܡܒܛܝܠ[49] ܠܢܝܫܗ ܕܣܛܢܐ
ܘܠܐ ܦܪܩ[50] ܐܢܘܢ ܒܠܡܘܬܗܘܢ :
ܘܐܬܒܪܘܗܝ ܠܠܡܪܗ ܕܣܛܢܐ
140 ܕܒܣܝ̈ܓܡܘܬܗܘܢ ܠܐ ܡܬܟܠܝܐ ܀
ܥܢܝܢܐ ܣܢܝܢܐ ܒܕܘܡܝܗܘܢ[51]
ܕܒܝܬܗ ܠܐ ܩܒܠܐ ܐܢܘܢ[52]
ܐܣܪܘܗܝ ܠܗ ܘܩܒܪܘ ܐܢܘܢ[53]
ܕܠܐ ܐܠܦܦܝܬܗ ܒܐܣܪܘܗܝ ܀
145 ܥܒܪ ܗܘ[54] ܡܢ ܠܝ̈ܚܕܝܗܘܢ
ܕܡܪܕ ܘܐܢܘܢ[55] ܡܢ ܒܣ̈ܘܠܝܗܘܢ :
ܘܗܘܐ ܦܬܝܠܐ[56] ܒܣܪܘܩܗܘܢ
ܕܫܪܩܝܢ ܠܗ ܒܝܕ ܠܡܠܟ̈ܝܗܘܢ ܀
ܡܡܠܠܦ ܡܠܘܗܝ ܠܟܠܗ
150 ܕܒܟܘܒܘܗܝ ܒܡܣܪܐ ܕܠܟܘܡܘܢ :
ܘܡܟܠܘܗܝ ܠܗ ܡܟܠܘ ܗܘܘ
ܕܒܝܠܩܘܬܗܘܢ ܡܬܠܝܢ ܀
ܣܘܪܥܐ ܕܫܠܐ ܗܘ ܒܝܕܗ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܪܥܐ ܡܦܝܣܢܐ :
155 ܒܗ ܢܟܣܝܢ ܒܛܠܝܗܘܢ[57]
ܘܡܢ ܠܥܡ̈ܡܐ ܡܬܠܚܡܝܢ ܀[58]
ܦܪܩ ܠܗ ܕܢܐ ܡܢ ܣܘܪܥܐ
ܕܢܟܣܝܢ[59] ܒܗ ܟܠܗ ܡܠܟܘܬܐ :
ܘܗܘܐ[60] ܐܝܟ ܒܪܥܐ ܢܚܐ
160 ܒܟܠ ܗܕܝܐ ܕܦܩܘܕܝܗܘܢ ܀

ܥܠ ܐܡܬܐ ܕܒܥܐ(61 ܚܕ ܡܢܗܘܢ
ܐܡܠܟܘ ܠܗ ܡܠܟܐ ܚܒܪ̈ܘܗܝ :
ܘܚܕ(62 ܚܕ ܢܣܒ ܠܐܠܗܐ
ܡܗܝܡܢܘܬܐ ܕܠܡܪܐ ܚܢܦܐ ܀
165 ܟܕ ܗܘ ܥܠܣܘܪܘܗܝ ܠܦܢܘ
ܒܫܘܠܡܬܐ(63 ܗܘܐ ܕܦܓܪܐ
ܣܠܩ ܗܘ ܥܠܡܗ ܒܫܡܝܐ
ܠܗܝ ܥܡܐ ܕܡܩܕܫܐ ܀(64
ܘܐܡܪ(65 ܕܐܬܝܢ ܠܚܕܢܝܢ ܐܚܝܐ
170 ܘܐܝܟ ܗܘ ܣܘܟܐ ܕܥܡܐ(66
ܟܕ ܐܬܝܢ ܐܠܗܝܗܘܢ ܥܒܝܕܝܢ(67
ܚܕ ܕܡܠܐ ܐܠܗܝܗܘܢ ܀
ܘܐܡܪ ܕܠܝܬ ܐܠܗܝܗܘܢ
ܘܐܝܟ ܚܢܦܐ ܠܥܘܬܐ(68
175 ܕܠܗܢ ܐܝܟ ܚܘܒܐ ܘܒܝܬܐ
ܠܐ ܣܘܟܐ ܘܡܠܟܐ ܀(69
ܘܐܡܪ(70 ܕܐܢܫ ܦܓܪܐ ܐܠܗ.
ܚܝܠܐ ܕܥܡܐ ܠܐܠܗܐ :
ܥܡܗ ܐܬܠܟܠܟ ܒܗܘܦܟܐ
180 ܕܐܠܦ ܡܢ ܥܡܘܕܐ ܀
ܕܥܠ ܕܟܢܐ ܕܠܡܚܒ ܠܥܡܗ
ܗܘܐ ܠܦܘܪܩܢܗ ܘܐܦܠܓܐ :(71
ܗܘ ܐܠܗܝܢ ܦܓܪܗܘܢ
ܠܗ ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ ܦܓܪܗܘܢ ܀(72
185 ܐܡܪ ܕܥܡܢܘܐܝ ܘܥܡܝܐ
ܠܚܝܠܝܢ(73 ܡܘܡܪܐ ܕܐܦܠܓܐ
ܥܡܢܘܐ(74 ܠܢܡܐ ܘܦܠܚܝܐ
ܘܥܡܢܐ ܣܘܟܐ ܘܡܘܟܐ ܀
ܐܡܪ ܕܡܡܟܐ(75 ܠܗ ܥܢܟܠܘܗ
190 ܕܠܐ(76 ܠܟܠܗ ܠܗ ܠܡܫܬܐ

ܘܠܡܠܟܐ ܥܠܡܗܘܢ ܠܚܝ̈ܠܐ
ܦܓܠܐ ܠܥܡܗ ܘܐܡܬܐ ܀
ܘܐܡܪ ܕܠܡܝܬܘܬܐ ܢܣܒ(77
ܕܥܠܝܡܐ ܠܐ ܢܚܐ
195 ܘܢܦܩ(78 ܠܗ ܠܡܒܥܪܐ(79 ܣܘܪܥܐ
ܕܐܬܝܢ ܠܗܘܐ ܠܒܬ ܠܥܡܗ ܀
ܠܟܢܒܪܗ ܠܐܘܪܚܐ ܒܦܘܪܩܢܐ
ܕܐܠܝܢܘܗܝ ܡܢ ܥܠ ܡܚܘܪ:
ܡܢܗܠ ܗܘ ܬܡܢܝܢ ܗܘܐ
200 ܕܒܥܪܐ ܚܕ ܚܕ ܠܗܘܢ ܀
ܟܕ ܚܕ ܚܕ ܥܡܪ ܐܠܗܝܗܘܢ
ܘܡܢ(80 ܥܠ ܒܢ̈ܝܢ ܡܠܟܝܢ.
ܕܐܦܠܐ ܒܡܠܟܐ ܡܡܠܟ ܐܠܗ
ܕܠܗܢܘܢ ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܀
205 ܚܝܠܐ ܦܘܡܗܘܢ ܡܢ ܡܘܡܬܐ
ܘܡܠܐ ܥܠܡܐ ܠܡܘܡܬܐ:
ܫܒܩܝܢ ܡܢ ܡܘܡܬܐ(81 ܕܡܢܐ
ܘܦܘܡܪܐ ܡܠܟܝܢ ܀
ܫܡܠܝܢ ܡܢ ܡܠܟܐ ܥܕܪܐ
210 ܘܫܠܡܘܗܝ ܩܠܝܢ ܠܡܘܡܬܐ:
ܫܒܩܝܢ ܡܢ ܥܠ ܣܘܟܠܐ
ܘܡܬܦܪܥܝܢ ܕܚܕ ܡܠܟܘܬܐ ܀
ܠܚܝܠܝܢ ܡܘܡܪܐ ܕܫܠܝܛܗܘܢ
ܘܐܦܠܓܐ ܕܠܡܠܟܘܬܗܘܢ:
215 ܘܐܡܪ ܕܠܒܝܬܝܢ ܒܪܬܟܐ(82
ܘܐܡܪ ܕܫܪܝܪܐ(83 ܡܢ ܕܐܠܐ ܀(83
ܘܐܪܙܐ ܕܡܠܐ ܡܢ ܦ̈ܓܪܗܘܢ
ܒܫܘܡܠܐ ܕܡܢ(84 ܥܠ ܡܘܩܕܝܢ.
ܐܦ ܦܓܪܗܘܢ ܡܬܐܠܟܝܢ
220 ܡܢ ܠܚܡܬܐ ܕܠܚܡܗܘܢ ܀

ܐܡܬܝ ܕܢܦܠܬ[85] ܡܢ ܡܫܠܡܢܘܗܝ

ܗܦܟܬ ܠܟܠܗ ܥܡܘܪܬܐ ܠܒܝܬܐ :

ܐܡܬܝ ܕܢܦܩ[86] ܠܗ ܡܘܡܬܐ

ܗܘܦܟ ܗܘܟܢܐ ܕܠܚܡܗ ܀

225 ܒܕܡܘܬܗ ܐܠܗܘܬܗ ܒܐܘܪܚܗ

ܥܠ ܕܗܘܐ ܕܡܬܚܡܣ ܥܠܘ[87]

ܕܡܢ ܕܗܘܐ ܠܗ ܠܒܝܬܐ

ܠܦܢܐ ܠܗ ܡܪܥܐ[88] ܘܠܠܡܠ ܀

ܕܡܠܘ[89] ܕܗܘ ܡܪܥܐ ܠܦܠܡ

230 ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܥܗܕܐ :

ܡܪܥܝܬܐ[90] ܕܦܐܫ ܡܫܠܘ

ܡܥܡܘ ܘܦܠܡ ܡܢ ܠܡܢ ܀

ܠܐ ܕܢܚܠܡ ܡܢ ܒܘܪܗܢܐ

ܕܢܗܡ ܐܠܘ ܠܐܡܟܝܢܐ :[91]

235 ܐܦܠܐ ܐܠܡ ܡܢ ܡܘܬܐ

ܕܗܘܦܗ ܠܢܫܐ ܕܡܢ ܠܩܕܡܐ ܀

ܡܬܕܒܢܝܢ ܠܗ ܠܢܘܗ ܡܢܦܬܐ

ܕܐܡܪ ܠܒܪܐ ܠܒܝܬܗ[92]

ܕܐܠܐ ܠܗܘܢ ܠܒܫ ܡܢ ܠܥܠܡ

240 ܘܐܬܒܛܠܡ ܕܡܘܬܐ[93] ܠܢܫܐ ܗܘ ܀

ܡܐܠܗܘܬܐ ܕܢܫܐ ܗܘ

ܠܒܪܝܬܐ ܦܘܬܐ ܕܪܥܢܐ

ܡܦܩܢ ܠܗ ܠܦܘܬܐ ܥܡܪܐ

ܕܐܡܪ ܡܘܬܐ[94] ܠܗ ܐܠܗܝܢ ܀

245 ܡܠܐ ܐܡܪ ܡܚܒܒܘ ܡܘܬܐ

ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܒܫܬ ܠܗܡܘܢ :

ܕܢܦ ܗܘ ܥܝܘ ܠܚܠܘ ܕܡܘܬܐ

ܐܠܘ ܡܦܬܐ ܡܢ ܒܘܡܗ ܀[95]

ܕܘܫܠܡܘܗܝ ܐܦ ܗܝܡܢܘܗܝ

250 ܐܝܟܠ[96] ܐܠܘ ܠܐܠܗܐ :

ܡܕܝܢܬܐ ܗܘ ܠܐ ܡܬܒܛܠܢܝܢ

ܡܢ ܐܘܠܨܢܐ ܕܗܝܡܢܘܗܝ ܀

ܐܢ ܡܬܐܡܪ ܡܫܝܚܐ

ܠܗܢܐ ܠܗ ܦܓܪܐ ܕܦܠܚ ܠܗ:

255 ܕܐܝܟܠ[97] ܠܚܡܗ ܠܐܠܗܐ

ܦܓܪܐ ܕܙܘܕܐ ܦܠܚ ܠܗ ܀

ܕܠܗܢ ܕܢܦܩ ܠܗ ܡܬܐܡܠܬܐ

ܘܡܬܦܪܥ ܠܗ ܒܥܒܕܘܗܝ :

ܡܢ ܙܘܥ ܒܘܣܡܐ ܡܬܦܫܛ

260 ܘܥܒܕܐ ܣܡܐ ܘܡܬܐܙܙ ܀

ܘܐܠܗܘ ܕܦܓܪܐ ܠܡܘܠܡܘ[98]

ܘܡܦܪܢ ܠܗ ܡܘܡܐ ܕܐܝܪܐ[99]

ܕܠܐ ܡܬܚܬܠ ܠܠܐ ܐܪܟܢܐ

ܡܢ ܩܠܐܦܐ ܡܬܒܦܐ ܀

265 ܘܠܐܡܬܐ ܕܢܦܠܛ ܒܐܪܥܗ

ܠܡܢ ܗܘܐ ܐܦ ܒܥܒܪܗ.

ܥܡܘܬܐ[100] ܐܪܟܐ[101] ܒܫܢܝܬܐ

ܠܐܡܪ ܗܘ ܠܡܘܡܐ ܕܠܘܫܡܐ ܀

ܐܘ ܒܡܟܢܫܬܐ ܡܫܠܡܢܐ

270 ܘܐܪܥܗ ܥܠܘ[102] ܗܘ ܡܦܪܢ ܗܘ ܠܗ:

ܗܘ ܡܟܢܫܗ ܗܘܡܐ ܒܥܒܪܗ

ܘܡܡܣܪܐ ܠܫܡܫܐ[103] ܕܗܝܡܢܘܗܝ ܀

ܐܘ ܒܫܘܠܛܢܐ[104] ܡܦܪܢ ܠܗ

ܠܡܢ ܕܗܝܡܢܘܗܝ ܡܬܒܛܢܝܢ

275 ܘܢܫܐܠܢ ܠܒܪܐ ܒܥܠܠܝ[105]

ܘܡܢܐ ܢܦܫ[106] ܠܫܡܫܐ ܕܗܝܡܢܘܗܝ ܀

ܘܡܐܠܗܐ ܕܢܦ ܡܢ ܐܠܗܘܬܗ

ܘܠܐ ܦܪܥܝܢ ܠܚܘܒܐ[107]

ܥܠ ܐܡܬܐ ܕܐܒܬ[108] ܡܢ ܡܫܠܡܘܗܝ

280 ܠܡܢ ܦܪܫܝܢ ܠܥܘܒܕܐ ܀

ܐܝܟ ܡܠܟܘܬܗ ܕܥܒܕ ܠܥܡ̈ܡܐ[109]
ܡܦܪܫ ܠܟܘܢ[110] ܡܫܡܐ ܕܥܠܡܐ :
ܘܐܡܪ ܗ̣ܘ ܠܗܘܢ ܫܘ̈ܒܚܬܗ
ܘܡܦܩܐ ܠܗ ܠܥܠܡܐ ܀ [111]
285 ܐܝܟ ܕܡܢ ܦܘܡܗ ܥܠܡܘܬܗ[112]
ܦܩܕ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܘܦܩܬ :[113]
ܘܡܢ ܣܬܘ̈ܝܬܐ ܥܢܘܝܘܬܗ
ܦܘܪܫܢ[114] ܢܦܫܗ ܠܥܠܡܐ ܀
ܘܐܝܟ ܕܥܒܕ ܠܡܫܡܫܘܬܗ
290 ܐܦ ܠܐܪܥܐ[115] ܘܦܩܕ ܠܗ :
ܘܡܢ ܦܘܡܗ ܡܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ
ܐܦ ܠܐ ܕܬܠܝܒ ܡܢ ܟܦܢܐ ܀
ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܗ̣ܘ ܟܠ ܡܬܥܒܕܐ
ܦܩܕ ܠܗ ܠܐܪܥܐ ܘܦܩܬ :[116]
295 ܘܡܢ ܗ̇ܘ ܦܘܡܐ ܕܡܪܐ
ܟܠܗܘܢ ܚܝ̈ܐ ܡܬܒܪܝܢ ܀
ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܗ̣ܘ ܫܡܝܐ ܟܠ ܡܕܡ
ܐܦ ܠܐܪܥܐ[117] ܘܦܩܕ ܠܗ :
ܘܐܡܪ ܗ̇ܘܐ ܒܡܐܡܪܗ
300 ܘܡܦܩܐ ܠܟܠܗ ܠܥܠܡܐ ܀
ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܐܦ ܠܐ ܘܡܬܒܠܥ
ܐܡܪܐ ܕܗܘ ܒܦܠܓܗ ܥܒܕܗ :
ܘܐܡܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܢܣܐ[118]
ܘܡܦܩܐ ܚܝ̈ܐ ܘܐܬܒܠܥ ܀
305 ܟܠ ܗܟܢܐ ܓܝܪ ܡܬܒܠܥܝܢ
ܕܡܛܠ ܗܟܢܐ ܢܦܩܘ ܚܝ̈ܘܗܝ :[119]
ܘܟܠܗ ܕܡܬܦܩܝܢ ܒܡܠܬܗ
ܘܠܐ ܕܡܬܦܩܐ ܒܪ̈ܝܬܗ ܀
ܟܠܗ ܥܡܐ ܒܪ̈ܝܬܗ[120]
310 ܘܠܐ ܡܬܚܫܚܢ[121] ܒܡܠ̈ܝܗܘܢ :

ܢܡܘ̈ܣܐ ܕܢܦܫܗ ܙܕܩܐ
ܢܦܩܝܢ ܠܗܘܢ ܐܝܟ ܟ" [illegible] ܀
ܟܠܗ ܢܦܫܬܐ ܒܡܫ̈ܬܘܬܗ
ܘܠܐ ܐܦܠܐ[122] ܒܢܘ̈ܦܩܗܘܢ :
315 ܕܡܘܬܗܘܢ ܐܝܬܝܗ ܙܩܝܦܐ
ܕܗܘ ܐܢܫ ܠܟܠܚܕܐ ܀
ܟܠܗ ܢܦܫܐ ܡܢ ܕܡܬܦܪܫܢ
ܘܠܐ ܢܦܫܬܐ ܕܡܬܐܟܠܢ :
ܒܡܘܬܗܘܢ ܕܝܠܗ ܦܩܕܐ
320 ܘܐܒܠܗܘܢ ܒܥܡܐ[123] ܦܩܘܕ ܀
ܠܐ ܡܬܝܠܕܝܢ ܒܠܒ̈ܘܬܐ
ܕܠܒܫܘܗܝ ܡܫܬܠܛܐ ܗܘ :[124]
ܠܐ[125] ܡܬܝܠܕܝܢ ܒܦܓܪܗܘܢ
ܕܦܓܪܗܐ ܗܘ ܒܗ ܡܬܦܪܫܝܢ ܀ [126]
325 ܒܠܒ̈ܘܬܐ ܠܐ ܡܬܝܠܕܝܢ
ܕܠܡܒܘ:[127] ܠܒܪܐ ܢܒܝܐ :
ܦܘܠܚܢܐ ܕܒܦܠܓܗ ܚܝ ܡܠܘܗܝ
ܗܘ ܗ̇ܘܐ ܠܗ ܚܠܦ ܟܝܢܐ ܀
ܘܡܚܝܐ ܕܡܬܠܐ ܠܒܗܘ
330 ܕܚܝ ܡܠܘܗܝ ܡܢ ܗܘ̈ܦܟܝܗܘܢ :
ܠܐ ܙܪܘ ܚܝ̈ܐ ܡܬܦܠܛܬܐ
ܘܠܐ ܠܥܠܡܐ ܡܬܒܠܥܝܢ[128]
ܥܡܪܐ ܣܘܪܐ ܕܦܓܪܗܘܢ[129]
ܠܡܢ ܡܫܡܫܝܢ ܟ̈ܠܝܬܐ ܀
335 ܕܥ̈ܒܕܝܢ ܕܥ̈ܒܕܝܢ ܡܬܚܫܒܝܢ
ܟ̈ܠܝܬܐ ܓܝܪ ܒܦܓܪܗܘܢ :
ܕܟܠ ܕܦܓܪܗܘܢ ܠܡܫܡܫܘ[130]
ܕܒܠܒ̈ܘܬܐ ܐܬܟܠܟܠܘ ܀
ܒܐܘܣܝܐ ܠܟܠܡܐ ܐܝܟ ܢܦܫܐ
340 ܘܡܢ ܕܟܠܗܐ[131] ܕܒܠܒܗ :

ܘܦܘܪܫܢܐ ܕܝܠܗ ܡܢ ܚܘܒܗ

ܕܠܐ ܠܘܬܐ (132 ܐܠܗ ܡܫܡܠܝܐ ܀

ܦܪܝܫܘ ܠܟܘܪܗܝܢ ܘܫܡܫܬܗ

ܘܠܟܗ̈ܢܘܗܝ ܫܦܝܪܘ ܠܠܡܐܬܝܢܐ :

345 ܐܝܬ ܚܘܣܪܐ ܠܥܡܗ ܙܘܥܐ

ܕܠܥܠܡܝܢ (133 ܡ̈ܠܟܐ ܡܫܡܫܝܢ ܀

ܕܥܠ̈ܝܬܐ ܠܥܠܡܐ ܡܛܐ ܗܘܐ (134

ܗܘܐ ܕܝܠܗ (135 ܡܠܠܘ ܡܫܝ̈ܚܐ :

ܕܡܫܡܫܢܐ (136 ܫܠܛ ܫܘܡܠܝܗܝ

350 ܢܦܫܘܗܝ (137 ܕܝܠܗ ܘܐܘܪܚܐ ܥܡܗ ܀

ܕܗܘܐ ܕܐܬܬܘܗܝ ܒܡܫܝܚܐ

ܡܢܘܪ ܠܟܘܪܗܝܢ ܥܠܡܐܬܐ :

ܕܥܠ̈ܝܬܐ ܠܟܗ̈ܢܐ ܦܪܝܫܝܢ

ܠܐ ܦܘܠܘܗ ܕܝܠܗ ܚܒܠܐ :

355 ܕܡ̈ܠܟܐ ܫܠܝܚܝܢ ܐܪ̈ܥܬܐ

ܡܦܠܚ (138 ܐܠܗ ܕܥܠܡܘܗܝ ܘܒܟܘܠ ܀

ܠܡܠܟܘܬ ܟܠܗܘܢ ܫܡ̈ܝܢܘܗܝ (139

ܠܟܠܗ ܕܝܠܗ ܐܝܠܐ ܕܥܡܐ :

ܠܡܠܟܘܬ (140 ܟܠܗܝܢ ܥܡ̈ܡܐ

360 ܥܠܗ ܕܝܠܗ ܗܝܡܢܘܬܐ ܀

ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܥܠܡܐ ܕܪܒܐ

ܢܦܫܗ ܕܝܠܗ ܐܒܘܬܐ .

ܘܕܐܝܬܘ ܒܥܠܡܐ ܕܫܡܝܐ

ܕܢܦܫ (141 ܕܝܠܗ ܠܥܠܡܐ :

365 ܕܬܐܘܠܝܗܘܢ ܕܟܗܢ (142 ܥܠܡܐ

ܠܥ̈ܕܬܐ ܠܗܘܢ ܕܟܠܟܘܬ ܀

ܕܐܝܬܘ ܒܥܠܡܐ ܡܠܟܘܬܐ

ܢܦܫܗ ܕܝܠܗ ܡܠܟܘܬܐ :

ܕܟܗܢܘܬܐ (143 ܠܡܠܟܘܗܝ

370 ܠܥܡܪܝܢܐ ܕܠܐ ܡܫܬܠܟܐ ܀ (144

ܘܕܐܝܬܘ ܒܥܠܡܐ ܕ̈ܩܘܫܬܐ .

ܠܟܠܗ ܕܝܠܗ ܕܫܘܪܐ ܕܟܠܐ :

ܕܦܘܪܫܐ ܠܥܠܡܗ ܟ̈ܠܐ

ܘܟܠܗܘܢ ܒܗܘܢ ܠܡܫܡܫܐ ܀

375 ܕܐܝܬܘ (145 ܒܥܠܡܐ ܐܠܗܘܬܐ

ܠܟܠܗ ܕܝܠܗ ܦܘܪܫܢܘܬܐ :

ܕܦܘܪܫܢܘܬܐ (146 ܕܦܘܪܫܢܘܗܝ

ܠܬܪܬܝܢ ܐܠܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܀

ܕܐܝܬܘ (147 ܒܥܠܡܐ ܒܡܠܟܘܬܐ

380 ܢܦܫܗ ܕܝܠܗ ܡܠܟܐ ܠܟܠܐ ܗܘ :

ܕܐܠܐ ܟܡܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܠܟ

ܫܠܝܛܐ ܠܡܪܘܬ ܐܠܗ ܀ (148

ܕܐܝܬܘ ܒܥܠܡܐ ܠܟܠܐ ܫܠܝܛܐ

ܘܗܘܐ ܠܟܠܗܝܢ ܥܡܘܬܐ ܫܠܝܛܐ :

385 ܗܘ (149 ܥܡܘܬܐ ܠܬܪܬܝܢ ܐܠܗ

ܫܠܝܛܘܬܐ ܐܦܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܀ (150

ܕܐܝܬܘ ܒܥܠܡܐ ܡܘܡܪܐ ܘܐܘܪܚܐ

ܘܕܝܠܗ ܢܦܫܗ (151 ܠܡܪܐ :

ܡܪܘܗܝ (152 ܠܦܘܪܩܢ ܐܠܗ

390 ܠܦܪܘܩܐ ܙܘܥܐ ܕܡܫܡܫܐ ܀

ܘܕܐܝܬܘ ܒܥܠܡܐ ܕ̈ܟܠܐ

ܟܠܗ ܕܝܠܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ :

ܘܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬ ܗܘ ܡܠܟܐ (153

ܕܟ̈ܠܡܐ (154 ܗܘܐ ܐܡܪ ܕܫܠܝܛ ܀

395 ܡܠܟܘܬܗ ܠܥܠܡܐ ܕܡܠܟܝܢܐ

ܕܐܡܪ ܒܫܡܐ ܟܠ ܠܥܡܗ : (155

ܘܐܡܪ ܕܐܝܬܘܗܝ ܐܠܐ ܠܥܠܡܐ

ܘܥܠܡܐ (156 ܐܝܬܘܗܝ ܠܗ ܒܠܚܘܕܘܗܝ ܀

ܘܐܝܬܘ ܕܝܠܗ ܦܘܪܫܢܘܗܝ

400 ܠܡܠܟܘܬ ܟܠܗܘܢ ܕ̈ܩܘܫܬܐ :

ܘܒܐܪܥܠܝܬܐ ܕܟܠ ܡܫܬܥܒܕܝܢ[157]
ܡܢܒܥܝܢ[158] ܢܚܡܘܣ ܦܪ̈ܨܘܦܘܗܝ ܀
ܐܝܟܢܐ ܬܘܒ ܡܢ ܥܡܘܕܐ
ܕܐܝܟܢܐ ܚܕܐ ܠܗܘܢ ܐܡܪܐ :
405 ܘܐܝܟܢܐ ܐܢܫ ܐܪܝܟܘ[159]
ܘܢܒܥܘ ܡܢܗ ܣܓܝ̈ܐܐ ܀
ܕܢܦܩܘ ܕܟܠܐ ܡܢ ܚܘܒܐ
ܠܐ ܗܘܬ ܠܗ ܥܒܝܕܬܐ ܡܕܡ :
ܘܡܢܝܢܐ ܕܟܠ ܗܕܐ ܠܟܘܢ ܡܠܬܐ
410 ܕܝܫܘܗ ܐܡܝܢܐܝܬ ܡܠܐܟ̈ܐ ܀
ܘܡܫܠܡ ܥܡ ܗܘ ܥܘܕܪܐ
ܥ̈ܡܡܐ ܠܟܠܗ ܗܘܘ ܠܡܠܟܘܬܗ :
ܘܡܢ[160] ܕܠܐ ܗܘܐ ܠܡܢܝܢܐ ܥܠܡܐ
ܦܩܕܘ ܠܝܡܡܐ ܐܡܪܘܗܝ ܀
415 ܘܡܠܝܟܘܢ ܡܥܒܕܝܢ ܘܠܒܝܫܘ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܢ[161] ܟܪ̈ܣܐ :[162]
ܘܒܣܘܪܐ ܗܕܐ ܕܡܪܗܘܢ
ܟܕ ܡܫܠܡܝܢ ܦܘܩܕܢܗܘܢ ܀
ܘܠܐܝܢ[163] ܐܡܪܝܢ ܐܡܝܢܘ ܗܘܘ
420 ܥܡܗ ܕܒܪܐ ܕܠܒܫܘ ܗܘܘ ܠܗ :
ܡܬܬܚܝܢ ܡܢ ܡܪܟܒܬܐ[164]
ܘܡܢ ܕܟܪܐ[165] ܕܥܠܝ̈ܡܐ ܀
ܠܚܝܢܝܢ ܠܘܬ ܡܢ ܠܚ̈ܡܐ[166]
ܘܡܢ ܡܘܡܬܐ ܘܣܗܕܐ :
425 ܠܚܝܢܝܢ ܠܘܬ ܡܢ ܟܘܠ
ܘܡܢ ܡܟܠܬܐ ܕܐܪܥܐ :[167]
ܠܚܝܢܝܢ ܡܢ ܟܠܗܘܬܐ
ܘܡܢ ܪܡܘܬܐ ܕܠܚܡܐ ܀
ܣܓܝܐܐ ܗܘܘ ܠܟܠܗܝܢ[168] ܪܡܝܐ
430 ܕܠܗܘܢ ܕܦܬܝܢ ܥܡܘܕܐ :

ܡܢܗܪܝܢ ܠܡܪܐ ܥܡܘܕܐ
ܘܠܡܘܫܐ ܐܡܪܝܢ ܥܠܡܘܗ ܀[169]
ܠܐ ܢܠܐ ܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ
ܡܢ ܟܪܒܐ ܕܠܡܫܡܫܘ :
435 ܘܠܐ ܡܢܟܪܝܐ ܠܗܘܢ ܡܬܠܡܕܐ
ܡܢ ܟܪܒܐ ܕܟܠܬܐ ܀
ܠܐ ܠܟܠܝܢ ܦܐܡܠܬܐ
ܕܗܝܡܢܘܗܝ[170] ܡܪܚܡܝܢ :
ܘܡܘܠܕܐ ܠܗܘܢ ܠܐ ܦܪܥ
440 ܕܡܒܠܝܢ ܟܠ ܡܘܬܪ̈ܐ ܀
ܐܡܪ[171] ܝܡܝ ܗܝܡܢܘܬܗܘܢ
ܡܢ ܟܠܡܐ ܘܠܐ ܢܦܠ[172] ܐܠܘ :
ܣܒܘ[173] ܠܡܫܟܠܗܘܢ ܥܡܘܕܐ
ܘܠܐܡܢ ܗܘ ܠܗܘܢ ܢܗܘ ܀
445 ܟܠܗܝܢ ܫܪܝܢ ܟܠܝܬܗܘܢ
ܟܠܗܝܢ ܦܬܝܚܝܢ ܐܒܘܗܘܢ :
ܟܠܗܝܢ ܢܒܥܘ ܠܒܟܠܗܘܢ
ܠܘܬ ܐܠܗܐ ܕܩܪܒܘܗܝ ܀
ܡܢܐ ܕܚܙܝܢ ܥܝܟܠܬܐ[174]
450 ܡܥܒܕܝܢ ܠܐܪܥܐ ܥܡܘܕܝܗܘܢ :
ܡܢܐ[175] ܕܡܬܬܟܠܝܢ ܣܓܝܐܘܗܝ
ܡܢܝܚܝܢ ܠܟܠܗܝܢ[176] ܥܡܘܕܐ ܀
ܐܝܟ ܕܢܚܒܐ ܠܗ ܕܠܐ ܢܚܫ
ܘܗܘܝܢ ܢܘܪܐ ܐܬܐܬܐ :
455 ܐܝܟ ܕܢܚܒܐ ܠܗ ܕܠܐ ܢܐܬܐ[177]
ܘܗܘܝܢ ܦܐܪܐ ܕܚܐܬܐ ܀
ܐܝܟ ܕܢܚܒܐ ܠܗ ܕܠܐ ܢܦܘܩ
ܡܟܠܬܐ ܕܡܠܐ ܡܢ ܦܘܡܗ :[178]
ܐܝܟ ܕܢܚܒܐ ܠܗ ܕܠܐ ܢܦܠܓ
460 ܐܠܐ ܡܟܠܬܐ ܕܥܠܡܐ ܀[179]

ܘܦܬܘܚܝܢ ܩܕܡ ܒܐܘܣܛܐ
ܘܡܦܩܘܡܝܢ ܠܗ̈ ܠܐܘܣܛܐ :
ܘܐܘܣܛܐ ܡܠܟܐ ܠܟܠܗ
ܠܦܘܩܕܗܘܢ ܥܠܡ ܕܟܘ̈ܬܐ ܀[180]
465 ܚܠܦ ܦܘܪܥܢܐ ܕܥܒܕ ܠܐܒܘܗܝ
ܕܩܛܠܗܘܢ ܗܘ ܠܐܢܬܬܐ :
ܘܚܠܦ ܫܡܥܬܐ[181] ܕܟܪܝܬܐ
ܗܘ[182] ܗܕܡ̈ܐ ܠܪܘܚ ܩܘܕܫܐ :
ܚܠܦ ܡܪ̈ܚܡܐ ܬܪ̈ܥܝܗܘܢ
470 ܐܝܟ[183] ܫܘܬܦܐ ܡܬܬܦܪܫܝܢ ܀
ܘܡܢ[184] ܚܘܪܒܐ ܕܝܠܗ ܢܟܠܐ
ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܫܡܐ ܝܘܡܐ ܪܒܐ :
ܘܗܘܐ[185] ܢܦܠܝܢ ܡܢ ܦܘܪܥܢܗܘܢ
ܠܥܪ̈ܒܐ ܠܟܢ̈ܫܬܐ ܀[186]
475 ܚܝܠܐ ܪܒܐ[187] ܗܘܐ ܥܠܘܗܝ
ܫܒ̈ܩܬܗܘܢ ܡܬܬܠܝܢܐ :[188]
ܡܠܟܐ ܕܦܩܝܢ ܒܫܘܪܐ
ܫܒ̈ܩܬܗܘܢ ܡܬܬܦܩܕ ܀[189]
ܘܐܪܟܐ ܕܦܬܝܢ ܠܗ ܕܪܐ
480 ܫܒ̈ܩܬܗܘܢ ܡܬܬܦܩܕܐ :
ܒܗ ܒܟܘܡܪ̈ܐ[190] ܡܬܕܟܪܐ
ܘܡܪܗܘܢ ܦܠܓܐ ܡܛܠ ܠܗ ܀

ܠܡܫܘܚܗܘܢ ܠܟܦܢ ܕܡܟܐ ܕܠܗܘܢ
ܡܘܬܐ ܠܟܠܟܝܢ ܕܠܚܝܘ :
485 ܠܡܫܘܚܗܘܢ ܠܟܦܢ ܕܪܫܐ ܐܠܘ
ܘܠܒܝܐ ܫܡ ܕܫܪܝܪܗܘܢ ܀
ܠܡܫܚ ܠܟܦܢ ܕܦܪܫ ܠܟܗܘܢ
ܘܦܬܠܐ ܪܘܚܗ ܫܟܝܚܬܗܘܢ :
ܠܡܫܚ ܠܟܦܢ ܕܠܐ ܐܬܪܝܟܘ
490 ܡܢ ܠܡܫܚܐ ܕܕܫܪܝܪܗܘܢ :
ܠܡܫܚ ܠܟܦܢ ܕܠܐ ܦܪܫ ܡܢܗܘܢ
ܡܐ ܕܦܪܟܝܢ ܡܫܬܟܚܝܢ ܀
ܘܚܝܝܢ ܡܢܗ ܕܐܚܝ ܐܠܘ
ܠܗܘܢ ܕܐܚܘ ܠܟܠܝܢ :
495 ܠܐ ܠܦܪܝܫ ܡܢ ܚܒܪ̈ܝܗܘܢ
ܡܐ ܕܦܫܝܫܝܢ ܒܗܕ ܡܟܠܬܐ ܀
ܘܕܚܘܪܒܐ[191] ܒܐܝܢ ܠܡܟܠܬܗܘܢ[192]
ܕܠܐܦܪܘ ܠܫܠܡܗܘܢ :
ܐܝܟ ܕܩܛܠܐ ܠܟܬܗܘܢ
500 ܚܝܘܬܐ ܕܠܐ ܡܬܬܪܝܢ ܀
ܟܠܗ ܟܠܝܢ ܕܐܬܦܫܛ
ܒܐܬܚܬܗܘܢ ܕܟܠܗ ܠܗܘܪܐ
ܠܡܚܒ ܬܫܡܫܐ ܒܫܘܡܐ ܕܡܠܐ
ܫܒ̈ܩܬܗܘܢ ܐܡܝܢ[193] ܐܡܝܢ ܀

III. ܓ

ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܐܝܣܚܩ ܡܠܦܢܐ ܕܣܘܪ̈ܝܐ
ܥܠ ܪܫܡܬ ܡܘܠܦܢܐ ܀

ܡܘܠܦܢܐ ܡܒܚܪܐ ܕܐܠܗܐ
ܕܒܗ ܡܬܢܨܚܐ ܩܝܡܬܗ :
ܠܥܡܐ ܚܒܝܒܐ ܕܡܦܝܣ
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ ܝܘܡ ܐܙܠ ܒܗ .
5 ܡܢܘ ܕܗܢܐ ܡܘܠܦܢܐ ܗܘ
ܕܒܗ ܡܬܒܣܪܐ ܣܒܪܬܐ :
ܠܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗ̇ ܦܪܨܘܦ
ܒܟܘܬܐ ܣܓܝܐܐ ܕܬܪܥܝܬܐ .
ܢܗܡܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܡܢ ܐܒܐ
10 ܒܗ ܕܟܠܢܐ ܘܡܢܗܪ ܠܗ :
ܫܪܐ ܠܗ ܠܐܘܪܚܬܐ
ܒܝܬܐ ܣܘܟܠܐ ܠܐܝܠܝܢ .
ܢܗܪܐ ܕܢܗܪܐ ܡܘܠܦܢܐ ܗܘ
ܕܒܗ ܢܦܫܐ ܣܘܟܠܐ :
15 ܘܟܠ ܢܗܪܐ ܕܠܐ ܡܬܒܣܪ ܒܗ
ܥܡܪܐ ܗܘ ܡܢ ܚܫܘܟܐ ܘܡܬܬܟܝܠܐ .
ܒܗ ܚܙܝ ܡܢܐ ܠܐܚܪܢܐ
ܕܝܕܥ ܣܢܐ ܕܥܝܢܬܐ :
ܡܢܗ ܢܗܪܐ ܕܠܥܝܢܐ
20 ܒܗܘ ܟܠܗܘܢ ܕܝܘܡܐ .

ܡܢ ܡܘܠܦܢܐ ܡܬܡܨܝ ܐܢܫ
ܐܘܪܚܐ ܕܚܝܐ ܕܢܪܕܐ ܒܗ̇ :
ܗܘ ܢܗܪ ܠܗ̇ ܠܡܪܕܝܬܐ
ܕܝܢ ܒܗܝܢܐ ܒܠܒܘܫܗ .
25 ܐܡܠܦܢܐ ܕܒܠܥܘܗܝ ܦܠܚ[1]
ܘܒܠܥܘܗܝ ܢܦܫܗ ܠܡܫܠܡܘ :
ܠܐ ܡܬܦܪܫܐ ܡܢ ܦܐܪܐ
ܢܡܘܣܐ ܕܠܒܐ ܐܢܫ ܡܬܡܨܝ ܒܗ .
ܟܠܗ ܠܗ ܗܘܐ ܠܡܘܠܦܢܐ
30 ܕܢܬܬܘܪܒ ܡܢ ܐܒܗܬܐ :
ܘܪܘܚܐ ܕܝܠܗ ܡܢܗ ܠܗ
ܡܢ ܕܢܦܩ ܠܒܢ̈ܝܐ .
ܐܦ ܒܪܘܚܐ ܘܠܐ ܐܢܫܐ
ܠܡܣܒܪܢܘܬܐ ܦܫܩ ܗܘ :[2]
35 ܘܠܐ ܐܝܬ ܡܕܡ ܕܠܐ ܡܠܝܐ
ܕܢܬܡܠܐ ܒܗ ܡܘܠܦܢܐ .
ܒܐܝܕ̈ܝ ܕܝܢ ܕܡܘܠܦܢܐ
ܕܢܚܘܢ ܟܠܗ ܐܬܚܝܠܘ :
ܘܠܐ ܦܠܚܝܢ ܡܢ ܡܘܠܦܢܐ
40 ܐܦܐ ܡܬܚܫܒ ܠܢܦܫܗ .

ܡܘܡܬܐ ܓܒܪܬ[3] ܐܠܘ
ܗܘܐ ܡܪܬܝܢ ܡܠܟܘܬܐ :
ܘܒܛܠܠܐ ܣܡܡܟ ܟܬܘܗܝ[4]
ܥܝܪܘܗܝ ܦܠܚܝܢ ܩܢܘܡܐ .
45 ܡܠܬܐ ܕܢܦܩ ܩܢܘܡܐ
ܡܒܝܢܝܢ ܠܗ ܕܡܚܝ ܗܘ ܒܪܐ :
ܘܕܠܐ ܠܘܬܗ ܥܒܠܬܐ
ܡܫܬܒܪܝܢ ܒܣܡܝܬܘܬܐ .
ܗܝܟܐ[5] ܐܡܪܝܢ ܡܐܡܢܐ
50 ܕܠܐ ܕܢܣܬܟܠ ܠܐܠܗܐ :
ܠܐܝܟ[6] ܕܦܩܝܢ ܕܐܡܪ ܗܘܐ
ܕܠܐܠܗܐ ܠܗ ܠܐ ܐܢܫ .
ܒܪܢܫܐ ܦܠܚܐ ܐܬܪ
ܠܐ ܢܚܙܐ ܐܢܐ ܠܐܠܗܐ :
55 ܘܒܒܪܐ ܕܡܘܡܬܐ
ܢܦܩܝܢ ܚܒܠܐ ܡܘܬܒܐ .
ܠܡܠܐ ܕܗܝܕܝܢ[7] ܒܥܠܬܐ
ܥܢܘܗܝ ܣܒܠܐ ܕܪܘܚܐ :
ܘܡܣܒܒ ܠܗ ܩܢܘܡܐ
60 ܦܠܓܝܢ ܠܗ ܐܝܟ ܥܒܘܕܐ .
ܣܩܘܒܠܐ ܒܦܘܪܫܐ ܛܒܝܥܝܢ
ܘܦܠܓܘ ܕܒܗܘܢ ܠܐ ܢܣܒܘܢ :
ܐܦܢ ܡܒܝܢܝܢ ܒܠܒܘܬܐ
ܘܕܠܐܘ ܒܗܘܢ ܠܐܪ ܠܗ .
65 ܣܓܝܐܐ ܕܝܢ ܠܗ ܥܠܝܗ
ܡܠܐ[8] ܒܦܘܪܫܐ ܠܐ ܢܐܚܝ .
ܐܠܐ ܐܦ ܢܗܠܟܝܢ ܠܡܠܐ
ܕܦܚܕܝܢ[9] ܡܢܟ ܡܠܒܪܐ .
ܒܥܒܠܬܗ ܕܝܫܘܥ ܠܐܒܘܗܝ
70 ܕܡܛܠܬܐ ܠܗܘܢ ܡܠܟܘܬܗ :

ܕܗܘ ܢܦܩ ܗܘܐ ܠܒܥܕܐ
ܕܡܠܟܝܢ ܗܘܘ ܡܠܟܘܬܗܘܢ .
ܠܐ ܠܟܠ ܒܠܬܐ ܦܪܩܝܢ ܐܢܘܢ
ܘܐܘܠܐ ܣܠܩܘ ܕܠܐܠܗܐ :[10]
75 ܡܟܡܠ ܡܢ ܗܕܐ ܠܐܠܟ
ܕܢܚܐ[11] ܠܐܠܗܐ ܒܡܠܬܐ ܕܗܘ .
ܡܠܟܘܬܗ ܕܝܢ ܕܐܟܬܐ
ܟܠ ܐܝܟܐ ܕܡܠܟܐ ܕܒܪܢܫܐ :
ܕܠܐ ܕܗܘܐ ܠܟܠ ܢܘܟܪܝܐ
80 ܠܗܘܬ ܐܡܐ ܡܠܟܗܘܢ ܬܫܪܝ .
ܘܡܢ ܡܥܒܕܗ ܗܘܐ ܠܡܐܘܠܐ
ܕܠܗ ܕܢܬܬܒ[12] ܐܬܦܠܠ :
ܐܝܟ ܒܫܪ ܗܘܐ ܠܒܛܠܐ
ܕܒܠܠܐ ܠܐ ܠܗ ܡܕܡ ܗܘܘ .
85 ܠܐ ܠܟܠ ܒܠܬܐ ܦܪܩܝܢ ܐܢܘܢ[13]
ܘܐܘܠܐ ܣܠܩܘ ܕܠܐܠܗܐ :
ܗܪܟܐ ܕܟܬܒܬ ܢܒܟܬ
ܟܠ ܩܢܘܡܐ ܕܒܠܬܐ .
ܡܟܡܠ ܐܡܪܐ ܕܠܐ ܦܪܐ
90 ܕܠܡܘܬܐ ܕܗܪܐ ܐܬܠܘܗܝ :[14]
ܘܕܠܐ ܢܦܩ ܡܘܠܟܢܐ
ܒܠܘܩܐ ܗܘ ܕܡܢܐ ܠܘܚܒܠܐ ⁘
ܐܝܬܝ ܢܟܝܐ ܐܬܚܙܝ ܒܗ
ܒܡܘܠܟܢܐ ܕܗܘ ܦܟܠܪ ܠܟܘܢ :
95 ܠܐܘ[15] ܒܗ ܒܟܠܟܠܐ ܘܒܐܡܣܩܐ
ܕܐܝܢܐ ܠܟܝܒܐ ܡܟܢܐ ܠܟܘܢ .
ܡܦܪܫ ܠܟܘܢ ܕܠܐ ܢܗܠܟ ܠܟܘܢ
ܠܐܝܟܘܪܬܐ ܕܡܫܪܘܬܟܘܢ :
ܕܐܝܬܝܟܘܢ ܠܗܘܬܗ ܠܐ ܦܬܪ
100 ܒܟܠܡܘܡ ܕܡܠܐ ܦܩܘܕܘ ܠܟܘܢ .

ܡܠܠ ܪ̈ܘܚܗ ܡܘܠܦܢܐ
ܘܠܐ ܗܘܐ ܢܣܒܐ ܡܢ ܥܠܡܗ :
ܦܠܠ ܬܘܒ ܒܡܠܦܢܘܬܗ
ܘܠܐ ܬܘܒ ܠܠܡܕܐ ܒܡ̈ܠܦܢܘܬܗܝ .
105 ܦܢ ܚܒܝܢ ܡܢ[16] ܡܘܠܦܢܐ
ܕܠܡܦܝܢ ܐܝܟܢܐ ܕܢܦܠܘܢ :
ܦܢ ܢܣܒܝܢ ܘܠܐ ܐܬܠܐܪ
ܡܢ ܒܠܡܠܘ ܡܦܪܐ .
ܠܦܠܠܘ ܚܟܡ ܡܢ ܬ̈ܠܡܝܕܐ
110 ܘܠܐ ܡܠܐ ܡܚܝܒ ܠܗ ܠܝܬ̈ܪܐ :
ܐܡܠܐ ܠܡܠܦܢܐ ܗܘܐ ܠܗ
ܘܠܐ ܡ̈ܠܠܐ ܗܘܘ ܠܡܠܦܢ̈ܘܬܗܝ .
ܡܠܠܘ ܕܐܣܒ ܒܠܡܠܘ
ܘܠܐ ܗܘܐ ܒܠܠܡܕܐ ܒܥܘܕܪܐ :
115 ܡܢ ܐܪܡܣ ܡܠܠܬܐ ܕܡܦܪ̈ܢܘܬܗܝ
ܘܠܐ ܟܒܫ ܡܠܟܬ[17] ܢܦܫܘܠܘ .
ܡܢ ܐܘܟܝܪ[18] ܠܟܠ ܡܘܠܦܢܐ
ܘܐܟܝܪܐ ܒܟܦܪܐ ܢܣܒ ܡܠܠܘ :
ܐܡܪܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܦܪܐ
120 ܕܠܟܪܘܒ ܐܠܘ ܡܢ ܒܡܠܦܢܘܬܗ .
ܒܐܡܠܐ ܐܟܠܐ ܐܡܠܐܦܟܬ
ܕܠܐ ܐܝܠܐ ܐܪܟܘ ܣܝ ܒܡܦܐ :
ܗܐ ܡܢ ܐܡܟܐܦ ܐܠܣܝܡܬ
ܕܠܐ ܒܠܐܪܘ ܡܠܠܘ ܠܡܠܦܢܘܬܗܝ .
125 ܠܡܦ̈ܪܢܐ ܢܣܒ ܠܡܦܐ
ܒܡܦܐ ܠܒܠܝܫ̈ܐ ܕܠܐܝܠ ܒܗ :
ܠܝ̈ܡܦܐ ܒܟܘܠܪܐ ܡܦܢܠܣ
ܘܡܠܠܘ ܕܠܡܦܘ ܠܐ ܢܒܠܘܣ .
ܠܣܘܦ̈ܐ ܒܢܝܡܐ ܦܢܘܠܒ
130 ܘܦܢ ܠܐ ܢܡܘܪ ܟܠܗ ܠܪܟܠܗ :

ܠܣܝܘܪ̈ܐ ܕܪܝܐ ܦܢܘܣܝ
ܘܐܡܦܝ ܠܐ ܢܣܝܡ ܟܠܗ ܥܡ̈ܠܐ .
ܘܐܦ ܡܗܘܠܐ ܕܠܐ̈ ܒܗ
ܠܢܝܡܘܬܐ ܡܦܒܢܐ ܠܗ :
135 ܟܠ ܬܘܒ ܒܗ ܠܠܒܪܐ
ܒܡܦܐ ܡܠܒܪܐ ܦܪܒ ܗܘܐ .
ܡܐ ܕܣܝܒ ܒܪ[19] ܣܝܘܪܐ
ܕܢܒܗ ܘܡܠܒܝܗ ܒܥܘܕܪܐ :
ܘܟܠܡ̈ܠܐ ܒ.. ܠܬܪܐ ܦܪܐ[20]
140 ܕܗܢܘ ܦܦܝ ܒܡܠ ܠܠܡܪܐ .
ܐܡܠܐ ܕܦܣܒ ܡܘܠܦܢܐ
ܪܡ ܒܠܗ ܒܝ ܠܣܘܒܐ ܗܘ :
ܐܦ ܦܢܘܫ ܠܐ ܡܕܪܒܡ[21]
ܕܪܝܡܐ ܡܠܠܬܗ ܘܪܣܡܐ .
145 ܦܠܬܘܐ[22] ܠܡ̈ܠܠܦܐ ܘܠܐ ܕܢܠܐ
ܕܡܢܝܡܐܡܬ[23] ܡܗܬܘܕ :
ܢܦܪܐ ܡܠܠܬܐ ܒܝܦ̈ܠܐ
ܘܠܪܢܝܡ ܒܗ[24] ܘܠܐ ܢܦܝܡ ܠܗ .[25]
ܡܘܠܦܢܐ ܣܒܠ ܠܗ ܐܡܠܐ
150 ܕܠܡܬܒܣ ܒܡ̈ܣܠܬܗ :
ܘܡܢ ܦܢܝܡܐ ܐܡܟܣ ܠܗ
ܪܒܘܒܐ ܕܡܠܠܬܐ ܕܒܪܐ ܒܗ .
ܦܒܝܡ ܦܬܘܠܐ ܦܢܝܡܐ
ܘܦܒܝܡ ܡܠܒܪ ܡܘܠܦܢܐ :
155 ܦܒܝܡ ܦܠܒܪ ܕܪܘܡܐ
ܘܦܒܝܡ ܦܬܘܠܪ ܗܝܡܢܐ[26] ܀
ܗܪܘܟ ܪܟܡܢܐ ܒܡܠܬ̈ܐ
ܘܒܡܦܐ ܕܠܒܪܐ ܠܘܒ ܠܘܡܒ :
ܗܘܡ ܠܗ ܦܠܐ ܠܡܘܠܦܢܐ
160 ܕܠܐ ܢܠܟܡ ܠܟ ܒܡܠܣܠܝ .

ܗܕܐ (27) ܕܢܦܩܐ ܘܡܬܦܠܓ
ܡܬܐܡܪ ܐܝܟ ܡܢ ܣܗ̈ܕܐ :
ܘܡܬܦܠܓ ܘܡܬܚܫܒ ܕܐܝܬ ܠܗ
ܐܝܟ ܢܣܡܟܐ ܒܒܠܗ̈ܐ .
165 ܐܡܬܐ ܕܫܡܝܐ ܡܘܟܟܢܐ
ܡܢܽ ܢܛܡܪ ܡܢ ܣܗ̈ܕܐ ·
ܘܕܠܐ ܗܙܝܢ ܥܩ̈ܠܬܐ
ܥܒܝܪܐ ܫܡܫܐ ܠܟܠܝܠܗ .
ܒܠܐ ܢܣܒ ܠܐܠܗܐ
170 ܐܦܠܐ ܗܙܝܢ ܒܥܠܕܒ̈ܒܘܗܝ :
ܕܐܡܬܐ ܕܦܫܛ ܗܙܝܢ ܗܘ
ܐܦ ܒܐܪܥܬܐ ܕܫܡܫܗ .
ܒܐܡ̈ܘܬܐ ܕܢܘܫܗ ܡܢܝܡܢ
ܘܡܠܐ ܕܢܘܚܐ ܡܒܠܝܢ ܠܗ :
175 ܠܒܪܝܬܐ ܡܦܠܐ ܡܢܒܥܢ
ܘܫܡܐ ܒܡܠܐ ܕܢܚܝܐ .
ܠܡܘܟܟܬܐ ܒܡܘܥܐ ܡܠܟ
ܘܕܠܥܒܪܐ ܠܐ ܡܬܠܟܝܢ : (28)
ܘܥܠ ܛܠܩܐ ܕܠܐ
180 ܘܡܦܩܢ ܒܥܟܘܗ̈ܝ ܕܡܪܐ .
ܡܠܐ ܣܪܒܐ (29) ܠܐ ܛܒܐ
ܘܠܥܒܝܕܐ ܠܐ ܟܐܠ .
ܦܠܛ ܗܒܠܐ ܒܝ ܗܕܘܡܝܗ
ܕܠܐ ܥܪܐ ܘܠܐ ܡܬܐܒܒܐ ܀
185 ܠܡܢܽ ܒܐܠܗ ܕܥܡܘܡܐ
ܘܠܐ ܠܐܠܐ ܠܗܿ ܡܘܟܟܢܐ :
ܕܗܘܝܘ ܡܬܚܫܒ ܢܛܪ (30) ܠܗ
ܘܐܝܟܐ ܡܪܬܐ ܠܡܢ ܠܗ .
ܗܘ ܡܠܟܥ ܠܗ ܠܡܝܬܐ
190 ܐܡܬܐ ܡܢܚܡܐ ܠܒܘܪܟܬܗ :

ܘܐܡܪ ܠܗ ܫܡܥܐ ܠܐܡܬܐ
ܕܢܦܪܘܩ ܠܡܘܥܟ ܡܣ̈ܟܐ .
ܗܘ ܦܪܫ ܒܗ ܒܐܪܥܬܐ
ܕܠܐ ܕܫܒܐ ܘܦܢܝܗܝ ܠܗ :
195 ܕܠܠܝܐܘܟ ܒܡܫܝ̈ܚܬܐ
ܘܢܒܥܘܢ ܡܘܟܪܐ ܕܒܠܝ̈ܩܡܗ .
ܗܘ ܦܪܘܩ ܠܗ ܠܟܠܡܢܐ
ܕܢܗܘܐ ܢܗܡܝܪܐ (31) ܒܫܘܕܗ :
ܘܢܟܒ ܡܟܠܐ ܗܝܡܢܘܬܐ (32)
200 ܕܒܟܠܗܘܢ (33) ܠܐ ܠܢܗܝܪ .
ܗܘ ܐܟܣ ܟܠ ܦܠܚ̈ܬܐ
ܡܟܠܡܟܠܬܐ ܘܦܟܠܐ ܠܗܘܢ : (34)
ܘܦܟܠܚܘ ܗܕܐ ܠܫܥܘ̈ܬܐ
ܕܠܐܦܠܗܝ ܒܦܩܘܕܝܗܘܢ . (35)
205 ܗܘ ܠܟܢܘ ܡܠܡܐ ܕܡܘܟܠܬܐ
ܘܠܦܠ ܩܠܐ ܘܡܢܒܥܐ :
ܕܠܐ ܢܬܠܩܘܢ ܐܠܗ̈ܝܢ
ܡܢ ܠܘܪܘܗܝ (36) ܕܡܪܐ .
ܗܘ ܫܡܠ ܦܠܚ ܢܟܒ
210 ܡܟܠܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ ܒܐܡܘܪܐ :
ܘܫܪܪ ܦܠܛܝܢ ܦܠܛ ܠܗ
ܘܟܠܗ ܒܡܟܠܐ ܡܢܛܪ ܠܗ .
ܗܡܟܠܬܐ ܕܠܐ ܗܘ (37) ܢܒܝܐ ܗܘ (38)
ܕܗܘܝܘ ܣܪܝܩܗ ܡܪܝܐ :
215 ܕܐܝܟ ܠܗܘܐ ܠܠܡܪܐ
ܫܡܥ ܗܘ ܠܗ ܕܢܘܪܐ .
ܡܘܟܠܐ ܢܡܪ ܒܢܘܪܗ ܗܘ
ܕܡܘܟܠܐ ܐܦ ܥܡܘܡܗ :
ܗܘ ܡܕܝ̈ܢ ܘܡܢܒܥܢ ܠܗ
220 ܕܠܪܐ ܒܐܘܪܚܗ ܕܢܡܘܣܐ .

ܡܫܟܚܐ ܕܠܐ ܡܘܠܟܢܐ
ܕܢܦܫܐ ܠܐ ܝܕܥܬܐ ܐܪܡܠܬܐ:
ܕܐܝܟ ܠܒܘܫܐ ܕܟܬܢܐ ܗܝ
ܦܓܪܐ ܗܝ ܕܢܦܫܐ ܠܒܘܫܐ ܠܗ.
225 ܐܝܟ ܕܡܢ ܓܒܐ ܗܝ ܡܫܟܚܐ
ܘܡܡܠܟ ܠܗ ܡܘܠܟܢܐ:
ܥܡܠܐ ܕܪܘܚܐ ܡܩܘܠܒ ܠܗ
ܕܠܗܘܢ ܠܗ ܘܡܢ ܫܡܫܐ ܠܗ.
ܡܘܠܟܢܐ ܡܚܝܢ ܠܡܫܟܚܢܐ
230 ܘܡܚܪܐ[39] ܕܗܘܢܐ ܠܡܫܟܚܢܐ:
ܕܝܢ ܢܣܒܐ ܡܚܝܠܐ ܘܦܐܝܐ
ܘܗܘ ܪܒܐ[40] ܘܪܡܝܢ[41] ܘܡܬܢܝܚܝܢ.
ܠܐܚܝܢ ܐܠܗܝ ܠܚܝܪܐ
ܕܝܢ ܠܢܦܫܐ[42] ܕܣܘܟܐ ܠܒܘܫܝ:
235 ܕܗܪܐ ܫܟܠܢܐ ܕܪܘܚܐ
ܘܗܘ ܢܣܒ ܠܡܫܒܚܘ.
ܡܢܟ ܠܗ ܘܡܫܒܚ ܠܗ
ܘܚܐܪܬܐ ܕܠܐ ܡܘܡ ܠܟܝ ܠܗ:
ܠܐ ܢܦܩ ܠܗ ܕܬܪܢܐ
240 ܕܡܫܬܢܐ ܠܗ ܠܗܘܦܟܗ.
ܬܐܪܗ[43] ܠܗ ܘܡܫܬܪܝܢܘܗ
ܘܐܦ ܡܟܠܝܢܐ[44] ܘܗܕܝܐ:
ܡܫܬܪܝܢ ܠܗ ܘܫܒܝܐ ܠܚܝܒܐ
ܘܝܣܪܐ ܗܘܐ ܡܢܬܐ ܠܗ ⁘
245 ܡܫܟܚܐ ܢܣܒܢ[45] ܡܘܠܟܢܐ
ܕܡܫܬܪܝܢ ܗܘ ܐܦ ܥܠ ܝܩܪܢ:[46]
ܠܐ ܠܬܟܪܝܢ ܡܢ ܡܫܘܕܥ
ܕܠܟܢܐ ܡܠܟܐ ܕܢܝܢܐ[47] ܥܒܕ.
ܐܠܗ ܠܟܘܢ ܕܢܦܩ ܗܢ ܠܟܘܢ
250 ܕܠܐ ܢܦܩܘܢ[48] ܥܒܕ ܠܬܫܒܚܬܐ:

ܐܦܪܐ ܡܠܘܗ ܠܐ ܬܪܝܨܝܢ
ܕܠܐܬܪܐ ܕܫܡܝܐ ܡܫܬܥܐ ܠܟܘܢ.
ܫܡܝܐ ܕܠܐ ܠܒܘܪܐ ܫܡܫܐ ܗܘ
ܐܚܠܐ ܣܪܝܐ ܕܬܪܬܐ.
255 ܡܫܟܚܐ ܕܠܐ ܡܘܠܟܢܐ
ܠܡܝܪܐ ܕܬܫܒܘܪ ܬܫܒܚܬܐ
ܪܘܚܬܐ[49] ܠܐܝܩܐ ܡܟܠܝܐ
ܕܥܠ ܡܬܦܪܫܝܢ[50] ܘܦܝܫܬܐ.
ܘܐܚܠܐ ܕܠܐ ܪܒܐ ܥܡܘܠܟܢܐ
260 ܠܡܫܟܗ ܪܘܚܐ[51] ܗܘ ܕܡܫܟܚܐ.
ܡܫܟܚܐ[52] ܡܫܠܡܐ ܟܠ ܡܫܟܚܐ
ܘܗܘܐ ܐܡܫܝܚܘܗܝ ܡܫܬܐ:
ܡܫܬܥܐ ܥܒܕ ܫܒܚܬܐ
ܕܬܘܒ ܬܫܒܚܘܗܝ ܟܠ ܡܫܟܚܐ.
265 ܡܢܐ ܗܘ ܕܢܦܩ ܡܫܟܚ ܡܢܚܐ
ܠܡܫܬܥܐ ܟܠ ܡܫܬܥܝܢܗܘܢ:
ܘܗܘ ܬܘܒ ܡܫܬܥܐ ܕܠܐܬܪܗ
ܠܡܫܬܥܢܘܬܐ ܫܒܝܚܘܬܗܘܢ.
ܐܝܟ ܡܫܠܐ ܐܝܬ[53] ܥܠܘܗܝ ܘܐܬܬܐ
270 ܕܡܫܒܚܝܢ ܠܗ ܡܘܠܟܢܐ:
ܘܐܦ ܬܘܒ ܡܫܡܫܐ ܐܝܬܝܗ
ܥܠܝܗ ܘܡܫܟܠܠܝܢ ܠܐ ܬܫܒܚܐ.
ܢܗܝܪܐ ܠܢܦܫܐ ܕܗܘܝܐ
ܘܗܘܐ ܐܬܪܗ ܥܡܠܗ:
275 ܠܡܫܟܚܢܐ[54] ܕܝܢ ܠܐ ܢܦܩܐ
ܘܐܦܠܐ ܥܒܠܬܐ ܠܡܪܟܒܐ.
ܡܫܠܐ ܕܥܘܕܪܐ ܥܒܕܬܐ
ܐܠܐ ܡܩܒܠ ܡܬܚܫܒܢ:
ܡܫܡܫܐ ܕܝܢ ܬܘܒ ܡܫܟܚ
280 ܠܒܘܪܐ ܠܡܘܠܟܢܐ ܕܡܫܟܚܗ.

ܠܐܠܗܘܬܐ ܡܢܗ ܘܠܐ ܠܟܝܢܐ
ܗܘ (55 ܠܬܠܬܐ ܘܠܐ ܠܐܪܒܥ ܠܗ :
ܢܫܡܐ ܡܬܟܠܢܐ ܘܐܬܓܒܪ
ܚܠܝܦ ܒܢܝܢܫܐ ܘܐܬܕܢ . . (56
285 ܛܘܒܝ ܠܡܫܝܚܐ ܒܗܝ ܡܫܒܚܐ
ܘܠܐܒܐ ܕܫܕܪܗ ܒܚܢܢܐ :
ܩܒܠ ܒܗ ܡܪܝ ܕܒܥܘܬܐ
ܘܟܠܗ ܐܝܟ ܠܗ ܚܫܚܘܬܐ .
ܐܝܟ ܕܒܐ ܒܥܕ . . (57 ܐܦܪܐ
290 ܡܟܝܠ ܐܢܐ ܠܟ ܠܟܠܗܘܢ :
ܘܒܠܬܐ ܕܒܗܘܢ ܐܡܪܘܗܝ
ܐܠܗܝܢ ܐܢܘܢ ܝܗܒܬ .
ܠܐܠܗܘܬܐ ܕܟܠܐ ܗܝ ܕܝܪܐ
ܠܟܘܢ (58 ܐܬܡܠܟܬ ܒܐܝܕܗ :
295 ܘܡܫܬܠܡܬ ܕܐܒܘܗܝ ܠܟ
ܠܐ ܐܫܟܚ ܐܢܐ ܒܟܠܟ .
ܥܢܐ ܒܟܠܗܝ ܕܐܝܟܢܘܢ
ܥܡܛܘܠܘܣܝܗܝܢ ܕܠܗܘܢ :
ܗܪܟܐ ܒܡܠܟܘܬܐ ܕܒܫܡܝܢ
300 ܠܐܪܥܐ ܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܝܐ .
ܣܓܕܘ ܠܗ (59 ܠܡܫܝܚܐ
ܘܒܐܘܪܚܐ ܗܕܐ ܫܪܝܪܐ : (60
ܡܛܠ ܕܠܒܪ ܠܟ ܗܘܐ
ܕܒܪ ܐܢܫܐ ܗܘ ܕܠܐܠܗܘܬܐ .
305 ܐܡܠܟ ܠܟܠܐ ܙܩܦ ܠܟ
ܕܠܐܪܥܐ ܒܫܡܐ ܕܫܡܝܐ :
ܡܪܥܘܫ ܗܘ ܒܫܘܒܚܬܗ
ܘܗܘ ܡܥܡܪ ܠܟ ܠܟܠܡܢܝܢܐ .
ܠܒܝܬܐ ܐܪܡܝܐ ܡܢܝܪܐ ܠܟ
310 ܘܪܘܚ ܡܫܝܚܐ ܐܘܕܝܢ :

ܡܠܘܐܐ ܒܐܘܠܘܣ ܡܗܡܣ ܐܢܐ
ܘܠܡܗܝܡܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܫܪܝܬ .
ܒܐܝܬܐܬܩܐܘܣ ܠܬܐܘܕܘܣܝ
ܐܝܟ ܕܒܐܩܝܐ ܐܢܛܝܟܝ :
315 ܘܒܠܝܡܬܐ ܡܣܝܒܬܐ
ܡܢ ܡܢܝܢܐ ܠܐ ܠܟܝܢܐ ⁘
ܐܝܟ ܙܒܢܐ ܘܒܬܪ ܗܠܝܢ
ܐܝܕܐ ܚܝܠܐ ܡܗܡܣ ܐܢܐ :
ܘܗܢܐ ܠܒܢܐ ܕܐܬܚܙܝܬ
320 ܡܢ ܡܘܬܪܢܐ ܦܪܫܟ ܥܒ .
ܐܝܬ ܟܪܝܟܘܬܐ ܠܡܘܠܕܢܐ
ܘܠܐ ܠܡܢܐ ܐܪܘܝܢ ܒܗ :
ܡܥܘܪ ܠܗ ܡܢܐ ܕܪܚܡܬܗ
ܘܐܢ ܕܝܢ ܠܐ ܠܟܦܝ (61 ܦܩܕܐ ܠܗ ⁖
325 ܐܝܟ ܠܐܠܗܘܬܐ ܬܘܒ ܠܟܢܗ
ܦܪܘܩ ܗܘ ܠܟ ܡܘܠܕܢܐ :
ܐܝܬ ܗܘ ܠܪܘܚܗ ܟܪܝܟܬܐ
ܕܡܠܘܗܝ ܠܐܪܡܝ ܩܠܣܘܗܝ .
ܒܗܝܡܢܐ ܕܢܦܫܐ ܐܝܬܘܗܝ
330 ܘܡܢܒܥܢܘܬܐ ܕܡܠܟܬܐ :
ܠܗܘܢܐ ܡܦܠܛ ܒܐܬܟܢܘܫܝܗܘܢ
ܕܗܝܟ ܣܠܝܩܝܢ ܐܦܢܝܢܝܗܘܢ .
ܒܗ ܡܗܡܣ ܐܢܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܕܡܝܬܝܢ ܡܢ ܒܬܘܠܝܗܘܢ :
335 ܡܢܗ ܫܪܝܬ ܒܫܡܝܐ
ܕܒܝܗܒܬܐ ܠܐ ܡܬܕܪܟܢ . (62
ܠܡܬܪܐ ܢܝܫܐ (63 ܦܓܥܟ ܥܡ
ܕܡܗܡܢܐ (64 ܙܕܝܩܘܗܝ ܐܬܠܐ ܗܘ :
ܡܦܩܕ ܠܟ ܙܡܢ ܫܝܢܬܗ
340 ܦܠܓܐ ܡܢܟ ܡܢ ܒܝܬܗܘܢ .

ܡܢܟܠ ܦܢܝܬܗ ܩܪܝܒ ܠܟ
ܥܡ ܩܪ̈ܝܬܗ ܕܠܡܘܬܐ :
ܡܦܩܢܐ ܡܦܩܪܬ ܡܢܗ ܠܟ
ܕܢܣܒ ܠܡܦܢܝܢܐ ܥܒܐܠܘ̈ܗܝ .
345 ܕܡܫܡܠܝܢܐ[65] ܗܪܓܝ ܐܢܬ
ܟܠܡܠܝ ܟܠ ܟܠܗܐ ܗܘ :
ܥܒܕ ܙܒܢܐ ܕܩܪܝܬܐ ܒܗ
ܕܦܩܠܗ ܡܠܟ ܠܫܘܕܝ ܀
ܐܡܪ ܠܟ ܙܒܢܐ ܕܠܡܢܐ ܒܟ
350 ܥܛܠܡܢܐ ܠܡܬܠܟ ܐܪܒ ܠܟ :
ܘܒܠܡܐ ܥܠܡܐ ܐܡܢ ܠܟ
ܐܝܟ ܕܥܒܝܕܐ ܡܘܠܟܢܐ .
ܠܡܢܐ ܢܚܒ ܠܗ ܣܝܡܢܐ
ܡܢ ܡܘܠܟܢܐ ܥܒܝܕܐ :
355 ܘܦܩܝܢ ܠܗ ܒܗ ܣܘܥܪܢܐ
ܐܝܟܐ ܕܥܒܝܕ ܡܘܬܪܢܐ .
ܠܡܢܐ ܡܛܠܡܕܝܐ ܠܗ̇ ܒܪܬܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܐ ܕܒܢܝܢܐ :
ܘܡܬܦܩܢܐ ܠܗ ܡܠܘܟܐ
360 ܕܢܦܪܘܩ ܠܗܘܐ ܒܪܘܡܐ .
ܠܡܢܐ ܒܗ ܐܝܬ ܠܗ ܠܡܘܠܟܢܐ
ܕܒܝܬܐ ܕܡ̈ܠܟܐ ܢܡܣ ܠܗ :[66]
ܐܘ ܡܥܒܪܐ ܐܝܠ ܗܪܓܝ ܒܗ
ܠܟܘܠܐ ܢܦܪ ܡܢ ܠܡܢ .
365 ܕܠܡܢܐ ܐܝܬ ܠܗ̇ ܠܡܒܟܬܐ
ܐܣܛܡܟܢܐ ܕܡܡܟܢ ܦܩܪ :
ܘܠܐ ܦܩܪ ܠܗ̇ ܥܒܝܕܐ
ܐܘ ܢܩܠܐ ܠܗ ܕܠܐ ܒܥܠܐ ܀
ܐܘ ܠܛܥܡܝܐ ܥܒܕ ܡܒܟܬܐ
370 ܥܩ̈ܒܝ ܗܠܟܝ ܠܐ ܠܘܥܒ :

ܥܛܠܡܢܐ ܙܡܝܢ ܠܟ ܗܪܐ
ܕܢܗܘܐ ܒܗ ܠܐ ܡܬܡܠܟܢܘܬܐ .[67]
ܡܫܡܠܝܐ ܠܗܘܪܐ ܠܟܠܡܢܐ[68]
ܐܘ ܠܟܠܡܢܐ ܠܣܝܒܪܬܐ :
375 ܐܘ ܦܪܚܐ ܡܦܝܠܐ ܠܐܪ̈ܥܐ
ܘܠܦܘܪܩܢ[69] ̈ܥܠܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ .
ܐܘ ܬ̈ܒܝܥܝ ܡ̈ܢܐ ܠܟܠܗܝܢ
ܥܡܡܐ ܥܛܠܡܘܪܐ ܡܚܠܪ ܠܗ :
ܐܝܬ ܟܝܢܐ ܠܡܠܟܘܬܐ
380 ܕܠܐ ܦܪܘܩܐ ܠܗ ܡܠܟܢܐ .
ܐܘ ܦܪܝܫܐ[70] ܡܠܛܪܐ ܠܟܪܣܐ
ܘܦܘܩܕܢ ܛܠܐ ܠܐ̈ܡܠܟܐ :
ܐܦ ܡܘܠܟܢܐ ܦܪܝܫܪ[71] ܠܗ̇
ܠܬܪܝܨܘܬܐ ܡܢܐ ܕܦܩܝܕ ܒܗ̇ .
385 ܐܘ ܢܫܪ ܩܛܪܐ ܠܥܠܡܐ[72]
ܘܠܐ ܚܠܪ ܡܢܐ ܕܢܦܪܝܫ[73] ܒܗ :
ܐܦ ܡܒܟܬܐ ܡܬܐܠܒܪܐ
ܒܗܝܡܢܘܬܗ ܕܡܘܠܟܢܐ ܀
ܙܒܢܐ ܥܒܕ ܐܬܠܘܪܥܢܝ
390 ܘܥܠܡܠܝ ܓܫܡܢܝܢ :
ܠܘܬ ܦܠܚܐ ܐܢܐ ܕܐܝܢܐ
ܠܐ ܠܡܢܐ[74] ܒܗ ܕܦܓܪܝܘܢ ܐܢܐ .
ܐܘ ܗܕܡܘܗܝ ܣܩܘ̈ܡܗ
ܡܠܝ ܠܗܠܝܢ ܠܘܪܐ :
395 ܕܐܥܒܪܐ ܠܡܬܠܟ ܢܒܠܥܠܗ
ܡܢܐ ܠܟ ܕܠܐ ܢܫܪ ܐܢܐ .
ܐܠܐ ܡܢܩܦܬ ܡܘܠܟܢܐ
ܥܒܕܐ ܘܕܠܐ ܚܠܐ :
ܐܡܬܝ ܠܟܘ ܣܩ̈ܘܡܐ
400 ܥܠܪ ܕܐܥܒܪܗ ܘܐܬܕܪܗ .

ܢܦܫܟ ܐܝܠܐ ܕܐܝܟ ܕܡܣܬܒܪܐ
ܪ̈ܓܫܐ ܗܘܘ ܗܠܝܢ ܕܠܥܠ :
ܘܡܫܬܥܒܕܐ ܠܗ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܚܝܠܐ ܐܣܛܪ ܐܠܗܝ .
405 ܦܫܝܛܐ ܫܘܒܚܐ ܠܐ ܟܒܫ
ܘܠܥܒܕ ܝܗܒܐ ܠܐ ܡܫܡܫ :
ܐܦ ܠܟܠܐ ܗܘ[75] ܠܟܠܐ
ܘܠܐ ܡܟܝܠ ܢܦܫܐ ܠܐܢܫܐ .
ܪ̈ܘܚܐ ܕܝܢ ܗܐ ܫܪܐ ܐܢܐ
410 ܕܟܒܘܫ ܫܘ̈ܒܚܐ ܥܡܠ̈ܐ :
ܘܡܫܡ̈ܫܢܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܢܣܒ[76] ܕܒܫܡܘܫ ܠܫܡܫܘܬܐ .
ܘܟܠ ܐܝܠܐ ܕܟܒܫ ܫܘܒܚܐ
ܡܕܘܪܐ ܐܠܗܘܬܐ ܘܟܠܝܬܐ :
415 ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܝܠܝܢ[77] ܡܢ ܟܪ̈ܝܬܐ
ܕܠܐ ܡܟܝܠܐ ܗܘܐ ܘܡܬܟܠܡܐ .
ܐܝܟ ܕܡܠܟܘܬܐ ܦܬܘܪ
ܗܐ ܠܡܠܟܝܢ ܐܡܝܢ ܢܦܫ :
ܦܩܕ ܠܗ ܒܝܫܘܥ ܡܠܟܢ
420 ܕܠܐ ܠܗ . .[78] ܠܐܢܫ ܟܠ ܗܠܝܢ ∴
ܠܟܝܢܐ ܥܠܝܗ ܚܝܠܐ
ܠܟܠ ܢܛܪ ܐܝܬ ܡܫܬܐܠ :[79]
ܐܦ ܟܠ ܗܕܐ ܕܡܬܟܠܠ
ܦܫܝܛ ܗܘ ܕܬܟܠܠ ܡܬܐܡܪ .
425 ܠܗ ܡܠܟܘܬܐ ܫܝܢܐ
ܦܢܝܬܐ ܚܕܐ ܕܫܦܝܪ ܐܝܬ :[80]
ܒܥܠܡܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܡܕܝܢ
ܘܗܘ ܦܢܝܢ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬܐ .
ܠܟܠܗ ܕܟܝܢܬܐ[81] ܦܝܣܪ[82] ܗܘ
430 ܐܦ ܢܗܘܪܐ ܡܢܐ ܕܝܠܗ ܥܠܗ :

ܘܬܪܥܝܬܐ ܕܠܐ ܫܪܝܪܐ
ܡܫܬܪܝܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ .
ܡܢܝܪ ܕܒܗ ܠܫܪܝܪܐ
ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܡܢܝܪ[83] ܒܟܝܢܗ :
435 ܠܐ ܒܒܪܝܬܗ ܡܬܒܠܒܠܐ .
ܫܠܝܚܘܬܐ ܒܡܢܗܪܘܬܐ .
ܐܦ ܟܠܗ ܒܫܪܝܪܘܬܐ
ܠܫܪܝܪܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܘܠܝܬܘܗܝ :
ܡܢܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܦܫܝܛܘܬܗ
440 ܡܢܬܐ ܕܦܝܪܐ ܢܟܠܐ ܥܠܗ .
ܟܕ ܫܠܝܐ ܒܫܪܝܪܘܬܐ
ܒܦܫܝܛܘܬܗ ܕܣܓܝ ܫܡܫ ܡܢܬܐ ܗܘ :
ܗܕܐ ܐܦ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܢ ܪ̈ܒܘܬܐ ܕܡܫܡܫܐ ܗܘ .
445 ܐܝܬ ܡܠܟܘܬܐ ܐܬܦܢܝ[84]
ܒܡܠܟܘܬܐ ܥܒܕ ܡܠܠܗ :
ܣܓܝܐ ܐܠܗܝܢ ܟܠ ܫܪܝܪܝܢ
ܘܗܐ ܥܒܕ ܠܥܠܡܐ ܕܟܠܗ .
ܡܕܡܝܢ ܐܝܠܝܢ ܠܟܠܗܝܢ
450 ܘܡܬܒܪܟܝܢ[85] ܠܗ ܫܪܝܪܘܬܐ :
ܘܫܘܒܚܐ ܕܡܫܒܚ[86]
ܟܕ ܥܠ ܡܠܟ̈ܐ ܕܟܡܐ .
ܘܐܝܟ ܗܟܢܐ ܡܬܟܢܫ[87]
ܡܢ ܕܘܪܐ ܫܝܢܐ :
455 ܒܥܠܡܐ ܠܡܬܒܪ ܡܠܟܘܬܐ
ܡܢ ܟܠܡܐ ܕܫܠ̈ܘܬܐ .
ܢܣܒܬ ܡܠܟܘܬܐ ܠܒܝܬ
ܘܡܢ ܡܣܟܐ ܒܟܠܗ ܡܬܒܢܝܬ :
ܫܪܝܪ ܗܘ ܕܐܝܟ ܕܘܪܐ
460 ܠܡܕܝܢܬܐ ܡܢ ܫܪܝܪܘܬܗ ∴

IV.

1.

ܡܐܡܪܐ

ܕܥܠ ܝܘܠܝܢܘ: ܡܢܫܝܚܢ: ܕܥܡܡܐ: ܐܡܠ

ܐܡܝܢ ܠܡܦܫܪܘ ܡܠܟܘܬܐ ܀ [1]

ܢܨܚ ܡܠܟܘܬܐ ܡܢ ܕܐܬܦܠܓܬ ܦܪܝܫܐܝܬ
ܢܨܚ ܕܝܢ ܦܝܫ ܐܢ ܕܢܛܪ ܠܗ ܫܡܝܡܐܝܬ
ܠܡܠܟܐ ܟܐܢܐ ܐܝܬ ܠܗ ܐܓܪܐ ܒܫܡܝܐ ܥܠܐ
ܘܐܦܠܐ ܕܢܐ ܕܠܡܠܟܐ ܡܨܝܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓ
ܠܡܠܟܐ ܕܟܐܢܐ ܒܫܡܝܐ ܐܪܥ ܕܠܡܠܟܐ ܐܠܗܝ [2] 5
ܐܦ ܗܠܝܢ ܠܐܢܫ ܒܫܡܝܐ ܡܪܝܡ ܗܘܐ ܕܢܝܚ ܠܗܐ
ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܠܐ ܡܠܟܝܢ ܕܢܨܝܚܘ ܕܫܠܡܘܬܐ
ܘܟܠ ܕܝܢܐ ܥܒܕ ܕܠܗܐ ܡܢ ܕܒܝܢ ܗܘ
ܠܐ ܠܡܝܠ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܡܫܠܡܝܢ ܐܠܗܘܬܐ
ܕܡܢܐ ܗܘ ܐܠܗܐ ܕܠܗܘܢ ܟܠܗܘܢ ܘܒܗ ܗܘ ܕܝܢ 10
ܒܐܪܝܘܣ ܕܚܪܐ ܬܐܝܕܥܝܢ ܗܘܘ ܦܫܝܛܐܝܬ
ܒܦܘܩܕܢܗ [3] ܡܬܡܨܥܝܢ ܗܘܘ ܒܐܘܪܚܬܐ
ܒܫܘܚܠܦܝܗܘܢ ܕܡܠܟܝܗܘܢ ܡܬܕܢܚܝܢ ܗܘܘ
ܘܒܥܒܕܝܗܘܢ ܡܢ ܣܘܥܪܢܝܗܘܢ ܡܬܦܢܝܢ ܗܘܘ
ܒܐܪܥܐ ܟܠܗ ܕܚܙ ܠܗܐ ܠܒܥܐ ܢܦܠܘ ܗܘܘ 15

ܘܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܕܢܦܠܬܐ ܠܢܦܫ ܒܗ ܕܬܗܘܐ ܡܣܒܪܐ
ܠܡܕܡܘܬ ܐܝܠܢ̈ܐ ܗܠܝܢ ܐܪ̈ܙܐ ܥܩܪܘ ܡܢ ܐܪܥܗ
ܕܢܣܒܬ ܦܐܪ̈ܐ ܒܐܘܪܚܗ ܕܟܪܐ ܛܘܪ̈ܐ ܕܡܠܝܡܘܬܗ (4)
ܡܪܢܗ ܐܡܫܚ ܟܝ ܒܫܘܪܬܐ ܠܓܝ ܡܢ ܙܒܢܗܘܢ
ܕܢܣܒܬ ܠܗܒܘܪ ܐܘܪܚܗ ܕܐܪ̈ܙܐ ܘܠܬܐ ܛ̈ܘܪܒܗ 20
ܡܠܝܐ ܥܡܗ ܟܘܠܬܐ ܘܟܠܡܣ ܙܪ̈ܐ ܕܠܙܪܐ ܠܥܡܗ
ܟܕ ܠܐ ܗܘܠ ܡܢ ܪܘܚܐ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܠܟܢ
ܕܝ ܠܟܠܗܘܢ ܐܬܪܐ ܒܠܗܘܪܐ ܘܕܚܠ ܕܐܬܢܝܚ ܗܘܐ
ܠܘܩܒܠ ܕܢܗܦܟ ܕܐܦܠܐ ܡܢܝܢܐ ܐܡܬ ܗܘܐ ܠܡܢ
ܣܟ ܙܟܠܗ ܡܢ ܚܘܪ̈ܐ ܒܠܗܘܪܐ ܘܕܡܟܘ 25
ܒܠܬܐ ܕܝܚܢ ܒܗ ܐܪ̈ܙܐ ܕܡܬܐ ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܝܠܐ ܗܘܐ ܠܡܢ ܕܠܟܠ ܣܡܐ ܥܡܝ ܠ̈ܒܟܠܬܐ
ܕܗܘܐ ܐܘܪܚܐ ܐܠܐ ܥܫܝܐ ܠܐ ܡܬܬܚܙܝܐ
ܡܦܠܐ ܗܘܐ ܒܐܦܐ ܣܡ ܐܩܝܡܗܘܢ ܒܐܝܠܢ ܘܕܡܟܘ
ܕܐܝܟܗ ܕܥܙܐ ܥܠܠܝ ܠܒܝܬܐ ܠܐ ܡܬܦܠܚ ܗܘܐ 30
ܗܝܠܢ ܠܟܡܐ ܚܝܢ ܡܫܡܫܬ ܒܐܘܪܚܐ ܕܐܪܡܣ (5)
ܕܠܐ ܠܡܘܦܩܐ ܘܠܐ ܚܕ ܥܡܬܐ ܢܪܐ ܒܐܘܪܚܗ
ܡܣܝܐ ܕܠܒܫ ܡܢ ܥܡܗ ܐܥܘܗܝ ܙܪ̈ܐ ܠܣܘܦܗܘܢ
ܘܠܡܥܘ ܒܐܘܪܚܐ ܠܫܠܘ ܗܘܘ ܘܫܠܡܘ ܐܝܟ ܠܐܬܪܐ
ܣܓܝܐ ܡܦܠܐ ܗܘܐ ܠܥܡܗ ܒܐܘܪܚܐ ܥܡ ܠܥܠܬ ܗܘܐ 35
ܕܠܬܬܕܢ ܗܘܐ ܒܗ ܐܥܡܩܗ ܕܥܙܐ ܡܬܦܪܐܬ
ܦܬܝܘ ܕܡܟܝܢ ܐܠܗܬܐ ܥܣܘܩܐ ܐܠܐ ܡܫܡܫܬ
ܕܠܐ ܡܦܠܐ ܠܥܡܗ ܐܣܝܪܐ ܡܕܝܢ ܥܡ ܢܦܫܬ ܗܘܐ
ܣܘܩܐ ܦܬܠܝ ܒܠܗ ܐܒܪܐ ܕܡܟܡܫܬܗ
ܘܥܡܗ ܢܛܪ ܗܘܐ ܠܟܠܐ ܕܙܟܐ ܡܢ ܕܟܒܝܬܐ 40
ܥܡ ܙܒܢ ܗܘܐ ܠܣܘܡܬ ܒܠܐ ܡܢ ܡܙܕܠܒܗ
ܠܟܝܠܐ ܒܐܘܪܚܐ ܘܡܟܠܬܐ ܥܡܠܐ ܒܗ ܡܡܟܝܢ ܗܘܐ
ܐܡܝܢܐ ܒܟܣܘܕ ܢܨܝܒ ܒܟܠܟܠܐ ܥܙܐ ܕܠܟܗܐ
ܘܒܟܠܗܘܢ ܒܘܠܬܐ ܡܠܠܗ ܐܡܝܢܐ ܟܠ ܥܢܝܬܐ
ܒܗ ܐܬܦܟܪܬ ܟܕ ܠܡܬܦܟܪܐ ܕܡܟܝܟܐ ܗܘܬ 45

ܒܗ ܫܠܝܐ ܘܡܘܬܐ ܠܡܬܪܓܡ ܐܝܟ ܝܘܡ̈ܬܐ
ܫܪܝܗ ܡܛܠ ܗܘܐ ܠܡܬܝ ܡܠܟܘܬܟ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ
ܘܡܬܠܟܠܢܐ ܪܡܐ ܐܪܫܝܗ ܡܢ ܐܪ̈ܥܬܐ
ܠܟ ܟܠ ܚܕܝܪܗ ܘܫܡܫ ܐܣ̈ܝܘܬܗ ܫܪܟܐ ܕܝܘܡܝ
ܗ̇ܘ ܗܘ ܕܚܙܐ ܕܡܚܝܢ ܚܕܬܐ ܘܡܚܝܐ ܒܐܒܝܕܐ† 50
ܘܒܝ ܡܚܝܢܐ ܗܘܬ ܡܚܝܐ ܕܐܕܡ ܟܠ ܕܡܝܬܐ
ܦܠܛ ܠܡܘܬܐ ܡܚܝܢܐ ܘܚܝܐ ܕܢܦܫܐ ܠܗ
ܐܬܦܪܩܘܢ ܗܘܘ ܚ̈ܛܝܬܐ ܒܛܝ̈ܠܘܬܗܘܢ
ܕܐܬܟܘܢ ܠܗ ܒܥܐ ܦܢܝܬܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܠܐܪܥܐ
ܕܠܡܗ ܕܚܙܐ ܡܛܠ ܕܐܢܫ ܟܕ ܢܚܬ ܗܘܐ 55
ܘܢܦܩܘܢ ܠܒܪܐ ܕܠܟܘܠܗܘܢ ܠܐܝܬܪܘܬܐ
ܢܦܩ ܠܡܘܬܐ ܐܦܢ ܡܠܟܐ ܟܕ ܟܦܢ ܗܘܐ
ܕܠܐ ܠܡܬܚܫܒܘ ܗܘܐ ܒܐܪܬܐ ܚܘܪܒܐ ܕܚܙܐ ܠܡܢ
ܒܦܪܣܘܦܘܬܐ ܡܫܚܘ(6) ܡܠܟܘܬ ܡܫܝܚܘܬܗ
ܘܕܡܠܟܐ ܗܘܐ ܪܚܡ ܡܠ̈ܟܐ ܟܠ ܦܓܥܬܗ 60
ܚܙܘܗܝ ܕܟܝܢ ܫܘܠܛܢܗ ܘܕܝܢܗ ܟܠ ܪܘܚ ܠܡܪܐ
ܥܒܕܘܗܝ ܒܬܝܐ ܕܒܝܬܗ ܕܟܝܢܗ ܕܡܫܒܚܘܬܐ†
ܚܕܐ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܫܟܝܚܬܐ ܡܢܝܢܐ ܕܐܪܟܐ
ܘܪܡܝܗ ܡܢܝܐ ܐܦ ܒܥܡܝܐ ܒܠܗܘܕ ܪܒܐ
ܫܪܝܐ ܚܘܝܬܐ ܕܠܐ ܐܠܗ ܚܙܐ ܒܗ ܐܠܐ ܡܠܟܘܬ 65
ܚܕܬܐ ܠܡܚܝܘܬܐ ܕܦܪܟܝܢ ܠܡܦܩܢ̈ܐ ܕܡܬܚܡܢܬܐ
ܦܢܝ ܫܡܝܟܬܐ ܚܙܐ ܐܝܟ ܗܕܐ ܗܘ ܡܢ ܟܠܟܠ
ܘܫܡܝܐ ܒܐܪܟܐ(7) ܘܦܪܩܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܠܐ ܡܠܟܘܬ
ܚܙܐ ܡܠ̈ܟܐ ܕܫܠܝܡ ܗܘܘ ܒܗ ܠܡܫܬܠܡܘ
ܘܚܝܘ̈ܬܐ ܐܣܪ̈ܢܐ ܟܕ ܢܣܠܩ ܒܗ̇ ܕܝܢ ܐܬ̈ܟܠܢܐ 70
ܗܘ ܦܘܫܩܢܐ ܕܡܚܐ ܠܗܘܪܐ ܠܚܝܬܪ ܒܗ
ܕܡܬܝܢ ܒܗ ܡܫܝܚܐ ܘܐܪܟܐ ܚܝܐ ܠܡܫܬܪܗ̇
ܗܪܟܐ ܠܗܘܪܐ ܠܡܚܝܐ ܠܢܫܐ ܒܚܝܪܐ ܪܒܐ
ܘܒܝ ܡܬܦܠܐܫܐ ܠܡܫܡܠܝܘ ܟܠ ܢܟܦܘܬܐ
ܚܙܬܐ(8) ܗܝ ܡܫܟܢܬܐ ܐܢ ܡܢ ܘܐܠܗ̈ܘ ܕܢܫܐ ܠܡܠܬܗ 75

ܘܡܣܝܒܠ ܣܓܠܗ ܡܢܐ ܕܫܘܒܚܐ ܐ ܡܬܠܟܢܐ[9]
ܗܘ ܡܢܐ ܕܫܪܝܐ ܠܚܝܐ ܠܐܦܝܢ ܡܢܐ ܕܡܬܬܥܝܕܐ
ܠܗ ܡܢ ܡܦܝܩܐ ܠܗܘܐ ܡܦܢܝܬܐ ܠܐܬܐ ܒܠܚܘܕ
ܣܡܬܗ ܠܡܦܩܐ ܡܢ ܝܠܕܬܐ ܡܢܐ ܕܡܬܝܠܕܝܢ
ܘܡܢ ܡܬܪܒܝܢܐ ܠܡܬܦܢܝܘ ܡܬܦܪܢܣܢܘܗܝ 80
ܠܗ ܝܠܝܕܗ ܕܡܠܟܘܬ ܠܐܒܐ ܐܝܟ ܡܘܠܕܢܐ
ܠܗܘ ܠܚܡܬܐ ܠܡܦܪܢ ܠܚܝܝ ܠܐܒܗܬܐ ܥܗ
ܠܗ ܡܚܠܠܐ ܘܝܗܒ ܠܡܥܒܕ ܡܢ ܥܢܝܐ
ܐܣܝܪܐ ܡܬܝܩܕ ܬܘܒ ܡܢ ܗܘܢܐ ܘܡܬܦܩܕ ܠܟ
ܐܘ ܡܠܐܟܐ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ ܥܡܗ ܠܥܒܕ ܡܫܡܫܢܐ 85
ܠܟܘܪܣܝܐ ܝܗܒ ܠܥܡܐ ܕܝܗܒ ܠܗܕܪܘܗܝ ܗܘܘ
ܗܘܢܐ ܕܐܪܐ ܐܬܦܩܕ ܠܗ ܗܘ ܡܢ ܠܚܡܗ
ܘܐܘܪܚܗ ܕܥܠܡܐ ܥܡ ܥܠܝܬܐ ܡܬܝܫܪܐ ܗܘܬ
ܐܡܬܐ ܗܘ ܐܬܬܩܝܡ ܐܝܟ ܥܠܝܬܐ ܕܡܬܠܒܫܐ ܠܗܕܐ
ܘܥܡ ܐܠܗܝܘܬܗ ܐܠܗܐ ܠܟܘܪܣܝܐ ܡܬܬܪܡܝܐ 90
ܥܒܕܘܗ ܕܥܠܐ ܠܣܘܕ ܡܠܐܟܐ ܢܚܬ ܐܪܥܐ
ܘܣܓܕܘ ܐܠܗܐ ܡܢ ܝܗ ܠܥܘܡܩܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ
ܥܡ ܐܠܗܘܬܗ ܡܠܟܐ ܘܐܪܥܐ ܕܬܗܝܪܝܢ ܗܘܘ
ܘܐܬܒܪܝ ܫܡܝܐ ܥܡ ܟܠܗ ܠܐܒܘܗܝ ܕܡܬܝܗܒ ܗܘܘ
ܗܘ ܥܡ ܒܐܪܥܐ ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܐ ܕܝܠܗ 95
ܘܩܒܠܗ ܠܚܝܘܗܝ ܕܐܬܒܪܝܘ ܥܗ ܥܠ ܠܫܡܝܐ
ܐܝܟܢܐ ܥܒܕܗ ܬܪܝܢ ܠܥܡܗ ܕܢܝܚܘܬܐ
ܘܡܢ ܐܬܬܪܝܡ ܗܘܐ ܩܒܠܗ ܐܘܪܚܐ ܥܡܘܩܝܬܐ
ܗܘ ܫܒܩ ܘܐܣܦ ܐܠܗܐ ܠܟܘܪܣܝܐ ܠܡܬܠܟܢܘ
ܘܝܗܒ ܘܐܣܓܝ ܕܡܪܐ ܠܥܠܡܐ ܠܡܦܩܢܘ 100
ܥܡ ܝܗܒܗ ܠܫܡܝܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܫܝܚܐ
ܕܠܫܡܝܐ ܠܗܪܐ ܕܗܘ ܕܝܗܒ ܗܘܐ ܡܢ ܝܕܥܬܗܘܢ
ܥܡ ܝܘܡܐ ܠܫܡܝܐ ܠܡܦܩܢ ܡܠܟܘܬܐ ܠܟܘܪܣܝܐ ܕܡܠܟܐ
ܕܫܡܫ ܘܝܠܕܐ ܘܡܦܩܢܘܬܐ ܘܡܦܩܢܘܬܐ
ܣܘܪ ܥܡܘܡܐ ܘܡܠܟ ܠܥܠܡ ܡܢ ܪܥܝܢܗ 105

ܕܐܘܪܚܐ ܗܘ ܪܒܬܐ ܘܠܐ ܡܕܢܚܐ ܡܢ ܦܢܝܬܐ
ܘܐܝܟ ܦܫܝܛܐ ܗܘ ܥܡܗ ܐܘܪ̈ܚܬܐ ܠܡܫܬܡܠܝܘܬܐ
ܘܠܟܠܗ ܗܘ ܝܗܒ ܠܡܣܪܗ ܠܐ ܦܪܫ ܗܘܐ
ܘܝܗܒ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܢܡܠܟܘܢ ܥܡܗ ܐܦ ܠܟܠܗ̈ܝܢ
ܫܘܫܛܗ ܠܡܠܟ̈ܐ ܗܘܐ ܫܠܛܝܢ ܥܡܗ ܐܦ ܫܡ̈ܝܢܐ 110
ܕܠܐ ܥܒܘܕܐ ܠܡܥܡܠܐ ܝܗܒ ܦܢ ܫܠܡ ܗܘܐ
ܘܐܠܗܐ ܠܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܥܒܕ̈ܐ ܡܢ ܫܪܝ ܗܘܐ
ܡܢ ܥܠܡ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܪܘܚܐ ܕܐܦ ܥܡܝܪ̈ܬܐ
ܕܠܫܠܝܛ ܗܘܐ ܝܗܒ ܥܡܪܗ ܐܠܐ ܐܢ ܗܘ
ܠܝܢܐ ܥܡ ܕܡܢ ܦܠܚܘܬܐ ܡܢ ܦܫܛ ܗܘܐ 115
ܠܗ ܐܥܒܕܐ ܠܐ ܪܕܐ ܕܡܢܗܘܢ ܕܢܗܘܐ ܥܡܗ
ܡܟܝܠ ܕܫܡܥܐ ܡܢ ܗܘ ܥܒܪܐ ܡܢ ܕܠܐ ܗܘܐ
ܠܗܠܐ ܗܘ ܠܝܬ ܕܐܪܥܗܘܢ ܫܡܥܐ ܐܠܗ
ܗܠܝܢ ܡܕܡ ܚܝܘܗ ܕܡܠܟܘܬ ܐܦ ܠܝܠܝܗ
ܘܡܫܡܠܝܬܐ ܚܪܐ ܠܡܥܒܕܐ ܡܬܪܡܪܡܬܐ 120
ܕܠܡܫܐ ܗܘܐ ܠܗ ܫܘܪܐ ܠܡܠܟܘܬ ܕܢܠܡܠܟܘܬܗ
ܘܡܘܬ ܠܗ ܚܝܘܐ ܕܠܥܪܐ ܥܒܕܐ ܕܐܬܪܐ ܥܡܗ
ܥܡܠܗ ܕܠܠܡܐ ܢܦܩ ܡܢ ܐܘܟܠܐ ܕܠܠܡܐ ܘܝܪܐ
ܠܡܪܐ ܕܟܠܡܐ ܥܡ ܦܠܠܟ ܠܗ ܠܠܐ ܥܡ̈ܝܬܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܥܡܝܬܐ ܘܡܕܝܢܐ ܐܘܪܚܐ ܕܢܠܝܚܘܬܐ 125
ܘܡܛܠ ܠܡܢ ܪܐܐ ܥܩܝܐ ܘܡܡܡܩܝܡܘܗܝ
ܕܡܢ ܥܡܗ ܥܠܘܪܬܐ ܘܗܘܐ ܠܒܪܐ ܥܡܗ ܠܥܒ̈ܝܕܐ
ܕܚܙܐ ܠܗܪܐ ܕܠܐ ܕܡܘܪܐ ܕܠܥܒܝܕܬܐ
ܐܝܟ ܢܛܝܪܐ ܠܡܩܘ̈ܡܝܗ ܕܠܥܡ ܡܢ ܠܥܡ̈ܠܬܐ
ܘܐܬܐ ܚܪܘܪܐ ܦܠܚܗ ܠܠܥܡܗ ܕܡܝ ܥܡ̈ܠܬܐ 130
ܚܡܝܢ ܠܐܡܝܢܐ ܕܥܒܘܪ ܥܠܐܪܟܐ ܐܝܟ ܗܡܒܠܬܐ
ܡܟܝܢ ܐܘܪܚܐ ܘܡܥܠܟܝܢ ܥܡܗ ܚܢܟܘܬܐ
ܚܕܐ ܠܟܠܐ ܡܢܗ ܠܡܪܝܐ ܕܦܘܪܥ ܐܝܟ ܦܩܝ ܥܠܐ
ܘܡܠܠܟܝܢ ܠܗ ܕܠܥܒܕܡܠܬܗ· ܠܒܪܐ ܥܠܘܪܝܗ
ܐܠܐ ܐܠܐ ܡܢܝܐ ܐܦ ܠܟܠܗ ܕܐܘܪܚ ܐܥܡܝ 135

ܐܦ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܡܫܚ ܐܢܐ ܘܠܡܫܝܚ ܐܡܪܬ

ܐܪܥܐ ܗܕܐ ܠܝ ܡܫܚ ܐܒܐ ܕܬܗܘܐ ܡܪܗ̇

ܘܢܐܪܬ ܐܪܥܝ ܐܬܪ̈ܘܬܐ ܘܡܠܟܘܬܗܘܢ

ܠܐܒܗ̈ܘܗܝ ܥܡ ܥܒܕܘܗܝ ܠܥܡܡ̈ܐ ܥܡ ܘܥܒܪܝ

ܘܐܫܬܐ ܥܠܠܡܐ ܘܠܥܠܡ̈ܝܢ ܥܠܡ̈ܝܢ ܠܐܡܝܢ 140

ܐܢܐ ܠܡܘܝ ܘܡܢ ܦܢܝ ܬܘܒܠܐ ܡܢ ܕܐܬܠܐ ܐܢܬ

ܡܢܗܘܢ ܐܒܐ ܘܦܬܘܠ ܡܘܫܐ ܠܡܦܩܘܬܝ

ܕܐܪܐ ܠܐܘܪܚܐ ܡܛܠ ܠܗ ܠܡܠܟܘܬ ܡܢܫܐ ܬܡܢ

ܕܠܐ ܢܫܒܩ ܠܗ ܡܢ ܥܒܪܐ ܕܠܗ ܕܡܠܟܘ ܗܘ

ܚܠܬܗ ܕܐܪܐ ܡܥܒܪ ܠܚܠܬܐ ܕܢܦܩܘܢ ܠܗ 145

ܕܡܛܐ ܕܢܬܡܠܟܘܢ ܘܠܐ ܢܬܢܘܢ ܒܡܫܡܫܬܐ

ܡܢ ܡܠܟܐ ܢܒܠ ܘܐܡܪ ܡܫܘܬܦܘܬܐ ܡܥܒܠ ܒܪ̈ܘܢܬܐ

ܒܬܪ ܠܝܘܢ ܕܠܡܐ ܕܡܫܝܚܐ ܥܠܬܪܘܬܐ

ܥܡܡܡܘܬܐ ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ ܐܟܘܬܐ ܡܠܟܘܬ

ܕܠܒܫ ܡܢܗ ܦܪܨܘܦܐ ܪܒܐ ܠܠܠܡܐ ܘܠܗ 150

ܠܠܡܡ̈ܬܐ ܕܐܪܟܐ ܥܒܪܝ ܚܝܪ ܠܗ ܠܗ ܘܠܥܡ̈ܡܐ

ܠܐܒܗ̈ܘܗܝ ܠܡܠ ܠܥܡ̈ܡܬܐ ܕܐܪܟܐ ܥܡ ܘܥܒܪܝ

ܠܗܕܐ ܥܘܪܒܬܐ ܠܥܡ̈ܡܐ ܠܗܘܢ ܗܐ ܡܢ ܗܘܝܘ

ܘܥܡ ܗܝ ܡܠܟܘܬ ܡܬܚܝܪ ܗܘܐ ܠܠܡܗܘܢ ܡܥܒܪ

ܥܡ ܘܥܒܪܝܗ ܠܥܡ̈ܡܬܐ ܕܐܪܟܐ ܐܬܚܝܪܘ ܗܘܘ 155

ܠܡܠܐ ܡܝܘܡ ܠܥܡܐ ܕܫܠܝܛ ܟܠܠ ܥܡ̈ܡܐ

ܢܟܗܘܢ ܠܥܡ̈ܡܬܐ ܐܬܚܝܪܘ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠܗܘܢ

ܥܗܘ ܕܟܝܢܐ ܕܐܬܐܡܪ ܠܡܥܡܗ ܕܐܦܝܩܘܬܐ

ܐܪܐܗ ܕܥܒܪܐ ܠܗܝ ܕܥܘܪܒܬܐ ܕܬܫܪܐܬ

ܘܟܠܠ ܠܥܡ̈ܡܝ ܗܒܪܐ ܡܛܠ ܗܘܐ ܫܡܥܐܬ 160

ܠܗ ܐܡܫܚ ܗܘܐ ܐܠܐ ܡܢܫܐ ܗܘ ܕܡܦܪܝ

ܕܐܡܥܒ ܥܡܠܠܬܐ ܐܦ ܠܪܥܘܬܐ ܘܠܥܡ̈ܡܐ

ܠܥܠܗܘܢ ܠܥܡ̈ܡܬܐ ܡ̈ܘܡܬ ܚܝܪ ܗܐ ܡܢ ܗܘܝܘ

ܕܐܪܐܗ ܕܥܒܪܐ ܠܥܠܐ ܫܥܒ ܗܘܐ ܕܐܬܚܝܪ ܥܡ

ܠܠܗ ܐܪܐܐ ܠܐ ܦܪܠܫ ܗܘܐ ܕܡܠܗ ܬܡܢ 165

ܒܠܐ ܫܘܚܠܦܐ ܠܦܓܪܐ ܡܪܢܝܐ ܡܬܚܫܒܐ ܗܘܐ
ܐܝܟܢܐ ܥܠܝܐ ܟܠܠܗܘܢ ܡܪܢܝܐ ܚܕܐ ܕܝܠܝܬܐ
ܥܒܝܕܐ ܓܒܪ ܠܦܓܪܐ ܕܐܢܫܐ ܡܫܬܠܡ ܫܘܒܚܐ
ܫܒܩ ܗܘܐ ܥܠܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐ ܐܝܟ ܫܘܒܚܐ
ܫܒܩ ܠܗ ܫܪܝܪܘܬܗ ܘܒܗ ܡܫܪܪ ܗܘܐ ܠܡܫܠܡܘ ܠܦܓܪܐ 170
ܐܘ ܫܘܪܝܐ ܠܗ ܗܘܐ ܗܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܢܐ
ܠܒܪ ܡܢ ܫܒܝܐ ܕܠܐ ܫܘܒܚܐ ܢܫܐ ܠܫܡܗ
ܡܫܬܒܚܐ ܠܗ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܗܘܐ ܢܘܪܐܝܬ
ܕܟܠܗܘܢ ܡܪܢܝܐ ܘܫܘܐ ܠܐ ܠܦܓܪܢܝ ܐܢܫܘܬܗ ܗܘܐ
ܘܐܝܬܘ ܠܡܫܠܡܘ ܕܠܗ ܡܢ ܠܦܓܪܐ ܢܦܫܢ ܫܘ 175
ܐܠܐ ܘܠܗܘܢ ܕܠܒܠ ܫܘܒܚ ܕܠܦܫܢ ܗܘܐ
ܐܝܟܢܐ ܠܡܢ ܫܪܝܪܐ ܐܬܬܫܝܡ ܐܝܟ ܫܒܝܠܐ
ܘܗܘܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܠܗܘ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܫܘܝܐ ܚܝܘܬܐ ܕܐܬܢܫܝ ܠܗ
ܘܐܬܒܠܒܠ ܫܪܝܪܐ ܡܢ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܐ ܢܚܬܘܬܗ 180
ܕܝܠܝܕ ܗܘܐ ܥܠܡܢܐ ܠܗܘܢܐ ܪܒܐ ܫܘܝܐ ܚܝܘܬܐ
ܕܥܘܠܡܢܐ ܐܝܟ ܕܫܠܘܚܐ ܡܬܢܨܚ ܗܘܐ
ܢܩܒܠ ܡܢ ܡܪܢܝܐ ܢܦܫܗ ܕܐܬܓܘܫܡ ܘܢܦܫܗ ܕܐܬܒܣܡ
ܘܐܬܪܓܫ ܗܘܐ ܕܫܘܗ ܫܘܝܐ ܢܦܫܗ ܠܟܠܐ 185
ܘܥܒܕ ܐܦܝܣ ܡܢ ܡܬܚܫܒ ܦܪܘܫܘܬܐ
ܫܒܩܗ ܡܪܢܝܐ ܚܪܢ ܠܗ ܗܘܕܝܐ ܢܦܫ ܕܡܢ ܗܘܠܝܢ
ܫܘܠܛܢܐ ܫܪܝܐ ܗܘ ܠܗ ܕܒܝܬܐ ܫܪܐ ܐܦܝܣ
ܐܡܪ ܘܕܡܫܬܟܚ ܘܐܬܗܘܐ ܣܒܝܠ ܐܝܟ ܠܗ ܐܘܟܝ
ܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܘܐܦܣܩܘ ܫܠܡܘ ܐܠܐ ܘܡܫܬܟܚ
ܐܪܘܚܐ ܠܗ ܢܦܫ ܫܪܐ ܗܘܠܝܢ ܕܡܫܬܘܫ ܐܝܟ 190
ܫܘܦ ܢܦܫܬܐ ܕܗܘܠܝܢ ܐܟܘܬܐ ܡܢ ܕܢܦܫ ܐܝܬ
ܫܪܘܪܐ ܠܫܡܗܘܢ ܘܫܡܫܠܬܐ ܘܦܩܕܐ ܠܗ̇ܘܐ
ܠܗܘܢ ܗܘܐ ܡܫܬܡܫ ܡܢ ܗܘܠܝܢ ܕܦܫܠܐ ܠܫܡܗ
ܕܫܪܘܐ ܙܒܢܐ ܫܒܝܠܐ ܢܦܪܘܩ ܢܫܡܫܒܝܬܐ
ܫܪܝܪܘܬܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܪܢܝܐ ܫܘܐܪܐ ܗܘܢܐ 195

ܘܠܐ ܦܘܫ ܗܘܐ ܐܠܐ ܗܘܐ ܫܘܠܡܗ ܕܣܘܦܐ
ܗܠܘ ܫܠܝܐ ܕܠܒܪܐ ܠܟܠ ܡܪܡܪܬܐ
ܘܗܠܘ ܠܕܝܢܐ ܕܡܫܡܐ ܠܟܠ ܢܗܝܪܘܬܐ †
ܕܡܢ ܡܫܒܚܐ ܘܫܡܗ ܒܠܡܪܐ ܡܢ ܓܒܠܐ
ܫܪܡܐ ܕܝܡܐ ܡܠܠܗ ܕܟܠܡܐ ܡܠܟܗ ܕܐܪܥܐ 200
ܥܒܕ ܗܘܐ ܫܘܦܪܐ ܘܫܘܠܡܠܡܗ ܕܐܬܐ ܢܦܩ
ܕܐܬܘܗ ܕܝܠܗ ܫܘܦܪܐ ܕܐܬܐ ܠܢܒܝܐ ܗܘܐ
ܘܝܗܒ ܗܘܐ ܫܘܒܚܐ ܘܐܡܠܟ ܡܫܝܚܐ ܠܗܘ ܟܠܗ ܢܡܘܣܗ
ܕܟܠܗ ܠܡܘܫܐ ܕܐܬܐ ܠܡܟܠܐ ܢܗܝܪܘܬܗ
ܐܘ ܟܠ ܡܠܟܘܬ ܡܢ ܟܠ ܐܠܗ ܫܘܪܪܐ ܕܐܪܥܝܬܐ 205
ܡܫܝܚܐ ܠܫܘܒܚܐ ܡܢܗ ܡܠܝܐ ܘܫܘܠܡܐ ܦܘܪܫܐ (10)
ܡܢ ܗܘ ܟܠܗ ܕܗܘܐ ܟܠܗܐ ܠܡܫܘܐ ܠܓܒܝ
ܘܡܠܝܐ ܗܘ ܟܠܟܠܗ ܕܢܗܝܪܘܬܗ ܗܘ ܐܦܝܠܘܢ (11)
ܡܠܟܗ ܠܟܠ ܕܠܡܫܘܚ (12) ܫܘܦܪܐ ܫܘܪܪܐ ܠܡܢ
ܕܠܐ ܐܠܗ ܗܕܐ ܟܕ ܡܢ ܟܠܟܠ ܐܠܐ ܐܢ ܐܠܗ 210
ܟܠܗ ܚܝܐ ܟܕ ܗܘܐ ܡܠܡܘܬ ܟܠܗ ܗܘ ܠܡܘܪܐ
ܕܠܐ ܐܡܬܝ ܡܢ ܠܘܬ ܐܒܘܗܝ ܓܒܪܐ ܕܝܘܡܘܗܝ
ܠܗ ܐܫܬܘܕܝ ܠܟܠܗ ܕܠܡܫܝܚܘܬ ܫܘܦܪܐ ܡܫܝܚܐ
ܘܠܐ ܡܢ ܐܡܘܣ ܫܠܐ ܗܕܐ ܚܝܐ ܕܡܠܟܐ
ܠܫܡܗ ܠܝܘܬ ܡܢ ܓܒܠܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܚܝܐ 215
ܘܦܬܚ ܟܠܗܝܢ ܪܒܐ ܫܟܠܟܠܐ ܡܠܟܗ ܘܟܠܗܐ
ܚܙܐ ܪܒܐ ܫܘܠܐ ܓܒܪܗ ܟܠܘܬܐ ܡܠܟܘܬ
ܘܟܠ ܚܕ ܕܝܗܘܐ ܟܕ (13) ܗܘܐ ܟܠܗܝܢ ܕܡܫܡܫܘܬܐ
ܚܙܬܗ ܕܐܪܐ ܠܗܘܪܐ ܐܠܗܝܐ ܟܠ ܣܘܥܪܢܘܗܝ
ܕܠܫܠܘܪ ܠܡܢ ܐܡܠܝ ܕܟܠ ܫܡܫܡܫܢܘܬܗ 220
ܫܢܐ ܠܟܠܗܘܢ ܫܠܡܐ ܫܘܡܠܐ (14) ܕܝܗܒ ܠܗ ܫܘܦܪܐ
ܐܝܟ ܐܠܗ ܕܐܡܪ ܓܒܪܐ ܫܟܠܟܠܐ ܡܡܠܟܘܬܗ
ܠܟܠܗ ܐܪܥܐ ܥܒܪܐ ܦܪܘܫܐ ܫܠܡ ܟܠܗܘܢ
ܘܫܟܠ ܗܘܐ ܫܘܠܡܗ ܫܘܦܪܐ ܘܡܫܝܚܘ ܐܝܟ ܕܫܪܪܐ
ܘܡܠܟܐ ܠܚܝܐ ܗܘܐ ܠܓܒܝ ܠܟܠܗ ܕܡܫܒܪܢܘܬܐ 225

ܘܕܠܐ ܡܓܡܠܐ ܡܫܠܡܗ ܠܓܒܪ ܠܐ ܦܢܝܬܐ ܗܘܬ
ܠܦܘܩܕܢܗ ܕܡܪܐ ܫܘܠܡܐ ܕܠܒܝ ܗܘܐ ܟܠ ܦܘܪܫܢܐ
ܥܡ ܐܠܝܫܒܥ ܗܘܐ ܕ ܠܗ ܝܠܕܬܐ ܐܝܟ ܕܒܐܬܐ ܠܗ
ܠܚܕܐ ܝܠܕܬܐ ܘܫܠܡܬ ܒܫܘܪܝܐ ܥܡ ܕܪܐ ܗܘܐ
ܕܠܐ ܠܫܒܪ ܗܘܐ ܚܘܫܒܐ ܕܦܓܪ ܚܘܠܐ ܠܒܪܐ 230
ܢܦܫܐ ܠܗ ܕܡܠܟ ܥܡ ܢܒܪ ܐܠܗ ܟܠ ܥܘܢܝܗ
ܙܡܘܪ ܠܗ ܠܦܘܩܕܢܐ ܘܫܘܕܝܗ ܠܐܪܐ ܠܥܒܕܐ ܕܡܠܟ
ܢܚܬ ܠܗ ܗܪܟܐ ܡܠܘܐ ܕܐܪܐ ܫܠܡܐ ܫܘܬܐ
ܥܡ ܢܦܫܗ ܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܠܥܠܡܝܢ ܕܐܦ ܗܝ ܕܐܪܐ ܗܘ
ܡܥܒܪ ܠܗ ܢܒܝܐ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܥܢܐ ܫܪܒܐ 235
ܥܠܝܗ ܠܗ ܥܡܠܐ ܥܡ ܡܠܐܟܐ ܐܬܐ ܫܥܒܕܝܗ
ܐܦ ܥܢܐ ܡܟܝܠܐ ܠܐ ܡܠܐܟܝܐ ܕܐܬܠܬܐ
ܐܦ ܠܐ ܐܘܪܚ ܕܡܠܟ ܠܥܠܐ ܫܘܒܚܬܐ
ܢܚܬ ܠܗ ܠܥܠܡ ܟܠ ܡܫܠܡܢܗ ܕܥܠܬܐ ܥܒܕ
ܗܠܟ ܥܠܘܪܝܐ ܕܥܠܗ ܐܪܐ ܡܢ ܝܘܡܐ ܥܠܗ 240
ܫܡܫ ܠܗܕܝܢܐ ܕܝܠܘܢ ܥܠܝܡܬܐ ܥܡ ܐܪܐ ܐܠܗ
ܕܠܐ ܢܦܩ ܠܗ ܡܠܟܗ ܕܐܪܐ ܡܢ ܢܦܠܝܗ
ܐܬܐ ܡܓܡܠܐ ܐܠܗܐ ܟܠ ܥܠܡܐ ܕܗܘ ܗܝ ܥܘܠܐ
ܘܫܘܡܠܗ ܠܗ ܕܥܠܬ ܐܠܗܐ ܗܝ ܠܬܦܢܐ
ܥܒܕ ܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܐ ܪܒܐ ܕܥܠܬ ܡܠܟܐ 245
ܕܠܥܠܡ ܠܥܒܕܝ ܥܠܡܝ ܬܐܒܐ ܟܠ ܐܪܥܝܗܝ
ܥܒܘܪ ܠܗ ܠܝܘܒܠܐ ܕܠܥܠܡ ܐܪܐ ܥܠܡܐ ܟܗ
ܢܒ ܢܚܡ ܐܒܐ ܡܠܟܐ ܪܒܐ ܥܠܠܡܐ ܥܠܗ
ܗܠܐ ܡܘܦܪܐ ܡܪܐ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬ ܡܢ ܝܠܕܬܐ
ܘܐܒܕ ܬܐܒܐ ܘܦܪܝܥ ܠܐܪܐ ܥܡܐ ܠܟܠܗ 250
ܐܬܐ ܠܗ ܡܢܗܐ ܬܐܪܐ ܗܘܬ ܘܠܐ ܦܘܫ ܗܘܬ
ܥܠܝܗ ܠܥܡܠܐ ܠܪܒܐ ܠܠܒܘܒܐ ܘܠܐ ܫܒܩ ܗܘܬ
ܡܠܦܝ ܗܘܐ ܠܡܢܗܐ ܕܫܒܥܝ ܐܦܣܩܘܗ[15] ܕܢܣܒ ܠܐܪܐ
ܘܥܡܐ ܥܠܐ ܠܗ ܕܠܦܫܬܗ ܠܦܫܐ ܠܒܢܝ
ܦܫܝܛܐ ܠܗ ܘܡܢ ܐܬܟܠܐ ܐܬܦܝ ܠܗ 255

ܘܪܚܡܐ ܢܛܝܪܐ ܡܢ ܚܘܒܐ ܡܚܝܪܗ ܐܡܠܟܝ ܠܗ
ܠܪܘܡܐ ܪܡܐ ܫܡܫܘܗܝ ܕܪ̈ܓܬܐ ܕܐܝܬ ܫܘܒܚܬܐ
ܘܬܐܪܐ ܠܝܫܥܐ ܒܪܘܚܐ[16] ܕܠܡܪܐ ܐܡܠܟܝ ܠܗ
ܢܝܘܬ ܡܠܟܐ[17] ܡܢܗܝܢ ܕܦܐܝܣ ܟܠܐ ܫܘܒܚܬܐ
ܢܬܠܝܟ ܠܗ ܫܡܬܐ ܕܢܦܫܟ ܢܬܠܦܢ ܒܗ 260
ܐܬܝܚܒܬ ܠܗ ܕܡܢܗܝܢ ܡܘܗܒܐ ܠܐܪܥܐ ܢܣܬ
ܘܐܡܝ ܒܪܬܡܐ ܡܫܘܐ ܢܟܠܘܢ ܕܡܝ ܐܬܟܠܠܐ
ܟܠ ܒܥܒܕܬܐ ܟܠܐ ܡܣܬܬܐ ܠܐ ܪܡܐ ܗܘܐ
ܠܒܝ ܦܐܪܫ ܗܘܐ ܟܠܐ ܫܘܒܚܬܐ ܕܡܟܠܡܐ ܕܪ̈ܓܬܐ
ܫܒܥܝ ܐܬܝ ܐܦܩܘܗܝ ܢܝܘܬ ܢܗܘܐ ܡܠܝ 265
ܫܡܬܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܢܗܘܐ ܡܬܚܝܒ ܐܡܝ ܠܐܡܝܢܗ
ܡܢܘܪ ܡܠܟܐ ܕܠܚܡܝ ܡܐܪܟܐ ܡܢܐ ܕܢܣܒܬ ܠܗ
ܬܗܘܐ ܡܬܝܡܢܐ ܕܥܒܕܬܐ ܠܟܠܗܘܢ ܗܐ ܡܢ ܗܡܐ
ܡܚܝܬ ܢܣܬ ܐܦܝ ܦܪܘܫ ܘܐܦ ܡܬܬܦܢ
ܢܬܒܥ ܠܟܠܡܐ ܡܟܠ ܕܐܦ ܐܢܐ ܠܐ ܡܢ ܗܘܡܬ 270
ܠܗ ܕܚܒܠܐ ܕܥܒܠ ܡܟܡܘܟ ܡܢ ܟܠܗܐ
ܠܚܕܐ ܕܫܘܬܐ ܢܓܪ ܫܟܠܡܐ ܐܡܝ ܫܡܪܐ
ܢܒܝܐ ܕܢܛܪܗ ܕܫܬܐ ܪܒܐ ܫܒܐܦܐ ܕܐܒܝܟ
ܘܫܠܡܗ ܠܪܐܐ ܫܡܫܐ ܕܢܟܠܟ ܢܗܡܝܪܐܬ
ܢܫܟܠܝ ܠܚܕܘܗ ܘܢܓܪ ܫܠܝܪܐ ܕܐܬܒܬܐ 275
ܠܝܬܐ ܢܒܥ ܗܘܐ ܘܟܠܐ ܕܠܡܪܝܗ ܫܝܩܘܬܐ
ܐܝ ܠܗ ܢܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ ܠܥܡ ܠܥܡ ܐܪܐ ܐܒܐ
ܘܠܒܠܐ ܫܐܕܝܗ ܠܚܘܫܐ ܠܡܟܠܟܝ ܘܠܝܒܫܐ ܠܡܐܟܠܐ†
ܐܦ ܗܘܢܐ ܬܘܒ ܡܟܠܟܠܘܬܗ ܕܥܪܐ ܠܝܒܫܬ
ܕܚܪܟܡܠܐ ܡܦܪܘܫܐ ܢܓܪ ܕܠܪܐ ܫܐܪܘܗ 280
ܠܚܘܫܐ ܘܠܝܒܫܐ ܫܒܐ ܗܘܐ ܡܠܝܫܘ ܡܢ ܟܠܗܐ
ܕܫܘ ܬܬܒܪ ܗܘܬ ܐܪܘܥܐ ܕܡܫܡܪܬܐ ܕܡܟܡܫܘܬܐ
ܡܢ ܡܠܡܪܘ ܦܝܓܠ ܫܘ ܠܒܬܪܐ ܫܘܘ ܦܪܘܫܐ
ܕܠܐ ܠܚܘܫܐ ܘܠܝܒܫܐ ܡܠܝܫܘ ܠܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ
ܟܠܗ ܠܒܬܪܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ ܢܓܪ ܠܐ ܚܪܘܦ ܗܘܐ 285

ܘܗܘ ܡܠܟܐ ܕܥܡܗ ܐܟܪܙܘܗܝ ܠܐ ܡܟܪܙܐ ܗܘܐ
ܡܛܠ ܒܘܝܢܐ ܘܙܪܥܗ ܒܠܒܐ ܕܗܝܡܢܘܬܐ
ܘܠܥܡܐ ܕܗܝܡܢ ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܕܐܬܓܠܝ ܥܡܗ
ܥܡܪܬܐ ܕܐܠܗܐ ܕܥܒܕܐ ܡܫܡܫܢ ܥܡ ܟܪܘܒ ܗܘܐ
ܕܠܒܢܬܐ ܕܐܠܦ ܡܢܘ ܙܠܝܓ ܗܘ ܡܢ ܗܫܝܫ 290
ܠܥܡܐ ܐܡܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܗܘ ܠܗ ܡܫܬܡܥ ܗܘܐ
ܕܐܦ ܠܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܦܪܘܩ ܕܢܟܠܘܢ ܗܘܘ
ܐܦ ܦܐܡܐ ܗܘܬ ܗܘܐ ܠܒܢܬܐ ܠܗܘܐ ܐܘܪܚܐ
ܕܬܡܠܠܘܢ ܥܡܗ ܥܠܘܗܝ ܩܠܐ ܕܡܠܡܣܢܘܬܐ
ܠܒܬܪܐ ܗܘ ܙܒܢܐ ܠܥܡܐ ܕܗܝܡܢܐ ܢܛܪ ܠܐܠܗܐ 295
ܘܐܦ ܐܡܬ ܡܫܪܐ ܡܛܠܗ ܡܠܟܢ ܠܢܒ ܡܠܡܢ ܗܘ
ܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܕܡܢܝܢ ܡܫܡܫܢ ܒܐܘܪܚܐ ܕܠܚܡ
ܫܡܥ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܠܟܐ ܥܡܗܘܢ ܕܓܒܐ ܕܠܠܗܘܢ
ܠܒܪܬ ܐܘܪܚܐ ܕܐܫܬܥܝܬܐ ܥܝܕ ܕܐܡܢܐ
ܥܒܪ ܥܠܗ ܥܒܪܐ ܕܠܥܡܐ ܕܗܝܡܢ ܠܥܡܗ ܫܡܥ ܠܗ 300
ܠܥܡܐ ܕܦܠܚܬ ܠܗܘܪܐ ܠܥܡܗ ܡܢ ܓܠܝܢܐ
ܗܢܐ ܢܒܝܐ ܕܗܘܐ ܓܠܝܬܐ ܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ
ܠܐ ܥܡ ܢܥܡ ܡܢ ܥܡܗ ܐܒܗܘܗܝ ܙܠܝܓ ܗܘܝ
ܐܝܟ ܒܐܘܪܚܐ ܕܥܠܗ ܡܫܡܫܐ ܗܘܐ ܐܠܦ
ܕܡܢ ܗܘܐ ܒܙܒܢܐ ܘܗܘܐ ܓܠܝܬܐ ܠܐ ܙܠܝܓ ܗܘܐ 305
ܘܡܢ ܓܠܝܢܐ ܕܠܝܬ ܥܠܠܬܐ ܠܥܡܗ ܠܒܪܬ
ܢܦܩ ܬܠܬܐ ܗܘ ܕܡܫܠܡܢܐ ܐܬܥܢܝ ܗܘܘ
ܕܠܒܘܫܝ ܒܠܥܝ ܠܥܒܕܐ ܐܡܝܢܐ ܕܡܗܝܡܢ ܥܠܡܗ
ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܒܙܐ ܥܒܕܐ ܗܘܐ ܥܒܕܐ ܒܠܝܙܐ
ܘܢܦܩ ܥܠܘܗܝ ܕܠܒܪ ܡܛܠܗ ܫܪܒܬܗ 310
ܥܠܬܗ ܕܐܠܗܐ ܗܘܬ ܠܗ ܠܡܫܡܫܘ ܐܝܟ ܫܪܒܬܐ
ܘܡܢ ܥܡܫܡܥܬܗ ܕܡܛܠ ܠܐܡܪ ܥܡ ܙܠܝܓ ܗܘܐ
ܠܐ ܥܒܕ ܠܒܪܬܐ ܕܠܦܪܘܫܐ ܠܗ ܡܫܪܐ ܗܘ
ܠܥܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܥܡܬ ܫܡܠܝܐ ܥܒܐ ܘܡܢ ܠܗ
ܡܫܠܡ ܕܬܠܬܐ ܠܫܠܡܘܬܐ ܠܐ ܡܬܒܪܝܢ 315

ܘܠܐ ܡܠܐܡ ܠܗ ܠܥܡܐ ܫܘܒܚܐ ܕܡܬܪܡܝܬܐ
ܗܘ ܡܢܐ ܕܢܦܫ ܥܠܣܘܗܝ ܡܦܠܛܝܢ ܡܢ ܥܬܝܩܬܐ
ܠܥܡܐ ܡܠܒܫܐ ܘܠܐ ܡܬܬܠܚܝܢ ܥܣܪܝܢܬܐ
ܣܓܝ ܡܣܬܒܪܐ ܠܢܫܐ ܐܠܗܝ ܕܡܠܝܐ ܛܘܒܐ
ܘܡܬܠܒܒܢܐ ܕܗܠܝܢ ܫܦܝܪܐ ܫܘܫܒܬܐ 320
ܥܢܝܢܐ ܗܘ ܡܢܝܢܐ ܫܘܒܚܐ ܕܥܠܡܘܢ ܕܟܠܐ ܫܘܒܚܐ
ܥܡ ܠܐ ܡܬܡܨܝܢ ܕܥܒܕ ܡܘܡܐ ܠܐܬܪܝܢ ܢܒܝܐ
ܠܥܡܐ ܕܠܡܨܝܪ ܡܠܒܪܐ ܗܘ ܠܟ ܘܠܗ ܡܘܡܝܢ
ܐܡܪ ܕܐܦ ܐܬܡܠܟܘ ܗܢܐ ܕܡܕܡܝܢ ܠܐ ܫܡܫ ܗܘܐ
ܐܝ ܥܠ ܡܘܡܐ ܕܡܠܗ ܬܥܒ ܕܬܦܠܐ ܠܗ 325
ܠܐ ܥܒܕ ܡܘܡܐ ܕܓܒܐ ܕܡܘܬܐ ܬܫܡܫ ܥܠ ܢܦܫܝ
ܢܣܒܒ ܠܗ ܠܫ ܠܡܘܡܐ ܥܡܝܩܬܗ ܢܠܡܐ ܕܠܠܘܗܝ
ܗܘܕܐ ܫܦܝܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܣܓܝ ܕܠܐ ܦܘܫܚܐ †
ܡܕܡ ܗܢܐ ܠܥܡܐ ܡܠܒܫܐ ܕܐܠܐ ܗܘܐ ܡܠܘܫܒ
ܕܠܡܠܟܬܐ ܣܓܬܐ ܕܡܢܝ ܫܘܪܐ ܢܘܗܐ ܗܘܐ 330
ܥܠ ܕܬܒܠܐ ܠܗ ܦܠܚܘܗܝ ܠܗܘ ܐܠܗܢ ܠܟ
ܠܗ ܢܨܒܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܐܠܗܢ ܡܬܪܓܪܓܢ ܗܘܐ
ܥܡܬܐ ܕܐܪܐ ܥܒܕܐ ܬܘܒ ܗܘܐ ܥܬܐ ܡܟܫܘܒ
ܘܡܬܡܠܟܪܐ ܘܠܒܪܐ ܒܫܪܪܗ ܫܘܒܚܬܗ
ܗܘ ܕܥܡܠܐ ܠܗܘܐ ܣܓܝ ܗܘܐ ܟܠܐ ܦܘܪܥܢܐ 335
ܥܒܕ ܗܘ ܕܡܘܬ ܠܗ ܕܠܦܪܘܩ ܢܒܝܐ ܕܦܪܘܩܘܬܗ



2.

ܡܐܡܪܐ

ܕܠܐ ܡܢܝ ܘܡܠܘܟ ܡܠܠ ܠܒܬܐ ܘܪܘܚܐ ܡܠܠ ܠܡܐ ܘܒܫܡܝܐ

ܕܫܡܥ ܠܡܢܝ ܡܠܘܟ ⁘

ܐܘܪܚܗ ܕܒܪܐ   ܒܥܠܡܗܘܢ ܙ̈ܪܐ   ܡܬܪܡܣܐ ܗܘܬ

ܒܒܝܫܬܗܘܢ   ܦܫܝܩܘܗ ܠܐܪܥܐ   ܡܢ ܪ̈ܘܫܝ ܗܘܘ

ܗܐ ܡܢ ܠܟܠܗ   ܗܘ ܡܕܒܪܢܐ   ܠܐܬܐ ܠܐܪܥܐ

ܘܐܠܗܐ ܫ̈ܡܝܐ   ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ

ܕܐܬܐ ܠܡܫܡܘܪ   ܠܒܢ ܠܡܫ̈ܡܫܢܐ   ܗܘܐ ܗܘܐ ܐܘ̈ܪܚܬܗ 5

ܘܒܫܠܡܐ   ܡܫ̈ܠܡܢ ܐܝ̈ܠܝܢ   ܡܬܦܢܝܐ ܗܘܐ

ܚܘܪ ܒܡܠܟܐ   ܘܗܘܐ ܡܡܫܚ ܐܢܬ   ܐܘܪܚܗ ܠܥܡܝ

ܕܠܐ ܐܝܬ ܚܙܝܬܐ   ܕܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܦܓܪܐ   ܫܡܥ ܫܪ̈ܝܢܐ

ܫܒ ܡܘܟܠܢܐ   ܐܡܝ ܠܡܫܡܘܢܐ   ܘܟܝܠ ܠܡܠܬ̈ܐ

ܘܒܗ ܡܫܡܫ ܐܢܬ ܕܢܚܢܐ ܡܘܫܪܐ   ܕܢܛ̈ܪܬܐ   10

ܘܒܟܠܗܘܢ ܫܒ̈ܪܐ   ܐܡܟܐ ܠܐ ܕܡܝ   ܣܪܟܠܗܐ

ܘܟܢ ܐܦ ܦܟܝܗܐ   ܗܪܐ ܕܠܝܫܢܝ   ܠܐ ܡܫܬܡܥܐ

ܠܐ ܐܝܬ ܕܒܐ   ܕܠܐ ܠܟܠܗܘܢ ܦܐܪܐ   ܕܠܡܫܒܗ ܕܢܐ

ܘܠܐ ܫܪܝܬܐ   ܕܠܐ ܫܒܗ ܡܫܡܫܢܘܬܐ   ܢܟܝܢܐܝܬ

ܫܡܫܗ ܕܡܪܝܐ   ܥܠ ܐܢܫܐ   ܕܐܝܬ ܫܒ̈ܝܠܐ 15

ܘܫܡܠܐ ܩ̈ܠܝܢ ·   ܗܘ ܕܠܐܪܥܐ   ܠܫܡܪܐܝܬ

ܫܡܫܗܘܢ ܐܝ̈ܬܐ   ܗܘ ܡܬܦܢܝܐ   ܕܐܬܐ ܠܐܪܥܐ

ܠܡܫܐ ܕܐܬܐ   ܘܢܦܩ ܫܪܐܘܗܝ   ܡܢ ܫܡܪܬܐ

ܡܢ ܢܗܪ ܠܟܠܫܐ   ܕܠܐ ܢܛܒܪܐ   ܕܢܫܠܘܪ ܐܘܪܚܗ

ܘܠܒܠܬܗ   ܫܡܫܗܘܢ ܕܙܐ   ܡܬܚܝܠܐ ܗܘܬ 20

ܒܚ̈ܩܠܐ ܘܡ̈ܕܝܢܬܐ ܘܒܩܘ̈ܪܝܐ ܘܒܐܬܪ̈ܘܬܐ
ܕܡܫܬܠܛ ܫܪܪ ܢܝܚܘܗܝ ܕܥ̈ܠܡܐ ܘܫܘܒܚܐ ܠܗ †
ܠܫܡܬ ܚܪܝܢܐ ܡܫܝܚܐ ܐܝܬ ܠܛܐ ܕܐܪܥܗ
ܕܠܥܒܕ ܚܛܝܐ ܢܝܬܐ ܕܢܫܒܘܩ ܠܗ ܟܠܗ ܪܘܚܐ
ܗܘ ܕܐܬܪܥܝܬ ܥܠܝܗ ܟܗ̈ܢܐ ܕܥܠܝܡܘܬܐ 25
ܠܥܠܡܐ ܕܠܐ ܫܠܡ ܘܥܘܗܕܢܐ ܘܥܒ̈ܕܠܗܘܢ
ܡܠܦܝܢܢ ܗܘ ܕܝܢ ܐܠܗܐ ܕܐܬܠܒܫ ܠܐ ܡܬܩܡܛܢܐ
ܦܓܪܐ ܕܒܪܝܬ ܐܝܟ ܕܐܦ ܒܗܠܝܢ ܗܢܐ ܐܢܫܐ
ܐܘ ܒܗ ܢܦܠ ܡܢܗ ܡܫܝܚܐ ܩܕܝܫܐ ܗܘܬ
ܟܕ ܒܡܝ̈ܬܐ ܒܡܢܝܢܗ ܕܡܫܝܚܐ ܥܡܐ ܬܬܒܥ 30
ܥܡܠܗ ܕܢܝܚܐ . ܦܓܪܐ ܒܐܝܬܐ . ܐܬܦܢܝ ܗܘ̈ܝ
ܗܢܐ ܗܘ ܕܒܦܓܪܐ ܕܒܝܠܕܘܬܐ ܕܡ̈ܝܬܐ ܦܢܝ
ܠܥܠܡ ܝܗܒ ܕܒܗ ܕܦܓܪܐ ܛܥܢ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ
ܠܗ ܗܘܠܐ ܡܫܬܡܗ ܗܘܐ ܒܟܝܢܘܬܗ
ܥܡܐ ܡܬܦܠܓܐ ܦܘܪܩܗ ܕܥܡܐ ܗܠܝܢ ܟܝ̈ܢܐ 35
ܠܥܝܢ ܒܗ ܐܠܐ ܡܢܗ ܐܪܐ ܕܐܬܬܣܝܡ ܒܗ
ܥܡܐ ܢܦܫܐ ܫܠܡ ܢܦܫܐ ܒܡܬ ܥܪܛܠܐ
ܡܫܦܪܗ ܕܟܝܢܐ ܠܗܐ ܒܗ ܘܟܠܟܝ ܙܒ ܢܝܫܘܗ
ܥܡܐ ܙܕܩ ܦܘܪܩܗ ܕܗܠܝܢ ܡܫܝܚܐ ܕܡܝܐ ܠܗܪܐ
ܠܥܡܗ ܕܡܢܐ ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܙܕܩ ܥܒܕܬܐ 40
ܫܪܝ ܒܗ ܒܐܘܪܚܗ ܕܥܡܐ ܕܥܢܝܐ ܠܗܝ ܕܡܫܡܫܢܐ
ܘܕܝܢ ܡܢ ܗܪܟܐ ܕܐܠܐ ܐܘ ܒܗ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ
ܠܟܠܡܬܗ ܗܘܐ ܠܗ ܠܥܡܢ ܒܟܘܬܒܗ
ܕܢܝܬܐ ܘܡܥܒܪ ܘܡܬܐܪ ܘܫܒܩ ܕܡܢ ܡܠܘܕܗ
ܫܪܝܗ ܒܡܫܝܚܐ ܡܢ ܕܪܐ ܗܘܐ ܒܡܫܒܚܘܬܐ 45
ܥܡܐ ܕܡܢܐ ܗܘܐ ܠܚܪܐ ܕܦܪܘܩ ܢܝܚܗ ܘܠܝܬܐ
ܬܬܠܐ ܡܫܝܚܐ ܐܪܥܗ ܕܡܫܝܚܐ ܐܣܝܪܐܝܬ
ܕܥܠܗ ܕܝܪܐ ܥܡܪܐ ܕܥܡܪܢ ܡܪܡܪܐܝܬ
ܕܥܒ ܡܢ ܐܬܪܗ ܕܢܬܐ ܠܥܡܢ ܡܫܒܠܢܐܝܬ
ܘܠܫܡܫܘܗܝ ܙܕܩ ܕܠܡܫܡܘ ܒܗ ܥܘ̈ܠܝܠܘܗܝ 50

ܡܕܝܢܬܐ ܗܘܬ ܠܒܪܐܪܐ   ܠܐ ܗܘܐ ܕܩܢܐ   ܐܠܐ ܕܐܪ̈ܐ
ܐܝ ܚܙܝܪ ܐܟܘܬ   ܠܟ ܡܢ ܩ̈ܢܐ   ܡܢܟܝܐ ܐܪ̈ܐ
ܚܘܪܗ ܕܐܣܝܪܐ   ܘܠܐ ܐܝܬ ܕܝܩܢܐ   ܕܢܟܠ ܡܢܗ
ܘܡܢܗܘܢ ܠܗ   ܠܚܙܪ̈ܐ ܕܟܠܐ   ܘܪ̈ܥܝܬܐ
ܐܡܣ ܠܥܡܢ   ܬܪܥܐ ܙܟܝܐ   ܕܝܡܝܐ ܬܪ̈ܥܘܗܝ 55
ܡܟܠܐ ܕܝܘܡܐ   ܘܚܙܪܐ ܠܬܪܥܐ   ܕܠܠ̈ܟܐ ܗܘܬ
ܟܠ ܦܬܘܚܐ   ܣܘܟܪܐ ܙܟܐ   ܚܕܐ ܗܘܐ ܚܘܪܥܢ
ܕܝܬܗ ܣܝ̈ܡܬܐ   ܠܥܣܩܢ ܡܢܗ   ܡܛܠܢܝܬܐ ܗܘܬ
ܢܝܫܐ ܕܟܠܗܘܢ   ܡܢ ܣܝ̈ܡܬܐ   ܩܢܘ̈ܬܐ
ܢܘܪܐ ܗܘܐ ܠܗ   ܠܬܪܥܐ ܕܐܪ̈ܐ   ܥܡ ܡܫܬܥܠܝܢ 60
ܥܒܕ ܕܡܢ ܡܟܘܣ   ܣܢ ܥܝܪ̈ܐ   ܥܡ ܪ̈ܘܫܥܝܢ
ܘܠܐ ܐܝܬ ܢܝܫܐ   ܕܠܒܝܐ ܬܪܥܐ   ܘܢܝܫܐ ܐܠܗܝ
ܥܡ ܗܘ ܦܬܚ   ܙܣܝܩܐ ܐܬܬܐ   ܕܡܢ ܡܢܟܝܬܐ
ܘܡܣܝܐ ܕܚܘܪܗ   ܢܩܒܗ ܠܬܪܥܐ   ܕܬܡܢܐ ܟܠܐ
ܡܥܠܢܗ ܕܙܣܩܠ   ܢܝܬܘܗ ܠܡܟܠܘܬ   ܬܠܪ ܕܚܘܪܗ 65
ܕܠܟܝܠ ܗܘܐ   ܬܪܥܐ ܕܥܡܝܐ ܗܘ   ܡܢ ܣܝ̈ܡܬܐ
ܚܘܪܗ ܬܪܥܐ   ܐܬܡܩܐ ܕܚܠܐ   ܡܬܡܟܘܢ ܗܘܐ ܥܠܘ
ܕܠܒܝܐ ܙܡܩܬܐ[1]   ܕܠܟܠܟܘܬܐ   ܕܢܡܥܐ ܟܠܐ
ܐܪ̈ܐܗ ܕܟܝܬܐ   ܗܡܟ ܗܘܐ ܬܪ̈ܥܘܗܝ   ܐܡܝ ܥܙܘܠ
ܘܟܠܗ ܡܟܠܠܟܘܗ   ܗܘܐ ܗܘܐ ܡܚܒܢܘܗ   ܬܐܠܐ ܡܟܘܟܒ 70
ܬܒܝܬܐ ܠܩܦ̈ܝܐ   ܥܡܘ ܥܢܬ ܣܩ̈ܝܐ   ܡܘܦܙܐ ܠܢܙܒܐ[2]
ܕܒܝ ܚܙܐ ܠܗ   ܡܟܥܘܬ ܠܐܠܟܢܙ   ܟܠܐ ܢܝܚܠܐ
ܬܪܥܐ ܙܟܝܐ   ܗܘܝ ܡܢ ܬܪܐ   ܘܐܡܥܝ ܟܠܐ
ܕܝܪܐ ܕܬܪܥܐ   ܡܚܒܢܬܐ ܕܐܪ̈ܐ   ܡܢ ܣܘܬܢܗ
ܢܬܪܐ ܡܟܠܗܘܢ   ܐܬܠܒܗ ܠܥܡܢ   ܡܢܗܠܐ ܙܣܠܐ 75
ܕܗܘܬ ܠܟܠܬܐ   ܥܡܘܦܪܗ ܣܘܒܠܗ   ܘܥܬܐܡܬܗ
ܠܐ ܥܢܝ ܠܦܚܙ   ܕܦܪܙܠܐܬܐ   ܢܝܪܗ ܡܟܘܘܒ
ܕܐܦ ܒܝ ܠܡܥܗ   ܡܚܒܐ ܥܒܐ ܗܘܐ   ܥܣܡܐ ܙܟܐ
ܠܟܘ ܢܝܪܐ ܗܘ   ܠܐ ܐܡܪ ܗܘܐ   ܕܩܕܠܐ ܠܥܡܢ
ܕܦܣܝܣܘܬܐ   ܡܠܟܘܐ ܢܝܪܐ   ܒܣܦܣܦܬܗ 80

ܠܟܒܫܐ ܣܡܐ   ܡܗܠܟ ܠܗ ܢܗܪ   ܐܦ ܒܪܝܬܐ
ܘܟܠ ܐܦܝܐ ܕܐܪܥܐ   ܓܒܫܐ ܠܬܠܡܘܗ   ܙܩܝܦܬܐ ܠܢܗܪ
ܡܢܗܝܢ ܡܬܡܘܛܝܢ   ܠܐ ܗܘܐ ܒܪܝܬܐ   ܡܬܬܙܝܥܐ ܗܘܐ
ܐܠܐ ܒܫܡܐ   ܕܐܠܗܘܬܗ ܕܒܪܐ   ܡܬܟܬܫ ܗܘܐ
ܡܢ ܠܡܬܒܪܢܘܬܗ   ܠܡܒ ܒܪ ܥܒܕܐ   ܐܠܐ ܡܬܡܘܬ   85
ܕܐܝܬܘܗ ܕܟܝܢܐ   ܣܓܕ ܒܗ ܒܪܢܫܐ   ܒܪ ܡܬܦܒܪܢܐ
ܐܦ ܐܢܫ ܗܘܐ   ܕܠܒܫܐ ܘܥܒܕ   ܒܪ ܠܡܦ ܠܗ
ܕܗܠܝܢ ܠܬܡܘܬܗ   ܕܐܢܫܐ ܠܐܬܡܘܬ   ܒܡܒܪܢܘܬܗ .
ܒܦܬܓܡܘܗܝ   ܐܢ ܗܘܐ ܕܟܠܗ ܠܟܘܠܐ ܕܐܢܫܘܬܐ
ܕܒܝ ܡܬܒܪ ܗܘܐ   ܠܟܝܢܐ ܚܕ ܗܘܐ   ܘܒܝ ܐܬܡܬܒܪ   90
ܗܐ ܒܡܠܐ ܙܒܐ   ܐܘܪܚܗ ܕܒܪܐ   ܡܢ ܒܪܐܘܬܗܘܢ
ܘܡܬܒܪܢܘܬܗ   ܕܟܠܗ ܡܬܠܬܐ   ܡܢ ܐܬܢܝܘܬܗܘܢ
ܡܬܡܘܬ ܕܩܕܝܫܐ   ܡܬܘܬ ܗܘܐ ܠܒܪܢܫܐ   ܒܪ ܡܒܪ ܠܗ
ܘܡܢܝ ܒܪܡܝܗ   ܐܠܗܐ ܠܟܝܢܐ   ܒܪ ܦܪܘܩ ܠܗ
ܐܦ ܕܩܕܝܫܐ ܢܘܪ   ܠܡܬܠܡܘܬܗ   ܕܡܬܐ ܐܬܝܢ   95
ܕܐܠܐ ܒܫܡܐ   ܠܐ ܡܬܬܟܝܢ   ܡܢ ܒܒܬܐ
ܡܢܗܝܢ ܒܒܝܗ   ܕܬܠܬܐ ܡܬܡܘܬ   ܠܟܠܒܗ ܗܘܐ
ܕܫܡܐ ܙܒܐ   ܕܟܝܢܐ ܕܠܡܬܡܘܬܐ   ܒܗ ܐܬܦܪܫܬ
ܠܐ ܒܝܫ ܠܡܢܝ   ܕܐܝܬܐ ܠܟܠܡܬܐ   ܡܢ ܕܡܝ ܐܒܘܗܘܢ
ܘܦܪܘܩ ܠܒܪܗ   ܕܠܡܠܘܢ ܐܘܪܚܗ   ܦܪܘܬܐܝܬ   100
ܣܓܕ ܠܫܠܝܚܐ   ܕܟܠ ܡܬܒܠܗ   ܕܟܠܡܬܐ ܫܒܝܬܐ
ܘܠܐ ܐܝܬ ܒܝܫܐ   ܕܫܡܐ ܐܠܗܐ   ܠܦܫܩ ܐܠܗܝ
ܒܪܐ ܗܘܐ ܠܟܠܡܬܐ   ܐܝܟ ܠܟܝܢܐ   ܒܪܗܡܐ ܙܒܐ
ܘܒܟܠܐ ܕܫܡܐ   ܗܒܝܢ ܒܫܠܡܬܐ   ܐܝܟ ܕܒܓܐܘܬܐ
ܣܓܕ ܗܘܐ ܠܟܝܢܐ   ܐܝܟ ܕܒܪܢܫܐ   ܘܗܘܒ ܐܠܗܘܬܗ   105
ܘܐܝܟ ܕܠܓܐܘܬܐ   ܗܒܝܒ ܠܫܠܡܬܐ   ܕܡܦܪܫܐ ܗܘܬ
ܘܒܝܫ ܠܡܬܡܪܬܐ   ܡܬܠܡܬܡܘܬܐ   ܕܬܫܒܚܐ ܬܡܢ
ܘܕܐ ܘܐܡܝܢ   ܐܝܟ ܠܟܝܢܐ   ܠܟܠܡܬܐ ܕܐܪܒܐ
ܠܠܒ ܡܘܦܪܐ   ܗܘ ܕܫܠܡܐ   ܒܫܡܠܗ ܙܒܐ
ܘܫܐ ܡܬܒܠܐ   ܠܡܫܡܐ ܣܠܡܐ   ܠܟܠܡܬܐ ܒܟܝܗ   110

ܠܟܠܗܘܢ ܠܒܬܘ̈ܠܬܐ   ܡܠܝܐ ܒܝܬܐ   ܕܠܗ ܢܦܩܘܬܐ

ܐܝܟ ܕܚܝܠܬܐ   ܡܠܝܐ ܪܚܡܐ   ܒܟܠܗܘܢ ܐܡܠܝܒܗ

ܠܟܘܠܐ ܪܡܙ   ܗܢܐ ܙܪܥܐ   ܢܣܒ ܠܗ ܡܠܦܘܢ

ܝܚܙܐ ܡܣܝܒܪܐ   ܠܚܕܐ ܙܒܢܬܐ   ܠܐ ܚܙܝ ܗܘܐ

ܐܡܬܐ ܕܚܕܐ   ܕܐܦ ܥܒܕܬܐ   ܢܦܩܬ ܗܟܝܢ   115

ܠܐܪܥܐ ܢܣܪܐ   ܠܚܕܐ ܕܫܡܥܐ ܗܘ ܡܢ ܝܠܕܬܐ

ܒܠܡܐ ܕܐܠܗܐ   ܠܡܫܝܚܐ ܚܙܐ   ܘܡܢܝܚܐ ܠܗ

ܘܣܒ ܒܠܒܘܕܗܘܢ   ܐܢܫܐ ܗܟܢܐ   ܦܟܝܗܬܐ

ܠܗ ܙܐܝܐ   ܠܐ ܠܒܝ ܠܗܘܢ   ܐܝܟܐ ܠܗܘܢ

ܠܐ ܡܠܟܝ ܗܘܐ ܠܗ ܠܚܕܐ ܡܠܦܢ   ܕܐܠܗܝܐ ܗܘܐ   120

ܠܐܠܠܝܬܗ   ܕܙܟܝܐ ܙܕܐ   ܠܠܗܘܢ ܡܫܒܚ ܗܘܬ

ܘܐܠܐ ܡܢ ܕܡܠܟܗ   ܢܝܚܐ ܕܠܒܗܘܢ   ܬܟܝܬܐ

ܕܐܠܐ ܒܗܕ ܘܐܡܦܝ   ܠܠܗ ܕܢܣܡܐ   ܐܝܟ ܕܚܙܐܐ

ܘܡܦܩܐ ܠܒܝ   ܠܚܒܗ ܕܡܠܦܢ   ܘܣܝܒ ܠܐܘܪܚܗ

ܦܓܠܗ ܣܠܩܐ   ܠܝܒܙܐ ܚܠܐ   ܥܠܡܐ ܠܚܕܐ   125

ܘܢܝܪܗ ܕܠܠܒܝ   ܬܠܝܐ ܠܚܕܗ   ܟܠܐ ܦܘܠܚܢܗ

ܐܦܢܝ ܠܟܠܗܝ   ܦܠܗ ܐܝܪܐ   ܠܗܘܐ ܐܝܟܐ

ܘܠܐ ܢܒܫܪܐ   ܕܡܠܟܝ ܬܥܠܝܒ   ܐܘ ܕܐܝܟ ܐܠܐ

ܐܦܢܝ ܡܠܦܘܢ   ܡܠܝܐ ܪܚܡܐ   ܦܠܚ ܐܠܐ ܠܗ

ܐܬܦܪܬܐ ܥܢܝܗ   ܗܘܐ ܠܗ ܥܠܡܐ   ܘܐܝܙܐ ܗܘ ܠܚܕܐ   130

ܢܟܠ ܠܗ ܡܠܟܐ   ܐܦܠܘܒ ܠܟܠܗ   ܡܠܝܐ ܪܚܡܐ

ܘܠܐ ܬܬܠܐ ܠܗ   ܐܦܠܐ ܡܝܘܡ   ܐܠܐ ܐܘ ܗܝ

ܗܠܘ ܐܝܙܐ   ܕܚܕܐ ܐܠܐ ܠܗ   ܕܬܦܠܐ ܠܗ

ܪܚܡܐ ܥܢܝܗ   ܡܢܐ ܕܦܠܝܓܗ   ܬܡܙܪܬܐ

ܗܪܟܐ ܬܠܗ   ܠܡܘܫܐ ܕܡܢܝ   ܐܡܐܡܠܝ ܗܘܐ   135

ܕܣܠܩ ܒܝܬܐ   ܠܫܡܗ ܡܝܒܠ ܗܘܐ ܠܠܡܫܚܐ ܙܟܐ

ܠܣܟ̈ܐ ܐܝܪܘܢ   ܥܪܠܠܗܐ   ܡܠܝܐ ܣܝܒܗ

ܕܚܟ̈ܡܬܗ   ܠܡܒܪܙ ܒܝܬܐ   ܕܡܣܝܒܪܐ ܗܘܬ

ܡܠܝܠܘܬܐ   ܗܝܒܬ ܠ̈ܚܡܐ   ܣܒ ܥܝܦܬܐ

ܕܥܒܪ ܠܒ̈ܢܝܗܘܢ   ܬܗܘܐ ܕܡܠܟܗ   ܦܝܣܬܐ   140

ܦܩܕ ܠܢܒܝܐ　　ܘܟܠܗ ܟܠܐ　　ܕܥܠܡ̈ܐ
ܒܫܘܠܛܢܐ ܪܒܐ　　ܕܐܠܗܘܬܐ　　ܡܢ ܫܠܝܛ ܗܘܐ
ܠܥܡ̈ܡܐ ܡܣܟܠ̈ܐ　　ܠܛܥ̈ܝܐ ܘܒܝ̈ܫܐ　　ܘܐܬܪ̈ܘܬܐ
ܦܩܕ ܠܢܒܝܐ　　ܡܬܬܦܝܣܐ ܠܗ　　ܠܒܝܬ ܥܡܗ
ܡܟܪܙܐ ܘܬܘܒܬܐ　　ܘܡܣܩܬܐ　　ܠܗܢ ܡܬܢܟܦܬܐ　　145
ܡܢ ܦܪܨܘܦܗ ܗܘ　　ܣܡ̈ܐ ܘܠܫ̈ܢܐ　　ܡܬܬܟܬܢ
ܡܢ ܡܬܬܦܣ　　ܕܢܩܒܠ ܗܘܐ　　ܐ̈ܝܩܪܬܐ
ܘܦܪܘܥ ܒܐܦܗ　　ܐܡܬܝ ܕܢܒܗ　　ܠܡܩܒܠ ܐܠܗܐ
ܡܢ ܦܘܡܗ ܗܘܐ　　ܡܦܪܫ ܬܠܡ̈ܐ　　ܣܠܩ ܦܢܝܬܐ
ܘܣܠܩ ܒܩܘܠܐ　　ܐܪ̈ܙܐ ܕܝܘܢܢ　　ܡܬܗܦܟܢ　　150
ܡܢ ܠܒܐ ܗܘܐ　　ܠܐ ܗܘܐ ܕܢܦܩ　　ܐܠܐ ܠܒܝܐ
ܘܣܠܩ ܢܘܚܐ　　ܡܠܟܐ ܕܢܘܚܐ　　ܣܠܩ ܦܢܝܬܐ
ܡܢ ܫܠܝܐ　　ܘܡܘܬܐ ܕܐܘ̈ܪܚܐ　　ܠܢܒܝܢ ܥܠܡܘܗܝ
ܘܐܙܩ ܦܘܢܝܐ　　ܠܓܘܢܐ ܣܝ̈ܢܐ　　ܘܠܐ ܡܬܪܥܐ †
ܠܡܢ ܠܟ ܠܡܢ　　ܡܥܡܕܐ ܠܢܘܢ　　ܡܠܬܐ ܢܣܒܐ　　155
ܕܠܒܪܐ ܟܠܐ　　ܘܢܗܒ ܐܬܬܐ　　ܐܡܢ ܕܝܗܒܐ
ܘܟܬܒ ܗܘܐ ܡ̈ܠܝܐ　　ܡܠܟ ܠܡܢ ܠܡܢ　　ܡܠܬܐ ܕܢܬܗ
ܡܥܝܠܐ ܘܫܘܦܪܐ　　ܒܫܘܠܐ ܪܒܐ　　ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ
ܐܟܘܬ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܐ ܘܚܪܢܐ　　ܕܗܘ ܦܘܠܚܢܐ
ܡܠܬܐ ܐܝܟܐ　　ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܐܬܦܪܫ ܠܗ　　160
ܡܘܦܪܫ ܕܢܣܒܐ　　ܢܦܩ ܗܘܐ ܡܦܩܘܢ ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ
ܘܡܦܪܫ ܠܗ　　ܕܠܐ ܠܐܡܬܝ ܠܗ　　ܡܢ ܢܦܫܗ ܠܗ
ܐܝܟ ܡܩܒܠܬܐ　　ܐܟܘܬܐ ܣܡܟ ܗܘܐ　　ܡܠܟܐ ܕܟܠܟ
ܡܠܬܐ ܠܗܘܢ　　ܕܢܣܒܬܐ ܗܘܬ　　ܡܢ ܡܘܪܐ
ܠܥܘܪܐ ܕܠܠܝܐ　　ܒܫܘܠܐ ܡܥܡܩ　　ܕܢܦܫܐ ܗܘܐ　　165
ܣܒܒܗ ܕܡܒܢܐ　　ܥܠ ܐܝܪܐ ܢܣܒܐ　　ܕܐܬܦܪܫ ܠܗ
ܢܦܩ ܗܘܐ ܐܟܠܐ　　ܕܢܬܦܠܐ ܠܗ　　ܠܪܟܡܐ ܐܝܪܗ
ܘܐܬܢܨܚ ܠܗ　　ܠܒܝܠܐ ܠܡܢ　　ܕܠܒܫ ܒܗ
ܗܘܬ ܡܟܬܒܬܐ　　ܕܠܒܝܐ ܣܠܩܐ　　ܒܟܠܬܐ ܕܡܟܢ
ܘܣܠܩ ܢܣܒܐ　　ܟܟܐ ܟܠܐ　　ܒܟܠܐ ܕܐܒܘܗ　　170

ܐܣܝܒܗ ܠܟܘܠܗ̇ ܠܫܠܝܬ ܫܢܝܐ ܕܐܬܢܝܚܬ ܗܘܬ
ܟܕ ܡܬܬܠܝܕ ܒܗ̇ ܫܠܬܐ ܫܢܝܢ ܩܕܡ ܡܬܬܠܡܕܐ
ܫܡܠܐ ܗܘܐ ܙܪܥܐ ܒܚܣܝܐ ܠܒܪܗ̇ ܠܘܬܐ ܠܬܚܘܠܐ
ܘܠܟܠܗ̇ ܡܬܠܐ ܕܐܦ ܡܬܐܡܢܐ ܡܢܬܐ ܬܐܡܪܢ
ܡܫܡܠܝܐ ܠܫܘܪܝܗ̇ ܘܕܫܘܠܡܐ ܗܘ ܡܫܬܥܪܐ ܗܘܬ 175
ܡܬܚܙܝܐ ܫܘܠܡܗ̇ ܘܫܦܝܪ ܡܫܡܠܝ ܕܫܠܡܘܬܐ ܗܘ
ܠܙܒܢܐ ܠܡܡܬܗ̇ ܕܠܐ ܬܬܦܪܫܐ ܒܟܠ ܕܫܠܡܗ̇
ܘܫܡܥ ܕܢܫܡܬܗ̇ ܕܠܐ ܬܬܥܢܐ ܕܟܡܐ ܐܫܬܡܗ̇
ܟܡܐ ܡܫܡܠܝܐ ܘܫܠܡܗ̇ ܡܬܚܙܝܐ ܒܟܠܟܠܡܕܡܬܐ
ܘܦܬܚ ܦܘܡܗ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܙܪܥܐ ܐܠܐ ܠܒܝ 180
ܡܚܝܠܐ ܙܥܘܪܐ ܘܡܠܘܫܬܐ ܥܢܝܢܐ ܟܡܐ
ܢܒܐ ܗܘܐ ܠܒܝ ܠܡܫܡܠܝܘ ܡܠܬܐ ܡܢܗ ܡܚܝܬܘܬܗ
ܡܚܝܠܐ ܩܠܝܠܐ ܘܡܠܐ ܕܗܘܐ[3] ܫܠܝܬ ܢܝܚܐ
ܕܐܦ ܗܘܢܐ ܠܘܬ ܙܪܥܐ ܫܠܡܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܗܘܐ
ܒܠܒܗ ܒܟܠܗ̇ ܠܫܠܬܐ ܘܡܢܝܐ ܕܠܗ ܙܕܩ ܗܘ 185
ܘܐܬܬܠܝܕ ܐܣܝܡܗ̇ ܟܕ ܠܐ ܦܘܡ ܒܟܠ ܕܒܟܠܗܘܢ
ܫܠܝ ܡܢܬܪܬܐ ܫܠܝܬܐ ܠܟܠܗ̇ ܒܐܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܕܠܐ ܟܠܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܒܪܢܫܐ ܠܐ ܐܬܦܢܝܬ
ܗܘܐ ܕܡܢ ܫܘܪܝܐ ܘܠܟܠܗ ܕܟܠܝ ܐܬܦܪܫ ܠܗ
ܘܬܪܐ ܠܓܒܝܐ ܢܝܫܐ ܫܠܝܐ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ 190
ܟܠܟܠܝܐ ܘܟܠܐ ܠܝܐ ܗܘܐ ܡܫܡܫ ܐܝܟ ܕܢܒܝܠܝܐ
ܕܢܝܚ ܕܡܢ ܫܘܪܝܐ ܘܐܬܦܪܫ ܠܗ ܠܟܦܪܐ ܫܠܝܐ
ܘܡܠܐ ܢܝܚܐ ܠܟܠܟܠܐ ܘܫܘܠܡܗ̇ ܒܝܬ ܠܒܝܒܘܬܐ
ܘܒܟܠܗ̇ ܫܘܪܐ ܕܢܝܚܘܬܗ ܫܠܬܐ ܘܠܟܘܪ ܒܗ̇
ܫܡܥܐ ܕܠܐ ܕܫܡܥܗ̇ ܫܘܠܡܗ̇ ܠܓܒܪܐ ܕܫܠܝܡܐ ܗܘܬ 195
ܕܫܡܥܗ̇ ܕܫܡܥܗ̇ ܐܝܟ ܢܝܫܗ̇ ܗܘܐ ܘܐܠܐ ܦܪܘܫ ܗܘܐ
ܡܢܝܚܐ ܦܬܓܡܐ ܙܥܘܪܐ ܒܫܡܥܐ ܘܠܗ ܙܥܘܪܐ ܗܘ
ܕܥܡܝ ܡܫܘܕܪܐ ܠܬܠܡܝ ܡܫܘܕ ܗܘܐ ܢܚܬܐ ܠܒܝ
ܡܫܘܕܪܗ ܕܙܥܘܪܐ ܫܘܐ ܟܠܐ ܟܡܐ ܘܐܦ ܡܫܡܗ̇
ܕܠܗ ܦܡܗ ܠܐ ܢܦܩܐ ܗܘܬ ܡܢܗ ܢܝܫܗ 200

ܡܥܒܕܢܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܗܒ ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܡ ܠܡܠܟܘܬܗ
ܕܚܣܝ ܡܫܦܪܐ ܠܬܠܬܝܢ ܬܠܬܠܝܢ ܐܙܕܩܦܘ ܗܘܘ
ܗܘܐ ܕܡܢ ܙܒܢܐ ܘܚܙܐ ܫܠܝܚܐ ܠܒܒܠܐ ܘܐܡܪܗ
ܕܠܗ ܗܘ ܕܨܒܐ ܐܠܗܘܬܐ ܒܗ ܕܢܒܝܐ ܠܥܡܗ
ܣܠܩ ܢܥܡܢܬܐ ܦܠܓ ܒܝܬܐ ܦܡܒܪܐܝܬ 205
ܘܡܢ ܡܟܝܠܬܐ ܡܠܟܐ ܢܒܝܐ ܒܗ ܗܝܟܠܐ ܕܟܠܗ
ܡܛܠ ܒܐܢܐ ܕܢܚܡܐ ܠܚܫܒܐ ܟܠܗ ܙܢܝܘܬܗ
ܕܦܚܠܘ ܗܘܐ ܕܓܒܪܐ ܙܐܝܦܐ ܒܠܐ ܠܥܬܝܕܐ
ܥܢܝܢܐ ܦܠܚܬܐ ܘܠܝܠܝ ܠܡܐ ܐܠܗܘܬܐ ܠܗ
ܗܝܡܢܘܬܐ ܡܦܢܐ ܘܫܠܡܬ ܒܝܘܡ ܠܗܝ ܠܠܐ ܠܗ 210
ܠܥܒܕܐ ܢܥܒܕܝܘ ܕܢܦܠܘܢ ܐܝܟܐ ܒܠܐ ܦܘܠܚܢܐ
ܘܐܝܟܢܐ ܠܐܠܗܐ ܗܘ ܕܓܒܪܐ ܡܢ ܡܦܪܫܐ
ܐܝܟ ܗܘ ܢܣܒܐ ܗܘ ܕܠܒܝܬܗ ܡܬܢܟܠܬܗ
ܕܟܠܐ ܕܠܐ ܥܟܝܬ ܒܟܢܐ ܙܐܝܦܐ ܒܝ ܠܐ ܢܒܝܬܐ
ܐܦܢܝ ܠܟܝ ܠܡܪܐ ܗܘ ܗܘܐ ܕܥܠܗ ܐܬܪ 215
ܕܐܡܪܐ ܕܛܠܡܐ ܚܝܠ ܦܥܡܬܐ ܠܐ ܡܬܢܥܒܐ
ܐܦܠܐ ܢܣܒܐ ܦܠܐ ܐܢܐ ܠܗ ܐܝ ܙܒܢܐ ܐܡܬ
ܗܒ ܠܬܠܡܝܕܝ ܕܝ ܠܢܦܫܝ ܠܐ ܡܬܚܫܒ
ܠܦܘܪܫܢ ܕܠܟܝ ܡܬܚܝܒܝܢ ܗܘܐ ܒܐܘܪܚܬܐ
ܘܠܟܢ ܓܒܠܐ ܒܢܦܫ ܕܢܦܫܗ ܕܐܬܪܐ ܗܘܐ 220
ܦܓܠ ܡܠܟܘܬ ܢܗܒ ܠܬܠܡܝ ܡܢ ܒܝܬ ܠܟܝ
ܕܠܐ ܦܠܐ ܗܘܐ ܐܠܐ ܠܚܝܘܐ ܕܡܦܪܐ ܗܘܬ †
ܗܘܒܐ ܙܪܐ ܕܒܘܫܡܐ ܐܬܐܡܪ ܗܘܘ
ܒܬܠܡܝ ܐܚܪ ܕܠܝܬ ܗܕܪܐ ܡܬܠܡܕܝܢ ܗܘܘ
ܒܟܢܐ ܐܘܪܚܗ ܕܒܢܝ ܠܟܠܗܐ ܙܪ ܗܘܐ ܡܠܟܘܬ 225
ܘܕܠܐ ܠܡܦܫܩܘ ܠܐ ܡܡܚܝܢ ܗܘܐ ܠܡܦܪܢܣܘ
ܘܡܢ ܠܗ ܠܟܝ ܢܒܠܐ ܚܝܠܐ ܗܘܐ ܟܠܐ ܕܪܡܐ
ܡܦܪܢܣܘܬܐ ܗܟܢܐ ܕܡܠܟܐ ܒܗܘ ܡܟܝܠܬܐ
ܘܡܢ ܠܗ ܡܠܟܘܬ ܐܠܠܟܝܦ ܦܝܦ ܒܦܪܘܫ ܕܗܘܐ
ܕܐܬܪܐ ܙܟܐ ܕܢܒܝ ܒܐܪܥܬܐ ܕܡܬܢܫܝܢ ܗܘܘ 230

ܠܡܟܠܝܘ ܗܘܐ ܕܢܡܣܡܣܘܢ ܪܥܝܐ ܗܘ ܣܘܟܠܐ
ܕܐܠܐ ܗܟܢ ܐܠܐ ܫܦܝܪܐ ܗܘܬ ܠܡܬܒܥܘ ܗܘܐ
ܐܠܐ ܡܢ ܡܠܡܘܣ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܡܣܡܪܐ ܗܘܬ
ܐܦܠܐ ܠܟܘܢ ܗܘܐ ܡܣܡܣܢܘܬܐ ܪܥܝܘܬܐ ܐܡܪܢ
ܕܐܪܐ ܠܟܠ ܗܘܐ ܠܟܡܠܗ ܕܡܠܟܐ ܠܟܠ ܕܝܡܢܐ 235
ܘܡܢܝܢ ܠܐܪܥܢ ܕܥܠܡܢܐ ܢܦܫܗ ܠܥܡܗ
ܠܡܢܐ ܘܡܬܩܢܢܐ ܥܡܐ ܕܢܦܫܐ ܡܬܬܩܢܝܢ ܗܘܘ
ܥܠܡܐ ܘܟܝܐ ܒܬܪܟܝܢ ܐܢܘܢ ܡܬܬܠܠܝܢ ܗܘܘ
ܥܡܗܘܢ ܠܡܬܩܢܐ ܚܙܐ ܠܟܠܗ ܠܡܬܬܦܠܬܘܬܗ
ܐܠܐ ܝܢܩ ܐܡܐ ܗܘܐ ܠܡܐ ܥܬܝܕܐ ܕܠܗ ܢܬܠܘܗ ܗܘ 240
ܥܡܡܐ ܕܠܡܬܩܢܐ ܣܡܝܟܐ ܗܘܬ ܠܟܠ ܥܘܡܩܐ
ܕܥܠܝܗܘܢ ܠܐܝܬܘܗ ܠܗܘܘܢ ܕܡܠܟܗ ܒܬܡܡܬܐ
ܠܟܠܝܬܐ ܢܦܠ ܗܘܐ ܘܟܠܗ ܥܠܐ ܗܘܐ ܕܗܘܬ ܕܡܠܟܗ
ܕܝܢ ܗܘ ܥܟܠܐ ܕܐܦ ܡܢ ܢܦܫܐ ܥܩܪ ܒܐܡܐ
ܘܡܢ ܥܡܪ ܠܡܬܩܢܐ ܡܢ ܠܟܠܗ ܡܬܡܦܪܢܐ ܗܘܬ 245
ܥܠܡܐ ܠܡܐ ܡܬܦܠܬܗ ܥܠܟܠܐ ܕܡܢ ܐܪܥܐ
ܥܢܝ ܡܡܠܐ ܕܢܩܝܦ ܡܣܡܢܐ ܠܟܠܐ ܡܢ ܐܦܘܗܝ
ܐܦ ܢܣܒܬܐ ܕܟܠܐ ܕܝܪܐ ܕܢܣܝܒܐ ܗܘܬ
ܡܢܣܡܐ ܘܢܦܫܐ ܡܝܬ ܐܪܥܐ ܥܢܬܟܬܪܡܐ
ܘܢܦܫܐ ܗܘܠܡܗ ܥܠܝܡܘܗ ܕܡܣܡܢܐ ܘܠܐ ܡܝܬܐ 250
ܡܬܡܠܦܪܐ ܗܘܬ ܕܟܝܐ ܗܘ ܢܦܠܬܐ ܡܢ ܣܓܝܐܐ
ܘܡܬܡܠܟܘܬܐ ܦܠܐ ܠܢܦܫܬܐ ܕܐܠܐ ܠܬܦܪܘܬܐ
ܥܠܝܐ ܗܘܐ ܚܝܘܗ ܐܦ ܡܢ ܠܡܐ ܦܢܐ ܚܝܠܡܐ
ܠܗܘܪܗ ܡܣܒܠ ܗܘܐ ܠܗ ܝܗܒ ܠܡܬܩܢܗ ܢܦܩܝܢ ܗܘܘ
ܦܟܝܗܐ ܢܦܐ ܘܡܢܝܢܐ ܦܢܐ ܗܘ ܕܠܡܡܪܐ ܗܘܬ 255
ܕܐܠܐ ܐܡܐ ܗܘܐ ܠܗ ܚܝܬܐ ܕܦܣܪܐ ܠܡܪܡܪܬܐ
ܗܢ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܣܒܠܐ ܠܗܘܪܐ ܦܩܝܕܐ ܠܟܠܐ
ܘܟܝܬܐ ܦܐܡܬܐ ܦܝܡܘܬ ܕܢܣܒܠ ܐܡܠܦܠܐ ܗܘܬ
ܡܢܣܡܐ ܦܡܣܡܐ ܘܠܐ ܐܠܗ ܦܝܠ ܕܡܣܡܬܐ ܗܘܬ
ܘܦܠܢܣܡܬܐ ܐܡܝ ܡܣܡܪܬܐ ܡܬܠܝܡܐ ܗܘܬ 260

ܡܢܗ ܒܝܬܐ   ܢܗܘܐ ܒܟܘܟܒܐ   ܘܠܐ ܡܒܟܐ
ܘܫܠܝܐ ܢܛܪܗ   ܡܫܡܫܐ ܘܡܙܡܪܐ   ܠܒܝܬ ܐܠܗܐ
ܡܠܟܐ ܫܡܝܐ   ܘܠܒܝܬ ܐܠܗܐ   ܟܠ ܐܡܘܬܐ
ܘܒܢܝܢܫܐ   ܘܒܫܘܠܛܢܐ   ܕܡܠܟܘܬܐ
ܕܢܣܒܬ ܟܠܗ   ܫܡܫܐ ܗܘܬ   ܟܕ ܫܠܡܐ ܗܘܬ 265
ܡܘܒܠܘܗ ܠܡܫܝܚܐ   ܐܝܟ ܕܡܠܟܐ   ܕܫܡܫܐ ܗܘܬ
ܗܢܐ ܠܒܝܬܐ   ܫܘܦܪܐ ܗܘܐ ܕܝܠܗ   ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܕܗܘ ܥܢܬ ܠܟܘܟܒܐ   ܡܚܘܝܐ ܗܘܬ   ܗܘ ܐܠܗܐ
ܠܐ ܦܐܫܐ ܗܘܬ   ܥܕܡܐ ܫܡܫܐ   ܐܢܫܐ ܬܚܘܬ
ܦܩܘܕ ܠܡܢ   ܕܢܬܒ ܢܚܘܬ   ܡܘܕܐ ܗܘܐ ܠܗ 270
ܘܡܚܘܐ ܕܡܠܟܐ   ܐܘܕܥܗ ܡܘܗܒܐ   ܡܢ ܕܗܘ ܡܢܘܗܝ
ܕܠܐ ܐܠܗ ܠܫܡܐ   ܠܡܠܟܐ ܕܐܬܐ   ܕܫܡܫܐ ܫܠܡܐ
ܟܟܠܡܐ ܠܢܦܫܐ   ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܡܐ   ܟܟܠܡܐ ܠܟܠܗ
ܠܡܠܟܘܬܗܘܢ ܕܝܢ   ܕܫܡܫܐ ܦܪܘܩ   ܕܫܠܡܐ ܗܘܘ
ܐܠܗܘܬܐ ܢܦܫܐ   ܡܢܬܐ ܠܡܠܟܐ   ܕܡܠܟܘ ܗܘܘ 275
ܥܒܕܬܐ ܕܠܐ ܗܘܘ   ܕܠܗܘܪܐ ܥܒܕ   ܟܠܐ ܡܦܩܘܗܝ
ܡܕܝܢ ܗܘܐ ܠܡܫܘܚ ܡܢܗ ܕܐܬܐ   ܦܐܬܐ ܡܩܦܪܐ
ܢܣܒܬܐ ܫܘܒܚܐ   ܢܗܝܪܐ ܐܦܐ   ܡܩܒܠܐ ܒܟܠܗܘܢ
ܡܘܕܐ ܗܘܘ ܠܗ ܕܡܢ ܫܠܝܐ ܠܡܠܟܐ   ܥܝܢܐ ܠܗܘܪܐ
ܫܒܝܚܐ ܕܐܬܐ   ܫܒܝܚܐ ܐܦܐ   ܦܠܚܐ ܡܕܡܐ 280
ܡܕܝܢ ܠܘܬ ܡܢܝ   ܟܕ ܐܬܐ ܢܦܠܬܐ   ܥܒܕܐ ܕܡܠܟܐ
ܦܪܟܐ ܐܦܐ   ܘܫܝܢܐ ܠܚܒܪܐ   ܡܦܩܚܐ ܢܘܚܐ
ܠܘܬ ܡܘܕܐ ܗܘܘ ܠܗ ܥܠܘܗܝ ܠܡܠܟܐ   ܫܝܢܐ ܕܠܡܠܟܐ
ܫܡܠܐ ܟܝܐ   ܠܫܡܝܐ ܐܦܐ   ܕܠܡܠܐ ܠܚܒܪܐ
ܠܡܠܟܘܬܐ   ܢܣܒܘ ܗܘܘ ܫܠܡܐ   ܕܡܠܟܝ ܗܘܘ 285
ܟܕ ܐܬܐ ܘܢܣܒܐ   ܕܠܐ ܠܟܠܐ   ܢܣܒ ܡܠܟܘܬܗܘܢ
ܠܐ ܗܘܐ ܒܒܠܠܐ   ܟܠܗ ܢܣܒܐ   ܕܡܢ ܐܠܗܐ
ܘܠܐ ܥܠܡܐܠܐ   ܥܡܡܐ ܟܕܐܬܐ   ܕܡܢ ܦܝܫܐ
ܡܠܟܝ ܐܦܝܗ   ܕܐܬܐ ܒܡܘܦܪܗ   ܠܟ ܡܢ ܢܘܚܐ
ܥܒܕܐ ܠܟܠܗ   ܕܢܝܚܘܗ ܒܟܠܗ   ܕܫܡܫܐ ܦܐܬܐ 290

ܚܘܠܡܢܐ ܡܚܝܐ   ܕܠܐ ܢܣܒܬܐ   ܠܐ ܬ̈ܐܠܝܢ ܗ̈ܘܘ
ܕܠܗ ܦܐܝܣܬܐ   ܐܝܟ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ   ܕܢܒܝܫ ܐܢ̈ܫܐ
ܥܦܘܪܐ ܡܠܟ̈ܐ   ܘܦܐܪܘܣܝܬܐ   ܐ̈ܢܫܝܢ ܗ̈ܘܘ
ܟܠ ܠܟܠܢܫ   ܐܦ ܟܠ ܡܟܡܢ   ܕܐܬܪܥܝ ܒܗ
ܘܕܠܐ ܦܘܠܚܢܐ   ܐܘܡܢܘܬܐ   ܕܡܢ ܡܢܪܐ   295
ܐܡܝܢܐ ܘܓܪܐ   ܦܪܫ ܐܢ̈ܫܐ   ܕܐܬܡܛܝܒ ܗ̈ܘܘ
ܢܓܪܐ ܒܙ ܒܗ   ܒܟܠܐ ܡܟܡܢ   ܕܫܠܡܘܬܐ ܗܘܬ
ܘܒܠܚܘܕ ܕܒܪܐ   ܒܝܘܡ ܒܚܘܠܡܢܐ   ܕܦܠܓܐ ܗܘܬ
ܒ̈ܢܝܐ ܐܦ̈ܝܗ   ܕܒܝܬܐ ܘܦܘܠܚܢܐ   ܦܘܩܕ ܡܢܪܐ
ܘܠܐ ܡܫܠܡܢܐ   ܕܡܦܘܪܗ ܦܢܝܐ   ܟܠܐ ܒܝܫܢܗ   300
ܫܬܐܗ ܡܫܟܠܢܐ   ܕܗܘܐ ܓܒܝܐ   ܕܡܢܬܪܬܐ
ܘܠܗ ܒܐܣܟܡܐ   ܐܣܝܪܐ ܚܝܠܐ   ܬܥܒܐ ܡܘܕܥܢܗ
ܠܐ ܐܝܟ ܢܘܟܪܝܐ   ܒܡܦܘܪܗ ܠܓܒܪ   ܕܬܬܥܒܐ ܗܘܬ
ܒܢܝܫܐ ܕܓܒܪܐ   ܕܡܢ ܫܪܝܪܗ   ܦܢܐ ܦܘܠܚܢܗ
ܒܟܝܠܗ ܕܠܒܝ   ܗܠܟܝܢ ܬܪܬܝܢ   ܐܝܬܝܗܘܢ ܗܘܘ   305
ܕܬܪܝܢܗ ܕܒܪܐ   ܒܠܒܗ ܒܟܠܢܘܢ   ܡܬܪܥܝܢܐ ܗܘܬ
ܡܟܝܢ ܗܘܐ ܠܢܝܫܐ ܘܟܠܟܠ ܠܒܐ   ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܠܐܡܪ
ܫܠܛ ܒܢܬ ܠܦܬܓܡܐ ܒܚܘܠܡܢܐ ܠܟܠ   ܒܝ ܫܠܡܐ ܗܘܬ
ܒܢܘܦ ܙܒܢܬܐ   ܠܒ̈ܢܝܐ ܕܡܢܗ   ܙܪܥܝܘܬܐ
ܫܠܡܐ ܗܘܬ ܕܢܝܢ   ܡܠܟܐ ܡܢܢܗ   ܒܚܒܝܒܘܬܗ   310
ܐܠܟܘܣ ܟܠ   ܠܟܠܗ ܕܟܡܢܐ   ܘܐܘܟܪ ܐܪ̈ܝܟܘܗܝ
ܐܦ ܢܦܠ ܠܚ̈ܝܘܗܝ   ܕܠܐ ܢܡܟܠ ܗܘܐ   ܘܕܠܐ ܢܣܒܐ
ܠܗ ܒܢܬ ܚ̈ܠܡܢܗ   ܕܗܘܐ ....[4]   ܬ̈ܒܥܝܢ ܗܘܘ
ܐܠܐ ܚ̈ܠܡܢܗ   ܘܐܬܪ̈ܝܗ ܢܦܠ   ܡܢ ܫܘܒܠܐ
ܠܐ ܚܝܠܐ ܗܘܬ   ܒܡܐ ܕܫܠܡܐ   ܘܒܬ̈ܝܢ ܚ̈ܠܡܢܗ   315
ܕܒܝ ܠܐ ܕܚܡܐ   ܐܬܬܠܝܬ ܗܘܬ   ܐܝܟ ܕܒܢܝܢܐ
ܚܘܠܡܢܐ ܚܝܠܐ   ܕܢܒܥܠܢܗ   ܢܒܥܘܬ ܚ̈ܠܡܢܗ
ܕܗܢܐ ܗܘ ܦܠܚ   ܡܟܡܢܐ ܕܗ̇ܘܐ   ܡܢ ܫܪܝܪܬܐ
ܠܗܒܢ ܠܟܠܐ   ܕܢܝܫܢܬ ܒܓܒܪܗ   ܒܝ ܫܠܡܐ ܗܘܬ
ܗܘ ܠܚܘܠܡܢܐ   ܕܫܠܡܐ ܘܫܠܡܐ   ܠܒܝܬܗ ܚܢܢ   320

ܒ̈ܬܘܠܬܗ ܘܐܪ̈ܡܠܬܗ ܡܠܝܐ ܗܘܐ ܒܪܐ ܠܒܘ̈ܝܐܐ

ܘܐܦܣܢܐ ܫܠܡܐ ܠܗܘ ܡܢ ܟܠܐ ܥܒܪܬ ܣܘ̈ܪܛܐ

ܙܒܝܢܐ ܠܒܝܬܐ ܟܕ ܦܫܠܚܬܐ ܗܘ ܡܠܝܐ ܡܡܟܪܗ

ܠܢܫܐ ܕܦܓܪܐ ܕܡܚܡܠܐ ܗܘܬ ܟܕ ܦܐܬܐ ܗܘܬ

ܡܦܠܐ ܗܘܐ ܡܠܦܘܢ ܐܦ ܠܫܒܝܬܐ ܘܠܦܘܪܢܐ 325

ܥܡܪܝ ܕܐܟܝ ܕܠܡܐ ܘܠܡܨ̈ܡܐ ܡܟܪ ܠܡܟܪܬܗ

ܗܠܝܢ ܪ̈ܙܐ ܒܦܠܚܢ ܬ̈ܠܬܐ ܡܬܬ̈ܩܢܝܢ ܗܘܘ

ܘܡܠܐ ܗܢܐ ܢܦܫ ܠܟܠܗܘܢ ܒܐܬܘܬܐ

ܒܡܠܦܘܢ ܡܢܝ ܘܡܟܪܬ ܠܟܢ ܠܒܝܬܐ ܕܓܪܐ

ܫܪܝܪ ܕܟܪ̈ܐܘܗܝ ܢܦܫ ܕܡܥ̈ܐ ܒܫܘܠܬܡܗܘܢ † 330

3.

ܡܐܡܪܐ

ܥܠ ܗܠܝܢ ܐܪܒܥܝܢ ܣܗܕܝܢ

ܕܡܢ ܣܒܣܛܝܐ

ܕܐܬܬܟܒ ܥܠ ܡܫܘܚܬܐ ܕܡܢܝܐ ܩܕܡ ܠܦܪܘܩܢ ܫܒܚܐ ܩܡ ܣܡܐ (1 †

ܗܒ ܠܝ ܡܪܝ ܠܘܬ ܟܠܗܝܢ ܫܘܡܠܝܗܘܢ
ܦܬܚ ܠܝ ܦܘܡܝ ܠܡܫܒܚܘ ܥܠ ܢܨܚܗܘܢ
ܘܗܒ ܠܝ ܡܠܬܐ ܕܐܡܠܠ ܒܗ ܕܐܡܪ ܫܘܒܚܗ
ܘܐܦ ܒܡܠܬܐ ܠܟܠܗܝܢ ܥܕܬܐ ܕܫܡܥܬ ܒܗ
ܥܠ ܒܚܝܪܐ ܕܫܡܥܘܗܝ ܗܒ ܠܝ ܐܠܝܐ 5
ܕܐܫܬܥܝ ܐܦܪܘܩ ܐܢܝܢ ܥܠ ܐܬܠܝܬܐ
ܠܟܠܗ ܕܐܬܟܬܒ ܕܢܨܚܘܗܝ ܐܟܠܝܢ ܗܘܝܬ
ܗܒ ܠܝ ܚܝܠܐ ܐܡܠܠ ܐܢܝܢ ܕܒܝܬ ܩܕܝܫܐ
ܥܠ ܩܕܝܫܐ ܕܢܨܚܘ ܣܗܕܐ ܥܕ ܥܢܝܢܐ
ܩܪܐ ܠܗܘܢ ܕܐܬܐ ܗܘ ܣܗܕܐ ܐܬܐ ܥܡܗ ܕܡܫܝܚܐ 10
ܫܘܒܚܐ ܕܪܚܡܐ ܕܪܝܢ ܣܗܕܐ ܐܬܠܝܬܐ
ܫܘܒܚܐ ܕܟܠܗ ܗܒ ܠܝ ܕܐܡܪܝܢ ܩܘܪܒܢܐ
ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܫܒܩܗ ܘܫܦܝܪ ܣܓܝܐܘ ܡܢ ܦܘܩܕܢܗ
ܐܚܘܠܝ ܗܘ ܡܢ ܕܪܐ ܕܐܬܦܢܝ ܗܘ
ܐܪܐ ܕܡܠܟܘ ܦܡܟܬܘ ܗܘܘ ܫܒܩܘ ܡܫܝܚܐ 15

ܘܟܠ ܣܩܘܒܠܝܬܐ ܕܦܓܪܐ ܙܩܦ ܗܘܐ ܕܠܒܝܫ ܐܠܗܐ
ܦܓܪܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ ܣܘܟܠܐ ܘܢܦܫܐ ܠܒܣܪܗ ܒܗ
ܕܦܓܪܐ ܙܩܦ ܗܘܐ[2] ܒܟܠܗ ܟܠ ܡܘܡܬܐ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܒܗ
ܠܦܓܪܐ[3] ܕܡܠܝ ܡܬܥܒܕ ܗܘܐ ܒܟܠܗܝܢ ܟܠܗ
ܡܫܘܠܛܢܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܡܬܬܐ ܡܫܬܥܒܕ ܗܘܐ 20
ܒܦܓܪܐ ܕܓܫܡܢܝܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܕܡܐ ܕܡܬܚܫܐ ܗܘܐ
ܘܠܗ ܒܦܓܪܗ ܠܐ ܐܬܚܫܠ ܠܐ ܢܟܣ ܗܘܐ
ܘܐܝܟ ܐܚܝܕܘ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܚܐ ܘܠܐܬܬܠ
ܘܒܥܘܬܐ ܒܦܓܪܗ ܕܦܓܪܗ ܐܫܬܥܒܕ
ܣܓܝ ܠܫܠܡܘܬܐ ܘܠܐ ܒܦܓܪܐ ܠܐ ܡܬܥܒܪܐ 25
ܘܐܘܣܦ ܕܚܝܐ ܕܒܦܓܪܐ ܠܕܡܟܢܗ ܟܕ ܐܬܐ ܐܬܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܡܠܟ ܠܥܠܡ ܟܠ ܕܒܪܝܬܐ
ܘܡܕܡ ܡܕܡ ܡܬܢܨܚ ܗܘܐ ܡܫܬܠܛ
ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ ܫܠܡܐ[4] ܒܦܓܪܐ ܘܚܝܠ ܡܠܟ
ܘܐܚܝܕܗ ܕܫܠܛ ܢܚܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܢܩܗ 30
ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ ܗܟܢ ܠܒܪܐ ܫܘܐܐ ܡܢ ܦܘܪܩܢܐ
ܘܫܠܘܗ ܕܐܝܟ ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܗܘܢ ܕܡܢ ܡܘܣܝܐ
ܣܓܝ ܐܘܣܦܐ ܠܒܢܝܢ ܕܒܢܝܢ ܒܐܝܕܝ ܡܫܝܚܐ
ܕܡܢ ܟܠ ܦܘܠܚܢ ܠܡܐ ܕܢܐ ܢܦܫ ܡܟܠܬܐ
ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܡܠܐ ܕܚܫܒ ܕܠܐܘܪܚ ܒܗ 35
ܘܒܠܒܗܘܢ ܡܠܐ ܣܓܝ ܒܫܒܪܐ ܘܠܐ ܐܘܦ ܠܝ
ܕܡܐ ܕܚܙܝܢܐ ܘܕܦܓܪܐ ܕܬܫܒܚܬܐ ܘܕܟܠܗ ܡܘܠܐ
ܕܡܫܘܚܬܐ ܘܝܠܕܐ ܐܪܙܐ ܒܐܘܟܡܘܣܗܘܢ
ܕܚܝܐ ܕܟܝܢܐ ܐܝܟ ܡܘܬܐ ܡܬܢܟܠܝ
ܕܢܦܫܐ ܗܘ ܕܥܠܝܠܝ ܪܒܐ ܠܟܠܡܐ ܦܪܘܩ 40
ܕܐ ܠܫܠܡܐ ܕܡܝܬܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܟܠ ܢܦܫܝ
ܘܠܥܠܡܐ ܗܠܝܢ ܐܝܟ ܕܚܝܐ ܒܟܠ ܡܫܬܠܚܝܢ
ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܥܘܠܐ ܕܚܝܐ ܕܪܟ ܐܘܠܝ
ܕܒܗܘܢ ܢܘܟܪܐ ܠܢܝܫܐ ܗܘܐ ܒܗ ܫܠܝܛ ܫܘܒܚܐ
ܠܟܝ ܒܓܪܐ ܣܝ ܦܘܪܩܢܐ ܡܬܦܪܥ ܗܘܐ 45

ܕܡܫܝܚܐ ܗܘܐ ܕܗܢܐ ܕܠܫܡܝܐ ܥܣܩܐ ܠܡܪܘܡ

ܠܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܕܗܢܐ ܡܥܡܪ ܐܝܟ ܗܘ ܕܡܠܟ

ܕܟܠܗ ܠܟܠܗܝܢ ܢܣܒ ܡܢ ܐܪܥܐ ܗܘ ܒܫܘܒܚܪܘܬܗ

ܕܦܓܪܐ ܡܫܒܚܬܐ ܕܥܒܕ ܠܫܘܠܛܢܐ ܡܠܟ ܒܐܪܥܐ

ܒܗܢܐ ܗܘ ܒܗ ܠܦܓܪܗ ܕܦܓܪܐ ܒܡܠܟܘܬܗ ܠܒܝܫܐ ܗܘܐ 50

ܠܒܢܝܢ ܗܘܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܢܝܐ ܘܐܫܬܡܫܗܘܢ

ܡܛܠ ܗܢ ܠܐܡܝܢ ܟܠ ܗܢ ܕܦܓܪܐ ܕܡܬܢܟܣܐ ܗܘܬ

ܐܦ ܐܝܬ ܗܘܝܐ ܐܠܐ ܕܐܬܐ ܠܗ ܥܡܗ ܦܓܪܐ

ܢܐܡܪ ܗܘ ܠܗ ܡܪܢܐ ܕܐܘܪܚܬܐ [5] ܠܡܫܠܛܘ

ܐܝܟܢܐ ܕܦܠܚ ܟܠ ܠܡܫܘܚܐ ܒܡܦܪܢܘܬܐ 55

ܚܙܝ ܗܘ ܠܗ ܠܦܪܘܣܘ ܕܡܬܦܪܣܐ ܠܦܠܚܐ ܠܪܥܐ

ܐܝܟܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܦܩܕܐ ܕܫܘܒܐ ܘܡܢ ܡܘܠܦܢܐ

ܡܫܠܛܠ ܗܘ ܟܪܘܒܐ ܫܠܝܛܐ ܕܡܫܡܠܝ ܐܦܐ

ܐܦ ܕܡܢ ܐܝܬ ܐܝܟ ܕܐܦܠܐ ܦܠܚܝܢ ܠܗ ܒܐܪܥܐ ܡܫܠܡܐ

ܐܝܟܢ ܡܫܡܫ ܫܡܫܐ ܡܠܟܝ ܒܫܡܫܘܬܗܘܢ 60

ܡܫܡܪܐ ܕܥܠܝܐ ܠܫܡܫܐ ܡܦܪܫ ܠܐ ܦܢܝܐ ܠܗ

ܠܐ ܝܗܒ ܫܪܐ ܘܡܫܠܐ ܒܐܪܥ ܡܢ ܐܡܘܬܗܘܢ

ܢܟܣܐ ܕܡܠܐ ܠܐܠܗܘ ܕܕܘܟܝ ܐܝܟ ܠܐ ܡܦܪܫ

ܠܐ ܝܗܒ ܐܝܬ ܠܗ ܠܪܥܐ ܕܢܦܫܗ ܢܦܫܐ ܐܠܗ

ܐܦ ܡܫܠܡܢܐ ܡܫܡܠܐ ܗܘ ܫܪܝܐ ܠܡܦܩܐ ܠܗ 65

ܠܐ ܝܗܒ ܦܫܛ ܘܐܝܟ ܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫܘ

ܟܠܗ ܡܫܪܝܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܦܪ ܐܢܐ ܡܫܡܠܠܘ ܐܠܗܘܢ

ܠܐ ܠܠܫܠܝܛܘ ܟܠ ܫܠܝܛܐ ܕܠܐ ܫܘܡܠܐ

ܠܟܠܗ ܗܘ ܦܬܐ ܠܡܫܬܡܠܘ ܫܘܡܪܐ ܕܐܬܐ

ܕܐܠܗܘܢ ܕܢܦܠܘܢ ܡܢ ܚܘܝܠܐ ܕܠܡܬܒܥܬܐ 70

ܗܟܢܐ ܟܕ ܪܘܚܐ ܕܫܟܢ ܐܦܝ ܠܡܫܠܠܘ

ܟܠ ܗܘ ܕܒܝܫܐ ܕܠܪܫܐ ܕܦܪܘܩ ܕܫܡܝ ܡܫܡܠܐ

ܟܠ [6] ܐܫܬܡܫܐ ܐܝܟ ܠܒܝܫܐ ܐܝܟ ܕܐܦܪܘܩ

ܟܠ ܗܢܐ ܚܕ ܠܐܡܝܢ ܗܘܝܐ ܡܠܟ ܫܡܝܐ

ܒܥܝܢ ܗܘܐ ܡܫܡܠܐ ܕܗܢܐ ܕܡܬܒܪܝܐ ܐܠܐ ܡܢ ܝܗܒܗ 75

ܠܛܠܡܝܢ ܕܓܒܪܝܢ ܢܦܠܬ ܠܒܝܫܐ ܚܠܦ ܠܛܒܬܗ
ܘܫܡܫܐ ܕܐܪܥܐ ܘܟܘܟܒܐ ܘܣܗܪܐ ܕܐܣܘܪܬܐ
ܘܠܥܒܕܝ ܫܘܠܛܢܐ ܘܠܫܡܫܘܗܝ ܕܒܪܐ ܚܙܐ ܒܠܐ ܡܫܚܐ
ܕܢܚܘܗ ܢܦܫܗ ܒܠܐ ܡܫܘܚܬܐ ܗܘ ܕܐܬܚܫܒܬ
ܘܚܠܦ ܢܗܪܐ ܘܚܠܦܘܗܝ ܟܘܟܒܐ ܕܐܣܘܪܬܐ 80
ܘܫܡܫܐ ܕܐܪܥܐ ܘܟܘܟܒܐ ܕܒܪܐ ܒܝ ܐܬܢܚܬ
ܠܒܥܘܬ ܐܠܗܐ ܥܒܕܐ ܕܒܪܐ ܗܘ ܕܐܬܦܢܝܬ
ܘܠܐܘܦ ܫܘܠܛܢܐ ܕܠܗܘܢ ܒܠܐ ܒܚܘܪܐ ܗܘ ܕܐܬܝܗܒ
ܕܡܢܐ ܡܢ ܕܚܫܐ ܕܦܘܠܚܢܐ ܒܚܘܪܐ ܚܠܦ ܠܛܝܒܘܬܗ
ܘܚܠܦ ܕܓܒܪܐ ܢܗܪܐ ܢܦܝܫ ܐܪ̈ܥܐ ܣܓܝ 85
ܘܡܬܕܒܪ ܒܗ ܗܘ ܕܡܦܪܢܣ ܡܕܡ ܡܪܝܡ
ܗܘܐ ܠܫܡܫܗ ܕܟܝܢܐ ܕܓܒܪܐ ܕܡܦܪܢܣ ܗܘܐ
ܚܙܐ ܡܬܦܠܓܐ ܚܙܐ ܦܪܝܫܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪܝܢ
ܥܒܕܐ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܕܡ ܡܪܝܡ ܘܐܢܫܝܢ ܘܡܠܟܝܢ
ܘܟܐܦܐ ܕܐܪܥܐ ܘܟܐܦܐ ܠܫܡܝܐ ܘܡܕܡ ܡܪܝܡܐ 90
ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܗܘܐ ܡܕܡ ܕܓܒܪܐ ܠܦܪܢܣ ܠܗ
ܘܫܡܫܐ ܢܗܪܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܡܢܗ ܡܢ ܠܡܦܪܢܣܘ
ܐܘ ܥܡ ܦܪܝܫܐ ܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܡܢ ܡܬܪܢܘ
ܐܘ ܥܡ ܦܢܝܐ ܗܘ ܕܐܬܚܙܝܬ ܡܕܡ ܠܒܪܬ
ܐܘ ܥܡ ܦܘܪܐ ܕܡܢܗ ܒܠܐ ܡܫܚܐ ܡܕܡ ܘܐܡܝܢ 95
ܐܘ ܗܘ ܕܐܪܟܢ ܡܕܡ ܡܕܡ ܘܟܐܦܐ ܕܐܪܥܐ
ܐܘ ܗܘ ܫܡܫܐ ܕܐܪܥܐ ܠܫܡܝܐ ܒܗ ܗܘ ܕܒܝܫܐ
ܐܘ ܕܟܘܟܒܐ ܠܥܠ ܕܐܣܘܪܬܐ ܠܡܒܢ ܢܦܫ ܗܘܐ
ܡܫܡܫܐ ܪܥܐ ܥܒܕܝܢ ܐܢܫܝܢ ܡܕܡ ܕܢܚܒ ܐܠܗܐ
ܠܐ ܒܪ̈ܒܢܐ ܕܗܘܡܢܘܬܐ ܠܐ ܡܬܬܪܝܡ 100
ܡܫܒܚܐ ܫܘܪܒܐ ܠܗ ܐܪܥܐ ܠܐ ܢܦܫ ܥܡܗ
ܘܥܠܝܐ ܕܥܒܕ ܐܦ ܡܢܗ ܢܦ ܠܐ ܪܓܙ ܐܠܗܐ
ܠܒܝܫܬܐ ܦܘܡܐ ܕܫܘܠܛܢ ܓܒܪܐ ܐܦ ܠܗ ܐܪܥܐ ܗܘ
ܕܥܒܕܐ ܕܓܒܪܐ ܐܝܬ ܡܫܘܚܬܐ ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܠܗܐ
ܡܕܡ[7] ܗܘ ܕܥܒܪ ܐܦ ܩܠܝܠܬܗ ܠܐ ܫܠܡܬܝ 105

ܘܡܛܠ ܩܘܪܒܢܐ ܐܢ ܠܗ ܡܕܡ ܪܡܙ ܐܢܬ ܒܗ
ܢܗܘܐ ܕܐܬܬܘܗܝ ܡܢܘܬܐ ܕܦܓܪܐ ܒܟܠܗ ܚ̈ܝܐ
ܒܡܐ ܒܩܘܪܒܢܐ ܡܬܒܥܐ ܠܟܠܢ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬ ܐܢܬ
ܐܝܢܐ ܡܕܡ ܐܢܬ ܫܐܠܬܐ ܠܟܠܢܐ ܠܓܘܫܐ
ܒܝܘܡ ܫܒܩ ܗܘܐ ܕܡܢܗ ܕܡܫܡܠܝܐ ܡܠܟܐ ܠܕܝܢܬܐ 110
ܪܐܙܐ ܠܟܠ ܗܘܐ ܒܗܠܝܢ ܕܦܓܪܐ ܡܦܠܛ ܒܚܝܘܬܗ
ܠܐ ܐܝܟ ܢܒܘܐ ܒܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܪܘܚܐ ܡܩܝܡܐ
ܦܬܓܡܗ ܕܡܪܢ ܐܬܬܪܝܡ ܠܦܪܢ ܘܕܒܝܫܘܬܗ
ܕܒܗ ܗܘܐ ܕܦܓܪܐ ܐܦ ܡܩܡܘܬܐ ܘܠܐ ܡܩܡܘܬܐ
ܒܗܝ ܩܘܪܒܢܐ ܦܠܚܬܐ ܘܫܡܐ ܡܠܟ ܡܫܡܫܢܐ 115
ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܪܢ ܡܛܠ ܕܡܬܢܚܡ ܒܐܬܒܣܡܘܬܗ
ܗܘܝܘ ܕܦܓܪܐ ܦܠܚܬܐ ܩܝܡܐ ܒܗ ܗܝ ܐܬܬܘܗܝ
ܕܦܝܫ ܟܠ ܡܢܐ ܘܦܠܚ ܒܐܪܙܐ ܦܠܚܬܐܝܬ
ܒܟܠܗܘܢ ܕܦܓܪܐ ܕܐܝܟ ܡܩܘܡܐ ܒܟܠ ܐܣܛܘܟܣܝܢ
ܐܠܐ ܒܗܢܐ ܗܢܐ ܕܡܢܬܐ ܠܐ ܐܠܝܨܬ[8] 120
ܗܠܝܢ ܕܦܓܪܐ ܕܐܝܟ ܗܘܐ ܕܡܢܗ ܐܝܟ ܕܒܪܐܐ
ܘܫܡ ܗܘܐ ܘܦܢܝܢ ܕܢܦܪܘܩ ܠܓܘܫܡܗ ܕܦܠܚܐ ܪܒܐ
ܡܢܗ ܕܕܦܓܪܐ ܐܦ ܫܡܘܬܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܪܢ ܡܛܠ ܗܘܐ ܒܦܓܪ ܕܫܡ ܗܘܐ ܒܐܒܘܗܝ
ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܝܡܠܗ ܘܪܒܝܒ ܪܘܡܐ ܕܡܢ ܡܠܟܘܬܗ 125
ܘܡܛܠ ܗܘܐ ܒܝܡܠܝ ܘܫܒܩ ܡܛܐܬܐ ܒܟܘܡܪܐ ܕܫܡܫܐ
ܡܢ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܐܡܫܝܐ[9] ܘܡܢ ܦܪܘܩܐ
ܕܢܛܪ ܘܡܬܢܝܫܐ ܘܪܡܐ ܗܘ ܡܦܪܩܗ ܡܢ ܦܘܡܐ
ܒܦܓܪܐ ܕܢܦܫܐ ܟܠ ܡܢܗܘܢ ܕܪܗ ܡܩܝܡܐ
ܘܡܫܡܐ ܘܪܘܡܐ ܫܠܝܡ ܒܡܝܪܐ ܕܢܦܩܐ ܒܗ 130
ܡܫܡܐ ܘܪܘܡܐ ܪܘܚ ܡܢ ܫܡܝܪܗ ܕܗܘ ܦܪܘܩ ܠܟܠ
ܘܡܬܠܠ ܗܢܐ ܕܡܢ ܟܠ ܡܫܡܐ ܢܗܝܪ ܗܘܐ ܡܩܝܡܐ
ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܫܠܝܐ ܪܒܐ ܢܥܒܕ ܠܡܢܝܢ
ܘܡܟܒܪ ܠܗܘܢ ܟܠ ܡܫܝܚܢܐ ܒܐܝܕܝ ܡܩܝܡܐ
ܡܟܠܟܠܢܘܬܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܦܘܡܐ ܠܟܠ ܡܢ ܡܫܡܐ 135

ܘܡܬܛܠܡܢܘܬܐ ܕܡܢ ܡܪܘܡܐ ܕܟܝܢܐ ܦܪܝܫ
ܠܒܪܗ ܝܚܝܕܐ ܕܢܬܠܐ ܫܠܡܘܬ ܥܠ ܦ̈ܓܪܝܢܐ
ܟܕ ܗܘܐ ܠܘܬܢ ܥܒܕܐ ܘܩ̈ܛܠܐ ܕܐܬܢܟܠܘ. ܗܘܘ
ܫ̈ܠܗܘܐ ܒܩ̈ܛܠܐ ܣܒܠ ܗܘܐ ܡܪܝܡܐ ܗܘ ܡܢ ܗܪܡܝܢ
ܕܡܘܡܢܐ ܡܬܠܡܕܢܘܬܐ [10] ܠܬܢܝܚ ܗܘܬ 140
ܠܟܘ ܕܪܘܬܐ ܠܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܠܐ ܢܦܩ ܗܘܐ
ܠܡܢ ܟܠ ܡܢܐ ܕܡܢ ܡܡܢܝܐ ܗܘܐ ܣܠܩ ܡܘܩܡܢܐ
ܕܡܢ ܡܬܘܡܢܐ ܢܦܝܩ ܗܘܐ ܠܗ ܠܗܘ ܕܡܬܪܢܐ
ܕܥܒܕܐ ܘܩ̈ܛܠܐ ܠܡܣܝܒ ܠܟܘܠܗ ܕܐܬܠܐܡܬ
ܟܕ ܗܘܐ ܥܪܩܝܒܗ ܥܠܡܝܢ ܕܡܢܝ ܐܡܝ ܕܐܦܝܢܠܝ 145
ܘܡܩܡܘܢܐ ܫܘܒ ܡܘܦܪܗ ܕܡܬܠܡܕܢܘܬܐ
ܐܡܢܐ ܣܝܐ ܠܟܘܢ ܕܩܝܢܐ ܦܪܝܫ ܐܠܐ ܗܢܐ
ܐܘ ܠܡܠܡܢܐ ܕܡܢܟ ܫ̈ܡܐ ܐܠܐ ܡܢܝ
ܗܠܡܢ ܕܐܪܐ ܡܠܒܟ ܗܘܐ ܡܪܝܡܐ ܟܠ ܣ̈ܩܠܬܐ
ܘܡܩܡܘܪܥܠܘܗܝ ܟܠܡܐ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܡܢ ܢܩܡܬܐ 150
ܥܦܝܢܐ ܕܫ̈ܡܐ ܡܦܝܫܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܦܢܘܬܐ ܠܡܢ
ܕܩܘܪܥܢܐ ܢܓܐܡܐ ܠܟܝܢ ܠܦܪܫܐ ܗܘܐ
ܕܠܡܢܐ ܕܢܗܘܪܐ ܥܦܓܝܐ ܕܐܪܐ ܠܓܝ ܠܡܘܒܐ
ܕܠܩܘܡܢܐ ܕܠܘܪܗ ܠܢܩܡܐ ܥܦܝܓܗ ܠܢܪܘܦ
ܘܠܗ ܕܠܡܢܐ ܕܠܟܝܒܘܬܐ ܟܕ ܗܘܐ ܥܦܥܣܗ 155
ܕܢܫܘܐ ܗܘܐ ܕܗܘܩܝܒ ܡܦܝܢܐ ܠܦܡܠܬܠܘܬ
ܘܐܝ ܥܡܪܐ ܕܠܡܢܐ ܠܐ ܕܪ ܐܡܟܝ ܕܐܡܢܬ
ܥܡܢܐ ܕܐܪܐ ܠܡܢܘܗܝ ܣܡܟ ܗܘܐ ܕܡܢ ܡܪܘܡܐ
ܥܠܣܦܪܡܬܐ ܚܘܒܐ ܕܡܢܐ ܠܟܝ ܠܕܡܢܘܬܐ
ܘܐܬܚܫܒ ܗܘܐ [11] ܘܠܗ ܠܓܒܫܐ ܕܡܦܪܦܪܬܐ 160
ܣܢܪ ܥܦܘܡܐ ܘܠܗ ܕܓܒܐ ܕܡܦܦܪܟ ܗܘܐ
ܕܡܠܡܐܬܬ ܕܪܘܗ ܡܪܝܡܐ ܥܒܠܗ ܕܪܙܐ [12]
ܥܝܪܘܗ ܕܝܚܝܕܐ ܠܘܠܗ ܕܠܡܠܡܢܐ [13] ܡܢܠܐ ܗܘܐ ܠܡܢ
ܘܡܢܐ ܘܩ̈ܛܠܐ ܣܪܦ ܕܠܒܪܐ ܠܗܘ ܕܐܬܚܫܒ
ܡܢ ܦܪܘܡܢܐ ܐܫܒ ܕܠܡܢܐ ܠܡܬܠܡܕܢܘܬܐ 165

ܘܡܬܚܒܪܢܘܬܐ ܐܚܪܢܐ ܓܠܘܬܗ ܕܥܡܡܘܬܐ
ܒܫܡܝܐ ܕܐܐܪ ܕܓܠܝܐ ܥܒܕ ܗܘܐ ܠܟܠܢܫ ܡܢ ܩܕܡ
ܘܓܙܪܗ ܒܝܘܡܐ ܕܡܦܪܐ ܕܫܩܘܠܗ ܠܐ ܠܐܬܚܪܝ
ܐܝܟ ܥܒܕܐ ܟܠ ܡܩܕܫܬܗ ܕܗܘ ܐܬܝܕܥ
170 ܘܐܟܣܗ ܒܝܘܡܐ ܘܐܢܐ ܡܠܟܬܗ ܡܢ ܬܐܘܡܘܬܐ
ܕܡܢܗ ܗܘ ܕܡܢܝ ܢܒܥ ܠܟܠܢܫܐ ܡܢ ܒܘܬܡܬܐ
ܘܡܛܠܬܗ ܪܒܐ ܓܒܐ ܠܬܐܘܡܘܬܐ ܕܫܘܘܝܐ ܗܘܬ
ܗܝܡܢ ܕܚܫܐ ܕܪܘܪ ܡܠܬܗ ܩܕܡ ܘܝܘܡܐ
ܘܪܗܛ ܟܠ ܠܟܠܡܐ ܘܢܦܫܐ ܕܠܩܡܗ ܐܬܝܗܒ ܒܗ
175 ܗܠܝܢ ܕܚܫܐ ܕܝ ܗܘܐ ܠܡܦܫܘܩܗ ܕܥܠܬܐ ܘܩܢܘܣ
ܢܩܦ ܠܡܩܬܐ ܘܪܥܒ ܬܘܡܐ ܠܡܬܟܠܢܝܘ
ܕܚܫܗ ܕܡܢܝ ܢܒܥ ܠܟܠܢܫܐ ܡܢ ܬܐܘܡܘܬܐ
ܠܟܢ ܕܒܥܐ ܘܩܒܠ ܬܬܪܗ ܥܒܝܕܐ ܪܒܐ
ܗܠܟ ܡܢ ܥܒܕܐ ܘܩܠܝܠ ܒܝܘܡܐ ܕܒܥܘܬܗ
180 ܪܗܛ ܟܠ ܬܐܘܡܐ ܘܦܢܚܣ ܒܐܪܥܐ ܕܢܒܝܐ ܐܠܗܝ †
ܗܠܝܢ ܙܐܝܪ ܕܝ ܗܘܐ ܡܗܝܡܢܐ ܒܗ ܠܕܒܝܬܐ
ܠܗ ܓܝܪ ܒܝܘܡܐ ܕܓܒܪܐ ܥܠܝܗ ܐܝܟ ܡܬܪܘܪܐ
ܥܠ ܦܘܠܘܣ ܕܒܪܐ ܐܝܟ ܡܗܝܡܢܐ ܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
ܘܡܢܗܘܢ ܘܒܗܘܢ ܟܠ ܒܠ ܡܗܝܡܢܝܢ ܡܬܢܨܚ ܗܘܐ
185 ܣܓܝܐܘܢ ܗܘܐ ܠܟܠܢܫܐ ܕܡܢܗ ܥܒܘܕܗ ܠܓܒܪܐ ܓܢܒܐ
ܘܐܢ ܒܗ ܒܝܘܡܐ ܕܐܦ ܒܝܘܡܐ ܠܐ ܡܬܕܒܪܐ
ܝܐ ܕܡܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ܡܠܟܐ ܪܘܚܢܝܐ
ܘܠܡܫܠܡܘ ܗܠܝܢ ܓܝܪ ܠܢܣܝܘܬܐ ܕܦܓܠܐ ܠܗܪܐ
ܠܫܡܐ ܐܝܟܢܐ ܝܗܒ ܕܡܕܝܢܐ ܡܢ ܒܘܬܡܬܐ
190 ܘܫܡܝܐ ܕܐܐܪ ܗܘܐ ܗܘܐ ܒܝܕܥܗ ܕܝܘܡܐ ܒܗ
ܗܘ ܗܘܐ ܒܠܝܬܗ ܕܐܫܬܘܬܐ ܕܡܢܐ ܡܫܡܠܝܢ
ܘܐܠܗܐ ܕܟܠܐ ܕܐܫܬܘܬܐ ܠܒܪ ܐܦܘܬܗ
ܣܓܝܐܝܢ ܗܘܐ ܠܓܒܪܐ ܕܐܦ ܡܢܐ ܕܦܠܚܘܬܗ ܒܐܪܥ ܠܐܢܫ
ܘܒܫܡܐ ܕܦܢܚܣ ܘܩܒܠ ܒܝܘܡܐ ܓܒܪܐ ܐܒܝܢܪܗ
195 ܠܡܫܝܚܐ ܙܐܝܪ ܕܐܬܐܩܡܗ ܗܘܐ ܒܐܡܝܢ ܡܗܝܡܢܐ

ܘܠܐ ܒܪ̈ܝܬܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐ ܡܫܬܐܪܝܢ

ܠܗܕܐ ܒܫܬܐܪܝܢ ܥܡ ܦܘܩܕ ܗܘܐ ܝܚܝܕܐ ܝܚܝܕܝܐ

ܘܪܥܝܐ ܘܥܬܝܕܐ ܕܐܢܫ ܠܟܠܗܘܢ ܠܐܬܪܐ ܗܘܐ

ܒܥܘܬܪܬܐ ܝܗܒܐ ܕܢܝܚܐ ܘܥܠܐ ܣܓܝ̈ܐ

ܡܢܚܬܝܢ ܗܘܘ ܠܗ ܠܗܘܢ ܠܬܫܡܫܬܐ ܕܠܬܚܬܝܢ ܡܢܗ 200

ܘܡܬܐ ܕܐܪܐ ܕܟܠܗ ܥܘܡܪܐ ܦܪܥܗ ܗܘܘ ܠܗ

ܕܠܫܒܐ ܠܢܦܫܗ ܕܐܘܚܕܢܘܬܐ ܠܐܬܪܐ ܗܘܐ

ܠܢܦܫ ܗܘܐ ܕܡܪܐ ܟܠ ܡܥܒܕܢܐ ܘܣܘܐ ܡܪܝܬ

ܕܠܐܪܥܐܘܬܗܘܢ ܒܝܠܗ ܕܡܪܝ ܠܐܢܝܪ ܗܘܐ

ܕܫܠܡܐܝܬ ܦܩܕ ܡܫܡܫܐ ܡܠܐ ܠܫܡܝܐ 205

ܕܡܠܐܘ ܕܪܘܚܐ ܢܘܪܐ ܘܫܡܝܐ ܘܡܠܐܘ ܠܥܠܡܐ

ܐܦ ܠܗ ܠܓܘܪܐ ܗܘ ܕܐܡܬܘܡܐ ܥܘܡܕܐ ܕܠܗ

ܕܥܒܕܐ ܒܝܬܐ ܠܐܡܐܬܗܘܢ ܗܘܬ ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ

ܠܡܥܡܘܕܐ ܗܘ ܗܢܐ ܕܡܬܝܪܬܐ ܘܥܩ̈ܝܢ ܐܠܦ

ܘܡܥܡܕܐ ܗܘ ܡܥܡܕ ܠܗ ܐܠܝܐ ܕܝܢ ܥܘܡܪܐ 210

ܐܝܟ ܕܐܡܪ ܐܒܐ ܡܥܡܕ ܥܘܡܪܐ ܡܥܒܕܐܝܬ

ܥܘܩ̈ܕܐ ܕܠܥܠܡܐ ܕܡܪܝܡܐ[14] ܕܠܬܚܘܡܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ

ܐܠܐ ܡܪܝܡ ܠܗ ܡܥܠܐ ܕܠܬܚܬ ܠܐ ܡܛܐ ܐܬܐ

ܘܠܐ ܠܐܫܒ ܥܠܝܠܐ ܗܘ ܠܗ ܡܠܐ ܕܠܐ ܐܬܐ

ܐܠܐ ܠܡܥܡܕ ܥܠܬܗ ܕܡܠܟܬܐ ܡܠܐ ܕܡܠܐܟܐ 215

ܠܡܥܡܘܕܝܬܐ ܗܝ ܠܗ ܘܠܐ ܡܚܡܣ ܐܬܐ ܕܠܡܐܦܠܗ

ܡܚܡܠܐ ܐܝܬܘܬܐ ܐܬܐ ܠܗ ܠܡܠܟܬܐ ܕܡܠܐܟܐ ܥܗ

ܘܐܘܟܠ ܦܘܪܩܢܐ ܦܠܚܐ ܥܠܡܐ ܕܢܛܘܪܘܗ

ܠܗ ܡܢ ܡܠܟܗ ܐܬܐ ܗܝܡܢܐ ܠܗܦܟܐ ܠܗ

ܐܣܪܐ ܡܥܡܕ ܐܬܐ ܠܗ ܕܠܐ ܠܦܪܬ ܠܗ 220

ܪ̈ܐܙܐ ܪ̈ܐܙܐ ܗܘ ܘܠܐ ܐܬܦܪܫ ܐܦܠܐ ܪ̈ܐܙܐ ܗܘ

ܥܘܕܪܐ ܣܒܡܒ ܟܠ ܕܡܫܬܪ ܡܢ ܡܩ̈ܝܡܐ

ܪ̈ܐܘܡܐ ܕܥܙܐ ܪ̈ܚܡܝ ܐܠܗ ܡܢ ܥܒܕܐ

ܘܥܡܐ ܕܠܗܠܝܢ ܢܗܝܐ ܐܠܗ ܪ̈ܐܙܐ ܐܠܗ

ܥܡܐ ܡܒ̈ܥܬܐ ܦܓܪ ܡܪܥܝܬܗ ܗܘ ܡܢ ܟܠܗ 225

ܘܕܠܐ ܫܟܪܐ ܗܘ   ܘܠܐ ܡܫܢܝܘ   ܡܢܐ ܕܡܬܦܢܠܐ
ܒܫܢܐ ܬܫܥܝܢܐ   ܣܒܪܘ ܟܠ ܡܬܡܪܢܘܬܗ ܥܠܡܘܬܐ ܐܣܩܘܛ
ܘܕܠܐ ܐܦܪܝܡܘܣ   ܐܢܫܐ ܕܐܝܬܘܗܝ   ܗܘܪ ܥܠܡܐ ܗܘ
ܒܫܢܐ ܕܫܥܬܐ   ܗܘܐ ܒܣܪܐ   ܡܠܟܘܬܗ
ܘܠܐ ܣܩܡ ܒܗ   ܠܗܝܟܠܗܘܢ   ܕܕܠܐ ܫܟܪܐ ܗܘ   230
ܒܫܢܐ ܡܘܬܢܐ   ܐܫܟܚܗ ܐܘܡܢܐ   ܐܢܫܐ ܕܫܒܪܘ
ܠܐ ܕܝܢ ܡܘܬܗ   ܕܠܗ ܡܝܬܝܢ   ܠܐ ܥܕܡܐ ܗܘܐ
ܒܫܢܐ ܐܬܦܢܠܐ(15   ܡܢ ܩܡܝܬܐ   ܒܩܘܡܝܬܐ
ܘܐܕܪ ܕܡܠܟܘܬܗ   ܥܕܐ ܕܐܬܗ   ܒܥܝܐ ܐܝܟ ܕܐܬܘܗܝ
ܒܫܢܐ ܫܒܪܘ ܘܐܬܪܟܘ ܘܡܠܟܘ ܙܘܥܐ   ܕܫܩܡܩܡܘܬܐ   235
ܘܡܢ ܥܩܒܗ ܠܠܡܘܗ ܗܝܒܐ ܐܠܗܐ   ܟܠ ܕܡܛܠ ܥܘܗ
ܠܗ ܠܘܒܢܐ   ܕܩܝܠܐ ܥܠܡ   ܕܐܪܐ ܡܢܝ
ܢܣܒܐ ܐܠܗܝ   ܘܐܡܪܐ ܕܕܝܢܝ   ܠܗܘܪܐ ܡܕܝܢܝ
ܡܢܐ ܕܐܝܬܝܢ   ܠܚܡܐ ܥܒܘܦܪܐ   ܕܐܣܩܩܘܗܝ
ܡܫܘܡ ܠܚܒܐ   ܢܝܠܐ ܒܫܘܒܐ   ܠܦܢܠܐ ܐܠܗܝ   240
ܒܟܠ ܢܦܘܪܐ ܕܐܝܬ   ܢܝܠܐ ܐܝܬ ܒܗ   ܕܠܬܠܐ ܡܟܝܪ
ܘܡܢܐ ܗܘ ܡܠܟܐ   ܠܝܩܪܐ ܠܗ   ܡܢ ܡܢܐ ܕܐܬܘܗܝ
ܐܠܗܘ ܕܠܡܠܟ   ܠܒܝܬܐ ܥܠܝܬܐ   ܟܠ ܐܠܗܐ
ܐܡܢܐ ܩܠܝܠܐ   ܠܐܠܝ ܦܪܝܘ   ܡܢ ܡܠܝܬܐ
ܐܘ ܟܠ ܕܗܘܐ   ܐܘ ܟܠ ܡܘܦܪܐ   ܐܝܠܐ ܕܐܬܘܗܝ   245
ܡܢܐ ܕܝܬܝܬܘܢ   ܐܡܪ ܠܝ ܒܗ   ܐܝ ܠܪܝܫܝܢ
ܒܟܠ ܐܝܬܘܒܐ   ܐܝܬ ܒܗ ܢܝܠܐ   ܐܝܟ ܐܣܒܥܒܗ
ܘܡܢ ܡܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܡܘܒ ܡܕܝܢ   ܠܝܘܪܝܢ ܒܗ
ܒܗܘܐ ܕܡܒܠܐ   ܠܚܡܐ ܕܣܝܡܐ   ܕܐܘܗܝ ܕܥܪܐ
ܡܫܘܡ ܠܚܒܐ   ܐܝܒܐ ܕܡܠܟܬܐ   ܠܝܒܐ ܐܠܗܝ   250
ܘܐܠܗܘ ܕܕܗܘܐ   ܢܦܫܐ ܒܣܪܗ   ܒܝ ܠܗܒ ܐܪܟܐ ܗܘ
ܒܠܬܐ ܕܐܪܐ   ܒܫܢܐ ܒܣ(16   ܢܝܢ ܠܝܫܐ ܒܗ
ܘܐܝ ܐܠܝܬܐ   ܡܫܝܪܐ ܙܠܡܐ   ܠܝܫܐ ܥܘܗ
ܠܟܘܬܐ   ܐܡܢ ܠܡܠܟܘܬ   ܠܝܦܝܢ ܒܗ
ܡܢ ܠܡܘܬܐ   ܢܝܠܐ ܠܡܢܐ   ܕܐܠܐ ܡܢܗ   255

ܘܦܬܚ ܒܝܕܥܬܗ ܢܥܒܕܐܢܘܬܐ ܠܒܘܪܝܐ ܒܗ

ܘܡܕܒܪܢܘܬܐ ܐܝܟ ܒܗ ܢܗܘܐ ܠܟܠ ܒܪܝܬܗ

ܘܗܕܐ ܕܣܪܗ ܐܠܗ ܠܟܠ ܡܕܡܗ ܗܢܐ ܕܝܕܥܬܗ ܒܗ

ܡܫܪܪܐ ܕܐܝܬܘ ܦܝܣ ܒܗ ܒܗܘܢܐ ܒܠܐ ܦܘܠܓܐ

ܘܦܓܥ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ ܒܐܠܗܐ ܢܦܫܬܐ ܐܢܘܢ 260

ܠܒܠܥܗ ܪܒܐ ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܚܪܝ ܡܠܟܐ

ܘܡܠܟܬܐ ܒܝܬܐ ܕܠܗܝܢ ܒܚܟܡܬܐ ܟܠ ܒܝܬܢܗ

ܠܒܘܪܝܗ ܪܒܐ ܕܡܠܟܘܬܐ ܒܪܐ ܒܚܝܠܐ

ܘܓܠܐ ܡܢܗ ܕܢܣܒ ܡܕܡ ܕܝܕܥܐ ܒܗ

ܘܐܦ ܐܢܫܐ ܒܗ ܡܛܠ ܗܘܘ ܒܠܚܘܕ ܒܠܚܘܕܘܬܐ 265

ܙܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܒܥܕܐ ܗܘ ܠܐܝܕܝܗܘܢ ܟܠ ܡܠܟܘܬܐ

ܡܩܠܐ ܩܠܝܠܐ ܢܩܠܐ ܩܕܝܫܐ ܡܫܡܥ ܠܒܢܝܐ

ܘܡܢ ܥܕܡܐ ܡܛܠܬܐ ܕܝܢܐ ܠܗܠܝܢ ܣܓܝܐܐ

ܐܝܬܘܗܝ ܒܗ ܢܦܩܐ ܫܡܫܐ ܘܣܓܝ ܠܟܠ

ܡܫܪܪܘܗܝ ܕܒܝܐ ܗܘܐ ܡܛܠܬܐ ܠܡܠܟܐ ܐܢܘܢ 270

ܠܡܫܡܫܘ ܡܫܡܫܐ ܒܫܡܫܘܗܝ ܪܒܐ ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ

ܕܒܠܚܘܕܘܗ ܕܡܫܡܫܐ ܪܒܐ ܢܦܘ ܡܫܡܫܢܐ

ܒܠܚܘܕܘܬܗ ܕܥܠ ܟܠ ܗܘ ܠܟܠܡܕܡ ܕܒܗ

ܐܝܟ ܕܡܫܝܚܐ ܒܠܚܘܕܘܬܗܘܢ ܡܢܬܐ ܐܚܝܕܐ

ܒܪܝܐ ܗܘܐ ܠܟܠܡܕܡ ܒܥܠܬܗ ܕܢܦܫܐ ܘܡܠܐ ܡܫܡܫܢܐ 275

ܘܪܒܐ ܡܫܠܛܗ ܘܒܠܚܘܕܘܬܐ ܠܫܘܡܠܝ ܐܝܟ

ܗܢܐ ܗܘܐ ܒܝܬܝܐ ܕܦܠܚܘܬܐ ܕܫܦܝܪܐ ܗܘܬ

ܘܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠܡܕܡ ܣܓܝܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܗܘܘ

ܦܠܓܐ ܗܘܐ ܒܝܕܐ ܕܟܠ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܠܐ ܗܘܐ

ܘܡܫܬܐܠ ܒܗ ܢܟܪܝܐ ܗܘܝܐ ܒܡܠܟܗ ܢܡܘܣܝܗ 280

ܐܦܐ ܕܡܢ ܡܢܘ ܢܗܘܐ ܕܒܢܝܐ ܚܠܦ ܠܕܒܝܬܗ

ܘܕܘܟܬܐ ܒܗܘܢܐ ܦܠܓܝ ܚܝܠܗ ܘܒܗ ܐܬܦܪܒ

ܐܝܟܢܘܗܝ ܠܟܠܘܠ ܢܗܘܐ ܠܟܠܡܕܡ ܚܠܦ ܦܘܪܫܢܐ

ܘܠܒܪܝܐ ܗܘܐ ܒܢܘܗܝ ܠܡܬܐܪܬܐ ܕܚܟܡܬܐ ܒܗ

ܘܐܦܫܪ ܕܗܠܝܢ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܡܢ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ 285

ܠܒܝܫܐ ܡܫܝܚܐ ܟܕ ܠܐ ܗܘܐ ܢܦܪܘܩ ܗܘ ܠܗ
ܡܢܗ ܠܐ ܦܪܫ ܡܛܠ ܕܓܒܪܐ ܠܡܦܪܩܘܬܗ
ܠܥܠܡܐ ܢܘܪܐ ܡܢ ܛܡܘܬܐ ܕܣܛܝܐ ܒܗ
ܟܕ ܠܐ ܐܬܐ ܘܗܘܐ ܕܓܒܪܐ ܘܕܫܠܡܗ ܡܢ ܫܘܬܦܘܬܐ
ܘܕܡܘ ܙܒܢ ܠܗ ܘܠܫܒܝܐ ܝܫܘܥܐ ܕܡܬܦܪܩ ܗܘܐ 290
ܠܡܐ ܠܥܘܪܐ ܠܐ ܢܫܬܐ ܘܙܪ ܠܗ ܠܡܬܚܘܐ
ܠܡܠܒܫ ܡܫܝܚܐ ܗܘ ܕܢܫܐ ܡܫܒܚܐ ܠܗܢܐ
ܕܡܢ ܡܬܡܪܐ ܐܠܐ ܟܠ ܠܥܠܡܐ ܗܘܐ ܐܬܝܕܥ
ܡܢ ܦܘܠܚܢ ܠܗ ܕܥܢܝܐ ܕܓܒܪܐ ܕܡܬܬܪܫܝܢ ܗܘܘ
ܐܠܝܦ ܡܫܚܐ ܕܠܡܫܘܠܡ ܟܠ ܡܫܘܬܦܘܬܗ 295
ܘܠܫܡܫ ܡܫܝܚܐ ܐܘܦ ܕܡܫܡܫ ܘܐܣܬܪܝܬܗ
ܦܐܫ ܠܗ ܫܠܝܛ ܘܐܒܐ ܡܠܟܗ ܦܬܐ ܘܕܡܐ
ܘܚܒܝܒܝ ܒܗ ܘܠܒܢܝ ܠܟܠܝ ܡܢܐ ܕܫܠܛ ܐܠܗܐ
ܫܘܡܝ ܐܪܙܐ ܡܫܪ ܦܘܫܒܗ ܢܥܠܡ ܡܫܝܚܐ
ܐܠܗܐ ܒܪ ܕܡܐ ܠܡܠܟܝ ܡܠܟܐ ܐܡܪ ܫܠܪ ܟܠ 300
ܐܬܦܪܩ ܗܘܐ ܠܒܢܝܐ ܡܢܝ ܕܢܒܥܐ ܟܠ
ܘܐܬܩܪܒ ܒܗ ܫܠܝܛܐ ܕܥܠܡܐ ܕܢܫܠܛ ܐܠܘ
ܢܥܒܕܗ ܠܒܝܬܐ ܘܫܒܩ ܗܘܐ ܐܩܘܡܗ ܠܡܫܡܫ ܦܠܚܐ
ܘܡܢ ܕܚܝܡ ܠܗ ܢܫܒܘܩ ܒܥܠܗ ܕܥܠܡܐ ܟܠܗ
ܠܒܪ ܠܒܝܬܗܐ ܟܕ ܢܦܪܘܡ ܠܗ ܢܗܘܐ ܕܒܝܬܐ 305
ܘܡܢ ܐܫܬܘܕܝ ܗܘܘ ܡܠܟܘ ܥܒܕܐ ܕܢܘܒܠ ܠܐ ܢܫܒܩ
ܦܪܘܩܝ ܠܥܒܕܐ ܫܠܝܛ ܟܠ ܕܥܒܕܝ ܕܐܫܟܚ ܡܫܝܚܐ
ܕܠܐ ܕܡܘܬܐ ܕܥܠܗ ܠܥܠܡܐ ܢܗܘܐ ܦܠܚܗ
ܕܦܘܪܩܢܢ ܢܚܙܐ ܘܙܪܘ ܡܠܟܘ ܒܢܝܐ ܘܕܡܐ
ܕܡܫܬܥܒܕܘܬܐ ܥܒܕܘܬܐ ܠܐܒܝ ܠܒܢܝ ܕܝܬܐ 310
ܐܬܦܠܚܠ ܗܘܐ ܕܥܒܕܗ ܒܪܐ ܒܪܥܗ ܫܡܫܐ
ܫܠܝܛ ܗܘ ܡܫܚܐ ܕܒܪܐ ܕܓܒܪܐ ܕܒܠ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ
ܐܬܚܫܒ ܗܘܐ ܕܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܠܠܡܗ ܕܥܠܡܐ
ܡܦܠܛ ܒܪܘܗܝ ܕܥܒܕ ܕܥܒܕܐ ܕܐܣܘܪܝܬܐ
ܒܡܘܬܐ ܕܓܒܪܐ ܗܘܐ ܕܒܥܠܐ ܠܥܠܠܡܐ ܢܘܪܐ 315

ܘܒܬܪܗ ܡܢܗ   ܕܚܝ̈ܐ ܕܒܪܐ   ܕܠܐ ܡܢܘܬܢ ܠܗ

ܗܕܐ ܚܕܬܐ   ܫܠܡܘܗ̇ ܠܟܢܘܬܐ   ܕܣܝܡܢܘܗ̇ ܐܘܪܚܐ

ܘܡܠܝܐܘܬܐ   ܕܬܘܡܡܐ ܡܪܘܡܐ   ܐܝܟ ܡܢ ܢܘܪܐ

ܗܢܘ ܕܝܢܐ   ܕܣܠܩ ܠܫܡܝ̈ܐ   ܐܬܦܪܫ ܗܘܐ

ܘܡܫܝ̈ܚܘܬܐ   ܢܚܒ ܒܒܫܪܗ   ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ   320

ܟܗܢܐ ܪܒܐ   ܢܨܪܢܗ̇ ܕܠܚܡܐ   ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ

ܘܡܫܡܫܢܘܬܐ   ܠܟܗܢܐ ܡܢܗ   ܕܡܠܟܝܙܕܩ ܗܘܬ

ܗܘ ܩܘܪܒܢܐ   ܕܠܗ ܚܕ ܥܠܡܐ   ܐܬܪܟܢ ܒܗ

ܠܐ ܒܢ̈ܝܢܐ   ܘܡܠܠܡܐ ܘܢܨܚܢܐ   ܘܬܫܡܫܬܐ ܘܟܠܗܝܢ

ܗܘܐ ܡܚܒܒܢܐ   ܐܬܒܣܡ ܒܗ   ܫܠܝܚܐ ܕܡܫܝܚܐ   325

ܕܥܠ ܕܝܢܐ ܢܦܩ   ܒܥܠܡܐ ܦܪܨܘܦܐ ܗܘܐ   ܠܥܡܡ̈ܐ ܒܥܡܡܘ

ܕܡܢܗ ܕܐܝܟܢܐ   ܢܦܩ ܠܟܠܠܡܢ   ܕܡܬܩܢܐ ܗܘܐ

ܘܐܬܬܣܡܗ ܒܗ   ܙܟܐ ܡܘܡܐ   ܕܢܫܬܚܠܦ ܗܘܘ

ܗܠܝܢ ܢܚܘܬܐ   ܥܒܝܕ ܥܠܡܐ   ܘܗܘܐ ܕܢܦܫܐ

ܕܠܐ ܠܘܒ ܢܒܝܐ   ܠܟܠܡܢ ܒܢܒܝ̈ܐ   ܣܠܩ ܠܥܡܩܐ   330

ܦܠܝܓ ܒܐܡܝܢܘ   ܡܟܠܡܢܘܬܐ   ܠܗ ܡܢ ܐܪܥܐ

ܠܐ ܡܢܝܢܗ   ܦܠܝܓ ܡܢܗܘܢ   ܕܢܘܚܐ ܒܠܐ

ܒܠܚܘܕ ܢܟܦܐ   ܡܢ ܚܕ ܟܗܢܐ   ܠܪܘܡܐ ܢܗܝܪ

ܘܗܘܢܐ ܠܦܐ   ܠܒܫܬ ܐܪܐ ܗܘܐ   ܡܢ ܢܚܝ ܪܘܡܐ

ܡܟܠܡܢܐ ܚܕܬܐ   ܗܘܬ ܒܐܡܢܐ   ܕܦܠܚ ܕܡܢܝ   335

ܘܡܡܢ ܠܦܘܬ   ܕܢܚ ܠܫ̈ܠܝܚܐ   ܠܥܕܬܐ ܐܠܗܝ

ܠܗ ܡܢ ܐܪܥܐ   ܗܠܝܢ ܗܘܘ ܕܚܠܡܘ ܕܡܢܡܬܐ

ܠܐ ܪܡܝܐ   ܕܗܘܐ ܡܫܝܚܐ   ܠܥܕܬܐ ܠܡܦܬܐ

ܡܢ ܗܘ ܪܡܝܐ(17   ܕܥܡܡܘܬܐ   ܠܟܘܡܪܐ ܢܚܬ

ܘܡܠܟ ܒܐܪܥܐ   ܘܢܚܬ ܠܟܠܗ   ܕܟܠܡܐ ܥܠܗ   340

ܠܐܝܟ ܢܫܐ ܗܘܬ   ܠܗ ܡܢ ܐܪܥܐ   ܟܠܠ ܫܠܡܐ ܗܘܬ

ܪܡܝܐ ܡܪܘܗ   ܘܡܟܠܗ ܒܡܕܡܐ   ܕܐܬܝܠܕܐ ܒܗ

ܒܡܪܐ ܘܡܫܝܐ   ܚܒܝܒ ܗܘܐ ܠܦܘܗ   ܕܡܬܚܒܫܬܐ

ܕܠܐ ܠܐܢܫ ܗܘܬ   ܩܝܡܐ ܕܟܠܡܢ   ܕܐܬܚܝܠܢ ܒܗ

ܠܗ ܐܝܟ ܡܘܡܐ   ܟܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗ   ܗܘ ܠܪܒܘܬܐ   345

ܕܐܝܟ ܩܕ̈ܡܝܐ ܡܢ ܚܕ ܓܒܐ ܘܪܡܐ ܡܢ ܚܕ
ܡܛܠܗ ܕܐܠܗܐ ܐܙܝܢ ܠܟܠܟܡܐ ܩ̈ܕܡܐ ܘܪܡܐ
ܕܚܣܝ ܢܫܡܬܐ ܢܘܪܐ ܠܥܡ̈ܬܐ ܕܐܬܦܠܓܘ ܗܘܘ
ܗܕܐ ܥܐܪܐ ܡܦܠܡܠܡܬܐ ܕܠܒܝܫܬ ܛܪܦܐ
ܡܦܩܢܬ ܒܩ̈ܠܡܗ ܟܠ ܥܘܬܡ̈ܬܐ ܬܪܥܐ ܐܠܗܝ 350
ܡܟܝܢܬܐ ܥܠܡܟܬܐ ܢܦܠܘ ܠܟܠܗܘܢ ܥܠܡܥܠܡܘܬܗ
ܘܡܫܐ ܕܬܪܥܐ ܠܒܪܢܗ ܦܝܫ ܘܪܚܐ ܡܠܝܢܗ
ܒܪܗ ܕܥܠܡܟܬܐ ܥܠܡܗ ܒܫ̈ܡܐ ܕܠܡܥܒܕܘܬܗ
ܘܛܠ ܡܬܬܚܝܐ ܕܛܠ ܐܬܚܝܠ ܠܟܠܡܐ ܥܠܘܗ
ܗܐ ܢܦܠܝܢ ܠܗ ܫ̈ܒܐ ܘܗ̇ܘܝܢ ܐܝܟ ܡ̈ܠܟܐ . 355
ܕܠܘܒܐ ܗܘ ܕܒܝܬܐ ܦܬܓܡܐ ܠܫ̈ܡܝܐ ܥܠ ܦܩܘܕܐ
ܗܐ ܡܬܢܚܡܐ ܦܪܘܩܗ ܕܟܠܟܡܐ ܘܡܬܕܪܐ ܒܗ
ܘܡܬܩܪܐ ܩ̈ܕܝܫܐ ܦܠܟܝܢ ܡܢܢܗ ܕܛ ܩ̈ܘܡܬܐ
ܗܢܐ ܕܟܠܟܡܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܡܩܝܡܐ ܒܦܫ ܠܬܪܥܬܐ
ܠܗ ܡܫܡܫܝܢ ܒܪܡܐ ܕܓܒܪܐ ܒܟܢ ܠܟܠܡܐ 360
ܒܢ ܢܦܠ ܗܘܐ ܓܒܪܐ ܦܬ̈ܓܡܘܗܝ ܕܡܢ ܦܪܘܩܐ
ܠܦܪܘܩܗ ܕܟܠܟܡܐ ܡܬܢܛܪ ܗܘܐ ܒܗ ܠܡܚܙܝܘܬܐ
ܒܢ ܙܩܦܝܢ ܗܘܘ ܩ̈ܕܡܐ ܘܪܡܐ ܟܠ ܩ̈ܘܡܬܗ
ܗܢܐ ܙܘܥܐ ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܗ ܦܢܝܢܐ ܘܬܐ
ܗܠܝܢ ܓ̈ܘܢܐ ܛܒܝܢ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ ܒܩ̈ܣܘܗܝ ܡܢ̈ܟܕܐ 365
ܒܝܬܗ ܕܟ̈ܠܟܡܐ ܕܢ ܠܒܪܙܐ ܢܩܒܝܢ ܗܘܘ
ܕܡܢܗ ܗܘ ܕܡܢܢ ܠܟܢ ܡܘܕܥܢܐ ܘܐܣܒ ܚܝ̈ܐ
ܘܕܒܝ ܠܡܫ̈ܬܐ ܕܒܗܘܢ ܚܘܣܝܐ ܘܐܣܒ ܦܬ̈ܓܡܐ
ܦܢܝܢ ܫ̈ܠܝܐ ܘܓܙܝܢ ܠܡܥܒ̈ܕܐ ܘܐܬܚܢܢ ܕܚ̈ܝܐ
ܘܐܬܦܢܝܢ ܥܠܡܪܐ ܘܡܫܝܢ ܟ̈ܠܡܐ ܘܫܠܝܢ ܫ̈ܒܐ 370
ܘܫܡܥܘ ܒܗ ܫ̈ܠܝܐ ܘܫܡܥܬ ܒܗ ܓ̇ܒܪܐ ܘܥܠܡܐ ܙܘܢܐ
ܘܐܬܟܝܢ ܡܡܠܐ ܘܐܫܬܘܝ ܡܠܟܡܐ ܘܟܠܝܢ ܫܘܒܐ
ܒܗ ܒܓܪ̈ܐܝܗܘܢ ܙ̇ܒܢ ܠܟܠܟܡܐ ܡܢ ܠܡܬܐܬܐ
ܒܙܡܪ ܒܪܡܐ ܘܡܘܗܒ ܐܣܪܐ ܘܛ ܡܬܠܚܟܘ
ܫܠܡ ܕܟܠܗ ܬܘܪܓܡܐ ܕܩܘܪܝܠܘܣ :·: ☩

4.

ܡܐܡܪܐ

ܥܠ ܗܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܕܦܪܨܘܦܐ ܕܩܢܘܡܐ ܗܘܐ ܒܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܢ ܠܬܠܝܬܝܘܬ

ܘܠܐ ܕܡܫܡܠܝܢ ܐܪܒܥܐ ܡܢ ܠܗܘܢ ܒܗܠܝܢ ܠܡܐܡܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܀

ܠܡܦܫܪܐ ܕܐܬܪܐ ܦܠܚܐ ܬܪܥܝܬܐ ܒܪ ܐܠܗܐ
ܒܝܬܐ ܕܚܕܝ ܬܐܡܪ ܐܠܗܝ ܒܪܘܚܐܝܬ
ܡܫܒܚܝܢ ܠܒܢܝܐ ܡܢ ܦܘܡܐ ܕܠܡܘܬܐ
ܠܝܘܪܢ ܗܘܢܐ ܡܢ ܫܡܝܢܐ ܕܡܠܝܚܘܬܐ
ܐܢܬ ܗܘ ܡܫܒܪܐ ܐܦ ܕܐܣܝܐ ܘܦܝܩܝܢܐ 5
ܕܐܢܬ ܗܘ ܐܣܝܐ ܘܐܢܬ ܦܪܩܢܐ ܘܠܐ ܡܬܕܪܟܢܬ
ܡܢ ܐܘܪܚܬܐ ܡܕܒܪܢ ܕܐܬܝܬ ܐܝܟ ܠܡܒܪܟܘ
ܒܫܒܪܬܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܐܫܡܥܢܐ ܗܘ ܪܒܐ ܕܠܚܝ
ܡܢ ܠܐܡܘܬܐ ܚܝܐ ܡܫܒܠܝ ܠܡܢܗܪܘ
ܬܫܒܘܚܢ ܕܝܢ ܒܝ ܗܘ ܦܬܓܡܢ ܘܬܟܒܠ ܠܝ 10
ܗܘܬ ܐܘܪܚܬܐ ܠܝܠܡܢܝ ܪܒܐ ܡܬܠܒܝܬܐ
ܕܬܡܒܠܐ ܒܝ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܝ ܪܐܬܠܒܬ
ܡܫܡܫܐ ܪܒܐ ܐܝܟ ܙܡܪܐ ܕܢܚܬ ܫܡܝܢܐ
ܘܪ ܠܗ ܕܠܡܚܐ ܠܒܪ ܐܠܗܐ ܒܝܬܝܐ ܕܐܦ
ܗܘܦܘ ܡܢܝ ܕܪ ܗܘܐ ܒܝܬܝܐ ܘܡܫܡܫܢܐ 15

ܘܡܕܥܗ ܣܗܡܐ ܒܝܕܥܐ ܡܐܒܠܐ ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ
ܪܡܫܐ ܘܨܦܪܐ ܒܝܕܥܐ ܕܡܩܪܐ ܟܕ ܠܐܡܕܐ
ܕܗܘܝܘ ܡܟܣܐ ܝܠܕܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܣܩܒܠܐ
ܒܟܠܡܐ ܙܒܠܐ ܕܠܚܡܘܬܐ ܣܝܡܝܢ ܗܘܐ ܡܟܣܝܐ
ܕܗܘܝܘ ܡܣܟܢܐ ܠܟܠܡܐ ܒܟܠܗ ܡܢ ܥܡܬܐ 20
ܡܢ ܛܘܪ ܣܝܢܝ ܕܗܘ ܕܣܒܝܦܢ ܐܪܒܥܐ ܐܦ̈ܘܗܝ
ܢܣܒ ܠܦܪܥܘܢ ܝܠܕܐ ܕܐܠܗܐ ܡܢ ܡܨܪܝܐ
ܣܗܕ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܥܒܕ ܥܘܒܕܐ ܬܒܥ ܦܪܥܘܢ
ܘܒܟܠ ܦܘܪܫܢ ܙܪܥ ܠܒܝܬܗ ܕܐܝܠܝܬ
ܒܐܡܪܐ ܘܒܝܪܐ ܘܒܡܫܒܠܢܐ ܘܒܟܠܗ ܡܫܢܐ 25
ܒܚܙܘܐ ܘܠܘܚܐ ܘܒܚܝܠܐ ܘܠܘܚܬܐ ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ
ܐܣܝܪ ܕܚܣܐ ܕܢܦܩ ܝܠܕܐ ܕܒܝܬܐ ܙܒܐ
ܒܠ ܕܝܢ ܐܝܟܐ ܕܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܕܡܐ ܡܩܪܐ
ܒܠܗ ܘܒܠܗ ܕܒܝܬܐ ܒܝܬܐ ܠܐܝܣܪܐܝܠ
ܕܠܟܝ ܠܗܐ ܙܒܐ ܕܕܡܐ ܒܡܐ ܕܡܢܐ ܗܘܐ 30
ܘܒܝ ܠܗ ܐܣܝܪ ܕܡܐ ܕܡܬܚܠܐ ܠܐ ܐܣܝܪ ܗܘܐ
ܕܢܦܩ ܒܥܠܗ ܕܟܠܡܐ ܒܝܕܥܐ ܕܡܫܬܟܚ ܗܘܐ
ܢܦܠܐ ܙܒܐ ܒܪܟܐ ܐܟܘܪܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚ ܗܘܐ
ܕܡܐ ܕܣܝܡܬܐ ܬܠܝܐ ܕܢܚܫܐ ܠܐ ܡܣܟܢܐ ܗܘܐ
ܒܝܘܡ ܠܠܘܐ ܐܢܫܐ ܗܘܐ ܝܠܡ ܠܠܘܐ 35
ܒܠܠܒܘܗܝ ܝܗܒ ܠܟܠܡܐ ܕܠܒܐ ܠܐ ܡܡܟܣ ܗܘܐ
ܡܘܬܗ ܕܐܦܪܐ ܣܝܢܐ ܠܐܪܡ ܠܐ ܡܢܗܒ ܗܘܐ
ܕܡܐ ܕܡܘܩܠܡܐ ܒܒܪܐ ܕܣܘܐ ܠܐ ܢܦܪܐ ܗܘܐ
ܒܝܠܕܗ ܕܠܘܪܐ ܡܘܬܗ ܕܡܡܘܬ ܠܐ ܚܦܪ ܗܘܐ
ܕܡܐ ܕܝܢܘܡܐ ܡܟܣܬܐ ܕܡܟܬܐ ܠܐ ܚܒܝ ܗܘܐ 40
ܘܐܝܠܐ ܒܪ ܡܘܠܐ ܘܐܪܡ ܕܣܒܡܣ ܠܐ ܐܬܚܒܪ
ܝܒܪܐ ܠܒܝܬܐ ܘܣܢܐ ܒܝܬܠܗ ܡܢ ܬܬܪ ܗܘܬ
ܠܣܘܟܠܐ ܙܒܠܐ ܡܟܠܡܐ ܐܟܘܪܐ ܠܐ ܦܪܫ ܗܘܐ
ܒܠܗܪܐ ܕܝܠܕܐ ܒܝܕܥܐ ܢܒܝܐ ܠܐ ܢܙܒ ܗܘܐ
ܡܒܪ ܙܪܘܥܐ ܕܒܝܬܐ ܠܒܪܐ ܒܝܘܡ ܡܬܠܡܬܗ 45

ܠܗ ܬܘܕܝܬܗ   ܕܠܥܠܡ ܢܣܒܘ   ܒܐܬ̈ܚܝܒܘܬܗܘܢ

ܐܦ ܝܕܥ ܦܘܪܫܐ   ܠܡܠܠܝܬܐ   ܕܠܒܟܝ ܡܡܠܠܘܬ

ܗܘ ܡܢܐ ܕܡܡܟܟ   ܦܘܫܩܐ ܕܠܟܒܝ   ܡܫܪܪܐܝܬ †

ܠܗܠܟ̈ܬܗ   ܕܦܫܝܛܘܬܐ   ܢܦܩ ܡܫܡܐ

ܘܫܡܫ ܢܣܒ   ܡܕܪܟ ܡܕܪܟ   ܠܟܬ̈ܒܐ ܟܠܗ 50

ܟܠܝܕ ܗܘܐ ܐܦܝܠܐ   ܕܒܐܪܬܐ ܢܣܒܐ   ܠܟܠܠܡܐ ܥܡܗ

ܘܗܘܐ ܕܒ̈ܝܫܐ   ܐܝܟ ܛ̈ܠܠܐ   ܠܦܘܫܩܐ ܙܥܐ

ܡܫܬܝܩܘܗ   ܕܐܬܐ ܠܒܝܬܐ   ܗܘ ܗܘܐ ܐܒ̈ܘܗܝ

ܘܐܬܪܒܝܘ ܙܥܘܪܐ   ܕܫ̈ܢܝܐ ܥܒܪ ܗܘܐ   ܡܫܡܫܐ ܙܥܐ

ܕܠܡܐ ܠܫܡܗ   ܐܝܟ ܥܒܕܐ   ܕܒܝܬܐ ܕܠܒܗ 55

ܕܠܐ ܥܒܕܐ   ܘܪܘܚܐ ܕܐܝܟ ܗܘ   ܐ ܡܠܬܐ ܕܡܪܐ

ܐܦ ܠܗ ܠܫܘܠܡܐ ܥܡ ܠܟ̈ܠܡܐ   ܡܢܐ ܕܦܢܝܫ ܗܘܐ

ܕܡܢܐ ܙܐܦ ܗܘܐ   ܠܟܠܗܘܢ ܬܠܡ̈ܝܕܘܗܝ   ܠܡܫܠܡܘ

ܠܗܢܐ ܕܐܝܠܘ   ܕܫܘܠܡܐ ܥܒܕܐ   ܕܟܠܗ ܡܫܡܫܐ

ܕܢܦܩ ܗܘܐ   ܒܡܫܠܡܘ ܠܒܪ̈ܐ   ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ 60

ܥܕܬܐ ܕܐܝܟܗ   ܥܒܕܐ ܕܥܒܕ ܗܘܐ   ܕܠܗ̇ܕܐ ܗܘܐ

ܕܟܠܗ ܠܥܒܕܗ   ܡܒܛܠ ܦܥܕܐ   ܠܡܫܪܪܐܝܬ

ܒܗ ܠܡܫܟ ܕܝ ܒܗ ܥܕܬܐ ܕܢ̈ܥܒܕܗ   ܕܟܠ ܕܢܫܒܐ

ܕܐܪܫܗ ܕܫܘܠܡܐ   ܠܦܠܓܐ ܕܚܝܐ   ܕܪܘܚܐ ܒܟܠܗ

ܟܠ ܫܘܠܡܐ   ܐܪܡܝ ܠܡܟܐ   ܕܡܫܡܫܬܐ 65

ܘܪܡܫܗ ܥܒܕܐ   ܠܡܫܡܫܘ   ܠܒܝܬܐ ܙܥܐ

ܒܗ ܗܘ ܒܝܘܡܝ   ܥܒܕ ܠܟܠܐ   ܠܡܫܡܫܘ

ܘܟܠܗ ܐܚܪܢ ܗܘܘ   ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ   ܘܒܝܕܝܢܬܗܘܢ

ܒܗܠܟܬܗ   ܡܬܕܪܫ ܗܘܐ   ܫܠܝܛܐ ܕܠܒܪܘܟ

ܡܢ ܓܒܪ̈ܐ   ܕܪܚܝܡ ܗܘܘ ܠܗ   ܒܫܘܬܦܘܬܗܘܢ 70

ܠܟܠܗ ܙܒܢܐ   ܡܬܒܝܢܐ ܗܘܐ   ܒܟܠ̈ܠܬܐ

ܘܗܘ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܠܟܬ̈ܒܐ ܟܡܐ   ܡܢ ܫܘܒ̈ܚܝܗܘܢ

ܕܠܡܐ ܠܥܒܕܐ   ܥܒܕܐ ܠܟܝܪ ܗܘܐ   ܫܘܠܡܐ ܡܫܡܫܐ

ܘܪܡܫܗ ܠܥܘܬܪܗ   ܕܥܢ ܠܠܗܐ   ܥܒ̈ܕܐ ܕܐܦ †

ܒܠܒܝܐܬܐ ܕܝܢ   ܕܡܫܡܫܘ ܗܘܐ   ܗܘ ܕܡ̈ܠܝܐ 75

ܐܒܘܟ ܢܗܪܐ   ܒܚܢܢܘܬܗ   ܕܙܪܥ ܠܥܡܐ
ܛܥܝܢ ܕܨܠܝܒܐ   ܝܘܡܐ ܕܠܦܪܥ   ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕ
ܠܡܫܝܚܐ ܠܥܡܐ ܚܕ   ܘܚܕ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ   ܠܟܠܐܠܗܘܬܐ
ܘܟܒܪ ܡܪܝܐ   ܕܢܫܐ ܒܒܫܪܐ   ܛܥܝ ܕܨܠܝܒܐ
ܘܫܡܐ ܠܐܒܕܢܐ   ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ   ܟܕ ܢܦܩ ܗܘܐ 80
ܘܩܪܐ ܡܪܝܐ .   ܠܥܝܢܐ ܗܘܐ ܐܠܘ   ܒܗܘܠܐ ܐܗܪܘܢ
ܘܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗܘܢ   ܩܪܐ ܕܡܪܝܐ   ܘܕܠܐܠܗܘܬܐ
ܘܗܘ ܕܨܒܝܐ   ܕܡܠܟܐ ܨܒܝܢܗ   ܕܡܪܝܐ ܨܒܝܢܗ
ܠܡܪܥܝܬܗ ܒܗܘܠܐ   ܙܟܐ ܠܡܪܝܐ   ܥܡܡܐ ܐܚܪܢܐ
ܘܗܘܐ ܐܣܝܐ   ܕܫܠܡܐ ܨܒܝܢܗ   ܠܟܠܐܠܗܘܬܐ 85
ܠܐܬܪ ܠܗ   ܠܡܨܪܝܐ ܠܗܠܗ   ܕܐܠܗܘܬܐ †
ܗܘܝܐ ܒܚܐܠܐ ܗܘ   ܟܠ ܡܘܪܒܐ   ܕܙܟܐ ܡܘܬܐ
ܕܠܡܝܟ ܠܠܐ   ܕܡܬܦܠܩ ܗܘܐ   ܥܩܪܐ ܕܚܣܐ
ܘܠܡܘܬܐ ܠܘܬ   ܢܦܩܗ ܡܪܝܐ   ܘܟܠܐܠܗܘܬܐ
ܐܚܕܐ ܕܟܠܬܝܢ   ܡܢܗܒ ܕܚܝܐ   ܒܡܫܟܢܗܘܢ 90
ܕܝܢ ܗܘ ܡܪܝܐ   ܕܢܗܒ ܕܚܝܐ   ܕܠܐ ܡܘܬܐ ܗܘ
ܘܕܠܗ ܟܠܬܝܢ   ܦܪܘܩ ܡܕܡܐ   ܕܠܐ ܚܘܫܒܐ ܗܘ
ܠܗ ܝܗܒ ܫܒܪܐ   ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܡܪܝܐ   ܕܒܢܝ ܡܠܟܘܬ
ܕܡܦܠܚ ܗܘܐ   ܕܚܝܐ ܠܡܪܗ   ܒܕܘܟܬܗܘܢ
ܐܦܠܐ ܡܘܬܐ   ܟܠܬܝܢ ܢܦܫܗ   ܕܠܚܘܝ ܗܘܐ 95
ܕܝܢ ܗܘ ܐܚܪܐ   ܗܘ ܕܒܫܠܡܐ   ܚܙܐ ܠܡܫܒܚܘܬܗ
ܗܦܟ ܡܪܝܐ   ܘܟܠܐܠܗܘܬܐ   ܗܦܟ ܟܕ ܗܘ
ܕܐܬܘܗܝ ܡܪܝܐ   ܐܦ ܚܝܠܐ   ܐܦ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܫܝܚܐ ܒܪܝܫܝܢ   ܠܗ ܠܟܠܗܘܢ   ܒܫܘܪܐ ܫܝܦܝܢ
ܐܠܗܐ ܚܕ ܗܘ   ܒܩܢܘܡܘܗܝ ܕܝܢ   ܠܗ ܫܠܝܛܝܢ 100
ܡܢ ܫܘܒܚܗ ܘܗܘ   ܫܡܐ ܠܗ ܡܫܝܚܐ   ܒܝܬܢܝܘܬܗ
ܠܗ ܒܘܠܡܐ   ܐܝܬ ܠܥܠܡܗ   ܕܠܐ ܡܬܦܢܝܢܐ
ܟܕ ܫܡܐ ܐܩܝܡܗ   ܕܠܒܪܐ ܒܪܝܬܐ   ܗܘܐ ܒܪܝܐ
ܡܢ ܕܟܝܢ ܠܗ   ܐܪܟ ܕܟܠܗܐ   ܠܘܩܒܠ ܚܘܒܐ ܗܘ
ܡܢ ܒܪܝܬܐ.   ܘܟܠܐ ܡܪܝܐ ܗܘ   ܕܡܠܐ ܐܠܗܐ 105

ܘܡܛܠ ܕܐܚܝܕ ܐܪܟܐ ܒܢܦܫܗ ܐܦ ܐܚܪܢܐ ܗܘ

ܐܝܬܘܗܝ ܗܘ ܡܛܠ ܠܘܡܚܐ ܕܐܚܝܕܘܬܗ

ܕܟܐܪܘܬ ܐܠܗܘܬܗ ܡܛܠ ܚܝܠܐ ܕܚܘܣܢܘܬܗ

ܐܘܕܥܗ ܕܡܢ ܟܠ ܕܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ ܘܗܘܝܐ ܐܠܗܘܬܗ

ܠܥܠܡ ܫܘܟܢܘܬܗ ܐܝܬ ܠܗ ܡܢܘ̈ܬܐ ܕܚܕ ܗܘ ܒܟܝܢܗ 110

ܗܟܢ ܗܘܝܐ ܚܕ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܒܟܠܐܝܬܝܐ

ܘܠܗ ܗܘ ܒܪ ܠܗ ܕܒܪܐ ܦܓܪܢܐ ܡܘܒܕ ܒܘ̈ܬܐ

ܒܡܠܐ ܘܡܬܩܪܒ ܘܒܠܗܘܢ ܫܡܠܐ ܘܒܠܗܘܪܐ

ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܟܠ ܕܐܬܢܣܒ ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ

ܡܢܗ ܕܐܪܥܐ ܕܚܙܝܐܝܬ ܐܬܢܣܒ ܒܗ 115

ܩܒܠ ܗܘܐ ܠܗ ܒܡܠܐ ܚܙܝܐ ܠܥܠܡ ܫܡܝܢܐ

ܐܠܗܐ ܗܘܐ ܒܐܪܟܐ ܕܒܢܝܢܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ

ܒܦܓܪܐ ܡܬܚܙܐ ܘܐܬܚܙܝܬܐ ܕܢܚܘܬ ܠܡܢ

ܠܥܠܡ ܘܒܪܐ ܟܠ ܫܘܒܚܐ ܘܫܘܠܛܢܐ ܕܝܠܗ

ܡܛܠ ܕܐܠܒܫ ܦܓܪܗ ܕܫܠܝܡ ܠܒܪܐ ܕܐܢܫܐ 120

ܗܢܘܢ ܡܕܒܪܢܐ ܘܬܠܡܝܕܐ ܘܠܗܘܢ ܬܠܡܝܕܐ

ܘܟܠܗ ܗܟܢ ܚܙܝܐ ܗܘܐ ܐܦ ܕܐܬܩܒܠ

ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘ ܦܓܪܐ ܕܡܬܚܙܐ ܗܘܐ

ܠܡܘܕܝܘ ܠܥܠܡ ܕܐܬܚܙܝ ܡܢ ܠܥܠܡ

ܗܟܢ ܗܘ ܐܘܪܚܐ ܡܢܟܘܢ ܗܘܐ ܠܟܘܢ ܠܟܠܗ ܡܫܡܫܢ 125

ܕܠܐ ܠܡܚܙܐ ܗܘܘ ܗܟܢ ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܚܙܝ ܒܗ

ܒܟܠܗ ܠܒܪܐ ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܐ ܡܢ ܠܒܪܢܫܐ

ܗܟܢ ܚܝܠܐ ܕܗܘܘ ܠܡܢ ܡܬܚܙܝܢ ܗܘܘ

ܒܡܕܒܪܐ ܠܡܢ ܐܬܢܣܒ ܗܘܐ ܒܪܘܚܢܝܘܬܐ

ܡܥܒܕ ܚܙܝܐ ܗܘ ܠܗ ܡܢܫܐ ܠܥܠܡ ܫܘܟܢܐ 130

ܘܠܗ ܠܗܘܢ ܡܕܒܪܐ ܗܘܐ ܠܟܠ ܦܓܪܐ ܕܚܙܝܢ ܠܗ

ܕܒܠܗܘܢ ܗܟܢ ܕܗܘܘ ܠܡܢ ܢܒܝܐ ܐܠܗܝ

ܢܨܒ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܫܐ ܠܟܠܡܕܡ ܕܫܡܝܐ ܠܟܠ

ܘܟܐܒܐ ܟܐܒܐ ܠܟܢܝ ܒܟܠܗܝܢ ܡܢ ܢܟܠܗ

ܠܟܢ ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܐܬܬܟܠܬ ܡܫܡܫ ܠܐ ܟܢܘ ܗܘܐ 135

ܘܗܘܐ ܕܢܣܒ ܠܡܫܚ ܠܒܪܐ ܡܢ ܪܒܘܬܗ
ܠܡܘܬܐ ܕܫܡܝܐ ܕܡܢ ܡܫܡܠܗ ܘܡܢ ܫܘܒܚܗ
ܠܓܐ ܗܘܐ ܒܫܡܠܐ ܘܦܢܝ ܦܪܨܘܦܗ ܠܐ ܚܒܠ ܗܘܐ
ܘܐܝܟ ܕܠܒܠܒܐ ܠܟܡܐ ܘܠܛܠܐ ܘܠܐ ܣܥܘܕܐ
ܥܠ ܠܒܗܘܢܐ ܫܪܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܠܒܐ ܡܪܗ 140
ܡܛܠ ܡܥܒܬܐ ܦܛܪ ܘܨܘܬܐ ܒܡܪܬܘܬܗܘܢ
ܕܢܛܪ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܘܬܐ ܡܪܝܐ ܕܠܡܢܝܢ ܗܘܐ
ܥܠ ܒܥܬܬܐ ܕܠܫܬܐ ܪܘܚܗ ܒܐܣܘܪܝܬܐ
ܠܡܥܬܐ ܕܡܘܕܝܐ ܕܬܥܪܘܒܘܬܗ ܕܛܐܘܗܝ ܗܘܐ
ܟܕ ܚܒܪ ܗܘܐ ܠܥܕܐ ܥܒܘܪܐ ܕܡܢ ܐܣܝܡܘܬܗ 145
ܚܙܐ ܡܥܠ ܗܘܐ ܘܫܡܥ ܥܡܗ ܥܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕ
ܕܠܐ ܢܛܥܝܘܗܝ ܗܘܐ ܠܥܝܢ ܬܘܕܝܬܐ ܪܥܝܬܐ ܕܗܘܬ
ܚܙܐ ܠܒܢ ܗܘܐ ܡܢ ܡܬܟܬܒܢܬܐ ܕܡܢ ܐܣܝܡܘܬܗ
ܬܡܗ ܠܝܘܬܗ ܕܥܡܐ ܡܝܐ ܕܚܙܐ ܒܠܒܝ
ܕܒܒܠܐܬܗܘܢ ܠܬܕܡܘܪܬܗ ܗܘܐ ܠܟܢܫܐ ܡܢܗ 150
ܡܠܝܢ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܠܐܘܪܐ ܡܬܡܣܟܢܘܬܗ ܘܠܐ ܬܠܝܐ
ܫܡܥ ܠܗ ܐܦܐ ܒܚܙܐ ܕܠܝܢ ܟܕ ܚܒܪ ܗܘܐ
ܠܟܐ ܡܝܡܝܐ ܘܠܐ ܦܠܘܬܐ ܡܢܐ ܗܘܐ ܠܡܐ
ܘܟܠܗܘܢܐ ܡܢ ܕܡܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢܝܢ ܠܐܒܝ
ܘܡܛܠ ܗܢܐ ܡܢ ܕܥܒܝܕܐ ܕܠܡܬܪ ܠܗ 155
ܠܡܦܪܫܐ ܕܢܟܗܘܢ ܗܘ ܕܥܒܕܐ ܕܬܐܡܣܘܗܝ
ܘܐܝܟ ܡܦܬܝܢ ܬܠܝܐ ܗܘ ܠܗ ܠܗܘ ܡܘܪܥܢܐ
ܕܫܘܐ ܒܥܝܢܐ ܠܬܕܡܘܪܬܗ ܠܟܠܢܫܘܬܗ
ܐܦ ܠܡܚܙܝܐ ܗܘ ܕܡܛܠܬܐ ܠܒܢܝܢܐ ܗܘܐ
ܗܘ ܕܒܥܝܢܐ ܕܗܠܟ ܠܡܐ ܬܫܡܫܬ ܠܡܠܟܘܬܗ 160
ܠܚܡ ܗܘܐ ܠܥܝܢܐ ܡܛܠܬܐ ܒܣܘܪܝܒܐ ܘܐܟܡܢ ܐܠܗ
ܘܡܛܠܟܠܗ ܐܣܝܒ ܠܡܘܬܐ ܘܬܪܣܒ ܐܠܗ
ܘܟܠܗ ܠܟܠܝܢܐ ܚܙܐ ܠܡܥܕܢܐ ܒܡܚܙܝܬܗܘܢ
ܕܬܪܥܘܬܗ ܒܥܝܢܬܟܗܘܢ ܘܒܡܘܪܬܗܘܢ
ܘܟܠܗ ܡܢܚܡܐ ܕܟܠܒܗ ܗܘܘ ܒܗ ܦܓܥܝ ܐܠܗ 165

ܕܠܦܘܪܣܝ ܗܘܘ ܒܪܐ ܕܡܠܟܐ ܕܠܐ ܠܡܫܒܩܘܗܝ
ܗܘ ܕܝܢ ܡܗܝܡܢܐ ܕܠܗ ܩܘܪܒܢܐ ܡܫܬܪܪ ܗܘܐ
ܕܟܐܢܐ ܗܘܐ ܐܘܪܝ ܐܠܘ ܢܠܒܫ ܐܠܘ
ܗܘܘ ܕܫܠܡܝܢ ܡܢ ܪܫܘܬܗ ܡܟܐܢܘܬܗ
ܘܠܐ ܠܐܦܝܗܝ ܐܝܟ ܡܣܪ̈ܩܐ ܘܠܡܣܒܐ ܐܠܘ 170
ܘܗܘܘ ܟܐܪ̈ܝܢ ܕܟܐܢ ܡܗܝܡܢܐ ܘܡܝܐ ܠܚܛܢܐ
ܘܐܦܟܝܢ ܡܠܗ ܕܠܡܐ ܠܢܪܝܢ ܟܠ ܡܫ̈ܬܡܗܘܢ
ܦܢܝܡܐ ܠܡܦܩ ܠܟܠܢܩ̈ܡܬܐ ܗܡܢܪ ܡܠܗ
ܦܠܘܪܐ ܐܡܝܢ ܠܟܘ̈ܬܢܐ ܕܟܢܫܘ ܟܠ ܠܡܘܣܘܗ
ܢܝܪ ܟܠ ܟܡܐ ܘܟܡܐܦܘܠܟܢܗ ܣܓܠܗ ܟܠܗ ܡܢܘܬܐ 175
ܡܠܟ ܟܐܒܐ ܐܦ ܠܟܗ̈ܢܐ ܕܟܡܐ ܐܦܢܝ
ܙܐܠܬ ܦܠܘܡܬܐ ܘܟܢܫܘܡܢܐ ܡܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ
ܦܦܠܘܡܝܢ ܟܐܒ ܠܡܣܟ ܡܠܗ ܘܠܐ ܢܦܠܛ ܠܗ
ܘܡܠܟ ܗܠܡܝܢ ܫܡܥ ܠܗ ܡܗܝܡܐ ܢܦܩܐ ܟܐܒܐ
ܕܠܗܘܐ ܙܢܐ ܠܡܐ ܦܦܠܡܝܢ ܡܐܪܝ ܐܘܪܫܗ 180
ܕܡܐ ܕܐܬܪܦܝ ܠܡܘܬ ܐ̈ܠܗܐ ܐܡܪ ܕܠܡܪܐ
ܠܟܘܗܝ ܠܒܪܐ ܕܠܗܘܐ ܫܦܠ ܡܢ ܟܐܒܐ
ܗܘܠܐ ܡܗܝܡܐ ܠܗܦܠ ܟܐܒܐ ܘܗܘܦܟ ܡܢ ܗܘ
ܕܢܣܒܬ ܘܢܣܒܠ ܘܐܡܬ ܠܗ ܬܫܡܫܝܢ ܘܪܘܪܒܐ ܙܟܐ
ܐܡܬ ܠܗ ܠܫܠܡܐ ܘܐܡܬ ܠܗ ܫܠܡܐ ܘܠܐܬܦܠܡܘܢ 185
ܗܠܝܢ ܕܐܡܬ ܠܗ ܕܓܢ̈ܐ ܠܓܒ ܗܘܐ ܡܢ ܓܕ̈ܫܐ
ܠܓܒ ܐܠܘ ܕܗܘܘ ܬܫܡܫܝܢ ܐܡܪ ܕܠܡܪܐ
ܘܗܘܘ ܕܫܠܡܝܢ ܡܠܗ ܕܡܗܝܡܐ ܕܐܦ ܟܐܒܐ ܗܘ
ܠܟܠܬܐ ܕܕܓܫܐ ܘܗܦܟ ܠܒܪܐ ܕܡܫܬܪܪ ܗܘܐ
ܡܢܣܡܟܢܘܬܗ ܘܟܐܒܘܬܗ ܐܡܪ ܐܠܘ 190
ܡܗܝܡܐ ܠܡܦܪܫܐ ܠܐܬܐܠ ܗܘܐ ܠܦܠܚܝܢ ܕܥܒܪ
ܕܐܡܪ ܟܐܒܐ ܫܡܪ ܡܢܪܘܬܐ ܟܠ ܡܢܪܘܬܐ
ܗܘܝ ܠܐܬܐܠ ܠܡܠܬܐ ܡܗܝܡܐ ܗܘ ܕܡܢ ܓܕ̈ܫܐ
ܕܐܡܪ ܕܠܟܠܗܘܢ ܐܢ ܣܒܠܗ ܠܡܫܠܛܢܘ
ܘܠܦܠ ܒܪܐ ܕܐܬܦܪܘܩ ܠܗ ܐܡܪ ܕܠܡܪܐ 195

ܘܬܘܪܐ ܐܣܝܪܐ ܕܡܚܘܐ ܠܗ ܕܐܦ ܠܐܒܪܐ ܗܘ
ܒܡܥܒܕܐ ܚܒܝܒ ܕܒܐܝܬܘܬܐ ܕܪܐ ܠܡܫܝܚܐ
ܒܡܠܬܐ ܒܫܡܐ ܕܒܐܠܗܘܬܐ ܝܠܕ ܠܒܪܝܬܐ
ܘܦܬܓܡܘܗܝ ܢܣܒܬ ܠܗ ܫܘܬܦܘܬܗ ܢܚܡܬܢܐܝܬ
ܟܕ ܗܘ ܚܕ ܗܘ ܕܠܐ ܡܬܦܠܓܐ ܒܟܠ ܐܬܪܘܗܝ 200
ܒܟܠܗܘܢ ܕܝܢ ܢܛܪ ܒܟܠܗܘܢ ܡܬܦܪܫܐ ܗܘܐ
ܠܚܝܠܐ ܕܐܠܗܐ ܕܫܠܝܛ ܒܟܠܗܘܢ ܟܠ ܡܬܘܪܬܐ
ܡܛܠ ܗܢܐ ܢܦܠ ܗܘܐ ܕܒܢܝܢܐ ܟܕ ܠܐ ܐܢܫ
ܕܟܠܠܗܘܢ ܠܡܪܘܒ ܒܢܝܐ ܠܐܡܘܬܐ
ܟܕ ܒܘܢܝܐ ܠܗ ܠܐ ܟܠܗ ܠܐ ܦܪܘܫܐ ܗܘܐ 205
ܠܡܦܪܫܘܬܐ ܠܝܚܝܕܗ ܕܫܟܝܚ ܟܠ ܡܘܫܐ
ܠܟܠܗ ܡܠܘܐܬܐ ܡܢ ܕܡܢܝܐ ܢܦܠ ܦܠܓܐ ܟܠ
ܘܟܠܐܝܠܐ ܟܠܒ ܠܟܠܗ ܟܕ ܢܦܠ ܠܗ
ܡܛܠ ܕܢܦܠ ܗܘܐ ܠܒܪܐ ܕܐܒܐ ܡܢ ܡܢܝܢܐ
ܟܐܒܐ ܕܥܙܐ ܕܡܬܚܫܒ ܗܘܐ ܡܢ ܕܡܢܝܢܗ 210
ܘܟܠܗ ܡܠܘܐܬܐ ܡܬܐܡܪܐ ܗܘܬ ܠܡܢܝܢܗ
ܒܚܝܠܐ ܪܒܐ ܕܡܛܠ ܠܒܪܗ ܠܡܦܩܐ ܟܠ
ܘܐܝܟ ܡܐ ܕܠܟܠܗ ܠܒܪܐ ܡܦܝܪܐ ܘܟܠܗ ܢܘܟܠܗ
ܢܟܝܐ ܡܠܘܐܬܐ ܟܠܗ ܬܟܠܐ ܕܠܫܐ ܠܗ
ܘܟܠܝܐ ܡܢܗ ܕܠܐ ܠܒܪܐ ܗܘ ܫܠܡܐ ܠܟܡܢ 215
ܕܠܐ ܟܠ ܠܒܪܐ ܢܦܩ ܘܐܬܐ ܠܟܝܢܐ ܡܢܗ
ܘܗܘܝܢ ܟܠܝܢ ܡܟܠܝܢ ܗܘܐ ܠܗ ܘܡܟܠܐ ܠܗ
ܘܡܟܘܪ ܫܠܡܘܬܗܘܢ ܠܡܦܩܐ ܐܠܗ ܟܕ ܢܦܩ
ܘܡܟܐ ܠܐ ܬܘܒܐ ܟܠ ܬܟܠܢܐ ܕܟܠܗ ܟܠܗ
ܘܦܪܟܝܢ ܟܠܗܘܢ ܠܐܡܘܬܐ ܠܡܫܡܫܗ 220
ܘܡܬܟܪܟܝܢ ܠܗ ܠܐܦܠܐ ܚܒܝܒܐ ܕܟܦܐ ܠܡܒܝܒ
ܘܢܟܠܝܢ ܐܦܟܝܢ ܕܢܟܠܝܢ ܡܢܗ ܠܡܬܦܫܘܗ
ܘܟܠܝܢ ܬܫܟܐ ܕܠܐ ܗܘܝܢ ܠܐ ܟܠܝܢ ܗܘܘ
ܘܗܘܝܐ ܒܟܠܬܐ ܠܟܠܬܐ ܠܟܠܟܐ ܕܢܬܪ ܐܠܗ
ܘܡܠܬܐ ܗܢܐ ܟܠ ܡܬܟܠܐ ܢܦܠ ܠܗ ܕܒܝܫܐ 225

ܕܒܥܠܐ ܒ̈ܒܠܝܢ ܥܒܠܗ ܠܐܬܪ ܡܢ ܐܬܪܗ
ܟܠ ܗܘ ܢܦܫܝܢ ܘܐܝܟ ܕܥ̈ܡܐ ܥܡ ܐܣܟ̈ܝܡܝܢ
ܕܒ̈ܒܠܠܬܐ ܠܟܡܪܗ ܠܟܠܡܐ ܠܐܡܘܡܬܐ
ܡܢܐ ܕܢܦܫ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ ܕܚܝܐ ܣܠܩ ܫ̈ܠܡܐ
ܐܘܡܢܐ ܕܦܠܚܝܗ ܥܘܡܪܐ ܠܟܠܗ ܡܬܢܚܡܐ ܗܘܬ 230
ܕܟܡܢܗ ܕܡܢܐ ܠܐܝܕܗ ܕܩ̈ܛܠܐ ܗܘ ܕܡܦܩܪ
ܘܠܟܘܠ ܠܢܡܘܣܗ ܟܕ ܡܬܪܥܠܗ ܠܟܠܗ ܣܘܣܝܐ
ܘܟܝ ܗܘ ܡܕܢܚܐ ܥܘ̈ܩܒܐ ܡܘܬܐ ܠܐ ܦܠܓ ܗܘܐ
ܥܠܠܬ ܕܚ̈ܝܐ ܚܝܐ ܣܠܩܐ ܥܠܡܘܬܐ
ܘܡܢܐ ܕܫܐܠ ܗܘܐ ܥܘܡܪܐ ܐܦܝ̈ܣܩܘܦܐ ܟܠ ܗܘ ܕܚܝܐ 235
ܘܡܢܐ̈ ܫ̈ܠܝܚܘܬܗܘܢ ܗܝ ܠܬܘܕܝܬܗ ܢܡܘܣܐ ܗܘܬ
ܥܡܦ ܝܬܝܪ ܐܘܪܚܐ ܡܬܢܒܝܐ ܗܘܐ ܡܘܡܐ ܕܝܠܐ
ܥܝ ܗܘ ܕܚܝܐ ܠܡܢܝܢܐ ܡܘܡܐ ܠܐ ܐܚܒ ܗܘܐ
ܡܢܗܠ ܐܘܪܚܐ ܡܥܠ ܡܘܡܢܬܐ ܡܢ ܠܥܠ ܥܠ
ܘܠܐ ܕܚܝܐ ܕܠܘܬܐ ܣܠܩܘܗ ܠܐ ܪܘܚܐ ܗܘܐ 240
ܘܟܠ ܗܘ ܡܢܝܢܐ ܝܗܒ ܗܘܐ ܕܚܝܐ ܕܠܐ ܡܦܩܪ ܠܗ
ܕܟܡܢܗ ܠܟܘܠ ܐܝܟ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܡܥܡܐ ܣܘܥ̈ܐ
ܗܝ ܠܬܘܕܝܬܐ ܕܚܝܐ ܗܘ ܙܥܐ ܘܠܦܪܐ ܦܟܡܐ
ܘܟܠܗ ܒܟܠܗܘܢܗ ܦܟܐ ܡܢܝܢܐ ܕܠܠܡܦܩܪ ܠܗ
ܘܚܝܪܐ ܠܟܠܡܐ ܕܠܐ ܡܦܩܪ ܠܗ ܕܠܐ ܒ̈ܟܠܠܬܐ 245
ܗܐܠ ܕܚ̈ܝܠܬܐ ܕܥܡܝ ܢܘܪܝ ܟܠ ܣܘ̈ܥܠܬܐ
ܘܥܠܘܬܗܬܐ ܕܫܒܝܚܐ ܠܗ ܢܫܡܐ ܓܒܠܐ
ܘܝܠܬܪ ܐܡܠܐ ܕܐܘܪܚ ܠܒܥܠܗ ܒܟ̈ܠܬܐ ܕܚܝܣܗ †
ܡܘܡܐ ܥܫܡܐ ܕܝܢ ܗܘܐ ܥܘ̈ܩܒܐ ܕܡܬܠܒܫܝܢ ܗܘܘ
ܠܗ ܝܗܒ ܕܡܥܗܘܢ ܢܗܝܪ ܠܟܠܗܡܐ ܡܢ ܫ̈ܘܥܠܬܐ 250
ܐܦܪܝܐ ܕܪܢܝܗ ܗܘܘ ܕܚ̈ܝܐ ܠܟܡܥܡܐ ܠܥܒܠܐ ܙܥܐ
ܘܐܠܗܐ ܠܐܪܟܐ ܕܡܢܐ ܡܘܥܐ ܘܡܢܫܐ ܠܗ
ܐܦ ܗܘ ܠܒܪܐ ܕܡܬܠܪܪ ܗܘܐ ܠܐܡܠ ܕܐܒܪܐ
ܕܡܒܠܗ ܢܡܘܣ ܗܘܐ ܕܥܪܠܠܗܐ ܕܪܠܐܡܬ
ܫ̈ܠܡܐ ܕܟܡܢܐ ܠܚܒܝ ܗܘܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܦܩܪܢܘܬܐ 255

ܘܐܦܠܐ ܕܡܒܬܐ   ܕܓܙܐ ܗܘܬ ܒܗ   ܐܠܐ ܕܒܪܐ
ܦܠܐܬܗ ܗܘܘ   ܕܡܫܡܫܢܐ   ܗܠܝܢ ܕܒܗܘܢ
ܒܐܝܕܗ ܡܫܡܫܐ   ܕܪܐ ܗܘܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ   ܒܪܘܚܢܝܬܐ
ܚܠܦ ܗܘܐ ܒܥܠܡܐ   ܠܬܠܬܝܢ ܐܒܗ̈ܘܗܝ   ܟܠܐ ܗܘ ܠܒܪܐ
ܘܐܘܪܫ ܫܠܡܘܬܐ   ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ   ܐܝܟ ܕܐܬܦܩܕ   260
ܘܒܠܘܪܗܝܬܐ   ܕܚܘܠܡܢܐ ܡܚܝܒ   ܗܘܐ ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ
ܘܡܒܠ ܫܡܥܗ   ܟܠܐ ܗܘ ܠܒܪܐ   ܘܠܟܠܗ ܟܒܫ
ܘܗܘܐ ܓܘܪܬܐ   ܠܥܪܒܠܗܘܢ   ܕܗܘܝܘ ܢܦܠ
ܠܟܠܗ ܕܒܟܠܡܐ   ܘܡܫܬܥܐ ܠܗ   ܡܢ ܫܘܥܒܕܐ
ܟܠܗ ܠܐ ܢܓܪ   ܡܕܝܢ ܙܥܐ   ܕܓܪ ܗܘܐ ܠܡܥܢ   265
ܒܪܐ ܐܟܘܪܐ   ܒܟܠܗܠܐ ܙܥܐ   ܠܐ ܠܡܬܢ ܗܘܐ
ܫܠܡܘܬܐ ܕܥܠܡܐ   ܓܘܪܬܗ ܕܒܪܐ   ܠܡܒܥܐ ܐܠܗܝ
ܠܗ ܓܒܝܬܐ   ܡܒܠܬܐ ܡܓܪܐ ܗܘܐ   ܕܠܡܫܒܩ ܐܠܗܝ
ܒܟܠܒܐ ܡܕܝܢ   ܡܕܝܢ ܐܣܝܪܐ   ܓܪ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ
ܒܥܡܐ ܒܝܠܕܐ   ܡܫܡܫܐ ܒܠܒܪܐ   ܕܡܒܬܪ ܗܘܐ   270
ܡܢ ܡܫܡܫ ܗܘܐ   ܕܠܗܒ ܓܘܫܡܗ   ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ
ܐܠܐ ܡܢܝ   ܐܘ ܕܡܬܒܠܗ   ܕܢܫܬܡܥ ܒܗ
ܕܟܠܗ ܒܥܠܡܐ   ܡܢ ܫܡܫ ܗܘܐ   ܡܫܡܫ ܓܘܫܡܗ
ܐܠܐ ܡܫܡܫ   ܐܘ ܦܠܐܬܗ   ܕܒܗ ܓܒܪܝ ܗܘܘ
ܗܘ ܠܚܕܪܐ   ܕܠܗܒ ܠܐܟܠܐ   ܒܫܒܠܗ ܒܥܡܐ   275
ܓܪ ܗܘܐ ܒܠܒܪܐ   ܕܠܗܒ ܓܘܫܡܗ   ܕܟܠܥܠܡܐ ܘܠܒܫ
ܒܥܠܡܝ ܕܪܐ   ܕܐܦܣܩܘܦܘܬܐ   ܫܡܗ ܕܟܗܢܐ
ܘܡܠܟܝ ܫܡܗ   ܟܠܐ ܡܡܢܝܬܐ   ܒܡܕܝܢ ܡܕܝܢ
ܗܡܝܢ ܡܢܝ   ܗܘ ܕܚܝܐ ܗܘܐ   ܘܠܐ ܢܓܡܪ ܒܗ
ܟܠܐ ܗܘܐ ܠܡܠܟܘܬܗ   ܠܟܗܢܘܬܐ ܘܠܒܫ   ܕܐܬܠܒܫ   280
ܗܘ ܕܠܗܒ ܗܘܐ   ܓܘܫܡܗ ܕܥܠܡܐ   ܒܗܐ ܗܘܐ ܡܠܟܗ
ܘܠܗܐ ܒܪܐ   ܘܗܒ ܥܠܡܐ ܕܒܗ   ܡܫܝܚܐ ܠܗ
ܡܫܡܫܐ ܠܚܕܐ   ܢܦܩ ܗܘܐ ܒܪܐܝܬ   ܘܡܫܬܢܐ ܠܗ
ܡܢ ܓܒܝܢܐ   ܕܐܠܐ ܢܦܩ ܗܘܘ   ܢܦܫ ܐܠܗܝ
ܠܐ ܓܒܐ ܡܫܡܫܐ   ܕܠܗܒܐ ܕܐܬܐ ܠܗ   ܒܪܐ ܠܐܟܠܗ   285

ܠܟܠܡܕܡ ܕܪܕܐ ܢܦܫܐ ܡܠܝܠܬܐ ܘܡܬܪܓܫܢܝܬܐ

ܡܢ ܠܥܠ ܡܚܘܝܢܢ ܕܚܕ ܗܘ ܚܕ ܗܘ ܗ̇ܘܝ ܐܢܝܢ

ܠܚܝܘ ܟܠܗܝܢ ܕܠܐ ܡܣܬܟܠܐ ܘܡܦܪܢܣ ܐܢܝܢ

ܠܗ ܓܝܪ ܠܟܠܗܘܢ ܕܒܪܐ ܐܝܬ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡ ܗܘܐ ·

ܠܫܒܘܩ ܟ̈ܠܡܕܡ ܐܣܛܘܟܣܐ ܕܡܬܟܠܠܝܢ ܟܡܐ ܐܣܟܡܐ 290

ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܫܘܠܛܗ ܠܒܪ̈ܝܬܐ ܫܪܫܗ ܡܣܡܐ

ܕܠܐ ܢܬܦܫ ܗܘܐ ܟܡܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܙܐ ܠܐܠܗܐ

ܘܕܠܐ ܡܓܝܐ ܗܘܐ ܢܦܫܐ ܣܓܝܐܐ ܡܢ ܥܒܕܘܗܝ

ܘܬܪܥܗ ܫܒܝܩ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܠܗ ܠܢܦܫܐ ܟܡܐ

ܐܘ ܩܛܠܬܐ ܐܘ ܕܡܘܬܐ ܐܘ ܕܘܪܬܐ 295

ܕܥܠ ܟܠܗܝܢ ܡܫܠܛ ܗܘܐ ܠܗ ܠܟܒܘܫܐ ܠܓܙܪܘܢ

ܐܘ ܠܡܟܠܝܘܗ̇ ܐܘ ܠܡܚܡܣܘܗ̇ ܕܐܡܟܒܘܬܐ

ܡܛܠܒ ܗܘܐ ܢܟܝܐ ܘܡܢܫܝܐ ܗܘܐ ܠܟܒܫܐ ܕܚܐ

ܡܚܡܣܐ ܚܒܐ ܗܘܐ ܘܕܚܠܐ ܓܝܪ ܗܘܐ ܥܘܡܕ ܓܒܪ̈ܝܐ

ܘܚܡܐ ܢܗܒ ܠܟܠܡܕܡ ܥܝܠܝܐ ܥܕ ܠܐ ܢܦܩ 300

ܥܡܝܩܐ ܕܥܐ ܕܠܚܡܘܬܐ ܒܡܘܬܗ ܗܘܐ ܡܣܡܐ

ܠܟܠ ܟܠܗܐ ܘܢܡܣܘܗ̇ ܥܒܝܕܐ ܕܡܦܪܢܣ ܗܘܐ

ܫܪܐ ܗܘܐ ܓܝܪ ܠܟܡܐ ܥܒܝܕܐ ܘܡܣܡܐ ܥܠܝܐ

ܘܥܡܐ ܡܢܫܐ ܠܟܠܡܕܡ ܥܒܝܕܐ ܠܐ ܫܪܐ ܗܘܐ

ܗ̇ܘ ܕܡܢ ܕܝܠܗ ܠܟܝ ܠܗ ܡܫܠܐ ܘܥܠ ܠܗ ܠܡܣܒܪܐ 305

ܘܥܒܕܘܗܝ ܠܟܝ ܣܘܣܝܐ ܠܟܠܠܗ ܟܡܐ

ܐܦܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܕܐܡܪ ܡܢܐܫܐ ܠܟܠܟܡܐ ܥܒܪܗ

ܠܟܝܗ ܠܡܣܡܐ ܕܐܡܪ ܠܦܘܪܣܘܗܝ ܡܟܠܝܬܐ

ܥܙܐ ܒܟܠܟܡܐ ܗܘܐ ܘܟܠܟܡܐ ܕܥܗ ܗܘܐ ܠܐ ܢܦܩܗ ܗܘܐ

ܥܠܡܘܬܐ ܕܢܦܩܬܐ ܗܘܬ ܠܗ ܢܡܣܟܐ ܠܡܣܬܡܣܘܗܝ 310

ܡܣܡܐ ܗܘܐ ܕܡܦܐ ܗܘܐ ܠܗ ܠܟܝܠܐ ܢܦܩܗ

ܘܥܠ ܕܥܡܝܢ ܥܠ ܕܡܬܝܒܘܬܗ ܠܟܠܟܡܐ ܢܦܩ

ܥܘܡܕܐ ܕܐܡܪܐ ܕܪ ܗܘܐ ܐܡܝܢܐ ܠܟܘ̈ܠܗ ܟܡܐ

ܘܥܡܐ ܐܡܪܬܐ ܕܐܦܐ ܢܡܣܒܗ ܥܠ ܠܬܟܠܗܘܢ

ܥܣܘܪܬܐ ܘܣܡܐ ܕܐܪܐ ܢܦܩ ܐܢܝܢ 315

ܥܠܗ ܛܘܒܗ   ܐܦ ܪܘܚܗ   ܕܐܥܝܩܘܬܐ
ܕܡܢܐ ܕܪܐܫ ܗܘܐ   ܒܗܘܢܐ ܥܒܝܕܗ   ܥܐܩܐ ܬܪܬܐ
ܗܢܐ ܢܗܠܐ   ܕܣܛܐ ܪܫܝܡ ܗܘܐ   ܕܐܝܟ ܡܩܒܠܢܘܬܗ
ܒܬܪܥܐ ܕܢܬܦܫܐ   ܕܓܢܝܒ ܒܡܒܠ   ܠܠܒܠܘܬܐ
ܡܘܦܪܗ ܕܠܚܡܐ   ܢܦܒ ܕܪܫܝܡ   ܟܠ ܠܗܘܐ   320
ܒܬܪܘܬܐ ܕܠܐ ܡܘܡܐ   ܕܡܦܪܥ ܗܘܐ   ܣܠܩ ܫܠܝܐ
ܥܙܐ ܕܠܐ ܣܝܒܘܬܐ   ܕܣܠܩ ܠܫܡܝܐ   ܡܛܠ ܦܓܪܐ ܗܘܐ
ܒܟܣܝܐ ܕܦܘܪܣܐ   ܕܟܣܐ ܐܦܐ   ܡܛܠܡܘܗ ܗܘܐ
ܗܢܐ ܠܣܡܐ   ܕܐܬܠܘܗܝ ܦܓܪܐ   ܡܬܦܠܓ ܗܘܐ
ܒܬܪܬܐ ܕܡܦܝܢ   ܕܦܢܐ ܘܡܠܝܗ   ܪܒ ܟܠ ܟܡܐ   325
ܠܠܐܗ ܕܥܙܐ   ܕܥܡܗ ܐܪܟܐ   ܥܙܐ ܚܝܒ
ܠܒܪ ܡܢ ܟܡܐ   ܡܦܝܣ ܗܘܐ ܠܗ   ܠܬܪܬܐ ܡܘܡܐ
ܐܝܟ ܕܡܡܫܚܐ   ܠܒܪ ܡܢ ܡܫܠܡܢܐ   ܗܘ ܕܢܦܫܐ
ܥܡܠܗܘܢ ܕܥܠܡܐ   ܡܠܗܘܢ ܛܘܒܢܗ   ܕܐܡܡܘܬܐ
ܡܢܝܢ ܡܘܡܐ   ܘܪ ܡܢ ܕܠܡܐ   ܠܒܪ ܠܗܘܐ   330
ܡܠܟܘܬܐ ܕܡܢ   ܗܘ ܕܡܠܟܘܬܐ   ܕܐܦ ܪܒܐ ܗܘܐ
ܠܪܐܙܐ ܪܒܐ   ܐܡܢ ܘܐܦ   ܡܢ ܦܢܝܢܘܬܐ
ܕܪܗ ܠܒܪܐ   ܕܡܦܠ ܓܘܠܗ   ܕܒܠܗ ܐܪܟܐ
ܘܡܢܟܐ ܠܗ   ܘܡܦܝܣ ܠܗ   ܡܢ ܛܡܘܬܐ
ܥܡܗ ܕܓܢܝܐ   ܕܡܦܢ ܗܘܐ   ܐܝܠ ܚܢܝܢܐ   335
ܗܢܐ ܛܘܒܐ   ܕܪ ܠܡܡܫܚܐ   ܥܪ ܠܟܡܐ
ܗܘܝܘ ܕܛܠܒ   ܓܘܠܗ ܕܠܠܡܐ   ܘܢܦܩ ܡܢܗ
ܘܡܢܗ ܠܒܪܐ   ܗܪܐ ܕܡܒܝܬܐ   ܡܬܚܝܐ ܗܘܐ
ܗܘ ܕܢܦܠ ܗܘܐ   ܫܡܝܐ ܘܢܦܩ   ܡܢ ܡܡܢܝܬܐ
ܗܪܐ ܗܘ ܕܥܙܐ   ܕܡܦܠ ܓܘܠܗ   ܕܒܠܗ ܐܪܟܐ   340
ܥܠܝܟ ܟܠ ܡܢܝ   ܕܦܓܥ ܗܘܘ ܒܗ   ܫܡܝܐ ܕܥܠܝܢ
ܘܗܕܐ ܗܘ ܕܪܘܬܐ   ܗܘ ܕܠܒܝܢ ܗܘܐ   ܒܠܝܬܐ ܡܘܡܐ
ܒܢܗ ܒܘܪܟܬܐ   ܥܡܠ ܗܘܐ ܫܡܝܐ   ܕܒܢܝ ܠܟܡܗ
ܘܐܦ ܐܠܗ   ܡܢ ܡܡܢܝܬܐ   ܕܢܦܫܐ ܠܗ
ܗܪܐ ܕܡܒܝܬܐ   ܐܠܐ ܒܡܢܝ   ܠܐ ܡܬܚܝܐ   345

ܘܠܥܒܕ̈ܐ ܓܘܢܐ ܠܐ ܐܦ ܗܘ ܠܐ ܡܫܡܫ ܗܘܐ

ܬܠܡܝܢ ܗܢܘ ܥܒܕܐ ܐܡܝܢ ܕܫܠܝܚܝܢ ܡܦܪܢܣܢܘܬܐ

ܘܫܡܥܘܢ ܟܐܦܐ ܘܝܥܩܘܒ ܐܚܘܗܝ ܡܛܠ ܕܗܘܘ

ܠܡܫܡܫܘ ܙܒܢܐ ܕܩܕܝܫܘܬܐ ܣܡ ܡܫܡܫܢܐ

ܥܠܘܗܝ ܕܓܒܪܐ ܕܗܠܝܢ ܓܘܢܐ ܕܥܬܝܕ ܠܡܗܘܐ 350

ܘܐܦ ܫܡܥܢ ܐܠܐ ܕܠܐ ܡܠܝܠ ܗܘܐ ܠܗ ܠܡܫܡܫܘ ܗܘܐ

ܣܘܪ ܒܗ ܘܣܝܡ ܕܡܫܡܫ ܐܠܐ ܠܗ ܕܢܦܩ ܒܗ ܗܘܐ

ܠܡܕܒܪܢܐ ܕܚܝܠܐ ܐܬܝܗܒ ܗܘܐ ܒܝܕܐ ܠܡܫܡܫ

ܘܐܡܝܢ ܫܡܫܘ ܥܐܪܐ ܣܘܪܚܐ ܕܠܐ ܢܛܘܪ

ܘܛܝܒܐ ܡܫܡܫܢܐ ܘܥܡܗ ܢܦܩ ܘܟܠܗ ܒܗ ܠܡܥܢ 355

ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܐܠܗܘܬܗ ܐܝܟ ܐܒܘ̈ܗܝ ܠܥܠܡ ܥܠܡܐ

ܘܐܡܪ ܠܥܒܕܗ ܢܛܪܗ ܠܥܠܡܐ ܕܝ ܠܐ ܡܫܠܚܗ

ܕܠܐܒܘ̈ܗܝ ܢܛܪ ܗܘܐ ܥܠܡܐ ܕܝܠܝܕܐ ܠܗ

ܫܠܝܛ ܕܗܘܐ ܡܢܐܠܟ ܠܡܪܐ ܐܝܟ ܕܠܥܠܡܝܢ

ܠܐܠܗܐ ܠܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܕܠܥܕܪܐ ܥܐܪܐ ܣܘܪܚܐ 360

ܗܘܐ ܒܪ ܢܫܐ ܢܛܪ ܐܝܟܢܐ ܣܠܩ ܬܠܡܝܕܐ

ܐܦ ܐܒܘ̈ܗܝ ܗܘܘ ܠܗ ܠܡܪܐ ܐܟܘܬܐ ܕܫܠܝܚ

ܘܠܐ ܠܒܪܐ ܡܫܡܫ ܡܢܗ ܡܢ ܐܘܪܗ

ܘܡܫܡܫܘ ܒܣܘܪܚܐ ܥܠܘܗܝ ܕܓܒܪܐ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ

ܕܡܠܠ ܗܘܐ ܠܗ ܓܘܢܐ ܘܢܦܩ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ 365

ܘܐܦ ܫܡܥ ܡܢ ܫܡܝܐ ܥܐܪܐ ܣܘܪܚܐ

ܠܟܝܢ ܗܘܐ ܫܠܝܛܐ ܗܘ ܕܓܒܪܐ ܕܐܠܐ ܠܟܠܐ

ܘܫܡܥܢ ܕܐܡܝܢ ܠܓܒܪ ܓܘܢܗ ܕܐܬܐ ܡܢܗ

ܦܪܥܐ ܗܘܬ ܒܗ ܠܡܪܐ ܒܣܘܪܚܐ ܘܠܘܬ ܡܫܠܚ ܗܘܐ

ܕܐܡܝܢ ܦܪܥܝܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܩܝܡ ܠܥܠܐ 370

ܬܠܡܝܕܐ ܐܝܟ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܬܡܫ ܗܘܐ

ܐܝܟ ܡܪܘܬܐ ܕܡܫܠܐ ܓܘܢܐ ܡܫܬܡܫ ܗܘܐ

ܡܢ ܟܝܢܐ ܕܟܠܐ ܦܠܓܗ ܒܗ ܥܒܪ ܠܥܠܡܐ

ܕܐܡܝܢ ܫܡܝܐ ܒܣܘܪܚܐ ܫܡܫܗ ܒܗ ܠܡܫܡܫܢܗ

ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܟܠܐ ܕܟܠܗ ܐܪܟܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܬ 375

ܘܡܢ ܚܒܠܐ ܕܠܡܐ ܚܒܘܠܐ ܡܬܬܢܝܚ ܗܘܐ
ܬܠܬܐ ܩܘܡܐ ܕܒܠܗ ܐܪܥܐ ܠܓܝ ܒܩܝܡܗ
ܘܣܒܠ ܘܐܬܦܠ ܟܕ ܚܒܠ ܗܘܐ ܘܡܣܝܢܐ ܗܘܐ
ܥܠܡ ܓܒܪܝܐ ܥܠܝܡܘܬܐ ܦܠܛܝ ܠܗܘܢ
ܣܒܪܐ ܕܡܚܝܐ ܘܐܣܩܠ ܕܚܠܬܗ ܒܝܩܢܘܬܐ 380
ܐܝܟ ܣܡܘܬܐ ܣܦܠܘܬܐ ܦܪܨܘ ܒܡܟܝܟܘܬܐ
ܘܐܠܐ ܬܡܚܐ ܒܝܢܘ ܗܘܘ ܠܛܪܐ ܟܠܐ ܦܪܘܩܐ
ܒܪܫܐ ܘܪܘܡܐ ܐܦ ܡܫܘܬܐ ܗܝܡܢܘܬܐ
ܦܢܝܐ ܘܣܠܐ ܘܠܛܪܐ ܕܣܓܐ ܘܟܘܠܗ ܐܬܪܐ
ܐܝܟܐ ܕܝܗܒܐ ܘܪܘܚܢܐ ܠܚܝܝܘܬܐ ܘܣܡܐ ܚܝܡܐ 385
ܒܡܣܟܢܘܬܗ ܕܐܙܠ ܦܓܥ ܗܘܘ ܡܢ ܚܒܠܐ
ܘܗܠܝܢ ܗܠܝܢ ܐܪܐ ܘܛܘܦܣܐ ܡܬܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܒܐܝܕܗ ܡܚܝܐ ܦܪܐ ܕܒܠܝܢ ܡܕܡܪܬܐ
ܣܘܪ ܦܪܘܩܐ ܒܥܠܡܝܢ ܕܟܠܗ ܢܨܚܢܘܬܐ
ܘܣܓܝ ܕܒܠܝܢ ܒܚܪܐ ܕܒܢܝ ܣܘܒܪܢܘܬܐ 390
ܐܦ ܗܘ ܕܚܪܐ ܕܥܒܕ ܠܒܪܐ ܠܟܠܐܬܐ
ܐܠܗܐ ܡܚܝܐ ܕܠܒܝܐ ܠܡܪܐ ܠܥܠܡܐ ܠܥܠܡܐ
ܢܣܒ ܠܟܠܡܐ ܘܗܘ ܐܬܛܦܝܐ ܡܢ ܠܡܘܬܐ
ܘܟܠܐ ܡܢܐ ܒܗ ܐܠܐ ܕܠܒܘܐ ܡܠܐ ܪܒܐ
ܡܟܝܦܘܬܐ ܠܒܘܬܐ ܘܠܟܠܝܬܐ 395
ܕܗܘܐ ܠܡܚܝܐ ܒܝܬܐ ܕܢܣܒ ܠܚܠܚܘ ܐܪܥܐ
ܐܦܩܗ ܠܡܣܝܒܪܐ ܘܐܬܬܣܝܡ ܒܗ ܒܢܝܢܐ ܥܠܘܗ
ܘܗܠܝܢ ܗܘܘ ܠܡܚܝܐ ܒܫܠܡܘܗ ܘܐܦܩܘܬܗ
ܡܕܡܪ ܗܘܘ ܒܗܠ ܕܐܬܠܝ ܠܟܠܡܐ ܡܚܠܘ ܒܣܝܐ
ܠܟܠܟܠܡܐ ܣܓܝ ܘܟܠܗܘܢ ܦܢܘܬܐ ܡܢ ܡܨܘܬܗ 400
ܗܘ ܕܡܦܪܢܣ ܗܘ ܕܓܒܠܐ ܦܓܪ ܗܘܐ ܡܕܡܐ
ܕܐܠܐ ܠܟܘܠ ܗܘܐ ܠܟܝܢ ܡܚܝܢܘܬܐ ܡܐ ܕܢܦܩ ܗܘܐ
ܐܠܐ ܕܠܒܟ ܠܒܪ ܡܢ ܟܠܡܐ ܠܒܪܐ ܠܟܪܣܐ
ܘܠܒܫܐ ܒܒܣܡܐ ܘܗܝܡܢ ܚܒܠܐ ܡܐ ܕܐܬܕܟܪ
ܗܪܟܐ ܢܦܫ ܕܐܦ ܡܘܕܐ ܕܢܦܩ ܠܒܪܐ 405

ܡܚܝܠ ܕܫܢܐ   ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ   ܥܒܕܬ ܠܐ ܠܟܗܢܐ

ܘܩܒܠ ܠܡܫܝܚܐ   ܘܗܘܐ ܠܡܐܪܐ   ܒܬܫܒܘܚܬܗ

ܘܐܬܚܫܒ ܒܗ   ܒܢܨܚܐ ܡܟܠܗ   ܘܗܘܐ ܠܐ ܐܝܟܢ

ܘܠܚܒܗ ܡܫܝܚܐ   ܠܚܝܐ ܒܫܡܝܐ   ܕܡܠܟܘܬܐ

ܗܘܐ ܐܠܝܨ   ܘܟܠ ܒܫܘܒܚܐ   ܕܢܬܠ ܠܗ   410

ܐܝܟ ܗܘ ܕܒܪܐ   ܕܗܘܐ ܢܘܗܪܐ   ܠܟܠܗܘܢ

ܕܠܡܠܟܘܬܐ   ܠܐ ܟܠܐ ܗܘܐ   ܕܠܐ ܢܬܪܒܐ

ܦܩܕ ܡܫܝܚܐ   ܕܚܝܐ ܒܫܡܝܐ   ܘܡܢ ܟܠܐ ܗܘܐ

ܘܐܦ ܠܗ ܐܒܐ ܕܐܬܐ ܠܡܠܟܐ   ܕܡܠܟܘܬܐ

ܐܘ ܠܒܘܫܐ   ܕܟܠ ܠܟܠܐ   ܟܠ ܦܘܪܫܢܐ   415

ܘܐܝܟ ܕܒܝܐ   ܕܢܣܒ ܠܟܠܗ   ܘܗܘܐ ܐܠܗܐ

ܠܒܢ ܡܢܨܚܐ   ܕܡܢܗܪܐ ܚܝܐ   ܠܟܠܢܫܐ

ܘܗܘܐ ܫܪܪ ܒܗ   ܘܠܐ ܢܬܩܠ ܒܗ   ܕܗܘܐ ܠܐ ܙܟܐ

ܐܦܠܐ ܒܐܝܕܘܗܝ   ܠܡܠܐ ܪܒܐ   ܠܡܠܟܐ ܐܪܥܐ

ܠܗ ܕܡܢ ܩܕܡܬܐ ܗܘ ܕܡܢ ܩܕܡܘܗܝ   ܒܫܡܐ ܦܩܕ   420

ܐܝܟܢ ܠܒܪܐ   ܘܗܘܐ ܒܙܒܢܐ   ܡܫܡܠܝܘܬܐ

ܠܟܠ ܫܪܝܪܐ   ܘܠܩܒܠ ܠܗ ܗܘ   ܡܢ ܒܝܬ ܐܒܐ

ܘܩܒܠܗ ܕܐܬܘܗܝ   ܠܐܪܥܐ ܕܫܘܪܐ   ܩܕܝܫ ܡܫܝܚܐ

ܘܐܫܬܡܥ ܗܘ   ܘܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ   ܒܡܕܝܢܐ ܡܠܟ

ܗܘܐ ܕܒܫܡܐ   ܠܟܠܗܘܢ ܠܥܡܡܐ   ܒܝܘܡܐ ܕܐܬܐ   425

ܘܗܘܐ ܗܘ ܡܠܟ   ܟܠ ܠܡܫܡܥܘܬܐ   ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ

ܘܡܢ ܠܒ ܠܠܒܗ   ܡܫܝܚܐ ܒܐܪܥܐ   ܕܡܠܐ ܠܟܠܗ

ܠܐ ܡܫܬܥܠܐ   ܠܒܪܐ ܒܡܫܝܚܐ   ܙܒܢܐ ܐܬܐ

ܠܡܠܟܘܬܐ   ܥܒܪ ܠܗ ܕܐܬܐ   ܘܠܐ ܢܦܩ ܠܗ

ܘܒܐܬܘܬܗ   ܐܝܟ ܡܠܟܐ   ܡܢ ܫܡܝܐ   430

ܒܗܘ ܕܡܠܟ ܗܘܐ   ܠܒܪܐ ܠܓܘܢܐ   ܠܟܠ ܡܢ ܠܟܠܐ

ܙ ܠܗ ܠܡܫܚܐ   ܠܗ ܙܒܢܐ   ܕܫܡܥܐ ܒܗ

ܕܗܘ ܡܢܫܐ ܗܘܐ   ܒܫܪܗ ܒܫܡܝܐ   ܘܡܬܪܥܐ ܗܘܐ

ܘܗܘܐ ܠܐ ܙܒܢܐ   ܕܢܫܐ ܠܥܡܗ   ܒܡܠܟܘܬܗ†

ܐܝܟܢܐ ܕܒܪܐ   ܢܦܫ ܡܫܝܚܐ   ܒܟܠܗ ܐܪܥܗ   435

ܘܠܐ ܡܫܬܢܝܐ   ܠܥܠܡ ܒܐܪܙܘܗܝ   ܒܪܘܡܡܘܬܐ
ܗܘܝܘ ܡܢ   ܠܟܝܢܗ ܠܡܘܡܬܐ   ܠܗ ܡܠܘܗܝ
ܕܥܒܕ ܘܐܡܪ   ܢܗܘܐ ܕܟܝܢܐ   ܠܡܫܡܫܘܗ
ܐܠܐ ܒܥܒܕ̈ܘܗܝ   ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܗܘܐ   ܡܘܡܐ ܒܐܘܪܚܗ
ܕܠܐ-ܐܦ ܒܗ   ܟܠܗ ܐܝܟܢܐ   ܒܫܠܡܘܬܐ   440
ܠܗ ܡܢ ܚܕܐ ܗܘܐ   ܡܘܡܐ ܕܐܬܐ   ܥܠ ܐܪܥܐ
ܘܒܗ ܗܘ ܦܓܪܐ ܗܘܐ   ܠܟܝܢܐ ܡܚܒܠܐ   ܢܘܗܪܬܐ
ܒܗ ܐܬܠܒܫ ܗܘܐ   ܠܟܝܢܐ ܡܫܚܠܦܐ   ܠܐܬܓܪܬܐ
ܡܘܟܢܐ ܡܢܗ   ܠܟܝܢܐ ܙܥܘܪܐ   ܒܐܬܪܐ ܢܦܝܫܐ
ܥܠ ܕܡܫܬܡܠܝܢ   ܘܥܠ ܕܥܒܕ̈ܝܢ   ܘܥܠ ܠܒܢ̈ܝܢ   445
ܠܗ ܕܝܢ ܗܘܐ   ܕܠܗ ܫܪܝܐ ܗܘܐ   ܥܠ ܐܚ̈ܪܢܝܢ
ܡܠܐܟ̈ܝܢ ܕܡܠܟܘܬ   ܕܐܬܬܐ ܠܡܠܟܐ   ܡܠܟܘܬܐ
ܘܒܝܪ ܕܠܡܫܘܗܝ   ܡܠܠܐܬܐ   ܒܝܘܡ ܕܝܢܐ
ܠܐ ܢܐܬܐ   ܘܡܫܘ ܕܬܐܬܐ   ܕܠܐ ܐܝܟ ܕܐܬܐ
ܢܬܦܪܫ ܠܥܠܡܐ   ܕܦܠܓܗ ܘܥܒܪ ܡܢܗ   ܐܘ ܡܢ ܕܢܐܬܝܗ   450
ܢܦܩ ܙܪܥܗ   ܕܐܪܥܐ ܠܒܪܝܬܐ   ܠܐ ܡܒܕܩ ܗܘܐ
ܘܠܟܠܗ ܡܢܐ   ܠܟܠ ܠܗ ܡܢܕܥܐ   ܘܡܫܬܘܕܥܐ
ܠܟܝܢ ܠܗ ܐܦܐ   ܕܥܒܪ ܐܝܟ ܠܗ   ܐܠܐ ܠܐ ܠܡܠܐ
ܐܠܐ ܐܬܡܟܝܢ   ܫܪܐ ܠܐܪܟܐ   ܠܝ ܐܬܐ ܗܘ
ܡܢ ܚܝܐ ܕܪܘܚܝ   ܘܥܠ ܡܫܬܡܥܢܐ   ܢܘܡܘܣ ܕܡܫܠܛܗ   455
ܕܢܚܝܐ ܗܘܐ   ܢܫܡܐ ܠܐܪܟܐ   ܡܢ ܬܘܟܠܢܗ
ܘܠܐ ܩܛܠܐ   ܫܪܐ ܠܐܪܟܐ   ܘܥܠ ܕܚܫܘܟ
ܠܐ ܕܝܢ ܠܒܪܢܫ   ܠܟܝܢܐ ܒܪܝܬܐ   ܕܥܒܕ ܟܠܗ ܐܝܬ
ܒܗ ܕܐܬܝܗ ܒܗ   ܠܟܝܢܐ ܟܠܗ ܠܗ   ܟܝܢܐ ܒܪܝܐ
ܒܡܢܗ ܐܘ ܡܢܗ   ܐܦ ܠܗ ܠܟܝܢܐ   ܒܪܐ ܟܠܗ ܠܗ   460
ܫܡܥ ܠܗ ܠܝ   ܐܠܗܐ ܕܡܫܡܥ   ܕܐܬܐ ܠܗ ܟܠܗ
ܘܦܫܛ ܩܠܬܐ   ܠܟܝܢܐ ܢܡܘܣܗ   ܡܠܟ ܐܡܝܢܐ
ܠܢܘܗܪܐ ܠܢܝܗܘ   ܕܡܘܡܐ ܫܪܝܪܐ   ܒܗܢܐ ܕܐܬܐ
ܘܡܝܬܗ ܠܟܝܢܐ   ܘܦܫܛ ܡܢܗ   ܐܝܟ ܕܐܬܦܩ
ܘܡܫܬܟܚܬܐ   ܘܡܫܬܘܕܥܐ   ܘܡܬܕܟܪܬܐ   465

ܐܦ ܗܘܐ ܠܗ ܕܠܐ ܠܡܦܪܐ ܡܢ ܚܒܠܬܗ
ܦܓܪܗ ܕܚܝܐ ܡܠܟ ܫܡܝܢܐ ܘܪܕ ܠܗ ܠܓܒܪܐ
ܕܠܡܐ ܕܚܝܐ ܘܫܡ ܥܠ ܢܦܫܗ ܕܐܦܝܣܘܬܐ
ܟܕ ܗܘ ܐܒܐ ܚܫܐ ܠܒܢܝܐ ܘܐܚܝܒ ܐܪ̈ܐ
ܢܦܠ ܐܪܥܐ ܕܩܢܐ ܚܘܒ ܗܘܐ ܒܪ̈ܚܡܐ ܡܫܡܠܝܐ 470
ܐܒܐ ܠܗ ܠܒܠܥܡܐ ܒܐܘܪܚܐ ܕܪ̈ܚܡܐ ܕܢܦܫ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܢܙܪ ܠܥܠܡܐ ܕܡܢܫܡܠܝܐ ܗܘ ܡܢ ܡܪܘܡܐ
ܢܦܫ ܠܥܡܗ ܘܫܠܛܗ ܕܚܝܐ ܘܡ̈ܠܟܘܬܐ
ܕܗܘ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܡܢܫܐ ܠܥܠܡܐ ܕܠܐ ܕܪ̈ܚܡܬܐ †
ܠܗܝ ܡܫܡܠܐ ܫܒܩ ܫܘܠܛܢ ܠܐ ܬܫܬܒܩ ܒܗ 475
ܐܡܪܐ ܡܕܒܪܢܐ ܥܒ̈ܕܐ ܘܠܘܬܗ ܠܒ̈ܢܝܬܐ
ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܫܘܠܛܢܐ ܒܗܠܐ ܚܪܝܦ ܠܐ ܕܪ̈ܚܡܬܐ
ܕܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܥܘܬܐ ܕܪ̈ܚܡܐ ܕܠܥܠܡܐ ܒܗ
ܡܘܟ ܠܗ ܐܚܐ ܒܪܗ ܠܠܠܡܐ ܦܫܛ ܟܪܣܗ
ܠܒܠܥܡ ܠܫܡܝܐ ܡܠܟ ܗܠ ܕܪ̈ܚܡܝ ܕܟܠܗ ܠܟܠ 480
ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܡܪܐ ܠܐ ܕܪ̈ܚܡܝ ܩܪ̈ܐ ܐܝܟܘܬܝ
ܕܠܒܝܢ ܠܗ ܟܪܐ ܫܠܡܐ ܘܐܚܕ ܕܐܪܥܐ ܟܠܗ
ܠܐ ܬܗܘܐ ܠܗܘܢ ܒܪܐ ܠܡܕܒܪܢܐ ܡܢ ܦܪ̈ܝܫܘܬܐ
ܕܫܐܘܠ ܒܥܪܘܒ ܢܦܫ ܐܪܥܐ ܟܠܗ
ܠܟܠ ܠܟܠܗ ܠܒܪܐ ܕܝܬܐ ܕܠܗܒܝܢ ܒܗܠܝܢ 485
ܘܗܘ ܡܫܠ ܒ̈ܢܝܐ ܢܦܫܐ ܕܠܥܡܗ ܠܗ ܠܡܫܡܠܝܬܐ

ܫܠܡ ܡܐܡܪܐ
ܕܥܠ ܕܘܝܕ ܕܥܠ ܫܐܘܠ
ܘܫܘܒܚ ܠܡܪܢ ܡܫܡܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܀

———•◦◦•———

4.

ܡܐܡܪܐ

ܕܥܠ ܢܡܘܣܐ ܕܐܦ̈ܝ ܡܫܝܚܐ ܀

ܟܕ ܡܢ ܡܩܕܡܝܢ ܐܝܟ ܢܡܘܣܐ ܡܢܝܢ ܗܘܐ ܠܢ
ܘܡܠܠܘ ܐܪ̈ܙܐ ܕܗܘ ܢܡܘܣܐ ܕܐܦ̈ܝ ܡܫܝܚܐ
ܠܟܠܐ ܗܘ ܒܪܐ ܘܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܘܐܝܬܝܗ ܟܘܪܣܝܐ
ܢܣܒ ܐܦ̈ܘܗܝ ܡܢ ܟܘܪ̈ܣܝܐ ܕܐܦ ܠܣܘܪܝܐ ܟܠܗ
ܡܠܟܐ ܗܘ ܠܟܠܢܐ ܕܒܪܐ ܘܟܠܠ ܟܠ ܠܟܠܢܐ 5
ܡܣܟܢ ܩܐܡ ܐܝܟ ܚܕܘܬܐ ܟܠܡܐ ܒܪܐ
ܟܠܝܐ ܗܘ ܕܝܢ ܕܗܘ ܩܢܘܡܐ ܕܠܟܠܗܝܢ
ܠܟܝܢ ܠܚܝܘܬܐ ܕܗܘܐ ܒܐܦ̈ܘܗܝ ܡܢ ܚܝ̈ܘܬܐ
ܩܡܒ ܚܝܐ ܐܘ ܚܘܒ ܐܠܗܐ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ
ܡܫܒܚ ܡܫܝܚܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܡܒܥܝܢ ܠܝܗ ܐܦ̈ܘܗܝ 10
ܠܗ ܠܡܫܝܚܐ ܕܟܠܗ ܐܪ̈ܙܐ ܕܝܗܒ ܠܟܠܗܘܢ
ܘܩܥܐ ܠܐܠܗܐ ܡܪܝܐ ܕܐܠܗܝܢ ܝܗܒ ܦܪܨܘܦܐ
ܠܗ ܦܠܠ ܒܗ ܕܐܢܐ ܡܢ ܕܝܠܗ ܠܐ ܡܫܚ ܐܢܐ
ܬܘܒ ܡܠܟܐ ܕܡܢ ܒܡܫܝܚܐ ܕܡܫܪܪܐ
ܒܗܘ[18] ܠܡܫܝܚܐ ܘܡܠܟܐ ܐܝܟ[19] ܠܟܠܗܘܢ 15

ܕܒܡܠܟܘܬܐ ܐܬܐ ܠܐܪܥܐ ܠܦܘܪܩܢܢ
ܠܗ ܠܡܫܝܚܘܬܐ ܘܐܬܐ ܠܥܠܡܐ ܠܡܫܝܚܘܬܐ
ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܠܟܠܐ ܕܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܗܘ ܠܓܢܣܐ
ܐܝܟ ܗܢܐ ܠܡܫܚܐ ܕܡܫܚ ܐܝܟ ܡܕܒܪܢܐ
ܕܠܐ ܣܘܟܐ ܐܢܐ ܕܡܫܚ ܠܐ ܡܣܬܟܠ 20
ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܕܟܗܢ ܡܫܝܚܐ ܡܢܗ ܐܬܪܗ
ܕܡܫܡܫܘ ܡܫܡܫ ܬܫܡܫܬܗ ܕܟܗܢܘܬܐ
ܡܠܟܐ ܗܢܐ ܢܣܒ ܡܫܚܐ ܠܟܗܢܐ ܐܦ ܗܘ
ܕܢܗܘܐ ܠܡܫܝܚܐ ܠܟܗܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܗܘ
ܥܕܐ ܐܝܬ ܗܘܐ ܠܗ ܠܐܦܐ ܟܗܢܐ ܘܠܐ ܐܝܟ ܣܘܕ 25
ܘܡܠܐ ܕܡܠܟܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܫܚܗ ܕܐܠܗܘܬܗ
ܘܟܗܢܘܬܐ ܕܡܠܐ ܕܝܠܗ ܟܠ ܫܘܒܚܗ
ܘܫܒܩܗ ܠܟܗܢܐ ܕܗܘܐ ܕܟܠܗ ܠܟܗܢܘܬܐ
ܕܗܘܐ ܕܝܢ ܒܐܪܥܐ ܢܫܐ ܢܦܫܗ ܕܗܘܐ ܡܕܝܢ
ܕܡܫܡܫܘ ܡܫܡܫ ܬܫܡܫܬܗܘܢ ܡܢ ܫܡܝܐ 30
ܘܡܢ ܟܗܢܐ ܠܡܥܢ ܒܗ ܒܦܪܘܩܢܐ ܗܘ ܕܢܦܫܗ
ܘܟܠܗ ܐܪܥܐ ܥܠܡܐ ܡܟܠܗ ܡܢ ܡܫܬܡܠܝܐ
ܘܡܬܟܗܢܐ ܐܪܥ ܠܗ ܐܦ ܠܗ ܥܠܐ ܥܠܡܐ
ܕܢܦܩ ܠܟܗܢܐ ܕܐܪܥܐ ܐܝܬ ܠܗ ܠܟܗܢܘܬܐ
ܘܡܫܡܫܘ ܡܫܡܫ ܬܫܡܫܬܗ ܘܡܫܒܚܬܗ 35
ܘܫܠܝܐܐ ܠܡܥܢܐ ܡܫܡܫܘ ܕܠܐ ܠܡܫܒܚܗ
ܡܠܐ ܡܫܡܫܐ ܘܐܝܟ ܥܪܐܝܐ ܐܡܪܐ ܡܠܐ
ܕܠܐ ܕܟܗܢܘܬܗ ܢܦܩ ܠܟܗܢܐ ܥܡܪ ܠܟܠܗ
ܘܐܦ ܡܢ ܠܐ ܢܦܩ ܠܟܗܢܐ ܕܐܝܬ ܠܗ ܥܕܐ ܠܐܠܗܐ
ܐܝܟ ܕܐܡܪܐ ܘܡܠܟܗ ܠܐܪܥܐ ܥܠ ܟܠܗܘܢ 40
ܠܗ ܐܦܝܟ ܥܕܪܐ ܟܗܢܐ ܟܗܢܐ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ
ܘܗܘܐ ܗܘܐ ܠܗ ܟܟܒܐ ܕܢܦܫܗ ܒܠܚܘܕ ܟܐܪܥܐ
ܠܐ ܡܫܒܚ ܐܝܟ ܟܟܠܐ ܕܢܦܫܗ ܒܠܚܘܕ ܒܐܪܥܐ
ܕܡܢ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܡܢ ܗܘ ܡܫܝܚܐ ܥܠܐ ܠܗ ܟܠ ܡܫܡܫ
ܘܥܕܐ ܕܡܠܟܗ ܥܠܡܘܬܐ ܡܫܬܠܛ ܗܘܐ 45

ܘܒܥܠܬܐ　ܘܡܛܠܬܗ ܡܢܗ　ܡܬܦܪܢܣܐ ܗܘܐ

ܘܡܫܬܥܠܝܬ　ܘܡܬܒܪܝܬ　ܡܬܒܥܒܥ[20] ܗܘܐ ܠܗ

ܢܦܫܐ ܕܪܘܚܐ　ܠܒܪܐ ܥܒܝܕܐ　ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ

ܘܢܝܚܐ ܗܘܬ　ܡܢ ܡܘܡܐ　ܕܥܠܝܟ ܡܘܡܐ

ܟܠ ܡܬܚܫܒܢܘܗܝ　ܡܛܠ ܕܡܬܟܠܠܝܢ　ܟܠ ܡܫܡܐ　50

ܐܝܟܢܐ ܕܡܘܡܐ　ܗܘ ܗܘܐ ܡܡܣܝܐ　ܕܥܠܘ ܐܬܪ̈ܝܢ

ܘܡܫܬܚܦ ܗܘܐ　ܡܢ ܓܒܪ̈ܝܐ　ܠܐ ܠܝܬܘܗܝ

ܚܝܠ ܗܘܐ ܠܗ　ܐܦܐ ܠܠܠܡܐ　ܕܠܐ ܡܦܐ ܗܘܐ

ܕܚܝܐ ܠܒܪܐ　ܘܡܣܡܝܢܐ　ܢܦܫܗ ܡܠܠܗ

ܗܘܘ ܠܗ ܢܫܡܐ　ܘܡܠ̈ܟܐ ܐܪ̈ܐ　ܢܦ̈ܫܐ ܠܐܦܐ　55

ܘܒܥܠܬܐ　ܠܗܘܢ ܙܡܪ ܗܘܐ　ܟܠ ܫܡܝܐ

ܢܦܫܗ ܠܥܘܡܐ　ܕܢܐܦܝܟ ܠܠܠܡܐ　ܥܠܝ ܡܘܡܐ

ܐܠܝܗܘ ܘܐܫܬܝܦܘܗܝ　ܕܠܫܡܘܬܐ　ܕܡܫܬܡܐ ܗܘ

ܗܘ ܟܠܡܬܐ　ܟܠܗ ܡܫܡܐ　ܥܘܡܩܐ ܡܘܡܐ

ܛܒܗ ܕܡܢܝܢ ܗܘܘ　ܟܠܗܘܢ ܟܠܗ̈ܝܢ　ܕܠܗܘܬܐ　60

ܗܘ ܠܒܗ ܡܢ ܗܘ ܘܡܠܐ[21] ܕܪܘܡܐ　ܥܠܝܗ ܒܥܕ̈ܢܐ

ܡܫܝܚܐ ܒܪܘܚܗ[22] ܡܠܟ ܘܚܝܐ　ܐܝܟ ܕܡܠܐ

ܢܦܫܗ ܡܪܚܡ　ܢܦܫܐ ܟܠܗܘܢ　ܥܠ ܟܠܗܘܢ

ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ　ܠܐܦܫܐ ܗܘܐ　ܥܘܡܩ ܥܘܡܩܐ

ܦܘܡܐ ܡܫܬܥܐ　ܘܐܡܠܐ ܠܒܐ　ܠܝܬ ܐܦܘܗܝ　65

ܕܟܘ[23] ܫܡܝܢ ܗܘܘ ܘܡܫܬܥܝܢ ܗܘܘ　ܥܠ ܡܦܩܢܘܗܝ

ܦܠܠܓܗ ܢܦܫܗ　ܦܠܠܓܗ ܡܪܘܚܗ　ܦܪܫܗ ܡܘܡܐ

ܕܠܐ ܠܫܬܥܘ ܗܘܘ　ܗܘ ܐܫܬܡܥܘ　ܕܡܘܡܐ ܙܥܐ

ܡܡܘܬ ܕܡܚܝܐ　ܐܝܬ ܒܥܠܬܐ　ܘܡܬܚܫܒܢܘܬܐ

ܙܕܩܐ ܘܡܠܐ　ܕܐܢܫܐ ܒܗ　ܡܢ ܬܪ̈ܝܢ　70

ܗܘ ܡܘܡܐ　ܦܠܓܐ ܒܝܘܡܐ　ܠܥܠܡܐ ܟܠܗ

ܘܡܫܬܡܥܘ[24]　ܡܫܬܡܥ ܡܠܐ　ܕܐܝܬ ܒܥܠܬܐ

ܕܡܬܚܙܐ ܗܘ ܡܘܡܐ　ܕܟܠ ܐܬܦܢܝܬ[25]　ܕܒܥܠܬܐ

ܘܠܠܡܘܬܐ　ܠܡܘܡܐ ܙܕܩ　ܕܡܫܬܡܥܐ ܗܘ

ܗܘ ܡܘܡܐ　ܠܐ ܥܠܝܗ　ܠܐ ܡܬܚܙܝܐ　75

ܕܒܗ ܐܬܦܩܘ ܒܟܠܗܘܢ ܐܪ̈ܙܐ ܠܟܠܠܡܐ ܒܟܠܗ
ܥܡ ܐܠܗܐ ܐܒܐ ܘܒܪܐ ܠܥܠܡܐ ܐܦܩܗ
ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ ܘܠܐ ܐܠܨ ܦܘܕ ܡܢ ܐܡܪ ܗܘܐ
ܚܝܠܐ ܠܟܠܒ ܥܠܠܡܐܬܐ ܢܗܘܪܐ ܡܗܘܟ
ܘܐܪܝܡ ܠܟܠܡܐ ܥܠܠܡܝܢ ܡܠܬܐ[26] ܕܠܐ ܠܫܒܝܬܐ 80
ܡܫܡܐ ܡܢܝ ܕܠܒ ܥܡ ܒܟܠܡܐ[27] ܘܠܒܪ ܒܟܠܗ
ܘܗܘܐ ܡܬܦܝܣܝܢ ܐܪ̈ܙܐ ܘܡܠܬܐ ܐܦ ܩܠܬܐ
ܐܬܦܝܣ ܠܗ ܘܡܠܐ ܕܪܡܝܐ ܒܐܩܦ ܡܦܪܐ
ܘܗܘܐ ܝܠܝܦܬ ܡܠܪ ܠܟܠܡܐ ܥܒܪ ܐܠܗܐ
ܐܬܐ ܒܗܐ ܡܒܪ ܗܘܐ ܒܟܠܐ ܐܣܝܘܬܗ 85
ܘܒܠܒܘܫܬܐ ܡܫܦܠ ܗܘܐ ܠܗ ܕܐܪܐܬܐ
ܥܒܪ ܗܘܐ ܒܝܒܘܗ ܥܠܐ ܪܒܐ ܠܒܒܠ ܢܗܘܪܐ
ܘܪܘܗ ܠܫܠܬܐ ܥܝܩܬܗ ܕܩܬܗ ܠܐ ܐܩܝܡܗ[28]
ܠܐ ܗܘܐ ܡܨܡܐ ܘܐܡܪ ܕܪܐ ܡܨܒܪܐ ܦܠܚܗ
ܠܫܠܬܐ ܘܒܠܐ ܘܢܦܩ ܒܡܠܐ ܠܥܠܡܐ ܪܒܐ 90
ܚܝܠ ܒܠܒܗ ܕܠܡܒܘܦ ܒܪܐ ܐܒܗܘܗܝ ܘܐܡܪ
ܘܠܒܦ ܐܬܠܬܗ ܕܬܪ̈ܡܗܘܢ ܚܝ ܡܠܟܐ ܢܗܘܢ
ܐܬܐ ܡܪܝܐ ܕܒܪܐ ܘܪܘܚܬܐ ܢܚܡܐ ܡܨܡܐ
ܕܒܓܠܝܗܘܢ ܡܨܡܚܐ ܡܒܝܬܗ ܢܬܦܢܐ ܗܘܐ
ܒܟܡܠܐ ܪܒܐ ܕܢܚܡܬܐ ܒܪܐ ܠܡܚܝܢܐ 95
ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܚܝ ܗܘ ܡܒܝܬܐ ܡܢ ܟܠ ܡܢ̈ܐ
ܒܪ ܒܗ ܕܒܠܡܗ ܡܢ ܟܠ ܒܪܘܚܗ ܕܒܐܠܒܠܬܐ
ܘܠܒܝܠܬܗ ܗܘ ܡܢ ܟܠ ܡܢ̈ܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܘܗܘܐ ܡܒܝܢܝܢ ܚܝ ܫܠܬܐ ܘܒܠܐ ܪܚܡܬܗ
ܘܡܠܟܠܗܘܢ ܐܒܐܒ ܡܨܡܐ ܕܬܪ̈ܡܗܘܢ ܚܝ 100
ܘܒܪ ܕܝܢ ܠܒܫܐ ܕܠܐ ܫܡܐ ܗܘܐ ܠܐܪܐ ܪܒܐ
ܕܡܠܟܐ ܒܪܐ ܘܐܬܬܐ ܐܡܪܗ ܕܬܪ̈ܡܗܘܢ ܚܝ
ܡܫܡܐ ܡܨܡܐ ܒܪ ܒܡܚܝܢܐ ܘܡܪܡܒ ܒܪܐ
ܘܚܪ ܗܘܐ ܒܟܝܬܐ ܘܡܪܗ ܐܬܬܐ ܡܠܟܐ ܒܗܪܒܐ
ܕܠܐ ܒܠܒܝܬ ܠܐܡܪܗ ܠܡܪܝܐ ܦܘܡ ܓܒܪܐ 105

ܡܓܠܠܝܢ ܬܠܠܝܢ ܒܓܒ ܡܬܠܡܣ ܡܢ ܥܘܡܩܐ
ܘܪܓ ܗܘܐ ܠܡܠܟܐ ܥܒܕ ܥܡܠܗܘܢ ܕܫܠܝܐ ܡܢܚܬܐ
ܘܒܪܐ ܐܠܗܐ ܠܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܐ ܟܕ ܚܙܐ ܗܘܐ
ܕܗܘܐ ܡܡܝܬܐ ܘܗܘܐ ܠܒܝܬܐ ܕܡܫܟܚܝܢ ܗܘܘ
ܘܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗܘܘ ܠܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܗ(29) ܡܠܟܐ ܦܪܘܫܐ(30) 110
ܘܡܠܟܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ ܗܒ ܡܘܡܬܐ ܕܦܩܝܕܬܐ ܗܘܬ
ܠܐ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܡܢ ܗܘ ܕܡܢ ܠܡܠܟܐ ܙܢܐ
ܟܠ ܝܘܡ ܡܫܬܠܡ ܥܠܝ ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܘܚܕܐ
ܠܡܠܐ ܕܪܘܡܐ ܘܐܬܬܠܝܢ ܡܡܠܠܝܢ ܡܢ ܡܠܐܟܐ
ܘܠܐ ܡܢܝܢ ܡܡܝܬܐ ܡܠܟܘܬܗ ܠܠܠܡܐ ܡܠܟܗ 115
ܕܠܗܘܢ ܪܓ ܗܘܐ ܠܡܠܐ(31) ܡܡܠܐ ܒܟܠܡܠܬܐ
ܐܦ ܗܘܐ ܡܬܒܝܢܐ ܘܢܦܠ ܕܗܘܐ ܕܐܪܐ ܙܒ ܗܘ
ܘܡܢܗ ܠܚܘܐ ܕܡܠܠܐ ܗܘ ܠܡܠܟܐ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ
ܗܘ ܕܐܬܟܠܝܢ ܠܓܒܪܐ ܘܐܢܬܬܗ ܒܟܠܡܠܬܐ
ܡܡܝܬܐ ܡܠܟܘܬܗ ܡܢ ܐܠܐ ܠܗܘܢ(32) ܕܬܫܡܫܘܢ ܡܢ 120
ܬܪܝܢܬܐ ܠܗ ܗܒ ܠܚܘܐ ܕܥܠܝܗ ܡܡܠܐ
ܒܐܬܬܐ ܒܠܒܗ ܘܚܘܪܐ ܡܘܦܪܐ ܕܐܦ ܡܬܥܠܡܝܢ
ܢܦܩ ܠܗ ܠܡܠܟܬܐ ܕܐܪܐ ܙܒܐ ܕܡܫܟܚ ܗܘܐ
ܠܚܘܐ ܡܠܟܘܬܐ ܥܠܝܐ ܘܡܠܟܬܐ ܒܡܠܐ ܡܢܬܟܝܢ
ܡܢܒܥ ܠܗ ܠܚܡܐ ܗܘܐ ܡܠܟܗ ܕܟܪܢܐ ܡܬܡܠܐ 125
ܘܢܒܥܗ ܡܠܟܗ ܗܘܐ ܡܠܟܬܐ ܒܗ ܘܚܘܒܐ ܠܡܠܟܗ
ܚܒܠ ܗܘܐ ܒܟܒܘܡܬܐ ܘܐܡܠܗ ܠܪܘܡܐ ܠܟܪܢܐ ܠܡܠܐ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܠܓܒܪ ܘܐܦܠܐ ܕܐܬܡܘܣ ܗܘ ܠܡܠܟܗ ܗܘ
ܒܡܠܟܐ ܙܒܐ ܠܡܘܡܐ ܙܒܐ ܕܡܠܟܝܬܐ
ܦܡܡܗ ܠܪܐܙܐ ܗܘܐ ܡܢܬܡܠܠ ܢܘܪܐܝܬ 130
ܘܐܬܐ ܠܟܠܒܐ ܡܡܦܢܗ ܙܒܐ ܕܡܒܥܐ(33) ܗܘܐ
ܗܘܐ ܢܦܝܫ ܒܗ ܠܡܠܟܐ ܡܠܟܬܐ ܥܒܕܐ ܢܘܪܐ
ܠܪܘܚܐ ܚܝܬܐ ܐܠܠܗ ܡܚܒܝܢܗ ܠܟܪܢܐ ܐܡܠܟܐ
ܘܢܒܠܗ ܡܢܟܪܗ ܡܠܐ ܒܡܪܐ ܕܡܠܟܘܬܐ
ܢܪܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ ܘܦܪܗ ܠܚܠܬܐ ܠܡܠܐ ܡܠܟܬܐ 135

ܡܥܠܢܗ ܡܫܒܚ   ܡܫܠܡܗ ܕܡܫܝܚܐ   ܕܬܘ̈ܕܝܬܗܘܢ ܚܕ

ܠܥܡܐ ܕܥܡܐ   ܕܡܫܝܚܘܬܐ   ܡܢ ܓܘ ܡܬ̈ܐ

ܥܠܡܐ ܘܫܠܡܐ   ܚܕ ܥܡܐ ܙܘܥ   ܥܡܠܡܘܕܘܬܐ

ܠܐ ܗܘܝܐ   ܬܠܡܝܕ ܢܬ̈ܐ   ܠܗ ܓܒ̈ܪܝܗܘܢ

ܐܘܡܢܐ ܕܠܒܬܐ   ܡܠܝܬܐ ܠܥܒܗ   ܕܒܪ ܐܠܗܐ   140

ܐܢܫܐ ܫܠܝܐ   ܫܠܒ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܐܠܐ ܡܪܝ

ܘܐܢܫܐ ܡܠܟܐ   ܥܠܐ ܠܥܠܝܬܐ   ܕܠܗܘܐ ܓܒܪܗ

ܡܢܗ ܐܘܡܢ   ܕܡܢܗ ܡܫܪܝܬܐ   ܗܘ ܡܢ ܟܠܟܘ

ܠܐ ܐܘܡܢܐ   ܕܡܬ̈ܢܝܬܗ   ܫܠܡܐ ܢܛܠܡ

ܠܡܢܗ ܡܪ(34) ܠܗ ܡܠܟܐ ܕܪܡܝܐ   ܥܡܠ ܡܫܡܠܝܬܐ   145

ܘܡܫܡܠܐ ܠܗ   ܡܠܟܐ ܘܡܫܠܡܐ   ܕܥܡܗ ܬܬܥܢܐ(35)

ܥܐܡܠܐ ܫܠܘܐ   ܗܘܐ ܡܪܬܐ   ܥܡܠܒ ܠܥܡܐ

ܦܪܝܘܗ ܕܫܠܝܐ   ܦܝܘ ܠܡܫܝ̈ܚܐ   ܐܠܐ ܗܪܟܐ

ܠܡܢ ܓܒܪܐ   ܥܡܘܬܐ ܡܢ̈ܡܝܢ   ܡܢ ܓܒ̈ܪܝܗܘܢ

ܘܗܪܐ ܡܠܟܐ   ܥܡܘܬܐ ܒܠܠܝܐ   ܠܗ ܫܡܥܘܢ   150

ܡܝܬ ܥܠܡܐ   ܥܡܘܒ ܠܗ ܦܪܘܗ   ܠܡܡܠܟܘܬܐ

ܗܘܐ ܡܫܡܠܐ ܠܗ   ܘܐܦܠܐ ܡܠܒܘܫ   ܡܢ ܦܠܘܓܗ

ܬܪܬܝ ܠܗ ܕܥܡܗ   ܘܡܓܪܝ ܥܡܗ   ܥܘܡܪܐ ܫܡܝܐ

ܘܡܘܒ ܠܗ ܕܢܡܠܬܐ ܡܠܟܐ ܦܠܘܓܬܗ   ܕܫܡܥܝܢ ܗܘܘ

ܥܡܝܢܐ ܡܡܫܠܗ   ܥܡ̈ܝܐ ܠܥܒܕܗ   ܥܠܫܡܐ ܐܠܠܗ   155

ܥܢܝܡܪܐ ܗܪܦܐܗ   ܕܢܪܝܒ ܠܠܥܡܐ   ܕܬܘ̈ܕܝܬܗܘܢ ܚܕ

ܡܝܬ ܥܠܡܝܬܐ   ܘܐܠ ܡܫܠܡܬܐ ܠܗ   ܕܬܗܘܐ ܐܡܪܝܢ

ܢܫܡܐ ܠܥܢܝܬܗ   ܕܡܠܟܐ ܕܡܠܟܗ   ܗܘܘ ܠܗ ܫܡ̈ܐ†

ܓܒܪܐ ܘܐܠܗܘܬܗ   ܠܠܒܐ ܗܘܘ ܠܗ   ܠܪܐܐ ܗܠܝܐ

ܘܙܪܘܬܐ ܘܡܘܡܬܐ   ܕܥܠܡܐ ܕܕܡܪܐ   ܠܠܥܡ̈ܝܬܗ   160

ܥܒܠܠܗܘܢ ܓܒܪ   ܡܠܠܟܗ ܡܫܡܠܐ   ܠܐܪܐ ܙܥܐ

ܘܡܥܒ ܠܗܪܘܗ   ܠܫܒܬ ܡܒܥܡܐ   ܕܐܠ ܢܠܥܪܝܐ†

ܓܒܐ ܕܡܢ ܡܥܡܪܘܗ   ܘܥܡܒܗ ܠܠܠܥܡܐ   ܡܠܡܫܐ ܙܥܐ

ܘܠܡܘܬ ܦܡܬܐ   ܡܠܠܗ ܕܡܥܡܐ   ܕܬܘ̈ܕܝܬܗܘܢ ܚܕ

ܥܠܐ ܐܥܡ̈ܝܒܥܡܝܢ   ܡܠܠܟܗ ܡܫܡܠܐ   ܠܒܪ ܐܠܗܐ   165

ܘܟܠ ܕܡܣܬܟܠ   ܠܐ ܐܝܟ ܚܝܠ   ܡܢ ܐܦܢܝ ܗܘܐ
ܙܪܥ ܫܘܦܪܐ   ܘܐܬܐ ܢܫܒܝܗ   ܕܢܗܘܐ ܠܡܘܬܐ
ܠܒܪ ܐܠܗܐ   ܕܢܒܥܝܗ ܠܒܪܐ   ܣܒܠܐ ܙܥܘܪܐ
ܢܗܒܝܗ ܫܘܦܪܐ   ܘܙܒܢ ܗܘܐ ܠܒܪܗ ܟܠ ܬܪܥܝܗܘܢ
ܕܠܐ ܢܟܘܠ ܗܘܐ   ܦܓܥܬ ܡܘܬܐ   ܟܠ ܥܒܕܝܗܘܢ 170
ܪܓܝܓ ܡܬܪܥܝܢܘܬܐ   ܕܢܗܘܐ ܫܘܦܪܗ   ܘܙܒܢ ܟܠ ܬܪܥܐ
ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܒܪܐ   ܡܢ ܕܩܕܡ ܗܘܐ   ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ
ܙܒܢ ܟܠ ܦܪܘܫܘܬܐ   ܘܟܠ ܐܘܟܡܘܬܐ   ܕܐܬܐܡܪܬ
ܡܚܐ ܘܡܚܐ   ܘܟܠܟܠ ܡܟܠܬܐ   ܟܕ ܙܪܥ ܗܘܐ
ܥܠܡܐ ܟܠܗ   ܘܟܠܗ ܠܥܠܡܐ   ܕܠܐ ܢܟܘܠ ܗܘܐ 175
ܘܡܟܫܐ ܗܘܐ   ܠܙܘܐ ܕܥܠܡܐ   ܕܠܐ ܢܬܒܥ ܗܘܐ
ܥܠܡܐ ܗܘ ܗܘܐ   ܘܟܠܗ ܡܢܗ   ܫܡܝܐ ܘܪܥܘܗ
ܕܐܡܪܐ ܫܘܦܪܗ   ܢܓܠܐ ܡܢܘܬܐ   ܠܐ ܡܬܒܣܣ ܗܘܐ
ܠܗ ܙܒܢܝܗ   ܕܒܪ ܐܠܗܐ   ܠܐ ܒܪܐ ܬܘܒ
ܠܐ ܟܦܪ ܗܘܐ   ܦܠܓܐ ܫܘܦܪܐ   ܡܢ ܬܪܥܝܗܘܢ 180
ܕܡܢܗ ܕܡܬܡܣܟܢܐ   ܫܘܦܪܗ ܕܐܡܪܐ   ܡܬܦܠܓ ܗܘܐ
ܘܐܙܠܐ ܙܥܪܐ   ܥܒܕܐ ܕܥܒܕܬܐ   ܡܬܦܩܕ ܗܘܐ
ܠܟܠ ܡܟܫܐ   ܫܘܦܪܗ ܕܐܡܪܐ   ܕܙܒܢ ܟܠ ܬܪܥܐ
ܕܡܢܗ ܕܒܪܐ   ܬܠܬܐ ܒܥܠܡܐ ܟܠ ܫܘܟܠܠ
ܫܘܡܠܐ ܗܘ ܬܪܥܐ   ܕܒܪܢܫܐ   ܕܡܘܬ ܢܦܫ 185
ܩܠܐ ܘܡܠܐ   ܘܦܘܩܕܢܐ ܘܥܪܩܐ   ܒܐܣܛܘܟܣܝܗܘܢ†
ܘܗܝܠܐ ܗܘܐ ܕܡܢ   ܕܥܒܕ ܠܥܠܡܐ   ܐܦ ܢܗܘܪܐ
ܡܢܗ ܢܗܪ   ܐܠܐ ܐܘܟܡܐ   ܠܒܪܟܬܐ ܠܗ
ܐܦܝܫ ܡܢܗܘܢ   ܢܘܗܪܐ ܠܥܠܡܐ   ܐܦܝܫ ܕܡܢ
ܢܗܪ ܬܪܥܗ   ܕܥܡܠܐ ܐܘܟܡܐ ܗܘ ܡܢ ܫܠܝܐ 190
ܐܘܟܡܐ ܦܫ ܗܘܐ   ܟܠ ܬܪܥܝܗܘܢ   ܕܢܩܦ ܠܒܪܐ
ܘܢܗܪ ܐܠܗܝ   ܡܢ ܗܘ ܕܦܠܓ   ܠܡܬܪܥܝܢܘܬܐ ܕܐܬܐ
ܐܦ ܐܠܐ ܗܘܝܐ   ܢܚܒܘܒ ܠܫܘܦܪܗ   ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܘܡܚܒܒܘܬܐ   ܙܘܪ ܠܡܚܒܒܐ   ܟܠ ܫܘܟܠܠ
ܠܒܪ ܢܘܗܪܐ   ܠܫܘܦܪ ܘܬܬܒܠ   ܐܝܟ ܕܪܘܚܐ 195

ܘܡܫܒܚܢܐ ܟܪܘܒܐ ܕܚܙܐ ܠܗ ܠܐ ܦܪܫ ܠܝ
ܘܐܠܗܐ ܕܐܕܡ ܥܒܕ ܟܠ ܬܪܥܐ ܘܢܛܪ ܐܠܗܝ
ܡܠܡܠܗ ܕܐܕܡ ܟܪܘܒܐ ܡܢܐ ܠܢܛܪ ܠܦܬܚܐ ܠܗ
ܕܡܐ ܥܩܒܘܬܐ ܗܒ ܡܢ ܒܣܪܗ ܕܐܠܗܘܬܐ
ܗܘܝܘ ܢܗܘܐ ܠܝ ܢܛܪ ܬܪܥܐ ܕܗܘܐ ܚܙܝܪ 200
ܚܪܒܐ ܕܢܘܪܐ ܬܪܥܐ ܕܚܝܐ ܡܬܗܦܟܐ ܗܘܐ
ܫܠܡܐ ܐܝܬ ܠܬܪܥܝ ܚܪܒܐ ܕܝܡܝܢܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܕܚܒ ܟܠܝ ܐܦ ܫܘܬܦܝ ܐܦ ܬܪܥܝܬܝ
ܚܪܒܗ ܕܡܪܝ ܗܘܐ ܢܛܪ ܠܝ ܡܢ ܓܝܣܐ
ܡܠܝ ܢܛܘܪܐ ܠܟܘܡܪܝ ܘܡܫܡܫ ܡܫܡܫܘܬܝ 205
ܚܪܒܐ ܐܝܬܘܪܝܣ ܘܡܢܛܪ ܠܝ ܚܝ ܠܐ ܕܡܢܝ
ܕܡܠܗ ܕܡܠܟܐ ܗܐ ܐܬܝܬ ܕܢܦܫܟ ܟܠ ܒܘܫܡܗܘܢ
ܘܚܝܠܗ ܕܡܫܡܫܐ ܘܚܪܒܗ ܕܢܘܪܐ ܢܚܬ ܠܗ ܕܠܡܫܐ
ܘܚܙܘ ܫܪܒܐ ܟܫܝܪܝܢ ܡܫܡܫܐ ܘܡܬܚܙܝܬܗ
ܘܠܐ ܐܝܟ ܐܢܬܝ ܗܟܢܐ ܐܢܐ ܠܚܫܒ ܐܠܗܝ 210
ܬܚܝܬ ܫܘܠܛܢܐ ܠܗܢܘܢ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܩܕܡܐ
ܕܠܐ ܠܟܝܢܘܬܗ ܠܡܪܐ ܠܓܝܣܐ ܕܡܫܝܚܐ †
ܡܣܒܪ ܗܘܐ ܒܣܘܬܪܐ ܘܫܒܩ ܢܦܫܐ ܠܟܠܗܐ ܪܥܐ
ܘܒܪ ܟܘܡܒܪܐ ܥܡܟ ܡܟܬܒܢܘܬܐ ܦܬܚܐ ܬܪܥܐ
ܦܬܚܘ ܡܫܝܚܣ ܠܟܠܗܘܢ ܢܦܫܐ ܣܘܠܛܢܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ 215
ܐܠܐ ܡܫܡܫܐ ܕܡܠܝ ܐܝܪܗ ܕܒܪ ܐܠܗܐ
ܬܪܥ ܗܘܐ ܡܫܐ ܦܬܚ ܕܐܦܬܚ ܬܪܥܝ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܢ ܐܠܗܐ ܘܗܘܐ ܓܒܪܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܝܠܗ
ܠܓܒܪܐ ܠܟܝܢܐ ܘܐܬܓܒܪ ܠܟܠܗܐ ܠܓܒܪܐ ܪܥܐ
ܕܟܪܐ ܢܣܒ ܦܬܚܢܝ ܐܠܗܐ ܕܡܝ ܦܬܚܘܗܝ 220
ܠܓܒܘ ܡܢ ܬܪܥܐ ܘܗܘܝܘ ܠܡܘܫܐ ܠܟܬܒܐ ܠܡܠܐ
ܡܢ ܟܠܗܘܡܐ ܡܬܝܒܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܙܪܥܗ ܠܚܪܒܗ ܕܐܡܪ ܠܗܘܢ ܡܬܢܒܐ ܗܘܐ
ܡܟܪܘܒ ܕܩܪܒܬܐ ܐܠܐ ܡܢܐ ܕܐܡܪ ܒܦܪܕܝܣܗ
ܚܒܝܒ ܡܢ ܢܦܫܐ ܘܕܚܝܪ ܠܡܐ[30] ܕܡܒܠܐ ܗܘܐ ܕܡܚܝܗ 225

ܘܪܡܫܘ ܠܒܪܟܐ   ܕܐܫܠܒ ܟܠܗ   ܡܢ ܡܩܡܐ †
ܗܝܕܝܢ ܢܦܩܘ   ܡܩܡܐ ܘܪܕܗ   ܠܟܠܟܬ ܠܗܘܕܪ
ܕܐܡܪܐ ܡܘܟܣܐ   ܡܢܐ ܕܐܬܦܪܥܬ   ܡܢ ܕܪܘܦܐ
ܢܓܒܘ ܚܝܠܐ   ܕܟܠܡܫܬܐ   ܒܟܠܗܘܢ
ܘܪܘ ܗܘܢ ܕܠܟܣܐ   ܠܟܠܘܫܬܐ   ܘܡܣܟܢܘܬܗܘܢ 230
ܡܢܗܐ ܗܘܐ ܡܕܘܪܬ   ܘܟܠܡܘܣ ܐܪܐ   ܕܐ ܠܝܬܐ ܗܘܐ
ܡܢܐ ܚܝܠܐ   ܠܦܠܐ ܕܒܫܦܝܢ   ܒܐܦܣܦܣܬܐ
ܢܩܡܘ ܡܕܝܢܐ   ܦܡܫܐ ܘܐܪܡܝ   ܒܡܕܝܢ̈ܬܐ ܚܝܠܐ
ܗܘܘ ܠܡܐ̈   ܕܠܘܝܘܗܝ ܡܢܗܝܢ   ܠܒܪ ܠܠܗܐ
ܐܡܬܐ ܢܟܒ   ܠܟܠܝ̈ܠܐ   ܕܡܢܡܢ ܗܘܘ 235
ܣܡܝܪܐ ܗܘܐ ܠܗܘܢ   ܘܣܒܠܗ ܠܡܣܘܗܝ   ܘܐܬܐ ܐܠܘܗܝ
ܒܟܠ ܐܘܟܝܢ   ܘܒܟܠ ܡܬܒܠܝܢ   ܕܠܒܪ ܡܘܡܐ
ܕܠܡܐ ܕܝ ܗܘܐ   ܠܒܪ ܠܠܗܐ   ܒܟܠܗ ܐܘܪܚܗ
ܒܪܩܒܠܐ ܡܟܠܡ   ܘܟܠܡ̈ܢܬܐ   ܬܬܠܡܝ ܡܠܟܪ
ܗܕܪ ܡܫܠܡܐ   ܐܦ ܕܡܬܠܡܐ   ܘܕܬܠܡܝܕܐ 240
ܕܝܐ ܠܡܠܘܫܬܐ   ܠܣܕܐ ܕܢܐܡܐ   ܡܢ ܠܪܩܦܐ
ܘܦܝܪܫ ܫܘܒ   ܕܐܘܟܠܐ ܕܣܡܐ   ܠܟܠܟܡܐ ܢܣܬ
ܬܘܒ ܗܘܐ ܠܚܐܦܐ   ܘܡܘܓܬ ܡܩܓܠܐ   ܕܠܗܘܪܬܐ
ܘܪܘ ܠܡܫܡܫܐ   ܕܐܘܕܝ ܣܢܐ   ܠܟܠܟܡܐ ܘܟܠܗ
ܗܦ ܝܡܪ ܚܐܦܐ   ܗܘ ܗܘܐ ܡܫܡܫܐ   ܐܡܟܝ ܕܨܠܝܒ 245
ܘܟܠܗ ܘܟܪܐܙܗ   ܣܝܒ ܠܟܪܝܬܐ   ܘܠܐ ܙܪܩܝܢ ܗܘܘ
ܗܓܡܘ ܚܐܦܐ   ܗܦ ܕܐܬܟܪܬ   ܕܠܐ ܚܐܡܝܬܐ
ܘܚܐܦܐ ܕܡܘܓܬ   ܡܢܐ ܠܟܠܟܡܐ   ܕܡܠܗܪܦ ܗܘܐ
ܘܚܐܦܐ ܕܐܦܟܝܒܘ   ܐܦ ܓܒܠܬܐ   ܘܠܐ ܦܓܠܘ ܗܘܘ
ܘܚܐܦܐ ܕܡܣܓܬ   ܦܠܚܪܐ ܕܐܪܟܐ   ܕܩܝܡܐܝܢ ܗܘܘ † 250
ܦܠܠܐ ܡܩܡܐ   ܠܟܘ ܠܡܪܬܐ   ܘܡܘܓܒ ܠܗ ܡܢܬܐ
ܘܡܠܟܠܗ ܒܚܐܦܐ   ܠܚܐܦܐ ܡܫܡܫܐ   ܕܐܝܟ ܠܐܪܟܐ
ܐܦܣܪ ܕܠܟܢܐ   ܠܐܦܣܓܬܗ   ܒܣܘܡܐ ܕܠܒܝ
ܗܘ ܕܢܣܡܐ   ܕܒܗ ܡܚܐܦܐ ܗܘܐ   ܠܟܠܬܢ ܠܟܣܗ
ܒܗ ܢܗܝܢ ܗܘܘ   ܒܠ ܕܐܬܢܟܒܘ   ܡܢ ܣܘܡܟܐ 255

ܘܡܫܬܒܚ ܗܘܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܬܘܕܝ̈ܬܐ ܕܫܘ̈ܬܐ

ܓܒܝ ܗܘܐ ܣܘܡܐ ܘܫܦܝܪܘ ܥܘܡܪܐ ܥܠܘ ܡܬܡܢܝܬܐ

ܘܐܦܠܐ ܕܠܒܝܫ ܚܙܪ ܗܘܐ ܒܗ ܘܡܬܬܐܢܐ ܗܘܐ

ܪ̈ܘܡܚܘܠܬܐ ܘܪܕܐ ܒܗ ܐܡܫܗ ܕܒܪ ܠܟܠܗ

ܫܩܒ ܕܐܦܝ ܦܫܒܚ ܡܪܝܗ ܠܟܘܪܐ ܕܫܒܠܗ 260

ܟܠ ܕܐܬܦܠܓܘ . ܡܢ ܚܙܡܬܐ ܕܡܠܒܒܗ ܠܐ ܕܐܡܪ

ܠܒܘܪ ܒܐܘܡܬܐ ܘܗܘ ܡܙܗܐ ܠܗ ܕܠܐ ܡܫܡܫܢܬܐ

ܦܢܝ ܦܘܝ ܗܘܐ ܡܢ ܦܢܒ ܗܘܐ ܡܗܘܡܐ ܗܡܝܡܢ

ܒܠܒܘܫܬܗ ܕܡܫܬܒܚܐ ܗܘܬ ܡܢ ܚܪ̈ܬܐ

ܒܪܘܫ̈ܗܘܢ ܡ̈ܠܟܐ ܘܡܒܥܘܬܗܘܢ ܪܕܗ ܠܟܪܐ 265

ܒܟ̈ܠܘܬܐ ܘܩ̈ܒܐ ܡ̈ܠܟܐ ܕܡܢܨܒ ܗܘܐ

ܒܐܬܪ̈ܘܢ ܕܓܢܒܝܢ ܕܠܒܒ ܠܟܣܝܐ ܘܠܚܡܐ ܐܨܝܒ

ܐܦ ܒܠܘܚܒܬܐ ܕܬܠܝܘܬܐ ܡܬܠܒܫܐ ܗܘܬ

ܒܐܘܪܚܐ ܡܟܪܙܐ ܘܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܘܒܠܝ ܡܫ̈ܐ

ܒܠܚܘܕ ܐܦ̈ܝܐ ܕܡܢ ܫܘܪܐ ܠܐ ܚܒܝܒ ܗܘܐ 270

ܒܠܒܘܫ ܗܘܢܐ ܘܡܗܘܡܢܐ ܕܡܣܬܦܩ ܗܘܐ

ܒܒܘܝܠܐ ܡܘܕܝܐ ܘܡܚܝܬܐ ܘܥܒ̈ܕܐ ܡܫܒܪ̈ܬܐ

ܘܡܫܪܐܒܐ ܘܐܝܢܐ ܕܕܗܒܐ ܕܢܬܪܚܡ ܠܗ

ܒܠܘܐ ܡܠܗܢܐ ܘܡܫܪܝܗ ܕܚܘܒܐ ܕܡܫܪܝܢ ܗܘܐ

ܒܩ̈ܢܐ ܕܢܒܠܐ ܘܢܘܗܪܐ ܕܟܠ ܒܠܫܢܗ 275

ܕܙܟܐ ܕܚܘܒܪܐ ܕܒܗܘܢ ܡܘܪܐ ܡܠܝܫܝܢ ܗܘ̈ܝ

ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܕܚܘܒܐ ܙܟܐ ܘܡܐ ܕܡܦܝܣ

ܕܒܟܝ ܒܘܡܐ ܐܡܝܗ ܘܕܪܟܗ ܘܡܪ̈ܟܐ ܕܐܪ̈ܒܗ

ܒܒܠܒܘܢ ܕܒܫܐ ܕܟܠ ܡܬܒܠܒܠܝܢ ܕܡܦܪܦ ܗܘܐ

ܡܘܡܐ ܒܙܪ̈ܐ ܕܒܘܡܐ ܠܫܒܐ ܟܠ ܠܒܢ̈ܝܐ 280

ܠܥܘܒܠܐ ܢܒܘܐ ܕܒܒ̈ܝ ܠܥܡܗ ܕܡܐ ܪܐܦ ܗܘܐ

ܕܢܙܝܦ ܠܟܠܡܐ ܕܡܪܗ ܒܘܡܗ ܡܫܡܫܐ ܐܪܟܐ

ܦܢܒܠ ܪ̈ܐܙܐ ܘܐܦ ܦܢܒܠ ܗܘܐ ܒܡܡܩܡܗܘܢ

ܕܐܪܐ ܗܘ ܒܚܙܐ ܘܐܦ ܡܡܚܒ ܗܘܐ ܠܡܦܩܘܗ

ܐܦ ܡܠܟܐ ܗܘ ܐܬܠܗܬ ܠܗ ܗܘ ܦܐܪܘܬܐ 285

ܕܢܘܪܐ ܠܗܝܪ ܒܗ   ܒܟܠܗ ܡܫܬܟܠܠܗ   ܡܢ ܦܘܡܐ
ܡܢܘ ܐܢܐ   ܦܓܥ ܒܡܠܬܗ   ܕܓܠܐ ܡܫܡܥܐ
ܗܘܐ ܡܫܬܡܥܝܢ   ܒܟܠܗܘܢ ܦܬܓܡܘܗܝ ܢܒܝܘܬܐ
ܐܬܦܢܝ ܠܗ   ܗܘ ܓܐܘܬܐ   ܡܢ ܒܡܠܐ
ܗܘܐ ܠܡܫܝܚ   ܒܟܠܗܘܢ ܡܠܟܘܗܝ ܐܝܟ ܐܠܗܐ   290
ܠܘܬܗ ܠܡܪܢ   ܣܓܝܪ ܗܘܐ ܦܢܝܬܐ   ܡܢ ܦܘܡܐ
ܡܫܬܠܡܝܢ ܗܘܘ   ܒܟܠܗܘܢ ܡܪ̈ܘܬܗܘܢ   ܕܡܫܬܥܒܕ ܗܘܐ
ܦܐܝܫ ܘܡܫܬܒܚ   ܕܒܬܪ̈ܬܡܗܘܢ   ܠܗܬܪܐ ܗܘܐ
ܕܐܪܐ ܒܝܫܐ   ܕܠܐ ܡܦܠܐ ܕܟܝܢܗ   ܕܠܬܦܢܐ ܗܘܐ
ܐܦܝܣ ܡܫܡܠܐ   ܕܠܒܝܫ ܠܐܠܗܐ   ܕܐܬܝܐ ܗܘܐ ܠܗ 295
ܕܒܬܪ ܐܢܫܐ   ܒܪܗ ܕܡܠܟܐ   ܠܟܠܟܠܝܠܐ ܢܦܩ
ܡܢܘܢܗ ܐܢܫܐ   ܕܒܬܪ ܐܦܘܗܝ   ܡܢ ܡܠܟ ܠܗ
ܕܒܫܘܡܫܬܐ   ܐܠܗܘܬܐ   ܒܪܗ ܡܠܟܘܬܐ †
ܒܘܪ̈ܟܐ ܘܕܒܬܪܐ   ܠܕܝܢ ܠܗ ܐܠܗܐ   ܕܠܒܫ ܡܫܡܠܐ
ܕܒܘܪ̈ܟܐ   ܢܘܗܪܐ ܐܪܟܐ   ܠܡܫܡܝܢܗ   300
ܕܒܬܪܐ ܠܐܠܗܐ   ܘܒܬܪ ܐܢܫܐ   ܠܒܪܗ ܕܫܡܝܐ
ܕܢܝܪ ܠܠܡܠܐ   ܕܗܘܠܐ ܡܠܟܐ   ܕܗܘ ܡܠܟܘܬܐ
ܣܪ ܒܗ ܡܫܡܠܐ   ܘܐܬܪ̈ܗܘܢ ܒܗ   ܡܢܝܠܐ ܕܐܦ̈ܝܘܗܝ
ܕܗܘ ܒܪܐ ܘܡܢܫܐ   ܢܦܫܐ ܒܫܠܡܘܬܗ   ܕܠܫܡܘܬܐ †
ܘܡܠܝܐ ܗܘܠܐ   ܐܬܒܠܝܬ ܗܘܬ   ܗܘ ܡܫܡܠܐ   305
ܕܠܡܣܒܐ ܒܢܗ   ܒܪܐ ܕܟܠܗܐ   ܡܢ ܫܪ̈ܝܐ
ܗܘ ܡܦܢܐ ܗܘܐ   ܒܫܘܡܗ ܕܡܫܡܠܐ   ܡܢܐ ܕܡܦܢܐ
ܕܗܘܝܘ ܡܠܟܐ   ܕܡܦܪܫ ܒܗ ܦܬ̈ܟܡܝ ܠܒܪܘܬܐ
ܒܟܠܟܘܗܝ ܢܦܩ   ܐܠܐ ܡܠܟܐ   ܘܠܐ ܢܒܝܐ
ܐܝܬ ܒܒܝܬܐ   ܕܗܘܝܘ ܢܗܝܪ   ܠܫܡܘܬܐ   310
ܘܢܦܫܗ ܕܐܠܐ   ܐܝܟ ܠܡܢ   ܒܠܐ ܦܪܘܣܗ
ܕܗܘ ܒܫܒܐ   ܘܢܝܪܗܘܢ ܒܫܡܐ   ܠܐ ܦܫܐ ܗܘܐ
ܒܫܡܫܐ   ܕܦܠܚܐ ܐܪܙܐ   ܡܬܠܢܫܐ ܗܘܐ
ܡܢ ܒܫܪܝܐ   ܗܠܝܢ ܐܪܙܐ   ܕܠܫܡܘܬܐ
ܢܝܢ ܠܫܡܘܬܐ   ܠܚܝܠܗ ܒܫܪܐ   ܒܠܐ ܦܪܘܣܗ   315

ܘܐܝܟ ܠܐ ܒܨܪܐ   ܡܬܠܚܡܐ ܗܘܬ   ܡܢ ܚܘܣܬܐ
ܟܕ ܕܡܐ ܐܢܐ   ܠܥܒܕܐ ܡܫܒܪܢܐ   ܕܢܟܝܘܬܐ
ܝܗܒ ܠܗ ܐܦܝܗ   ܘܗܘܐ ܙܟܐ ܥܠܗ   ܥܠܝܡܘܬܐ
ܥܢܗ ܕܥܠܘܒܘܬܐ   ܢܦܠ ܫܘܫܛܐ   ܡܢ ܓܢܒܘܬܐ
ܘܗܘܐ ܝܗܒ ܘܩܪܒ   ܢܦܫ ܘܫܥܒܕ   ܠܡܦܢܠܠܗ   320
ܐܢܐ ܠܗ ܐܡܪ   ܕܟܠܡܬܐ   ܕܩܝܡܐ ܦܩܕ
ܘܐܫܬܠܡܬ ܠܗ   ܡܟܝܠܘܗܝ ܕܡܘܬܐ   ܕܣܘܪܕܐ ܗܘܬ
ܗܐ ܥܒܕܬ ܦܘܩܕܐ   ܐܝܟ ܕܐܡܠܬܐ   ܐܬܢܨܒ ܗܘܐ
ܘܙܩܦܐ ܡܟܠܝܘܗܝ   ܩܒܠ ܟܠܗ   ܡܠܐ ܕܡܦܩܘܠܐ
ܩܒܠܬ ܠܡܠܬܗ   ܘܝܠܕܬ ܐܦܘܗܝ   ܡܢ ܢܫܝܘܬܐ   325
ܘܢܦܩܬ ܙܕܩܐ   ܕܡܬܦܠܓ ܗܘܐ   ܠܫܡܐ ܫܘܫܛܐ
ܡܫܡܠܝܬܐ ܗܘܬ   ܬܒܟܝܢ ܩܠܐ   ܕܢܟܣܘܬܐ
ܘܡܫܬܡܥ ܗܘܬ   ܡܢ ܣܪܩܐ   ܥܠܗ ܫܘܫܛܐ
ܐܢܐ ܕܡܢ ܣܠܩܬ   ܝܗܒ ܐܦܝܗܝ   ܘܐܬܗܪܒ ܐܢܬܝ
ܘܠܐ ܡܬܦܬܚܐ   ܗܝ ܠܫܟܝܒܬܐ   ܠܡܥܡܪܬܐ   330
ܗܘܐ ܠܗ ܣܘܠܩܐ   ܘܟܠܬܐ ܥܠܬܐ   ܠܗܘ ܥܠܝܡܬܐ
ܘܫܡܬ ܠܗ ܠܣܠܩܐ   ܠܐ ܡܬܦܬܚܐ   ܘܠܐ ܡܕܡܝܐ
ܗܐ ܠܙܥܘܪ ܝܠܕܗ   ܕܣܠܩܬ ܘܠܒܫܬ   ܥܠܬܐ ܡܠܘܗ
ܘܡܠܟܘܬ ܓܘܪܬܐ   ܕܚܘܐ ܘܐܕܡ   ܗܝ ܕܢܫܡܬܐ †
ܡܢ ܠܥܘܠܡ ܝܗܒ   ܚܘܒ ܐܠܗܐ   ܘܢܫܡܐ ܐܠܗܐ   335
ܠܒܥܡܬ ܐܕܡ   ܥܘܩܒܬ ܓܘܪܬܐ   ܕܐܫܬܝܗܘ
ܕܐܝܟ ܥܠܝܡܬܐ   ܐܝܟ ܕܕܝܟ ܗܘܐ   ܥܝܠܬܐ ܐܕܡ
ܘܬܪܥܝܗܘܢ ܝܗܒܗ   ܘܠܒܫܬ ܡܠܘܗ   ܥܙܐ ܢܗܝܪܐ
ܡܢܐ ܕܡܠܘܗ   ܠܓܘܪܬܐ ܕܚܘܐ   ܠܟܘܠܗܝ
ܕܠܗܘܢ ܡܪܬܐ   ܠܐ ܥܠܝ ܕܢܝܫ   ܠܡܫܝܚܘܗ   340
ܐܡܗ ܕܥܠ ܕܢܫ   ܐܠܗܘܬܗ ܣܘܐ   ܥܠ ܥܡܘܬܐ
ܡܢ ܗܘ ܐܝܠܐ   ܕܣܒܪ ܐܠܐ   ܡܟܠܡܘܕܝܬܐ
ܐܠܬܗ ܕܐܕܡ   ܡܫܒܬܐ ܡܟܝܠ   ܦܪܘܩܬܐ
ܘܗܘܐ ܥܠܘܒܘܬܐ   ܡܟܝܠ ܫܪܝܐ   ܘܪܘܚܡܐ
ܫܠܝܛܗ ܕܐܕܡ   ܐܡܟܝܠ ܐܠܗܘܬܐ   ܕܡܟܝܠ ܡܫܒܬܐ   345

ܘܗܘܳܐ ܕܡܶܢܝ ܠܒܪܬܐ ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܡܝܘܬܐ
ܒܦܩܝܕܘܬܐ ܕܡܫܝܚ ܚܐܪܘܬܐ ܕܢܫܩܝܢ ܗܘܘ
ܘܟܠܐ ܠܚܡܗ ܕܐܪܐ ܒܫܡܐ ܕܡܫܚܝܢ ܗܘܐ
ܚܙܘܬܐ ܐܚܝܢܘܬܗ ܕܠܣܘܪܝ ܒܗ ܠܡܦܩܢܐ ܕܐܪܟܐ
ܘܠܐܣܟܡܘܗܝ ܡܢ ܠܘܬܬܐ ܕܫܪܪܐ ܠܡܠܟܐ 350
ܐܝܟ ܗܘ ܣܘܡܐ ܕܐܪܝܟ ܡܟܣܝܐ ܒܙܘܓܐ ܫܒܝܚܘܬܗ
ܘܐܬܦܢܝ ܠܗ ܕܐܪܗ ܕܣܘܡܐ ܕܡܫܒܚ ܗܘܐ
ܡܢܐ ܒܗ ܟܠ ܡܟܠܝܢ ܒܫܘܠ ܢܦܠܬ ܫܘܪܐ
ܘܢܦܠܬ ܠܒܢܬܐ ܐܝܟ ܐܢܝܫܘ ܥܕܡܐ ܠܒܪܝܬܐ †
ܐܦܠܐ ܠܠܡܐ ܠܡܢ ܠܐ ܡܟܣܝܐ ܐܠܐ ܫܘܐ 355
ܐܝܠܐ ܐܠܗܝ ܕܐܬܘܗܝ ܐܪܟܐ ܕܐܡܪܘܬܐ
ܘܡܢܗ ܗܘ ܕܫܘܐ ܬܪܝܢ ܗܘܐ ܫܘܪܐ ܘܗܘܐ ܡܠܬܐ
ܕܡܠܗ ܕܫܘܐ ܫܦܝ ܠܫܘܐ ܡܢܐ ܕܦܠܐ ܒܗ
ܠܡܠܟܝܢ ܗܠܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܝ ܙܠܝܓ ܐܠܗܝ
ܒܦܩܝܕܘܬܗ ܘܒܪܘܬ ܐܪܟܐ ܕܫܒܝܢܐ ܗܘܬ † 360
ܡܠܝܐ ܒܫܝܢܐ ܕܠܐ ܚܙܐ ܒܠܘܬܗ ܒܡܠܟܘܬܗ
ܚܙܐ ܡܦܝܣܐ ܕܠܒܫܘܬܐ ܒܦܩܝܕܘܬܗ
ܫܒܩܬ ܠܟܠ ܗܘ ܠܟܠܒܫܘܬܐ ܘܠܒܠܘܒܫܘܬܐ
ܕܒܦܘܩܕܢܗ ܘܒܦܩܝܕܘܬܗ ܠܗܪ ܬܪܬܝܗܝܢ
ܠܟܠܒܫܘܬܐ ܬܠܬ ܠܗ ܚܕܬܐ ܕܠܐ ܬܬܦܪܚܐ 365
ܘܠܒܫܘܬܐ ܘܐܬ ܠܗ ܐܚܘܗ ܕܠܐ ܬܬܢܫܐ
ܕܠܐ ܚܘܒ ܡܠܟܘܬܗ ܗܘ ܡܦܝܣܐ ܕܒܠܒܫܘܬܐ
ܠܓܒ ܒܦܩܝܕܘܬܗ ܒܗܘ ܢܣܝܒܘܬܐ ܕܠܒܫܘܬܐ
ܠܟܠܡܫܪܘܬܐ ܬܠܬܪܗ ܒܪܬܐ ܕܒܠܒܫܘܬܐ
ܘܡܢ ܫܡܫܘܬܐ ܐܦܠܐ ܡܣܝܒܪܐ ܕܬܠܡܝܕܐ ܗܘܬ † 370
ܬܠܡܝܕܬܐ ܡܪܝܡ ܡܛܠ ܡܘܡܬ ܒܠܒܫܘܬܗ
ܘܫܒܐ ܡܨܘܡܐ ܚܙܐ ܢܣܝܒܘܬܗ ܕܡܣܝܒܪܐ ܗܘܬ
ܒܠܒܟܬܐ ܫܒܝܢܐ ܕܬܠܡܝܕ ܚܝܡܢܗ ܠܒܠܒܫܘܬܗ
ܘܫܒܩ ܠܚܡܐ ܕܡܣܒܠ ܡܠܟܗ ܒܗܘ ܢܣܝܒܘܬܐ
ܐܪܟܐ ܡܣܝܒܪܬܗ ܕܒܠܒܫܘܬܐ ܬܠܡܝܕ ܐܝܟ ܕܐܬܠܘܗܝ 375

ܘܠܐ ܡܬܦܪܫܢܗ ܕܟܝܡܘܬܐ ܕܡܬܚܫܒ ܗܘܐ †
ܐܦ ܡܩܝܡܐ ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܢܗ ܕܡܬܚܫܒ ܗܘܐ
ܘܪܘܚܐ ܡܪܝܡܐ ܕܒܠܒܘܠܬܗ̇ ܠܐ ܐܬܦܪܫܬ
ܠܟܝܢܐ ܘܩܢܐ ܥܒܝܕ ܡܬܦܪܫܐ ܕܩܢܘܡܝܗܘܢ
ܒܪܐ ܠܟܠܗܘܢ ܕܗܘܝܘ ܡܬܦܪܫܐ ܕܠܐ ܡܬܦܪܫܐ 380
ܢܗܘܐ ܪܒܐ ܥܠ ܦܘܣܩܗ ܠܒܝܢܗ ܠܣܘܦ ܡܬܩܝܡܐ
ܠܒܠܝܗ ܡܪܝܡܐ ܠܒܝܗ ܡܢ ܬܪܬܝܢ ܕܒܠܥܘܠܬܐ
ܘܒܦܘܠܓܗ ܐܪܝܢ ܠܬܪܬܝܢ ܒܝܕܥܬܗܘܢ
ܘܒܐܘܣܝܘܬܗ ܦܪܝܫ ܢܒܝܐ ܒܩܢܘܡܝܗܘܢ
ܘܠܐ ܩܒܠܗܘܢ ܘܝܘܪܬܐ ܐܪܐ ܒܡܟܝܢܘܬܗܘܢ 385
ܕܝܗܒ ܐܦܝܗܘܢ ܘܗܘܐ ܠܒܢܝ ܒܟܠܗ ܒܩܢܘܡܝܗܘܢ
ܒܦܪܝܐ ܕܝܢ ܕܟܠܟܝܢܬܐ ܒܩܢܐ ܦܪܐ
ܠܥܒܕܐ ܠܐ ܙܕܩ ܕܐܬܦܠܓܬ ܒܗ̇ ܗܝ ܡܫܝܚܐ
ܠܥܒܕܐ ܒܫܡܐ ܗ̇ܝ ܠܫܡܝܐ ܦܩܕܐ ܥܒܕܘܗܝ
ܘܡܬܚܫܒ ܗܘ ܡܢܗ ܡܬܦܪܫܐ ܕܒܝܡܘܬܐ † 390
ܒܡܫܝܚܐ ܦܪܐ ܘܡܫܝܚܐ ܡܫܬܢܐ ܡܢ ܒܬܘܠܬܐ
ܘܠܐ ܐܫܒܚܐ ܗ̇ܝ ܠܫܒܝܐ ܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
ܒܥܠܐ ܕܫܠܐ ܒܗ ܠܒܪܐ ܕܐܒܐ ܟܠ ܡܬܦܠܓܐ
ܠܣܒܐ ܡܬܦܠܓܗ ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܬܒܚܗ ܡܢ ܦܠܓܘܬܐ
ܘܝܗܒ ܠܒܗ ܡܢ ܠܒܒܗ ܕܗܝ ܠܫܒܝܐ 395
ܘܐܝܟ ܕܒܟܠܗ ܦܬܚ[37] ܬܪܐ ܘܦܘܩܕܢܝܗܘܢ
ܘܠܐ ܢܣܒ ܒܗ ܒܡܫܝܚܐ ܕܐܝܟܢܘܬܐ
ܠܐ ܡܫܬܒܠ ܢܒܪܐ ܢܟܝܬܐ ܢܣܒܪܐܝܬ
ܠܐ ܦܣܩ ܒܗ ܒܝܕܥܗ ܕܒܪܐ ܕܐܝܬ ܒܡܠܬܐ
ܕܒܡܫܝܚܐ ܡܫܬܒܚ ܡܢܗ ܘܠܐ ܫܪܐ ܒܗ 400
ܦܠܓܐ ܐܚܪܢܐ ܘܡܦܠܓ ܕܐܝܬ ܒܗ ܗܝ ܠܫܒܝܐ
ܫܒܪ ܕܒܪܐ ܕܐܚܪܢܐ ܣܪܝܒܗ ܡܢ ܡܢܝܢܐ
ܕܟܝܢܐ ܕܝܠܗ ܒܬܪܟܝܗܘܢ ܙܪܐ ܢܣܒܪܐܝܬ
ܘܡܫܬܒܚ ܗܘ ܕܢܣܒܪ ܦܪܝܫ ܒܙ ܙܪܐ ܒܗ
ܠܟܠܬܐ ܦܢܘܝܐ ܕܟܠܗܝܢ ܐܝܬ ܕܟܢܫܐ ܠܗܘܢ 405

ܘܠܐ ܫܪܐ ܒܗ   ܕܟܠܗ ܨܒܝܢܗ   ܡܫܬܡܥܢܘܬܐ ܗܘܐ†

ܐܘ ܡܫܝܚܐ   ܗܒ ܡܫܡܫܢܐ   ܡܢ ܬܪܥܝܬܗ

ܥܒܕ ܒܗ ܥܒܕܘܬܐ   ܕܝܢܩ ܒܗ ܡܫܝܚܐ   ܟܠܐ ܥܒܘܕܘܬܗ

ܟܬܒܐ ܕܚܟܝܡ   ܐܬܝܢ ܠܗ   ܡܢ ܕܥܠܡܗ

ܘܠܐ ܡܫܟܚ ܐܢܬ   ܠܡܐܡܪ ܡܫܥܝܐ   ܕܫܘܠܡܗ   410

ܠܟ ܠܠܟܐ ܗܘ ܠܟ   ܘܫܒܚܬ ܡܫܝܚܐ   ܡܢ ܡܪܟܒܬܐ

ܐ ܪܘܚܐ ܒܗ   ܕܢܚܬ ܡܢܗ   ܒܟܠܗ ܥܠܡܐ

ܠܒܝܬܐ ܐܠܗܐ   ܐܝܟ ܠܟܠܗ ܗܘܐ   ܐܝܟܐ ܥܠܗ

ܠܫܘܒܚܐ ܕܝܢ   ܐܝܟ ܠܡܫܒܚܘ   ܥܝܢ ܫܘܒܚܐ

ܘܟܠܗ ܗܘܬ ܠܗ   ܐܝܟܐ ܠܫܘܒܚܗ   ܕܗܘ ܠܫܘܒܚܐ   415

ܐܝܟܐ ܕܟܠܗ   ܟܠܗ ܡܪܝܐ   ܥܝܢ ܫܘܒܚܐ

ܥܠܡܐ ܕܝܢ   ܐܝܟ ܡܪܝܐ   ܘܠܐ ܠܫܘܒܚܐ

ܠܟܠܗ ܫܡܥ   ܕܐܝܟ ܗܘ ܡܫܝܚܐ   ܕܟܠ ܢܘܪ ܒܗ

ܠܒܢܝܐ ܕܝܢ   ܕܗܘܐ ܠܡܒܪܐ   ܕܐܝܟ ܬܪܥܗ

ܘܫܡܥ ܠܗ ܡܪܝܐ   ܘܫܒܚ ܕܡܫܝܚܐ   ܘܠܐ ܐܪܝܟ ܒܗ   420

ܐ ܦܠܚ ܬܪܥܗ   ܕܠܡܐ ܥܢܝܐ   ܕܦܪܟܐ ܠܢܘܗܪܐ

ܘܐܝܟ ܡܪܝܐ   ܥܡܫܝܐ ܠܢܘܪ   ܠܟܠ ܫܡܝܐ

ܐܣܝܪ ܐܠܗܐ   ܬܪܐ ܕܫܡܗ   ܡܢ ܫܡܝܐ

ܥܝܢܝ ܦܬܐ   ܡܪܝܐ ܐܠܗܐ   ܥܝܢ ܐܡܫܝܚܐ

ܐܘ ܡܫܝܚܐ   ܕܝܒ ܠܗ ܡܫܝܚܐ   ܟܠܐ ܬܫܒܘܚܬܐ   425

ܘܡܟܠܐ ܡܢܗ   ܐܝܟܐ ܡܢܚܬܐ   ܡܟܠܟܬܐ ܘܐܪܙ

ܦܠܚ ܠܟ ܬܪܥܟ   ܘܫܒ ܠܟ ܠܢܘܗܪܐ   ܡܢ ܐܡܫܝܚܐ

ܡܛܠ ܡܪܝܐ   ܕܐܠܐ ܒܟܠܟܐ   ܐ ܫܡܥ ܗܘܐ

ܠܟܠܗ ܠܟܡܢ ܐܢܬ   ܝܘܡܢܐ ܒܟܠܟܬܐ   ܕܡܠܐ ܠܢܘܗܪܐ

ܘܐܢܬ ܢܣܒ ܐܢܬ   ܡܢ ܐܡܫܝܚܐ   ܥܡ ܠܟܡܘ ܗܘܐ†   430

ܡܒܪܟ ܠܗ ܐܒܠܐ   ܗܘ ܕܡܪܝܐ   ܘܠܫܘܒܚܐ

ܕܝܠܝܕܗ ܕܡܫܝܚܐ   ܐܠܗܐ ܢܨܒ   ܡܠܟܐ ܐܠܗܝ

ܐܦܐ ܠܗ ܠܟܠܟܬܐ   ܡܪܗ ܕܡܫܝܚܐ   ܥܘܪܫܠܡ

ܥܠܒ ܡܫܝܚܐ   ܗܘ ܡܩܒܠ ܠܗ   ܠܟܠܟܬܐ ܡܪܟܒܬܗ

ܥܡ ܠܟܠܐ ܗܘܐ   ܠܒܢܝܐ ܡܪܝܐ   ܢܦܩܘ ܒܗ ܥܐܪܟܐ   435

ܠܢܦܫܗ ܐܘܪܚܐ   ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܐܠܗܐ   ܕܡܢ ܐܡܘܡܬܐ

ܘܟܕ ܐܬܐ ܗܘ   ܡܫܝܚܐ ܪܒܐ   ܕܐܬܡܫܘܬܐ

ܟܬܒ ܐܢܘܢ   ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ   ܕܠܗ ܕܡܠܟܗܘܢ ܗܘ

ܠܗ ܐܡܘܡܬܐ   ܐܦ ܠܡܠܟܘܬܐ   ܐܬܡܢ ܐܢܘܢ

ܘܓܠܝܢ ܠܡܠܟܐ   ܓܒܪ ܐܢܘܢ   ܒܐܘܠܨܢܗܘܢ   440

ܠܗ ܐܡܘܡܬܐ   ܒܫܡܐ ܢܡܘܣ   ܟܐܡܬ ܕܝܫܐ

ܕܠܫܘܡܠܐ   ܒܠܗ ܠܡܪ   ܡܢ ܦܠܛܬܐ

ܐܬܢܒܪ ܠܗ   ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܠܝ   ܡܢ ܬܫܡܫܬܐ

ܕܒܪ ܐܠܗܐ   ܢܣܒ ܦܘܪܩܐ   ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ†

ܐܘ ܓܒܪܝܐ   ܟܠܐ ܡܩܪܝ   ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܘܐ ܠܟܝ   445

ܕܗܘܐ ܐܡܘܡܬܐ   ܦܪܘܩ ܟܠ ܥܠܡܐ   ܦܠܚܘ ܪܒܐ

ܐܪܟܐ ܒܟܢܘ   ܦܓܠܢܐ ܠܥܠܡܐ   ܕܡܫܝܚܐ ܪܒܐ

ܦܠܚ ܠܗ ܬܬܠܡܝܢ   ܟܐܡܬ ܦܠܚܘܪ   ܘܦܢܝܐ ܠܟܝ

ܐܬܐܡܠܟܬ ܠܗ   ܗܘ ܡܫܡܫܘ   ܕܡܫܡܫܐ ܡܠܟܘ

ܣܘܪ ܥܠܘ ܦܝܠܘܣ   ܕܝܢ ܦܘܪܩܢ   ܐܡܝ ܠܥܡܪܐ   450

ܠܒܪ ܐܠܗܐ   ܙܐܪ ܝܚܪܐ   ܘܠܬܒܝܬܗ

ܠܟܢ ܠܐ ܢܦܩܬ   ܡܘܦܪܐ ܕܝܢ   ܐܡܝ ܐܡܘܡܬܐ

ܗܒ ܡܢ ܠܟܝ   ܗܘ ܬܫܡܫܬܐ   ܕܟܠܗܘܢ ܪܡܝܐ

ܗܘܐ ܢܪܐ ܐܠܬ   ܡܬܦܪܣܘ ܪܡܐ   ܕܠܫܡܫܬܐ

ܗܘܝ ܡܫܐܠܐ   ܠܟܢ ܐܬܓܒܗܬ   ܗܘ ܡܫܡܫܐ   455

ܕܟܠ ܕܬܫܥܐ   ܪܐܙܐ ܒܠܘܥܗ   ܡܥܠܗ ܡܫܡܐ

ܘܐܡܠܐ ܕܡܘܩ   ܠܥܡܒܬܐ   ܕܡܫܡܫܬܐ ܗܘ

ܐܦ ܗܘܩ ܗܘ   ܕܐܬܓܒܗܬ ܠܗ   ܒܒܪ ܐܠܗܐ

ܪܐܙܐ ܗܘ ܒܫܡܐ   ܕܝܢ ܠܥܡܗ   ܠܡܠܟܘܬܐ ܒܒܫܪ

ܥܒܕ ܗܘ ܕܐܬܐ   ܘܝܢ ܠܥܡܡܐ   ܕܢܬܒܥܝܢ ܗܘܘ†

ܫܠܡ ܀

6.

ܬܘܪܓܡܐ

ܕܥܠ ܚܕ ܒܫܒܐ ܕܥܡܕܗ ܕܡܪܢ[1] ܀

ܚܕܘܬܐ ܪܒܬܐ ܗܘܬ ܒܟܠܗ ܒܩܘܪܝܬܐ ܡܕܝܢܬܐ ܟܠ ܡܫܝܚܝܐ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐ ܡܠܟܗ ܕܠܒܫܐ[2]

ܕܗܠܟ ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܢܦܩ ܡܢܗܘܢ . ܠܐ ܚܕܘ ܘܫܒܚܘ . ܗܘܐ ܡܫܝܚܐ ܕܐܬܐ ܗܘܐ

5 ܒܥܘܬܗܘܢ ܐܒܗܬܐ ܘܠܐ ܥܠܘܗܝ ܢܒܝܐ ܕܢܐܬܐ ܠܗ . ܗܘܐ ܠܒܪܝܬܐ ܪܒܐ ܒܟܠܗ

ܩܘܒܠܐ ܕܟܠܗܘܢ ܟܢܫܐ ܐܢܫܝܘܬܐ . ܗܕܐ ܗܝ ܚܕܘܬܐ ܚܕܘܬܐ[3] ܕܡܫܝܚܐ

ܐܬܚܙܝ ܠܥܠܡܐ ܒܗܕܐ ܐܬܐ ܚܕܐ ܕܡܥܡܕܢܘܬܗ ܕܡܪܢ . ܒܪܒܐ ܡܫܝܚܐ ܢܦܩܐ

ܒܗ ܢܦܩܘܢ[4] ܩܕܡ ܒܥܠ ܚܕܘܬܐ ܐܡܪ ܐܝܟ : ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܐܡܫܝܚܐ ܚܕܬܐ

ܕܐܬܐ ܒܫܠܡܐ ܠܟܠܗ ܥܠܡܐ . ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܡܫܝܚܐ ܢܗܘܪܐ ܕܥܠܡܐ

10 ܚܕܬܐ ܡܫܝܚܐ . ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܡܫܡܫܢܐ ܕܪܘܚܐ ܩܕܝܫܐ[5] ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܠܡܢܐ

ܕܡܫܝܚܐ ܡܫܝܚܝܐ ܕܒܢܝܢܐ ܡܫܒܚܢܐ ܕܢܗܘܪܐ ܐܘ ܡܠܟܐ ܡܠܟܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ

ܕܠܡܫܝܚܐ . ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܐܡܫܝܚܐ ܕܠܡܠܬ ܢܘܗܪܐ ܠܗ[6] ܘܢܗܪܐ ܒܝܘܡܢܐ

ܕܐܬ ܡܫܒܚܢ ܠܗ[7] ܥܠܡܐ . ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܢܘܗܪܐ ܕܐܬ ܡܥܡܕ ܠܗ ܡܢܐ

ܡܫܝܚܐ ܕܐܬ ܦܪܩܐ ܒܢܘ ܡܫܝܚܘܬܐ . ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܒܢܗܪܐ ܕܡܫܝܚܐ . ܕܬܫܒܘܚܬܗ

15 ܕܟܠܡܐ ܒܡܫܝܚܘܬܗ ܐܬܓܠܝܬ . ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܚܕ ܒܫܒܐ ܕܥܡܕܗ ܕܒܗ ܐܬܓܠܝ

ܠܡܫܝܚܐ ܕܥܡܕܐ : ܬܐ ܒܫܠܡܐ ܡܫܝܚܐ[8] ܕܐܬ ܢܦܩܐ ܐܝܬ ܠܡܫܒܚܘܬܐ :

ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܢܗܪܐ ܘܡܠܟܘܬܗ ܠܫܠܡܐ ܠܥܠܡܐ ܐܝܟ ܡܢ ܟܠܗ .

ܐܒܗܬܐ ܩܕܝܫܐ ܐܫܠܡܘ . ܡܫܒܚܢܐ ܕܢܗܪܐ ܐܡܬܝ . ܡܢܘܬܐ ܢܗܪܐ ܕܫܡܐ ܫܠܡܘ .

ܫܡܥܘ ܐܝܟܢܐ ܘܡܫܒܚܝܢܝܬܐ ܒܐܝܕܐ . ܫܡܥܐ[9] ܕܝܠܗ ܘܡܫܝܚܐ ܢܗܪܐ . ܡܫܒܚܘ

20 ܥܠܝܗ ܢܗܪܐ ܘܐܬܚܙܝ ܘܢܘܪܐ ܐܡܪܘܗܝ . ܡܫܝܚܐ ܠܢܗܪܐ ܕܢܗܪܐ ܘܢܘܪܐ ܡܫܒܚܬܐ .

ܡܫܒܚܘ ܡܢܗܪܐ ܡܢܗܪܐ ܒܫܠܡܐ : ܫܠܡܐ ܡܢܗܪ ܘܐܬܡܫܒܚ : ܢܗܪܝܢ ܡܫܝܚܝܢ

ܢܗܪܐ ܡܫܝܚܝܢ : ܒܫܠܡܐ ܢܦܩ ܘܡܢܗܪ ܠܥܠܡܐ[10] ܐܬܚܙܝܬ . ܡܫܒܚܝܢ

ܦܢܐ: ܐܦܪܐܗܛ ܚܟܝܡܐ: ܘܐܚܝ ܢܨܝܒ: ܠܐܘܪܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܡܠܦܢܘܬ
ܠܡܠܘܟܐ. ܘܡܠܦܢܘܬ ܠܐ ܐܫܬܘܝ: ܒܪ ܐܘܪܗܝ ܗܘܐ ܠܡܬܠ: ܡܫܝܚܐ[11])
ܐܦܪܝܡ ܘܒܬܪܗ ܟܠ ܫܪܒܐ ܐܢܫܝܐ. ܘܡܠܦܢܐ ܕܝܢ ܡܢܐ ܒܪܝܬܐ:
ܚܝ ܡܠܦܢ: ܘܗܘܐ ܡܠܝܐ: ܒܗܦܟܐ[12]) ܡܫܡܫ: ܩܕܡܝܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚܝܢ.
5 ܐܝܟ ܒܡܠܝܠܘܬܐ ܡܢܝܢܝܢ ܕܝܠܗܘܢ: ܟܬܒܐ ܡܢܗܘܢ ܒܚܘܫܒܐ: ܒܡܠܦܢܘܬ
ܡܬܚܫܒ: ܡܫܩܠܐ ܟܬܒܐ ܐܠܗܝ: ܘܡܠܝܢ[13]) ܕܐܡܪ̈ܐ ܐܬܒܪܝܬ ܢܟܝܠܐ ܡܬܦܠܓܐ
ܟܠ ܠܡܠܬܐ. ܡܢܝܢܐ ܫܘܠܡ ܢܦܫܗ ܘܫܘܒܚܐ[14]). ܡܢܝܢܗ[15]) ܕܝܢ: ܢܨܝܚܘܬ[16])
ܒܝܫܐ: ܡܢܗܘܢ ܠܡܠܦܢܐ ܫܪ̈ܝܬܐ: ܘܫܠܝ[17]) ܡܫܠܡܢܐ ܠܥ̈ܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ.
ܠܡܫܝ̈ܚܐ ܝܬܒ ܬܡܝܗܝܢ: ܡܠܟܝ̈ܐ ܪܘܚ ܡܢ ܡܠܦܢܘܬܗܘܢ[18]). ܘܡܠܟܘܢ
10 ܘܡܫܠܝ ܢܨܝܚܝܢ ܠܟܠܗ ܡܕܝܢܬܐ. ܡܠܝ ܘܒܪ ܐܘܪܗܝ ܠܝܬܗ ܠܩܠܗܘܢ.
ܐܦܪܐܗܛ ܘܡܠܦܢ ܢܨܝܚ ܒܫܘܠܡܗܘܢ. ܐܘܪܗܝ ܡܕܝܢܬܐ: ܒܡܠܦܢ ܡܢܝܚܢ:
ܐܪܥܗ ܕܡܪܝܐ ܢܟܝܠܐ[19]) ܘܡܫܝܚܘܬܐ ܕܝܠܗ. ܟܬܒ ܐܝܟ ܠܡܠܦܢܐ ܗܘܐ ܒܡܠܬܐ
ܡܢ ܡܫܝܚܐ ܟܬܒܘܗܝ ܕܡܪܝܐ. ܒܡܫܝܚܘܬܗ[20]) ܕܟܠܗܝܢ ܢܟܝܠ ܒܡܠܦܢܘܬܐ
ܘܡܫܡܠܝܐ ܒܝ ܡܢܝܚܝܢ ܠܚܘܫܒܐ ܡܠܬܐ. ܡܠܬܐ ܐܬܪܝܡ ܒܬܪܗ ܕܝܠܗ ܐܝܟ
15 ܢܨܝܚܐ ܒܬܪܗ ܕܡܢܝܢܝ[21]). ܠܡܠܬܐ ܒܝ ܫܪ̈ܝܢ ܐܘܪ̈ܚܐ ܡܠܘܐ ܒܡܠܬܐ
ܘܐܡܪܐ. ܐܡܪܐ[22]) ܗܘ ܐܝܟܢܐ ܡܠܬܐ ܘܐܡܪܗ ܠܡܫܩܠ ܡܢܗ. ܐܦܝܐ
ܒܫܘܠܡܗ ܟܠ ܐܡܪܝܢ ܕܡܠܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܒܐܪܟܐ ܡܠܟܘܬܗ ܘܡܠܐ ܒܡܠܟ
ܘܐܬܬܪܝܡ ܠܡܦܩܗ ܘܡܢܗ ܢܘܪܗ ܡܫܡܠܝܐ ܠܟܬܒܐ. ܘܡܠܦܢܐ ܠܡܪܝܐ ܕܗܘܐ
ܘܐܡܪܝܢ[23]) ܠܟܠܗ ܒܟܠ ܕܡܢܬܐ ܘܡܢܗܝܢܐ ܐܝܠܝܢ ܟܠ ܐܪܥܐ ܘܟܠܗ
20 ܕܡܫܝܚ ܠܗ. ܘܡܠܦܢܐ ܒܗܦܟܐ ܕܐܬܪ[24]) ܡܢ ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܡܢܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܡܪܝܐ ܡܫܒܚܝܢ ܒܡܠܬܐ ܐܦܠܐ. ܡܠܬܐ ܕܝܠܗ ܡܢܗ ܗܘܐ: ܘܡܢܗ
ܐܢܛܝܘ[25]) ܠܡܪܐ. ܒܩܛܝܓܘܪ̈ܝܣ ܕܡܪܝܐ ܐܪܝܣܛܘ[26]) ܒܡܫܝܚܘܬܗܘܢ ܒܡܫܝܚܐ
ܘܕܢܚܘܢ ܡܪܝܐ ܠܐ ܐܡܪܝܢ. ܢܨܝܚܐ[27]) ܡܢܝܢ ܠܡܠܬܐ ܘܡܠܦܢܝܢ ܡܫܝܚܐ
ܘܡܠܬܗ ܢܨܝܚܝܢ ܠܗ ܕܠܐ ܠܡܠܬܐ ܘܡܠܦܢܐ ܡܢܗܘܢ. ܟܠܗܝܢ ܗܢܝܢ ܡܠܬܐ
25 ܗܘܐ ܡܪܝܐ ܐܠܐ ܐܘ ܡܢ ܕܡܠܬܗ ܕܢܨܝܚܐ ܕܐܦ ܒܝ ܚܕܝܢ ܠܩܛܝܓܘܪ̈ܝܣ
ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ. ܘܫܪܒܐ ܢܨܝܚܘ ܗܘܐ ܠܡܪܝܐ ܕܠܐ ܢܨܚ. ܒܝ ܕܝܢ ܒܟܬܒܐ[28])
ܢܨܝܚܗ[29]) ܕܐܡܪܝܢܐ ܐܬܒܪܝܬ ܒܩܛܝܓܘܪ̈ܝܣ ܠܟܠܗ ܕܡܠܬܐ. ܐܬܚܙܝ ܗܘܐ
ܗܢܘ ܠܟܠܗܝܢ ܠܡܠܬܐ ܕܢܨܝܚ ܠܐܘܪ̈ܚܬܐ ܕܡܠܬܐ ܢܦܩܐ ܕܫܠܝܚܐ ܕܡܠܦܢܐ
ܕܡܬܠܡܕܐ ܡܢ ܐܦ: ܗܟܢܐ ܕܡܠܬܐ ܕܫܡܥܐ ܡܢ ܡܪܝܐ ܠܡܫܡܠܝܐ ܗܘ
30 ܕܟܬܒܐ ܐܝܟ ܐܬܚܙܝܬ ܘܡܢܝܢܐ ܕܦܘܩܕ ܠܗ ܟܠܐ ܡܠܬܗ ܕܢܨܚܬ ܐܠܐ ܠܟܬܒܐ ܡܠܬܗ
ܕܢܨܝܚ. ܒܝܬ ܠܡܠܬܐ ܘܐܢܫ ܟܠ ܢܟܝܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ ܘܗܘܘ ܐܝܟ ܡܠܬܐ ܡܢ

ܕܫܠܐ. ܘܡܢ ܡܬܟܠܟܠܝܢ ܒܪܘܟܐ ܠܛܘܪܐ ܕܢܛܪܘܢ ܠܘܬ ܟܠܗ ܥܒܕܐ ܘܐܬܟܣܝܘܢ
ܕܡܫܝܢ ܣܠܩܘܢܝܗܘܢ. ܡܬܗܢܝܐ ܕܝܢ ܣܝܡܬܗ ܗܘܐ ܥܒܕܐ[30]) ܠܟܠ ܡܫܬܠܛܢܐ
ܐܝܟ ܕܦܠܠܚ ܠܝ ܒܠܚܐ ܘܐܬܡܨܝܘ ܗܘܐ ܡܢ ܡܫܠܡܘܬ ܕܠܬܪܥܝܬܗܘܢ ܠܥܒܕܐ
ܐܝܟ ܡܫܚܐ ܕܡܘܗܪܐ. ܘܡܢ ܒܬܪ ܠܛܘܪܐ ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܕܡܪܢܐ ܕܐܬܚܙܝܬ ܠܟܠܗܘܢ
ܡܟܫܦܢܐ ܕܢܦܩ ܡܢ ܡܡܘܠ ܒܝ ܗ̄ ܡܫܕܠܐ ܘܡܠܐܟܐ ܠܢܘܗܪܐ ܕܢܫܠܝܢ ܘܫܠܡܝܢ 5
ܒܝ ܡܫܒܚܝܢ ܘܫܦܝܪܝܢ ܒܣܘܪܬܐ ܠܒܪܟ ܣܝܠܐ ܕܢܦܫ ܒܪܥܘܬܐ ܡܢ ܡܪܥܝܬܐ ܪܥܝܐ
ܕܟܠܟܘܪܚܐ ܘܡܠܘܢ ܕܗܘܝܐ ܣܝܒܬܐ ܐܬܐܪܙܘ ܗܘܐ ܠܛܘܪܐ ܒܥܡܦܣܬܐ ܕܐܩܝܡ ܠܟܡܟܠ
ܐܩܝܡ ܣܐܪܗܘܢ. ܘܡܢ ܠܘܬ ܒܬܪ ܠܒܪܐܟܐ ܕܣܠܝܩܬܐ ܒܠܗܦܟܐ ܕܥܒܕܐ ܕܦܫܩܝܢ ܒܝ
ܗ̄ ܡܫܒܚܠܝܢ. ܢܒܝ[31]) ܠܟܠܗܘܢ ܕܥܒܕܐ ܕܠܦܘܩܕܢܗ[32]) ܠܡܠܐܟܐ ܪܚܐ ܒܝ ܡܝܡܪ
ܠܗܘܢ ܠܥܡܐ ܕܒܬܪ ܒܟܠܠܬܗܘܢ. ܘܡܠܐܟܐ ܠܗܘܢ ܠܬܠܬܐ ܕܗ̄ ܐܦܝܣܩܘܦܐ 10
ܥܡܥܡܗ ܕܝܠܕܐ ܘܡܢ ܩܠܝܢ ܕܥܒܕܐ ܢܛܘܪܐ ܠܒܪܡܟܘܠܬܐ ܘܐܡܪܝܢ ܠܗܘܢ
ܒܗ ܒܬܪ ܠܟܠܒܗܘܢ ܕܦܫܩܝܢ ܘܣܠܩܬܐ ܕܒܪܐܟܐ[33]) ܕܗ̄ ܡܫܒܚܠܝܢ ܘܡܢܘܪܐ ܠܝ ܕܗ̄
ܢܦܠܗ ܕܝܘܡ ܕܥܡܠܗܘܢ ܒܥܒܕܐ ܗܠܟ ܠܗ ܠܟܘܪܗܢܐ. ܣܠܩܬܐ ܒܝ ܠܛܘܪܝܢ
ܣܠܩ ܣܬܪܝܢ ܕܢܦܠܗ ܠܗܘܢ. ܠܘ ܦܠܚܗ ܣܠܩܬܐ ܘܗ̄ ܬܬܠܟܘܢ ܒܐܬܘܪܝܢ
ܡܟܪܐ. ܒܥܒܕܐ ܐܝܟ ܠܟܠܬ ܒܗ: ܠܡܟܬܒܝܘܢ ܕܡܢ ܗ̄ ܡܫܒܚܠܝܢ. ܣܠܩ 15
ܕܛܘܪܗ[34]) ܠܥܒܕܐ ܕܗ̄ ܠܦܘܩܕܢܗ ܐܬܚܙܝܘܢ ܠܟܬܒܐ ܐܠܗܝܐ[35]) ܣܠܩ. ܘܗܘܝܐ
ܕܒܪܐܟܐ[36]) ܠܒܝ ܣܠܩ. ܕܒܬܐ ܕܡܢ ܡܠܐܟܐ ܝܠܕܐ ܗܘ ܠܟܘܢ ܕܠܗ ܕܡܠܟ
ܗܘܬ. ܐܬܟܠܐ ܗ̄ ܦܘܩܕܢܐ ܠܟܠܡܢ: ܡܥܡܕܐ ܕܡܢ ܡܢ ܕܐܬܠܝܢ ܗܘܐ ܘܢܥܡܝܢ
ܗ̄ ܦܠܚܝܢ ܗܘܐ. ܣܒ ܡܢ ܠܟܬܒܐ ܕܡܢ ܥܒܕܐ ܗ̄ ܐܦܝܣܩ. ܝܠܕܐ ܕܡܢ
ܕܠܥܒܪܐ ܒܝ ܡܦܪܫܝܢ ܗܘܐ ܒܟܠܟܫܐ ܣܘܪܐ ܒܬܪܝܢ ܕܢܫܠܝܢ ܡܢ ܡܫܡܐ ܘܦܪܫܝܢ 20
ܘܫܦܝܪܝܢ ܠܟܠܗ ܕܫܡܥܬܗ ܒܝܕ ܥܒܕܐ. ܘܡܢ ܡܥܡܪܬܗ[37]) ܡܫܬܝܢ ܗܘܐ
ܡܠܘܗ ܢܦܠ ܠܥܡܗܘܢ ܘܒܠܥܘܪܒ ܐܬܪܗܘܢ ܗ̄ ܐܡܪܝܢ ܣܠܩ. ܒܝ ܡܫܒܚܗ
ܗܟܝܢ ܐܦܩܐ ܐܠܗܘܪ ܘܐܬܕܒܪܘ ܘܢܝܫܬ ܐܠܘܗܝ ܒܗܠܠܐ. ܐܡܪܝܢ ܠܟܠܛܘܪܐ:
ܐܠܗܐ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢܗܠܝܢ. ܗ̄ ܠܗܘܢ ܠܝ ܕܠܥܡܘܟܐ. ܫܒܚܘ ܕܗܘܐ
ܘܟܫ ܪܐ. ܐܠܗܝ ܒܐܪܥܐ[38]) ܘܣܠܩ ܗ̄ ܠܐܪܥܐ. ܗܠܝܢ ܕܡܟܠܟܠܝܢ ܐܠܗ 25
ܐܢܫ ܗ̄ ܠܡܬܠܬܝܢ: ܐܠܐ ܗܢܘܢ ܗܘܝܘܬܗ[39]) ܡܬܚܦܝܢ ܕܐܬܦܪܩ ܕܟܠܡܫܒܚܝܘܢ
ܝܠܕܘܢ ܒܝ ܕܦܠܚܝܢ. ܦܠܚܘ ܠܛܘܪܐ ܡܫܒܐ ܘܐܬܟܪܟ ܣܦܪܐ ܡܢ
ܒܥܡܠܗܘܢ ܟܠ ܕܗܘܐ ܘܐܬܦܫܩ ܡܫܡܫܐ. ܠܡܦܠܬ ܙܥܘܪܬ ܒܫܥܬܐ ܘܗܘܦܟܗ
ܠܡܪܝܐ ܒܥܡܠܐ ܕܛܘܪܐ. ܦܠܚܘ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܬܝܠܕܘ ܡܠܘܬ ܙܥܘܪܬ ܡܫܡܫܢܐ
ܕܐܬܟܠܝܘ ܒܫܘܒܚܐ. ܟܠ ܡܫܒܐ ܘܢܦܫܬ ܒܐܬܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܐ ܡܟܠܬܐ 30
ܕܝܠܕܬܐ. ܘܡܢ ܒܫܒܝܢ ܠܛܘܪܐ ܡܢ ܣܓܝ ܐܝܟ ܕܐܒܠܗ ܐܡܪܝܢ ܗܘܐ:

ܠܟܘܟܒ̈ܝܗܘܢ ܐܬܘ ܠܡܕܢܚܝܗܘܢ ܡܢ ܕܡܕܢܚ ܣܠܩ. ܐܘ ܠܡܥܪܒܝܗܘܢ ܕܡܬܬܦܢܝܢ
ܗܝ ܡܕܢܚܐ ܕܠܐ ܡܬܚ̈ܙܝܢ ܠܥܝ̈ܢܝܢ. ܠܟܘܟܒ̈ܝܗܘܢ ܟܠ ܡܕܢܚ̈ܝܗܘܢ ܡܢ ܕܡܕܢܚ
ܣܠܩ. ܐܘ ܢܦܩܝܢ ܒܐܦ̈ܝ ܗܢܘܢ ܣܡܝܟܐ ܡܠܘܬܗܘܢ ܕܬܪܝܢ ܡܢܗ ܐܠܘ ܡܕܢ̈ܚܐ
ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܠܐ ܐܬܚܙܝܘ (ܕܐܬܡܕܢܚܘ[40]). ܒܗܘ ܒܗܘ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܡܛܐ ܕܐܬܡܕܢܚܬ
ܠܗܘ ܕܬܬܒܥܪ ܡܢ ܟܠ ܐܢܫ. ܐܘ ܒܡܕܪܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝܘ ܐܝܟ ܕܐܡܪܬܘ
ܗܘܐ ܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܠܝܢ ܐܘ ܠܟܘܟܒ̈ܝܗܘܢ ܡܕܢܚܝܗܘܢ (ܘܐܘ[41]) ܐܚܪܢܐ. ܐܘ ܕܝܢ
ܡܢܦܪܐ ܠܗܘܢ ܕܡܢ ܠܟܘܟܒ̈ܝܗܘܢ ܐܬܡܕܢܚ ܠܐ ܡܬܝܢ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝܘ
ܘܐܬܦܪܫܬ ܠܗܘ ܕܡܬܚܙܝܢ. ܐܘ ܠܡܬܝܢ ܗܘܝܘ ܡܬܚܙܝܘ: ܐܘ ܕܡܢܚܝܢ
ܗܘܝܘ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܘ. ܠܐ ܡܬܚܙܐ ܐܟܝܢ ܕܡܬܟܟܝܘ ܕܡܬܟ̈ܬܒܘ ܠܫܢ̈ܝܐ ܢܦ̈ܫܝܢ.
ܟܠܗ ܐܡܪܬܘ ܕܡܢ ܕܡܕܢܚܝܢ ܐܬܡܕܢܚ ܘܠܐ ܡܬܚܙܐ ܡܢܗ ܡܕܢܚܗ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܬ
ܕܡܬܚܙܝܢ ܡܢ ܒܥܕܢܐ. ܗܟܢܐ ܕܝܢ ܕܐܡܪܬܘ ܕܡܕܢܚܝܢ ܗܘܝܘ ܘܠܟܘܟܒ̈ܝܗܘܢ
ܡܕܢܚܝܗܘܢ ܐܬܡܕܢܚ ܠܗܘ ܘܐܬܦܪܫ ܐܦܠܐ ܘܟܠ ܠܥܕܢܐ ܠܡܬܚܙܝܢܘܬܗܘܢ.
ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܬܚܙܐ ܠܐ ܢܚܙܐ ܡܢܗ ܡܕܢܚ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܗ. ܐܘ ܕܝܢ ܚܙܐ ܐܦ ܠܒܪ ܗܘ
ܘܠܐ ܢܦܩ ܕܬܬܡܕܢܚ. ܐܘ ܡܬܚܙܝܢ ܐܝܠܝܢ ܡܢܗ ܡܕܢܚܗ ܠܟܠܗ ܠܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܒܡܕ̈ܢܚܐ: ܘܐܘ ܠܐ ܬܘܒ ܐܬܚܙܝܘ ܡܬܠ ܕܐܦ ܕܡܬܚܙܝܢ ܗܘܝܘ ܠܟܠܗ
(ܠܡܚܙܝܘ[42]) ܒܡܬܚܙܝܢܐ. ܒܟܠܗܝܢ ܐܟܚܕܐ ܕܡܬܬܚܙܝܢ ܕܢܦܪܫܢ ܟܠ ܡܢܪܐ
ܗܢܘܢ. (ܘܫܡܝܐ[43]) ܐܬܦܪܫܘ ܘܐܬܚܙܝܘ ܠܡܕܢܚܐ ܠܟܠܗܝܢ ܘܐܬܚܙܝܘ ܗܢܘܢ ܗܕܪܐ
ܒܡܢܦܫܐ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܕܢܦܠܘܢ ܬܘܒ ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܡܪܬܘ ܗܝ ܗܘܐ ܕܠܟܘܟܒ̈ܝܗܘܢ
ܡܕܢܚܝܗܘܢ ܡܬܕܢܚܐ ܕܠܐ ܡܢ ܐܘܚܕܢܐ ܘܠܐ ܡܢ ܠܟܘܟܒ̈ܐ ܐܬܚܙܝܘ ܐܠܐ ܒܟܠܗ
ܢܦܫܬܐ (ܕܒܡܕ̈ܢܚܐ[44]). ܒܟܠ ܐܬܚܙܝ ܕܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܗܝ ܗܘܐ ܡܢܪܐ ܒܟܠܗ ܗܟܢܐ
ܒܗܟܢܐ ܡܬܬܚܙܝܐ ܗܘܬ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܕܡܬܚܙܝܢܐ ܡܢ ܠܡܕܢܚܐ ܦܘܫ ܒܡܕ̈ܢܚܐ.
ܡܢ ܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܟܠ ܡ̈ܕܢܚܝܗܘܢ. ܒܗܘ ܕܝܢ ܐܝܟ ܕܢܦܠܘܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܕܡܕܢܚܝܢ ܘܡܕܢܚ ܣܠܩ ܡܕܢܚ ܠܐܡܪܬܘ ܠܟܠܗܘܢ ܡܢ ܒܡܬܚܙܝܐ ܗܘ ܕܗܘܬ ܡܬܚܙܝܢܐ
ܗܘܬ ܒܡܬܚܙܝܘ. ܘܡܢ ܗܘ ܕܐܝܟ ܕܟܠ ܡܢܗ ܒܡܬܚܙܝܘ ܡܬܚܙܝܢ ܒܟܠܗܘܢ
ܠܡܕܢܚܗ ܕܡܢܗ ܡܬܚܙܝܢ ܠܡܬܚܙܝܢܘܬܗܘܢ ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ ܠܗ ܡܢ ܡܕܢܚܗܘܢ ܘܡܢܗܘܢ
ܡܕܢܚ̈ܝܗܘܢ ܐܠܐ ܡܢ ܡܬܚܙܝܢܐ ܕܐܦ ܠܡܬܚܙܝܘ ܒܡܬܚܙܝܢܐ ܕܗܠܝܢ ܡܕܢܚܝܗܘܢ ܘܠܗ
ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܐܬܚܙܝܬ. ܕܗܘܝܘ ܗܕܪܐ ܠܡܕܢܚܗ ܠܐ ܡܚܙܐ ܗܘܐ ܡܕܢܚ̈ܝܗܘܢ
ܕܡܢ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܗܘܢ ܕܠܐ ܡܢ ܒܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܠܡܕܢܚ ܡܬܚܙܝܢ ܡܢ ܡܕܢܚܝܢ
ܕܡܕܢܚܐ (ܢܦܩܝܢ[45]). ܒܟܠ ܠܡܕܢܚܐ ܠܐ ܢܦܩܘ ܗܘܐ. (ܣܠܩ[46]) ܠܡܕܢܚ ܠܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܗܘܐ. ܘܡܬܠ ܗܢܐ ܠܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܚܙܐ ܗܘܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܕܗܘܝܘ
ܡܬܚܙܝܢ ܠܗ ܒܗܕܪܐ ܗܟܢܐ ܦܘܫ ܕܡܬܚܙܝܢ ܕܡܕܢܚܝܗܘܢ

ܠܥܕܬܗ ܕܒܥܠܕܒܒܗ. ܘܟܕ ܚܙܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܡܫܬܠܛܢܐ ܗܘܐ ܡܫܝܚ̈ܝܐ ܥܠ ܡܕܝܢܬܗ
ܕܡܫܝܚܐ ܘܕܟܠܡܐܬ ܡܬܡܨܠܝܢ ܗܘܘ ܠܐ ܕܢܚܪܐ ܗܘܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ ܘܥܠܘ ܢܦܫܗ
ܗܘܐ ܕܐܦܣܩܘܦܐ. ܘܟܠܗܘܢ ܒܒܠܟܪ̈ܘܟܘܬܗ ܕܡܪܢ ܡܠܝܟܝܢ ܗܘܘ ܠܐܪ̈ܥܗܘܢ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܐܠܗܘܢ ܡܠܟܘܗܝ ܕܝܫܘܥ ܕܐܦ ܚܝܐ ܡܪܝܐ ܕܥܠܡܐ ܘܐܠܗܐ ܗܘ
ܒܬܫܡܫܬܐ ܐܝܟ ܕܝܘܡܐ ܡܢ ܡܕܝܢܬܐ ܠܡܫܝܚܐ ܕܠܐ ܒܠ ܐܠܐ ܠܡܫܪܐ ܐܠܐ ܐܝܟܢ
ܕܠܗܘܢ ܠܗ ܠܟܢܫܐ ܕܠܐ ܠܢܦܫܗ ܗܘ ܒܝܬܐ. ܘܥܡܗ ܗܠܝܢ ܐܝܬܝܗ ܡܫܝܚܐ
ܕܟܠܐ ܘܫܡܥܐ ܠܡܠܟܘܬܐ ܘܠܢܦܫܗ ܘܐܡܪܘܗܝ ܡܢܗ ܠܥܡܐ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܐܝܟ
ܕܠܡܠܟܘܬܐ ܕܫܡܥ ܢܦܫܐ ܘܠܬܒܪ ܠܟܠ ܕܒܒܠܟܪ̈ܘܟܐ. ܗܘ ܕܝܢ ܠܟܠܗ
ܕܟܬ̈ܒܐ ܕܡܬܬܡܠܠܐ ܒܐܪܡܢܘܬܐ[47] ܕܫܡܥܘܢ[48] ܠܡܠܟܘܬܐ ܦܪܣܘܦܐ[49] ܗܘܬ:
ܘܡܠܟܐ ܕܐܦ ܠܐܦܣܩܘܦܐ ܒܡܬܡܨܝܢܘ[50] ܘܒܡܬܡܨܝܢܘܬܗ ܒܬܫܡܫܬܐ ܫܠܝܛܐ ܗܘܬ.
ܟܠܗ ܕܝܢ ܐܬܦܫܩܘ: ܕܡܠܟܐ ܢܗܘܐ ܥܠ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܢܗܘܐ ܦܪܝܫܐ ܕܟܠ
ܚܘܝ ܘܟܠ ܕܒ̈ܫܩܐ ܫܠܛܐ ܒܡܫܪܐ ܕܡܠܟܐ ܠܟܬ̈ܒܐ. ܗܘܝܘ ܕܝܢ ܕܝܚܝܕܝܐ ܕܟܬܪܘܬܐ
ܥܘܡܕܐ ܠܒܡܠܟܐ ܗܘܬ ܕܢܫܬܐ ܒܫܝܢܐ ܠܗܘܢ ܗܘ ܠܟܠ ܡܠܟܐ ܥܠܝܐ ܒܫܠܡܐ ܒܗ
ܫܢܝ ܘܡܬܪܢܝ ܠܗ ܢܦܫܐ ܕܐܬܦܩ ܣܡܐ[51] ܡܢ ܒܬܪ ܠܡܫܪܐ. ܘܐܦ
ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܢܝܚܘ ܡܫܪܐ ܘܠܐ ܐܡܚܣܘ. ܡܛܠܗ ܡܫܝܚܐ ܕܒܫܡܗܘܢ ܕܝܠܗܘܢ ܘܠܐ
ܥܡܗ. ܕܗܠܝܢ ܘܐܬܟܪܘ ܘܫܡܫܬܐ ܠܐ ܐܬܚܫܒ. ܠܗܠܝܢ ܟܠܗ[52] ܒܟܠܗ
ܕܝܠܗܘܢ ܐܡܪܐ ܘܒܗܘܢ ܘܠܐ ܐܬܦܠܓܘ ܕܟܠܐ ܠܗܘܢ ܕܥܠܬܐ ܕܡܫܪܬܐ ܠܗ.
ܕܟܬ̈ܒܐ ܒܫܠܡܐ ܕܡܫܡܗܘܢ ܡܫܡܐ ܠܥܠܡܘܗܝ ܘܠܚܘܫܒܗܘܢ ܘܠܐ ܠܗܠܝܢ
ܠܥܒܕܬܐ ܡܬܦܪܫܢܐ[53] ܥܠܘܗܝ. ܐܡܬܝ ܕܝܢ ܕܠܐ ܫܩܠܐ ܘܠܡܫܪܐ ܐܝܟܢܐ
ܠܗܘܢ ܒܟܠܗ ܕܒܫܡܗܘܢ ܠܐܝܬܘܗܝ ܠܥܒܕܬܐ ܕܡܠܟܐ ܠܐ ܢܗܘܐ. ܕܝܠܗ ܥܡܗܬܗ
ܕܚܙܐ ܘܐܬܦܢܝ ܡܢܗ ܫܡܥܐ ܟܠܗܝܢ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܫܠܛܐ: ܘܐܦܣܩܘܦܐ ܡܛܠܗ ܡܫܝܚܐ
ܕܫܡܥܘܢ ܟ̈ܠܗܐ ܕܝ̈ܠܗ ܕܡܬܝܠܦܘ ܐܬܝܠܦ ܘܠܗ ܡܬܬܣܡܘ ܐܬܚܫܒ. ܘܟܠܗܘܢ
ܕܡܠܟܐ ܠܡܫܪܐ ܐܝܟܢܐ ܠܗܘܢ ܐܚ̈ܝܢ ܕܠܐܡܪܝܢ ܕܠܐ ܗܠܝܢ ܡܫܡܐ ܘܥܡ ܡܬܦܪܫܝܢ
ܕܫܡܗ ܠܥܠܡܐ ܐܬܦܪܫܘ ܕܡܠܟܐ ܗܘ ܕܝܠܗܘܢ ܘܠܡܬ ܡܫܪܐ ܠܡܬܠܬܗܘܢ.
ܟܕ ܕܝܢ ܚܙܝܢ ܕܠܐܡܪܝܢ ܕܡܬܝܠܦܘ ܐܬܚܙܝ ܠܗ ܠܡܪܢܘܬܐ. ܚܝܠܐ
ܡܢܗ ܒܡܪܬܐ. ܚܙܐ ܠܗ ܠܥܡܗ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܠܗ ܒܐܪܙܐ ܠܟܠ
ܥܠܡܘܬܐ ܘܐܬܚܙܝ. ܚܙܘ ܠܗܘܢ ܡ̈ܠܐ ܠܡܫܪܐ ܕܟܠܐ ܕܫܡܥܘܢ ܕܝܠܗܘܢ
ܕܡܪܢ ܠܥܠܡܗ. ܚܙܝܬ ܠܗܘܢ ܡ̈ܠܟܐ ܥܠ ܠܡܠܟܐ ܕܡܫܪܐ ܕܟܠܐ ܡܢܝ ܕܐܢܐ
ܠܡܪܢ ܡܫܪܬܐ. ܕܢܚ[54] ܡܫܪܐ ܘܫܠܡܗ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܚܙܝܢ ܠܗܘܢܐ ܘܠܐ
ܡܫܪܗ ܫܡܥܐ. ܠܡܠܟܐ ܕܝܢ ܡܬܚܙܝ ܗܘܐ ܡ̈ܠܟܐ ܥܡܗ ܡܫܡܫܬܐ ܐܠܐ
ܕܡܪܢ ܠܡܠܟܘܬܐ ܥܠ ܡܫܡܫܬܗ. ܐܬܡܪ ܕܝܢ ܡܠܗܘܢ ܠܡܠܟܘܬܐ[55]

ܕܡܪܟܒ ܣܠܩ ܕܠܫܡܝܐ ܕܐܬܪܚܩ ܡ̈ܠܟܐ ܐܠܗܝܐ܆ ܠܗܠ ܗܘ ܕܠܟ. ܩܕܡ ܠܗ.
ܘܠܘܬ ܕܠܡܢ ܒܡ̈ܠܟܐ ܐܠܗܝܐ ܚܙܐ ܠܗ ܡܫܬܐ. ܡܫܒܚ ܐܠܗܘܬܗ ܡܬܠܬܐ ܕܡܢ
ܡܒܥܐ܆ ܡܫܬܠܡܢܐ ܕܡܢ ܡܕܡ ܡܢ ܠܐ ܐܠܗܘܬܗ ܕܡܢ ܟܝܢܘܬܐ. ܐܦܠ ܐܡܠܟ
ܠܒܢܘܗܝ ܕܗܘܐ ܕܝܠܗ ܒܓܠܐ ܐܠܗ ܠܟܠܒܪܐ ܕܠܐ ܢܫܬܘܗ ܕܡܢ ܐܡܒܪܐ[56]) ܕܠܐ ܒܪ
ܫܡܝܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܡܬܝܠܕܢ ܠܢܦܫܬܐ ܠܫܠܝܚܘܗܝ ܘܢܒܝܘܗܝ[57]) ܠܗܕܐ ܒܝܘܡܬܐ ܘܒܟܠܗ
ܠܗ ܐܡܒܪܐ ܡܢ ܐܘܪܚܐ ܕܫܡܝܐ ܕܪܡܐ[58]) ܠܗ. ܘܐܦ ܒܗ ܒܫܘܒܚܐ[59]) ܠܟܠ ܕܐܬܝܠܕ
ܠܘܬ ܡܫܗ[60]) ܐܒܪܗܡ ܘܐܝܣܚܩ[61]) ܝܥܩܘܒ ܘܐܘܦܘܪܘܗܝ܆ ܒܐܘܪܫܠܡ ܐܬܚܙܝ
ܡܢܗ̇ ܟܠܗ ܒܪܗ ܠܒܢܝܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܐ ܗܘܐ ܕܠܐ ܢܫܬܘܢ ܠܫܠܝܚܘܗܝ
ܒܝܘܡ ܕܚܠܐ ܣܘܓܐܐ. ܐܬܒܢܝܬ ܐܘܪܫܠܡ ܕܦܪܘܩܘܬܢ ܡܫܝܚܢ ܡܫܝܚ ܐܦܠ ܠܟܠܒܪܐ
ܕܢܫܬܘܢ ܡܫܒܚܐ ܕܒܢܝܐ. ܢܦܩ ܡܢܗ ܡܢ ܡܒܥܐ ܘܡܫܝܚ ܦܠܚܘܗܝ ܡ̈ܠܟܐ.
ܠܗ ܡܫܬܘܠܐ ܕܢܦܩ ܗܘ ܦܠܚܘܗܝ ܡ̈ܠܟܐ ܐܠܐ ܕܢܫܬܘܢ ܠܟܠܡܟܪܐ ܕܠܗܠ ܗܘ
ܒܝܘܡ ܡܒܥܐ ܐܡܝܢܐ[62]) ܡ̈ܠܟܐ. ܚܠܡܬ[63]) ܕܢܦܩ ܕܡܫܬܠܡܗ ܕܡܢܝܐ ܠܡܠܐ ܚܠܦܐ
ܗ̇ ܡܢܠܬ ܗܘܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܟܠܗ ܒܝܘܡ ܡܒܥܐ ܗܘܐ ܡܢܗ ܠܐ ܡܬܒܥ ܡܠܬܐ.
ܡܫܒܐ ܕܢܦܩ ܕܠܥܠܡܐ ܚܠܝܒ ܕܡܬܒܥ ܠܟܠܗܘܢ. ܡܫܝܚܐ ܗ̇ ܕܠܐ ܡܢܡܢܝܢ ܗܘܐ
ܠܟܠܒܪܐ ܕܠܐܬ ܒܝܬ ܡܢܗ ܕܢܦܩܐ ܠܥܠܡܝܢ ܕܐܡܝܢ ܕܢܦܩ ܗܘ ܡܢܗ ܡܢ ܡܒܥܐ
ܕܠܐ ܠܐܦܠܚܘܢ ܟܠ ܠܡܫܬܘ ܒܝ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܐ ܕܐܡܝܢ ܡܒܥܐ ܘܦܫܡܫܝܢ
ܫܠܡܬܘܢ. ܡ̈ܠܟܘܗܝ ܕܢܦܩ ܕܡܫܬܐ ܠܗ ܡܢ ܠܥ̈ܠܡܐ ܢܦܫܝܢ ܐܠܐ ܒܡܫܝܚܐ
ܠܡܫܬ̈ܐ ܦܢܝܢ. ܢܦܩ ܡܢܗ ܡܢ ܡܒܥܐ ܐܡܪ ܕܟܠ ܠܟܠܟܠܬܐ[64]). ܐܠܟܠ ܕܢܦܩ
ܕܠܚܘܠ ܚܠܦܐ ܡܠܬܐ ܡܢ ܕܦܢܝܢ ܕܡܫܝܚ ܠܟܠܡܟܪܐ ܘܠܟܠܡܟܪܬܐ ܕܫܠܝܚܝܢ
ܗܘ ܕܢܫܬܘܢ ܕܢܦܩ ܗܘܐ ܕܡܒܥܐ ܘܕܫܘܠܬܐ ܕܡܟܝܠ ܡ̈ܠܬܐ ܕܡܟܪܬܐ ܕܒܟܠܗܝܢ ܫܠܡܘܬܐ
ܠܡܬܪܘܢ ܒܡܫܡܫܬܐ. ܡܢ ܒܟܠܗܝܢ ܕܝܘܡܝ ܘܐܡܪ ܡܫܡܫܐ ܠܡܫܝܚܐ ܘܪܘܚ
ܠܟܠܡܟܪܐ ܒܡܫܡܫܢܐ ܘܐܬܒܢܝܢ ܐܡ̈ܗܬܐ ܒܡܫܡܫܬܐ. ܡܢ ܕܟܠܗܝܢ ܐܡ̈ܗܬܗܘܢ
ܕܡܟ̈ܠܬܐ ܐܦܝܢ ܕܡܪܟܒ ܣܠܩ ܕܡܫܝܚܐ ܩܕܡ ܡܢ ܒܡܠ ܡܫܬܐ ܘܠܘܬ ܠܐ ܦܢܝܬ
ܡܫܘܬܐ ܠܐ ܡܦܪܢܣܝܢ ܒܗ[65]) ܕܠܗ ܬܫܒܘܚܬܐ ܠܟܠܥܠܡ ܠܥܠܡܝܢ ܀

ܐܡܝܢ ܀

V.

1.

ܡܐܡܪܐ ܕܡܪܝ ܐܘܣܛܣ ܕܠܡܠܘܐ

ܕܥܠ ܡܬܩܢܘܬܐ ܐܝܬ ܠܡܝܬܪܬܐ .

ܘܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܕܫܡܝܢ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܀

ܐܝܬ ܡܝܬܪܬܐ ܕܩܒܝܥܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ : ܘܐܝܬ ܡܝܬܪܬܐ ܕܡܢ ܫܡܫܘܬܐ ܡܬܝܠܕܐ .
ܡܝܬܪܬܐ ܕܩܒܝܥܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܡܝܬܪܬܐ ܥܠܝܡܬܐ . ܕܡܢ ܫܡܫܘܬܐ ܡܬܝܠܕܐ ܡܝܬܪܬܐ 5
ܐܢܫܝܬܐ . ܡܛܠ ܗܘ ܡܝܬܪܬܐ ܥܠܝܡܬܐ . ܡܝܬܪܬܐ ܦܪܝܫܐ ܠܓܡܪ ܡܢ ܥܡܡܐ .
ܘܡܬܐܡܪܐ ܐܦ ܦܪܘܫܘܬܐ ܥܠܝܡܬܐ . ܗܕܐ ܕܠܘܬ ܓܡܪ ܡܢ ܥܡܡܐ : ܥܠܠܬܗ
ܕܠܐ ܡܬܠܚܡܐ ܥܡܠܐ ܡܬܝܠܕܐ ܚܝܠ ܠܟܠܗ . ܡܢ ܡܬܠܚܡܐ ܕܡܢ ܠܗܘܢܐ ܡܢܝܐ .
ܠܡܬ ܕܠܐ ܕܡܐ ܒܗ ܗܕܐ . ܘܗܠܝܢ ܢܝܫܐ ܕܡܝܬܪܬܐ ܕܠܗܘܢ ܡܬܝܠܕܐ ܥܠܝܡܬܐ .
ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܕܓܡܪܐ ܘܥܒܝܕܬܐ ܠܬܐܪܐ ܒܗ ܕܠܐ ܡܬܠܐ . ܐܡܠܝܢ 10
ܦܢܐ ܕܡܢ ܗܕܐ ܢܫܝܢܝܢ : ܠܟܠܗ ܡܢ ܓܡܪܐ ܕܡܬܝܠܕܘܬܐ ܐܠܝܢ . ܐܡܠܝܢ
ܕܝܢ ܕܗܕܐ ܡܥܒܕܐ ܒܗܘܢ . ܠܬܪܝܨܘܬܐ ܕܥܡܠܐ ܠܥܡܠܐ ܦܬܓܡܐ . ܒܗ ܠܐ ܡܬܝܕܥܐ
ܒܗܘܢ ܗܘ ܡܬܝܕܥ ܕܡܢ ܠܗܘܢܐ ܠܥܡܠܐ ܐܬܝܗܒ ܠܐܡܪܐ ܕܡܬܝܠܕܘܬܗ .
ܠܐܡܠܝܢ ܕܗܕܐ ܡܝܬܪܬܐ ܦܪܝܫܐ ܠܓܡܪܐ ܡܢ ܥܡܡܐ ܐܬܝܕܥܘ : ܡܫܬܡܫ ܠܥܡܐ :
ܥܠܝܡܐ ܠܟܠ ܕܒܐܡܪܗ ܠܐ ܐܬܝܕܥ . ܐܡܪܗ ܕܥܡܠܐ ܡܬܝܠܕܐ : ܗܢܘ ܗܘ 15
ܦܪܘܫܘܬܐ . ܦܪܝܫܐ ܠܓܡܪܐ ܡܢ ܥܡܡܐ . ܘܒܐܬܪܗ ܠܐܡܠܝܢ ܕܐܬܥܒܕܘ ܢܦܫܢ
ܠܡܥܒܕܐ ܠܐ ܦܠܝܓܐ ܠܥܡܠܐ ܦܪܘܫܬܐ ܘܡܬܝܠܕܘܬܐ . ܒܗܕܐ ܡܬܚܙܐ ܡܬܝܕܥܐ

ܐܘܪܚܐ ܕܐܠܗܐ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܡܠܬܐ ܫܠܡܬܐ ܕܦܫܝܛܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܐܠܗܘܬܗ̇
ܐܘܪܚܐ ܕܠܘܬ ܐܠܗܐ. ܒܗ̇ ܕܝܢ ܒܗܕܐ ܕܠܗ̇ ܦܪܝܫ ܐܠܗ ܕܐܝܟ ܡܢ ܟܝܢ
ܡܬܦܢܐ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ: ܟܕ ܗܘ̇ ܗܘ ܢܝܫܐ ܕܟܠܗ̇ ܕܡܫܡܫ ܗܘܐ ܕܐܠܗ
ܠܡܫܡܫܘ ܒܦܓܪ ܕܗܠܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܐܝܟ ܠܒܘܫܐ. ܘܢܗܪ ܠܡܟܠܠܬܐ ܕܩܘܕܫܘܗܝ
ܘܠܟܠܗܝܢ ܐܢܘܢ. ܘܡܠܠܗ̇ ܕܗܕܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܡܬܡܠܟܢܐ ܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕ ܢܦܫ
ܠܡܫܠܡܘܬܗ. ܘܡܛܠ ܢܦܫ ܒܗ̇ ܡܫܡܠܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܟܠܗ̇ ܡܪܕܝܬܐ
ܪܘܚܢܝܬܐ: ܕܐܝܢܝܢ ܕܡܢ ܦܓܪܢܘܬܐ ܡܬܠܡܕܢܐ. ܠܗ̇ ܕܡܫܬܘܬܦܘܬܐ ܡܢܗ̇
ܕܦܓܪܢܘܬܐ ܡܬܠܡܕܢܐ. ܡܢ ܦܓܪܢܘܬܐ ܥܠܡܢܝܐ ܡܣܬܒܪܢܝܬܐ ܐܦ ܡܬܠܡܕܢܐ ܡܪܕܝܬܐ
ܪܘܚܢܝܬܐ. ܐܦ ܡܢ ܦܓܪܢܘܬܐ ܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ ܡܬܠܡܕܢܐ ܘܡܬܝܒܠܐ ܠܐܠܗܐ ܒܝܕ ܠܒܪܐ
ܠܡܫܠܡܢܘܬܗ: ܡܢ ܡܫܡܠܝܢܐ ܕܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ ܡܬܠܡܕܢܐ ܡܪܕܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ. ܐܝܟ
ܕܐܡܪ ܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܐܓܪܝܘܣ[1]. ܡܛܠ ܠܗܘ ܓܡܪ ܕܐܠܗ ܦܠܓܐ ܕܥܡܠܐ ܕܢܦܫ
ܠܡܝܒܠܘ ܠܐܠܗܐ ܡܬܕܪܟܢܘܬܐ ܠܐܪܥܬܐ. ܕܠܒܐܬܗ ܢܦܫ ܓܡܠܐ ܕܫܡ̈ܝܐ[2]. ܦܪܐ
ܠܡܪܕܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܠܗ ܕܗܘ ܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ ܡܠܝܐ ܠܗ̇ ܠܗܕܐ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܥܡܠܐ
ܚܒܝܫ ܠܡܫܡܠܝܘ ܐܦ ܡܢܐ. ܐܦ ܡܣܬܒܪܬܐ ܡܬܠܡܕܢܐ ܗܝ ܡܪܕܝܬܐ ܠܡܫܡܠܝܢܐ
ܕܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ. ܟܕ ܕܝܢ ܠܬܡܢ ܡܛܝ: ܡܫܡܠܝܢܐ ܕܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ: ܡܬܡܨܐ
ܐܝܟ. ܕܗܘ ܗܘ ܠܡܫܬܘܬܐ. ܘܡܪܕܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܕܗܪܟܐ: ܗܘ ܗܘ ܕܐܦܢܝܬܝ:
ܕܗܘ ܡܛܠ ܕܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܠܗܝܢ ܪܘܚܢܝܘܬܗ: ܒܡܠܬܐ ܢܦܫܢܝܐ ܡܬܚܙܝܐ.
ܡܬܒܥܐ ܕܐܦܢܝܬܝ ܕܒܡܠܬܐ ܢܦܫܢܝܐ: ܗܝ ܗܝ ܡܪܕܝܬܐ ܕܪܘܚ: ܕܡܫܡܠܝܢܐ ܕܕܣܠܩ
ܠܐܠܗܐ ܡܬܠܡܕܢܐ ܡܬܗܦܟܐ[3]. ܡܪܕܝܬܐ ܪܘܚܢܝܬܐ ܐܬܠܬܗ: ܡܢܗܝܢܘܬܐ ܕܐܦܢܝܬܝ
ܕܡܫܡܠܝܢܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܐܝܬ ܐܝܟ ܒܟܠܗܝܢ ܕܐܦ ܡܬܪܚܡܝܢ ܘܡܬܡܠܟܝܢ ܦܫܝܛ: ܕܡܬܠܡܕܢ
ܢܦܫܐ ܡܛܘܠܐ ܗܝ ܪܘܚܢܘܬܗ ܕܡܪܕܝܬܐ. ܡܬܠܡܕܢܐ ܒܗ̇ ܒܗܕܐ ܡܢܗܝܢܘܬܐ:
ܗܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܐܚܪܬܐ. ܠܗ ܕܡܫܡܠܝܢܐ ܠܟܠ ܡܪܕܝܬܐ. ܐܦ ܕܡܬܢܨܚܐ ܠܟܠ ܕܗܘܝܢ.
ܥܪܝܩ ܠܗ ܕܝܢ ܗܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܕܚܘܒܐ. ܠܪܘܚܐ ܠܡܫܝܚܐ ܡܬܢܨܚܐ. ܗܘܝܐ
ܕܝܢ ܚܘܒܐ. ܡܪܕܝܬܐ ܚܕܬܐ ܡܢ ܡܬܢܨܚܐ. ܗܠܝܢ ܕܟܠܗܝܢ ܡܢ ܗܢ ܡܪܕܝܬܐ
ܦܪܝܫܬ ܠܡܫܠܡܬܐ ܡܢ ܟܝܢܬܐ ܕܒܡܠܐ ܢܦܫܐ ܡܬܠܡܕܢܝܢ. ܘܗܕܐ ܗܝ ܐܪܟܐ ܕܡܬܬܪܥܘܬܐ
ܕܐܦܢܝܬܐ. ܡܛܠ ܕܝܢ ܕܠܗܕܐ ܡܫܬܡܠܝܢ ܠܗ̇ ܒܟܝܢܐ ܪܫܡ ܕܡܘܬܐ: ܡܢ
ܗܠܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܠܡܛܠܬܐ ܢܦܫܢܝܐ. ܠܗ̇ ܠܗܕܐ ܡܪܕܝܬܐ ܢܦܫܐ: ܕܦܘܪܐ ܐܦܝܢܐ
ܕܬܪܬܐ. ܠܗܕܐ ܐܦܝܢܐ ܕܩܢܘܬܐ: ܘܪܠܒܐ ܡܬܠܡܢܐ ܕܡܬܟܢܫܬܐ ܗܕܐ. ܠܥܠܬܐ
ܘܒܗܪܘܬܐ: ܕܣܠܩ ܠܐܠܗܐ ܘܒܚܘܒܐ ܕܡܢ ܒܗܠܝܢ. ܒܗܝܘܬܐ ܕܟܠܗ ܐܦܝܢ
ܡܬܠܡܕܢܘܬܐ ܕܡܢ ܩܢܘܡܗ. ܘܡܫܬܡܠܝܘܬܐ ܕܐܬܠܗܝ ܕܟܠܗܝܢ. ܡܠܬܗܕܐ ܕܐܘܪܚܐ
ܕܝܘܐ: ܘܡܬܚܫܒܘܬܐ ܕܐܘܪܝܬܗ.. ܘܒܫܡܝܐ ܫܡܝܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ: ܕܢܫܡܪ ܕܠܟܠܝܠ

ܥܠܬܐ ܬܪܬܐ ܕܡܕܒܪܢܘܬܐ ܕܟܠܗ ܥܠܡܐ. ܬܫܡܫܬܐ ܕܟܠ ܠܟܠܗܝܢ. ܘܐܪ̈ܘܢܐ
ܗ̈ܝܡܢܐ ܕܟܠ ܐܦ̈ܝ ܡܬܬܪ̈ܘܬܐ. ܗܠܝܢ ܒܟܠܗܝܢ ܟܗܢܐ ܡܝܬܝܐ ܒܥܠܡܐ ܡܬܚܝܝܢ.
ܠܚܝ̈ܒܝ ܐܝܟ ܕܩܕܡܘ ܡܢ ܗܠܝܢ. ܡܛܠ ܕܒܗܠܝܢ ܐܬܬܘܗܝ ܒܢܝܢܐ: ܒܬܘܪܨܐ
ܕܥܠܡܐ ܙܕܩ. ܘܡܛܠ ܕܡܢ ܕܡܢ ܗܠܝܢ ܐܠܝܠܝܢ ܘܡܛܠܝܢ ܠܡܘܒܠܐ: ܐܠܝܠܝܢ
ܡܢ ܗܘ ܕܥܠܡܐ. ܡܠܒܪ ܡܛܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܘܡܫܬܟܚܢܐ ܘܡܬܦܪܣܢܐ. ܘܡܛܠ ܗܠܝܢ
ܕܐܫܬܪܪܘ ܠܒܝܫܐ ܐܝܟ ܕܡ̈ܢܝܢ ܕܡܠܝܐ ܙܕܩ: ܒܗܘ ܕܟܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ: ܐܘ
ܒܗܠܝܢ ܕܟܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ. ܡܢ ܦܘܪ̈ܫܢܐ ܕܬܫܪܝܬܐ ܕܐܬܦܪܫܘ: ܒܡܬܦܪܫܢܘܬܐ
ܡܢܐ ܕܝܠܗ ܐܝܟ ܕܗܘܐ ܕܒܗܘܢ ܫܘܚܠܦܐ. ܐܦܠܐ ܕܒܗܠܝܢ ܕܥܠܡܐ ܕܬܫܡܫܬܐ
ܠܐ ܓܝܪ ܐܠܐ: ܘܒܗ̈ܠܝܢ ܕܟܠܗ ܡܢ ܥܠܡܐ ܗܘ. ܡܫܬܟܚܐ ܗܘ ܕܟܠܗ ܡܢ
ܥܠܡܐ ܝܬܝܪܐ ܐܝܬ.

2.

ܥܠ ܕܝ̈ܠܝܬܐ ܫܪ̈ܝܪܝܬܐ ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ

ܘܕܪܫܐ.

ܒܬܘܠܘܬܐ ܐܝܟܐ ܗܝ ܕܥܝܡܘܬܐ. ܗܝ ܕܡܟܠܝܐ ܡܠܟܘܬܐ ܠܡܟܠܬܐ
ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܕܐܬܬܗܘܢ ܕܟܠܗܐ. ܗܝ ܕܡܫܬܡܫܝܢ ܠܗ ܐܒܗ̈ܬܐ[1]) ܡܫܡܫܢܐ
ܕܡܫܟܚܐ ܕܘܚܝ. ܠܐ ܐܝܟ ܢܦܫܐ ܠܚܡܝܗ ܘܠܒܝܫ ܗܝ̈ܟܠܐ. ܠܚܡܐ ܓܝܪ ܠܡܬܒܥܐ
ܠܐ ܗܟܢܐ ܠܡܬܚܫܒܘܬܐ ܕܥܠܡܐ. ܐܦ ܗܟܢܐ ܘܠܐ ܡܬܬܠܡܝܢܐ ܠܐ ܘܐܦ ܗܘ ܡܫܬܪܪܐ.
ܘܠܐ ܡܬܚܫܠܐ ܠܗ ܙܘܥܐ ܡܫܡܫܐ. ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܐܬܝܚܕܘ ܐܦܝܣܩܘ̈ܦܐ[2]) ܠܡܫܡܫܘܬܗܘܢ:
ܒܬܫܡܫܬܐ ܕܡܫܝܚܐ ܒܥܠܡܐ: ܡܬܬܠܡܕܐ ܕܥܠܡܐ ܠܡܫܝܚܐ ܙܒܢܐ ܕܟܠܗܝܢ ܀ ܡܙܕܗܪ
ܐܝܟ ܡܬܬܙܝܥ ܠܡܫܬܡܠܝܘ ܒܡܢ ܕܝܬܝܪܐ ܘܡܫܝܚܐ. ܡܛܠ ܕܡܬܟܠܐ ܗܘܠܐ ܙܒܢܐ[3])
ܠܐܢܫܐ ܕܐܝܬܝܗ̇ ܒܥܠܡܐ. ܘܡܬܒܝܢܐ ܠܗ ܠܢܦܫܐ ܙܟܝܐ: ܗܘ ܕܡܬܝܕܥܢܐ ܠܐܒܗ̈ܬܐ
ܒܟܠܗ ܗ̈ܝܡܢܐ ܒܕܘܟܬܐ ܡܬܩܒܠܐ. ܐܝܟ ܕܒܫܘܠܛܢܐ ܒܬܘܠܘܬܐ[4]) ܕܡܫܝܚܐ
ܕܥܠܡܐ. ܘܐܬܝܚܕܬ ܒܟܠܗܘܢ. ܠܐ ܦܠܝܠܝܢ ܐܦܢ ܠܐ. ܗܟܢ ܡܬܕܒܪܢܐ
ܥܠܝܢܐ ܕܠܐ ܡܫܬܐ ܠܐܬܦܪܫܘ. ܘܠܝܕܝܗܘܢ ܡܬܩܒܠܐ ܗ̈ܝܡܢܐ ܙܕܩܐ ܠܗܝ ܡܢ ܠܒܠܐ

ܪ̈ܚܡܘܗܝ. ܘܥܘܡܩܗ ܡܢ ܥܘܡܩܐ ܕܥܡܝܩ ܘܥܘ̈ܡܩܐ ܡܢ ܦܘܡܗ ܟܠܠܐ ܕܐܡܦܪܢܗ
ܕܡܢܝܢܐ. ܒܪܚܡܐ ܗܘ ܕܠܗܘܢ ܡܠܟܐ ܐܡܫܪܝܬܐ ܕܠܟܠܗܘܢ[5]). ܗܘܠܐ ܕܝܢ
ܡܠܟܐ ܗܘ ܕܡܢ ܡܢܡܢܘܬܐ ܡܬܡܠܟ ܗܘ ܠܓܠܐ ܒܟܠܐ ܠܡܢܝܢܐ: ܘܠܡܬܟܟܠܡܘܢ
ܒܟܠܗܘܢ ܡܠܘ̈ܗܝ ܒܥܘܡܩܐ ܀ ܐܡܠܝܢܐ ܒܟܠܐ ܕܗܘܐ ܡܠܟܐ ܠܟܠܐ: ܡܠܟܐ ܗܘ
ܟܠ ܠܟܠܐ: ܡܢ ܒܥܘܡܩܐ ܟܠܐ ܕܗܘܐ ܕܠܐ ܫܡܐ. ܡܠܟܐ ܕܐܡܠܝܢܐ ܕܒܠܒܐ
ܒܥܡܐ ܕܫܘܒܚܐ ܕܢܦܫ ܒܗ. ܒܥܘܡܩܐ ܕܝܢ ܕܒܠܘܫܐ ܡܢ ܗܟܢܐ ܕܐܬܪܬܐ ܗܘܐ.
ܡܠܟܘܬܐ ܒܐܡܠܝܢܐ ܠܐܚܝܕܐ ܩܝܡܐ ܫܠܝܛ ܫܘܒܚܗ ܕܡܢܡܢܘܬܐ: ܘܠܐ
ܒܥܘܡܩܐ ܕܠܐ ܢܦܫܐ. ܕܒܥܘܡܩܐ ܕܠܐ ܠܡܠܐ ܕܐܝܬܘܬܐ ܗܘ ܕܠܟܠܡܢܐ: ܒܢܘܗܝ
ܕܒܝܠܗܘܢ ܡܕܝܢܝܢ. ܘܠܐ ܒܥܘܡܩܗܘܢ ܡܠܬܐܡܝܢ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܠܝܡܝܢܐ:
ܠܣܡܗ ܕܡܫܝܚܐ ܒܦܩܘܕܝ ܠܡܫܒܚܘܗ. ܕܬܫܒܘܚܬܐ ܐܦ ܠܡܠܟܘܬܐ ܕܬܫܒܘܚܬܗ.
ܐܢ ܠܝܬ ܠܐ ܠܡܢܗ. ܐܦ ܠܡܢܗ ܠܡܠܬܝ. ܠܐ ܡܫܬܠܝܢ ܗܘܝܐ ܠܐ
ܡܡܢܝ: ܐܠܐ ܐܢ ܠܝܬ ܒܝܫܐ ܫܠܝܛ ܡܡܢܝ: ܐܚܝܕܐ ܕܝܢ ܕܐܢܦ ܠܬܫܒܘܚܬܐ
ܘܠܗܒ ܠܬܫܒܘܚܬܐ. ܒܝܫܘܬܗ ܠܐ ܠܝܡܗ ܗܘܐ ܡܫܬܠܝܢܐ. ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܒܝܫܐ
ܡܫܬܟܚܐ ܒܠܡܐ ܕܠܐ ܠܟܠܐ. ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܕܗܘܝܐ: ܠܐܪܥܐ ܕܥܡܡܐ ܕܠܐ ܠܟܠܐ.
ܡܫܬܟܚܐ ܠܐܦܝܐ ܠܡܫܬܐܠܬ ܗܘܐ. ܒܟܘܠܗ ܘܟܠܝܐ. ܕܒܝ ܠܝܬ ܒܝܫܐ ܠܝܬ ܠܡܢܗ
ܐܦ ܠܟܠܐ ܀ ܐܠܐ ܠܬܫܒܘܚܬܗ ܠܐܠܗܐ: ܠܐ ܡܬܩܪܐ ܕܠܐܬܐܡܪ ܒܝ ܫܘܒܚܗ. ܠܐ ܡܬܩܪܐ
ܕܠܫܘܒܚܗ ܠܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܫܘܒܚܗ ܠܐܠܗܐ. ܫܘܒܚܗ[6]) ܠܐܠܗܐ ܡܢܐ ܕܡܬܟܠܡܘܢ
ܠܐ ܡܬܩܪܐ ܫܘܒܚܗ ܠܡܬܟܠܗ ܀ ܐܝܟܢܐ ܕܐܡܪ ܡܢܗ. ܐܦ ܐܢܫ. ܠܗ ܒܗܢ
ܡܬܟܠܐ ܕܠܐ ܒܥܘܡܩܗܘܢ ܕܗܘܝܐ ܡܢ ܠܘܩܕܡ ܗܘܐ ܕܒܥܘܡܩܐ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ
ܠܗܢ ܡܬܟܠܐ ܕܒܝ ܫܪܪ ܒܗ ܗܘܝܐ. ܗܘܐ ܡܫܬܠܝܢܗ ܕܒܠܝܢ. ܒܗܘ ܗܘܐ ܫܪܪܐ
ܕܢܝܟ ܦܩܘܕܗ ܕܠܟܠܐ ܡܢ ܢܟܝܐ. ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܟܠܐ ܡܢ ܫܘܪܐ ܕܒܠܝܠܝܐ
ܡܫܬܟܚܐ ܗܕܝܕܐ. ܘܐܢܫܐ ܒܝ ܒܥܠܡܐ ܕܐܫܬܝܢ ܒܠܝܠܝܐ. ܒܗܢ ܡܬܟܠܐ
ܕܬܪ̈ܥܝܢ ܕܠܘܩܕܡܘܬܗ ܗܘܝܐ: ܕܡܬܠܐ ܫܪܪܘܬܗ ܟܠܗܝܢ ܡܢ ܒܥܘܠܡܝܢ ܐܝܟܢܐ
ܒܗܝ ܫܒܪܐ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ ܒܠܡܐ ܕܒܝ. ܫܒܩ ܠܗ ܢܦܫܗ ܕܫܘܒܚܝ: ܕܐܝܬܘܗܝ
ܢܦܠ ܒܬܪܝ ܡܢ ܠܟܠܡܢܐ: ܐܝܟܢܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ ܕܡܢܡܢܘܬܐ ܗܘ ܕܒܗ ܐܬܗܘܬܐ
ܒܟܠܡܢܐ ܒܗܝ ܕܒܫܡܬܐ ܕܐܬܟܠܗܘܬܐ ܡܢ ܝܠܗܝ. ܕܒܝܒܪܝܠܗ ܐܝܟܢܐ ܘܠܐ
ܡܬܟܠܡܢܐ. ܐܝܟܐ ܡܫܬܟܚܐ ܗܠܝܢܐ ܕܡܫܒܚܗ ܕܒܠܝܠܝܐ ܀ ܠܬܪܥܝܢ ܐܠܗܝ
ܡܬܠܘܬܐ ܕܡܫܬܟܚܬܐ ܕܠܟܠܡܢܐ. ܫܪܐ ܕܠܘܩܕܡܘܬܗ ܕܒܝܫܐ. ܘܬܪܥܝܢ ܡܫܬܟܚܬܐ
ܕܠܐܬܪܐ. ܐܠܐ ܒܝܫܬܐ ܕܫܪܪܬܐ. ܠܬܫܒܘܚܬܐ ܕܡܬܟܠܡܢܘܬܐ. ܠܐ ܡܫܬܟܚܝ
ܗܘܝܐ. ܐܢ ܒܝܫܐ ܠܐ ܡܫܬܟܚܝ. ܡܬܟܠܡܢܘܬܐ ܕܗܘܝܐ ܕܠܘܩܕܡܘܬܗ ܕܒܝܫܐ. ܠܐ
ܡܫܬܟܚܝ ܗܘܝܐ ܠܐܠܗܐ: ܐܠܐ ܡܫܬܟܚܝܐ ܫܪܪܬܐ ܠܡܬܟܠܡܢܘܬܐ. ܒܗܢܐ

ܠܦܪܨܘܦܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ[7]) ܠܡܫܪܝܬܐ ܕܥܕܬܐ ܡܠܠܬܐ. ܗܘ ܠܟܘܢ ܠܟܠ ܡܕܝܢܬܐ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܠܥܠܡܐ. ܡܢ ܕܢܦܠܟܝ ܠܥܠܡܗ. ܡܢܗܘܢ ܗܘ ܕܠܡܠܟܝ ܠܗ ܟܠ.
ܡܢ ܕܡܢ ܡܠܘܗ. ܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܡܠܝ:
ܡܫܡܫܢܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬܐ ܕܟܠ. ܘܡܫܡܫܢܝ ܡܠܝ: ܡܫܡܫܢܐ ܕܟܠ. ܟܕܢܬܐ
ܗܘ ܕܢܠܟܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܠ ܕܡܫܪܝ ܠܡܠܟܝ ܠܝ ܡܠܝ ܘܡܫܡܫ ܟܠ. ܡܠܠܗ 5
ܕܡܠܟܝ ܟܠܟܝ ܡܫܡܫܐ ܕܡܢ ܟܠܗܘܢ. ܟܡܐ ܕܐܫܠܡܝ ܠܟܪ ܡܢ ܗܕܐ ܠܗ
ܟܠܣܘܕ ܡܢ ܣܛܢܐ: ܐܦ ܘܡܢ ܕܝܘܬܢܐ[8]) ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܡܠܐܟܐ ܐܢܬ. ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܢܗ: ܐܦ ܕܡܬܡܫܡܫܝܢ. ܐܦ ܡܠܐ ܐܢܬ ܠܡܫܡܫܘܬܝ. ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ
ܡܕܝܢܐ ܗܘ ܕܡܕܝܢܬܐ. ܘܡܕܝܢܬܐ ܠܫܡܫܘܬܐ: ܟܕܝܢܐ ܕܫܡܫܘܬܐ.

VI.

1.

ܡܐܡܪܐ

ܕܡܪܝ ܫܡܥܘܢ ܣܒܐ ܀

ܠܐ ܢܫܬܐܠ ܕܡܫܡܫ ܡܠܐܟܐ ܦܫܝܛܐ ܠܗܘ ܣܡܝܪܐ ܘܡܬܒܝܬ ܠܗܘܢ.
ܘܐܝܟܢܐ ܕܡܢ ܝܘܡܐ ܕܢܦܩ ܠܡܕܒܪܐ. ܘܐܡܪ ܐܬܬܘܗܝ ܕܡܫܒܐ ܕܢܬܩܛܠܘܢ.

5 ܡܢܐ ܕܐܬܬܚܙܝ ܦܪܨܘܦܐ ܡܢ ܦܘܠܚܢܐ ܘܦܘܪܣܐ. ܘܡܢ ܠܒܗ
ܠܒܥܠܕܒܒܐ ܕܡܬܚܪܒܐ. ܒܫܝܢܘܬܐ ܕܡܢ ܒܠܒܐ ܘܡܬܚܒܠܐ ܐܝܟܢܐ. ܘܐܝܬܝܗ
ܦܓܪܐ ܘܐܬܡܚܐ ܒܗܐ ܦܘܪܩܢܐ ܚܝܐ. ܘܦܬܐܘ ܐܬܦܠܓܘ ܒܗܘܢ ܐܝܟ ܚܕܐܝܬ.
ܒܬܫܡܫܬܐ ܐܦܝܢܐ ܘܬܓܪܬܐ ܕܦܘܩ ܐܚܪܐ. ܘܗܘܐ ܗܘ ܒܢܦܫܗ ܠܗܘܢ
ܒܗܢܐ ܦܝܠܝܐ ܘܚܫܒ ܥܠ ܒܦܪܐ ܕܒܗܐ. ܘܐܬܬܚܝܒ ܘܐܬܬܦܝܣ ܠܦܓܪܐ ܡܢ
10 ܥܠ ܡܫܬܪܝܢ. ܘܡܬܒܝܢ ܒܪܘܚܐ ܡܫܬܡܠܝܐ ܦܘܠܚܢܗ. ܡܢ ܗܝܕܝܢ
ܒܐܝܕܝܗ ܡܠܐܟܐ ܠܒܢܝܗܘܢ ܕܐܝܟ ܡܠܐܟܐ ܕܒܝܬܘܬܐ. ܘܡܬܚܝܠܐ ܕܚܝܠܗ
ܡܬܚܝܠܐ ܒܐܘܪܗܐ. ܘܐܝܬܝܗ ܠܗ ܐܝܟ ܫܡܫܘܬܐ ܘܦܪܘܫܘܬܐ ܕܒܢܝܢ ܕܝ
ܡܬܐܡܪܐ. ܐܘ ܡܢܐ ܠܐܢܫܐ ܚܙܐ ܕܝܘܡܢܐ ܕܡܪܘܪܐ ܗܘ ܦܝܠܝ ܠܗܪܐ: ܘܡܫܡܫ
ܒܗ ܢܫܬܐܠܗ ܡܫܡܫ ܕܒܢܝܗ. ܘܒܦܫܐ ܦܝܪܐ ܒܦܘܫܘܬܗ. ܘܡܫܡܫܐ ܒܗ
15 ܘܐܬܐ ܕܢܫܬܐܠ. ܘܦܓܪܐ ܘܡܬܦܪܢܐ ܠܦܪܐ. ܘܡܬܦܢܝܢ ܠܒܠܒܐ ܒܢܦܫܐ ܕܒܗܘܢ.
ܘܦܬܝ ܘܡܬܒܠܒܠ ܐܝܟ ܒܢܫܒܬܗ. ܘܢܦܫ ܒܡܫܡܠܐ ܕܫܪܝܪܘܬܐ ܕܒܠܘܣܗ.
ܘܡܢ ܦܓܪܐ ܘܗܘܬܐܬܐ ܢܦܩ ܡܢ ܦܓܪܗ ܒܦܘܪܩܢܐ. ܘܠܐ ܡܬܒܝܢ ܕܒܠܒܗ

ܗܘ ܠܗ. ܡܢ ܠܗܘܢ ܡܣܡܟܢܐ ܕܟܠܠܐ ܡܢ ܚܝܠܐ. ܦܓܥܘ ܕܐܝܟ ܥܗܕܐ:
ܗܘ ܡܚܣܢ ܥܡܘܕ ܕܐܡܪ ܐܠܐ. ܡܛܠ ܕܠܐ ܡܬܦܫܩܐ ܚܙܬܐ ܗܕܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ
ܡܬܚܙܝܐ ܒܟܠܗܘܢ: ܘܐܦܠܐ ܚܙܬܐ ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܐ ܘܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܕܡܫܠܡ. ܐܡܬܝ ܕܡܢ
ܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܡܛܠ ܠܟܠ ܘܢܦܫܐ ܐܝܟ ܟܠܐ ܐܪܟܐ. ܗܟܢܐ ܚܙܐ ܡܬܠܐܟܐ
ܥܡܡܫܘܬܐ ܕܡܬܝܠܕܢܘܬܗ: ܘܡܚܙܝܐ ܠܗ. ܗܟܢ ܒܟܠ ܕܟܘܠܐ ܡܟܝܠܢܐ 5
ܕܟܠ ܐܟܘܬܐ ܡܫܠܚܝܢ. ܐܠܐ ܘܐܦ ܒܐܡܝܢܘ ܘܒܟܠ ܕܡܢ: ܕܠܐ ܠܟܠܗܘܢ
ܘܡܦܢܝܐ ܠܗ. ܘܡܚܒܒܢ ܢܝܚܐ ܡܬܝܚܐ ܠܒܟܠܗܘܢ ܡܠܐܟܐ. ܘܪܚܡܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܠܒܢܝܢܫܐ. ܕܢܗܘܪܘܢ ܒܢܦܫܬܐ ܘܠܐ ܡܬܦܢܝܢ ܡܢ ܡܚܒܠܢܘܬ ܕܗܟܢ.
ܕܠܐ ܢܬܥܝܪܘܢ ܒܗܘܢ ܕܬܪܐ ܕܚܝܐ ܢܘܗܪܐ ܡܬܚܙܝܢ ܠܡܬܚܙܝܢܘ. ܘܐܦ ܡܬܝܚܕܝܢ
ܠܗܘܢ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܠܐ ܢܦܫܘܢ. ܐܠܐ ܢܦܪܘܩܘܢ ܐܢܫ ܠܡܦܪܩܢܘܬܐ ܦܪܝܫܬܐ 10
ܢܘܗܪܐ: ܕܡܢܗܘܢ ܢܬܬܪܝܘܢ ܒܗ ܚܙܪܐ ܠܡܬܚܙܝܢܘ. ܕܡܢ ܫܡܝܐ ܠܡܬܪܐ ܡܬܝܒܝܢ
ܠܡܬܚܙܝܢܘ. ܘܐܦܢ ܣܘܡܟܐ ܕܠܐ ܫܠܝܐ ܐܝܟ ܐܢܫ. ܡܬܠܐ ܕܟܠܗ[1]) ... ܕܡܬܒܫ
ܒܗܟܢ. ܘܡܬܬܟܢܝܢ ܠܗ. ܕܐܦ ܐܢܬ ܡܬܦܣ ܐܢܬ ܒܡܪܢܝܬܗܘܢ. ܘܕܠܐ
ܡܡܚܝܢ ܫܡܝܐ ܕܪܒܝܢ ܕܡܚܝܐ ܕܗܟܢ. ܡܪܢܝܬܐ ܐܝܟ ܕܐܢܐ ܣܓܝܐܐ ܐܢܘܢ
ܐܝܠܝܢ ܦܬܓܡܐ: ܕܪܒܝܢ ܘܡܫܬܢܝܢ ܒܗ ܠܚܝܐ ܢܘܗܪܐ: ܕܡܢܬܐ ܠܢܘܗܪܐ 15
ܕܐܝܟ ܠܡܬܚܙܝܢܘ ܐܝܟ ܕܒܫܘܦܪܐ. ܒܗܠܝܢ ܕܢܘܗܪܐ ܡܫܬܢܝܢ ܠܡܬܘܬܗܘܢ. ܕܢܦܫܢ
ܐܝܟ ܗܘܢܐ ܒܟܠ ܕܟܘܠܐ. ܘܪܚܡܝܢ ܐܝܟ ܟܝܢܐ ܒܪܝܢ ܐܝܟ ܟܠܐ ܒܪ
ܕܢܝܘܪܘܢ. ܡܬܝܒܝܢ ܒܫܡܝܐ ܕܪܒܝܢ ܠܡܬܚܐ ܕܬܘܪܡܐ ܐܘ ܠܐ ܦܪܝܫ ܫܦܝܐ.
ܒܪܝܟ ܗܠܝܢܘܬܐ ܠܐ ܒܗܝܐ ܠܡܬܝܪܘܬܗܘܢ ܐܝܟ ܡܪܢܐ: ܐܦ ܐܢܬ ܐܬܚܙܝܬ ܕܪܒܝܢ
ܚܙܬܐ ܡܬܚܙܝܢܘܬܐ. ܘܐܦ ܦܫܝܛܗܘܢ ܒܗܝܐ ܠܦܫܝܛܘܬ. ܘܕܠܐ ܗܘܝܐ ܒܟܠܗܝܢ 20
ܕܪܒܝܢ. ܐܠܐ ܐܝܟܢܐ ܕܗܘܢܐ: ܠܐ ܢܦܫܐ ܡܢ ܕܡܬܦܢܝܢ ܐܝܟ ܡܪܢܝܬܐ ܗܘ ܡܢ
ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܠܗ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܘܐܦ ܠܐ ܡܚܣܢ ܒܗܟܢ ܗܘ ܕܡܬܐܡܪܝܢ
ܐܝܟܢܗܘܢ: ܒܟܠ ܕܟܘܠܐ. ܘܡܬܦܪܫܝܢ ܐܘ ܕܡܬܠܬܐ ܐܢܫܝܢ: ܘܐܦ ܡܪܢܝܬܐ
ܐܢܫ. ܚܙܐ ܡܢܝܢܐ ܡܬܒܥܒܥ ܕܐܝܟ. ܘܡܦܢܝܢ ܟܠܐ ܡܪܢܝܬܗܘܢ. ܒܪܝܟ
ܠܦܢܐ ܕܡܛܠ ܕܡܪܢܝ ܘܪܚܡܐ ܡܢ ܟܠܗܝܢ ܘܫܡܝܐ ܠܚܝܐ ܕܐܪܥܐ. ܕܠܐ ܡܬܚܙܝܢ 25
ܡܬܚܙܝܢ. ܗܟܢܐ ܘܟܠ ܡܬܩܢܐ ܠܟܠܗ. ܡܪܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܐܝܟ ܡܪܢܝܬܐ ܠܐ
ܐܦ ܐܠܐ ܡܬܚܙܝܢܘ ܡܬܚܙܝܢܘ ܘܫܡܝܐ ܘܡܬܚܙܝܢ ܕܡܢ ܒܡ ܡܬܦܪܫܐ ܦܫܝܛܐ.
ܐܢܬ ܒܡ ܡܬܒܝܢܝܢ ܠܗ ܐܠܐ ܡܢ ܒܝܬܗ: ܘܡܬܝܒܝܢ ܠܗ ܡܟܠܡܬܐ
ܒܟܠܗ ܕܡܢܬܐ ܠܢܘܗܪܐ ܒܡ ܡܬܟܠܠܝܢ ܒܟܠܝܠܐ ܦܪܝܫܐ ܘܐܦ ܐܝܟ ܒܫܡܝܐ ܚܙܐ ܠܗ
ܠܢܘܗܪܐ ܗܘ ܠܡܬܚܙܝܢ. ܕܢܗܘܪܐ ܫܦܝܐ ܡܢ ܕܐܝܟ ܗܟܢ. ܢܘܗܪܐ ܒܟܠܗܘܢ 30
ܚܙܝܐ ܒܡܪܢܐ. ܚܙܬܐ ܕܢܘܗܪܐ ܠܟܠܗܝܢ ܘܡܬܚܙܝܢܐ ܘܢܘܗܪܐ. ܡܟܠܟܠܐ ܘܫܦܝܐ

ܘܡܟܝܠܐ : ܡܢ ܕܩܕܡ ܕܠܥܠܡܐ ܗܘܐ . ܘܒܟܠܗܘܢ ܙܒܢ̈ܐ ܕܗܘܐ ܡܢ ܠܐܠܗܘܬܗ
ܣܝܡ ܕܠܗ̈ܐ ܗܠܝܢ ܡܟܝܠܐ . ܕܩܢܬ ܚܝܠܐ ܕܟܝܢܐ ܐܝܬܘܗܝ . ܐܠܗܢ ܕܝܠܗ
ܠܡܪܐ ܘܐܠܗܘܬܗ ܒܡܘܒܠܗ : ܦܪܘܩܢ ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ ܕܥܝܪ̈ܐ . ܘܡܬܚܫܒܢ
ܟܠ ܕܩܝܡܝܢ ܠܡܦܠ̈ܐ . ܠܗܘ ܠܗܘܢ ܠܡܩܪܒܐ ܠܐܠܗܐ ܕܢܗܘܐ ܘܩܕܡ ܐܝܟ
5 ܗܢܐ . ܐܠܐ ܐܢܫܝܢ ܒܡܫܠܡܢܘܬܗ ܒܪܚܡܐ : ܘܡܩܝܡܝܢ ܠܠܘܬܗܘܢ ܒܐܝܕܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ .

2.

ܬܘܠܐ

ܕܐܬܝܠܕ ܗܘ ܡܪܝܐ ܡܢ ܐܒܐ ܕܫܠܡܘܬܗ .

ܕܠܒܫܘܬܐ ܒܐܝܕܐ ܕܡܪܝܡ ܡܪܬܐ .

ܡܢ ܐܒܐ ܡܠܟ ܡܠܟܐ ܐܝܟ ܦܪܨܘܦܐ ܗܘ ܡܠܟܐ ܕܡܠܟ ܐܝܟ : ܠܐ ܕܝܢܐ
10 ܠܗ ܡܢ ܐܒܐ ܡܠܟ ܘܐܒܐ ܚܪܒ . ܡܠܟܐ ܕܡܠܟ ܠܐ ܡܠܟ ܕܐܝܟܐ ܢܗܘܐ .
ܠܐ ܕܢܚ . ܕܐܝܟܐ ܚܪܒ . ܘܠܐ ܡܬܩܪܒ ܚܝܠܐ ܒܐܘܪܚܗ . ܘܠܐ ܗܘܐ ܠܟܠܐ
ܒܪ ܦܠܓܘܬܗ . ܐܠܐ ܝܗܒ ܒܫܘܠܛܢܐ ܕܡܩܪܒܗ ܠܐ ܡܬܦܠܠܓܐ . ܒܟܠܙܒܢ
ܘܒܟܠܟܝܢ ܠܫܘܠܛܢܗ . ܘܡܟܝܠ ܕܠܐ ܡܣܬܟܠ ܒܡܫܪ̈ܐ ܡܢ̈ܝܢ ܒܝܘܡܐ ܕܢܣܒܗ
ܠܠܠܡ ܠܠܡܢ . ܗܢܘ ܡܠܟܐ ܕܠܠܡܗ ܐܦܢ ܠܟܠܗ ܠܐܠܗܐ ܐܠܗܘܬܗ[1] .
15 ܕܡܢ̈ܝܢܐ ܚܝ ܡܢܗ ܐܠܗܘܬܗ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢܐ ܘܠܠܡܐ . ܘܠܘܬ ܐܦܢ ܠܠܡܗܘܢ[2]
ܗܘ ܒܗ ܗܘ ܡܬܚܠܠ ܒܪܘܚܐ . ܐܦ ܠܚܕܐ ܠܟܠܐ ܠܐܪܥܗ . ܠܐ ܡܬܚܫܒܐ
ܠܠܠܡ ܠܠܡܝܢ .

VII.

ܡܐܡܪܐ

ܕܡܪܝ ܡܘܣܝ ܡܛܪܘܦܘܠܝܛܐ ܕܕܪܐ

ܥܠ ܗܝܡܢܘܬܐ ܀

ܡܟ ܕܝܢ[1]. ܕܫܡܥܢܐ ܕܐܠܗܝܢ ܐܬܚܙܝܘ ܒܗܘܢ[2] ܕܒܬܠܡܐ ܘܣܠܩ ܐܠܗܝܢ :
ܠܚܠܝܠܐ ܡܬܚܙܝܢ ܕܐܢܫܘܬܐ ܕܚܠܝܢ ܗܘܘ ܒܢܝܢܐ ܘܕܫܢܘܬܐ ܣܓܝܐ : ܐܠܗܝܢ ܕܐܚܪܢܝܢ ܗܘܘ 5
ܡܬܩܪܝܢ : ܘܫܒܩܝܢ ܠܒܪܝܗ ܕܐܢܫܘܬܐ ܘܡܬܬܒܥܢܘܬܐ ܐܦ ܗܢܘܢ : ܡܛܠ
ܕܢܦܩܝܢ ܠܒܣܘܠܗ ܕܟܠܐ . ܘܫܠܝܛܘܬܐ ܕܢܦܫܐ ܫܒܝܚܐ ܠܒܪܐ ܠܗܘܢ : ܕܗܢܘܢ
ܡܚܢܝܐ ܫܠܡ ܠܦܘܠܗܘܢ ܘܣܓܕ ܐܝܟܘܢ . ܘܒܬܪ ܗܘܝܐ ܕܐܢܘܢ ܗܢܘܢ ܒܦܘܠܚܢܐ
ܬܫ ܒܥܠܝܐ ܒܐܪܥܐ : ܘܣܒܝ ܡܬܢܫܐܝܢ ܐܠܗܘܬ ܒܗܘܢ : ܐܘܟܝܬ ܕܫܘܠܛܢܐ
ܗܢܝܐ ܐܠܗܝܢ[3]. ܠܒܝܬܗܘܢ ܠܒܢܝܢ ܕܚܠܬܐ ܀ ܐܠܐ ܡܛܠ ܕܠܝܬܝܢ 10
ܒܢܝܗܘܢ ܠܒܢܝܐ ܡܬܦܩܕܢܘܬܐ ܕܝܠܝܢ : ܠܐ ܡܬܪܚܩܝܢ ܗܘܘ ܠܫܠܝܛܘܬܗܘܢ ܘܡܫܬܠܡܝܢ
ܐܝܟ ܒܥܠܝܐ ܒܟܠ ܐܬܘܬܐ . ܘܒܫܠܝܛܘܬܗܘܢ ܠܐܢܫܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܗܘܘ ܠܫܠܡܘܬܢ .
ܘܡܫܢܐ ܗܘܬ ܒܥܠܝܘܬܐ ܠܗ ܡܬܒܥܝܢܐ ܐܠܐ ܡܬܥܣܪܢܘܬܐ . ܘܒܠܐ ܗܪܐ ܠܐ
ܫܒܩ ܐܠܗܐ ܒܝܬܗ ܡܠܘܐ ܡܬܒܥܝܢܐ . ܠܐ ܕܝܢ ܘܠܐ ܠܕܝܢܐ ܒܟܠ ܡܕܡ .
ܠܐ ܓܝܪ ܡܬܕܪܟ ܒܟܠ ܒܗܪ . ܘܡܛܠ ܕܝܢܐ ܡܢ ܐܪܥܐ . ܘܡܫܬܡܥܢܐ ܕܫܠܝܛܐ . 15
ܠܗ ܓܝܪ ܗܘܝܐ ܗܘܘ ܒܥܠܝܐ ܕܟܠܬܐ : ܡܢܗ ܡܬܡܛܐ ܗܘܐ ܐܦܢ ܕܠܐܢܫܐ
ܠܒܬܗܘܢ . ܠܐ ܒܟܠ ܠܡܬܢܫܐ ܠܗ ܡܛܠ ܕܡܬܕܪܟ ܐܢܐ . ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ
ܫܠܝܛܐ . ܘܗܢܐ ܒܟܠ ܫܠܝܛܐ ܐܦܠܐ : ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܦܪܝܫܐ ܡܛܠ ܡܪܝܐ : ܘܠܐ
ܗܘܬ ܐܝܟ ܡܬܒܥܐ ܗܢܐ : ܐܡܪ ܗܘܐ ܦܪܝܫܐ ܡܢ ܡܬܬܒܥܪ . ܘܦܪܐ ܗܘܬ
ܠܗܘܢ ܦܪܝܫܘܬܐ ܕܫܠܝܛܐ : ܐܝܟ ܦܪܝܫܐ ܙܥܘܪܐ ܕܝܗܒ ܠܗ ܡܢ ܫܠܝܛܐ . ܐܠܐ 20
ܐܠܗܘܬ ܒܥܠܝܘܬܐ ܠܫܠܝܛܐ ܕܡܢ ܡܬܕܪܟܝܢ ܡܢ ܣܓܝܐ ܒܦܘܠܚܢ ܘܦܪܝܫܝܢ ܡܢ

ܠܥܠܬܐ ܐܚܪܬܝ ܘܡܬܝܕܥܝܢ ܟܠ ܡܘܕܥܢܐ ܠܗ ܥܝܪ ܡܢܟܝ: ܦܝܫܘ ܘܐܬܝܠܕܘ
ܘܐܦ ܗܠܝܢ: ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܠܒܪ ܡܢ ܐ̈ܝܠܝܢ ܕܡܬܬܣܝܡܝܢ ܕܡܢ ܡܬܐܡܪܚܡܢ
ܠܗܘܢ: ܐܝܟ ܡܢܝܢܐ ܠܗ ܗܘ ܕܐܬܟܣܝ ܟܠ ܙܒܢܘܗܝ ܓܝܪ ܕܡܟܝ
ܒܠܚܘܕܝܐ ܘܐܦ ܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܝܠܗܘܢ ܐܢܝܢ. ܐܡܬܝ ܕܦܢܝܐ ܠܡܬܟܪ ܢܦܫܗ
5 ܘܠܝܬ: ܟܕ ܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܡܬܟܢܝܢ ܘܡܬܟܢܝܢ. ܡܛܠ ܕܐܦ ܗܢ ܗܘ ܡܢܝܘܬܐ ܟܠܗܝܢ.
ܘܡܛܠܬܗ ܣܓܝ ܗܢ ܗܘ ܕܐܝܟܢܐ ܕܣܓܝ ܟܡܐ ܗܟܢܐ ܐܦ ܣܟܝ ܢܦܫܗ ܠܦܪܝܫ
ܣܟܝ ܣܝܡ̈ܘܬܗܘܢ[4]: ܘܡܢ ܗܕܐ ܠܐ ܡܬܬܪܝܡܐ ܟܠ ܣܝܡ̈ܬܐ ܘܠܐ ܡܬܐܡܪܢ
ܟܠ ܡܬܦܠܓܢܐ ܟܠܐ ܣܓܝ ܣܝܡ̈ܬܐ ܕܥܒܕܐ ܕܢܦܫܬܐ ܕܐܘܪܚܬܐ ܠܦܪܝܫ[5]: ܟܕ ܕܝܢ
ܡܛܠܗ ܕܡܬܟܪܟܐ: ܗܘ ܕܠܗ̈ܘܢܝܗ ܟܕ ܢܦܫܬܐ ܕܡܬܦܪܫܢ ܘܐܝܟܢܐ. ܐܦ
10 ܡܬܢܝܚܐ ܓܝܪ ܠܐ ܐܬܦܠܓܘ ܠܟܝܢܗ ܟܠܡܘܣ ܘܠܐ ܕܟܠܐ ܫܠܝܐ: ܟܠܐ ܠܡܬܟܠܡ
ܡܬܘܕܝܐ ܕܟܝܢ[6]. ܣܟܝ ܣܝܡ̈ܬܐ ܕܝܢ ܐܝܟܢܐ: ܗܠܝܢ ܕܣܝܡ̈ܬܗܘܢ ܐܦ ܡܬܢܝܚܐ
ܡܛܠ. ܐܘ ܓܝܪ ܟܕ ܟܕ ܣܝܡ̈ܬܐ ܐܝܠܝܢ ܗܢܝܢ ܐܬܟܪܟ ܟܡܢ ܟܠܗܐ ܒܦܢܝܬܐ
ܕܟܝܢܗ ܘܗܘܝܐ ܡܫܬܐ ܟܠܗܐ ܣܘܟܠܐ ܕܟܠܗ ܕܟܕ ܐܝܠܝܢ ܣܝܡ̈ܬܐ ܡܬܢܝܚܐ ܣܟܠܢ
ܡܛܠ: ܘܗܢܘ ܡܬܦܠܓܐ ܡܛܠ ܣܝܡ̈ܬܗܘܢ[7]. ܘܠܐ ܐܝܬܐ ܕܐܡܪܐ ܠܟܝܢ̈ܐ ܟܠܐ
15 ܠܣܝܡ̈ܬܐ[8]: ܣܠܝܩܝܢ ܕܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܣܓܝ ܕܐܝܟܢܐ ܘܡܬܦܪܫܐ ܡܛܠ ܡܬܟܠܡܢܘܬܐ:
ܒܟܠܝܗܘܢ ܓܝܪ ܠܐ ܡܬܟܠܡܝܢ ܘܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܀ . . . . . ܡܟ̄ ܕܡܟ̄[9])
ܟܠ ܙܒܢܘܗܝ ܘܡܬܦܠܓܢܘܬܗ ܘܡܬܟܠܡܢܘܬܗ ܕܒܗܘܢܬܐ ܟܝܢܝܬܐ. ܐܝܟ ܗܟܢܐ
ܕܢܦܫܐ ܙܒܢܘܗܝ ܕܒܗܘܢܬܐ ܘܠܡܚܒ ܠܟܝܢܘܬܗ. ܡܬܐܡܪ ܗܘܐ ܕܐܝܟ ܟܢܗ:
ܘܡܦܪܫ ܒܟܠܝܢ ܠܡܬܡܠܘܬܗ: ܟܕ ܢܗܒ ܙܒܢܘܗܝ ܒܢܟܠܘܬܗ: ܠܫܡܐ
20 ܠܦܪܫ ܕܢܦܫܐ ܠܟܝܢܗ. ܗܘ ܕܝܢ ܕܣܟܠܘܬܗܘܢ ܡܬܒܥܢܐ ܘܡܛܠܬܗ ܟܡܫܐ:
ܠܡܠܘܬܝ ܐܝܠܝܢ ܡܬܟܢܝܢ ܡܦܪܫ ܡܢܗ: ܘܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐܝܟܢܐ ܟܢܗ.
ܡܬܟܠܡܐ ܕܝܢ ܕܟܠܗ ܟܝܢܐ: ܟܕ ܡܬܡܠܠ ܗܠܝܢܐ ܕܡܢܗ: ܠܟܠ ܡܢ
ܙܒܢܘܬܗ ܘܡܬܟܠܡܢ ܒܡܬܪܡܗ: ܡܬܡܠܘܬܐ ܓܝܪ ܕܡܬܪܡܐ ܒܟܠܗܐ: ܒܟܠܐ
ܕܡܬܪܡܐ ܠܟܝܢܐ ܕܡܬܪܡܐ: ܘܡܬܪܡܐ ܦܢܝ ܐܘܟܡܐ ܕܡܟܢܗ: ܘܕܟܕܟܡܐ ܠܘܟ
25 ܡܬܦܠܓܐ: ܡܢܐ ܕܝܢ ܗܘܠܢܐ ܕܡܢܗ: ܘܐܝܠܝܢ ܡܬܒܥܢܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܬܡܠܘܬܝܢ ܟܢܗ: ܕܡܬܢܝܚܝܢ ܡܬܡܠܘܬܐ ܐܠܐ ܙܒܢܘܬܗ ܘܡܬܟܠܡܢܘܬܗ: ܣܡܠܝܢ
ܒܟܠܝܢ ܕܐܬܦܢܝܢ ܀ ܐܝܟ ܕܝܢ ܕܢܦܫܐ ܙܒܢܘܬܗ ܘܡܢ ܦܘܫܩܐ ܘܡܬܦܫܩܐ
ܘܡܢ ܗܟܢ ܕܝܬܝܪܐ ܘܦܫܝܛܐ. ܕܐܦ ܗܟܢܐ ܦܫܝܛܐ: ܕܝܠܗ ܦܫܝܛ
ܐܝܠܝܢ. ܡܢ ܗܟܢ ܕܟܠ ܐܢܫ ܘܒܢܫܐ: ܘܐܬܦܫܛ ܘܡܬܦܫܛ ܠܦܫܛܐ
30 ܠܡܬܡܠܘܬܐ ܣܟܡܬܐ ܠܐ ܗܘܬ ܦܫܝܛܐ ܐܢܫܐ ܕܝܢ ܘܠܐ ܡܬܦܠܓܐ: ܕܝܠܗ ܡܢ ܦܘܫܩܐ
ܠܗܢܐ ܐܠܐ ܡܬܟܢܘܬܐ. ܗܘ ܓܝܪ ܕܡܢ ܣܠܩܐ ܡܬܪܡ: ܠܗ ܡܬܪܡܐ ܗܘ

ܠܡܗܕܪ. ܡܣܡܪ ܕܝܢ ܐܣܛܪܘܢܘܡܝܐ ܗܘ ܕܒܗ ܡܣܡܪܐ ܡܬܐܡܪ܀ ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܝܢ ܥ̈ܡܠܬܐ
ܥܒܘܕܘܬܐ ܠܦ̈ܠܓܘܬܐ ܐܝܟ ܕܐܦ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܐܢܫܐ. ܗܟܢܐ ܘܚ̈ܝܐ
ܥܠܡ̈ܝܐ. ܐܠܐ ܗܢܐ ܗܘ ܡܠܐ ܕܢ̈ܦܫܐ ܠܦ̈ܓܪܐ ܕܡܬܚܙܝܢ ܘܠܐ ܡܬܚܙܝܢ. ܐܝܟ
ܕܐܦ ܥܠܡܐ[10]. ܦܠܠܒ ܕܝܢ ܬܘܒ: ܘܠܐ ܠܡܫܡܫܘ ܠܗ ܗܘ.
5 ܐܦܠܐ ܠܗ ܡܬܬܘܬܐ ܐܝܟ ܠܐܒܘܗܐ ܠܗ ܫܘܒܚܐ: ܐܘ ܐܦܠܐ ܡܠܡܘܬܐ ܐܝܟ
ܠܡܘܕܝܢܐ ܠܗ ܫܠܡܐ: ܐܘ ܠܗܘܢܠܘ ܕܐܠܗܐ ܠܗ ܕ̈ܡܪܝܐ: ܠܐ ܠܗ ܡܘܡܝܢ
ܐܠܐ ܕܡܬܬܘܡܝܢ ܒܛܘܪܐ ܕܒܢܐ ܒܒܠܘܪܐ ܕ̈ܢܦܫܐ[11]. ܟܕ ܕܝܢ ܠܗ ܗܘ
ܠܡܬܘܡܝܘܬܐ ܡܬܝܒܠܐ ܡܢ ܐܠܗܐ ܡܬܬܘܡܝܐ: ܡܬܢܣܒܐ ܕܡܢ ܡܬܡܠܐ ܡܢܗ
ܡܬܡܥܪܐ: ܐܝܟ ܠܠܡܘܬܐ ܡܢ ܠܐܡܘܬܐ ܘܠܐܠܒܐ ܡܢ ܡܬܠܠܐ: ܘܫܘܡܠܐ
10 ܡܢ ܠܡܠܐ. ܘܡܢܐ ܡܢ ܦܠܐܬܐ: ܘܡܕܡܐ ܡܢ ܟܠܦ̈ܠܐ: ܘܡܬܡܠܐ ܡܢ
ܡܢܗܝܐ. ܡܬܢܣܒܐ ܕܝܢ ܗܕܐ ܡܢ ܠ̈ܠܠܬܐ ܕܐܝܟ ܗܠܝܢ. ܐ܀ ܡܢ ܐܠܗܐ
ܕܡܬܡܠܝܘܬܗ܀ ܕ̈ܒ ܘܡܢ ܠܡܫܠܐ ܕܠܡܬܡܠܘܬܗ. ܕ̈ܓ ܘܡܢ ܐܝܟܐ ܕܡܬܡܠܝܘܬܗ.
܀ ܘܡܢ ܕܡܠܬܐ ܘܡܢܪܬܐ ܡܠܡܐ ܕܒܗ ܡܬܡܠܠܐ: ܗ̄ ܀ ܘܡܢ ܕܡܠܬܐ
ܕܦܪܘܫܐ ܕܡܬܡܠܗ܀ ܘ̄ ܀ ܘܡܢ ܡܬܡܠܠܐ ܕܡܬܡ̈ܠܝܬܗ܀ ܘܡܢ
15 ܡܬܠ̈ܡܠܢܘܬܗ ܠܘܬܗ܀ . . . . . ܠܬܗ:[12] ܕܝܢ ܡܢ ܗ̄ܝ ܗܘ ܕܡܠܐ
ܕܡܠܐ. ܡܬܡܠܐ ܘܡܢܗ ܡܬܠܬܐ. ܡܛܠ ܕܐܝܟ ܠܐܦܪܝܢ ܘܡܢ ܠܠܠܡܬܐ
ܕܡܬܡܠܘܬܗ ܘܡܢ ܠܡ̈ܠܬܐ ܕܡܬܠܬܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܠܒܘܗܝ. ܘܡܢܗܘܢ ܡܬܦܪܫܝܢ:
ܟܕ ܠܗ ܕܡܠܐ ܡܢܐ ܠܒܝܢ: ܘܠܐ ܕܡܠܬܐ ܡܢܐ ܠܒܫܝܢ: ܐܠܐ ܠܡܕܪܢܐ
ܕܦܠܬܐ ܕܡܠܝ. ܒܡܠܘܢ. ܘܡܛܠ ܗܕܐ ܡܢܐ ܐܝܬܘܗ ܕܡܠܬܐ. ܘܠܗ ܡܬܡ̈ܠܬܐ.
20 ܡܬܠܐ ܕܡܢܐ ܐܝܟ ܠܐܦܪ̈ܝܢ ܗܘ ܠܠܠܐ ܠܡܠܬܐ ܡܬܡܠ ܡܬ̈ܠܐ. ܘܡܬܠ̈ܬܐ
ܠܗ ܡܬܠܬܢ ܡܬܦܪܫܝܢ. ܠܗ ܗܘܐ ܡܢ ܐܝܢܐ ܐܦܪܐ: ܠܡܬܡܠ ܕܝܢ
ܐܝܢܐ. ܐܠܐ ܡܬܠܬܢ ܗܘ ܟܕ ܗܘ. ܡܬܝܢ ܡܢܐ ܐܝܬܘܗ ܕܡܠܬܐ. ܘܐܦ
ܕܝܢ ܠܐ: ܡܬܠܐ ܕܡܬܡ̈ܠܬܐ ܡܬ̈ܡܠܬܐ ܡܬܠܦܪܫ. ܡܬܡܫܐ ܡܬ̈ܡܠܐ ܠܗܘܢ.
ܠܐ ܕܝܢ ܐܝܬܘܗ. ܡܢ ܗ̄ܘ ܗܘ ܟܕ ܡܬܡܫܐ ܠܡܠܐ ܕܡܢ. ܘܡܕܪܐ ܡܬܡܠܬܐ
25 ܐܝܬܝܗܝܢ ܘܠܗ ܡܬܡܠܬܐ. ܘܐܬܡܠܐ ܕܡܢ ܠܡܬܡܠܬܐ ܡܬ̈ܡܠܬܐ ܡܬܠܦܪܫ:
ܡܢ ܦܪܘܫܐ ܐܝܬܝܗܝܢ ܘܠܗ ܦܪܘܫܐ ܡܬ̈ܡܠܐ: ܗܟܢܐ ܘܡܢܐ ܐܝܬܘܗ ܕܡܠܬܐ: ܗܘ
ܕܡܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ: ܗܘ ܕܡܬܡܫܐ ܦܪܫ. ܗܕܐ ܕܝܢ ܠܠܡܕܪܢܐ ܗܘܐ:
ܗܘ ܕܡܬܡܫ ܐܝܬܝܗܝܢ ܗܕܐ ܕܝܢ ܐܦܪܐ ܗܘܝܘ ܠܒܝܢ ܠܡܕܪܢܐ ܕܡܠܐ. ܠܐ
ܕܡܠܬܐ ܐܝܢܬܐ ܐܚܪܢܐ ܕܡܬܡܠ ܡܬܡܠܬܐ. ܐܠܐ ܠܗ ܟܕ ܠܗ ܡܬܠܐ ܐܝܟ
30 ܠܒܝܠܢ. ܡܬܐܡܪܬ ܕܝܢ ܠܡܕܪܢܐ ܕܕܡܠܬܐ ܠܒܝܠܢ܀ ܐܠܡܠܬ ܗܘܡܠܐ
ܐܝܬܐ ܕܡܬܡܠܘܬܗ ܗܘ ܠܡܬܡܠܬܐ: ܡܬܠܐ ܡܬܡܠܬܗ ܠܐ ܡܬܡܠ ܗ̄ܘ ܗܘܐ ܠܡܗܦܪܢ.

ܘܦܘܪܫܐ ܐܡܝܢܘܬܗܘܢ ܕܕܝܢܐ: ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܚܕ ܚܕ ܗܘ ܕܒܝܫܐ: ܕܠܥܠ ܦܘܩܕܢ
ܘܦܘܩܕܢ. ܗܢܘ ܡܠܟܗܘܢ ܕܡܠܟܐ ܗܘܬ ܫܠܝܛܐ ܒܥܠܡܐ ܕܐܬܐܘܢ ܠܦܘܩܕܢܘܗܝ
ܕܡܠܟܘܬܐ ܗܟܘܬܗܘܢ. ܗܢܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܣܘܟ̈ܐ ܘܡܠܟܐ ܫܠܝܛܐ ܘܡܕܒܪܢܐ ܀
. . . . ܠܥܠܡ[13]) ܕܝܢ ܐܦ ܠܥܠܡܐ ܗܠܝܢ ܕܡܠܟܘܬ:[14])
5 ܐܡܪ ܠܡܟܠܐ ܡܠܟܘܬ: ܕܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܟܪ̈ܣܐ ܠܡ̈ܠܐ ܐܝܟ. ܗ̄ ܠܟܪ̈ܣܐ
ܠܡ̈ܠܐ ܕܗܘܝܐ ܠܟܠܢܐ ܕܠܡ̈ܠܐ ܐܝܟ. ܘܟܠܗ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܘ ܠܡܫܡܠܝܢܐ ܐܘ ܠܡܫܡܫܢܘܬܐ:
ܠܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܕܠܐ ܐܝܟ ܠܢܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܕܠܐ ܢܦܩܬ ܠܟܪܘܣܝܐ ܠܫܡܫܐ
ܠܪܘܚܐ: ܘܠܐ ܦܠܚܘ ܕܐܝܟ ܠܐܢܫܘܬܐ: ܕܠܐ ܠܗܠܝܢ ܠܟܠܒܐ ܠܡܠܟܝܢ ܕܡܢܣܒܝܢ
ܢܣܒܝܢ ܟܠܗܘܢ. ܐܝܟ ܡܢܝܢ ܕܐܝܟ ܟܪ̈ܣܐ ܠܡ̈ܠܐ: ܡܫܡܫܝܢ ܐܦ ܡܫܡܠܝܢܐ
10 ܠܢ ܢܦܫܐ ܒܗܠܝܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܠܟܘܬܗ. ܒܝ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܩܪܒܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ.
ܐܝܟ ܕܡܢ ܕܐܠܗܐ ܡܫܡܠܝܢ: ܘܡܫܡܫܝܢ ܠܒܝܬܐ. ܘܡܫܡܫܢܐ ܘܡܫܡܫܢܐ ܠܡܫܡܫܢܐ.
ܘܕܠܗܐ ܠܡܠܟܐ ܘܠܡܠܟܐ. ܕܠܐܦܝܢ ܠܟܠ ܠܥܠܡܐ ܘܠܡܦܩ ܐܝܬܝܐ. ܕܠܐܦܝܢ
ܘܠܦܝܢ. ܕܠܗܐ ܠܟ ܐܝܟܢܐ ܘܠܡܠܟܘܬ ܠܟ ܡܫܡܠܝܢܘܬܐ. ܠܝ ܕܐܝܟ ܠܐܝܬܐ
ܡܫܡܫ ܠܡܫܡܫ. ܘܡܫܡܫ ܠܐܝܬܝܘܬ ܕܠܡܫܡܫ ܠܟ ܡܢܝܢܐ. ܘܠܐ ܠܢܦܫܗ
15 ܟܠ ܡܫܡܫܢܐ ܒܝ ܠܐ ܡܠܐܦܝܢ ܡܢ ܠܟܠܐ. ܘܠܠܟܠܗܘܢ ܕܒܝ ܐܝܬܝܐ ܠܥܠܡܐ
ܡܢܟܝܢ ܗܝܢܘ[15]): ܐܡܪܘܗܝ ܘܠܬܝܢ ܒܠܩܘܢܘܗܝ ܡܫܡܠܝܢ ܗܢܐ: ܕܗܠܝܢ ܡܢ
ܢܦܫܐ ܠܡܫܡܫܘ ܠܐܦܝܘ. ܠܐܦܝܢ ܕܡܫܡܫܐ ܒܠܚܘܕ. ܐܡܫܢ ܕܠܗ
ܕܒܠܗ ܐܠܝܢܘ ܕܠܗܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܟܠܐ ܀

ܡܢ ܕܬܡܝܠܐ: ܡܠܬܐ ܗܝ ܕܠܐ ܙܪܥ ܠܒܘܬܐ ܠܦܝܠܣܘܦܐ.[16])

20 ܐܡܪ ܡܠܦܢܐ ܦܘܠܘܣ ܡܠܬܐ ܒܗܝܐ: ܕܠܐ ܠܗܘܐ ܢܦܫܐ ܐܝܟܘ ܠܦܝܠܣܘܦܐ
ܘܐܝܟܢ ܡܢ ܐܡܪܗ ܡܢ ܗܘ ܕܐܡܪ ܕܠܐ ܢܦܫܐ ܐܝܟܘ ܠܦܝܠܣܘܦܐ: ܕܦܝܠܣ
ܠܗ ܕܢܦܫܐ. ܟܠܐ ܠܗ ܒܟܠܗܝܢ ܘܠܗ ܡܢ ܣܦܪܐ. ܘܐܦ ܕܝܢ ܠܐ ܐܡܪܝܢ:
ܕܠܐ ܢܦܫܐ ܡܫܡܫܢܝܬܐ ܒܟܝܢ ܗܘܐ ܠܗ: ܘܠܗ ܕܠܐ ܠܗܘܐ ܢܦܫܐ ܐܝܟܘ ܠܦܝܠܣܘܦܐ.
ܘܐܡܪܝܢ ܕܟܠܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܡܫܡܠܝܢܐ ܐܡܪ: ܘܠܗ ܟܠܐ ܒܡܫܡܠܝܢܐ. ܗܢܘ ܕܟܠܗܘܢ
25 ܡܢ ܢܦܫܐ. ܠܟܠܗܝܢ ܗܘ ܕܢܦܫ ܠܦܝܠܣܘܦܐ ܒܠܒܘܬܗ. ܗܢܘ ܕܐܡܠܝܢܗ ܕܦܠܚܘ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܗ: ܐܘ ܒܝ ܦܠܚܘ ܠܐ ܦܠܚܝܢܬ: ܐܘ ܡܢ ܕܟܠܗ ܒܐܝܟ ܐܡܪ
ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܝܟܐ ܕܝܢ ܡܠܟ ܠܐܪܥܐ ܗܢܐ. ܐܡܫܢܐ ܕܐܦ ܠܟܠܐ ܐܡܪ. ܕܒܝ
ܡܢܝܢܝܢ ܐܝܟܢܝܗܘܢ ܕܒܝܬܐ. ܒܝ ܡܠܟ ܡܫܡܫܢܐ ܘܠܐܪܥܐ ܐܝܟܢܐ ܗܢܐ. ܡܠܟܝܢܐ
ܕܝܢ ܗܢܐ. ܕܗܟܢܐ ܢܝܢ. ܡܢ ܗܢܘ ܕܒܟܠܗܘܢ ܗܠܝܢ ܒܡܫܡܫܢܐ ܐܝܬܝܐ ܟܠ

ܗܠܝܢ ܕܟܝܢܐ ܡܬܡܠܠ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܗܘܐ ܡܬܚܡܝܢ ܘܠܐ ܠܚܘ ܘܠܐ ܐܢܫܐ ܟܬܒܐ.
ܘܡܢ. ܕܠܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܠܒܢ̈ܝܐ ܕܟܝܢܐ: ܠܡܬܚܫܚܘ ܒܡܫܚܬܐ. ܡܬܚܫܚܐ
ܡܢ ܒܡܫܚܐ ܕܐܝܟ ܗܟܢܐ. ܐ. ܡܢ ܗܘ ܕܒܠܝܫܘܬܐ ܡܚܝܕܝܢ ܠܡܢܝܢܐ.
ܒܗܢܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܡܢ ܫ̈ܡܗܐ ܕܟܠܡܐ. ܘܡܢ ܗܠܝܢ ܕܒܠܝܡܘܬܐ.
ܒܠܡܘܬܐ ܓܝܪ ܠܚܡܢܐ ܕܠܫܡܐ ܦܬܚ ܕܠܬܠܬܐ ܡܫܪܐ: ܕܗܘ ܕܡܦܬܚܐ ܠܡܫܪܐ
ܕܚܢܘܗ̇. ܠܡܢܐ ܣܠܩ ܠܡܢܐ. ܘܡܢܐ ܣܠܩ ܡܢܐ. ܒܡܠܝ ܕܝܢ ܒܡܢ
ܡܢܬܐ ܡܬܚܫܒܝܢ ܗܘܘ ܡܫܡܫ ܒܙܒܢܐ ܡܬܚܠܦܐ. ܐܘ ܒܡܠܬܐ. ܐܘ ܒܡܫܡܫܢܐ
ܐܘ ܒܙܘܥܡܢܐ. ܒܡܫܡ ܕܝܢ ܐܦ ܒܡܫܚܬܐ ܕܟܠ ܐܦ̈ܝ ܣܘ̈ܓܐܐ ܕܡܘܫ̈ܚܬܐ ܕܝܢ
ܗܘܘ. ܡܡܠܐ ܕܝܢ ܦܠܓܐ ܐܝܟ ܠܡܫ̈ܚܬܐ: ܒܡ ܓܒܐ ܕܠܟܠ ܠܝ ܠܟܢ
ܡܢ ܐܠܠܗ ܕܕܚܠܬܐ ܕܡܫܡܫܢܝܬܐ ܘܠܐܝܬܝܗܘܢ ܐܝܟ ܒܠܬ̈ܐ ܒܙܒܢܐ ܡܡܠܠܐ ܘܡܢ
ܬ̈ܘܪܐ. ܡܠܝܐ ܕܦܓܠܝ ܫܡܥܬ ܒܙܡܢܐ. ܘܒܝܬܗ̇ ܐܡܪ[17] ܕܐܢ ܠܝܠܝܐ ܒܡ
ܐܫܡ ܐܒܗܘ̈ܗܝ ܡܬܡܠܠܬܐ. ܒܡܠܝ ܘܠܗ ܒܠܫܢܗ. ܘܐܢ ܒܡ ܠܐ ܢܦܩ ܠܟ
ܢܦܫܐ ܒܝ ܢܠܝܬܐ. ܡܢ ܘܠܬ̈ܝ ܕܓܒܪ ܠܟܡܐ ܒܠܫܢܗ. ܐܢ ܕܝܢ ܐܦ ܠܐ ܠܟܠܗ̇
ܢܡܦܠ: ܐܡܪ ܠܟܠܝܬܐ. ܒܡ ܕܝܢ ܡܬܦܠܓܝܢ ܠܐ ܒܝܡܬܐ ܘܠܐ ܒܙܘܥܬܐ. ܐܠܐ
ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܒܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܒ݁. ܘܡܫܡܫܐ ܡܢ ܒܠܡܘܬܐ ܐܠܐ ܕܡܢܝܢܐ
ܐܒܗ̈ܘܗܝ ܐܘ ܐܡ̈ܗܬܗ ܡܬܝܠܕ ܠܢܦܫ. ܘܡܢܗܘܢ ܕܝܢ ܠܗܘܢ ܕܠܟܠܝܢ ܗܠܐ ܠܗ
ܐܢܬܬ ܐܒܗܘ̈ܗܝ ܠܡܢܝ[18] ܗܘܐ. ܡܢ ܠܒܝܬܐ ܒܠܫܢܗ ܐܦ: ܟܠܐ ܫܒܪܐ
ܕܬܘ̈ܪܐ ܠܐܦܝܐ ܠܗ ܕܡܫܪܐ: ܕܙܘܥܗ ܠܬܦܝܪܦ ܒܡܘܡܗ ܕܡܢܝ. ܘܡܢ ܐܬܬܘܦ.
ܠܗ ܒܠܫܢܗ ܡܦܠܓܗ ܐܠܐ ܡܦܠܓ ܠܡܘܬ̈ܠܬܐ. ܕܠܡܪܘܗܝ ܒܗ ܣܘܓܗܘܢ.
ܒ݁ ܘܡܫܡܫܐ ܠܗܘ ܕܠܟܠܗ ܡܫܐ ܒܡܘܡܐ ܕܡܠܬܐ ܦܓܪ. ܡܡܠܠܐ ܕܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܡܢ ܒܗ ܬܠܬ ܐܒܠܝ ܡܠܠܗ. ܓ݁. ܒܟܠ ܕܐܡܝ ܐܡܝܪ.
ܕܢܦܠ ܐܬܡܝܢܝܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܠܟܠ ܘܒܫܘܠܛܢܐ ܕܐܡ̈ܗܬܗ ܕܡܢ ܐܠܗ[19]. ܘܐܢ
ܗܘ ܕܒܪܘܠܐ ܠܡܫܡܫܐ ܐܡܠܝܟ: ܒܡܫܡܫܢܘ̈ܬܐ ܐܬܒܠܬ: ܒܡܠܐ ܒܗ ܐܝܟ ܠܟܗܢܐ
ܒܗ̈ܢܐ. ܘܒܗ̈ܢܐ ܕܟܝܢܐ ܕܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܘܒܡܫܡܫܢܘ̈ܬܗ ܠܡܫܡܫܘܗܝ. ܗ݁. ܘܡܫܡܠܘܗܝ
ܒܡܡ ܠܟܝܢܐ ܐܡܪ ܕܐܬܠܘܗܝ: ܕܗܠܝܢ ܕܠܗܘܢ ܡܫܪܐ ܗܘܐ: ܒܡܡ ܕܝܢ ܐܢܐ.
ܡܫܡܫܢܐ ܕܝܢ ܠܡܫܡܫܢܐ ܐܢ̈ܫܐ ܡܢܐ ܐܠܗ. ܘܐܡܪܝܢ ܠܐ ܡܬܐܡܪ. ܗܘ
ܕܠܡܫܡܫܢܘܗܝ[20] ܕܐܬܡܠܠܘܗ ܡܢܫܐ. ܘܐܒ̈ܗܘܗܝ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܕܡܠܠܗ.
ܕܗܘ̈ܢܐ ܣܠܩ ܓܝܪ ܕܡܢܐ. ܘܡܫܡܠܘܗ ܠܐܡܫܠܡܢܘܬܐ ܦܠܛ ܘܐܡܪ: ܕܒܝ
ܡܢܝܢ ܗܘܘ[21] ܠܡܐܡܪ ܠܟܠܡܗ ܐܝܟ ܡܫ̈ܚܐ ܕܡܫܡܫܢܐ. ܠܐ ܠܟܝ ܗܕܐ.
ܐܠܐ ܒܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܒܠܫܢܗ ܡܢܝܢܝܢ ܗܘܝܢ
ܠܡܠܠ ܠܟܠܗ. ܠܗ ܒܠܫܢܗ ܡܫܡܠܗ ܕܡܫܡܫܢܐ: ܐܠܐ ܐܦ ܠܡܠܠܗ ܕܡܠܝܢ:

ܡܛܠ ܕܣܡܝܟܝܢ ܐܝܬܝܗܘܢ . . . ܘܫܠܡܝܢ ܗܢܘܢ ܡܢ ܟܠ ܚܕ ܚܕ ܡܢܗܘܢ ܐܝܟ
ܐܦܐ ܡܢ ܒܪܗ[22].

ܘܢܝܗܪ ܒܡܬܝܢܐ ܕܡܬܡܬܚܐ ܘܡܬܡܫܡܫܢܘܬܐ ܡܬܝܕܥܐ ܘܡܬܦܫܩܢܘܬܐ
ܘܡܬܟܡܟܐ ܘܡܬܚܫܠܐ ܘܡܬܦܬܚܢܘܬܐ ܕܐܡܪܢ ܠܡܬܟܢܫܢܘܬܐ. ܘܗܟܢܐ ܠܝܬܝܗ ܘܠܐ
ܢܝܫܐ. ܠܝܬ ܒܡܬܡܬܚܢܘܬܐ ܘܠܐ ܒܡܬܡܬܚܢܘܬܐ ܘܦܫܩܐ ܠܢܩܝܦ. ܐ̄. ܐܠܐ ܐܦܠܐ
ܕܢܝܫܐ ܒܗܠܝܢ ܡܬܟܠܝܢ. ܟܕ ܠܟܠܗܝܢ ܐܡܪ ܘܐܬܘܬܐ ܘܡܫܠܡܝܢ ܒܐܬܪܐ: ܡܬܐܡܪܢܐ
ܒܗ ܓܒܝ ܗܕܐ. ܐܘ ܟܕ ܐܡܪ ܐܝܟ ܕܡܬܐܡܪܐ ܐܚܪܐ ܘܐܬܘܬܗܝܢ ܗܠܝܢ[23] ܐܘ ܠܟܠܗܝܢ
ܐܘ ܠܟܠ ܒܐܬܪܐ: ܐܘ ܪܫܐ ܐܘ ܡܬܟܢܫܐ ܐܘ ܫܘܠܡܐ: ܟܕ ܐܡܪܐ ܕܗܟܢܐ
ܗܘ ܐܦܠܐ ܠܢܝܫܐ ܠܡܦܫܩܘ[24]. ܘܐܬܘܢ. ܠܐ ܟܕ ܗܠܝܢ ܘܠܐ ܢܣܒܪ
ܘܠܐ ܡܬܚܬܢܐ ܘܠܐ ܡܬܟܢܫܢܐ ܘܠܐ ܫܘܠܡܐ: ܗܠܝܢ ܡܬܟܠܝܢ ܕܟܠܗܘܢ ܠܐ
ܡܬܟܠܝܢ[25]. ܫܪܐ ܐܝܬ ܕܟܕ ܐܡܪܝܢ ܡܠܐ ܠܡܬܟܢܫܐ. ܘܐܦ ܦܪܘܫܝܢ ܠܟܠ
ܕܐܡܪ ܐܪܣܛܘ ܪܫܐ: ܐܡܪ ܕܡܬܩܪܒ ܗܘ ܠܟܠܗܘܢܐ. ܘܟܠ ܕܠܐܡܪ ܐܠܐ: ܡܬܩܪܒ
ܗܘ ܠܢܝܫܐ ܕܠܐܝܬ. ܐܘ ܗܠܝܢ ܗܟܢܐ ܥܒܝܕܝܢ ܒܝܫܐ ܒܗܝ ܕܟܢܬܐ. ܗ̄.
ܐܦ ܓܝܪ ܕܐܠܘܗܝ ܢܡܘܣܐ ܘܗܕܐ ܕܟܠ ܠܟܠܗܘܢ ܘܠܗ ܡܢ ܠܡܫܡܫܘܗܝ
ܐܠܐ ܐܢܘܢ. ܐܝܬܐܠܐ ܡܢ ܡܢ ܕܢܣܒ ܡܢ ܗܘ ܕܐܠܘܗܝ. ܐܝܟ ܕܡܢ ܐܦܢܐ ܕܠܐ ܠܢܝܫܐ
ܠܗ. ܐܡܪ ܗܟܢ ܠܟܠ ܗܘ ܕܐܡܪ ܠܗ: ܕܐܡܪ ܠܐܢܫ ܦܠܚܝܢ ܠܟܠ ܡܬܪܬܐ:
ܕܡܠܘ ܐܫܬܡܠܝ ܠܟܠܗܘܢ ܕܠܐ ܘܡܬܟܠܝܢ[26]. ܐܘ ܡܬܘܡ ܥܒܕܐ ܕܡܬܢܬܐ
ܟܕ ܕܠܐ ܟܠ ܐܡܪܝܢ ܕܢܝܫܐ: ܐܦ ܕܠܗܠܝܢ ܠܟܠܗܘܢ ܡܛܠ ܦܫܩܐ.
ܐܘ ܕܝܢ ܠܐ ܟܕ ܕܠܗܠܝܢ ܡܬܘܡ ܟܠ ܐܝܬ. ܐܦ ܠܐ ܕܢܝܫܐ ܪܒ. ܒܐܬܪܐ
ܟܕ ܦܫܩܐ. ܫܠܡ ܕܝܢ ܡܐܡܪܐ ܀

———

VIII.

ܦܘܫܩܐ

ܕܡܐܡܪܐ ܩܕܡܝܐ ܕܨܠܘܬܐ ܕܐܒܘܢ ܕܒܫܡܝܐ

ܕܐܠܦ ܡܪܢ ܠܬܠܡܝܕܘܗܝ ܕܠܚܡ

ܠܡܪܝ ܦܝܠܘܟܣܝܢܘܣ ܐܦܣܩܘܦܐ ܕܡܒܘܓ

5 ܩܕܝܫܐ ܀ (1)

ܡܘܠܦܢܐ ܕܨܠܘܬܐ ܦܠܚܐ ܠܝ ܡܠܬܐ ܗܕܐ ܗܝ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܠܬܠܡܝܕܐ
ܢܣܒܢ ܠܗ ܢܦܫ ܗܠܝܢ ܕܡܢܬܗ ܕܨܠܘܬܐ ܒܫܠܡܘܬܐ ܕܐܠܗܘܢ ܦܠܚܝ
ܗܘܘ ܡܢ ܩܕܡ ܕܐܝܬܝܐ ܐܝܟ ܕܫܒܩܐ ܠܗܘܢ ܠܒܢܝܗܘܢ ܢܬܠܘܢ ܡܢ ܩܠܐ
ܕܨܠܘܬܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܡܫܝܚܐ ܡܫܡܠܐ ܒܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܫܠܡܝܢ ܡܢܗܘܢ
10 ܐܢܐ. ܕܠܐ ܗܘܐ ܕܐܝܬܝܐ ܐܝܟ ܕܡܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ ܗܢܐ ܘܠܐ ܕܠܟܠ: ܐܠܐ ܗܘ
ܡܫܝܚܐ ܕܐܝܬܘܗܝ ܗܘܐ ܡܠܐ. ܗܘ ܕܡܫܡܠܐ ܠܐ ܐܫܟܚ ܡܫܡܠܘܬ ܡܫܡܠܝܘܬܐ
ܫܡܝܐ. ܡܫܡܠ ܓܝܪ ܒܡܫܡܠܐ ܗܢܐ. ܘܡܫܡܠ ܡܢ ܐܝܬܝܐ ܟܠܗܝ ܡܫܡܫܐ
ܘܐܠܗܝܐ ܕܨܠܘܬܐ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܗܘܐ ܕܩܢܐ ܠܗ ܕܫܡܫܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܐܝܟ ܕܡܫܡܫܐ ܠܫܡܝܐ ܡܢ ܡܠܬܐ ܗܢܘ. ܕܡܢܐ ܟܠ ܡܫܡܠ ܒܨܠܘܬܐ
15 ܠܐܬܪܐ. ܐܝܟ ܕܐܦ ܡܫܡܫܢܐ ܐܡܪ. ܗܘܐ ܕܝܢ ܠܡܫܡܠ ܠܫܡܝܐ
ܠܗܘܢ: ܕܦܠܚ ܠܝ ܠܡܐ ܕܐܝܬܝܐ ܐܝܟ ܕܗܘܝܢ ܡܫܡܫܝܢ ܠܡܫܡܫܐ
ܒܨܠܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܠܐ ܓܝܪ ܕܟܠ ܡܫܡܠ ܒܡܫܡܫܐ ܗܢܐ ܒܫܡܝܐ ܕܫܡܫ. ܡܢ

ܟܠ ܐܝܟ ܠܘܬ ܡܢܗ ܡܢܗ ܥܡ ܠܥܡܗ ܩܢܐ. ܠܡܫܠܐ ܕܡܢ ܕܐܠܗܘܬܐ ܟܝܢܐ
ܘܠܐ ܡܝܬܐ ܡܢ ܚܢܢ ܐܠܗܐ. ܡܛܘܠ ܠܐܢܫܘܬܗ ܡܫܠܡܐ ܕܡܢ ܡܛܘܠ ܚܛܐ
ܐܝܬܘܬܗ ܡܢܟܘܬܐ ܠܐ ܢܫܪܐ ܠܥܡܘܕܐ. ܒܥܡܝ ܗܘ ܕܐܦܢ ܠܥܡܘܠܐ ܕܚܢܢܝܗ
ܢܬܥܒ ܠܒܝܬܗ. ܡܢ ܡܢܗ ܕܫܘܬܦܘܬܗ ܠܬܚܘܬܗ. ܗ̇ܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܕܐܦܢ
5 ܒܝܫܬܐ ܡܢܗ ܠܡܠܟܘܬܗ ܕܠܐ ܠܥܠ ܡܢ ܐܠܗܐ ܕܡܬܬܣܝܡ ܠܐܢܫܘܬܗ ܒܝ
ܐܫܬܐ ܠܡܝܬܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܛܘܠ ܠܐ ܠܐܠܗܐ ܐܠܗܐ ܕܐܢܫܐ.
ܘܒܝ ܡܫܬܐ ܗܘ ܕܐܝܬܐ ܕܟܠܗܘܢ ܠܗܘܬ ܡܠܐܬܐ ܘܟܠ ܐܝܟ ܡܬܬܣܝܡ ܕܠܡܦܢܐ
ܠܡܝܬܘ ܐܠܗܘܬܐ ܠܗ ܡܠܬܐ ܕܐܠܗܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܝܐ ܕܡܬܝܕܥ. ܒܗ̇ܘ
ܕܐܢܫܘܬܐ ܠܗ ܠܐܢܫܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܐܡܪܐ ܕܢܝܫܘܗܝ ܦ̇ܠܠܚ. ܒܗ̇
10 ܒܝܬܘܬܐ ܐܦ ܗ̇ܘ ܕܒܡܫܠܡܐ ܕܚܝܠܐ ܐܠܗܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܗܘ ܕܡܬܐܡܪ.
ܗܟܢܐ ܐܦ ܗ̇ܘ ܕܡܠܐ ܐܠܗܘܬܗ. ܒܝ ܟܠ ܚܕ ܦܓܪܗܘܢ ܒܬܠܡܝܕܘܬܗ ܟܠ
ܐܠܗܐ ܕܢܝܫܘܗܝ ܩܢܐ. ܠܡܫܠ ܠܥܘܠܡܐ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ. ܒܝ ܐܢܐ ܠܗ
ܕܡܬܠܟܠܐ[2]) ܗܘ ܘܡܬܚܫܒܢܐ ܕܐܝܟ ܠܟܠܗ ܠܠܐܠܗܐ: ܒܥܘܡܩܐ ܕܒ̇ܗ ܕܡܢܗ
ܟܬ̈ܒܘܗܝ ܫܡܥܐ: ܙܢܐ ܕܝܢ ܗ̇ܘ ܕܐܝܬܘܬܐ ܐܠܗܘܬܗ: ܕܐܠܗܘܬܐ ܐܠܗܝܐ
15 ܒܡܠܟܐ ܘܠܐ ܡܬܬܙܝܥܐ ܒܡܬܟܢܫܘܬܐ ܕܟܠܗ: ܠܗܘܬ ܗ̇ܘ ܡܢܗ ܕܐܠܗܘܬܗ ܠܗ
ܡܢܗ ܠܡܬ̈ܠܘܗܝ ܕܠܐܢܫ. ܘܟܠ ܗܢܐ ܢ̇ܦܩ ܠܐܠܗܘܬܐ ܘܡܬܚܙܐ ܠܐܝܬܘ̈ܗܝ
ܡܢܟܠ. ܒܡܠܟܐ ܠܗ ܠܡܫܘܕܐ ܕܐܝܬ̈ܝܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܗ̇ܘ ܕܡܬܒܠܗ ܕܠܡܫܘܪ
ܠܗ ܡܬܠܡܠܘܬܐ ܠܐ ܙܢܐ ܕܡܢܗ ܡܫܘܡܗ̇ ܕܡܬܟܠܐ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܗ̇ܘ ܕܒܗ
ܠܡܬܘܡܗ ܐܠܗ ܠܒܐܝܟ ܗܢܐ ܡܢܬܐ ܒܠܦܡܗ ܫ̇ܐܙ ܘܦܢܐ ܟܠ ܡܝܬܘܬܐ
20 ܕܡܬܟܦܢܐ ܒܝ ܦܢܙ ܕܐܦ ܠܐ ܡܢܗ ܡܢ ܠܡܫܠܐ ܢ̇ܝܫ ܠܗ ܒܡܢ ܡܬܟܝܢܘܬܐ
ܕܐܠܗܐ ܘܡܬܠܝܠ ܗܢܐ ܡܥܙܗ ܠܥܘܠܡܘܬܐ ܡܢ ܐܠܗܘܬܐ. ܒܗ̇ ܒܝ ܒ̇ܗ ܒܝܬܘܬܐ
ܐܦ ܡܙܒܐ ܕܐܝܬܘ̈ܬܐ ܢ̇ܦܫ ܠܗ ܠܥܠܡܐ ܡܢ ܐܝܬܘܬܐ ܕܡܢ ܡܬܟ̈ܠܡܬܐ
ܘܡܬ̈ܬܝܡܬܐ: ܒܡܢ ܫܬܡܠܘܬܐ ܕܡܬܝܬܡܬܐ ܘܐܟ̈ܪܡܬܐ: ܘܟܠ ܗܢܐ ܫܡܝܐ ܢܝܡܬܐ
ܒܟܠܗܘܢ ܘܟܠ ܟܝ ܙܥܘܪ ܒܠܘܫܡܬܐ ܥܡܗ ܕܟܝܢܐ ܒܟܠܗܘܢ ܐ̈ܠܗܐ ܡܝܬܘܬܐ
25 ܐܠܗܐ ܡܢ ܟܠܗ ܠܡܫܘܬܐ ܕܡܢ ܐܠܗܐ ܕܐܣܝܐ ܒܟܠ ܐܝܟ. ܠܡܫܠܐ ܢ̇ܝܫ ܕܡܢ
ܐܠܗܘܬܐ ܢ̇ܝܫܐ ܠܟ̈ܠܗ ܐܠܗܐ ܠܐ ܡܬܬܥܡܝܢ ܠܐܝܬܘܬܗܘܢ. ܟܕ ܬܫܘܪܬܐ ܟܠܐ
ܠܟܠܘܬܐ. ܟܠܘܬܐ ܕܡܢ ܐܠܗܘܬܐ ܒܡܫܠܡܐ ܕܡܠܟܘܬܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܦܠܓܐ
ܠܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܘ̈ܬܐ ܕܫܡ̈ܝܐ ܡܬܦܢܝܢ ܠܗ ܠܥܘܠܡܐ ܕܐܪܟܐ. ܒܗ̇ ܕܡܢ ܕܒܟܠ
ܟܝ ܠܗܘܬ ܫܡܝܬܘܬܐ ܡܠܐܟ ܠܗ ܠܡܫܠܡܘܬܗ. ܦܟ̈ܠܐ ܫܡܝܬܐ ܦ̇ܠܘܚ
30 ܠܫܡܝܐ ܟܠ ܐܝܬܘܬܗ ܒܝ ܡܠܐܟܐ ܘܡܬܚܙܝܢ ܒܐܘܣܝܐ ܠܡܬܐܪܐ. ܘܡܢ
ܗܢܐ ܓܒܠܐ[2]) . . . . . ܫܟܠܐ . . . . . ܙܢܐ ܦ̇ܘܡܝܢ[3]) ܠܫܡ̈ܝܐ ܕܐܝܟ ܗ̇ܘ

ܒܟܠ ܒܢ̈ܝ ܐܢܫܐ ܡܬܝܩܪܝܢ⁵) ܘܡܬܬܥܝܢ. ܕܐܝܟ ܕܐܡܪ ܣܝܒܠܐ ܕܨܠܡܝ̈ܗܘܢ
ܕܡ̈ܠܟܐ ܘܡܝ̈ܬܐ ܣܓܕܝܢ ܐܢܘܢ ܘܠܐ ܠܡܬܝܩܪܘ: ܠܟܠܗܘܢ ܕܬܬܬܢܝܚ ܡܬܘܬܐ
ܡܬܬܥܡܝܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܒܪ ܐܢܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܠܟܠܒܪܝܬܐ ܕܒܪ ܐܢܫܐ. ܐܠܐ
ܐܠܐ ܒܢܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܠܟܠܒܪܝ̈ܬܐ ܐܠܗܐ ܕܒܢܝܢܐ ܐܝܬܝܗ ܥܒܕܐ
ܠܡܬܬܐ ܐܝܬܝܗܘܢ. ܕܐܠܗܐ ܗܘܝܘ ܕܒܢܝܢܐ ܡܫܠܡܐ ܕܟܪܣܐ. ܥܒܕܐ ܕܝܢ 5
ܒܢܝܢܐ ܠܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܐܠܗܐ ܕܝܢ ܒܪܐ ܕܗܘܐ ܒܢܝܢܐ ܗܘ ܕܡܬܩܪܐ ܐܝܬܘܗܝ
ܕܟܠܐ. ܗܢܐ ܐܦ ܕܢܗܘܐ ܘܢܫܬܒܚ ܒܟܠܒܪܝ̈ܬܗ ܡܢܠܐ ܒܝ ܡܫܒܚܐ
ܠܝ ܚܙܝܐ ܕܐܝܟܢ ܕܢܬܒܝܐ ܐܝܬ ܗܠܝܢ ܕܡܢ ܒܥܠܐ ܡܬܩܪܝܢ ܠܗܘ ܣܓ̈ܝܐ
ܕܡܬܬܐ ܕܡܬܥܒܕܝܢ ܐܦ ܒܡܠܘܫ ܠܗ ܢܫܬܒܚܘܢ ܡܫܒܚܐ ܒܝ ܐܡܪ ܕܢܬܟܬܒܘܢ
10 ܐܦ ܠܝ ܠܟܘܢ ܐܬܟܫ ܘܠܟܘܢ ܡܩܕܫܢܐ ܐܝܬܝ ܘܠܟܘܢ ܡܩܕܫܢܐ ܕܠܟܠܗܘܢ ܗܢܐ
ܣܗܕܐ ܘܠܟܘܢ ܬܘܒܐ ܥܡܡ̈ܐ ܕܢܣܒܬ ܡܫܝܚܐ. ܒܫܪ̈ܪܐ ܕܝܢ ܐܠܗܘܬܗܘܢ ܕܡܢ
ܒܥ̈ܐ. ܗܠܝܢ ܕܥܠܡ̈ܝܗܘܢ ܐܝܟ ܒܡܢ̈ܝܢܐ ܠܡܢ̈ܐ ܐܢܫܐ ܕܐܠܗܘܬܗܘܢ ܣܓ̈ܝܐ:
ܡܫ̈ܟܐ ܘܦܬ̈ܓܡܐ ܕܢܦܫܬܐ ܠܟܠܗ̈ܘܢ ܕܓܢܝ̈ܒܘܬܐ ܘܕܡܫܝܚܐ. ܘܕܡܫܬܒܚܢܐ ܘܕܡܬܩܕܡܢܘܬܐ
ܘܡܢܐ ܗܠܝܢ ܘܬܘܒ ܡܫܬܒܚܐ ܘܕܡܫܝܚܐ. ܠܟܠ ܗܢܐ ܐܢܫ ܒܝ ܣܓܝ ܗܘܐ ܗܠܝܢ:
15 ܘܡܢܐ ܐܝܬܝܗ ܡܫܬܒܚܬܐ ܕܟܠ ܐܠܗ ܕܗܢܘܢ ܗܘ̈ܘ ܕܠܡܪܝܐ ܠܒܪܢܫܘܬܐ
ܡܢܐ ܗܘܐ: ܗܘ ܕܒܥܠܡܐ ܒܟܠܒܪ̈ܝܬܗ ܡܫܬܒܚ ܗ̇ܘܐ.
ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܠܗܐ. ܕܝܢ ܡܫܬܒܚ ܠܐܠܗܐ ܗܘܐ. ܐܠܗܘܬܐ ܕܝܢ ܒܪܢܫܐ ܒܝܢ
ܠܟܘ ܕܒܢܝܐ ܢܒܥ ܗܘ ܕܟܠܗ ܗܘ ܕܒܪܐ ܗܘܐ ܕܒܪܢܫܘܬܗ. ܐܝܟ ܗܘ ܕܠܟܘ ܕܝܠܗ ܗܘܐ
ܢܒܐ ܒܝܬܗ. ܘܡܠܟܐ ܗܢܐ ܐܠܗܘܬܐ. ܠܒܢܝ ܕܚܠܬܗ ܡܫܒܚ.
20 ܠܡܠܟܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܒܢܝܗ ܐܝܟܢ ܕܢܦܩ ܠܟܠܗܘܢ. ܠܐ ܕܝܢ ܡܢܐ ܗܘܐ
ܠܡܫܒܚܐ ܐܝܟܢ ܕܒܝ ܣܓܝܐܐ ܕܡܠܟܐ ܡܢܟܝܢ: ܐܘ ܡܛܠ ܐܝܟܢ ܕܟܠܐ
ܠܫܘܒܚܗ ܕܐܪ̈ܥܐ ܡܬܬܢܚܝܢ: ܐܘ ܠܡܫܒܚܐ ܐܝܟܢ ܕܒܝܬ ܡܫܒܚܘܬܗ ܐܚܪܐ ܕܒܝܬ
ܢܦܫܬܐ ܡܢܫܝܢ. ܐܠܐ ܠܡܫܒܚܐ ܐܝܟܢ ܕܠܟܠܗ ܕܒܢܝ ܕܠܗܘܢ.
ܡܛܠ ܗܘ ܕܝܢ ܡܫܬܒܚܘܬܐ ܕܠܥܠܡܐ: ܐܠܐ ܐܢ ܠܡܫܒܚܘܬܐ ܕܡܢ ܟܠܗܐ.
25 ܡܬܒܢܝܐ ܕܝܢ ܡܢ ܟܠܗܐ ܠܒܢܝܐ ܐܝܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܬܝܐܝܬ ܐܠܐ ܒܝ ܕܒܢܝܐ
ܡܛܠ ܣܓܝ. ܡܛܠ ܗܢܐ ܕܟܠܗܘܬܐ ܕܠܐ ܣܓܝ ܒܝܢ. ܟܠ ܡܢܝܢ ܕܒܢܝܐ
ܕܫܒ̈ܚܐ ܐܝܬܘܗܝ: ܡܬܝܪܬ ܠܗ ܡܢ ܠܡܫܒܚܬܐ ܕܟܠܗܐ. ܕܠܐ ܗܢܐ ܠܒܢܝܢ
ܒܗ ܡܢܝܢ ܕܐܝܟ ܗܢܐ ܗܘ. ܡܢܐ ܕܒܢܝܢܬܐ ܠܗܘܢ ܐܝܟܢ ܕܡܬܬܥܝܢ
ܠܒܢܘ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢ ܐܝܬܝܢ ܐܠܗܘܬܗ ܗܘܐ ܐܠܐ ܕܒܢܝܬܐ ܠܡܬܬܥܝܢ
30 ܠܒܢܝܗ ܟܠ ܒܟܠܒܪ̈ܝܬܗܘܢ. ܐܝܟܢ ܕܝܢ ܕܟܠ ܠܒܢܝܗ ܡܫܬܪܝܢ ܗܘܘ
ܣܓܝ ܐܠܗܘܬܗܘܢ. ܗܢܐ ܐܦ ܐܪܒܥܐ ܒܝ ܡܠܟܐ ܕܢܣܒܬ ܠܟܠܐ ܐܝܟܢ ܒܝܬܐ

ܕܙܕܝܩܐ ܡܫܟܚܐ ܒܐܬܪ ܕܟܬ̈ܒܐ ܦܩܝܢ ܗ̈ܘܐ: ܘܐܝܟܢ ܕܠܗ ܡܫܬܥܒܕܝܢ ܗ̈ܘܘ
ܒܦܘܩܕܢܗ ܠܡܙܪܩܬ ܠܥܒܕܐ ܦܠܚܝܢ ܗ̈ܘܘ: ܠܐ ܗܘܐ ܚܢܢ ܕܢܥܡܘ ܡܬܪܥܐ
ܗ̈ܘܐ. ܐܠܐ ܫܟܝܢ ܠܘܬ ܙܕ̈ܝܩܐ ܕܟܠܗ ܓܝܪ ܕܥܡܐ ܐ̱ܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܡܬܩܢܝܢ ܗ̈ܘܐ.
ܘܟܡܐ ܣܓܝܐܐ ܕܡܠܟܐ ܠܟܘܫܠܐ ܐܝܟܢ ܕܐܡܪܢܢ: ܒܟܠܗ ܟܝܢܐ ܐ̱ܢܫܐ ܕܐܬܢܨܚ
5 ܡܫܟܚܝܢ ܗ̈ܘܐ. ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܒܢܝ ܟܢܘܫܐ[6]) ܡܟܝܠ ܕܡܬܬܒܥܝܢ ܗܘܘ ܡܟܝܢܘܬܗ
ܕܒܥܠܬܐ ܒܗ ܐܡܪܝܢܢ ܒܚܝܪܘܬܐ ܡܫܡܫܝܢ ܠܗ ܘܬ̈ܪܬܐ ܡܕܪ̈ܫܐ ܕܣܘܥܬܐ ܕܠܐܚܪ̈ܢܐ
ܙܕܩܐ ܗܘܐ. ܕܠܐ ܡܫܟܚܝܢ ܠܘܬܝ ܐܘ ܠܬܪܥܐ ܕܒܝܬ ܕܟܢܝܫܐ ܥܡܐ ܒܟܢܫܐ ܥܡܗ.
ܐܦ ܐܝܟ ܕܡܢ ܐܣܝܪܝܢ ܠܬܘܒ ܡܢ ܥܘܬܕܐ ܕܫܒܝܠܐ ܕܡܫܬܪܪܘܬܐ ܣܘܦ: ܐܘ
ܙܒܢܐ ܕܐܡܪ ܗܘܢܐ ܐܝܬ ܠܗ. ܠܘܬ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܦܫܐ. ܘܡܬܢܒܝܢܐ
10 ܠܥܡܐ ܘܠܚܝܘܬܐ ܠܐ ܡܣܬܟܠ ܐܣܟܡܐ ܣܓܝܐܐ. ܠܐ ܦܩܕ ܐܢܐ ܠܗ ܠܟܠܘܬܐ
ܕܐܡܪ: ܠܐܠܗܐ ܡܘܬܐ ܠܐ ܠܥܒܝ. ܐܡܬܝ ܗܟܢܐ ܠܐܠܗܐ ܠܥܠܡ ܗܘ ܗܘܐ ܕܠܟܫܦ
ܟܠ ܡܘܬܐ ܕܟܠܒܝܫ̈ܘܬܗܘܢ ܕܠܥܝܢܐ ܐܬܚܘܝܘ ܡܘܬܐ ܕܡܫܬܘܕܥܘܬܗ ܕܐܠܗܐ. ܠܐ
ܓܝܪ ܫܪܝܐ ܒܐܦܝܢܐ ܕܣܓܝ̈ܐ. ܐܠܐ ܗܘ ܕܡܫܡܫ ܡܫܬܟܠܠܗ: ܘܠܡܫܬܪܪܘܬܗ
ܕܐܠܗܐ ܟܠ ܒܟܠܒܝܫ̈ܘܬܗܘܢ ܡܕܡ ܕܢܗܘܐ ܒܫܘܒܚܐ ܕܒܥܝ̈ܠܐ ܦܩܕ ܠܗ. ܐܠܐ
15 ܗܐ ܠܒܪ ܐ̱ܢܫܝܢ ܘܠܡܫܬܘܕܥܘ ܐܝܟܢܐ ܘܠܡܫܬܪܪܘ ܘܡܣܒܪܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܐܣܘܝܘ
ܒܟܠܗܘܢ. ܘܡܢ ܟܠܗ ܕܐܡܪ ܗܘܐ ܒܫܘܠܛܢܐ ܬܫܥܝܬ ܠܐܠܗܐ ܐܬܚܙܝܘ. ܡܛܠ
ܗܟܢܐ ܦܩܕܬ ܣܓܝ. ܐܟܚܕ ܐܝܟ ܐܦܢ ܕܣܠܩ ܐܝܟܢ ܕܐܡܪ ܗܟܢ ܐܠܗ̈ܐ
ܠܦܪܘܩ ܒܟܠܗ ܠܐܠܗܐ. ܐܠܐ ܕܝܢ ܗܘ ܕܒܠܥܒܕ ܒܝܬܗ ܠܐ ܕܐܠܗܐ:
ܘܡܢ ܟܠܗ ܐܝܬܘܗܝ ܡܬܥܒܕܢܘܬܐ ܕܐܝܟܢ ܕܒܟܠܥܕܢ ܗܟܢܐ ܠܒܢܝ ܢܫܐ. ܘܠܐ
20 ܡܢܐ ܕܒܥܘܠܐ ܗܘ ܠܢܦܫܐ ܒܓܢܣܐ. ܐܣܬܟܠܬܐ ܕܝܢ ܕܟܠܟܬܐ ܐܝܟܢ ܣܠܩ
ܕܐܬܬܘܕܝ: ܗܟܢ ܕܒܢ ܕܟܠܗ ܢܦܫܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܕܝܢ ܐܝܟ ܗܘ ܕܐܣܬܟܠܬ
ܠܡ̈ܠܐ ܐܠܝܢ: ܦܩܕܢܢ ܠܒܢܝ ܠܐܠܗܐ ܠܐܝܟܢ ܕܦܠܚܝܢ. ܐܠܐ ܕܒܢ ܗܟܢ
ܬܘܪܬܐ ܡܫܬܟܠܢܘܬܐ ܕܠܘܬ ܠܐܠܗܐ: ܠܐܝܟܢ ܕܒܝܬܐ ܡܢ ܟܠܠ ܢܦܫܢ ܒܦܪܘܩܗ.
ܘܕܒܫܘܠܛܢܐ ܡܫܠܛܢܐ ܐܝܟ ܕܒܝܬܗ ܒܗ ܡܢ ܚܝ̈ܠܘܬܐ ܕܠܒܘܫܐ ܕܡܬܥܠܝܢ
25 ܓܒ. ܒܠܫܢܐ ܢܩܠܦ ܕܢܫܬܪܐ ܠܐܠܗܐ ܒܟܠܬ. ܘܠܐܟܠܐ ܡܬܠܬܐ ܒܗ ܬܕܝܪ
ܠܘܬ ܡܫܘ̈ܚܬܐ ܬܘܪܬܐ ܕܟܠ ܟܠܗܐ ܡܦܠܚܝܢ. ܒܦܘܩܕܢܐ ܕܐܝܟܢ ܕܡܬܢܣܒܝܢ
ܒܥ̈ܠܡܐ ܕܡܟܝܢ: ܗܟܢ ܕܒܥܠܬܐ ܒܐܬ̈ܪܐ ܡܬܢܣܒܝܢ: ܒܥܕܐ ܕܟܪܐ ܒܫܠܡܗܘܢ
ܗܘܐ ܒܟܠܗ ܦܟܪܐ ܡܢ ܡܟܝܠ. ܐܢ ܕܝܢ ܠܐܠܗܝܢ ܢܥܒܪ ܘܫܠܡܐ ܠܢܦܫܐ ܕܠܟܢܫܬܐ
ܕܡܫܬܟܠܐ: ܦܠܚܐ ܟܠ ܠܝܬ. ܦܠܓܐ ܕܝܢ ܡܕܝܢ ܕܐܡܪ ܗܟܢܐ. ܐܘ ܣܓܝܐܬܐ
30 ܐܘ ܡ̈ܠܐ. ܐܘ ܐܣܬܟܠܬܐ ܕܐܡܪ ܗܟܢ. ܐܝܟܢ ܕܟܠܗ ܕܢܟܠܐ ܪܒܐ. ܡܢ
ܕܬܪܬܐ ܕܡܢ ܠܥܘܡܩܐ ܘܪܒܐ ܡܕܝܢܐ ܠܗ ܝܘܡܢܐ: ܗܟܝܠ ܠܥܠܡܝܢ ܐܘܪܚܬܐ

ܕܡܠܘܬܐ ܢܩܦ : ܣܟܐ ܡܢ ܡܬܩܪܝܢ : ܐܝܠܝܢ ܕܫܡܐ ܡܫܬܡܫܢܐ
ܩܐܡܝܢ . ܗܟܢܐ ܐܦ ܠܟܠܗ ܡܢܝܢ ܠܒܪܢܫܐ ܒܟܠܗܘܢ ܕܠܘܬܗ ܠܚܘܪ .
ܡܢܗܘܢ ܗܘܐ ܒܡܐ ܕܟܬܒܝܢ . ܐܦ ܠܐ ܡܢ ܡܠܟܘܬܐ ܕܟܘܪܣܝܐ ܦܩܝܕ ܕܢܬܠ ܠܗ .
ܕܡܢ ܗܘܐ ܠܟܠ ܕܢܩܘܦ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܡܪܝܢ ܘܡܬܚܟܡܝܢ ܒܗܝܢ ܡܫܘܕܥܢܘܬܐ ܕܦܘܠܝܛܝܐ
ܠܦܝܠܣܘܦܘܣ . ܠܗܘ ܕܐܝܬܘܗܝ ܠܡܬܚܫܚܢܘܬܐ ܕܡܘܠܦܢܘܬܗ . ܘܐܝܟ ܗܟܢܐ : ܐܢ
ܟܠ ܗܘܐ ܒܗܝ ܡܫܬܚܠܦܢܘܬܐ ܕܟܝܢܐ ܡܢ ܠܐ ܡܢܝܢܐ ܘܡܛܠ ܕܡܣܬܝܒܪܐ ܘܡܬܡܨܝܢܐ :
ܐܘ ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܣܓܝܐܐ ܗܠܝܢ ܡܬܬܟܝܢ : ܡܣܬܒܪܢܐ
ܐܡܪ ܐܢܐ ܐܘ ܠܒܪܐ : ܐܘ ܙܒܢܬܐ ܕܟܠܗܝܢ ܒܟܠܗ ܡܬܚܙܝܐ ܐܦܘܕܝܩܛܝܩܘܣ[7]
ܠܟܠܗܘܢ : ܕܟܠ ܗܘ ܠܡܗܘܐ ܠܫܘܡܠܝܐ : ܕܡܢܐ ܕܡܠܟܐ ܕܦܪܘܫܘܬܐ ܡܬܚܙܝܐ
ܡܬܚܫܒܢܘܬܗ : ܒܗܝ ܗܠܝܢ ܕܟܘܪܣܝܐ ܘܡܠܟܐ ܕܦܘܠܚܢ ܒܗ . ܘܒܠܥܕܬܐ ܡܢܗܘܢ
ܠܦܘܪܩܢ ܕܠܐ ܫܠܡ ܕܪܘܫܐ ܘܡܕܝܢܬܐ . ܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܝܬܝܗܝܢ ܒܟܠܗܝܢ
ܐܝܠܝܢ ܕܟܠܗܝܢ ܦܠܚܝܢ ܡܬܕܒܪܢܐ . ܐܦ ܓܝܪ ܕܠܐ ܡܠܟܐ ܗܘ ܘܠܐ ܗܘܢܐ
ܕܗܘܐ ܕܡܬܦܪܫ ܐܠܐ ܠܐܠܗܐ ܡܢ ܡܬܚܫܒܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܪܘܚܢܐ ܐܢܫܝ . ܡܢ ܢܦܫܐ
ܐܝܠܝܢ ܕܐܬܟܠܝ : ܡܢ ܙܒܢܐ ܐܝܠܝܢ ܕܟܝܢܗ ܬܡܢ : ܡܢ ܐܝܟܢܐ ܕܠܡܬܟܬܒܘܬܐ
ܕܢܦܫܐ ܡܢܗ : ܠܟܝܢܐ ܕܠܦܘܪܩܢܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܟܘܬ . ܕܠܐܠܗܐ ܗܘܬ ܠܟܠ
ܕܠܒܪܢܫܘܬܐ ܕܡܬܒܥܝܢ . ܕܪܘܚܐ ܓܝܪ ܒܢܦܫܐ ܐܝܬܘܗܝ ܒܡܣܟܢܘܬܐ . ܒܪܘܚܐ ܕܝܢ
ܒܡܐ ܦܩܘܕܐ ܡܕܒܪܢܘܬܗܝܢ . ܢܦܫ ܕܝܢ ܒܡܥܒܕܗ ܠܒܝܬܐ ܒܗܝ ܠܡܫܟܚܘܬܗ .
ܒܗܘܐ ܕܐܚܪܢ ܕܐܝܟ ܣܓܝܐ . ܕܐܝܟ ܓܝܪ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܠܒܢܝܐ ܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܡܬܬܣܝܡܢ .
ܐܢܫܘܬܐ ܐܝܬܝܗ ܕܐܝܠܝܢ ܕܐܦ ܠܐ ܚܕ ܫܒܝܐ ܕܟܠܒܢܐ ܕܟܝܢ ܡܛܠ ܒܥܠܝܗܘܢ
ܫܡܝܢ . ܠܐ ܕܫܠܡ ܕܒܢܝܐ . ܠܐ ܠܒܢܝܐ ܕܐܢܫܘܬܐ . ܠܐ ܫܒܝܐ ܕܐܘܪܚܬܐ . ܠܐ
ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܡܢ ܐܝܠܝܢ ܕܒܢܝܐ ܡܬܚܙܝܢ . ܗܠܝܢ ܕܒܗ ܒܡܛܠܬ ܣܓܝܐܬܐ
ܕܟܪܝܟܐ ܒܗܝܢ ܣܘܪܗܝܢ . ܠܟܠ ܣܓܝܐ ܕܒܟܠܒܢܐ ܗܠܝܢ ܕܢܦܫܐ ܫܢܝܢ . ܒܗ
ܕܐܝܠܝܢ ܕܚܕܐ ܐܢܝܢ ܘܒܪܢܫܐ ܘܕܝܘܢܐ ܕܢܘܟܪܝܬ ܣܓܝܐ ܕܒܪܢܫܐ ܡܬܚܫܒܢܝܢ
ܕܐܝܬܝܗܘܢ . ܘܟܠܗ ܕܗܘܐ ܒܢܦܫ ܕܫܠܝܛ ܠܡܠܬܐ . ܕܐܘ ܒܪܢܫܘܬܐ ܟܠ ܐܢܫܝܢ ܠܗܘܢ
ܡܬܚܫܒܝܢ ܕܡܬܚܫܒܝܢ ܡܢ ܕܢܦܫܐ ܐܘ ܕܟܠ ܒܢܝܐ ܫܒܝܬܐ ܠܡܘܬܗܘܢ . ܐܘ
ܕܐܝ ܡܛܠ ܐܝܠܝܢ ܐܝܟ ܕܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܕܣܓܝܐ ܕܟܠܒܢܐ ܗܠܝܢ . ܠܗܠܝܢ ܕܝܢ ܐܢ
ܐܝܟ ܠܦܘܠܚ ܟܠ ܒܢܝܐ ܕܟܝܢܐ : ܢܛܘܪܐ ܡܬܚܙܐ ܠܗܘܢ ܝܬܝܪܘܬ . ܡܛܠ
ܕܡܠܟܐ ܟܠ ܦܘܪܫܢܐ ܘܟܠ ܡܬܚܫܒܢܘܬܐ ܘܟܠ ܣܓܝܐ ܕܒܢܝܢܐ ܘܟܠ ܐܝܠܝܢ ܕܐܢܝܢ
ܗܟܢܐ ܐܢܝܢ . ܡܛܠ ܗܟܢܐ ܕܐܝܠܝܢ ܕܠܐ ܦܠܚܝܢ ܒܢܝܐ ܐܝܬܝܗ ܐܝܟܢܐ ܕܐܬܐ
ܕܠܐܢܫܘܢ ܒܣܓܝܐ ܕܡܬܚܫܒܝܢ : ܢܦܫ ܦܠܚܝܢ ܬܚܘܡܐ ܕܗܠܝܢܐ ܕܡܬܦܠܚܝܢ
ܠܒܢܝܗܘܢ ܒܗܝ ܕܟܠ ܢܛܘܪܬܐ ܕܡܬܚܙܝܢܗܘܢ . ܕܣܓܝܐ ܠܗ ܐܝܬܝܗ ܗܘܐ ܐܡܪ

ܡܢܟܠܬܐ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܡܛܠ ܕܩܕܝܫܝܢ ܗܢܝܢ ܐܡܝܢܘܬܐ ܕܡܬܟܠܬܐ ܕܟܠ ܠܐ ܥܒܕܬܐ
ܡܬܩܛܠܝܢ ܡܬܡܣܟܢ ܠܐܠܗܐ ܒܡܠܟܐ ܕܠܐ ܦܫܝܢ. ܩܕܝܫܐ ܓܝܪ ܐܡܪ
ܕܒܫܡܝܐ ܡܬܟܠܟܠܗܘܢ ܡܬܩܠܣܝܢ. ܠܐ ܗܘܐ ܗܟܢܐ ܕܐܦ ܗܘܐ
ܕܠܐ[7]) ܠܘܬ: ܐܡܠܟܠܝܢ ܒܝܢܢ ܐܡܠܟܐ ܕܩܢܝܢܐ[8]). ܕܐܦ ܐܩܪܐ ܗܝ
5 ܒܟܠܗܘܬܐ ܘܠܐ ܕܢܦܫܗ ܡܬܦܪܫܝܢ ܠܐܠܗܐ. ܒܗܘܐ ܗܟܢ ܒܐܠܗܐ ܒܟܘܠܗܝܢ
ܢܦܠܠܝܢ ܣܓܝ ܒܡܫܡܫܘܬܗ ܕܡܪܝ ܡܫܘܚܐ ܡܫܝܚܐ ܕܠܗ ܫܘܒܚܐ ܘܐܝܩܪܐ
ܠܥܠܡܝܢ ܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܀

IX.

ܡܐܡܪܐ

ܕܩܕܝܫܐ ܡܪܝ ܐܘܣܛܐܬܝܘܣ

ܥܠ ܟܘܬܪܐ ܘܡܫܒܠܢܘܬܐ[1] .

ܐܡܟܠܐ ܕܒܥ̈ܕܢܐ ܐܝܟ ܒܗܘܢ ܒܦ̈ܬܐ ܘܗܒ̈ܢܐ ܡܡܫܟ̈ܚܢܐ ܕܠܐ ܢܬܚܫܒ[2] :
ܕܡܠܠܘܗܝ ܠܚܝܘܬܐ ܕܡ̈ܠܐ ܡܦܢܝܢ : ܘܡܠܠܘܗܝ ܒܪܚܡܘܗܝ ܒܗܝܡܢܐ ܠܒܣܝܡܐ 5
ܡܒܣܡܝܢ : ܘܡܠܠܘܗܝ ܠܠܒܘ̈ܬܐ ܕܦܪܝܫܐ ܡܬܒܥܝܢ : ܘܟܘܠܗܘܢ ܠܒܣܝܡܐ
ܕܥ̈ܠܝܡܐ ܠܗܠܝܢ : ܗܒܠܐ ܒܟܢܫܬܐ ܐܝܟ ܦܪܝܫܘܬܗܘܢ ܕܥ̈ܠܡܐ ܥܬܝ̈ܩܐ . ܐܬܠܒܟܘ
ܡܒܠܒ̈ܠܐ ܘܠܒ̈ܝܐ . ܘܒܠܗܘܢ ܕܝܢ ܟܠ ܡܚܡܝܢ ܡܢ ܐܡܝܢ . ܐܠܐ ܟܠ
ܡܢ̈ܝܢ ܐܡܬܝ ܕܢܬܚܙܐ ܡܟܝܢܐ . ܡܟܝܢ ܒܟܝܢܐ . ܘܬܐܡܢܘܬܐ ܠܘܬ ܒܝܘܡ̈ܗܘܢ .
ܐܟܝܐ : ܒܡܢ̈ܝܢ ܕܝܢ ܗܠܝܢ ܕܢܚܡܝܢ ܡܬܝܢܘܬܐ : ܘܐܠܗܐ ܐܠܗ ܡܫܒܚ . 10
ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܢܗܘܢ . ܘܟܠ ܐܚܪ̈ܢܐ ܡܢܗܘܢ . ܠܟܠܢ ܓܝܪ ܕܢܚܙܐ ܡܘܡܐ ܒܐܬܠܒܟܘ
ܕܡܠܗ ܒܝ ܐܡܪ . ܕܟܠ ܕܠܒܝ ܠܚܝ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܟܘܬܐ ܕܡܗܡܝܢܝܢ ܒܗ :
ܠܗ ܗܘ ܠܒܝ . ܠܘܬ ܠܗܘܢܝܗܘܢ ܕܡܫܬܠܛܐ . ܠܘܬ ܣܗܕܝܗܘܢ ܕܟܠܗܝܢܐ .
ܠܗ ܐܡܪܐ ܡܫܠܐ ܐܢܐ ܢܫܒ . ܐܠܐ ܐܡܠܝܢ ܕܢܗܠܟܝܢ ܒܐܪ ܠܘܬܪܐ . ܢܚܡܪ ܗܘ
ܕܝܢ ܠܘܬܪܐ : ܐܝ ܠܚܐܡܬ ܐܝܟ ܠܦܪܢܣܘܬܗ . ܘܣܓܝ ܡܒܬܪܐ ܡܫܒܠܢܘܬܐ 15
ܐܡܠܝܢ ܕܡܫܒܪܝܢ ܠܗ . ܗܪܐ ܐܦ ܐܒܪܗܡ ܠܟܝܢܐ ܗܘܐ . ܐܠܐ ܟܠ ܐܝܟ
ܠܐ ܐܬܬܪܝܡ . ܘܠܟܠܗܪ ܡܫܒܠܐ ܗܘܐ . ܘܐܠܐ ܡܫܒܬܐܘܡ ܘܬܟܠ ܠܗ : ܒܝ
ܠܒ ܒܢܘ ܐܒܟܝܐ ܪܒܐ ܐܬܬܘܣ ܗܘܐ . ܟܠ ܡܒܠܐ ܕܝܢ ܣܗܕܘܬܐ ܕܗܠܟܝܢ
ܬܗܝ ܦܪ̈ܘܩܝܢ ܒܠܝܘܕ ܐܬܬܘܗ : ܠܐܦܪܝܢ ܐܦ ܠܗܘܢ ܠܚܘܒܠܐ ܐܡܘܬ :

ܗܘ̇ ܕܒܬܫܡܫܬܐ ܡܥܠ ܠܬܪܬܝܗܘܢ: ܘܟܠܡܬܪܗ[3]) ܡܢ ܐܠܗ ܠܐ ܐܬܦܣ:
ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ ܠܐ ܐܬܡܠܟ ܠܗ. ܐܠܐ ܟܕ ܠܡܪܐ ܗܘܐ ܐܡܪ ܗܘܐ: ܕܬܪܥܐ
ܒܠܫܢ ܠܐܦܠܐ. ܘܟܕ ܐܬܡܫܡܫ ܐܡܪ. ܕܡܪܝܐ ܡܛܟ ܘܡܪܝܐ ܠܫܒܚ.
ܠܗܘܐ ܡܥܡܘ ܕܡܪܝܐ ܡܛܝܒ. ܒܥܕܢ ܐܬܓܠܝ ܥܡܝܐ: ܘܠܐܬܟܠܡܢܐ ܠܐ ܐܝܐ.
5 ܡܟܝܠܐ ܕܢܬܪܘܗܝ ܦܠܛܘ: ܘܠܒܠܝܐ ܠܐ ܦܢܝܢ. ܐܫܟܚ ܠܒܠܒܘܗܝ:
ܘܠܡܫܝܚܐ ܠܐ[4]) ܐܙܠܝ. ܘܒܠܒ ܢܟܠܒܘܗܝ ܘܠܟܠܐܦܐ ܠܐ ܐܬܩܢ. ܠܢܦܘܗܝ
ܠܐܡܟܢܐ. ܘܟܐܪܘܗܝ ܠܐ ܐܬܪ. ܠܚܢ ܗܘܐ ܚܘܒܘܗܝ. ܘܡܠܥܒܢܗ ܠܐ ܐܘܦܐ.
ܐܫܬܐ ܒܓܘ[5]). ܘܡܫܬܐ ܠܐ ܣܟܝ. ܘܫܬܐ ܕܡܢ ܦܪܐ ܐܠܐ. ܠܐ ܟܕܝܗܘܢ
ܘܟܬܐܦܐ. ܐܠܐ ܟܡܫܬܐܠܗ[6]). ܟܘܠܐ ܕܢܚܡ ܒܗܬ ܕܢܐ ܕܐܒܐ ܒܡܫܐ ܕܐܣܟܝ.
10 ܣܛܢܘܗܝ ܟܬܪܐ[7]) ܟܕ ܚܝܗ: ܣܛܢܐ ܟܬܐܦܐ ܕܡܬܪܐ[8]): ܣܛܢܐ ܟܡܫܝܚܐ
ܕܠܐ ܐܬܐ: ܣܛܢܐ ܠܟܠܒܐ ܟܕ ܡܬܟܬܒ. ܒܛܢܐ ܠܐܬܟܠܡܢܐ ܟܕ ܡܬܟܠܠ:
ܣܛܢܐ ܐܦ ܠܥܡܐ ܟܕ ܟܡܝܢܐ. ܐܠܐ ܡܥܕܐ ܐܫܟܚ ܠܗ ܠܕܝܢܐ ܠܐ ܦܘܝ
ܐܠܐ. ܐܬܟܠܡܢܐ ܐܘܪܗܘܗܝ: ܠܟܠܘܢܐ ܫܪܝܪܐ[9]) ܐܬܟܠܦ. ܘܟܠܝܐ ܐܘܪܗܘܗܝ
ܣܟܠܐܐ ܐܬܣܛ ܟܡܫܡܫܢܘܬܗ[10]). ܡܫܝܚܐ ܐܘܪܗܘܗܝ: ܫܦܝܪ
15 ܙܟܐ ܗܘܐ ܘܒܟܬܒܐ ܐܘܪܚܬܗ: ܫܦܝܪ ܡܢܗܪ ܗܘܐ. ܘܐܬܟܠܠܐ
ܐܟܠܘܗܝ: ܟܐܪܐ ܗܘܐ. ܘܡܬܒܪ. ܟܐܪܐ ܐܘܪܚܬܗ: ܫܦܝܪ
ܙܗܝܪ ܗܘܐ. ܫܡܫܬܐ ܐܘܪܚܬܗ: ܕܠܐ ܕܡܝܐ ܗܘܐ. ܘܟܐܠܐ
ܢܥܕܐ ܐܟܠܘܗܝ ܠܕܝܢܐ ܠܐ ܦܘܝ ܐܠܐ. ܠܡܦܟܘܗܝ ܡܫܟܠܐ. ܠܡܦܟܘܗܝ
ܟܠܡܪܐ: ܐܡܟܠܐ ܗܘܐ ܢܬܪܐ ܠܡܟܠܐ ܠܟܠܬܪܗ ܢܡܢ ܦܪܥܦ. ܘܡܫܡܫܢܘܬܗ
20 ܒܟܠ ܠܗܘܢܝܢ ܫܦܝܪ[11]). ܢܛܪܐ ܒܥܕܐ ܠܗܘܢ ܟܬܪܐ ܟܡܫܪܫܐܐ ܠܗܢܐ:
ܘܡܬܪܐ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܠܐܟܝܢ ܕܡܫܡܫܝܢ ܠܗ̇. ܠܐ ܠܐܡܪ ܠܗ. ܕܢܣܒ ܐܠܐ
ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ ܕܢܣܒ ܐܢܬ[12]): ܘܡܢ ܫܠܝܐ ܠܐ ܕܢܣܒ
ܐܢܬ: ܠܐ ܠܕܢܣܒ ܡܢ ܡܫܡܫܢܘܬܐ. ܐܠܐ ܕܢܣܒ́ ܡܢ ܫܠܝܐ ܐܡܪܗ ܕܢܒܝܐ[13]).
ܡܛܘ ܗܠܐ ܡܛܠ ܕܐܢܝܐ ܘܠܐ ܡܫܬܟܚ ܐܢܬ ܠܗ. ܡܫܬܟܠܠܘܗܝ ܢܚܡ ܕܐܡܪ.
25 ܕܒܠܐ ܡܢ ܕܠܟܕ ܠܒܫ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܠܘܬܐ ܒܥܕܐ ܕܠܟܠܡܝܘܬܐ: ܠܗ
ܠܟܕ. ܢܛܪܬ[14]) ܕܐ ܠܠܐ ܠܡܫܡܫܢܐ: ܠܡܫܡܫܢܐ[15]) ܗܘ̇ ܡܗܘܒ ܐܢܬ:
ܘܐܠܐ ܠܠܐ ܠܗ: ܐܡܟܢܐ ܡܫܡܫ ܐܢܬ ܕܬܡܠܐ ܡܟܠܗ ܬܫܡܫܬܐ ܠܫܘܡܠܐ ܗܘ̇.
ܠܐ ܗܘܐ ܢܛܝܪ ܠܟܘ ܘܐܡܪ: ܕܒܟܝ ܗܘܬ ܘܠܐ ܡܫܬܠܛ ܠܗ ܠܡܫܟܠܠܘ: ܕܢܐ
ܗܘܬ ܘܠܐ ܐܬܡܫܠܛ: ܠܢܗܠܟ ܗܘܬ[16]) ܘܠܐ ܒܫܘܠܛܢ: ܡܢ ܐܝܬ ܠܟܘ
30 ܠܡܐܡܪ ܠܗ: ܘܠܡܫܒܫ ܠܗ ܢܟܣܐ. ܐܠܐ ܕܡܨܢܐ ܘܕܟܘܢܪ[17]) ܐܬܪܥܐ
ܘܕܟܢܪܐܢܐ[18]) ܠܟܡܘ ܐܢܬ: ܘܡܫܡܫܢܐ ܐܦ ܠܐ ܐܘܪܟܬܐ ܐܝܬ ܠܗ: ܐܠܐ

ܠܟܠܗ ܐܢܬ[19]) ܒܫܡܝܐ[20]) ܘܗܘܐ ܘܟܠܗܘܢ ܠܥܡ̈ܡܐ ܒܥܡܡܐ: ܘܡܫܒܚܢܐ ܐܦ
ܠܐ ܠܫܡܝܐ[21]) ܐܝܬ ܠܗ ܕܢܦܠܐ ܒܬܫܘܗ. ܐܢܬ ܐܝܬ ܠܝ ܒܢ̈ܝܐ ܕܬܫܒ̈ܚܬܐ ܡܕܒܪܢܐ:
ܡܬܡܟܟ ܒܡܐܢ̈ܐ ܕܡܫܟܢܐ: ܘܐܫܬܘܬܐ ܡܕܒܪܢܐ ܬܘܒܐ: ܘܠܡܫܒܚܢܐ ܐܦ
ܠܐ ܡܬܚܠܦܬܐ ܐܝܬ ܠܗ: ܘܐܝܟ ܕܡܢ ܣܦܝܩܐ ܘܠܠܡܘܬܐ ܒܠܠܡܘܬܗ ܠܥܠܡ.
ܘܐܢܬ ܡܪܐ ܐܢܬ: ܘܐܪܐ ܐܢܬ ܡܢ ܡܕܡ ܠܡܢ ܠܝ. ܘܒܡܢܬܐ ܗܘ ܡܢܘܬܐ
ܠܟܠܗܝܢ ܫܡܗܐ: ܘܗܘܐ ܠܝ ܘܠܫܪܝܪܐ ܘܡܫܒܚܢܐ ܕܟܝܢܗ. ܘܗܘܐ ܝܘܡܢ
ܕܠܟܝܢܗ ܟܕ ܗܘܐ ܐܡܪ: ܕܗܢܐ ܒܡܐܬܐ ܕܗܘ ܣܦܝܩܐ ܘܠܟܠܗܘܢ: ܒܡܢܐ
ܢܦܩ ܐܠܗܐ ܐܘܪܚܬܐ. ܘܒܡܢܐ ܡܠܐܟ̈ܐ ܕܟܝܢ[22]). ܒܡܢܐ ܣܝܡܝܢ
ܠܐ ܕܡܠܗ. ܘܠܡܢܐ ܡܫܒܚܢܐ ܠܟܝܢ. ܠܐ ܬܐܡܪ ܠܗ ܕܗܘܦܟܐ ܐܢܐ
ܘܗܘܦܟܐ ܐܢܐ[23]). ܐܢܐ ܕܝܢ ܘܐܡܪܐ ܠܐ ܡܫܬܠܐ ܐܢܐ[24]): ܐܠܐ ܠܐܡܠܟܘܬ
ܕܒܡܐܡܪ ܡܬܚܫܒܝܢ ܒܗܘܢ. ܠܐ ܒܡܢ ܠܡܬܒܥܝܘ. ܡܛܠ ܕܟܠ ܕܠܟܝܢ ܠܟܠܗ
ܠܗ ܢܦܫܗ. ܗܢܐ ܐܢܬ ܕܝܢ ܡܫܒܚܢܐ ܡܬܐܡܪ ܠܟܠܗܘܢ. ܘܠܐ ܪܒܐ ܐܢܬ
ܕܐܝܟ ܕܐܢܬ ܒܪ ܐܠܗܐ: ܘܐܦ ܡܫܒܚܢܐ ܕܒܠܗܐ ܗܘ. ܒܪ ܐܠܗܐ ܐܝܟܢܐ ܕܠܟܠܗ
ܗܢܘܢ ܒܠܗܝܢ ܠܗ ܠܟܠܗܘܢ. ܒܪ ܐܠܗܐ ܕܡܬܠܟܬܗ ܡܢܝܢܐ ܐܬܝܠܝܕܘ[25]).
ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܡܢܡܢܐ ܢܗܘܢ ܡܫܬܟܚܐ. ܡܛܠ ܕܒܪ ܐܠܗܐ ܡܢܗ ܗܘܐ ܠܚܠܐ
ܕܡܬܝܕܥܘܬܗ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܒܢܦܫܐ ܡܢܗܝܢ ܠܝܘܢܝܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܡܢܡܢܐ
ܐܬܬܠܝܘ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܐܝܟܢܐ ܟܠ ܡܢܝܢ ܐܬܩܪܝܬ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܠܘܬ ܡܡܠܠܐ
ܘܬܡܢܝܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܠܟܠܐ[26]) ܕܒܝܕܥܬܐ ܘܠܫܡܝܐ: ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܕܝܢ ܒܐܬܪܐ
ܘܦܩܝܕܬܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܒܚܠܝܬܐ ܕܡܢܐ ܘܠܗܘܢܝܬܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܐܝܟܢܐ ܡܢܘܬܐ
ܐܝܟܢܐ: ܘܡܢܐ ܡܢܦܩܝܢ ܠܟܠܐ ܫܡܝܐ: ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܒܠܒܐ ܕܐܬܩܪܝܬ ܕܝܠܗ:
ܘܢܦܫܐ ܘܦܓܪܐ. ܘܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܐܟ̈ܠܐ ܘܡܢܝܐ: ܘܡܬܢܚ ܘܬܘܡܐ ܘܠܟܠܗܘܢ.
ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܡܠܘܐ: ܫܡܝܐ[27]) ܘܡܬܢܚܘܬܐ ܘܡܬܦܩܕܘܬܐ: ܘܡܬܢܚܐ ܘܦܓܪܐ. ܘܡܢܐ
ܐܝܟ ܠܡܬܐܡܪ. ܕܡܢܗ ܡܬܚܙܝܢܘܬܗ ܕܗܘܐ ܐܡܝܢ. ܒܪܢܫܐ ܗܘ ܕܡܕܡ ܡܢܗܪܐ
ܐܪܝܢ. ܘܡܬܗܘܐ ܐܢܬ ܡܢܗ. ܘܡܛܠ ܕܡܫܒܚܢܐ ܗܘ: ܠܗ ܒܪܢܫܐ ܗܘ
ܐܦܠܝ: ܕܡܬܬܪܓܡ ܐܢܬ ܠܟܠܗܘܢ: ܠܐ ܗܘܐ ܗܘܐ ܠܡܫܒܚܢܘܬܐ ܕܝܢ ܡܢܝܢܐ.
ܕܠܡܐ ܠܟܠܡܬܐ: ܡܢܗܘܢ ܢܦܫܐ ܕܡܠܟܐ: ܡܐܬܝܘܬܗ ܕܟܝܢܬܐ: ܗܘ
ܕܒܪܢܫܐ ܒܐܦܐ ܗܘ ܒܡܢܗ ܘܒܡܫܒܚܢܘܬܗ: ܠܗ ܡܫܒܚܢܐ ܗܘܐ ܘܒܪܢܫܐ
ܘܠܟܠܐ: ܠܗ ܡܫܬܠܐ ܗܘܐ ܘܒܗܢܐ ܘܡܬܐ: ܡܫܬܠܝ ܘܡܬܦܩܕ: ܠܗ
ܡܫܒ̈ܚܢܐ ܗܘܘ: ܡܢ ܠܟܝܢ ܠܟܠ ܝܘܡܢ ܡܢܝ: ܣܝܡܝܢ ܠܡܬܦܩܕ ܘܠܡܫܬܠܝ
ܘܠܡܥܕܪ ܐܢܫܝܢ ܡܢ ܡܫܬܠܝܢ ܡܬܕܒܪܢܘܬܗܘܢ. ܐܘ ܠܐܢܫܘܬܗ ܕܡܫܒܚܢܘܬܐ.
ܐܝܟܢܐ ܒܡܢܐ ܡܫܒܚܝܢ ܗܘܘ: ܕܐܢܫܐ ܡܬܕܒܪܢܘܬܐ ܢܦܫܬܐ ܐܡܝܢ ܕܠܚܝܠܗ ܠܗܘܢ

ܐܘܣܛܒܢܘܬܐ ܕܝܬܡ̈ܘܗܝ. ܐܠܐ ܥܠܝܢ ܒ̈ܬܐ ܡܬܦܠܓܝܢ ܗܘܘ ܕܠܘܬܗܘܢ ܥܡܝܢ.
ܘܐܦ ܡܛܠ ܡܣܟܢܐ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܠܒܪ ܡܢܗ: ܣܥܘܪܘܗܝ ܥܡ ܩܠܝܠ:
ܘܐܡܪ ܠܗ. ܠܐ ܬܠܘܫ. ܘܐܪܫܡ ܡܫܡܠܝܘܬܗ[28]. ܘܡܛܠ ܐܢܐ ܬܠܘܫܗ[29].
ܘܠܐ ܐܬܟܠܝ ܕܫܡܫܬܐ ܕܦܠܚܘܬܐ ܒܪܐ ܐܠܐ ܐܦܠܐ ܕܡܠܒܫ ܡܠܟ̈ܐ ܩܢܘܡܗ.
5 ܗܘܐ ܕܠܐ ܕܡܠܟܗ ܫܠܝܛ ܗܘܐ: ܠܡܠܟܗ ܠܡܣܒܪܢܘܬܐ ܗܘܐ: ܗܘܐ ܕܡܢ
ܥܡܝܩ ܕܪܒܐ ܗܘܐ: ܠܒܪܢܐ ܗܘܐ. ܐܪܫܡ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܡܢܝܢܗ: ܘܡܩܒܠ
ܩܠܝܐ ܕܡܫܡܠܝܘܬܐ ܡܫܡܠܐ. ܡܩܒܠ ܡܛܠ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܘܡܩܒܠ ܐܠܗܝܬܗ.
ܐܦ ܡܫܡܠܝܘܬܐ ܫܠܝܛ[30] ܡܫܡܠܐ ܗܘܐ. ܠܗ ܡܫܡܠܐ ܒܡܫܡܠܐ ܦܫܛ ܗܘܐ:
ܠܗ ܐܢܬܬܐ ܡܩܒܠ ܡܢ ܪܘܫ ܒܡܫܡܠܝܐ: ܕܐܢܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ[31] ܘܡܫܡܠܝܐ
10 ܠܡܫܡܠܐ: ܘܐܬܚܙܝ ܠܗ ܒܐܪܙܐ ܕܐܪܙܐ ܠܗܪܐ[32] ܘܡܫܡܠܝܘܬܗ. ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܘ
ܡܢܘ ܡܢܐ ܕܪܐ ܐܢܬ ܠܟ. ܘܗܘ ܕܝܢ ܐܬܚܙܝ ܘܐܡܪ ܠܗ. ܡܢܘ ܐܢܬ
ܡܪܝ. ܐܡܪ ܠܗ. ܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܡܠܐ ܗܘ ܕܐܪܕܦ ܐܢܬ ܠܗ. ܘܩܒܠ ܠܐ
ܐܦܫܘܗܝ ܥܡ ܡܫܡܠܝܘܬܗ. ܡܛܠ ܡܢܐ ܕܝܢ ܐܡܪ ܠܗ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܡܠܐ[33]:
ܕܠܐ ܢܚܒܪ ܠܗ ܕܐܚܪܢܐ ܗܘ ܡܫܡܠܐ: ܘܐܚܪܢܐ ܗܘ ܗܘ ܕܡܢ ܡܫܡܠܐ ܩܢܘܡܗ.
15 ܐܡܪܝܢ ܗܘܘ ܓܝܪ ܡܫܡܠܝܐ: ܕܠܐ ܐܬܟܠܝ ܠܡܫܡܠܐ ܡܫܡܠܐ. ܐܠܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ
ܓܠܝܐ ܡܠܟܗ. ܐܡܪ ܠܗ ܓܝܪ ܕܐܢܐ ܐܢܐ ܡܫܡܠܐ[34]. ܕܢܫܡܠܐ ܕܗܘܘܐ
ܗܘ ܕܡܢ ܥܡܝܩ ܗܘܐ ܕܫܡܐ. ܘܟܠ ܡܫܡܠܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܥܡ ܠܡܕܝܢ
ܠܗ. ܘܐܦ ܠܗܘܢ ܫܠܝܛܐ: ܘܡܛܠ ܐܬܪܘܗܝ ܟܠ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ ܕܡܫܡܠܝܐ
ܘܐܬܩܠܝܠ[35]. ܪܒܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ. ܐܠܐ ܡܫܡܠܝܘܬܐ[36] ܕܪܒܐ ܐܢܐ ܕܐܬܠܡܕ. ܡܢ
20 ܕܐܬܩܠܝܠ ܒܡܫܡܠܝܘܬܗ. ܡܫܡܠܝܗ ܕܡܫܡܠܐ ܡܠܟܐ ܗܘܐ. ܘܡܢ ܕܡܫܡܠܐ ܡܫܡܠܝܐ
ܕܡܫܡܠܝܐ ܒܡܫܡܠܗ ܕܡܫܡܠܐ ܡܠܟܐ: ܪܚܡ ܗܘܐ ܕܢܫܡܠܝܘܬܗ. ܘܡܢ
ܕܐܬܩܠܝܠ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ: ܒܡܫܡܠܝܘܬܐ ܡܢ ܡܫܡܠܐ ܡܫܡܠܝܘܬܗ. ܘܗܘܐ ܐܬܩܠܝܠ
ܘܡܫܡܠ ܐܘܪܫܠܡ. ܪܒܐ ܗܘ ܡܫܡܠܝܐ ܕܥܡ ܐܫܡܠܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ ܐܬܩܠܝܠ܀
ܐܦ ܠܡܫܡܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܗܘ ܕܡܫܡܠܝܐ ܠܡܫܡܠܐ ܗܘܐ: ܘܡܫܡܠܝܐ ܠܗ ܡܫܡܠܝܐ
25 ܗܘܐ: ܡܫܡܠܐ ܕܡܫܡܠܐ ܐܦܠܐ ܗܘܐ. ܫܪܐ ܐܢܬ[37] ܕܡܫܡܠܝܗܘܢ ܠܡܫܡܠܐ ܘܡܫܡܠܝܐ
ܡܫܡܠܝܐ ܗܘܘ: ܘܡܫܡܠܝܗܘܢ ܡܫܡܠ ܠܟܠܐ ܒܡܫܡܠܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܐ: ܒܡܫܡܠܐ
ܠܡܫܡܠܝܐ[38] ܘܡܫܡܠܐ ܕܡܫܡܠܐ: ܘܡܫܡܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܡܢ ܟܠܗ ܗܘܘ ܘܡܫܡܠܗ ܘܐܬܩܠܝܠܗ:
ܘܡܫܡܠܝܗܘܢ ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܡܠܝܢ. ܘܡܫܡܠܝܢ ܒܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܡܠܐ:
ܐܠܐ ܠܐ ܡܫܡܠ ܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܗܢܐ ܡܫܡܠܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܐܪܫܡܠܝܐ: ܘܡܫܡܠ
30 ܠܡܫܡܠ: ܒܡܫܡܠܗ ܡܫܡܠܝܐ[39] ܘܐܬܩܠܝܠ: ܠܗ ܡܫܡܠܐ ܘܡܫܡܠܐ ܘܡܫܡܠܝܐ ܕܡܫܡܠ:
ܥܡ ܡܫܡܠܝܘܬܗ ܒܡܫܡܠܝܢ ܐܢܐ ܠܡܫܡܠ ܠܗ ܡܫܡܠܗ ܕܡܫܡܠ ܡܫܡܠܝܐ ܘܡܫܡܠܐ: ܠܡܫܡܠ

ܗܘ ܚܐܪܐ ܡܡܠܠܐ ܘܚܟܝܡܐ : ܘܡܢܡܣ ܠܗ ܕܐܪܢܫܘܬܗ[40]. ܡܢܝ ܐܦܣܩ
ܒܒܠܒܝܐ ܕܗܠܝܢ ܠܢܒܝܐ ܡܢܗ ܗܠܝܢ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܗܟܘ ܠܣܡܡܢ. ܘܐܬܦܢܝܘ
ܥܒܝܕ ܕܡܬܐܡܪ. ܗܘ ܕܐܡܪ : ܕܐܠܘ ܠܒܠܒܘܗܝ ܢܦܩܬܐ ܘܠܟܢܫܐ ܕܐܬܟܢܫܘ
ܥܡܗ ܐܚܐ ܕܟܢܪܐ ܘܪܘܚܐ ܕܥܒܕܬܐ : ܗܟܢܐ ܐܢܐ ܢܦܫܗ ܐܢܐ ܚܘܫܒܐ ܠܡܘܠܟܘܗ
5 ܕܢܒܝܐ : ܗܟܢܐ ܡܘܕܥ ܠܗܘܢ ܡܢܘܗܝ ܗܕܐ ܕܐܡܪܐ[41]. ܣܓܝܐ ܥܒܕܐ
ܣܠܩܐ ܐܡܪ ܥܒܝܕ ܥܒܝܕܬܐ : ܘܠܐ ܥܠܝܢ ܗܕܐ : ܐܠܐ ܐܦ ܐܡܠܝܢ ܕܟܕܐ
ܐܡܪ ܥܒܝܕ : ܡܢܐ ܕܐܠܝܢ ܠܟܠ ܥܒܕܝܢܢ ܡܢܥܫܝܢ. ܣܓܝܐ ܕܐܡܪ ܗܘ
ܣܠܩܐ ܥܒܕܐ ܡܠܘܐ ܡܢ ܣܓܝ : ܠܐ ܢܒܕܪ[42] ܐܠܗܐ ܠܡܫܬܠܛܢܘܬܐ. ܟܠܗ ܡܫܬܠܛܢܐ
ܠܒܢܝ ܥܠܡܐ ܕܒܝܬܐ[43] : ܘܟܝܢܐ ܕܢܬܠܘܢ ܥܠܝܢ. ܘܡܢܘܬ ܠܐ ܢܬܥܢܐ[44].
10 ܣܪܐ ܐܢܬ ܡܫܬܚܠܦܐ ܘܠܐ ܡܬܐܡܪ ܐܢܬ ܢܟܠܘܗܝ. ܐܡܠܐ ܟܠܗ ܐܢܬ ܠܟܠܢܫܐ
ܘܡܫܬܠܛܢܐ : ܐܡܝܢ ܡܢܡܣ ܐܢܬ ܕܥܒܝܕ ܒܡܢܝܢ ܘܢܦܫܐ ܡܢ ܐܠܗܐ. ܠܐ
ܕܠܐ ܐܢܬ ܘܠܐ ܕܐܠܐ ܐܢܬ ܘܠܐ ܡܬܥܒܕ ܐܢܬ : ܡܢܐ ܕܒܗܠܝܢ ܐܢܬ ܠܡܫܬܠܛܘ. ܢܦܫ
ܢܦܫܐ ܕܒܪܢܫܐ ܐܠܗܐ ܐܡܪܐ ܥܒܕܢܘܬ. ܒܪܢܫܐ ܘܥܒܕܝܢ ܐܠܗܐ ܕܡܬܚܫܚܝܢ[45]
ܡܢ ܦܘܩܕ ܢܒܝܐ : ܘܡܥܒܕܝܢ ܠܟܠܗ : ܡܬܐܡܪܝܢ ܐܘ ܠܟܠ ܡܢܐ ܕܡܬܒܥܝܢ.
15 ܥܒܕܐ ܕܐܬܝܢ ܦܘܩܕ : ܠܐ ܡܫܬܪܐ ܠܗܘܢ. ܐܠܐ ܐܝܟ ܕܒܚܐܪܘܬܐ ܡܫܬܡܥܐ
ܐܣܝܪ ܠܗ. ܘܐܠܝܢ ܥܕܡܐ ܡܫܬܡܥܝܢ[46] ܠܐ ܢܥܒܕ ܐܢܬ ܕܢܦܠ ܐܡܪܐ[47]
ܥܒܕܘܬܐ. ܐܡܠܐ ܕܢܒܝܐ ܐܬܪܐ ܪܒܐ ܐܡܪܐ : ܒܪܢܫ ܕܠܡܫܬܠܛܘ ܗܘܐ ܪܘܚܐ
ܐܡܪܗ. ܡܢ ܟܠܗ ܥܒܕܐ ܕܗܝ ܐܡܠܐ ܕܪܒܐ ܐܡܪܐ : ܡܫܡܫܝܢ ܗܘ ܥܡܗܘܢ.
ܣܓܝܐ ܠܟ ܕܡܬܚܫܚ ܕܥܒܕܝܢ ܡܫܬܠܛܝܢ ܠܒܠܐ ܥܠܗ ܐܡܪܐ. ܡܟܝܠ ܗܠܝܢ
20 ܟܠܗܝܢ ܡܫܬܡܥܝܢ ܐܡܠܐ ܦܘܩܕ ܟܢܫܐ ܕܟܠܗ : ܣܓܝ ܕܫܡܝܐ ܕܥܒܕܗ ܟܠܡܝܢ ܐܬܝܢܘܢ :
ܘܗܘ ܐܣܝܪܐ ܐܡܪܗ ܕܡܫܬܠܛܢܐ : ܕܥܒܕܗ ܡܢܗܘܢ ܐܢܬ ܠܥܡܟ. ܐܘ ܕܢܦܠ ܟܠܡܝܢ
ܐܬܝܢܘܢ ܡܢܗܘܢ ܠܟܠܗ : ܕܝ ܠܐ ܡܥܒܕ ܐܢܬ ܠܡܫܬܠܛܘ ܦܘܩܕ. ܡܢ ܣܠܩܐ
ܐܢܬ. ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܡܪ ܠܟ ܒܗܘ ܐܡܪܐ ܡܫܬܡܥ ܠܗ. ܘܕܢܝܢ ܕܐܡܠܝܢ ܠܒܢܝܢܐ
ܥܠܡܐ : ܘܡܟܠܝܢ ܘܕܢܝܢ ܠܗ ܠܡܫܬܡܥܘ. ܘܡܢܐ ܕܥܒܕܐ ܠܒܢܝܐ ܣܪܐ
25 ܐܢܬ ܕܐܬܒܥܝܬ. ܢܦܫܐ ܐܢܬ ܕܠܐ ܠܡܫܬܠܛܘ : ܡܦܘܩ ܕܐܡܪ ܐܢܐ ܠܟ ܠܥܒܝܕ. ܘܠܟܠܗܘܢ
ܠܐ ܡܫܬܠܛ ܐܢܬ. ܐܘ ܕܝܢ ܠܡܫܬܡܫܢܘܬܐ ܥܒܕܐ ܡܥܒܕ ܐܢܬ ܠܗ. ܘܐܦ
ܠܐܢܫܐ ܘܠܐ ܠܥܒܕ : ܢܥܒܕ ܠܥܠܡܝܢ ܐܣܝܪܐ ܠܡܪܘܬ ܡܢ ܕܡܠܟ. ܘܡܢ ܡܫܬܠܛܢ
ܐܢܬ ܕܠܐ ܐܢܬ ܘܡܫܬܡܥ ܐܢܬ : ܕܐܣܝܪܐ ܠܡܠܝܢ ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܥܒܕܝܗܘܢ. ܠܐ
ܡܫܬܠܛܢܘܬ ܠܥܠܡܐ ܕܝ ܐܡܪ. ܗܟܘܬ ܫܡܥܬܐ ܠܐܡܪܐ ܘܠܐ ܡܢ ܡܢ ܢܦܫܐ
30 ܠܗܘܢ. ܘܐܦ ܕܐܡܪܬܐ ܐܣܝܪܬܐ ܐܡܪ : ܗܟܢܐ ܘܫܡܥܬ ܙܢܝܐ : ܐܦܣܩܐ
ܐܝܟܢ. ܘܡܫܬܡܥܝܢ ܡܠܟܘܬܗܘܢ ܠܐܣܝܪܐ. ܣܪܐ ܐܢܬ ܡܢ ܦܘܩܕ ܠܗܘܢ :

ܠܐܠܟܝܢ ܕܫܡܫܝܢ ܫܡܫܘܗܝ ܒܪܢܫܐ. ܐܠܐ ܐܢܬ ܫܡܥ ܠܝ ܫܡܫܬܐ ܒܫܡܝܐ:
ܐܬܪ ܕܠܐ ܫܡܫܐ ܢܦܠ[48]: ܘܠܐ ܝܠܕܬܐ ܝܠܕܝܢ܀

ܕܗܘܐ ܕܠܐ ܐܟܘܬܗ. ܐܢܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ ܠܐܒܐ: ܟܠ ܫܘܒܚܝܟ: ܘܠܐܒܘܗܝ
ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܐ. ܠܗܘ ܕܐܡܪ. ܕܡܢ ܕܠܒܫ ܠܒܫ ܡܢ ܗܠܝܢ ܐܢܫ
ܐܟܘܬܐ ܠܗ ܗܘ ܢܒܝ: ܘܠܐܡܪ ܐܢܐ ܕܐܝܟ ܐܢܫܐ ܡܫܒܚܐ ܐܒܪܐ: ܕܠܫܘܒܚ
ܘܒܝܩܪܐ ܒܥܘܡܪܗܘܢ: ܘܒܡܫܠܡܢܘܬܗܘܢ ܠܫܡܝܐ ܕܗܘܝܐ ܡܫܠܡܝܢ ܠܗܘܢ:
ܘܡܢ ܕܡܫܬܐ ܐܒܗܬܐ ܕܪܒܐ ܘܟܠܡܐ ܠܗܘܢ ܡܢ ܕܗܘ ܠܡܫܪܐ: ܡܫܠܡܝܢ ܠܒܢܝܐ
ܠܡܠܘܗܝ ܘܕܠܝܩܘܗܝ: ܘܡܬܪܐ ܕܒܗܘܢ ܦܠܚܝܢ ܠܗ ܠܐܒܐ: ܘܫܡܫܝܢ
ܡܫܡܫܢܐ ܘܢܦܫܝܢ. ܡܕܘܡ ܐܘ ܬܪܝܢ ܐܘ ܬܠܬܐ. ܐܘ ܒܥܕܐ ܕܡܫܡܫܢܐ ܢܦܠܘ
ܠܡܫܡܠܝܘ. ܘܡܦܩܐ ܗܘ ܡܢܗ ܕܝܠܦ: ܘܡܫܒܚ ܠܗ ܟܠ ܐܦܝ ܐܪܥܐ
ܘܡܗܝܡܢܝܢ ܠܗ: ܘܐܢܬ: ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬ ܠܐܟܘܬܗ: ܗܘ ܠܡܫܠܡܘ ܡܕܡ:
ܘܐܢܬ ܠܡܪܝ: ܠܐ ܡܗܝܡܢ ܐܢܬ. ܐܝܟܐ ܡܫܟܚ ܒܪܢܫܐ ܠܡܗܘܐ ܠܝ. ܘܗܠܝܢ
ܕܐܡܪ ܐܢܐ: ܠܗ ܠܡܫܡܫܘܬܗ ܡܬܒܥܝܢ ܐܢܐ ܣܓܝ: ܐܠܐ ܡܬܦܪܫܝܢ ܡܢܗܝܢ
ܐܢܐ ܠܗܝܢ. ܕܠܗܘܢ ܡܬܦܫܩܢܐ. ܠܒܪܗܘܢ ܢܦܫ ܐܢܬ ܗܢ ܐܡܪ[49] ܕܡܢ:
ܠܗܢ ܒܠܒܝܒܘܬܐ ܕܒܠܒܐ: ܠܗܢ ܠܒܘܫܐ ܘܟܠܒܐ ܠܡܠܟܘܬܐ. ܠܐ ܡܪܝ ܐܢܬ
ܠܟܠܗܘܢ ܕܐܡܪܬ ܗܘ: ܐܝܟ ܐܠܗܐ ܗܘ ܕܠܟܘܬ ܠܗ ܫܪܪܐ: ܕܠܟܠ ܚܕ ܡܬܒܥܐ
ܘܠܚܝܠܐ ܢܦܫܐ: ܘܠܚܝ ܡܬܠܘܢܐ ܕܦܘܡܝܢ ܘܠܚܝܠܐ ܕܠܒܫܝ. ܦܘܡܐ ܐܝܠܝܢ
ܕܡܦܪܫܢܐ: ܘܠܒܫܢ ܠܫܘܬ ܐܝܟܐ ܕܡܦܪܫܢܐ. ܦܘܡܝܢ ܠܐܝܟܐ ܘܠܒܫܢ ܡܫܬܒܐ
ܦܘܡܝܢ ܕܐܦ ܐܢܐ ܘܠܡܠܒܫ ܡܬܕܡܝܢ ܐܢܐ. ܫܪܐ ܐܢܬ ܠܗܘܢ ܠܡܘܬܒܘܗܝ
ܕܠܒܫܬܐ: ܠܐ ܗܘܐ ܐܝܟ ܛܠܐ ܥܒܪ: ܘܡܢ ܬܠܬܐ ܒܝܡܐ ܗܘ. ܘܐܝܟ ܝܘܡܐ
ܡܬܦܣܩܐ. ܠܐ ܗܠܐ ܐܢܐ ܡܢ ܕܠܡܬܒܪܝܘܬܗ. ܐܠܐ ܐܡܪ ܐܢܐ. ܐܘ ܠܒܢܝ
ܐܢܫܐ ܘܐܠܐ ܠܒܢܝܢ ܐܢܫܐ. ܒܝܫܐ ܗܘ ܓܝܪ: ܕܛܘܒ ܠܒܘܫܐ ܕܐܦܪ
ܒܐܪܥܐ ܕܡܬܬܢܝܢ. ܕܡܠܟܝܢ ܓܝܪ ܡܢ ܐܪܥܗ: ܡܘܬܐ ܟܠ ܢܦܫܗ ܡܢܗܐ:
ܐܬܪܘܗ ܒܐܪܥܬܐ: ܗܢ ܕܒܬܪܝܢ ܡܫܬܠܡܝܢ ܕܐܪܥܝܬ ܐܐܪܝܬ. ܘܐܦ ܠܡܐ ܬܪܝܢ
ܡܫܬܠܡܝܢ ܕܬܠܬ. ܗܒ ܚܕ. ܘܐܦ ܠܡܐ ܠܝ ܚܕ: ܗܒ ܠܗ ܠܫܡܐ.
ܘܐܦ ܠܡܐ ܠܝ ܠܫܡܐ: ܐܦ ܡܬܬܠܝܘ ܐܬܬܠܝܒ ܟܠ ܠܛܘܪܦܗ ܕܡܫܬܠܡܐ: ܗܘܐ
ܐܬܚܙܝܬ ܒܚܘܠܝ. ܗܢ ܓܝܪ ܕܝܬܝܪ ܒܫܡܐ. ܕܢܬܠܡܠܡܘܢ ܕܒܢܝ ܐܢܫܐ: ܗܘ
ܕܝܬܝܪ ܒܠ ܡܕܡ ܡܕܡ ܕܠܗܘܐ ܡܫܟܚ ܗܘ ܕܐܟܠܐ ܐܝܟ ܫܒܐ ܠܝ: ܡܛܠ ܗܘܝܐ. ܡܛܠ
ܠܒܢܝܬܐ ܓܝܪ ܒܠ ܡܕܡ ܝܬܝܪ. ܒܪ ܐܢܫܐ ܓܝܪ ܒܝܬܠܡܬܐ ܡܫܟܚ: ܘܐܟܠܗܘܢ ܒܟܠܐ.
ܦܪܫܐ ܐܢܐ ܡܢܟܘܢ: ܛܘܪ ܒܥܝܢܐ ܕܡܫܬܒܩ ܐܢܐ ܠܟܘܢ. ܒܗܘܐ ܓܝܪ ܕܒܟܘܢ ܕܠܡܫܬܒܩ
ܐܢܫܐ: ܒܢ ܠܢܦܫܘܢ ܚܕ ܠܒܢܝ. ܕܡܛܪ ܗܘܐ ܕܗܘܐ ܬܪܬ ܒܠܐ ܕܐܡܪ ܗܘܐ

ܠܥܠܡܥܠܡܝ̈ܢ. ܕܥܒܕܐ ܠܬܘܕܝܬܗ ܕܠܡܫܝ̈ܚܐ ܐܠܗܐ. ܟܕ ܫܘܒܚܐ ܠܗܘ
ܒܒܗ. ܠܐ ܡܫܡܠܝܐ ܠܝ ܗܢܐ ܕܒܠܫܢܐ ܒܠܡܠܘܬܐ. ܕܬܪܝܨ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܝ:
ܡܢ ܟܠܗ ܠܚܡܝ ܘܡܢ ܟܘܠܗ ܐܬܠܡܝ ܘܡܢ ܟܠܗ ܣܡܟܝ: ܘܬܪܝܨ
ܠܥܘܢܕܢܝ ܐܡܝ ܠܚܡܝ: ܠܐ ܦܫ ܐܠܐ ܕܟܘܠܗܝܢ ܬܪܝܢ ܟܘܦܝ̈ܠܝܢ ܠܐܠܗܐ
ܐܪܡܐܝܬܐ ܘܠܥܡܐ: ܕܬܪܝܨ ܠܡܫܝܚܐ ܠܐܠܗܝ ܡܢ ܟܘܠܗ ܠܚܡܝ ܘܡܢ ܟܘܠܗ 5
ܐܬܠܡܝ ܘܡܢ ܟܘܠܗ ܣܡܟܝ: ܘܠܥܘܢܕܢܝ ܐܡܝ ܠܚܡܝ: ܥܠܡܐ ܐܠܐ ܗܘܝܠܐ
ܡܠܟܘܬܝ. ܗܘܝܠܝ ܢܦܫܝ ܠܐܠܗܘܬܝ. ܗܘܝܠܝ ܢܦܫܠܝܢ. ܗܘܝܠܝ
ܢܦܫܝ ܐܦܢܝܬܐ ܘܡܫܝܚܝܬܐ. ܘܟܠ ܐܦܝ ܗܠܝܢ: ܠܗܘܕܐ ܠܗ ܠܐܠܗܐ ܐܒܐ:
ܘܠܡܫܝܚܗ ܘܠܪܘܚ ܩܘܕܫܗ: ܗܫܐ ܘܒܟܠ ܐܒܢ ܘܠܥܠܡ ܥܠܡܝܢ
10 ܀ ܐܡܝܢ ܘܐܡܝܢ ܀

ܫܠܡ ܡܫܡܠܝܐ ܕܟ̈ܠ ܟܬܒܐ ܘܡܫܡܠܝܢܘܬܐ ܕܥܡ ܡܪܢ ܫܘܠܡܗ.

47. „Ut se demittat manus", sc. Dei ad subscribendum. In graeco textu est: *ὑπογϱαφῆναι*, quod Syrus in sequentibus per: ܪܡܐ ܐܝܕ „manum adjicere, apponere" exprimit.

48. Errore calami in Codice ita scriptum est pro ܢܕܠ.

49. Punctum omissum est super ܐ, ut et in sequenti ܓܒܪܐ Punctum superius positum, et in voce praec. pro ܒܪܘܡܐ scriptum sit ܒܪܘܡܐ.

O. A. M. D. G.

32. Pro ὁ Ἰησοῦς est in Cod. Vall. ὁ κύριος. Reliqua consonant.

33. Cod. Vall. ἰησοῦς.

34. „ „ διά τοῦτο εἶπεν ὅτι ἐγώ εἰμι ἰησοῦς.

35. „ „ καὶ ἀνέβλεψε.

36. „ „ διὰ βραχύων.

37. „ „ τὶ λέγω.

38. Quod sequitur in Ed. Maur. ἢ πόσοι ὕπατοι deest in Cod. Vall. ut apud Syrum.

39. Cod. Vall. τὸ διάδημα, ἔχων τόξα καὶ ἀσπίδα καὶ δόρατα καὶ περικεφαλαίας χρυσᾶς.

40. Cod. Vall. καὶ καλεῖ τὸν δοξάσαντα αὐτόν.

41. Cod. Vall. τιμήν.

42. „ „ ἀπόρει.

43. „ „ ζητῶν ἐντολήν.

44. Hic sequitur in Cod. Vall. ut in Ed. Maur.: καὶ ἔνι ὅτε—βάλλειν αὐτόν ἔξω. Tunc prosequitur Cod. Vall. οὐκ ἤκουσας τοῦ χριστοῦ λέγοντος; tunc citatur abbreviate Math. 10, 11—16. Postea addit: εἰ δὲ ταῦτα ἐπὶ τῶν δουλῶν· πολλῷ μᾶλλον ἐπὶ τοῦ δεσπότου; εἰσέρχεται πένης εἰς τὴν αὐλήν σοῦ, καὶ ἐπιτάττεις τῷ δουλῷ σοῦ ἐκβάλλειν αὐτόν ἔξω; ἀλλ' οὐκ οἶδας, et sic porro, ut in Ed. Maur. usque ad αὐτός γὰρ εἶπεν, in quo verbo exspirat Codex Vallicellensis.

45. Ed. Maur. θεήσιν habet, Syrus forsitan διατάξιν in textu habuit, quod constitutionem regis, qua supplices literas ratas esse declarat, hoc loco significat.

46. Sensus sequentium juxta Syrum est: nonnulli ducentos denarios expendunt, ut terrestris regis subscriptionem supplicum suarum literarum accipiant, et tu ne duos quidem obulos pauperibus dare vis, quibus a coelesti rege obtinere possis, ut precibus tuis annuat.

9. Ribbui deest in praec. „ܕܠܘܡܐ“.
10. Haec vox exprimitur in Cod. Vall. *τοῖς παλαίσμασι καί τῇ καρ τηρία;* in Ed. Maur. vero: *τῇ καρδίᾳ* sonat.
11. Cod. Vall. habet: „*ὑπέμεινεν*“ et sententiam, quae h. l. sequitur in Ed. Maur., cum Syro omittit.
12. Cod. Vall. *φοβεῖσαι*, Ed. Maur. *φοβῇ*.
13. Quae in Ed. Maur., vocem: „*κολάσεως*“ sequuntur usque ad „*δεσπότης*“, desunt in Cod. Vall., qui hoc loco habet: (*κολάσεως*) *ὁδεσπότης αἴτει ἐντολήν καί οὐ δίδεις αὐτῷ.*
14. Cod. Vall. *ὅρα.*
15. „ „ *τῷ χριστῷ.*
16. „ „ *μέ εἶδες.*
17. „ „ *σιρικά.*
18. Tria puncta, huic vocabulo imposita, correcturam indicare videntur, forse ut separetur.
19. Cod. Vall. *τρώεις*, falso pro *τρώγεις.*
20. *ἢ ὄρνεις* deest in Cod. Vall., ut in Syriaca versione sicut et sequens
21. *καὶ λαχάνοις.*
22. Cod. Vall. *ἐποιήσεν.*
23. Hic locus ita in Cod. Vall. legitur: *μή μοι λέγε ὅτι ὕπατος εἶμι. ἤ ὅτι ἔπαρχος εἶμι.*
24. Cod. Vall. *ἀξιώμα οὐ διαβάλλω πλούσιον.* Sequens *κακοὺς* ut in Syro deest.
25. Cod. Vall. *ἐτάθη.*
26. Sequentia ita leguntur a Syro diversa in Cod.: Vall. *ἄλση καὶ φάραγγες δί ὃν βρὸνται καὶ ἀστραπαὶ καὶ πεδιάδες.*
27. *καὶ ἀρχάγγελοι, ἀρχάι καὶ* — non sunt in Cod. Vall.
28. Haec vox lexico Cast. p. 424 inseratur.
29. Cod. Vall. addit. *καὶ κατέλειπε τὸ τελόνιον.*
30. Cod. Vall. *ἔρραπτεν.*
31. „ „ *ἵνα ἀπελθών ἐν δαμασκῷ.*

Pagina 115.

7. Cod. Syr. habet ܠܣܡܐ, graec. autem textus ܠܢܝܫܐ = s c o p u m legi debere docet.

Pagina 116.

Lin. 4 in graeco textu particula negationis ܠܐ deest.

8. i. e. q u i s c r u t a n t u r. Graec. text. habet primam personam aor. 1. Interpretatio Syriaca est: quae nescire decet, per eos qui scrutantur didicimus.

Pagina 117—123.

1. Inscriptio homiliae in Codice Vallic., servatis ejus accentibus ut et in reliquis citatis, ita sonat: „*τοῦ ἐν ἁγίοις πατρὸς ἡμῶν ἰωάννου τοῦ ἀρχιεπισκοπõυ κωνστ. τοῦ χρῶ. λόγος περὶ πλουσίου καὶ πένητος κ̃. εῦ.* Inscriptio haec fere ut in versione Syriaca est, quae sonat: de divitiis et paupertate.
2. ܕܠܐ ܓܢܣ proprie: „sine genere“ corrispondet graeco: *διάφορα.*
3. Sequens sententia usque ad: „ܐܠܐ ܡܢ“ quae in Ed. Maur. deest, in Cod. Vallic. ita sonat: (*εἰληφότα*). *ὅτε γὰρ πλούσιος ἦν, οὐδένα ὑπερεῖδεν, καὶ ὅτε ἐπένετο, οὐκ ἀπεδυσπετήσεν, ἀλλ᾽ ὅτε πλούσιος* ecc.
4. Sequentia verba usquae ad ܐܝܟ iterum in Ed. Maur. desunt, in Cod. Vall. vero ita leguntur: „(*οὐκ*) *διέρρηξε. τὰς τρικῦμίας διήγειρε καὶ τὴν πέτραν οὐκ ἐσάλευσε.*
5. Pro *τοῖχον* scribit Cod. Vall. *τίχον.*
6. Ed. Maur. ad: „*πίστιν*“ apponit: *ἀσαλεύτον*, Codex autem Vall. cum Syro simplicitur „fidem“ habet.
7. Pro „*εἶδες*“ scribit Cod. Vall. saepius „*ἴδες*“ nonnunquam et, *εἶδες* et pro sequenti *ἄῤῥηκτον* habet: *ἄρρικτον.*
8. ܠܥܩܪܐ Cod. Vall. scribit: *ἴδες τήν ῥίζαν,* ubi Ed. Maur. habet: *εἶδες τὴν πίστιν ὡς πέτραν.*

25. I. Corinth. 6, 9. 10.

26. Luc. XII, 13.

Pagina 111.

1. Ex Cod. Syr. Vat. CVI scripto, ut Clariss. Assemanus testatur, ineunte saec. 8vo.

Notandum insuper, lin. 12ma pro ܡܫܘܚܬܐ probabiliter legi debere ܡܫܝܚܬܐ.

Pagina 112.

2. Sic legendum esse credo pro ܡܪܒܥܬܐ, quod Romae scripsi; literae ܒ et ܟ facile confunduntur. Sed in Act. MM. Orientl. T. I. p. 175 ܡܪܟܢܬܐ otium invenitur, pro quo etiam, ni fallor, ܡܪܟܢܬܐ scribendum erit.

Lin. 31 notae 2 et 3, quae ex errore pro 3 et 4 impressae sunt, lacunam indicant in Codice in quo hic duae plagulae desunt. Si homiliarum harum editio graeca cum latina interpretatione a doctissimo Krabinger Landishuti 1840 publicata cum syriaca interpretatione comparatur, in hac desiderantur, quae apud Krab. a pag. 6 D usque ad pag. 18 D leguntur. Annotandum est quoque ea quae pag. 8 apud Krab. leguntur, etiam in T. III graec. latin. Opp. S. Ephraemi Syri inveniri.

Pagina 113.

5. Pro hoc vocabulo transpositis literis lege ܡܬܦܪܦܪܝܢ.

Pagina 114.

6. In graeco textu Propheta Hoseas nominatur et quidem recte; legitur enim hic locus in Cap. IX, 14 apud Hos.

4. Hebr. V 1—3.

5. Num forte ܡܦܩܪܬ?

6. Post ܡܚܪ in recentiore Cod. 363 vocabula dubia: ܘܠܐܝܬ ܒܪܢܫܐ leguntur. Significantur, puto, verba S. Petri: non novi hominem, et fortasse legendum est: ܘܠܐ ܚܘܝܬ ܒܪܢܫܐ.

7. Roman V. 8—10.

8. Matth. IX. 13.

9. i. e. Caput XII.

10. I. Corinth. 10, 20.

11. I Corinth. 6, 14.

12. Postquam auctor de multis Vet. Test. sacrificiis eorumque vi tantum typica nec vere redimente disseruit, prosequitur ut supra.

13. Ex libri 4ti capite 4to.

14. I Timoth. 3, 1.

15. II Mos. 24, 1, 2.

16. Cap. VIII. — I Timoth. 3, 3. Tit. 1, 7.

17. Matth. 18, 15 etc. etc.

18. Sic et Cod. C et Cod. 363 habent. Credo legi debere ܠܚܡܪ cohabitavit. Si ܠܚܡܡ sana lectio, significatio esse videtur: immersus est in peccatum.

19. Psalm 77, 72.

Pagina 108.

20. Quia Paulus se fidelium servum appellaverat, hi ejus quasi domini fuerunt.

21. Legi debet ܢܚܘܨ.

Pagina 110.

22. I Thessalon: 2, 7. 8. 11. 12.

23. Legendum est ܐܢܫܐ.

24. I. Corinth. 5, 11.

3. In Cod. 125 eadem vox cum subsbripta vocali: ܡܘܗܒܬ̈ . In Graeco sonant haec verba: ἡ διὰ τῆς ἐνεργείας τοῦ φόβου τοῦ Θεοῦ διδομένη δόσις.

Pagina 99.

1. ܐܩܡܐ, vox rarissima in Castelli Iexico sine teste recepta, in textu graeco est τάξις. Inter dialectos Semiticas Aethiopica ea utitur, in qua staturam vel mensuram significat.
2. Eandem fere opinionem refert s. Hieronimus IV a p. 402. Ed. M.
3. Cfr. epist. s. Jacobi 3, 6.
4. Cod. 125 correcte scribit: ܒܠܥܘܡܬܐ .

Pagina 100.

5. Cfr. 2 Par. c. 7.
6. Error scriptoris pro: ܡܬܟܠܠܝܢ .
7. Haec lectio non certa est sed literis fere deletis maxima consentanea videbatur.
8. Cod. 125: ܢܦ̈ܫܬܐ .

Pagina 103.

Sequens vocabulum in Cod. omnino deletum est.

Pagina 104.

1 et 2. Pro utroque vocabulo Cod. 125 scribit ܐܬܪܘܪܘܣ vel ܐܬܪܘܢܘܣ .

Pagina 105.

1. I. e. Caput VI.
2. Compendium ܒܫܘܠܡܬܐ .
3. In Cod. margine adnotatio legitur, qua et in Vet. et in Nov. Testamento Angelos saepe visos esse demonstratur.

51. vivum, i. e. Salvatorem. Si esset ܚܝ̈ܐ vitam, eundem Redemtorem.
52. ܠܠ̈ܐ stulti. Confer Lex. Cast. pag. 444. In mea germanica interpretatione pag. 90 converti „Räuber der Nacht", conjiciens legi posse ܠܠܝܝܐ nocturnus, idque ut contrarium cum die elucent „Latrones nocturni diem furari studebant". In Cod. ܠܠ̈ܐ deletum esse videtur.
53. Particip. pro Infinit, „nec concedere (existimabant) mundo, ut ejus luce gubernatur. Ethpa adde Lex. pag. 730.
54. Non adjectiv. ܪܰܒܳܐ, sed verb. ܪܒܳܐ, ut mox ܣܓܐ crevit.
55. Matth. 28, 5. Luc. 24, 5.

Pagina 96.

56. ad crucem. Hoc vocabulum modo crucifixum, modo crucem significat.
57. Lex. Cast. ad pag. 611 ܫܓܒ adde: Aph. accendit, combussit. Ephr. I 230, II 114 etc.
58. de via aut proposita aut inita. Addendum Lex. ad p. 866.
59. Genes. XIX 10—25.
60. Dubium, utrum ܫܦܘ an ܫܦܘ. Vis verbi esse videtur: Commoverunt alas, terendo aut fricando inter se illas prae indignatione.
61. Aph. verbi ܢܬܪ „excusserunt, dejecerunt".
62. pro ܫܓܘ.
63. Matth. 28, 2.
64. Joh. XX, 19, 26.
65. Roman VI, 9.

Pagina 98.

1. S. Joannes juxta textum Graecum et Syriaci nominis formam est s. Chrysostomus.
2. In Cod. 125 post ܕܩܫ̈ܫܘܬܐ recte sententia ita incipit: ܡܢܐ ܕܩܫ̈ܫܘܬܐ ܠܟܠܚܡܐ.

32. Hoc verbum, cujus potestas multiplex, hic verti poterit: stupori magno dediti, expositi erant.
33. Etiam hic in Cod. perperam num. plur. legitur, cum de unico tantum lapide sermo sit.
34. Forma suffixi rarior pro ܠܢܦܫܟܘܢ.
35. Deest in Lexic. significatio „jussus est, mandatum accepit“ in Ethpe et Ethpa v. ܦܩܕ.
36. Exempl. ad pag. 649 Lex.
37. Cum honore seu reverentia. Adde ad pag. 385 Lex.
38. i. e. lucrum facite accepta pecunia.
39. Praeteritum pro imperativo estote parati!

Pagina 94.

40. i. e. furtum passi, aut decepti estis. Lex. ad pag. 159 Ethpe addendum est,
41. Particula ܘ ante ܐܘ hic - aut, vel; et repetitum ܐܘ --- utrum — an.
42. Adde ad pag. 347 Lex. sub v. ܐܠܥܙ calumniatus, criminatus est.
43. Exempl. ad ܐܣܘܦܐ pag. 264 Lex.
44. Hoc nom. in Lex. pag. 757 deest.
45. Phrasis ܢܣܒ̈ ܒܐܦ̈ܐ — ܢܣܒ ܒܐܦ̈ܐ rationem alicujus habere injustam.
46. Annas sacerdos. Attende ad annominationes Caiphas et Kepha, Annas et Johannes.

Pagina 95.

47. Lex. addendum pag. 268 tempestas. Et S. Ephr. saepius habet, ut Tom. I 541. II 116.
48. Suffix foem. ad ܟܝܢܐ in genit. subj. refertur.
49. Aph. v. ܥܪܩ – fugavit, fugere coegit adde Lex. ad pag. 678.
50. Exempl. num. plur. ad pag. 570 Lex. - = flatus vehementes.

Pagina 92.

11. Apostolus Simon Zelotes.
12. Judae proditoris pecunia a sacerdotibus rejecta.
13. Confer p. 787 Lex. Cast. ܡܘܩ̈ܝ turmae.
14. Hoc verbum hic significat se collegit, convenit. Quae notio addenda Lexico.
15. Soror Marthae et Lazari.
16. Salome, Zebedaei uxor.
17. Johanna, Cusae conjux. Luc. VIII, 3.
18. Latebrae, loca abscondita. Adde Lex. ad pag. 363,
19. Usurpatur hic de loco multorum vocibus resonante, ut paulo ante de laetis hominibus.
20. Christi sepulcrum thalamus dicitur ut sponsi Ecclesiae.
21. IV. Reg. 7, 17.
22. I. Corinth. 15, 55. Confer. Hos. 13, 14.
23. Jes. 21, 6. 9. Apocalyps. 14, 8.
24. pro ܪܬܡܕ, ut ܐܪܓܫܬܐ pro ܪܓܫܬܐ.
25. Hoc Ethpa „corruptus est muneribus“ Lex. Cast. ad pag. 902 addendum.
26. Significat hic: exhauserunt, expilarunt crumenas. S. Ephr. T. III p. 304 de direptis inferni thesauris adhibet.
27. Christus. Jesai IX, 6.
28. apparuit, exortus est. Adde Lex. ad pag. 104.
29. Est nomen ܪܓܫܬܐ p. 849 Lex. Cast., significans „Wahrnehmung“ primum lucis signum.

Pagina 93.

30. In Cod., si bene legi, ܡܥܪ̈ܐ, qui numerus hoc loco non quadrat, quia de uno tantum sepulcro sermo est.
31. inclinata est super eos, invasit eos admiratio.

Pagina 80.

34. Cod. 114 ܚܡܝܐ.
35. Cod. 114 ܒܗ̇ ܠܠܚܡܐ.

Pagina 82.

36. Cod. 114 ܕܡܫܒܚܗ̇ ܗܘܐ ܡܫܡܫܬ: ܟܠܢܐ. In seq. v. 386 ex errore impressum est ܕܡܫܡܫܘ pro ܕܠܒܝܫܘ.

Pagina 88.

37. In sequentibus idem Cod. v. 291 legit ܡܬܡܨܚܢܐ pro ܡܬܡܨܝܐ, 388 ܢܓܫ; pro ܢܓܫ; et 448 ܚܙܘܢܝ pro ܚܙܘܢܝܗ.

Pagina 91.

1. Sermo hic S. Jacobi Episc. Sarugensis ultima est sex homiliurum eloquentissimi hujus Oratoris Ecclesiae Syrorum, quas soluta oratione composuit. Descripsi ex Cod. Syr. Vatic.C IV. scripto 692 anno p. Chr. n.
2. Psalm. 117, 24.
3. Exspectaveris ܚܕܘܬ ܚܕ̈ܘܬܐ = gaudium gaudiorum pro „maximum gaudium“. Exemplum hoc genitivi num. singul. demonstrat, Agrellium in Supplementis syntax. syr. recte docere, Superlativum etiam per constructionem nominis cum suo ipsius genit. in num. singul. exprimi.
4. effervescunt, commoventur animi motus. Confer in Lex. Cast. p. 874 ܪܦܬ palpitavit, tremuit.
5. Hoc adjectiv. adde in eodem Lex. ad pag. 720 ad ܦܪܝܣ Aph.
6. Cui non est vesper, dies assidue lucens.
7. Addendum Lex. ad p. 419 ܦܪܣܡ Aph.
8. O Hodie = o hodierne dies dissimilis nudius tertius.
9. pars sinistra, i. e. pars Christo inimica, jam desolata est: pars dextera est Christo amica.
10. Particip. Plur. passivae formae hic activo sensu adhibetur

Versus 456. Cod. 117 ܡܢ ܡܩܕܡܬܗ Cod. 114 ܟܠ ܡܩܕܡܬܗ

Pagina 75.

18. In Cod. 117 scriptum est errore calami ܚܠܦ .
19. Cod. 114 habet: ܐܘܪܟ .

Pagina 77.

20. In Cod. 114 est ܡܬܗܕܝܢ .
21. ܘܠܐ (velum), ex latina in syriacam linguam transiisse, non miremur, quum jam Peschito nonnulla vocabula latina transcripta contineat.
22. In Cod. 114 legitur ܒܩܘܒܠܗ .
23. ܕ ante ܒܗ deest in Cod. 114. Versus mox sequens 67 in eodem Codice in his vocibus variatur: ܡܢܟܠܗܘܢ ܡܫܒܚܝܢ ܐܪܥܢܐ ܡܬܒܪܗ .
24. In Cod 114 ܕܡܫܡܫܝܢ .
25. Cod. 117 hic habet: ܕܪܘܚܢܝܢ ; nos lectionem Codicis 114 multo probabiliorem posuimus.

Pagina 78.

26. In Cod. 114 ܡܟܠܠܗ :
27. In Cod. 114 ܫܒܝܚܬܐ .
28. In Cod. 114 ܐܒܪܗ . Ibidem in versu praecedenti 87 legitur: ܡܠܬܐ pro ܡܠܐ : et in v. v. seqq. 90: ܫܡܫܗ pro ܫܡܫܢ et 95 ܪܡܫܐ pro ܪܡܐ et 99 ܠܫܡܝܐ pro ܠܫܡܝܢ .

Pagina 79.

29. Cod. 114 ܐܢܬܬܐ. Idem in v. 119.
30. Cod. 114 ܠܫܠܝܛܢܐ :
31. Cod. 114 ܠܡܫܝܚܗ . In v. praec. 115 est ܡܠܝܬܐ .
32. Cod. 114 ܠܗ .
33. Cod. 114 ܗܘܐ ܕܡܫܡܫܝܢ ܕܡܠܐܟܐ ܫܘܒܚܗ . Ibidem in v. sequenti 135 puncta verbis imposita inveniuntur supposita. Porro in v. 140 ܠܗ pro ܠܐ est.

Pagina 67.

Versus 269. Initium vers. secundum Cod. 114 ܥܠܠܬ݂: ܡܪܝܡ ܐܣܝܪܐ ܡܪܝܡ.

„ 276. ܕܢܟܠܡܐ vitiose scriptum in Cod. 117. Lege cum Cod. 114 ܕܟܠܡܐ. ut supra v. 228.

Pagina 70.

„ 358. Lectionem ܒܡܗܝܪ suppeditat Cod. 114, in Cod. 117 particula ܒ omissa est.

„ 360. Pro ܠܟܝܒ in Cod. 117 h. l. vitiose scriptum: ܠܝܟܒ. In v. 374 autem uterque Codex concordat.

„ 363. Cod. 114 ܠܡܛܪ Cod. 117 ܠܡܛܘܪ.

„ 371. Cod. 114. ܡܬܥܩܒܢ Cod. 117 perperam: ܡܬܥܩܒܘ.

„ 374. ܥܒܒܘ ܒܗ cf. serm. de duob. pass. v. 17 (pag. 46).

Pagina 71.

„ 389. Cod. 114. recte ܒܡܠܟܗܘܢ.

„ 398. Cod. 117 ܢܗܘܢ ܗܘܘ Cod 114 ܘܗܘܘ ܗܘܢ. Fortasse scriptum, ut evitetur diaeresis.

„ 399. Cod. 114 ܕܐܫܬܘܝ ܡܠܠܗ ܠܟܠܡܐ ܘܣܡܐ.

Pagina 72.

„ 408. Vocabulum ܒܗ in Cod. 117 omissum ex Cod. 114 restitui.

„ 414. Lectionem ܠܐܬܪܟܐ sumsi ex Cod 114. Cod. 117 habet ܐܬܪܟܐ.

„ 417. ܕܡܚܪܪܐ ܣܡ̈ܐ lectio Codicis 114, pro qua in Cod. 117 ܕܡܚܡܐ ܣܡ̈ܐ.

„ 422. Pronomen ܗܘ in Cod. 117 deest.

Pagina 73.

„ 446. Cod. 114 ܠܗ ܙܪܥ ܗܘܐ ܕܠܗ ܣܦܪ ܗܘܐ. In Cod. 117 ordo vocabulorum hic est ܙܪܥ ܗܘܐ ܠܗ ܣܦܪ ܗܘܐ ܕܠܗ.

„ 452. ܘܠܟ ܗܘ ܡܠܐܟ̈ܐ melius scribitur, ut in Cod. 114.

„ 455. ܕܡܟ̈ܣܢܘܬܗ scriptum secundum Cod. 114. Cod. 117 praebet lectionem ܕܒܣ̈ܝܡܘܬܗ.

Versus 95. ܠܡܦܠܚ hoc loco lectionem Codicis 114: ܐܦܠܚ anteponendam esse opinor. (Moyses nescivit servire etc).

„ 101. Cod. 117 ܠܗ Cod. 114 ܗܘܐ .

Pagina 62.

„ 106. ܪܡܙܐ nutus, quo vocabulo auctor noster etiam alibi utitur ad significandum divinam potentiam, quae sine ulla difficultate omnia gubernat et disponit. Ita in Serm. de corpore Christi passibili ac mortali (cf. Assem. Bibl. or. I. pag. 325 n. 174) v. 358 et sqq.

ܠܗ ܡ̇ܘܟܐ ܐܢܐ ܕܡܠܟ ܥܡܐ ܕܠܟܠܗܘܢ ܠܟܠܗܘܢ
ܘܠܗ ܥܠܡܐ ܡܠܟ ܗܘܐ ܒܪܡܙܗ ܪܘܚܐ ܡܫܡܫܢܐ ⁘

„ 117. Cod. 117, ܡܢܪܟܗ Cod. 114 ܡܐܪܟܗ cf. v. 414, ubi similis permutatio literarum.

„ 129. Cod. 117 ܬܦܢܐ, Cod. 114 ܕܬܦܢܐ, quae lectio magis mihi placet.

Pagina 63.

„ 144. ܬܬܐܘܗܝ pro particula ܕ, quam habet Cod. 114, in Cod 117 legitur ܘ. Deinde verbum ipsum in Cod. 114 ita scriptum est ܬܬܐܘܗܝ .

„ 146. Cod 114 habet ܬܐ̈ܦܐ

Pagina 64.

„ 185. Initium versiculi secundum Cod. 114 ܐܝܬ ܠܗ ܢܣܝܐ ܘܐܝܬ ܠܗ ܬܢܢܐ .

Pagina 66.

„ 228. ܠܟܠܗܡܐ ita in Cod. 114. In Cod. 117 vitiose ܠܟܠܟܠܗܡܐ .

„ 251. Pro ܠܡܩܘܡܐ, quod est in Cod. 117, recipiendum est ex Cod. 114 ܕܡܩܘܡܐ .

Pagina 53.

15. ܐܬܡܟܟ recepi ex Cod. 114, quia auctor noster loquitur de filio dei. In Cod. 117 vitiose: ܐܬܡܟܟܟܗ.

16. Particula ܟܝ, quam ex Cod. 114 recepi, in Cod. 117 omissa est.

Pagina 56.

17. ܪܘܡܐ in Cod. 114 scriptum est cum suffixo pleonastico: ܪܘܡܗ̇.

Pagina 58.

Versus 4. ܣܡܡ̈ܢܐ colores cf. v. 13 v. 467 (pag. 74).

„ 6. Cod. 114 ܕܐܢܬ ܗܘ Cod. 117 ܘܐܢܬ ܗܘ.

Pagina 59.

„ 16. ܡܬܢܝܪ cf. Serm. de duob. pass. v. 204 (pag. 52).

„ 42. Cod. 117 ܒܡܬܠܗ̇ Cod. 114 habet ܒܝܘܡܗ̇.

Pagina 60.

„ 47. Cod. 117 ܕܠܓܒܝܢ; Cod. 114 ܓܒܝܐ.

„ 50. ܠܟܗ̈ܢܐ ܠܡܫܗ legitur in Cod. 114, — in Cod. 117 ܠܟܗ̈ܢܐ ܐܠܗܐ.

„ 54. Cod. 117 ܡܫܡܫܬܐ ܪܒܐ Cod. 114 ܠܫܡܫܐ ܪܒܐ.

„ 57. Lectionem ܡܫܡܫ praebet Cod. 114. In Cod. 117 perperam ܡܫܡܫܫ.

„ 63. Cod. 117 ܒܝ ܒܗ Cod. 114 ܒܝ ܡܐ.

„ 67. Pro ܠܡܫܡܫܘ, quae vox in praecedenti versiculo occurrit, scriptor Codicis 114 minus recte, ut mihi videtur, posuit ܠܡܫܡܗܘܢ.

„ 75. ܗ̇ܘ ܕܡܟ̈ܦܪܢܐ. In versiculo quoque 331 S. Pater ritus diei propitiationis adscribit festo tabernaculorum.

Pagina 61.

„ 81. ܗܘܐ in Cod. 114 rectius omissum, in Cod. 117 fortasse positum ad evitandam diaeresin.

porum injuria valde corrupta vix legi potest. Titulum autem qui apud Assemannum (Bibl. or. l. c.) legitur, et qui a nostro paululum discrepat, ab iis ipsis codicis 117 corruptis verbis originem traxisse equidem crediderim.

2. Ita legitur in Codice 114. In Cod. 117 vox ܗܘܐ omissa est.
3. ܕܡܠܟ ܠܡܘܟܐ legitur in Cod. 117, in Cod. 114 ܠܡܘܟܝ, quae lectio metro repugnat.
4. Sic scriptum in Cod. 114, in Cod. 117 ܣܓܝܐ̈ .

Pagina 47.

5. Ita in Cod. 117, in Cod. 114 ܐܢܫ̈ܐ . Conferatur locutio ܐܘܪܚܐ ܐܘܪܥܗ in serm. de visione Jacob v. 31 (p. 22) et v. 205 (p. 28) et ܐܘܪܥܗ ܥܠܡ ܠܡܫܡܫܘ in Serm. de curra Ezech. v. 342.
6. In Cod. 114 vitiose scriptum est ܡܢ ܐܡܫܡ̈ܫܐ .
7. ܡܕܪܝܒ, forsitan etymologice removibilis, hoc loco propter parallelismum vile aliquid siguificat. In Cod. 117 litera Jud non satis clare scripta est et vocalis Zekofo ultimis vocabuli literis imposita. In Cod. 114 suffixum ܝ— post vocabulum ܕܟܝܐ omissum est.

Pagina 49.

8. Ita in Cod. 114. In Cod. 117 vitiose ܡܫܠܡܢܘܬܐ .

Pagina 50.

9. Cod. 114 ܡܫܡܫܢܐ .
10. ita 114. In Cod. 117 nota genitivi ܕ praefixa est nomini ܡܫܡܫܢܘܬܐ.
11. Haec quoque Lectio sumta ex Cod. 114, cujus loco Cod. 117 habet ܘܬܫܡܫ .
12. Cod. 114 vitiose ܠܥܒܕ .
13. Cod. 114 ܠܡܠܟܘܗ ܕܡܠܟܐ ܥܒܕܘܗ ܕܥܒܕ .

Pagina 52.

14. ܕܦܘܪܩܢܐ legitur in Cod. 117, in Cod. 114: ܕܦܘܩܢܐ .

17. Etiam noster auctor particulam ܕ, quae ante tempus futurum ponenda esset, saepissime omittit. Sed hoc jam loco adjungam Codicem 117, hac in re a Codice 114 interdum discrepare. Ita in Serm. de duob. hircis v. 103 (p. 61) Cod. 117 habet: ܕܠܒܪ Cod. 114: ܠܒܪ, v. 409 (p. 72) autem in Cod. 117 scriptum est: ܠܚܣܝܐ, in Cod. 114: ܕܠܚܣܝܐ.

Pagina 31.

1. ܪܡܣܬܐ lapis pergrandis, ut ego crediderim, quia hoc verbum eandem prorsus rem significat in homilia illa, quae „de curru Ezechielis inscribitur, v. 203 et 199. Deus omnium rerum creator et dominus ibi comparatur cum homine lapidem jaciente. Ipsa Sti Jacobi verba hoc loco addere juvat:

ܡܪܗ ܕܒܪ̈ܝܬܐ ܢܗܘܐ ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܕܓܒܪܐ
ܘܚܝܠܗ ܠܓܒ ܠܗ ܘܡܫܕܪ ܠܗ ܠܠܗܘܪܬܐ
ܘܐܦܐ ܦܐܫ ܚܝܠܗ ܡܢܗ ܟܐܦܐ ܐܦ ܗܢ
ܕܟܠ ܡܬܢܣܟܢ ܡܬܢܣܟܐ ܚܝܠܗ ܕܟܠܐ ܐܦ ܗܢ
ܪܡܣܬܐ ܪܡܣܬܐ ܟܕ ܠܐ ܕܠܒܪ ܘܡܫܕܪ ܠܗ ܒܐܪܐ
ܘܗܘܐ ܐܝܟ ܐܝܠܐ ܠܓܘܡ ܡܩܠ ܟܐܦܐ . . . . .

2. ܛܪܦ — sparsit, aspersit? Cf. Castelli Lex. Heptagl.

Pagina 39.

3. ܕܢܗܘܐ ita hoc verbum in Cod. scriptum inveni, sed legendum esse opinor: ܢܗܘܐ.

Pagina 43.

4. Lacuna, quam forsitan vobabulo ܡܠܬܐ explere possis. Cf. v. 308, 310, 315 sq. 319 sq.

Pagina 45.

1. Hunc titulum ex Cod. 114 recepi, quia inscriptio in Cod. 117 tem-

Pagina 28.

10. Quomodo, quo pacto? Hac phrasi a auctor noster saepe utitur.

11. Verbo ܪܫܡ s. Patrem, quum de illis rebus et hominibus loqueretur, qui in antiquo foedere Christi nuntii exstiterunt, saepissime usum esse ex his exemplis apparet: Serm. de Jac. Rach. Lia v. 3 (p. 33) Serm. de duob. hircis v. 9 (p. 58) v. 332 (p. 69) Serm. de vacca rubra v. 45: ܠܪ̈ܐܙܐ ܕܢܓܪ ܟ̈ܠܗܘܢ ܥܡܐ ܐܣܟܡܣܢ ܐܪܫܡܗ̇ (sc. ܡܣܟܡܐ).

12. Cf. Hofm. gramm. Syr. p. 188. Iuvat ex nostro auctore apponere quaedam alia exempla verborum tertiae gutturalis et ܪ, quae in fut. et imp. ܘ recipiunt: ܐܠܒܫ (imp. ܐܠܒܘܫ) in hoc serm. v. 243 (p. 29) Serm. de duob. pass. v. 293 (p. 55); ܨܒܪ (fut. ܢܨܒܘܪ) Serm. de duob, hircis v. 363 (p. 70 f. annot. ad h. l.) ܣܟܪ (fut. ܢܣܟܘܪ) Serm. de Jac. Rach. et Lia v. 5 (p. 33) v. 138 (p. 37) (imp. ܣܟܘܪ) Serm. de vis. Jac. v. 235 (p. 29) ܗܒܪ (fut. ܢܗܒܘܪ) Serm. de Jac. Rach. et Lia v. 19 (p. 33) et 100 (p. 36).

13. ܠܟܘ ܠܟܪ̈ܐ cf. v. 22 ܠܟܘ ܐܘܪܚܐ.

14. ܒܫܡܐ ܕ verti potest: eo quod, vel gerundio Latinorum. Cf. quae Buxtorfius in Lex. Chald. habet de locutionibus l'schem, al schem etc., et Bernstein in Lex. ad Chrest. ad nomen, ܫܡ. Accuratius vero forse ita reddi potest: Aedificavit Deo domum, licet revera lapidem tantum ei erexisset. Nam ܫܡܐ saepius „res" significat.

Pagina 29.

15. ܣܡ ܐ̈ܦܐ ponere faciem, i. e. paratum esse, phrasis qua et Lucas cap. 9, 51, usus est. Haec locutio saepissime in Jacobi operibus occurrit. Cf. v. 265 (p. 30) Serm. de duob. pass. v. 71 (p. 47), v. 303 (p. 55) Serm. de duob. hircis v. 21 (p. 59) v. 53 (p. 60), v. 103 (p. 61).

Pagina 30.

16. ܛܘܪ̈ܐ. Hoc vocabulum non bene scriptum in Codice, quin ita legendum sit, ego non dubito.

utitur: v. 49 et sqq. ܗܘ ܠܡܕܝܢܬܗ: ܐܢܬܘܢ ܢܗܘܐ ܠܗ ܕܫܡܠܝܐ ܒܡܕܝܢܬܐ ܐܢܬ ܐ݀
ܘܡܫܪܐ ܕܐܪܐ ܕܫܡܠܝܐ ܠܡܫܡܠܝܘܬܗ v. 57 et sqq. ܐܦܐ ܠܐܦܐ ܒܫܘܒܚܐ ܠܡܚܙܐ ܕܝܢ
ܠܟܠܗܘܢ: ܡܠܐ ܫܘܡܠܝܐ ܡܫܪܝܢ ܡܫܘܡܠܝܐ ܕܝܢ ܡܫܘܡܠܝܐܝܬ v. 287 et sqq. ܡܢ
ܕܡܢ ܡܫܪܐ ܠܗ ܫܘܡܠܝܐ ܕܫܘܡܠܝܐ ܠܡܫܪܝܬܐ: ܕܠܒܫ ܠܫܘܡܠܝܐ ܘܐܪܐ ܕܫܘܡܠܝܐ ܠܫܪܝܬܐ.
In homilia autem de curru Ezechielis (Ass. B. O. I p. 305 n. 1) caritas appellatur: ܫܪܪܐ ܕܟܠܗ ܡܫܘܡܠܝܘܬܐ

3. Vox ea in Codice mutilata est. Ejusmodi res saepissime in Codice nostro inveniri, hoc loco te certiorem facere velim.

Pagina 22.

4. ܐܘܪܐ ܕܡܛܝܗ spatium quod ei contigit. — ܐܘܪܐ spatium (praep. viae itineris) cf. Ephraem III 26, c; III 167, 197. De verbo ܡܛܐ, quod, si accusativus sequitur, idem illud exprimere potest, quod apud Romanos: contingit, — conferas velim S. Ephr. II p. 425 D, ubi S. Pater Jesum puerum ita alloquitur: ܡܛܝܬܐ ܡܛܬܟ.
5. cf. v. 205 (p. 28) et serm. de duob. pass. v. 54 (p. 47).

Pagina 23.

6. cf. hunc locum et or. de duobus hiscis v, 89 (p. 61) cum adnotatione I. D. Michaelis ad Lex. Cast. p. 919.
7. Hoc loco ita legendum esse: ܕܫܡܝܐ ܟܪܝܐ equidem conjecerim.
8. De vanitate orationis loquens S. Jacobus eodem adjectivo utitur in or. de duob. passer. v. 65 (p. 47): ܐܦ ܡܠܬܐ ܫܘܡܠܝܐ ܗܘ ܡܕܪܐ ܠܦܪܘܬܐ ܠܗ Praeterea conferatur ejusdem sermonis v. 278, ubi idola appellantur ܠܦܐܪܐ ܡܕܪܐ.

Pagina 24.

9. Cum hoc loco et cum adnotatione Mich. ad Lex. Cast. p. 471 compares velim or. de vacca rubra v. 97 sq. ubi scriptor noster Moysen ita alloquitur: ܐܘ ܠܟ ܡܫܡܠܝܐ ܡܫܪܐ ܗܘ ܗܕܐ ܕܡܫܡܠܝܐ ܐܢܬ: ܒܫܡܠܐ ܪܒܐ
ܠܡܫܡܠܝܘ ܐܪܐ ܕܡܫܠܡܢܘܬܗ ܗܘ.

78. Legendum esse conjicio ܠܣܘܡ, et ܐܡܠܐ esse nomen gen. masc. a v. ܐܡܠ notione: labor, ut ܥܡܠܐ a ܥܡܠ. Explico igitur: „Ne laborem tuum in has res insumas!“ Cum Synaeresi legi potest ܠܣܪܚ ne operam perdas. Si recte conjicio, nomen ܐܡܠܐ Lexico addi debet.
79. Legendum esse puto ܡܥܕܐܡ: temere, inprudenter Exempl. pro pag. 900 Lex. C.
80. Diaeresi opus est pro metro.
81. i. e. Casso, offenso oculo. Adde Lexico ad pag. 207.
82. Confer annot. ad v. 383.
83. ܕ hic abundare videtur, aut ad verbum vertatur: quod (mel) non est, quod amarum sit. Ceterum ad metrum sanandum Synaeresis adhibenda est, aut legi potest ܗܘܳܐ pro ܗ̈ܘܵܐ.
84. ܐܬܚܡܪ significat non raro „solers, industrius fuit.“ ut S. Ephr. II 499, III 354 etc. Quod Lex. addendum.
85. Adhibetur hic de animalibus docendis seu fingendis, quae notio in Lex. deest.
86. In Lex. tantum contritio. Adde „labor, molestia.“
87. Praestantiores, excellentiores factae sunt bestiae. Pa. v. ܝܰܬܰܪ non solum „abundare fecit“ significat, ut Lex. habet, sed etiam praestantiorem fecit, ut Eph. I 468, II 212. Unde Ethpa. praestantior factus est.

Pagina 21.

1. In margine adjecta sunt verba: ܘܪܚܡ ܕܐܠܗ ܕܒܪܬܐ.
2. Ut, quoties auctor noster unam eandemque rem atque iisdem fere verbis nobis exponat, cognoscas, nonnullos adducam locos, in quibus semper de amore et eodem fere modo loquitur. Cf. or. de duobus passeribus v. 56 et sqq. (p. 47); v. 210 et sqq (p. 210); or. de duobus hircis v. 2 399 (p. 58). Atque in oratione de vacca rubra (Assem. Bibl. Or. I p. 323 n. 157) de eadem illa re loquens his verbis

66. Suspicor, me per incuriam hic suffix. foem. scripsisse et legendum esse ܠܗ̇ i. e. ܠܡܫܠܡܘܬܐ. Sin ܠܗ̇ vera est lectio, ad ܕܡܐ̈ referri debet.
67. Hoc adverb. Lexico addendum et si ܒܪ̣ retinetur, ut bisyllabum legendum est ad metrum sanandum.
68. Diaeresi opus est. Respondetur interrogando: Num lux oculum coecum reddit?
69. Non potui bene distinguerre, utrum ܠܡܪ̈ an ܠܘܪ̈ in Cod. scriptum sit. Utrumque verbum eadem vi explicari poterit: orbant aut corrumpunt, perdunt. Praefero lectionem ܠܡܪܝܢ.
70. Lexico addendum ad Aph. v. ܣܟܠܐ pag. 303.
71. Iterum adde Lexic. ad pag. 314 ܣܟܪ Aph. damnum intulit.
72. ܒ hic = per.
73. habitans anima in corpore.
74. Nota in margine Cod. hoc. v. explicat per ܬܬܟܪܒ: ne indigneris, ne te pigeat! Adde ad ܟܪܒ pag. 821 in Lex. Aph. In S. Ephr. T. III. p. 253 opponitur verbo ܚܕܐ gavisus est.

Pagina 20.

75. Si errat, ipse solus errat.
76. Si placet legere ܪܦܩܘ interpretandum est: recesserunt a veritate. Confer Ephr. T. III p. 147. Sin lectio ܢܦܩܘ praefertur, verti poterit. Consenserunt et adhaeserunt errori. Confer Ephr. T. III pag 120. Suffix. autem ܗ̇ in ܕܦܩܘܗ̇ ut nonnunquam in Dativo pro ܠܗ̇ positum est. Tertium quoque interpretationis modum addere liceat. Verb. ܕܒܩ forsitur in Pa. adest, significans agglutinavit, conjunxit, et ita verti poterit: Celebrati ob doctrinam limaverunt et agglutinaverunt eam abnegationi fidei.
77. Sensu intransit: avertit se, deflexit, quod Lex. Cast. ad pag. 590 Aph. addi debet. Etiam in S. Eph., ut T. III 296, 629 hoc sensu usurpatur Aph. hujus verbi. Vers. 416 ܠܡܬܠܘܬܐ exemplum est ad p. 348 Lex. C.

54. Hoc adjectiv. Lexico ad pag. 353 addendum est. Pro seq. ܕܡܪ legi debit ܕܡܟ .

Pagina 18.

55. Imperat. v. ܣܘܦܐ = accumulavit, collegit. In Lex. pag. 611 hoc verbum desideratur; invenies etiam in S. Ephr. II p. 197.
56. Sine dubio ܐܬܢܗܪ legi debet et explicandum est: Lava te scripturis et illuminare, ut coecus, qui in natatoria Siloe oculos lavit et visum recepit. Joh. IX, 7.
57. Credo, legendum esse ܥܘܩܢܐ. Discendi cupidus quidam rogat, quid legere debeat.
58. Post ܠܡܢܘ in Cod. ܐ deletum esse videtur; quod si adponendum est, Synaeresi adhibita locus interpretandus est: Cur non respondisti mihi prius?
59. ܐܠ imperat. Pa. fode et reclude profunda!
60. Forsitan ܣܘܥܪܐ?
61. Hic num. ad vers. 319 supra referatur, ad ܕܐܘܚܢ i. e. quem (laborem) suscipere me jussisti. Adde ad ܐܚܕ aph. capere jussit, tradidit âliquid.
62. Credo particip. esse formae Ethpe „emuntur", quae in Lex. desideratur.
63. i. e. liberae, effusae, largae divitiae. Mea quidem sententia hoc loco haec est vis hujus participii.
64. ܕܡܢ = juxta quas divitias, prae quibus, im Vergleiche mit welchen . . . .

Pagina 19.

65. Particula ܕ hic non quia, sed cum, quando, ut nonnunquam, significare videtur. Quando doctrinae studes, cum Deo conversaris.

sit: Sine doctrina intellectus quasi clausus est et incompositus.

Pagina 17.

39. i. e. ܡܘܠܦܢܐ (doctrina) in l. syr. gen. masc., inde doctrina maritus seu conjux nominatur intellectus = ܕܡܕܥܐ, qui in l. sing. gen. foem. est; ܕܗܘܢܐ = prudens, sapiens maritus, adjectivum per nomen in genit. expressum.
40. a ܪܕܐ partic. p. eruditus, expers.
41. Adde Lexico ad pag. 867; significat aut longanimis, aut prudens, modestus.
42. conjunctio, inde ܢܩܦܐ ܡܢ conjux.
43. Exempl. ad pag. 949 Lexici; sequens ܠܗ legi debet in gen. foem. ܠܗ̇.
44. Exempl. ad pag. 505 Lex.
45. Alloquitur s. Auctor intellectum exhortans ad diligendam ut conjugem doctrinam.
46. Cod. puncta habet, un ܢܩܦܘܢ legatur; ceterum et ܢܩܦܐ invenies, ut in S. Ephr. II, 383 et III 594.
47. Sensus est, ni fallor: Ne forte silentium — i. e. defectus doctrinae te docentis — adulterii consilium — i. e. consilium a doctrina abstinendi — in te excitet.
48. Aph. v. ܦܓܥ = occurrere fecit, intulit. Lexico addendum.
49. Locus notandus ad Lexic. pag. 850 pro significatione „doctrina".
50. Ad pag. 484 Lex. Ethpa v. ܡܠܚ adscribatur: „conditus, salitus est".
51. Saliva insaniae (Job VI, 6) si ܚܠܡܘܬܐ vere = insania; aut saliva plantae saporem fatuum habentis.
52. V. ܣܓܪ c. c. ܠܠ = immisit se, invasit, aggressus est; hic igitur; Incumbite in scientiam, studete sapientiae!
53. Synaeresis adhibenda est.

dit. Confer. etiam v. v. 133. 134. Potest ad v. ܡܕܥܐ ܢܕܒܪܗ quoque ut Subject. cogitari et deinde explicari: Scientia acquisita ducit eum sc. ad dominatum, aut „exercet eum“ — expertum eum reddit ad regimen.

20. Videtur sermo de paupere vi doctrinae ad imperium evecto continuari, qui officia in loco (ܒܐܬܪܐ) aut „in opulentia“ (si ܒܥܘܬܪܐ legitur) emittit, qnia inter divites potestatem exercet.
21. Ethpa v. ܐܠܦ . Adde Lexic. Cast. M. ad p. 261 infra.
22. Ad poenitentiam movet, ut Nathan regem David.
23. Hoc adverb. in Lexic. deest, ut significatio v. ܬܘܐ in Aph.
24. i. e. de ejus sermone, quia suffix. in gen. foem. est.
25. eum aut ejus sermonem, quia suffix. gen. foem. ad ܡܠܬܐ refertur.
26. Exemplum ad ܗܝܡܢܐ in Lexic. pag. 217. 218.

Pagina 16.

27. i. e. Eo, quod legis — dadurch, dass du liesest melior es bestiis.
28. Non se subjicit, moveri nequit.
29. *Hoc adjectiv., si recte iilud scripsi, hic inanes, vanas fabulas significat.
30. Particip. pro Infinit. Doctrina te quasi recoquere (umgiessen), in alium hominem potest mutare.
31. rhetor.
32. Adverb. Lexico addendum.
33. Hoc quoque in Lexico deest.
34. Diaeresis adhibeatur, ut 7 syllabae adsint.
35. ܪܦܦܐ — motus labiorum.
36. Suffix ܗ̇ ad nom. ܡܪܕܬܐ refertur.
37. ܗܘ i. e. ܡܕܥܐ: Intellectus sine doctrina ecc. ecc.
38. Ad ܚܒܝܫܐ in margine notatur ܐܣܝܪܐ, ܡܬܗܦܟܢܐ ܠܐ — vagus, vocabulum ܐܣܝܪܐ hic „tentus, impeditus“ significare videtur, ita ut sensus

Pagina 14.

3. Pigritia suavem doctrinae fructum inertibus ejusdem osoribus eripit. Inde a v. 37 elegans contra eos incipit locus qui humilitatis specie, ne scientiâ inflentur, desidiae sese dedere solent.
4. Ut versus 7 constet syllabis, Diaeresi opus est.
5. Sic conjicio ; vix enim legi potest in Cod. vocabulum.
6. Rex Achaz. Jesai. VII. 12.
7. Exemplum ad ܗܕܪܫ in Lexic. Castelli Mich. p. 219.
8. Est Infinitiv Pe. v ܝܠܦ .
9. Aut cum ironia: „Qui audet discere", aut etiam: qui studiose discit permulta, qui ad discendum urgetur.
10. Matth. XXII, 29. In v. 23 per Synaeresin lege ܡܒܣܠܘܢ .
11. Non est adjectiv. „terribilis", sed ܕ est conjunctio quod, ed ܫܡܥ stat. constr. nominis ܫܡܥܐ .
12. Lexico addendum hoc adverb. sub ܪܙܐ .
13. Confer not. 10 supra.
14. I. e. Huic sententiae Christi contrarius est, qui doctrinam sapientiaeque amorem spernit.
15. Imperativ. gen. foem., refertur ad ܢܦܫܐ .

Pagina 15.

16. ܬܒܥ c. c. ܦܥ = reposcere mercedem.
17. Lege ܬܠܬ = triplicem fecit. In Lexico deest.
18. Aph. v. ܐܓܪ, in Lexic. sine exemplo = conduxit, pactum pro mercede fecit. Porro ad ܦܬܝ̈ܚܐ in v. 126 notandum est, significare hoc particip. p. videntes, quorum oculi aperti.
19. Confer v. 131. Si recte intelligo, sensus est: „Quod mendicus rapuit (i. e. discendo acquisivit), studiose inquirit et (hoc, scientia scil. comparata) imperantem seu principem eum red-

184. Cod. 25 pro ܘ praeponit. ܕ.

185. Pro ܘܗܘܐ in Cod. legitur ܕܒܗ i. e. in quo refugio.

186. Cod. 25 pro ܠܟܠ habet ܠܟܠܗ ܒܢܬܐ.

187. Pro ܪܘܟܐ Cod. 25 habet ܠܟܘܠ, et ob gen. masc. pro ܒܗ̇ recte ܒܗ, sed quo sensu: „Pax, in qua iniquitas est, eorum precibus servatur?“ Si recte intelligo, locus sic interpretandus est: Etiam cum suo damno pacem servant, malunt iniquitatem pati quam pacem frangere!

188. In Cod. 25 rectius ܡܬܬܩܢ in gen. masc., quia ܫܝܢܐ gen. masc. est, et ob hoc participium locus difficilis sic melius explicari potest: Eorum precibus pax, in qua iniquitas est, recte stabilitur, emendatur. Ant. vocabulum ܫܝܢܐ explicari potest: „ager cultus, regio“, quam significationem, si nomini ܚܘܪܒܐ opponitur, certe habet, et tunc sensus est: „Regio habitata, in qua iniquitas dominatur, eorum precibus recte constituitur“, quam interpretationem praetulerim.

189. Cod. 25 hic pro ܡܬܠܟ habet ܡܬܠܟܝܢ.

190. In Cod. 25 melius ܡܠܟܘܬܐ.

191. Cod. 25 rectius ܫܘܬܐ.

192. Ibidem ܥܘܒܕܝܗܘܢ, et huic vocabulo superscriptum est ܠܡܠܟܗܘܢ.

193. Cod. 25 pro primo ܐܬܒܢܝ habet ܐܬܒ et deinde ܘܐܬܒܢܝ ideoque metri causa ܡܬܠܟܘܬܗܘܢ legi debet.

Pagina 18.

1. Verbum ܥܠܝܟ in hoc versu aut notione intrans., quam alias non habet, explicari debet: „singulis diebus fructibus spoliatur doctrinae arbor“, aut ܡܠܟܘܬ in Nomin. positum cogitatur: quilibet dies spoliat arborem“; aut tandem intelligitur quis, quidam spoliat, ut in lingua germanica, man.

2. Hae vocales in codice, alias sine vocali scripto, huic vocabulo superscriptae sunt.

habet ܫܐ̈ܠܬܗ i. e. petitiones ejus, contra omnia, quae mundus postulat; suffix ܗ ad ܠܥܠܡܐ refertur.

158. In Cod. 25 pro ܡܦܢܩ multo melius ܡܫܢܩܝܢ. Sermo non est de blandiendo corpori, sed de cruciando eo.

159. Cod. 25 in fine ܘ omittit.

160. In Cod. 25 pro ܡܢ legitur ܡܢ ܟܠ.

161. Hic accusat. „mundum“ a verbo ܡܚܒܒ dependet.

162. Pro ܟܠܗ̈ܝܢ Cod. 25 habet ܢܦܫ̈ܬܐ.

163. Rectius in Cod. 25 sine ܘ ob metrum.

164. Cod. 25 ܡܘܪܟܬܐ.

165. In Cod. 25 num. plur.

166. Cod. 25 rectius pro metro ܢܦܫܐ.

167. Cod. 25 addit ܗܘ, quod ad ܡܠܟܐ refertur.

168. In Cod. 25 ܠܒ̈ܢܝ filiis coeli.

169. Ibid. inverso ordine ܐܦܪܝܡ : ܥܠܝܟ

170. Legendum est ܕܪ̈ܚܡܝܗܘܢ, ut Cod. 25 recte habet.

171. Pro ܐܦܫܛܗ.

172. Cod. 25 pro metro rectius ܢܚܐ.

173. Cod. 25 praeponit ܘ.

174. Cod. 25 ܣܘܟ̈ܠܬܐ, ut metrum postulat.

175. In Cod. 25 praefigitur ܘ.

176. Ibidem sine praepos. ܠ.

177. In Cod. 25 ܢܬܠܒ sine ܐ.

178. In Cod. 25 num. sing.

Pagina 12.

180. Cod. 25 in hoc v. post. primum vocabulum habet ܠܡܫܡܫܘܬܐ ܕܠܒܗܘܢ.

181. Ibid. num. sing.

182. Si non legitur ܗ̈ܘܡܝ, Diaeresi adhibita legi debet ܟܪܘܣܝ.

183. Cod. 25 ante ܐܡܪ habet ܘ, deinde hunc addit versum: ܕܠܒܘ̈ܬܗܘܢ ܐܠܗܘܬܐ.

133. Cod. 25 melius ܕܠܚܨܝ „qui (sc. ܪܘܚܐ gen. foem.) venti fluctus reddunt inquietos.

134. Cod. 25 recte ܗܘܐ omittit.

135. Ibidem inverso ordine duo ultima vocabula praeponuntur.

136. Cod. 25 legit ܕܡܫܡܫܢܘܬܐ ܢܣܒ ܡܫܘܚܬܗ.

137. Cod. 25 ܡܫܡܠܝܘܗܝ.

138. Idem pro ܐܢܘܢ legit ܗܢܘܢ.

139. Ibidem ܡܣܝܒܪܢܐ.

140. In Cod. 25 cum ܘ praeposito. In versu 363 ܡܘܬܒܐ pro ܒܡܘܬܒܐ in fine vers.

141. Cod. 25 recte omittit ܕ, quia interpretandum est: pascuntur radicibus.

142. Pro hic 2 ultimis verbis in Cod. 25 est ܙܒܢܐ ܐܚܪܢܐ. In v. 366 Cod. 25 ܠܚܘܒܐ in num. sing.

143. Cod. 25 habet ܡܫܡܠܝܘܬܗܘܢ.

144. In Cod. 25 pro ܡܫܡܠܝ est ܡܫܡܠܝܢ.

145. Cod. 25 pro ܕ praeponit ܘ.

146. Cod. 25 recte sine praepos. ܒ, quia nomen ܡܢ Subjectum est.

147. In Cod. 25 pro ܕ praeponitur ܘ. Et in v. 378 pro ܠܡܫܝܚܐ Cod. 25 melius habet adjectiv. ܠܡܫܝܚܐ pertinens ad nom. ܥܠܡܐ.

148. In Cod. 25 hic versus melius sic se habet ܕܡܬܐ ܠܡܫܡܠܝܘܗܝ ܠܗܘܢ.

149. Cod. 25 optime ܕ praepon. ut.

150. Pro ܒܡܫܡܠܝܢ Cod. 25 habet ܒܡܫܝܚܐ.

151. Cod. 25 rectius ܢܫܡܫܘܢ, quia sic Metrum sine Diaeresi servatur.

152. In Cod. 25 praefixum est ܕ, et pro metro et pro sensu rectius ܕ.

153. Cod. 25 inverso ordine : ܡܫܠܡܐ ܗܘ

154. Cod. 25 ܕܐܝܟ ܛܠܝܐ. Confer Matth. 18, 3.

155. pertinet ad v. 395, ubi pro : ܡܫܡܠܝ Cod. 25 habet ܡܫܡܠܝܘܗ.

156. Galat. VI, 14 Cod. 25 pro ܘ initio habet ܕ.

Pagina 11.

157. pertinet ad v. proxime praecedentem, in quo Cod. 25 pro ܕܡܫܝܚܝܘܬܐ

ܘܐܦ ܗܘ ܡܠܟܗܘܢ ܕܫܐܕ̈ܐ
ܕܡܘܬܐ ܢܦܠܬ ܥܡܗ
ܘܡܬܠܬܪܝܢ ܠܥܠ ܡܢ ܝܘܡܬܗܘܢ
ܐܝܟ ܒܢܝ̈ܐ ܕܠܡܫ̈ܝܚܐ ܀

112. Cod. 25 sine suffixo ܥܡܠܟܘܬܐ .

113. Cod. 25 habet Praeter ܘܪܕܘܦ .

114. Alia lectio est ܦܢܝܐ .

115. In Cod. 25 ܥܡܗ .

116. ut supra 113.

117. ut supra 115.

118. Cod. 25 in num. plur.

119. In Cod. 25 ܠܡܠܟܘ̈ܬܗܘܢ .

120. Ibidem ܥܡܝܪ̈ܝܗܘܢ .

121. Ibidem in num. plur.

122. Cod. 25 melius ܐܒ̈ܐ .

123. In Cod. 25, si recte legi, minus apte ܒܝܫܐ .

124. Pro ܗܢ Cod. 25 ܗܘ habet, quod ad ܠܡܠܟܢ refertur.

125. Cod. 25 ܘܠܐ .

126. In Cod. 25 ܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ .

127. Id est ܠܡܫܡܫܢܘܬܗܘܢ .

128. In Cod. 25 inverso ordine: ܘܡܬܠܬܪܝܢ ܥܡ ܒܢܝܢܫܐ .

129. In Cod. 25 post hunc v. hi 2 alii leguntur:

ܘܡܠܟܝ ܦܓܪܢܝ̈ܐ ܡܬܠ̈ܬܐ
ܐܢܫܐ ܕܐܬܝ ܡܢ ܝܘܡܬܗܘܢ .

Versus autem 332. hoc ordine ponitur: ܡܫܡܫܝܢ ܠܥܠ ܡܬܠ̈ܬܐ .

130. Cod. 25 hoc verbum ab initio huj. v. habet.

131. In Cod. 25 num. sing.

Pagina 10.

132. In Cod. 25 ܢܘܪܐ . Pro plur. idem Cod. ܡܫܡܫܢܐ in num. sing. habet.

87. Cod. 25 in gen. masc. ܒܗ̇.

88. Cod. 25 contra metrum ܡܪܕܘܬܐ habet.

89. Cod. 25 omittit ܕ ante ܡܕܡܘܗ et habet ܕܠܥܠܡ in fine.

90. Cod. 25 praeponit ܘ.

91. In Cod 25 num plur.

92. Daniel XII, 13.

93. Cod. 25 in hoc et proxime sequente v. pro ܠܥܡܠܐ habet minus apte ܥܡܠܐ.

94. Pro ܡܘܬܐ ܠܗ multo melius in Cod. 25: „Mors justus ut servus subditus est" ܫܥܒܕܐ ܠܗܘܢ. Qui codicem 21 scripsit, per incuriam ex praecedenti versu ܡܘܬܐ repetiit, ܠܗ omnino abundat.

95. IV. Reg. 13, 21.

96. Deest in fine ܘ num. plur., ut saepe.

97. Cod. 25 pro ܕ praeponit ܘ.

98. Cod. 25 sine praepos. ܠ.

99. In Cod. 25 ܣܝܡܗ.

100. Cod. 25 praeposit. ܘ.

101. Cod. 25 habet num. sing.

102. In Cod. 25 pro ܒܗ ܗܘ legitur ܒܝܬܗ.

103. In Cod. 25 sine ܠ,

104. In Cod. 25 in num. sing.

105. Cod. 25 sine ܒ.

106. Pro ܒܡܕܪ Cod. 25 habet ܒܡܢܝܢܢ.

107. Pro ܡܢܒܥܢ in Cod, 25 recte legitur ܡܢܘܒܥܢ, ut 7 syllabae adsint.

108. In Cod. 25 ܡܚܡܠ.

Pagina 9.

109. In Cod. 25 est num. singul.

110. Cod. 25 recte ܠܗ habet, quia de uno tantum sermo est.

111. Post hunc versum hi 4 alii in Cod. 25 leguntur:

63. Cod. 25 ܒܚܝܠܬܐ .

64. Pro ܕܡܫܟܚ Cod. 25 habet ܕܚܠܩ ܠܒܘܗܪܐ .

65. Cod. 25 omittit ܘ .

66. In Cod. 25 pro ܕܒܝܬܐ legitur ܪܒܬܐ .

67. Cod. 25 ܘܟܕ ܢܬܒܥ ܐܢܘܢ ܒܦܘܪܥܢܗܘܢ .

68. Cod. 25 melius ܐܘܣܝܬܐ .

69. In Cod. 25 addun,ur hi 2 versus:

ܘܐܝܟ ܐܝܟܐ ܕܠܡܚܙܝܗ ܐܪܒܥܐ

ܘܒܗܘܢ ܠܡܚܙܐ ܪܘܚ ܩܘܕܫܐ ܀

70. In Cod. 25 hic v. sic legitur: ܕܐܝܟ ܚܕ ܦܓܪܐ ܐܬܝܠܕܘܢ ܀

71. Cod. 25 ܠܒܘܫܗ ܗܪܟܐ .

72. Non quod corpus non ament, sed etc. Ad sensum complendum Cod. 25 optime addit:

ܐܠܐ ܢܦܫܝܢ ܕܒܣܘܒܠܐ

ܠܡܫܠܡܘ ܒܠܒܝܢ ܦܘܪܥܢܗܘܢ ܀

73. Cod. 25 ܠܚܠܡܝܢ .

74. ibidem ܒܠܒܪܬܐ .

75. ibidem ܫܡܫ ܗܘܐ .

76. In Cod. 25 inverso ordine: ܕܠܫܠܛܢܐ ܠܐ ܠܒܫܘ

77. Ibidem ܠܒܫ .

78. Ibidem in praeterito ܘܠܒܫܘ .

79. Cod. 25 ܠܒܘܫܐ .

80. Ibidem rectius sine ܘ .

81. Ibidem ܡܢܐ pro ܡܘܡܢܐ .

82. Cod. 25 in num. sing.

83. Ibidem ܕܚܝܠܐ .

84. Cod. 25 bene ܡܢ omittit.

Pagina 8.

85. In Cod. 25 particip. ܕܡܢܝܐ .

86. Ibidem praeterit. ܕܠܒܫ .

Pagina 6.

44. Cod. 25 cum ܒ praepos.
45. Post hunc vers. in Cod. 25 adduntur hi duo:

ܘܠܐ ܕܢܦܪܐ ܠܗܘ ܡܢܝܚܬܗ
ܕܣܘܓܐܐ ܡܕܒܪܢ ܕܒܪܝܬܗܘܢ.

46. Cod. 25 ܕܪ̈ܓܠ, si recte legi; nec enim distincte scriptum est.
47. Cod. 25 ܐܣܘܪܝܢ.
48. In Cod 25 contra metr. in plur. num.: ܐܠܨܘܣ ܕܒ̈ܥܠܡܘܗܝ.
49. Confer Genes. I, 15. Roman. XVI, 20.
50. In Cod. 25 pro Particip. Praeterit. legitur, et metrum nonnisi adhibita Diaeresi constat.
51. Cod. 25 ܒܪܡܫܘܗܝ.
52. Cod. 25 ܦܪܚܘ.
53. Avolarunt sc. ut aviculae, evaserunt. Ceterum in hoc versu pro ܐܙܠܘ est ܦܪܚܘ, ita ut nota 52 delenda sit.
54. In Cod. 25 ܦܘܐ.
55. Cod. 25 ܦܪܚܘ.
56. Cod. 25 ܡܫܬܥܐ ܗܘ. Ad vers. 150 notandum est, in Cod. 25 pro ܕܒܥܘܬܟ: legi ܕܒܥܬܟ:.
57. In Cod. 25 inverso ordine ܗܘ ܕܢܐܡܪ: ܠܡܥܒܕ:.
58. Hic vers. etiam ordine inverso in Cod. 25 scriptum est, ut partic. ܡܫܠܡܢ: eum incipiat.
59. Cod. 25 melius ܒܡܫܝܚܐ.
60. In Cod. 25 rectius ܚܪܒ. sc. desertum factum est etc. Porro ad versum 160 notandum est, in Cod. 25 contra metrum legi ܕܗܘ ܡܫܡܫ:

Pagina 7.

61. In Cod. 25 rectius ܕܥܒܕ in num. sing.
62. Cod. 25 ponit ܕ ante ܕܝܢ.

Pagina 5.

22. In Cod. 25 deest ܐܢܬܝ et pro hoc vocabulo legitur ܡܫܠܡܘ .
23. Cod. 25 omittit ܕ .
24. Pro ܦܣܝܪܐ Cod. 25 habet ܥܣܝܪܐ .
25. In Cod. 25 ܢܦܠܘܢ .
26. Cod. 25 sine punctis Ribbui.
27. In Cod. 25 item absque Ribbui.
28. Jesai 42, 11.
29. Cod. 25 habet ܠܚܘܪܐ ܫܡܘܟܝܢ .
30. Cod. 25 praeponit ܠ .
31. Corpora eorum non oleo splendent et unguentis, sed macie squalent. In Cod. 25 hi versus multo meliori ordine sic scripti leguntur:

ܘܢܨܝܟ ܡܫܚܐ ܘܡܘܪ̈ܩܐ ·
ܐܠܐ ܦܪܝܩܝܗܘܢ ܠܚܫܘܫܬܐ ⁘

32. Cod. 25 habet ܡܬܪܬܐ .
33. Cod. 25 in num. singuli.
34. ܗܘܐ , quod hic contra metrum: in Cod. 25 recte omittitur.
35. Cod. 25 bene num. plur. habet.
36. In Cod. 25 hoc vocabulum versum incipit.
37. Cod 25 ܘ omittit.
38. In Cod. 25 ܝ ut signum num. plur. foemin. additum est, quod in Codd. ut ܘ masc. plur. saepe omittitur.
39. Lege ܡܡܠܐܗ mundum implet.
40. Pro ܗܝ Cod. 25 habet ܗܘ , quod ad nomen ܠܚܡܫܐ refertur.
41. In Cod. 25 ܒ praepositum est.
42. In Cod. 25 addit ܗܝ . In hoc V. Synaeresis est adhibenda.
43. Pro hoc nomine in Cod. 25 est particip. ܪܘܢܐ .

Annotationes.

Pagina 4.

1. In Cod. 25 melius ܢܓܠܘܢ .
2. Ibidem rectius ܢܣܒܘܢܘܗܝ .
3. Cod. 25 ܐܝܟ ܠܐ ܡܕܪܫ minus bene, quia Metrum obstat.
4. In Cod. 25 ܗܢܘܢ cum puncto supra posito.
5. Cod. 25 addit ܗܝ . Adhibenda Synaeresis, ut 7 tantum syllabae adsint.
6. Cod. 25 melius ܠܥܡ̈ܠܐ .
7. Ibidem ܘܪܢܝܢܘܗܝ .
8. Ibidem ܠܡܣܟܢܐ .
9. Quia in utroque Cod. ܦܪ̈ܘܫܐ in Num. pl. legitur, verti debet: „Invideamus ut prudentes“. Si ܦܪܘܫܐ sine punctis Ribbui legitur, vertendum est in „Invideat prudens“.
10. Cod. 25 sine praeposito ܘ .
11. Ibidem ܢܬܦܪܐ .
12. Ibidem ܗܠܝܟ .
13. Cod. 25 pro ܐܢܘܢ : ܥܡ habet ut in V. 6 ܢܬܬܐܣܘܢ .
14. Ibidem ܡܣܟܢܬܐ in num. sing.
15. In Cod. 25 num. plur. ܥܠܡ̈ܢܐ .
16. Cod. 25 ܕܐܣܦܩܘ; deinde ܢܣܩܘܢ sine ܘ, ut ܢܣܩܘܢ legi debeat.
17. ܘܐܒܕ aut Pael est „perdidit“, aut legendum est ܘܐܒܕ pro pl. ܘܐܒܕܘ . Cod. 25 pro hoc versu habet ܠܐ ܕܐܝܪܐ ܗܘܐ ܠܐܠܗܗ .
18. Impius rese Achab.
19. Propheta Elias.
20. Herodes rex.
21. Cod. 25 perperam ܕ praeponit.

Notae

ie testimonium s. Felicis.

Pagina 4.

1. Hic terminatur citatum hujus epistolae in actis conciliorum Ephesini et Chalcedonensis.

2. Idem citatum ex Osee cap. 11, 9. sed alio contextu affertur in epistola s. Julii in Analectis Lagardi pag. 72, 6.

3. Haec verba ex libro Baruch 3, 36.—38. allata sunt. Insigne ergo antiquae fidei documentum hic habetur, librum Baruch divinum et inspiratum esse, quamvis deuterocanonicis annumeretur. Citatur vero saepe liber Baruch ut opus Jeremiae, quia in versione LXX quasi appendix Jeremiam sequebatur.

4. Quae sequuntur, Lagardus in suis Analectis in epistola s. Julii ad Prosdocium affert p. 70, l. 13.

5. Verba, quae sequuntur, Lagardus iterum in epistola s. Julii ad Prosdocium habet pag. 7, 17.

6. Errore scriptum esse videtur pro: „ܒܝܕܐ“, secundum Lagard pag. 71, l. 18.

7. Pro: „ܗ̈ܘܐ“ nota marginalis ponendum esse monet: ܐܚܬ ܡܢ ܫܡܝܐ „deduxit e coelo.“

8. Anathematismi fere iidem leguntur in opere citato Lagardi 71 a lin. 19—29.

Admonitio

in testimonium Felicis papae I. episcopi Romae.

In codice Vaticano Syriaco 135 pag. 30 a tergo in collectione testimoniorum de orthodoxa fide legitur testimonium s. Felicis, episcopi Romae, quod inter s. Damasi et s. Julii Pontificum testimonia positum est.

Ejusdem s. Felicis testimonium in actis concilii Ephesini sess. IV. citatur. et in actis concilii Chalcedonensis repetitur. quod cum initio fragmenti nostri ad verbum fere convenit.

De genuinitate citati, in acta concilii Ephesini recepti, ideoque et de genuinitate initii fragmenti nostri non est cur dubitemus.

Hujus citati verba Felicis esse Papae huius nominis Primi, eo clare demonstratur, quod Maximus, episcopus Alexandriae, ad quem Felix testibus graecis codicibus haec scripsit, Felicis Primi et non Secundi diebus vixit quodque in actis concilii Felici nomen martyris tribuitur, quo tantum Felix I. a. 269—274 regnans, non autem Felix II., quem martyrem fuisse nullibi traditur, designari potuit. Felicem autem III. post concilium Ephesinum vixisse inter omnes constat.

De ea parte fragmenti nostri, quae sequitur modo dictum citatum concilii Ephesini, an s. Felici, an s. Julio papae, an alii forse auctori adscribendum sit, longius esset disputare. Hoc constat, quod in editione epistolarum s. Julii, a Lagardo in Analectis Syriacis facta, maxima fragmenti nostri pars, quae citatum concilii Ephesini sequitur, ad verbum in epistola s. Julii ad Prosdocium inveniatur. Quum quaestio difficillima de genuinitate epistolarum s. Julii et aliorum Pontificum Romanorum in Orientem missarum solvi nequeat, quin earum editio ex latinis, graecis, syriacis, arabicis imo et copticis fontibus perficiatur, judicium de hac re in posterum differre oportet.

---

tem comprobandam exquiruntur, rarissima facta historica possunt comprobari.

Quaestio ergo de lite baptismi haereticorum nova indiget disquisitione, quae novis in lingua graeca et syriaca inventis fontibus usa veram illius temporis imaginem nobis exhibeat.

Notae

ad fragmenta ex actis Concilii Carthaginensis III.

---

1. Daemoniacus i. e. haereticus diabolo per haeresin subditus ligat, i. e. daemones per exorcismum se ejicere simulat. Textus Syriacus Lagardi habet: adjurat, et graecus: *ἐξορκίζει.*

2. „Mysterium petere“ idem significat ac sacramentum eucharistiae conficere, quia consecratio cum precibus peragebatur.

3. „Fidem praedicat infidelis“ habet textus graecus, unde ex nostra Syriaca versione excidisse videntur verba „ܠܐ ܡܗܝܡܢܐ“, quae habet textus Syriacus Lagardi.

4. ܠܟܗܢܗ : ܗ vel pronomen suffixum superfluum ante nomen sequens est, vel errore calami ita scriptum est pro „ܠܟܗܢܐ“, quod textus Lagardi habet.

5. Error calami pro „ܟܗܢܘܬܐ“ in textu graeco „*ἱερατεία*,“ in Syriaco textu Lagardi: „ܡܟܗܢܢܘܬܐ“. Reliquos non paucos variantes locos nostri Syriaci textus a textu Lagardi recensere, novae actorum hujus concilii editioni reservatum sit.

Quamvis suffragium Caecilii errorem de baptismo haereticorum invalido cum illo concilio promulget, insigne tamen argumentum constituit fidei, quam antiqua ecclesia de s. Missae sacrificio et de munere sacerdotali profitebatur. Nam: „mysterium petere" nil aliud potest significare, quam conficere Eucharistiam, et verba: „Servire altari in „sacerdotio, „offere sacrificium Deo" necessarie ad Missae sacrificium referuntur." Sed et reliqua sacerdotalis muneris officia enumerantur: ligare daemonem i. e. exorcismo expellere, fidem praedicare, remittere peccata, baptizare, benedicere, pacem dare. Haec verba, in tribus linguis nobis conservata, et in concilio plus quam 80 episcoporum anno post Christum 256 vel 258 dicta, fidem ecclesiae catholicae egregie comprobare quisque facile intelligit.

Porro haec fragmenta novum afferunt argumentum genuinitatis monumentorum historicorum de lite baptismi haereticorum, quae in libro Revedissimi Tizzani *) „de lite Cyprianum inter et s. Stephanum orta" nuper edito, denuo sed frustra impugnata est. Omnia ejusmodi tentamina repelluntur jam ipso stilo, qui monumentis, de quorum genuinitate agitur, communis est, et tantopere s. Cyprianum sapit, ut s. Augustinus, hac in re certus judex, ea ex ratione genuinitatem eorum negare non auderet. Quod s. Augustinus, licet in tantis augustiis versatus, negare non est ausus, nemo nostrum audeat negare. Imo s. Augustinus de literis ad Jubaianum, quae impostori alicui a praefato auctore tribuuntur, testatur, se ea legere atque relegere, „quia tanta ex eis jucunditas fraterni amoris exhalat, tanta dulcedo caritatis exuberat" (Aug. de bapt. contra Don. V. 17.). Praeterea tot et tam praeclara antiquitatis monumenta in diversis linguis hac de causa conservata sunt, ut si eis fidem negemus, omnis historiae fundamenta labefactarentur. Nam si codices vel monumenta ex illo vel saltem sequenti saeculo, quo res acciderit, ad rei verita-

1) La celebre contesa fra s. Stefano e. s. Cipriano per Vincenzo Tizzani, dell' ordine de' canonici R. R. Lateranesi, arcivescovo di Nisibi. Roma 1862.

Notae

ad fragmentum Syriacum epistolae s. Polycarpi.

---

1. „ܐܡܢ“ error est scriptoris pro „ܐܡܝܢ“.

2. „Et iterum“ phrasis est, novum citatum inducens, quae hoc loco false ipsi textui ommissis interpunctationis signis immittitur, quamvis ea quae sequuntur, non ad cap. VII., sed XII. pertineant.

Admonitio

in duo fragmenta ex actis concilii Carthaginensis III.

Duo haec fragmenta in Codice Vat. 135 pag. 37. a tergo inveniuntur, de quibus Josephus Assemani in Catalogo Syriaco Bibliothecae Vaticanae falsa sentiebat. Dicit enim, codicem 135 describens, de priori horum fragmentorum: „s. Caecilii (Cypriani?)“, quo indicat, se auctorem hujus fragmenti s. Caec. Cyprianum esse suspicari. Ipsum autem hujus fragmenti argumentum comprobat, Caecilium, cui adscribitur, non esse sanctum Caecilium Cyprianum, sed Caecilium, episcopum Biltae in provincia proconsolari Africae secundum Mansi, vel Dispoleos seu abbreviate Tisbi, ut Lagardi textus refert, qui in Concilio Carthaginensi III. primus votum suum edidit. Legitur enim integrum hoc fragmentum in actis Concilii Charthaginensis III. apud Mansi I. 952 et 973: Lab. I. 806 et 823, et nuperrime editis a Lagardo graece p. 41, et Syriace p. 67.

Tertium ejusdem Concilii votum est Polycarpi episcopi Adrumeti, urbis ejusdem provinciae, cujus tenorem alterum fragmentum Syriacum ad verbum reddit, quod iterum Assemanum latuit.

II.

Citata Syriaca ex ea parte epistolae s. Polycarpi, cujus textus graecus conservatus est.

1. In codice Vaticano 135 ita citatur caput. VII. fere integrum:

„Polycarpi. Omnis enim, qui non confessus fuerit, Jesum Christum in carne venisse, antichristus est; et qui non confessus fuerit testimonium crucis, ex diabolo est; et qui eloquia Domini ad desideria sua pervertit et dicit, nec resurrectionem nec judicium esse, hic primogenitus est Satanae. Ideo relinquentes vanitatem multorum et falsam doctrinam, ad traditam nobis ab initio doctrinam revertamur, vigilantes in oratione, et perseverantes in jejunio et oratione, Dominum omnium deprecantes, ne nos in tentationem inducat."

2. In opere Curetoni pag. 214 lin. 23 ex capite V. afferuntur sequentia:

„Polycarpi, episcopi Smyrnensis et martyris ex epistola ad Phi-„lippenses: Similiter diaconi, inculpati ante justitiam ejus, Dei et Christi „sunt (sint) ministri et non hominis."

Haec citata, ex epistola s. Polycarpi in lingua Syriaca conservata, ad genuinitatem ejus comprobandam multum conferre et in critica editione ejus amplius desiderari non posse nemo infitias ibit.

Si quis autem interroget unde Syri accuratam epistolae s. Polycarpi notitiam adepti sint, audiat s. Hieronymum dicentem (de viris illust.): „scripsit s. Polycarpus ad Philippenses valde utilem epistolam, quae usque hodie in Asiae conventibus legitur."

„pontifex saeculorum, Deus Jesus Christus, aedificet vos in fide „et in veritate et in omni mansuetudine."

3. Citatum fere idem ut praecedens sed auctum, in Curetono pag. 214 lin. 27 legendum ita sonat:

„Ejusdem ex eadem epistola. Ipse autem Deus et Pater Domini „nostri Jesu Christi, et ipse pontifex in sempiternum Deus Jesus „Christus aedificet vos in fide et in veritate et in omni mansuetudine „et in omni absentia irae et patientia et longaminitate et in tolerantia et in castitate."

4. Eusebii citatum capitis IX. et XIII. in Curetono pag. 204 lin. 6 ex Syriaco versum hoc est:

„Polycarpus quoque eadem affert in epistola, quam scripsit ad „Philippenses his verbis: Rogo ego vos omnes, ut obediatis et perma- „neatis in omni patientia, quam vidistis oculis vestris non solum in „beatis Ignatio, Rufo et Zosimo, sed et in aliis, qui erant ex vobis, ac „in ipso Paulo et in reliquis apostolis, quum sitis persuasi, quod hi „omnes non in vacuum cucurrerint, sed in fide et in justitia, et nunc „in loco eis debito sunt apud Dominum nostrum, quocum passi sunt. „Non enim hoc („saeculum" in textu Syriaco ex errore omissum est) „dilexerunt, sed Jesum, qui mortuus est pro nobis et propter nos sur- „rexit ex mortuis.

„Et postea dixit (sc. in cap. XIII.): scripsistis mihi vos et Ignatius, „ut si quis iret in Syriam, epistolas quoque vestras deferret, quod „faciam, si mihi erit tempus opportunum, vel ego, vel is quem mittam, „ut sit legatus et pro vobis. Epistolas, quae nobis mittebantur ab Ig- „natio, et alias quae apud nos erant, misimus vobis, sicut mandastis, „quae quidem in hac epistola consignatae sunt infra (seu subjectae sunt), „ex quibus invenitis valde utilia. Est enim in eis fides et patientia et „omnis aedificatio, quae requiritur ad timorem Domini nostri."

Idem citatum in dicto Curetoni opere pag. 214 lin. 27 Severus, Patriarcha Antiochiae haeresiarcha († 538) nonnullis vocibus auctum attulit.

Insuper in eodem opere Curetoni pag. 204 lin. 6 ex codice Syriaco ad saeculum saltem sextum pertinente, qui Syriacam versionem historiae ecclesiasticae Eusebii continet, capita IX. et XIII. hujus epistolae, quorum textus graecus tantum in historia ecclesiastica Eusebii conservatus est, in Syriacam linguam translata afferuntur. Haec ergo historiae ecclesiasticae Eusebii pars, ejusque testimonium de genuinitate latinae versionis epistolae s. Polycarpi hac antiqua Syriaca versione confirmatur.

Aliud Syriacum citatum hujus epistolae Curetonus p. 214 lin. 25 ex opere dicti Severi patriarchae affert, quo locus ex cap. V. et in textu graeco conservatus allegatur.

Ad majus lectoris commodum omnia haec tum codicis Vat. 135, tum a Curetono prolata fragmenta Syriaca epistolae s. Polycarpi ad Philippenses in versione latina ita proponuntur, ut ea, quorum textus graecus originalis deest, tamquam gravioris momenti praecedant, et reliqua textum graecum confirmantia sequantur.

I.

Citata Syriaca ex ea parte epistolae s. Polycarpi, cujus textus graecus periit.

1. In codice Vat 135 ex capite XII. sequentia allegantur:

„Sancti Polycarpi. Et iterum: „Sitis orantes pro omnibus sanctis et „pro regibus et pro potestate pollentibus et pro principibus et pro „eis, qui oderunt et persequuntur nos, et pro inimicis crucis Christi."

2. In opere Curetoni pag. 212 lin. 3 ex eodem capite XII. hoc citatum legitur:

„Polycarpi episcopi Smyrnensis et martyris ex epistola ad Phi„lippenses: Deus autem et Pater Domini nostri Jesu Christi et ipse

compegerunt fratres peregrini, id est, monachi Coenobii Scetensis s. Mariae Syrorum." Hic codex, qui ut codex 135 varia Jacobitarum opera continet, anno 1010 post Christum scriptus est, ut expressis verbis adnotatur, ideoque huic aevo et codicem 135 attribuendum esse credimus.

Admonitio

in citatum ex epistola s. Polycarpi M. ad Philippenses.

Primum fragmentum in codice Vat. Syr. 135 pag. 56 recensetur inter testimonia patrum de secundo adventu Domini nostri, quae hoc ordine se excipiunt: testimonium sancti Chrysostomi, s. Cyrilli, s. Epiphanii, s. Julii Papae, s. Gregorii Theologi, s. Chrysostomi secundo, s. Jacobi Sarugensis, s. Polycarpi, s. Athanasii. Continet autem hoc fragmentum fere totum caput VII. et finem capitis XII. epistolae s. Polycarpi, discipuli s. Joannis, ad Philippenses scriptae. Pretium hujus fragmenti maxime augetur verbis ex fine cap. XII. citatis, ex ea nempe epistolae parte, cujus textus graecus originalis periit, et versio tantum latina conservata est. Quum Syri epistolam s. Polycarpi absque dubio non ex latina versione, sed ex textu graeco in suum transtulerunt idioma, textum originalem graecum hujus epistolae olim integrum exstitisse et latinam versionem genuinam esse novo argumento comprobari potest.

Pro genuinitate versionis latinae hujus epistolae plura argumenta in lingua Syriaca praeter modo allatum inveniuntur. Curetonus in opere suo, corpus Ignatianum inscripto, pag. 212, lin. 3 ex codice Syriaco saeculi sexti, qui opus Timothei patriarchae contra concilium Chalcedonense continet, ex eodem capite XII. epistolae s. Polycarpi nonnulla verba affert, quae citatum nostrum paulo praecedunt.

Adnotationes.

In principio hujus operis sunt quatuor insignia antiquitatis monumenta, Syriaca lingua conservata, quae inscribuntur: demonstrationes s. Patrum. Deprompta sunt ex codice Vaticano Syriaco 135, de quo jam nobis disserendum est.

Codex Vat. Syriacus 135 est codex in folio membraneus, ex 102 foliis constans, stronghylis literis exaratus, ab ipso Jos. Assemani in Bibl. Vat. allatus. Quamvis nec auctorem nec saeculum referat, quo conscriptus sit, genuinitatis argumentum in se ipso habet. Quum enim tot testimonia, quae ex patribus afferuntur, cum genuinis eorum scriptis apprime consentiant, etiam reliqua citata, quorum textus conferri nequit, ex usu approbatis scriptis sumpta censenda sunt. Continet autem, inter alia Jacobitarum opera, collectionem testimoniorum s. Patrum de fide orthodoxa, ex quibus nostra fragmenta excerpta sunt.

De aetate hujus codicis hanc conjecturam apponere liceat. Ad marginem ejus legimus adnotationem, cujus Assemani in Catalogo suo non meminit: ܐܠܗܐ ܢܚܘܢ ܠܗ ܠܒܪܨܘܡܐ ܕܝܪܝܐ. ܘܟܕ ܠܐ ܫܘܐ ܟܗܢܐ ܘܠܥܢܝ̈ܕܘܗܝ ܐܡܝܢ. ܘܟܠ ܕܦܓܥ ܒܗܘܢ ܒܣܘܪ̈ܛܐ ܘܡܨܠܐ ܦܠܓܗ ܕܨܠܘܬܗ ܢܗܘܐ ܠܗ ܐܡܝܢ. „Deus misereatur Barsumae monachi, et licet indignus sit, sacer-„dotis, et defunctorum ejus amen. Et qui in has literas incidit et „orat, media pars orationis ipsius sit. Amen.“ Barsuma legitur etiam in codice Syr. 94 in nota: „hic codex pertinet ad Barsumam, quem

Opera Syriaca novissima:

Anecdota Syriaca collegit Dr. J. P. Land Tom. I 1862; Tom. II 1868. Leyden.

— — ed. W. Whright ex ephemeride inscripta: The journal of sacred literature. 1863.

De indole ac ratione versionis Alexandrinae in interpretando libro Jobi. Scripsit Dr. Gust. Bichell. Marburg, 1863.

Monumenta sacra et profana ex Codicibus praesertim bibliothecae Ambrosianae T. II Penteteuchi Syro-Hexeplaris quae supersunt, ed. Ant. Maria Ceriani. Mediolani, 1863.

Otium Norvicense de reliquiis Aquilae etc. e lingua Syriaca in Graecam convertendis conscripsit Fridericus Field. Oxonii 1864.

Schola Syriaca, auxtore Joanne B. Wenig vol. I apparatus gramm. et Chrestomathia. Oeniponte, 1866. (vol. II. Lexicon continens mox prodibit).

Contributions to the Apocryphal Literature of the New Testament collected and edited from Syriac Manuscripts by W. Wright, 1865.

Scholia on passages of the Old Testament by Mar Jacob, by Georg Philipps 1864.

Ex Ephemeride „journal of Sacred Literature“ dicta separatim edita sunt:

Two Epistles of Mar Jacob, Bischop of Edessa. 1867.

The Liturgy of St. Celestine, Bischop of Rome. 1867.

The Departure of my Lady Mary from the world. 1865.

An ancient Syriac Martyrology. 1866.

Eusebius of Caesarea on the Stear 1866.

Alia opera Syriaca nuper edita.

Fabulae Sophi, Syriace literis Hebraeicis edidit Dr. Jul. Landsberger, Posnaniae, 1859.

S. Ephraem Syri carmina Nisibena ed. Dr. Gust. Bickell, Lipziae, 1866.

S. Ephraem Syri et aliorum opera ed. Dr. Jos. Overbeck. Oxonii, 1865.

De vita ed scriptis s. Jacobi Sarugensis ed. Abbeloos. Lovanii, 1867.

Dissertatio de Syrorum fide et disciplina in re Eucharistica a T. Lamy Lovanii, 1859. Ab eodem Auctore.

Concilium Seleuciae etc. a T. Lamy Lovanii, 1868.

Origenis Hexaplorum quae supersunt, adhibita versione Syro-Hexaplari ed. Fridericus Field. Oxonii, 1868.

Corrigenda.

Pagina 8 v. 256 lege ܠܗ. P. 16 v. 228 ܠܬܘܪܓܡܢܗ̇. P. 17 v. 330 ܕܡܫܠܬܐ. P. 20 v. 426 ܐܢܬ. P. 25 v. 110 ܠܡܫܡܫܘ, v. 132 ܡܫܬ̈ܠܡܘܬܐ. P. 26 v. 138 ܠܡܫܘܕܥܢܘܬܗܘܢ, v. 139 ܢܠܗܘܢ. P. 27 v. 171 ܗܘܝܢ, v. 819 ܐܡܫܡܫ. P. 28 v. 224 ܒܐܦܐ. P. 30 v. 282 ܡܫܡܪܬܐ. P. 31 v. 289 ܒܗ, v. 303 ܗܘܝܢ, v. 308 ܦ̇ܠܚܢ. P. 34 v. 30 ܒܚܕܐ. P. 38 v. 144 ܦ̇ܓܠܘ, v. 149 ܒܗ, v. 163 ܡܬܬܐ et ܦܓܫ P. 39 v. 172 ܘܡܠܝܡܘܬܐ. P. 40 v. 214 ܡܫܠܬ, v. 217 ܐܢܬ. P. 45 inscriptio lin. 3 legatur ܠܦܪܢܣܗ̇. P. 46 v. 38 ܥܠܡܫܡ̈ܫܢܘܬܗܘܢ. P. 47 v. 59 ܐܝܟ. P. 48 v. 101 ܡܘܪܟܒܝܢ. P. 49 ܦ̇ܪܣ. P. 52 v. 220 ܐܣܝܪܐ. P. 54 v. 271 ܘܡܣܡܣܪܝܢܗܘܢ, v. 277 ܕܡܠܟܘܬܐ. P. 65 v. 218 ܢ̇ܦܩ ܗܘܐ, v. 222 ܐܦ̇ܠܚܢ, v. 225 ܒܐܝܠ. P. 66 v. 227 ܠܠ ܗ̇ܘ, v. 237 ܕܢ̇ܦܠܐ, v. 247 ܟ̈ܘܠܐ. P. 67 v. 256 ܘܐܡܪ, v. 280 ܙܐܠܬ, v. 283 ܙܥܪ. P. 70 v. 359 ܕܗܘܬ ܠܗ. P. 71 v. 395 ܘܪܬܐ P. 72 v. 421 ܦܪܡܬܐ ܠܗ, v. 424 ܗܘ. P. 73 v. 441 ܦ̇ܪܘܩ, v. 458 ܠܪܚܝܩ, v. 461 ܥܡ ܠܗ ܫܡܫܐ, v. 464 ܠܚܒܪܐ. P. 74 v. 469 ܘܐܬܪܫܡ. Cod. 114: ܒܪܫܡ. P. 45 initio lege 5 pro 4. P. 88 v. 381 ܘܐܬܩ̈ܫܝܗ. P. 89 v. 411 ܗܘ ܠܟܝ sine puncto intermedio scriptum est saltem in Cod. 114 .

Ista sunt Manuscripta, ex quibus haec Monumenta Syriaca excerpsimus. Quodsi operi nostro contigerit, ut doctorum virorum assensu comprobetur, et sufficiens emtorum numerus inveniatur, suo tempore et plura Syriaca dare, et pro lectoribus Syriacae linguae ignaris latinam metaphrasin edere in animo habemus.

Scriptum in monasterio

Marienberg, 20. Martii 1869.

P. P. Zingerle
O. S. B.

lum hujus editionis exemplar inveniri potuit. Si cui duo citati Codices Syriaci, et graeca versio et alia manuscripta arabica in B. O. I. 446 indicata in manu essent, textum operum hujus summae contemplationis viri completum et correctum in lucem edere difficile non esset.

Duo sermones in hoc opere impressi eo consilio selecti sunt, ut differentia inter textum Syriacum et versionem Latinam in Galandio XII relegendam appareat. Prior sermo in B. O. I citatur pag. 457 num. 30, posterior pag. 456 num. 21.

√ Sermo Joannis Sabae et brevis ejus responsio pag. 102—104 iterum ex Codd. Vat. Syr. 124 et 125 descripta sunt. Sermo in B. O. I pag. 437 num. 6, et responsio p. 439 num. 15 adnotatur.

Sermo seu tractatus Domini Joannis Metropolitae Darensis de sacerdotio ex Codice Vat. Syr. 100, anno 932 p. Ch. in bibliothecam monasterii Scetensis illato excerptus, et in quibusdam locis Codex Vat. Syr. 363, in Supplemento Catalogi Syriaci descriptus, cum eo comparatus est. De hoc Joannis opere in B. O. II p. 121 plura dicuntur.

√ Explicatio exordii orationis „Pater noster, qui es in coelis?“ a Domino Gregorio fratre Domini Basilii i. e. a Gregorio Nizzeno, pag. 111 ex Codice Vat. Syr. 106 depromptus est, qui a clarissimo Assemani saeculo octavo adscribitur.

√ Denique pag. 117 „Sermo S. Joannis de divitiis et paupertate ex Codice Vat. Syr. 109 supra jam descripto excerptus est. Legitur in Ed. Maur. Operum s. Chrysostomi t. IX p. 789, et spuriis huius s. Patris operibus annumeratur. In celeberrima Bibliotheca Vallicellensi Romae Codex Graecus B. 34, saeculo decimo tertio adscriptus, pag. 53 hunc sermonem, in fine licet mutilatum, ita refert, ut textus cum versione Syriaca Codicis 109 multo magis consonet, quam textus, quem Editio Maur. protulit. De genuinitate ergo hujus sermonis recte adhuc disputari potest.

Sermo 2. pag. 33 titulum refert: „de Domino nostro et Jacob, et de Ecclesia et Rachel, et de Lia et Synagoga, compositus a Domino Jacob“. Finalis adnotatio legi omnino non potest. Invenitur in Cod. 117 fol. 17 a tergo, et in B. O. I pag. 308 num. 5.

Sermo 3. pag. 45, sermo 4. pag. 58, et sermo 5. pag. 74 leguntur in Codd. 117 et 114, ideoque propter posterioris Codicis auctoritatem genuinitatis eorum dubium esse non potest. Sermo 3. in B. O. I pag. 324 num. 159, sermo 4. eadem pag. num. 158, sermo 5. pag. 334 sub num. 198 indicantur. Inscriptiones istorum trium sermonum in hoc opere ex Codice 114 sumta sunt, quia in Codice 117, ex quo Assemanus eas exscripsit, hodiedum certo legi nequeunt excepta inscriptione sermonis 5. quae integre ita sonat: ܕܡܠܟܗ ܕܝܢ ܕܡܠܟܗ ܕܥܒܝܕܐ ܘܐܦ ܐܟܪܗ ܡܢ ܡܫܡܫܢ ܡܠܦܢܐ. ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܡܫܡܫܢܐ ܕܥܢܘ̈ܐ ܡܣܟܢܐ. ܠܚܣܐ ܕܡܬܩܪܐ ܗܘܐ ܠܡܘܕܝܢ ܠܥܕܬܐ ⁘

In Cod. 114 titulus hic est: ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܡܫܡܫܢܐ ܕܥܢܘ̈ܐ ܡܣܟܢܐ ⁘ Assemanus in B. O. I 334 titulum hujus sermonis abbreviasse videtur. Adnotationes in fine sermonum consonant excepta ea quae pag. 74 affertur, cujus ultima verba: „compositus a Domino Jacob Doctore“ in Codice 114 tamquam superflua desunt, quia nullius nisi Jacobi sermones continet.

Sermo 6. S. Jacobi pag. 91, oratione soluta scriptus, in B. O. I pag. 305 indicatus est. Descriptus est ex Codice olim Syriaco X, nunc 109 Vat. Syriaco dicto, anno p. Ch. n. 692 exarato, ut sequens nota paginae 65 adscripta approbat: ܟܬܝܒ ܫܢܬ ܐܠܦܐ ܘܬܠܬ ܕܝܘ̈ܢܝܐ c. e. scriptum anno Graecorum 1003.

Duo sermones Isaac Ninivitae pag. 97—101 ex Codicibus Vat. Syr. 124 et 125, olim Nitriensibus 21 et 22 excerpti sunt, quorum prior ad saeculum 14., alter ad saeculum 10. referendus videtur. Utriusque Codicis multi loci deleti sunt, ita tamen, ut saepe invicem se compleant. In lingua graeca Sermones hujus auctoris impressi sunt Lipziae anno 1770; sed licet multa disquisitio fieret, nul-

Tria fragmenta, I p. 1—3, ex Cod. Vat. 135 deprompta sunt, qui infra in Adnotationibus pag. 1 descriptus est.

Sermo S. Ephraemi, II p. 4—12, ex Codice Musaei Borghiani, est, numero 21 insignito, qui est Codex cartaceus, nitidis characteribus descriptus, quorum forma saeculum 13. vel 14. innuit. Arabica adnotatio paginae 58 a manu recentiori anno Graec. 1869, p. Ch. n. 1558 apposita est, duae adnotationes Carschunicae annum non referunt. De valore hujus Codicis demum publicatis pluribus s. Patrum, quos continet sermonibus certum judicium ferri potest. In edito hoc s. Ephraemi sermone alius ejusdem Musaei Codex comparatus est, numerum 25 gerens, incertae iterum aetatis.

Sermo S. Isaaci Magni, III p. 14—20, in sermonibus celeberrimi hujus auctoris in Bibl. Or. I 214 enumeratis primo loco ponitur. Ibidem et Codex olim Syr. IV. nunc 119 Vat. Syriacus, ex quo iste sermo excerptus est, fuse describitur.

Sermones S. Jacobi Sarugensis, IV p. 21—90, ex Codice 117 Vat. Syr. sumti sunt, quocum in 3. 4. et 5. sermone Codex 114 Syr. Vat. comparabatur. Cod. 117 Syr. Vat., olim Nitriensis V., quo nomine in B. O. I pag. 563 describitur, est Codex in folio maximo bombycinus, saeculo 12. in Scetensi Coenobio perfectus. Codex 114 Vat. Syr., olim Notriensis XII, in B. O. I pag. 566 descriptus juxta Assemani auctoritatem eadem manu exaratus est ac Nitriensis VII., anno p. Ch. n. 523. Quum s. Jacobus Sarugensis anno 521 diem supremum obiit, hic Codex forse eo vivo vel saltem mox post mortem ejus inceptus est. Certe ex forma characterum, ad saeculum sextum pertinet.

Sermo 1. pag 21. „de visione Jacob in Bethel a Domino Jacob" inscriptus, legitur in Cod. 117 fol 21, et affertur in B. O. I pag. 308 num. 7. In fine sermonis adnotatio in hoc opere omissa adjicitur, in qua sequentia certe legi possunt: ܫܠܡ ܡܐܡܪܐ ܕܥܠ ܝܥܩܘܒ ܕܡܠܦܢܢ
ܕܥܒܕ ܐܝܟ . . . . . ܡܪܝ ܡܠܦܢܢ ܡܕܒܪܢܐ ܐܦܝܣܩܘܦܐ ܕܒܛܢܢ ܕܣܪܘܓ .

pretiosis tomis „Scriptorum Veterum collectio“ dispersa lateant, ob magnum pretium a paucis tantum emi possunt. Nicolai Wisemani Horae Syriacae uno nonnisi tomo constant. Quid postea Romae, quaeso, pro literis Syriacis amplificandis utile ex Bibliothecarum thesauris publicatum est? Dum in Germania, in Anglia, in Belgia viri de Syriacae linguae studio optime meriti, ut de Lagarde, Bickell, Cureton, Wright, Lamy, Land ecc. indefessa industria libros Syriacos emittebant, Romanarum bibliothecarum Codices Syriaci fere neglecti et quasi sepulti per tantum temporis spatium jacuere. Qui ut ex parte saltem oblivioni adeo indignae tandem aliquando eriperentur utque ex Romanis quoque fontibus tam copiosis additamenta quaedam pro linguae Syriacae studio affluerent, toto animo ac studio omni nobis allaborandum esse censuimus, ideoque haec monumenta viris literarum Syriacarum gnaris earumque fautoribus offerimus. Qui eo majori cum gaudio hoc opus accipient, cum summus vir idemque doctrina clarissimus, Eminentissimus Rom. Eccles. Cardinalis et Princeps Joannes B. Pitra, qua est humanitate et facilitate, id sibi dedicari libentissime concedere dignatus sit.

Ut autem cuivis lectori illico persuadeatur, nova et huiusque inedita eademque magni momenti scripta auctorum Syrorum in his monumentis contineri, inscriptiones singulis partibus praepositas inspicere sufficiet. Insignes enim reliquiae epistolae S. Polycarpi apostolornm discipuli, porro ex actis Consilii Carthagen. III et epistolae S. Felicis I. Pontificis Romani laudatione non indigent. S. Ephraemi, Isaaci M. et Jacobi Sarugensis, illustrissimorum orthodoxae Syrorum Eccesiae patrum, sermones hic primum editi ipsis auctorum claris nominibus commendantur. Nec ea, qua ex Isaaco Ninivita, Joanne Saba, Joanne Darensi et ex SS. Patrum Chrysostomi et Gregorii Nysseni Syriacis interpretationibus damus, suo momento carent.

Restat ut benevolis lectoribus Codices, ex quibus haec Syriaca monumenta excerpta sunt, accurate describantur.

Praefatio.

Ne libri hujus, cujus ego Auctor nominor, editio et meritum meo solius labori immerito tribuatur, lectores benevolos et Syriacarum literarum amantes ante omnia, quomodo compositus fuerit et perfectus, edocere officium esse meum arbitror. Cum per triennium et spatium semestre Romae commorari mihi contigisset, pro meo Syriacae linguae amore ac studio optatissima usus occasione cum duobus mihi amicissimis iisdemque admodum doctis viris ex copiosis Urbis bibliothecis, quoad fieri potuit, permulta ad Syriaca studia juvanda et augenda colligere studui. Jam vero virorum istorum modestia mihi ignoscat, si temperare mihi non possum, quominus eorum nomina in medium proferam. Sunt ii Dr. Georgius Mösinger, sacerdos et studii Biblici V. T. Professor Salisburgi, alter autem carissimus fratris filius Josephus Zingerle sacerdos ejusdemque in urbe Tridentina studii Professor. Quid autem nos potissimum ad hunc laborem permoverit, aperte nunc et ingenue fatendum est. Nimirum non sine justa indignatione animadvertimus et nobiscum reputavimus, longo illo tempore, ex quo doctissimi Assemanianae familiae viri ex vita discessere, paucissima tantum ad Syriacas literas juvandas Romae in lucem prodiisse. Quae enim doctrinâ insignis Cardinalis Angelus Mai Syriaca publicavit, cum in

EMINENTISSIMO REVERENDISSIMO AC ILLUSTRISSIMO

DOMINO DOMINO

JOANNI BAPTISTAE PITRA,

O. S. B.

S. ROMANAE ECCLESIAE CARDINALI AC PRINCIPI

TITULI S. CALISTI,

BIBLIOTHECARIO S. ECCLESIAE,

VARIARUM CONGREGATIONUM CONSILIARIO,

SUMMO ET PIETATE ET SCIENTIA VIRO, ORIENTALIUM

LITERARUM FAUTORI BENIGNISSIMO

OPUS HOC SUUM

SUMMA CUM REVERENTIA DEDICAT

EDITOR.



TYPIS WAGNERIANIS.

MONUMENTA SYRIACA

EX

ROMANIS CODICIBUS COLLECTA.

PRAEFATUS EST

P. PIUS ZINGERLE,

ORDIN. S. BENEDICTI.

VOLUMEN I.

OENIPONTI.

LIBRERIA ACADEMICA WAGNERIANA.

1869.

LONDINI.

WILLIAMS & NORGATE,

Henriette Street 14.


Monumenta syriaca
ex romanis codicibus collecta
Pius Zingerle, G. Moesinger